7 JAN 2006

TO THE READER

KINDLY use this book very carefully. If the book is disfigured or marked or written on while in your possession the book will have to be replaced by a new copy or paid før. In case the book be a volume of a set which single volume is not available the price of the whole set will be realized.

Sri Pratap College,

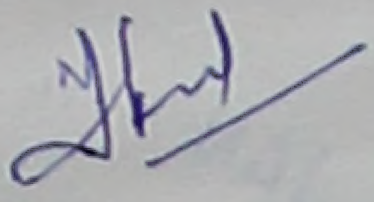
SRINAGAR.

LIBRARY

Class No. 891.443

Book No. HISA

Accession No. 27679.



اَلِف لَاَئِل

(عربی:- اَلفُ لَیْلَۃٍ وَّ لَیْلَۃ)

مُترجم

پروفیسر محی الدّین حاجنی

جموں و کشمیر اکیڈمی آف آرٹ کلچر اینڈ لنگویجز سرینگر کشمیر

...rary Sri Pratap
Srinagar

Accession Number 27679

Cost .... Class No.............

پرنٹر پبلشر ، سیکریٹری اکادمی آف آرٹ کلچر اینڈ
لینگویجز جموں وکشمیر

چھاپ خانہ :- ڈیلائٹ پریس سرینگر
اعلیٰ پرنٹنگ پریس دہلی

(جملہ حقوق بحق ساہتیہ اکاڈمی نئی دِلّی محفوظ)

7 JAN 2006

فہرس

تعارُف — محی الدّین حاجنی

(الف) لول تہٕ جود

	صفحہ
(۱) ربیعہ تٕسند نیٚچُو تہٕ تسٕنٛز کنیٚز نعمی	۳
(۲) درویشس تہٕ تسٕندِس چیلہ سٕنٛز دلیل	۴۱
(۳) گاڈٕہ ہانٛزس تہٕ تسٕندِس نیٚچِوِس سٕنٛز کتھ	۶۶
(۴) نقلی خلیفہ	۹۰

(ب) مزاح تہٕ ظرافت

(۵) واندٕ سٕنٛز تہٕ خرٕ سٕنٛز کتھ	۱۲۳
(۶) ایرہٕ ٹک علی	۱۳۹
(۷) خسرو، شیرین تہٕ گاڈٕہ ہانٛز	۱۴۷

(۸) قاضی ‐ یُس پننہِ زنانہِ ہاہچھ ہوو ۔ ۱۵۱

(۹) بچہِ تہٕ بزاز بایہِ ہشنہٕ دلیل ۱۶۳

(۱۰) چارِمہ رعرنی سینز کتھ ۱۶۹

(۱۱) ڈاوُن واتُل تہٕ رئیس باے ۱۷۳

(۱۲) دوٚن وٚلین ہنز دلیل ۱۸۲

(ج) حیوانن ہنز گاٹہ جار

(۱۳) رامیر ہوٗنی تہٕ پیوٚژھ لہٕہ سینز دلیل ۱۹۱

(۱۴) پیوٚژھ لوو تہٕ کاو ۲۲۲

(۱۵) کاٹھ بُرور تہٕ جنگلی کوتُر ۲۳۴

(۱۶) بیچھنس تہٕ مگرمچھ سینز دلیل ۲۴۰

(۱۷) گگرس تہٕ نوٗلہِ سینز کتھ ۲۴۷

(۱۸) براَر تہٕ کاو ۲۵۱

(۱۹) ژٕر تہٕ مور ۲۵۳

(۲۰) کمہ کرہ سند تہٕ پیوٚژھ ہُنہ سند خوش پوٚن قصہ ۲۵۷

(۲۱) پرہیزگاری تہٕ انصاف ۲۶۵

(۲۲) ترٛیمہ ٹھگ زہ پادشاہ تہٕ اکھ موٚت ۲۶۷

(۲۳) قاہرک خوجہ علی تہٕ بغدادُک نفرُ فدا رگہِ ۳۲۰

(٢۴) ابونیہ تر ابو نیتین سٹنز دلیل	٣٧٠
(٢۵) خفیہ یا عام (کنو شیشچو)	٣٨٨
(٢۶) حضرت خلیفہ عمر بن الخطاب	٣٩٩
(٢٧) سمارس لَتھ دِیْز داُلی	۴٠٨
(٢٨) دانا حیکرہ یشز کتھ	۴١۵
(٢٩) خدا تعالے شند پرادہ	۴۶٩

7 JAN 2006

تعارُف

اَلِف لَیل چھُ عربی اَلفَ لَیلَۃٍ وَلَیلَۃٌ (اَکھ ساس تہٕ اَکھ راتھ) ڈلیپہٕ کِتابہٕ ہُند کوشُر ناو۔ یہ کلاسیکی کتاب چھُ پننہٕ موضوعہ تہٕ پننہٕ رنگا رنگی لحاظ اَکھ بےمثال ادبی شاہکار مانِنہٕ یوان۔ یمیُک جورہٕ وُنیُک ستام (شاید سنسکرتہٕ وراٹے) بیٛیہِ کیٛنہٕ زبانَن اندر لیکھنہٕ چھُنہٕ آمُت۔ اَمِکو ترجمہ چھِ اصلی عربی بیٹھ تہٕ ترجمہٕ بیٹھ وارِہن یوٗرپی تہٕ ایشیائی زبانَن منز کرنہٕ آمِتی۔ مگر اَمہِ کیٛن لیکھن والین ہُندیو ناوَو منز چھُنہٕ (اَکہِ ناوہٕ وراٹے) وُنیُک ستام بیٛیہِ کانٛہہ ناو موٗلوم سپُدمُت۔ اَمیُک تاریخ تصنیف تہٕ یِدوٕے اَز تام راوِس تَل چھُ روٗد۔

اما پوز اَتھ کتابہٕ پوٚرہ پاٹھۍ سَتَن والین ہُند قیاس چھُ زِ غالبَن ڈُہنہِ صدی عیسوی منز چھُ محمد بن عبدوس الجہشیاری ناوی اَکھ عالمَن ملکِ عراقس اندر پرانین دلیلَن پٮ۪ٹھ برٛزٕر کرِتھ اَکھ گوڈٕنیُک کتابی

شکل دِژ مِژ۔ اَمہ پَتہٕ چھ نقادن ہُنٛز عام رائے ییٚہِے زِ، قریٖب
پانٛژن ہتن ؤری یَن آیہ اَتھ اَندر ہیرِ پٮ٘ت ہیرِ دلیلہٕ ہُرراونہٕ یوٚتام
۲۶۴ قِصن اَندر اَندی یہٕ کتاب پنداہمہ صدی مَنٛز ملوٗک پادشاہن
ہندِس عہدس تام زیٚٹھان تہٕ پرٕٹھان گیہٕ نہٕ اَتھ وقتس اندر آیہ یہ
کتاب مصرس (بییہ اَکہ روایتہ موٗجب عراقس) منٛز اَندس واتہ ناونہٕ۔
ادبی تأریخس اندر چھ اَلِف لَیلہ ہندس موادس مُتلق
رتیوت اختلاف یوت نہ عربی زبٲنہِ ہنٛزہ بییہِ کُنہِ کتابہ پیٹھ آسہ۔
اکثر نقادن۔ ییمن منٛز علّامہ ابوالحسن مسعودی (وفات ۹۵۶ء) تہٕ چھ ہنٛز
رائے چھ زِ اَتھ ابتدأیی بنیاد اوس فارسی "ہزار افسانہ" ناوِچ
کتابہِ پیٹھ تھاونہٕ آمُت۔ یتھ یوسہ غالبن ترجمہ صدی ہجری منٛز عربی زبٲنہِ
اندر ناونہٕ آس آمُت۔ ہزار افسانس مُتلق چھ محمد بن اسحاق الوراق فہرست
ناوِچ کتابہِ منٛز لیکھان زِ "ہزار افسانہ" کتاب اوس شاہ بہمنہٕ سنٛزِ
"ہمائے" ناوِچ کورِ ہنٛزِ فرمائشہ پیٹھ لیکھنہٕ آمُت۔ موٗرخ طبری
چھ شاہ بہمنہٕ سنٛزِ اَمِس کورِ ہُند ناو "شہرزاد" لیکھان۔ یوسہ
ییمہ دلیلہ پننہٕ دینارزادی ناوِچ بینہِ ہنٛدِ ؤننہٕ پادشاہس اکس
ساعتس تہٕ اکس راتھ منٛز بوزہ ناوان چھ۔ چنانچہ اَتھ ناوہ
ہنٛزِ سُنٛز تہٕ باقی اندرونی شہادژ ثَنِت چھ مشرقی زبانن ہندیو
یوٗرپی عالِمو منٛزہ تھیوڈور نولڈکی (THEODORE NOLDEKI
(۱۸۳۶ - ۱۹۳۰) ڈی، گوئیجے (DE GOEJE) (۱۸۳۶-۱۹۰۹)
بلکہ شاوِن (CHAUVIN) تہٕ اوسٹرپ (OESTRUP) تام علّامہ

مسعودی سٕنٛزٕ یتھ رایہ سٕتۍ اتفاق کران زِ الف لیلہٕ ہٕنٛزٕ اکثر دلیلہٕ چھےٚ عربی ادبس اندر فارسی، سنسکرت تہٕ بیٚیہٕ کیٚنٛژہٕ عجمی زبانوٚ مٔنٛزٕ تہٕ واتناونہٕ آمژٕ۔ مسعودی سٕنٛدِس تحقیقاتس مقابلہ چھہ مشہور عالمِ شرقیات فرانسیسی سلویسٹر ڈی ساسی (SILVESTER DE SACY (۱۷۵۸ - ۱۸۳۶ء) یُس یہ مانٛنس تیار ریٚ چھُنہٕ زِ اَتھ کتابہ منٛز کیا چھےٚ ہندوستٲنی یا فارسی ادبُک کانٛہہ عنصر۔ اَمۍ سُنٛد دوٚپ چھُ زِ یِم سٲری قصہ چھہ خالص عربی زبانۍ ہندۍ طبع زاد افسانہٕ یِم دارِ ہیوٚ افسانہ نگارو وِزہ وِزہ لیٚکھۍ یِکھۍ اکہِ ریٚ کتابہ اندر فٲرٹ تھاوۍ۔ تہٕ اَتھ رایہ واش کران چھہ الف لیلہٕ ہُنٛد اکھ مترجم ولیم لین (۱۸۰۱ء - ۱۸۷۶ء) یہ تام لیکھان زِ ممکن چھُ یہ سٲرۍ کتاب چھہ اکی افسانہ نگارن لیچھمِژ، یُس ندوکھ ۱۴۷۵ء بیٚیہ ۱۵۲۵ء تام اوسمُت چھُ۔

مگر کتابہٕ ہِنٛدِس موادس تہٕ اسلوٗبس وارٕ ژُنت چھہ لبنہٕ یِوان زِ یِمو محققو چھےٚ مبالغہ گوئی کامہ ہیٚژ مژٕ۔ یتھ کتھ چھُنہٕ کانٛسہ ہیٚ کانٛسہٕ انکار زِ الف لیلہٕ ہُنٛد عربی زبانۍ منز آسُن چھُ ہاوان زِ یہ چھےٚ عربی افسانہ نگارن ہنٛدٕ کارنامہٕ۔ یہ رایہ تہٕ چھہ سراسر پُز زِ اَمکو ہتہٕ واد قصہ چھہ بلکل عربی ماحولکو پٲداوار۔ یہ زٲنت تہٕ چھنہ یہ کتھ ویژنس لایق زِ اَمہِ کتابہ ہٕنٛزٕ سارےٚ دلیلہ کیا چھہ اکی دِماغچ کام یا یہ زِ یژھ ضخیم تہٕ متنوع کتاب کیا آسہ حرف ژھنجِتھ پانٛژہ ہتھ ؤری یینٛ اندر لیکھنہٕ آمژٕ۔ نہ چھےٚ یتھ رایہ کانٛہہ دٔر بنیاد

زِ رِیمَن سارِہ نِے دٕلیلَن ہُندٕ پلاٹ کیا چھُ عربی۔ چنانچہ پوٗرہ کتاب پٔرِتھ چھُ پَرن والِس پانے فِکرِ ترٛان زِ اَمِکۍ وارِیاہ قِصہ چھِ تمہِ زمانٕکۍ یادگار بیٚیلہِ تارِیخی اوسنہٕ لیکھنہٕ آمٕتۍ (مثلَن جیٚکرہ سُندٕ قِصہ) اَمہِ چہ وارِیاہ دلیلہ چھِ عجمی مُلکَن اندر دٔہمہِ صدی بَرونہٕ تھہ لوک ادبس اندر چلان روزمٕتۍ (مثلَن "سمارُس لَتھ دِنہٕ وٲلۍ" دلیل) اَمِکۍ درِینہ واد کردار چھِ خالص ایرٲنی (مثلن نوروز۔ نادان۔ بلکہ اَمِکۍ بُنیادی کردار شہرزاد تہٕ دینارزاد تہٕ) اَمیُک گوڈٕ تہٕ طرزِ تحریر چھِ وارِیاہن جاین سنسکرتہِ چہ "کتھا سرت ساگر" ناوِ دلیلہِ کتابہِ سیٚتۍ رَلان۔ یِتہِ دوٚن زبانن ہِنزِ زیوہِ اَکھ قِصہ چھُ اَکہِ دوہہٕ اڈِہ لیوکھ ترٲوِتھ بیٚیِس دوہَس پیٚٹھ تھکِتھ تھاونہٕ یِوان۔ اَلف لٲلہِ ہِندِس طرزِ تحریرس مُتعلق چھِ بلکہ یِتہِ وَنِنہٕ یِوان زِ شکیپ تتی تہٕ پنچ تنترٕ دلیلہ کتابَن منز تہٕ چھِ اَکھ دٕلیل بیٚیِس دلیلہِ سیٚتۍ واٹناونہٕ خٲطرٕ دلیلہ گوٚر قِصس اَتھزراوٲنی وَنان، یُتھنہٕ پتھ پاٹھۍ کرکھ بیٚیلہِ گرٛٹھی ژیہ سوٚمِے وَنن یِہ سہ فلٲنی شخصس کٲم منز چھِ؟ بوزن وول چھُس پرٛژھان "سُہ قِصہ کیاہ چھُ (کتھم تت؟) تہٕ اَمِکۍ سوالُک جواب دِوان چھِ بیاکھ قِصہ نوان۔ اَلف لٲلہِ اندر تہٕ چھِ اکثر دلیلَن "کتھم تت" سوالُک عربی "کَیفَ ذَالِکَ؟" آمٕت۔

یوٗرپس گَیہِ اَمہِ کتابہِ ہِنز خبر گوڈٕ سنہ ۱۷۰۴-۱۲ ہَس منز یٕیلہِ جیٖن انٹونی گلانڈن (J. ANTOINE GALLAND) اَتھ فرانسیسی زبٲنی منز بہَن جلدَن اندر ترجمہ کوٚر۔ یہِ ترجمہ پٔرِتھ گوٚ سوٗمِے

یورپ اَلِف لَیلہٕ پَت مَتو مَتو تہٕ لگو اَمِکو ضروٗری یا پوٗرہ ترجمہ باقٕے
یورپی زبانَن اندر اَمی ترجمہ پیٹھ سپدٕنہٕ ۔ تہٕ اَمِکو ہتہٕ بدٕ تلمیح گیہ یورپی
زبانَن اندر شٲمِل ۔ انگریزی زبٲنی منز آو گوڈٕ اَکھ بے ناو اَڈٕ گوٚر
مدٕ گوٚر ترجمہ ۱۷۰۶ء تس منز کرنہٕ ۔ یُس گُمنام روٗد ۔ یوٚ تام گنوہمہٕ صدی
منز اَتھ جان پینَن ۱۸۸۲ء پیٹھ ۱۸۸۹ء تام ترُوہَن جلدَن اندر
تہٕ رچرڈ برٹنَن ۱۸۸۵ء پیٹھ ۱۸۸۸ء تام شُرہَن جلدَن اندر ترجمہ کوٚر ۔
رچرڈ برٹنُنہ ترجمہ اندرٕ چھُ جولین فرانکلین صحبُن کینہہ کتھ ۔ اَلِف
لَیلہٕ منزٕ بیہ بیہ دلیلہٕ " ناوَس پیٹھ ژارہ مَژہ یتھ مسٹر میکڈونالڈن
شکلہٕ چھُ بناوہ مَژہ تہٕ مسٹر اِرک پارٹ رِجن مُشکل تہٕ پرٲنین لفظَن ہُند
دو ورقی ضمیمہ تہٕ چھُ سیتٕ تھوٚومُت ۔ اَلِف لَیلہٕ ہُندِ یہ دلیلہٕ انتخاب کوٚر
لندنہٕ تہٕ ایڈنبرا پیٹھ موریسن اینڈ گب کمپنی آرتھر بارکر لمیٹڈ ناوس
پیٹھ ۱۹۵۷ء ہَس اندر چھاپ ۔ ۱۹۵۸ء ہَس منز یِمِہ ساہتیہ اکاڈمی
(دہلی) میہ اَمِہ انتخابُک ترجمہ ذِمہ تھوو ۔ میہ اوس وَنِنہ آمُت یِہ یِمَن
دلیلَن گژھہ انگریزی بجایہ عربی پیٹھے ترجمہ کرنہٕ یُن ۔ اَمِکو فرمایِشہ
پیٹھ اوس وُنِہ میہ عربی اَلِف لَیلہٕ ہُندِ یاٗنٛژمہ ایڈیشنہ (یُس ۱۹۰۴ء
ہَس منز قاہرہ پیٹھ چھپیومُت چھُ) منزٕ کینژن حصَن ہندُے ترجمہ
کوٚرمُت ، یِمِہ منہٕ پیٹھ وَنِنہٕ آو زِ برٹنُنہ سُند انگریزی ترجمہ تہٕ گژھہ نظرِ
تھاوُن ۔ عربی اَلِف لَیلہٕ منزٕ یِمَن کینژن دلیلن ہُند انگریزی ترجمہ مُقابلہ
کرِتھ یِمِہ میہ کٲشرِس اندر یہ کٲم انداوٕنہٕ ناگو کٲشرِ زبٲنی ہیٚندِ کو
مشاورتی بورڈن کرِو اَتھ ترجمس انگریزی ترجمس سیتٕ مُقابلہ کرِتھ

خاطرِ زِہ ماہر- پروفیسر غلام نبی فراق تہٕ پروفیسر جے، این، شرما مقرر۔ تہٕ پوز گوٚ یمی زٕ ہِمن دون ترجمن (کاشرِس تہٕ انگریزی یس) مقابلہ کران کران تؤل ہِمۄ اکھ اکھ جملہ- بلکہ اکھ اکھ لفظ- تہٕ وار یہِس جایہِ دِتکھ تِمو مشورہٕ، یِمو سیٚتۍ کوشُر انداز بیان وِیہ وُن تہٕ لوٚب دُن گوٚ- یِہندۍ ین کینژٕن مشورٕن سیٚتۍ گوٚو ہے کینژن جایِن ہِمہ وجہ مۆجب اتفاق تِکیازِہ میہ اوس ہِمن جایِن لبنہٕ آمت زٕ برٕ ٹن صحیبن چھِنہٕ عربی اصلس سیٚتۍ پوٗرٕ وفادٲری کٔرمٕژ- تہٕ دون ماہر صاحبن ہیو (عربی تہٕ زانیہٕ سیببہٕ) ہِمن جایِن رِسیانی تراہٕ یکن- تہٕ میہ ییٚمۍ کیٚنژھ علامژ مقرر کرتہٕ ہِمن بٔروٕ تھہ کنہٕ رٲٹت پرن وٲلس کنہٕ کنہٕ جایہِ عربی، انگریزی تہٕ کاشرِ اظہارکۍ الگ الگ پہلوٗ نظرِ گژھن- ہِم علامژ چھِہ:-

(۱) [ ] عربی اصلس اندر موجوٗد مگر انگریزی ترجمہ یا

تہ نابوٗد نتہٕ بیکہٕ تراہٕ-

(۲) × × × × انگریزی ترجمہ غلط- کوشُر ترجمہ بلکل عربی مُتہٕ

(۳) { } انگریزی ترجمس اندر یوتۍ مگر کاشرِس ترجمس

منٛز تہٕ انہٕ آمت-

(۴) ... انتخاب کرن وٲلۍ مسٹر جے، فرانکلینن اصلِ منٛزہ

ترووُمت- (یِژھن جایِن چھِ کنہٕ کنہٕ جایہِ میہ عربی ہیٚتھ کاشرِس

برٛزر کۆرمُت- کنہٕ کنہٕ جایہِ فرانکلین صحبنو وکھ رٲٹمٕژ-)

(۵) ( ) کوشُر بیان پوٗرہ کرنہٕ خاطرٕ یا عبارت

رلاونہٕ بایت علاوگی-

(۶) ـــــــ فحش آسنہٕ سببہٕ (ساہتیہ اکاڈمی ہِندِہ
وَننہٕ) عبارَت پھٕٹراوِنہٕ روٗستےٚ، پَتھٕر تٕرووٕمت فقرہ یا جُملہ۔
یِم معروضات نظرِ تَل تھٲوِت چھےٚ اَمہِ وجہ میٚد زِ کٲشرِ
ادبَس تہٕ دلیلہ بوزَن والین چھَہ یہ ترجمہ تارِ گارہ تہٕ ساہتیہ اکاڈمی
ہِنزِ یہ پیش کَش کھٔسہ رٕژٕ۔[1]

حاجن ۱۹ نومبر سنہ ۱۹۶۰ء

محی الدّین حاجنی

[1] نوٹ :- یہ دلیلہ کتاب چھاپ کرنَس منز آیہ ساہتیہ
اکاڈمی سنہ ۱۹۶۰ء پیٹھٕ سنہ ۱۹۶۷ء تام اَکھ نتہٕ بیاکھ مُشکل بُتھ۔ چھیکرَس
آو پریس مہِ وَننہٕ زِ یہ گژھ پانےٚ۔ یٖمیُک کانہہ چھپاوُن وول ادارا
ژھانڈُن۔ بہٕ چھُس کٲشرِ کلچرل اکاڈمی ہِنزِ مرکزی کمیٹی ہُند شُکر گذار
یِمو یِمو درخاس منظوٗر کوٗر تہٕ یہ کتاب چھاپ کرنچ ذمہ واری ہیٚژھ
تہٕ دِلہ ہِنزِ ساہتیہ اکاڈمی ہِندِ تِم شرائط مٲنی یِم چھپایہٕ، حق
تصنیفس تہٕ کتابہٕ ہِنزِ آمدنی مُتعلق اَسی۔ وجہ زِ اگرچہ یٖمہٕ کتابہٕ
ہُند کاپی رائٹ ساہتیہ اکاڈمی نِشہٕ روزِ اما پوز پرن والین نِشہٕ واتہٕ یہ
کتاب کٲشرِ کلچرل اکاڈمی ہندے دَستہٕ۔ (محی الدّین حاجنی)

7 JAN 2006

لول تہٕ جود

(۱) ربیعہ سُند نیٚچُو، نعمہٕ تہٕ تَسُنٛز کنیز نعمیٔ

(۲) درویشس تہٕ تَسندِس چیلہٕ سٕنٛز دلیل

(۳) گاڈٕ ہاگُنٛزس تہٕ تَسندِس نیٚچوِ سٕنٛز کتھ

(۴) نقلی خلیفہٕ

نعمہَ بن ربیع تہٕ تٔمِس کنیز نعمیٚ

(الف لیلہ جز دوٚیم صفہٕ ۳۷ - قاہرہ ایڈیشن
پانٛژِم چھاپ سنہ ۱۹۰۴ ء - انگریزی ترجمہ صفہ ۱۹)

رات ۲۳۷-۲۴۶

[یِتھٕ دوَن بہرامن رٕہ (خدا زانِہ بہتر) پرانیوٚ چھہ یہ دلیل وٕنۍ مژٕ]

شہر کوفس منٛز اوس یِتہٕ کالہِ اکھ شخص یُس الربیع بن حاتم [ربیعہ (کٲشُر)] ناوِ وَنان. سُہ اوس شہرٕکیو رئیسو منٛزٕ بٔڈیِن اوس سیٹھاہ دولت بند تہٕ پَنُن نِیُو کَمٕژیو. خدایَن اوس تَس اکھ نیچو بخشِتھ یُس تَمہِ نعمت اللہ ناو اوس کورُمُت.

اکہ دوہہ یِیلہٕ سُہ غلامَن ہِندِس دٔرالِہ بازرس منٛز اوس. تَس پییہٕ نظر اَکِس زنانہِ پیٹھ یُسہٕ کُنِنہٕ خاطرٕ اُس کڈنہٕ آمژ تہٕ یَس کوٚچھ منٛز اکھ لوکٕٹ کورِ ہنا اُس یتیم شَند حُسن تہٕ خوبصورتی وُچھِتھ انسان ہے وُلا گژھان اوس.

توَے کوٚر ربیعَن دٔرالِس کُن اِشارٕ تہٕ پُرٛژھنس

"یمس زنانہ تہ اُمی سٕرشزہ کورہ کوتاہ سہ چھُ دِیُن ؟ تمہٕ دِتُس جواب "پانژاہ دینار"۔

ربیعہ دوٚپُھس " لیکھ سہ بیعہ نامہ تہ نِسہٕ یہ رقم تہٕ دِہ اُمی سندِس مالکس"۔

تمہ پتہٕ دیُت تمو یہ قیمت دلالس تہ بیٚیہ تِمٕنز دلالی تہ۔ تہٕ تمِہ یہ زنانہ تہ تِمٕنز کوٗر تہٕ واتہ ناوِن گرِہ پننِس۔

دوہ ژٕ یامت اُمی سٕرشزہ پتہٕ بیٚنہ (یُس اُمی سٕرشزآشینو تہ اُس) اُمس کٔنیزہ کُن نظر بیٚیہ سہ وُچھ پنٕنِس خانہ دارس کُن میانہٕ پتہٕ بابا۔ یہ کوسہٕ زنیاہ چھ؟

تمہٕ دوٚپُس در جواب " پوٗزٕئے بوزکھ میہ ہیٚرتہ یہٕ ملِہ یمس لُکہِٹس بچہ سِندہ موجب یُس اَمس کہ چھ منز چھُ۔ تکیازِ ژٕہ تھوٚوی زِہ ذاتت یام یہ بڑہ۔ اَمس ہِش تہ آبہٕ تہٕ عربس منز کانہہ نہ عجمس منز کانہہ (اداتس کھوتہٕ ماری منز)

زنانہٕ دوٚپُس تہٕ جان گوٚو!' تہ (سہتی) پرٛژِھن اَمس " ژٕ یہ کیا دی چھی ناو ؟"

تمہ دوٚپُس "میانٕ آغہٕ بایے۔ میہ چھُ توفیق ناو۔"

"تہ چانہٕ کورہ کیاہ ناو چھُ ؟" تمہ پرٛژُھس بیٚیہ۔

یتمہ دوٚپُس در جواب سعد۔ تہ ژٕن گوٚو "خوش نصیب یورہ وُژھس آغہٕ بایے۔" پنٕنہٕ گوٚو نا یی زِہ ژٕہ چھکھ پرٛزی پاٹھو ڈیکہ بُڈو بیٚیہ چھُ ڈیکہ برٕبٹ سہٕ یتمہ ژٕہ ملِہ ہیٚرِتھ۔ تمہ پتہٕ

دوپ تمہ پننس خاندارس کُن " میانہ پترہ بابا ! ژٕہ کیاہ کرکھ اَمس ناو ؟" تمہ دوپس " یہ کینژہاہ ژٕہ خوش گژھی" تمہ دوپنس " اَسہ کرو اَمس " نعمی " [عربی نعم] ناو " ربیع دوپھس " وُچھتہ کیاہ گوو جان "۔

تمہ پتہٕ آیہ لوکٹ نعمی ربیعہ سندس نیچوِ رحمت اللّٰہس سیتی یہ دٕپِی زِہ یتہ اکی سے منزلس منز رچھنہ۔ یتہ تام یم دوشوے دٕنیا وہرہ واتی۔ یم دوشوے اَسی اکھ اکی سندہ کھوتہ ماری مندی۔ یتہ نعمہ اوس اَمس وُنان بینہ جگری تہ سہ اَسیس وُنان " بابے لالا " یتھ تام تم تِتھ واتِتھ تام واتی، یلہ ربیعن ووَن نعمس " گوبرا ! نعمی چھنہ جائز بینہ بلکہ چھہ یہ جائز کنیز۔ میہ چھہ یہ چانہ نادہ ہیژمڑ یلہ ژٕہ منزہ لسے منز اوشکھ لہٰذا دٕن زینہ اَمس اَزی کہ پیٹھ " بینہ جگری "۔

نعمہ دوپھس۔ " ییلہ پتہ کتھ چھہ تیلہ کرن بہ نیتھر تمہ پتہ ژاو سہ پننہ ماجہ نشہ تہ بوونس یہ قصہ۔ سہ دوپھس۔ " گوبرا یہ چھہ جائز کنیز (ژٕ ونی) تمہ پتہ کر نعمن یہ نیتھر تہ لگی تم زٕہ بازٕ لسنہ بسنہ تہ لول برنہ یتھ تام ہمن ییتھے کنی نوٗ وری گزریاے۔ نہ اَمس کوفس منز نعمی ہش کانہہ کنیز ماری منز نہ تس کھوتہ دلس دٕیہ ژونی تہ۔ نہ تس کھوتہ خوش یوس وُنی۔

. . . . یامت تمہ واتش کوزٕ ڈ

تمہ پوٗر قرآن تہ بینہ واریاہ علم، موسیقی منز دزایہ سیٹھاہ برونٹھ

تہٕ بێیہِ بێچھِن سازہٕ سرٛودٕرکو وارِیاہ قسِم۔ گیوٚدٕ نٲس تہٕ اَمہِ کِین سامانَن منٛز گیہِ سعہ ییٚنہٕ دقتہٕ کِین سارِہٕنے ذانَن والِین تھوٚد۔

اَکھہ دقتاہ بنِیاو ییٚلہِ شہٕ پُتہٕ نٲس خاندارس سیتۍ عٲشیچ زِندگیا گزاران اٲس۔ شہِنشاہٕ نہٕ کارہٕ دوٚن کوٗرِ گورز حجاجَن پتہٕ نٲس بانٛس زہٕ۔ یہٕ کوٗر (ییٚمہ سُند ناو نعمیؔ چھُ) زنہٕ خاطرِہ بیٚیہ کانٛہہ ژھلا کرٛن۔ تہٕ کرِہ تہٕ یہ سوزن بیٚ: امیرالمومنین عبدالملک بن مروانس ہَکیا زہٕ تیٚندِس شاہی مجلسَس منٛز چھُنہٕ اَمہ سُند جورِہ نہٕ حُسنَس منٛز کٲنہہ ییوان تہٕ نہ مۄچھ آوازِہ منٛزٕ لہاذا گلوو تمہٕ محل خانہ چیوٗدایو منٛزہٕ اَکھہ بڈ زنانا تہٕ ووٚنُن تَس۔ "گژھ دۍ ژٕہٕ رنیعہ سُند گرِہ تہٕ لاگ نعمیؔ سیتۍ ویسہِ نون۔ تہٕ پتھ کَنہ پلی تہٕ تیتھ کَنہ اَنُن شہٕ تتہِ تُلت۔ ہکیازہٕ تسُند جورٕے ہیکہٕ نہٕ زمینہ پیٹھ کُنہ جایہِ کانٛہہ لَبِت" بُجہِ یامَت یہ بُزٕ تمہٕ کوٗر تٲس سیتۍ وعدہ تسُند قول بجا اَنُن۔ تہٕ دوٚیمہِ دوہہٕ وولُن درویشن ہُند مُتُل جندا۔ گرُنہٕ ژرٲون نہٕ ہتھ تسبیحا۔ یتھ ساسہِ بدۍ دانہٕ اٲسی۔ اَتھس ہیٚتھ عاصا تہٕ بێیہِ آبہٕ بانٛت چمڑہ مشکاہ تہٕ [چمڑِہ لوٹہٕ پَنا] یوسہِ ییٚمہٕ اٲس۔ ساونہٕ آمژ تہٕ دژایہ گرا تسبیح تہٕ تحمید پَران، گرا کلمات تہٕ تکبیرات تہٕ گرا لاحول ولا قوۃ الا باللہ العظیم پَران۔

(اَکِتھ کنہ) روٗز سعہ تسبیح تہلیلات پرٲنی تہٕ دُعا کرٲنی تہٕ بێیت کنہ اوس تسُند دِل نکرِہ تہٕ بدمعاشی سیتۍ ولیھ

یوتام سہ نعمہ بن ربیعہ سُند گرٕ پیشین نمازٕ پیٹھ واتھ تہ ہیوتُن دروازس ٹھَک ٹھَک کرُن۔

ڈیڈ وانَن مُژٕر دروازٕ تہ وونُن: "کیا دِی گژھی؟"

بُڈ وَنُن "بہٕ چھُس اکھ فقیر زنانا میہ ووت پیشین نمازٕ ہُند وَکھ تہ بہٕ چھُس یتھ پاک جایہ اندر سجدہ دِنٕ وِژھان۔"

ڈیڈ وانَن وونُس "ہے بُڈ موجی۔ یِنے نہ چھیہٕ مَشید نہ کانٛہہ خطبہ جاے۔ بلکہ چھُ یہ نعمہ بن ربیعہ سُند گرٕ!"

تمہِ دِتُس جواب "میہ چھےٚ خبر زہ نعمہ بن ربیعہ سِندِس گرس ہِشس نہ چھہ کانٛہہ جامع مسجد تہ خطبہ جاے۔ بہٕ چھُس امیرالمومنینہ سِندٕ شاہی محلہ چوٚ دایہ منزٕ اکھ زمیناہ تہ بہٕ چھُس دٔراہِش خدا سُندِ نہ یہ استانُن ہشز زیارت کرٕنہٕ۔" مگر ڈیڈ وانَن وونُس بینیہ "ژہ ہیاکھ نہٕ اژِتھ۔" کلامہ گوو زیٹھان تہ روٹ بجٕ یہ ڈیڈ ووان تہ گیس یہ وُنان دُنان آگادٕ زہ کر کیا میہ ہشہٕ بینیہ نا نعمہ بن ربیعہ سِندِس گرس اژُنس اجازتھ دِنہٕ۔ یَیلہ میہ بڈین اکابرن تہ امیرن ہُندِ چِن گرَن اژہ نَس کھُلہٕ اِذن آسہ۔ اُتھی وُمس منز دراو نعمہ نبر تہ تمو بُوز یِہُند شور و شر نہٕ آسس اُٹن۔ یُتو دوَپ تمو بجہ بانس یتھ پتھر گرہ اژن۔ لہذا ژایہ بڈ اَمِس پتھ پتھ۔ یوتام تمو واتنوو نعمی تتھ۔ یِس تمہ سینٹھاہ خداترسی سان تہ جان پاٹھو سلام کَر۔ تہ سیٹھے نٕژہ تس پیٹھ نظر تراو تہ سہ گیہ تشند حُسن و جمال

وُچھت پٲنٛت زن تہٕ بے فُرصتوٚی ژٕولُس نیرِتھ۔ "میاٚنی دیدٕ مائےٚ بٕہ چھس ژٕ تہٕ چون خانٕدار تٔس خدایس پٮ۪ٹھ ییٚمہٕ ژٕ یہٕ تٔس حُکمَس تہٕ لوٚس منٛز کُنی باگہِ نٕےٚ تھاو۔"

تِمہٕ پَتہٕ وُٚتھ سہٕ محرابَس منٛز تہٕ کوٚرُن رکوٗع دِتُن سجدہٕ تہٕ لٲگِو دُعا مَنگنہِ یوٚتامَت دعہ موکلیاو تہٕ رات آیہٕ تہٕ گیٛہٕ لجٕ گنہٕ نہٕ تہٕ تانی دوٚپُس نعمیَ پٮ۪ٹھ "موجی دِکھ نا پنٕہٕنِن زنگن تہٕ قدمَن آرامہٕ گژھا۔"

بٔچہِ دِتُس جواب۔ "کوٚرِی ییٚمہٕ تورُک عالم ژُھونڈ۔ تمہٕ تھک روو پنُن پان ییٚمی عالمہٕ۔ تہٕ ییٚمہٕ پنُن پان ییٚتھی دُنیہس منٛز ژٕوٹ نہٕ سہٕ ہیٚکہٕ نہٕ بٮ۪یس عالمَس منٛز رٔژھِن ہٕندِس مَنٛزلَس واتِت۔"

تِمہٕ پَتہٕ اَوّن تٔس نعمیَ بَتہٕ تہٕ ووٚن نٔس "کھیہٕ دی (یہٕ میون طعام) تہٕ بٮ۪یہٕ مَنگتہٕ خدایس میون توبہ کرِہ ہے قبول تہٕ میہٕ بیٚپٹھ کرِہ ہے رحم"

بٔچہِ دوٚپُس "میاٚنی آغرِ باٛیی ! بٕہ چھس آسان روزہ دار [شامہٕ پَتہٕ کرٕتھ سَنا روزہ دارٕی ؟ مترجم] تہٕ پَت گیٛکھ ژٕ ژہ چھکھ وُنہٕ اَکھ کوٗرِے یَس کھیٚن چیٚن تہٕ ترٛاوٕ پَن [ ] جان لگہِ۔ خدا بوزِن چون توبہ تہٕ بچیرِ ژٕ یہٕ کُن۔ تِکیازِ خدا تعالیٰ چھُ فرموومُت "پٮ۪ٹھ کالٕس پیٚیہٕ سزا دِنہٕ سوایہٕ رٔٹمَن ییٚموٚ توبہ کوٚر بٮ۪یہٕ ایمان اوٚنُک تہٕ رٔژِ عملہٕ کٔرِکھ۔"

نعمیؔ گیِہ کنِہ کراں کراں بجِہ زنشہ، بہِتھ تہٕ سیٖتی وونُن نعمس۔ "میانہِ شیرتاجہٕ یئمس بجِہ ذیٖد۔ لھاوکھنا ژہٕ قسم یِتھ زَن رکیوٗتُھ کالہ یہِ اَمی زنشہ روزِ ہے۔ تکیازِ امیٚ سِندِس ڈیکس زَن چھہٕ نیکی تہٕ عبادت کھَنِتھ (یا لیکھت)"

تمیٚ دوٗپُس "ژہٕ کہٕ امیٚ سِندہٕ خاطرہٕ اکھ الگ کمرہٕ تیار ییِتہٕ یہِ نماز پران آسہِ تہٕ اَمس زنشہ مہٕ دِہ کانٛسہِ گژھنکٕہ اجازت۔ یہِ کیاہ تعجب چھہٕ زِ خداتعالےٰ کرِہ اَمِہ امیٚ سِندِہ ییِتہِ حٲمِز آسہِ بجِہ برکتہِ ترقی تہٕ بٔنِیہ کرِہ ژہٕ اَمِہ خدا جُدٲیی۔"

تمہٕ پَتہٕ گٔو بجِہ راتھ نماز تہٕ قرآن پران پران۔ تہٕ یامت خدایَن صُبح قول رُوو۔ بڈٕ ذٲیہ نعمس تہٕ نعمیہٕ کُنٛ تہٕ کٔرِتھ سلام تہٕ دوٗن نِکھ "بہٕ چھس خدایس منگان۔ خدا رٔٹِتھ نَو پینٛژس سایِس (چھپہ رِس یا تُل "

نعمیؔ وُزھس "موجی! ژہٕ کوٗتہ دزایچھ؟ میہ چھہٕ پینٛژ خاندارَن ژیٖہ کیٖتہ اکھ الگ کمرہٕ شیرنُکہٕ حُکمُ دِیتمُت۔ یِتھ مٔنز ژیٖہ عبادت کرِنہٕ کہٕ خاطرہٕ چلس بِہِتھ ہیٚکِکھ۔"

بجِہ دِتُس جواب۔ "خدا دِیِہ تُس ڈیٖٹھ عمر۔ بٔنیِہ روٗزِ ہے تہٕ خدا دوہ نہِ ورٕ ییِہٕ ہمیشہ مہربان۔ مگر ژٕہ تھاوُن تہٕ صرف ڈٕبڈی واتُس ہدایت کرِتھ۔ یِتھنہٕ گژھہِ میہ تہٕ مہ زنشہ ینُس رُکاوان آسہِ۔ تہٕ انشاءاللہ یِمَن یِمَن اُستادَن بہٕ گژھ تہٕ تِتہٕ کرِہ یہٕ تہٕ مہٕ دوہِ شِہ ورِنہِ ہندِہ خاطرہٕ یِنہ نمازِہ مٔنز پرِتھ دوہِ

تہٕ پرٕیتھ راتھ منز دُعایہ خار " تر تمہ پتہٕ دژایہ اتہٕ ' تہٕ نعمی اُمس اُمو سُنزٕ جُدائی پتہٕ دِوان تہٕ زنانہٕ بغارے ژہ تہٕ آمِژ کیاژہ اُمس ۔

اوٚہ پتہٕ آیہ تہٕ بڈ حجاجس نِشہٕ واپس ۔ یتمو تس ووّن [کوّرتھ کینژھہ کِنہ ہرٕ ۔ تمہ دوّپس ۔" میہ وُچھ سعہ کنیز یتھ زنانس منز چھینہٕ تس کھوتہٕ ماری منز کانہہ زنانہ زامِژ "] اَتھ پتہٕ دوّنس حجاجن اگر ژہ جل جل تہٕ کرکھ یمیک ژیہ میہ حکم دِیتمت چھُے ۔ ژیہ واتی ہیانہٕ طرف سیٹھاہ بوڈ انعامہ " بجہ دوّنس " بہ چھُسے ژیہ اَتھ پوٚرہ ریتھ مُہلت مَنگان ۔" حجاجن دوّپس ۔" [بہ ژہ پوٚرہ ریتھ] مجرا ۔"

ثمہ پتہ روز تہٕ سوٚن نعمہ شند گرٕ پرٕیتھ دوہہ یوان گژھان تہٕ تسُنزہ کنیزٕ نعمی سیتہ مِلر زار بڈراوان تہٕ ییم دوہنہ وے روزی اُمس پیایے سیٹھاہ تعظیم کران ۔ سعہ تہٕ روزہ پرٕیتھ صُبحہ تہٕ پرٕیتھ شامہ یمن نِشہ گژھان ۔ ساری گرٕ واٰلی روزی یمن اچھن پیٹھ جاے کران ۔ یوتام اَکہ دوہہ ییلہ سعہ نعمی سیتہ گنی ژہ اُمس ووّن بجہ نعمی کن ۔ میانہ آغہٕ بائے خدا گواہ ییلہ ژن بہ آستانن پیٹھ گژھہ بہ کوتاہ دُعا کرے ژیہ ۔ تہٕ بہ کوتاہ ویژان چھس ژہ گژھک میہ سیتہ آرسو یتھہ ژن ژہ تیتہ اتمن پیرن فقیرن سمکھک یم اتمن رژن جاین یوان چھ تہٕ ثم بہ گرٕ ہتنے ژیہ تمہ باپت دُعا تہٕ کیشرٕ ہاہ ژہ وندان

ت ۔ ۱۲۶۹

چھکھ۔

نعمی ووننس بے فرٛصتوٚی " [موجی] بہٕ چھسے ژٕ خدایہ سٕنٛد قسم تھاوان۔ مینیٚہ نیٚرِ پانس سیٖتؠ"

بجہ ووننس " ژٕ ہیٚہ پنٕنہ ہٕش ماج اجازت تہٕ بہٕ نیمکھ پانس سیٖتؠ۔"

لہذا ووٚن نعمی پنٕنہ ہٕش ماجہ " دپان میانس خاندانس پرٛژھتہٕ سہٕ دِیِہ ہےٚ ژٕ ۔ مےٚ تہٕ ییٚمس بجہ ماجہ گژھہ دوہ ہہٕ نیبر گژھنہٕ یتھ زٕ اسہ تہٕ استانَن پیٹھ گژھتھ پیرن فقیرن سٟتی دُعا منگہٕ ہوٚ تہٕ عبادت کرٕ ہوٚ۔" دوشوٚنی ییلہٕ نعمہ گرٕ ژاو تہٕ پتھر بیوٚٹھ تہٕ بڈ کرٕ اُمس نِش تہٕ لجس اتھَن مٮ۪ٹھ کرنہٕ تہٕ نعمن رٹ امہ نِشہ پتھ تہٕ تمہ کورُس دعاے خیر تہٕ دژایہ۔

دوٚیمہ دوہہ آیہٕ سہ بٮ۪یہ ییلہٕ نعمہ اَتہٕ اوسے نہٕ تہٕ سہ آیہٕ نعمی برونٹھکنہٕ تہٕ ووٚن نس۔" اَسہ کورٕ رات ژہٕ دُعا تہٕ دوہ تھ دوشونی تہٕ سکھر جل۔ یتھ پنٕنس خاندانہ سنٛدٕ گرٕ پنٕنہٕ بروٚنہہ ژٕ واپس پھیر کھ۔" یہ بوٗزِتھ ووٚن نعمی پنٕنہ ہٕش ماجہ۔ " بہٕ چھسے ژٕ خدایہ سٕنٛد سوال ژھنان۔ مےٚ دِتہٕ ییٚمس نیک دِل زنانہ سیٖتؠ استان گژھنک اجازت۔ یتھ زٕ بہٕ خدایہ سنٛدین ریٚتین ہٕشن زیارت کرٕ ہا تہٕ ہمہ سنٛدٕ واپس پنٕنہ بروٚنہہ ییمہ ہا جل جل پھیرِت۔"

نعمہ نہٕ ماجہ ووننس " مےٚ چھُہ خوف۔ خبر خدا مہٕ کرٕن

پانٕس خاندانس ما گژھہ خبر"۔ مگر بہ چھُس ونان سیٖتی" خدا گواہ بہ دمہٕ نہٕ اَمِس پیٚٹھ تہٕ پَتھر تراونہٕ۔ مےٚ چھےٚ یوت نہٕ بلکہ وعدٕ دِنۍ وعدٕ دِنۍ کرِہ بہٕ پرَن زیارتھ تہٕ کنہٕ جایہٕ ٹھہرٕنہٕ"۔

بہ ژھل کرِتھ، کَرٕ تِمہٕ نعمیٚ تہٕ تِمَن سٟدۍ حجاجہ سندِس شاہی محلس کُن تہٕ اَمِس اَکِس یژھ کُٹھس منز تھاوِت دراےٚ حجاجس اَمہٕ سندہٕ تِمچ خبر دِنہٕ۔ خبر بوزِت تراو حجاج اَمِس زنانہٕ پانہٕ۔ اَمِس پیٚٹھ نظر تراوانی وُچھو تِمو سعد پرُکو یا لیوسہٕ تِمہٕ زمانہ چِین سارِہ وے زنانہٕ کھمہٕ تہٕ جادہٕ خوبصورت اُس تہٕ یُسند جورہٕ تِمو پانہٕ تہٕ زانِہہ وُچھمُت اوسنہٕ۔

نعمیٚ یامَت اَمِس پیٚٹھ نظر پیٚیہ تمہٕ تھوو اَمِس زنانہٕ کُٹھس منز۔ مگر حجاجَن تروونہٕ بہٕ ترتامت یُتام تِمو پننہٕ مہتمم دربار بلوو۔ پَس تِمو حُکم دِیُت زِ نعمی گژھہ پانژہ ہتن گُرِیو سوارَن سیٖتی اَکِس تیز رفتار وُوٹھِنہٕ پیٚٹھ لَدِت دِمشق واتہٕ نارِنۍ تہٕ تَتہٕ امیرالمومنین عبدالملک بن مروانس سُپُرد کرنۍ یتیہ دژ تِمو تَس اَکھ چِٹھ خلیفہ سندہٕ ناوہٕ لیوسہٕ دوان دوان، تِمو مہتمم دربارس وَنُن: "یہ چِٹھ واتناوِکھ زِ تِمَن تہٕ تھہنَد جواب اَنِزِ مےٚ تہٕ سیٖتی کرِو زِ مےٚ نِش واپس یِنس وُژھ تہٕ وُتاولی"۔

مہتمم دربارَن کرِنہٕ وقت ضایع تہٕ تِمَن نعمی (یُس پنٕنس خاندانس نِشہٕ جدا گژھنس پیٚٹھ خوٗن اوس ہاران) اَکِس وُوٹھِنہٕ پیٚٹھ تہٕ اَمِس سیٖتی سفر کران یُتام دِمشق ووت

تتہٕ ژھونڈ تمہٕ خلیفہٕ سُنٛد دربار تہٕ ییٚلہٕ تس اجازت بنیاو تہٕ
تمہٕ کٔر نعمی تس سُپُردٕ تہٕ دوٚن تس سورُے حال و احوال
خلیفن کوٚر نعمی ہندِ خاطرٕ اَکھ الگ محلہ خانہٕ مُقرر تہٕ یتہٕ نس
حرم خانس منٛز اَژِت وۄنُن یتہٕ زنانہٕ " حجاجن چھ ہیانہ خاطرٕ
اَکھ کنیز دہن ساس دینارن مُلہٕ ہیتھ سوزمٕژ۔ دیان یہ چھ کوٗرکر
بادشاہ گرٕچ کوٗر۔ بییہ چھس میہ یہ چھِٹھ سوزمٕژ۔"
تمہٕ دوٚپُس " خدا کرِ نےٚ فضل"
تمہٕ پتہٕ ژاہ خلیفہ سٕنٛز بییہ اُمس مصرٕعی کنیزٕ
رٕنژ۔ تہٕ یامت تمہٕ سہ وُچھ تس ژٕج کٕریچھ نپرٕتھ " خدا گواہ یژٕمہٕ
سٕندِس گرس منٛز ژہٕ آسکھ نہٕ ہیکہٕ نہٕ خارِس منٛز پیچھے۔ خواہ
چون معلُ لچھ دینار تکیازٕ آسنہٕ۔"
نعمی دِتُس جواب۔ " ہے بٲلی یہ کس پادشہہ سُنٛد
شاہی محل چھُ تہٕ یہ کس شہر چھ؟" اَمہٕ دوٚپُس " یہ چھُ شہر دمشق
تہٕ یہ چھُ ہیاٚنس بٲپس امیرالمومنین عبدالملک بن مروانٕ سُنٛد
شاہی محل" تہٕ سیتی پرٕژھنس " کیا ژٕ یہ چھےٚ نا اَمِچ خبر ے؟" یمہٕ
دِتُس جواب " خدا گواہ میہ چھنہٕ اَمیُک کانٛہہ علم"۔ دوٚیمہٕ زنانہٕ
پرٕژھنس " بییہ یژٕمہٕ ژہٕ کینہٕ نک تہٕ یژٕمہٕ چون قیمت ہیوٚ کیا تمہٕ تہٕ
دوٚن نے نا ژٕ یہ زہٕ ژہٕ چھکھ خلیفن مُلہٕ ہیٚنٛژ ہیژمٕژ؟" یامت نعمی ریٚم
لفظ بوزی تمہٕ ژٕوٗد اوش تہٕ سہ لٕجِ پانس سیتھ وننہٕ نہٕ " پژر
پاٹھۍ چھُ میہ سیتھ ژھل آمُت کرنہٕ۔ تہٕ ژھل چھُ چلُمت "۔ تہٕ بییہ

نِمُو پانَس سیٖتؠ وَنہٕ نہٕ اگر بہ کتھ کَرٕ تہٕ کانٛہہ کریم نہٕ بُزِتھ لِہٰذا کَرٕ بہ ژھوٚپے تہٕ بیٚیہِ کَرٕ صبر۔ تِکیازِ بہ چھس ناتُتھ زِ خدا کَرِ جلد پے کانٛہہ نَتہٕ کانٛہہ یارٕی۔"

تمہِ پَتہٕ گوٚو تمہِ خیال مَنٛجُب کُلہ بِہن کُنۍ۔ حالانکہ تس اُسی سَفرِ تہٕ تاپہٕ سیٖتؠ روٗخ دَنٛدی ہیوٗ [وومہٕ ژلیا مِتؠ] لِہٰذا گوٚو شہ اَمِہ دوہہٕ خلیفہ سنٛزِ بیٚنہِ تہٕ دوٚیِمہ دوہہٕ آیَس پلَو تہٕ جواہرن ہِنٛدۍ حلقہ بند ہیٚتھ تہٕ لوٗگنَس پوشاک۔ اَمہِ پَتہٕ ژاو تَس نِش خلیفہ تہٕ ہیوٚتُھن اَمِس نزدیک تہٕ تامُت ووٚنُس بیٚنہِ ہِنٛدِ "یِمَس کنیزِ کُن تہٕ وُچھو یِمَس منٛز خدائن حُسن تہٕ جمال پوٗرٕ پاٹھۍ سومبرُت چھُ!"

خلیفن ووٚن نعمہ کُن "بُتھ بیہِتھ تُلو پَردٕ" مگر تمہِ تُلِنہٕ پَردِ تہٕ تمہِ وُچھِنہٕ اَمہِ سُنٛد بُتھۍ۔ تاہم وُچھ تمہِ اَمہِ سنٛدؠ ہَرشِی۔ تہٕ تَسُنٛد لول سُنیاو تَس دِلَس۔ تہٕ تمہِ دوٚن پننہِ بیٚنہِ "بہ یِمہِ تہٕ اَمِس نِش ترٛیِن دوہن۔ یُتام اَمِس کتھ کران ژٕہ سیٖتؠ اَنُس بَرٕ تہٕ دِلُک بار لوٚتہٕ۔" پَتہٕ ووٚتھ شہ تہٕ دراو نہٕ نعمہ رُوز پریشان پننِس حالَس بیہِتھ تہٕ دوہس ژاوان [تہٕ حسرت کھیوان] پَننِس خاندارس (نعمس) نِشہِ جُدا سپدَنس بیہِتھ۔ یُتامُت سوہ اَمی راتھ بیٚیہِ تیٚیہِ سیٖتؠ بیمار تہٕ نہٕ کھیوان کینٛہہ تہٕ نہٕ چوان بلکہ ڈوٚل تَس بُتھِس رنگ تہٕ حُسنَس یِیِس زَن ہاے۔ یہ ووٚنُک خلیفس تہٕ

تمہ سِنزِ بیمارہ پوتُس سیٹھاہ غم تہٕ شہ آو اَمِس نِش
حکیم تہٕ (باقی) زانن واٲلؠ ہیتھ۔ مگر کانہہ ہیوکنہٕ تَس یلاج
کٔرِتھ۔

یہ نٲوی تون اُنھو حالس سِتؠ تہٕ ہُپاڑی بیلہٕ نعمہ گٔرہ
واپس آو تہٕ ہیوٚٹھ پنٕنِس بسترس پیٹھ تمہٕ دِژ کرٛیکھ "ہے
نعمی!" مگر تمہٕ دِتُس نہٕ جوابے نہٕ شہ ووٚتھ تیزے تہٕ لوٗگ
بُڑہ ناد دِنہٕ، مگر تَس نکھ آو نہٕ کانہہ تہٕ نکیازہ گٔرہ چھ سارے
زنانہٕ آسہ اُمی سِنٛدہ خوفہٕ ژوٗرہ روز مٔژرہ۔ پتہٕ دراو شہ ماج نِش
نیبرکنہٕ یُس تمہٕ وُچھ بُتھس اَتھ دِتھ گٔرہ بیہتھ۔ تہٕ اُمی کوٚرُس
آلو۔ "موجی! نعمی کَتہٕ چھ گٲمژ؟" تمہٕ وونُس "گوبرہ شہ
چھ تَس سِتؠ یُس مِیانہٕ کھتہٕ پٔژھ دار چھے۔ سہ گیہٕ بیک دِل
بنِتھ۔ بے شک دراے سو تَس سِتؠ پیرن فقیرن ہُنز زیارت
کرنہٕ تہٕ واپس پِنہٕ"

نعمہ ووٚنُس "یہ عادت کٔرہ پیٹھ چھ تَس گومت؟
تہٕ بیٚیہ کمؠ ساتہٕ دراے سہ نیبر؟" ماجہ دوٚپُس "سہ دراے
صُبحٲے" نعمن ووٚنُس "ژٕہ کیتھہ کنہٕ دِتُت تَس اجازت؟"
ماجہ دِتُس جواب۔ "گوبرا۔ تمی دٲجنس ناوہ" تہٕ نعمس ژٕول
نیبر تھ "لاحول ولا قوۃ الا باللہ العظیم"۔ تمہٕ پتہٕ دراو پننہٕ گٔرہ
نیہے رووُمت ہیوٚ تہٕ ووت مُلیہ اَفسرس نِش۔ یَس تمہٕ
ووٚن۔ "کیاہ ژٕہ چھکہ میہ ژھلن گندان تہٕ مِیانی کنیز

میانہٕ گرٕہ ژۄرٕہ ریوان۔ مےٚ چھُنہٕ وعدٕی یتیمہٕ وراۓ کانٛہہ چارہ زٕہ (مےٚ پیٚیٚنہِ سفر کرٕن نگر) بہٕ گژھہ خاہی گرِتھ امیرالمومنینس نِش چانٛژ شکایت کرنہٕ۔"

مُلبہٕ اَفسر وۄتھُس "سۄ کۄ چھےٚ زیمرٕ؟" نعمٲنؔ دۄپُس "اکہِ بجہِ زمانہٕ یَس نوم نوم صِفت چھہ: مُنٛل پوشاک لاگِتھ تہٕ اَتھَس کیتھ اَکھ زیٖٹھ تسبیح ہیتھ یتھہٕ سا سِر بُدک دانہٕ چھہ۔" مُلبہٕ واٲلی وۄنُس بیٚنہٕ "دِتَن مےٚ سۄ بڈٕ لُبت تہٕ بہٕ کرٕن ژٕہ رکٕژ چانٛژ کینٛژ حاصِل۔"

"تہٕ تَس بجہِ زمانہٕ کُس زانہٕ؟" نعمٲنن دِتُس دستی جواب۔

"تہٕ علم غیب کَس چھُ سوا‌ۓ حضرت اللہ سبحانہٗ و تعالیٰ۔" وۄنُس مُلبہٕ اَفسرن۔ حالانکہ تَس اُس خبر زِ سۄ چھےٚ حجاجر سٟنٛز دژال۔

نعمٲنؔ وۄنُس بڈٕ ہیٚٹ۔ "بہٕ اوسُس ژٕ زِنہٕ پننہِ کینٛژ لبہٕ رنٛج اَش تفاوت وعدٕی کرٕہ ژٕ تہٕ مےٚ درمیان حجاجیٚ فیصلہٕ۔" مُلبہٕ واٲلی وۄنُس (گۄنٛزٕحن وَر دِوان) "گژھہ خُعن زیاد کرنہٕ یَس زنِہٕ خوش گژھیو!"

تہٕ نعمہٕ دژاو حجاجہ سٟندِس شاہی مجلس کُن۔ نکیازٕہ تَمہِ سند مول اوس کوفُک اَکھ بوٚڈ رٔیٖس تہٕ بامت سہٕ تۄت وۄت تہٕ مہتمم دربار ژاو گورنرس نِشہٕ تہٕ وۄنُن تَس یہ قصہ

تہٕ یتھ پیٹھ حجاجن کوٚر حُکم - سُہ ژاٚنٛز وۄن اندر " ییلہِ سُہ
تَس برونٛہہ کنہِ ہیوٚتھ . حجاجن پرٛژھ تَس " ژٕ کیا سہٕ کوم
چھکھ ییتہ ؟ تہٕ نعمت وۄن تمِس ." مے جناب چھُ یہ یہ گدٕریوٚمُت "
تہٕ حجاجن کوٚر حُکم مے نِشہِ اَز وۄن پُلسہِ افسر (چیف) تہٕ اُمی
گڈوٚ یہ بڈٕ زنانہٕ ژھانڈنُس پیٹھ حُکم " حالانکہ سُہ اوس
زانان زِ پُلسہِ افسر چھُ تَس بُجہ نِشہِ پۄرہِ واقف . مگر تو تہٕ
پُہتِ سُہ حاضِر سیٚد حجاجن دِتُس حُکم زِ جوچھُس ویژھان یَژھان
زِ ژٕ کرٕکھ فوراً نعمہ بن ربیعہ سُنٛزِ کنیزِ ہُند پَے " تمہٕ
دِتُس جواب " سوائے اللّٰہ تعالے کُنُس زانہٕ علم غیب ! "
حجاجن ہِلہِ ونُس کیتہِ سیتو کتھ تہٕ وۄن نَس . " اَتھ چھُنہٕ کانٛہہ
چارہ ژٕ کرٕ فوراً شہسوار تہٕ وُچھن یہ زنانہٕ پرٛیتھ وَتہٕ تہٕ
ژھانڈان روز شہرہٕ پتہٕ شہرہ " تمہٕ پتہٕ پھیٚر تمی نعمَس کُن
بُتھ تہٕ وۄن نَس " اگر چانٛز کنیز واپس آیہٕ بہ دِمے
ژٕ داہ کنیزہٕ پننہِ گرٕ تہٕ داہ پُلسہِ افسرٕ سِندہِ گرٕ ." تہٕ
سیتی حۄکُن بَنیہِ پُلسہِ اَفسرس ." فوراً گژھ تہٕ ژھانڈُن یہ کنیز
تمہٕ پتہٕ دژاو سُہ خبر تہٕ نعمتہٕ پھیوٚر گرٕ کُن غمہِ سیتو
ویسران تہٕ زندگیہِ نِشہِ نا وۄمید گژھان . یکیازِ سُہ
اوس ووتمُت ژۄ داہس وَرِیَس اندر تہٕ وُنہٕ اوسنہٕ اُمی
سُنٛزِ تارِکھُنٛجہ پیٹھ اکھ وال تہٕ آمُت . تۄرے لوٚگ سُہ وُدنہٕ
تہٕ ماتم کرٕنہٕ تہٕ چھاکرس ہیوٚتھ دارہِ بُ ژۄیرِتھ گرٕ ییتہٕ

راتِ ۱۷۷

سِہ وَدان بِہ رِوان رۆزٕ۔ مے یوت نہٕ بُلکہ تِسِنٕز موج تہٕ۔
یِہ تام صَبیح فزل۔ یِیلہِ تِس نِش پَنٕنۍ موٗل اندر آو تہٕ وونُس
۰ گژھ برا! پَزٕنۍ بوزٕکھ۔ سہ خوش اندام کنیز رنیاونس
شُر چھ باتہٕ محاجن نٕھل کوزمت۔ مگر خدا چھ ساتہٕ ساتہٕ
پننیو یارِہی کران؟

(بہٕ بوزٕبت) پننیو نعمتن دعٕگنہ غم تہٕ کہتہ واتہٕ
یِہ تام زِہ نہ چھُ تِس تران نِکرہٕ بہ وَتان کیاہ چھُس تہٕ نہٕ
چھ زانان سہ تِس نِش کُس آیو۔ تہٕ پِھتھے کِنہٕ رۆزٕ سہ
تُژِن رتٕچن بِمار۔ تِسندِ حُسنکو نٔغرہٕ تہٕ بدلیاے۔ تَسند
موٗل سَنٕدٕ تِس نِشہٕ قطعاً ناوعٕمید تہٕ یم حکیم تِس آے
تِمو وۆن صرف یِی زِہ ۰ اُمِس چھِنہٕ تِس بالہٕ سوار کانہہ
یَلاج ؟

(دعٕہا دعٕہا یِیلہِ پِھتے پاٹھو گژھان رۆزٕ) اَکھ
دعٕہ اوس اُمو سُند موٗل بِہِتھ تہٕ تام بُوز تِمو اَکھس ماہر
حکیمس متعلق یُس ایرانی اوس تہٕ یُس لوکھ امسی کرِہان
زِہ یہ چھ طِبہ منز۔ تنجِیمس منز تہٕ علم رَملس منز سیٹھاہ
ماہر۔ لہذا سوز ربیعن تِس شیچھ تہٕ پانس نکھ بِیہہ ناگوقتہ
کوٗرن تِس زارہ پارہ کرانی سیٹھاہ یَزٕت تہٕ وۆن تِس
۰ مِیانِس نیچوِس ہیہ تہٕ خبر؟

تِمو وۆن نعمتی ۔۔ کرِباسہ بُرُ ۔ تِمی یِیلہِ نظر کۆڈ تہٕ

وُچھِن تَسُند نیرِن تہٕ بٔییِہ تَسُندی بیترٕ بٔییِہ تسُند بُتھ تَس
ژوٗل اَتھٕ نیرِتھ تہٕ اَمی سٕندِس ہالِس کُن بُتھ کٔرِتھ ووٚنُن۔
"چانِس نیچوِس چھَ بَس اَکھ دِلچ بیمٲری۔"

اَمی ووٚنُس" توٚہۍ چھِو پٔزۍ فرماوان مگر توٚہۍ
لٲگِو پَنُن کیب اَمی سٕندِس مرضس کُن تہٕ میہ وَنِو توٚہۍ یہ کینژھا
اَمِس گٔژھِہ۔ تہٕ بٔییِہ یُتھنہٕ اَمی سٕندٕ حالہٕ مِنزٕ میہ زٕنِشہ کانٛہہ جیرٲو
ژوٚرِہ تھاوِو۔"

ایرانی حکیمن ووٚنُس" پٔزۍ گو اَی زِہ اَمِس چھُ کُس
نام لوٗلہ مٔرِد ہِنٛز عشقہ بیمٲری تہٕ یہ بال یا چھُ بصرس مِنٛز نتہ
دِمشقس مِنٛز۔ اَمِس چھُنہٕ تَس سیٚتۍ رٔلِتھ ورٲے بٔییِہ کانٛہہ
یلاجا۔"

ربیع ووٚنھُس" تیلہٕ اگر ژٕ ییم نکھ نکھ اَتہٕ ہکھ
ژٕ کرٲکھ سارے واٚنِس دولتس تہٕ عیشس مِنٛز۔"

ایرانی حکیمن دِتُس جواب" پٔزۍ بوزٕکھ یہ چھُ بَرٕ
سَہل مامِلہٕ تہٕ یہ ہیکہٕ جلدے اَندٕ۔" تیمہ پَتہٕ پھیوٗر سُہ نعمس
کُن تہٕ ووٚن فُس" ژٕ مہ بَر کانٛہہ غم۔ ژٕ روز خوش تہٕ ژٕ تھاو
پَنُن دِل ڈانجہٕ۔"

تامَت ووٚنُن ربیعس" میہ کٔرٕ کرٕ ژٕ ییٚنہٕ دولتہٕ مِنزٕ
ژور ساس دینار۔" تہٕ تمو دِتُس یہ رقم۔ اَمہ پَتہٕ ووٚنُس حکیم صاٲبَن
بٔییِہ" بہٕ چھُس یٔژھان چون نیچوٚ دِمشق نیُن۔ تہٕ اگر خدا تعالیٰ ہَن

یِزُھ بہ یِمہٕ ہِنٛز تۄتام واپَس یِوتام نہٕ اُمہِ سُنٛز معشوق اَنہٕ۔"

پَتہٕ پھیوٗر سُہ اَمِس جوانَس کُن تہٕ پرُژھنَس۔" چون
کیا سہ بچا ناو ؟" تَمہِ دوٚپُس" نعمہ۔ ایرٲنی حکیم ووٚتھُس۔" نعمہ
مارِتھیا ژےٚ روزِ سہ بہِتھ۔ دِل تھاو ڈٕنٛجہ۔ ہیکیازِ خدا وانہٕ ناوِتوٚ
تمہٕ اکھ اَکِس نِش" یِمَت نعمہٕ بہِتھ روٗد تہٕ حکیم رٕود وَنان
"بچا ہمت کر تِکیازِ اَسہِ چھُہ اَزے دِمشق کُن سفر کرُن۔ ژےٚ تھاو
خدایَس پیٹھ پَزِھ تہٕ (فی الحال) کھیہ چیہ تہٕ بیٚیہ روز خوش۔
یتھ زَن ژےٚ سَفرس کیٚنٛہہ دوٗر پیٚہَن روزِ کھ" اَمہِ پَتہٕ کرٕ حکیمَن
تمام تِمَن چیزَن ہِنٛز تیاری یِم اَمِس بکار اَسی۔ مثلاً تحفہ تہٕ
نایاب چیز وغیرہ وغیرہ۔ تہٕ گَژھ رِنیہ تمہِ ربیعَس نِشہٕ دَہ ساس
دینار گُریو دوٗنٹھ تہٕ بارٕ کُلمَن والی چارِوایہ تہٕ باقے منوّرو تہٕ ودیچھ۔

تِمہٕ پَتہٕ ہیوٚت نعمَن بِنِہٕ ماجہ مالِس اجازت تہٕ
دوت حکیمَس سیٚتہٕ سفر کران شہرِ حلب۔ یِمَو لوٗبِہ تَتہٕ نعمی
ہِنٛز کانْہہ خبر۔ لہٰذا دراے تِم دِمشق کُن۔ ییٚتہٕ تِم گُوڈٕ تریِن
دوہَن رٕودی تَتہٕ پَتہٕ نِرود اُمہِ ایرٲنی حکیمَن اَتہٕ اکھ وان۔
یِمیکو کھتہٕ تام تِمو سجاوی نفیس چینی دیگ لیو سیٚتہٕ یِمَن
رنہٕ پیر سِندی دَرپردہ تھاوِن تہٕ سعہٕ بہٕ سنْد مٲلہِ مایہ کرُن
تہٕ۔ مسہٕ لٕل بارِچہ لاگِن۔ بیٚیہ تھاوِن بانَس برُونہہ کنہٕ
تِم بانہٕ تہٕ شیٖشو آبِ خور" یِمَن منٛز پرٕیتھ قسمکو مہلامہٕ
تہٕ شربتہٕ آسہ یِمَن اَندی اَندی تھاوِن نیٚہِ نیٚہ کرہٕ ووٚنی بلوری

پیالہ ۔ اُصطرلابا بروٗنٹھہ کنہِ رٹِت لاگ تھُو حکیم وانکھ پلوٗ تہٕ بوٗٹھ ۔ نعمتہ بییہ نوٗن پانس بروٗنٹھہ کنہِ تہٕ لاگِجونس ریٚشمی قمیض تہٕ چوغہٕ تہٕ زرتار ایمبرائیڈری ہُند ریٚشمی کمربند ۔ بییہ ٹھوٗن تس وَنِت زِہ " نعمتہ ٹاکھٹیا پییتہٕ یوٗر [اُزی کہٕ پیپٹھ] گوٗک زِہ رِمیون نیٚچوٗ ۔ لہٰذا اَگُزی زِنہٕ میہ بٔہہٕ وَراٚمے کانٛہہ آلوٗ دِوان تہٕ بہ تہٕ آسے نہٕ زُبہ نیٚچوِ وراٚمے گٔنہ ناوہ آلوٗ دِوان ؟ نعمتن دِتُس جواب " میہ بُوز تہٕ مٔون "

امہ پتہٕ لگو دِمشقکو واک کھیٚچپو کھیٚچپو امس ایرانی پِنڈس وانس کُن پینہٕ ۔ تہٕ امس جوانہٕ سنزہ شکل تہٕ دُکانچہ تہٕ امہ کیٚن چیزَن ہنٛز خوبصورتی کُن مُدے گٔنڈِت وُچھنہٕ ۔

حکیم صاحب اوس نعمتس سیتہٕ فارسی پاٹھی کتھ کران نہٕ شِستہٕ اوسُس اُتھو زبانی منٛز جواب دِوان ہیکیازِہ سِستہٕ زانہٕ ہے یہ زبان تِتھے کُنہ تِچھہ کنہ تمہٕ وقتچ کین رئیس زادن یہ زبان ہیچھِنٔک عادتھ اوس ۔ یوتامت زَن یہ ایرانی حکیم شہرکِس پِیف صحبن منٛز سِیٹھاہ مشہور سُند تہٕ تم آسے تمس تِشہ پیچھو دوگِی بادشہٕ تہٕ سہ لوٗک تھیٚنزن بیمارن نوسخہ لیکھو لیکھو علاج کرنہٕ ۔ بییہ لگو تم تس نِشہٕ بوتلو بوتلو بیمارن ہُند پیشابہ انچہٕ تہٕ سہ لوٗگ تتھ سیتو ٹیسٹ کرانی دِنہٕ " یتھ بوتلہِ منٛز یِمس بیمارہ سُند یہ پیشاب چھُہ تس چھُہ یہ مرض تہٕ یِس

اَکھ سُند پیشاب چھُ تَس چھ نہ بیماری"۔ تہٕ مریض لگو بے فرمتسوٕی وَنِنہٕ۔" بے شک چھُ تہٕ حکیم رٕمگل پوٗز وَنان۔" یتھے کنہٕ رُود سہ نوکن حاجت کڈان تہٕ تِم اُمس اَندو اَندو سمان۔ یوتامت تَسُند شُہرہ شہرِ دمشقس بنیہ (تِتہٕ کین) اکابرن ہُندین گرن آم چھہلیاو۔ (وَنن وول وَنان) زِ اَکھ دہہ بیٖلہ شُہ پنٕنِس دانس اندر بیٹھتھ اوس تَس نشہ آیہ اَکھ بڈ زنانا خَرس پیٹھ سوار یتھز زیٚنہٕ کاٹھو زرفارچو اُس۔ یتھ پیٹھ جواہرو سیٖتو گُل کاری کرتھ آمِژ اُس۔ ایرانی حکیمہ سندس دانس پیٹھ واتانی ٹھہرے یہ سہ۔ خرس وَٹن لاگم تہٕ حکیم صاحبس کُن کورُن اشارہ" میہ رُٹو حَفن اَتھ " حکیمن روٗٹ تَس اَتھ تہٕ سہ وَتھِ خرہ پیٹھ بتَھَر تہٕ پرٕژھن حکیمس

"توہہ گوٚو تِم ایرانی حکیم یِم عراقہ پیٹھ آمتی چھہ؟"

حکیمن دوٚپس:" اوہ بوٚے گوس سہ حکیم!"

بُجہ وَونُس " تُہندِ زانِنہ خاطرہ چھُ میہ وَنُن زِ میہ چھ اَکھ بیمار کوٗر" تمہ پتہٕ کَڈ تمہ اَکھ قارورہ بوتل یتھ کُن حکیمن نظر کرٕ تہٕ ووٚن نَس۔" محترمہ اُمس لڑکی ہُند ناو کیاہ چھُ یتھ زَن بعہ اُمی سُند زایچہ گنڈِ ہا۔ تہٕ یہ زانِہا زِ اُمس کمہٕ وَقتہٕ گژھہ دوا چوٚن کارگر۔ بُجہ ووٚنس۔ " میانہٕ ایرانی بایہٕ تَسُند ناو چھُ نعمیٖ"

یامت ایرانی نعمیٖ ہُند ناو بوٗز سہ لوٚگ حساب

کرنہٕ تہٕ اَتھس پیٹھ ٹیکھنہٕ تہٕ اَمہ پَتہٕ ووٚنُن بچہ کُن۔ " محترمہ بہٕ ہیکہ نہٕ تس کیُتھ توٚتام نُسخہ لیکھتھ یوٚتام مٕے بہٕ زانہٕ نہٕ یہ کتیُر چھُ۔ تِکیازِ (پرٛتھ مُلکَس) چھ آب و ہوا الگ الگ۔ لہذا وَن زِ مےٚ سہٕ کتہٕ چھُ پلےمژ تہٕ تَس کیا عُمر چھ؟"

بچہ دِتُس جواب " سہٕ چھُ ژٕہ داہ وَرِش تہٕ سہٕ چھُ عراقہ کِس شہرس، کوفس منٛز پلےمژ" حکیمَن پرٛژھس "یتھ مُلکس منٛز کوٚت کالا گوٚ تس روزان"۔ بچہ دِتُس جواب " صرف کینٛہہ رٛیتھ"

یِتھےٚ نعمَن بچہ ہشرٕہ زیٚوہ ہِندی لفظ بوٚزی تہٕ کینٛژہ ناو بہٕچھون۔ تَس لوٚگ دِل دھڑِ دوڑ کرنہٕ۔ سُہ لوٚگ بیہوش گژھنہٕ۔

حکیمَن ووٚن بچہ زِ " یہٕ یہٕ دوا یِیہ تَس راس" تہٕ بچہ ووٚنُس در جواب " اچھا توٚہۍ شیرِو یِم دوا تہٕ یہٕ کینژھاہ توٚہۍ فرماوان چھِوٕ تِم دوا دِیو خدایہ سُند ناوا ہیتھ" یہٕ وَنِتھ دِت تمہٕ داہ دینار دُکانس کُن داریتھ تہٕ حکیمن کرٕ نعمس کُن نظر تہٕ دِتُن تس یِم جرٛی بوٗٹی تیار کرنُک حُکُم۔ اَتھ اندر پٔتیہ بچہ تہٕ نعمس کُن نظر تہٕ تَس زٕ چھ کرٕیکھ نیرِتھ: خدا رٕچھون گوٚہرا۔ تسٕنز شکل چھہ بالکُل چانٕے اَنہارہ: تمہٕ پَتہٕ ووٚن بچہ حکیمَس کُن۔ " اے ایرانی بابہٕ۔ یہ چھا چون غلام کنہٕ نیچوٚ؟" تمۍ وُتُس جواب" یہ چھُ مےٚ نیچوٚ"

اَمہِ پَتہٕ کوٚر نعمن دوا تیار تہٕ تھوٚوُن اَکِس ڈبس
منٛز (تہٕ مُلمٕن کاغذ پرچا یتھ پیٹھ تمہٕ یِم زٕ بٲتھ لیکھمٕژ:-)

إِذَا أَنْعَمَتْ نُعْمُ عَلَيَّ بِنَظْرَةٍ فَلَا أَسْعَدَتْ سُعْدَى وَلَا أَجْمَلَتْ جُمَلُ
وَقَالُوا اُسْلُ عَنْهَا تُعْطَ عِشْرِينَ مِثْلَهَا وَلَيْسَ لَهَا مِثْلٌ وَلَسْتُ لَهَا أَسْلُو

(تہٕ گوٚو) اگر نعمی میہ پیٹھ اَکہ نظرٕ ہُندٕے یوت انعام عطا کرِہ ہے۔ تیلہٕ ہیکہ ہے سہ ریٛیاکِس نصیبس (اَمہ علاوہ) اَتھ روٚٹ کرِتھ تہٕ نہ ہیکہ ہے حُسن اَمہ کم زٕ و مرادِ پِھتہ تمو وَنیاو میہ زِہ مَشراوُن سعہ تہٕ زٕ ہہ بَنہٕ نےٚ تَس ہِشہ وُہہ زناٛنہٕ۔ حالانکہ تَس ہیٛوٚ چھُنی نہٕ کانٛہہ چیز تہٕ نہ ہیکن سُہ بہ مَشراوِتھ۔

اَمہِ پَتہٕ دوٚٹُن یِہ کاغذ تہٕ تھوٚوُن ڈبس منٛز تہٕ کُرنَس موہر۔ اَ پٕٹھہٕ پیٹھ کنہٕ لیکھُن کوٗفی رسم الخطس (اَچھرن) منٛز: " بہ چھُس ربیعہ شُند نیچُو نعمہ کوفک بسکینہ " تہٕ تھوٚوُن یِہ ڈبہٕ بجہ بُرونٛہہ کَنہٕ۔ یتہٕ یِہ ڈبہٕ تُل تہٕ دزایہ پتُن دونٛہہ دٕوی دعاے خیر کران کران خلیفہ سندِس شاہی محلس کُن بُتھ کرِتھ۔ تیلہٕ بیٛٹھ کُھرٕ نعمی رٲتس یہ دوا ہیٛتھ۔ تمہ تھوٚو یہ دوا ڈبہٕ تسندِ پن کھورن کُن تہٕ دوٚن نَس۔ . . . .

. . . . . . "کوٗری! زٕ ہہ چھےٚ خبر زٕہ کیٛنٛہہ کال گوٚو سائنس شہرس منٛز چھُ اَکھ ایرانی حکیما آمُت۔ یُس کھوتہٕ تجربہ کار نہٕ چھُ میہ وُچھمُت نہ آسہ تمُو سندٕ کھوتہٕ بتیہ کانٛہہ بیمارن ہُند ماہِر" میہ دوٚپُن تَس چون ناو۔ ژاٚنی قارورہ بوتل ہاوِتھ

گوٚ تس فوراً معلوٗم زٕ یہٕ کیاہ دوٗد چھِی تہٕ تمہِ لیوٗکھ چانہٕ
مرٛچھنکۍ نسخہٕ۔ تہٕ پتہٕ دِتُن پننہِ نِس نیچوِس کُن یہِ دوا تیار
کرِنکۍ حکم۔ شاید چھُنہٕ دمشقس منٛز تیندِس تس کاکہٕ سِندہٕ
کھسہٕ تہٕ کاشہٕ کٲکہٕ جادہٕ خوش یوہِ ووٚن تہٕ نِشندہٕ بون نہٕ چھُ
تیندِس دُکانس ہیوٚ بیٚیہِ کانٛسہِ ہُند وان۔"

تہٕ تام تُل نعمیٚ یہِ بکس تہٕ اَتھ منٛز پننِس خانہٕ دارہٕ
سُند تہٕ تیندِس ماجہِ سُند ناو دِچھِ سۭتھے ڈوٗل تس بُتھس رنگ
تہٕ لجہ پانٛس پانٛس وَننہٕ "بے شک چھُ یہِ وانہٕ ووٚل میٚی
ژھانڈنہٕ آمُت۔ لہٰذا ووٚن تمہِ تس بچہ" (موجی) معہ وَنتہٕ
اُمِس جوانہٕ سُند وارہٕ حال" بچہٕ ووٚنُس، "اُمِس چھُ نعمہٕ ناو
تہٕ تیشنزہٕ دچھنہٕ بہ مہ پیٹھ چھُ اکھ لکھمِن، تس چھُ امیرانہ
پوشاک تہٕ سُہ چھُ سیٹھاہ خوبصورت۔" نعمیٚ دوپُس۔ "اَچھا
اَن ژٕہ مےٚ نِش خدایہ سُند ناو ہیتھ تہٕ تس یٲری مُنگیت دوا"
تمہِ رنیوٚ پانٛس کُن دوا تہٕ چون تہٕ اُسان اُسان ووٚنُن بچہ کُن
"واہ کیاہ شفا دِنہٕ ووٚل (لگہ ہار) دوا چھُ" تمہِ پتہٕ وُچھ تمہِ
یہِ دوا ڈبہ وارہٕ تہٕ اَتھ منٛز وُچھُن کاغذ ورقاہ۔ مُرشِدووٚن تہٕ
پوٚرُن یتِلہِ تس اَمیک معنی فِکرِ تور تس آیہٕ پوٚرِ پرٛتھ زِ سُہ
چھُ تسُند خانہ دار۔ اَمی سُند دِل لوٗگ پھولنہٕ تہٕ سعہ گیہٕ سیٹھاہ
خوش [یامت بچہ وُچھ سہ اُسان تمہِ ووٚن تس "بے شک چھُ
اَزیک دوہ مُبارک!" نعمیٚ ووٚنُس "موجی! مےٚ چھُ کھٚبنہ چینکۍ

تہٕ اِرادٕہ" بجہٕ ووٚن (باقی) دایَن کُن ۔" پننہٕ آٹھٕ بایہٕ کیٚت اوٚو
بہترین کھینہٕ چیٖن [تہٕ دسترخوان]" تہٕ تمو کوٗر اُمِس
وازٕہ وان پیش ۔ تہٕ نعمی ہیٚتھ ہیوٚم نعمژٕہ ۔ کھینہٕ تہٕ پیٚٹھے آو
عبدالملک بن مروان تہٕ ژاو پیمٕن نشہِ ۔ تمو وُچھ نعمی پتھر بیٚہتھ
اُتہٕ کھیوان ۔ سُہ گو سیٹھاہ خوش ۔ تمہٕ پتہٕ ووٚنُس بجہٕ : " اے
امیرالمومنین ! چانہٕ کنیزہِ نعمی ہندہٕ بلہٕ پیٹھ خوش خبر چھسُتھ بوزہٕ
ناوان ۔ یہٕ بنیاو پیٚتھ گٔیہٕ زہٕ یتھ شہرس منٛز چھُ اَکھ طبیبا
ووت مُت ۔ یَس کھمہٕ تہٕ بیمارہ تہٕ دوا زانٛہ وول بہ زانہٕ نے تہٕ
میہ اوٚن نعمی کیٚت تسو نشہ دوا ۔ تہٕ وُنہٕ اوسُن اَکی پہرہٕ تسُنٛد
دوا چوٚمُت زہٕ اُمہٕ لوٚب صحت ۔" (اُمہٕ پتہٕ کوٚڈ عبدالملک بن مروانن
اَکھ ساس دینار تہٕ دِتٕن بجہٕ) تہٕ ووٚن نس :" یہٕ (رقم) رٔٹھ تہٕ
کران گژھہ زہٕ اُمِس علاج ۔" اَمہٕ پتہٕ دراو سُہ ۔ سُہ اوسُس
نعمی ہندِس صحتس پیٚٹھ سیٹھاہ خوش ۔ شامس آیہٕ بلہٕ ایرانی
حکیمہ ہندس مکانس پیٚٹھ تہٕ دِتٕن تٔس یہٕ اَکھ ساس دینار
بتیہ زاگی رووٚن سُہ زہٕ یہٕ کنیز چھےٚ خلیفہ سنز ۔ بتیہ وژٕنس
اَکھ چِٹھ یِمہ سٕے نعمی لیچھ مُژ اُس ۔ یہٕ رٔٹ حکیم صابٕن تہٕ
وژن نعمس ۔ اَمو یامت یہٕ وُچھ ۔ اَمو زون وُچھ وُنے زہٕ یہٕ
چھُ تسُندُے خط تہٕ اُمِس آو غش (گش) یِلہ بتیہ حیسہ
پھیور تمو کھوژ یہٕ چِٹھ تہٕ اَکھ منٛز اوس یہٕ لیکھت ۔" تس
کنیزہ ہندہٕ طرفہٕ یِمہ سِہ نعمس نشہ لوٚرٕ آیہٕ نیہٕ ۔ یَشرٕ مقلہ

آو دھوکہ دِنہٕ۔ یوسہٕ پَننِس دِلہٕ کِس محبوبَس نِشہ جُدا چھُہ۔ اما بعد پَتہٕ کہ پانٹھو وأنٛز مںٛہ تٔہنٛز چھٹھو۔ یِیمہ چھٹھہ ہیون سینہ مُژ روو۔ تہٕ دِلَس تسکین دِتٕت۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

یِتِلہٕ نعمَن یِم لفظ پَرِ۔ تَس وۄتھ دازہ دارہ اَدٕش بُجہ ووَن تِمَس گوٚبرا۔ تَہ کُس چیز تٔھی وَدہ ناوان۔ خدا مہ وَدہ ناوِن چانِہن اَچھَن۔"

حکیمَن وۄنُس۔ "ہَتہٕ بی۔ پکیازہ وَدہ پِہٕ۔ یِہ چھَ اَکھ سِنٛزے کنیز تہٕ یِہ چھُہ تٔسُند خانہٕ دار نعمہ بن ربیع کوفک بَسَن وول تہٕ تِمَس کنیزہ ہُند عافیت چھُہ (صرف) یِمی سِنٛزہ زیارژ پیٹھ منحصر۔ تہٕ تَس یِہ چھنہٕ اَمہ سِندہ عشقہ سوار کانٛہہ بیماریاہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ لہٰذا گُلتہٕ یِہ ساس دینار ژہ پانَس کِیتہ تہٕ اَمہ علاوہ چھُہ ژہ کِیتہ مںٛہ نِش دُہ واریاہ۔ صرف وُچھتہٕ ژہ اَسہ کُن رَحمہ چَھوَ نظرو۔ پکیازہ اَسہ چھُنہٕ یِہ معاملہ انٛد واتہٕ ناوُنَس منٛز ژٕہِ سوار بییہ کانٛہہ ویتھ۔" اَمہ پَتہ پرژھ بُجہ نعمَس "کیا پَتہٕ کہ پانٹھو چھکھ نہ ژٕہے تٔسُند خانہٕ دار؟" نعمہ دۄپھُس "اَدہ" بُجہ دوٚپُس "پوز گوٚنا یِی زِہ سہ چھُنہ چُون ناو ہیوٚن بنٛدِ کران (یا سہ چھُنہ ژہ یاد کران کران ڈھیناگی زانہہ) اَمہ پَتہٕ وۄن تَس نعمَن گوڈہ پیٹھ اَنٛدس تام سورُے یِہ کیفیژھا گوٚزریوٚمُت اوس۔ تہٕ بُجہ وۄنُس۔ "مںٛہ سوار ہیکہٕ نہٕ تۄہہ کانٛہہ تہٕ اَکھ اَکِس نِش واتہٕ ناوِتھ" یِہ

وُنانی گیہ سہ خرس سوار تہٕ آیہ پٔرت کھوری نعمہٕ نِشہٕ واپس تس کُن ترأوِن نظر تہٕ آس اُمن تہٕ بِجس وُنٕنہٕ۔ "کوٗری یہِ گوٚ جان زہ زٕہ چھکھ وُدان تہٕ بیمار لاگان پننِس خانہ دارس کوٗتہٕ گس نعمہ بن ربیعہ سِندس فراقس منز" نعمہٕ دِتس جواب۔ "بے شک پینلہٕ دۄشوٕنی پردہ ووٚتھ تہٕ ژٔیتہٕ نیوے پوٗز" بجہٕ دوٚپس "زٕہ زٕہ روز خوش تہٕ دِل عقاو ڈٔنجہٕ (انشاء اللہ) بہ اُنودہ توٚہہِ دۄشونٕوے ضرور تہٕ ضرور نکھ نکھ۔ خواہ یہِ کران اے مہ مرِن تہٕ ہیٚنہٕ" امہ پتہٕ آیہ سہ نعمس نِشہٕ تہٕ دوٚپنس:

"بیشک آیس بہ چانہٕ کنیزہ نعمہٕ نِشہٕ تہٕ بہ اُمس تسوٚ دسوٚ کنہٕ کران تہٕ مہ وُچھ سُہ چانہٕ دادہ چانہٕ کھعہ تہٕ جادہ وُہو دٕہ تہٕ آرزو کران۔ حالانکہ عبد الملک چھُ تس یانہٕ یٔژھان مگر سہ چھس پٔت پٔت دِوان۔ دۄشوٕنی گوٚ اگر چون اِرادہ پوٚختہٕ چھُ تہٕ چانِس دِلس ہمت چھُ۔ بہ واتہٕ نادوٗدہ توٚہہِ اکھ اکِس نِش خواہ مہ بیٚنہٕ تُن تھٔہندہ خاطرہ پٔتُن پان خطرس منز ترأوُن بہ کرہ سہ چال یِمہ سیتی زٕہ عبد الملک سِندس شاہی محلس منز اژِت ہیٚککھ تہٕ پتہٕ زٕہ نعمہٕ سمہٕ کھٔت ہیٚککھ تہٕ کیا زہ سہ ما ہیٚکہٕ ژیٚر نیرِتھ۔" (یہِ بوزِتھ) ژٔج نعمس کٔرکھ نیرِتھ "خدا دِی سے رحمت جزا" [تہٕ امہ پتہٕ کوٗرنس بجہٕ دُعاے خاطر] تہٕ دٕزایہ نعمہٕ کُن تہٕ دوٚپنس۔ "بے شک چھُ چانِس خانہ دارس چانہٕ مارہ مٔتہٕ (زن) زوٗنیران تہٕ سُہ چھُ ژٕہ سمکھُن یٔژھان۔ تہٕ اکھ منز

کیا چھہٕ چاۄنۍ راے۔" نعمی دِتُس جواب۔" مےٚ تہٕ چھُہ بیٚٹھے
پاٹھۍ تسٕندِ دیدارُک شوق تہٕ بہٕ تہٕ چھس پیٚتھے کنۍ تسٕندِس
عشقَس منٛز گلان۔"

اَمہِ پتہٕ تُل بجہ اَکھ زنانہٕ پلوٗ بوٗ کھچا تہٕ بیٚیہِ زیورات
تہٕ نعمَس نِش واپس یواٚنی وۄنُن تٔس۔" وٗلِہ سہ مےٚ سیٚتۍ اَکھ
کٔنۍ ؛ تمۍ ژاٚنۍ سہ وانَس پتھ کنۍ کرس منٛز ییٚتہِ تمہِ تسٕندِن
اَتھَن (ماٚنزِ) رنٛگ لوگ۔ تسٕنزن ہرٕ ڈن تہٕ زٔرن زیور لوگ
تس دوہ ڈ پاٚر۔ تٔس کنیزِ لباس لوگ تہٕ تٔس سٕہ حسین
پاٚراو کوٚر یُس کاٚنسہِ کنیزِ تہٕ زینت دِیہ ہے۔ یوٗتام نعمہ
اَکھ جنتچ حوٗر ہیوٗ گو تہٕ یامت بجہ اَتھ حالَس منٛز اَمس
کٔن نظر کرٕ تمہِ وۄن کرٕ پکھ دِتھ۔" تَبَارَکَ اللّٰہُ اَحۡسَنُ
الۡخَالِقِیۡنَ (بابرکت چھُہ سہ خدا یُس سارِوے پاٚدٕ کرن
والیو منٛزٕ زیادٕ بوٗن پاٚدٕ کرن وول چھُہ) خدایس پتھ چھُک
ژےٚ نعمی ہنٛدِ خوبصورت۔"

تمہِ پتہٕ وۄنُن تٔس پکھ دوہ نۍ کھوٚر پھیوک بروٗنٛہہ
پٔہن تہٕ دچھن پتھ پٔہن ھاوٕنھ تہٕ یوت دٔرس (ذرا) گراے
دی دی۔

اَمہِ پتہٕ دٕراو نعمہٕ بجہ بروٗنٛہہ بروٗنٛہہ ژھتھے کنہٕ پتھ
کنٛو تمہِ اوسُس وٕنِت ھتوومت تہٕ پیٚلہِ تمہِ زون نہٕ نعمَن ایچھ
زنانہٕ پکہٕ بچی چال تمہِ وۄن تٔس [اُتی روزٕ سہ] " ژےٚ پراٚری نہٕ

میہ پگاہ کالہ چھِن۔ اگر خدائن یوٗژھ بہ رحمت ژٕ پانس سیتؠ تہٕ واتہٕ ناوٕتھ شاہی مجلس منز۔ مگر یتیمہ ساتہٕ ژٕ ڈیڈہ افسر تہٕ بنیہٕ "خواجہ سرا" [نوکر ودکر] وٚچھک ژٕ کُنی زہ جُرات تہٕ کلہٕ ژاوٕی زہ بوٚن کُن تہٕ اکِس سیتؠ تہٕ کرہٕ زہ نکتھ تہٕ نہ بات [تہٕ بہ رٹک تمہ پانس سیتؠ کتھن] بہ رٹکاوک تمہ تھہندہ کلامہ نِش تہٕ خدا کرہٕ آسہ کامیاب"

اُمی (پروگرامہ) مطابق ییلہٕ صُبح چھوٗل بیڈ آیہٕ تہٕ ٹکٕنی نعمہٕ (زنانہ رُخ لاگِت) شاہی محلس کُن تہٕ گوڈہٕ ژایہٕ پانہٕ تہٕ اُمِس پتہٕ پتہٕ ژاو نعمہٕ بجہٕ پھنڈن قدمن پیپھ قدم تھاوٕی تھاوٕی۔ ڈیڈہ افسر کرہ ہے اُمِس (گوڈہٕ رِچھ) ڈیڈہ پیپھے بند مگر بجہٕ ووٗن تَس " اے منحوس غلامہ [ژٕ یہ ما چھے وُنی وُژھمُن] یہٕ چھہٕ نعمی ہمشیر داے۔ نعمی یس پت خلیفس دِل چھُ لوگمُت [نعمی چھہٕ لوبمُت صحت یمیکہٕ تصدیق پانہٕ خلیفن کورمُت چھہٕ تہٕ ژٕ چھک یہٕ داے رُکاوِنی یژھان۔ خبردار یُتھنہٕ یہٕ رُکاوِھن تہٕ یتھنہٕ (چانہٕ رُکاوِنچ) خبر خلیفس واتہٕ تہٕ تَس کُنی (زیادت) شرارت زہ چون کلہ ڈوٗلہ چانے سببہٕ] امہٕ پتہٕ ووٗن نعمس کُن۔

"یک بی کُڑی اُژھ تہٕ اُمی سُند بکواس مہٕ بوز۔ مگر یُتھنہٕ پننہٕ آغز باپہٕ وُنک ڈیڈہ افسرن کیا زِچھے بک ژٕ اُدوٗ وِنی۔ نعمن ژوٗد کلہ بوٚن کُن تہٕ ژاو بجہٕ پتہٕ پتہٕ اندر تہٕ تمہ دوہ نزدے

رۄوٕر (شاہی محلہ اَندرٕ اَندرٕ) پکان یوتام تتھ ثھکھ دروازس
نزدیک واتِ یُس قصر شاہی یک آنگنُ اوس تہٕ یتیٖتھ بُجہ
وۄن نعمس۔؟ نعمہ گۄبرا۔ وارٕ ہٕتاو ژہٕ ہتس۔ ہیمت کرٕ تہٕ اژھ
اندرٕ پھیرزٕ (گوڈٕ) کھوورِ کنہ تمہ پتہ گنٛزراوی زٕ پانٛژھ
دروازٕ۔ شیٖیمہ دروازٕ اُژھرزٕ اندر تکیازٕ اَتی چھُ سعہ جاے
یُس سیہ چانٛہ باپت تیار کرٕنہٕ آمٕژ چھےٚ۔ کُنہ چیز ہس یُتھنہٕ کھوژٕک
تہٕ اگر کانٛہہ ژیہ پرژھی کینٛہہ ژٕ وِی ژیس نہ جواب تہٕ نہٕ
ٹھہراوی زٕ قدم"

بڈھ دژاہہ تہٕ نعمہ ژاو اندر۔ اُمس اوس یکنُ کھوور
تہٕ اُمس گیہ غلطی تہٕ دژاو دۄچھنہِ طرفہٕ۔ پانٛژھ دروازہ شُمار
کران کران۔ گنٛزراوی اُمر شییہ تہٕ ژاو سُتمس۔ یامت اَمہ
دروازٕ ژاو۔ اَتہٕ وُچھ اُمی زر بافک فرشہ فرۄشاہ۔ دیوارن
ریشمی پرٕدٕ پھمن سعہ ہنٕ سیتی کیاہتام لیکھت اوس بنیہ ؤدہ
چہ مُشکہ عنبر چہ تہٕ نافہ چہ واریاہ مُشکہ دانٕ۔ صندرس کُنِ وُچھن
اَکھ (سعہ نہ مُنہ) تختا یتھ پیٹھ زربافک فرش اوس۔ تہٕ نعمہ
بیوٚٹھ حارانی کرٕان کرانی اَتھ پیٹھ۔ اُمس (رٕچارس) اُسنہ
خبرے علم غیبس منز کیا چھُ (لائنس) لیکھت۔ وُنہ اوس یہ
یہ ینہ حالہ پراکندٕ زہاہ تہٕ ییلہ اَکھ کمرس منز عبدالملک بن
مروانٕ سیتر بنیہ داخل سپز۔ تہٕ اُمس سیتی اُمی سیتر کنیز تہٕ۔
یامت تمہ یہ نوجوان وُچھ۔ تَس گۄ گمانہٕ یہ چھُ کانٛہہ کنیز۔

سعہ آیہٕ اُمِس بُرونہہ کُن تہٕ وَون نَس: "ژٕہ کَمہ سےٚ چھکھ؟ دائیی تہٕ ژٕ یہ کیا چھی کُنِتھ آمُت۔ تہٕ چون یَتھ جایہٕ واتنُک سبب کیا چھُ؟" مگر نعمتن کٔرنَس نہٕ کینْہہ۔ نہ دِیُتنَس کانْہہ جواب یِتہٕ وَون نَس بَنیہٕ: "ہتےَ واے۔ اگر ژٕہ میانِس باپہ بتِرِ [ماچھو] کینژِ منزٕ چھکھ تہٕ ژٕ یہ پیٹھ چھُ سۄ خطرٕ گومُت۔ بہ پِمےَ تَس نِش درمیانٕ تہٕ کرٕ ناوے عفو۔"

مگر تمیٚ وۄنُس نہٕ جوابے۔ لہٰذا وون تمہ پَننہٕ دایہٕ: "ژٕہ بیہہ دروازَس پیٹھ یُتھنہ یور کانْہہ اَکھاہ اَژِ۔" تمہ پَتہٕ آیہٕ سعہ نعمتس بُرونہہ کُن [تہٕ ژراُون اَمِ پننِس حُسنَس کُن نظر] تہٕ اَمِ سِندی حُسنَن کَر ہے وَلا، تہٕ وون نَس: "ہتہ بی ژٕہ وَن ژٕہ کَمہ سۄ چھکھ؟ ژٕ یہ ناد کیاہ چھے؟ تہٕ ژٕہ کِتھہ کِنہٕ آیکھ یور؟ تکیازِ ژٕہ چھکھنہ مۄہ زانہہ پَننِس شاہی محلس منزٕ وُچھمُت" اَمہ پَتہٕ تہٕ دِتُس نہٕ نعمتنَے کانْہہ جواب یوتام بادشاہ بتِرِ بَنیہٕ شرارت کھوت تہٕ ہنُن اَتھ نعمہ پَننِس سینَس پیٹھ تھاوِت لَبین تہٕ اَمِس بیےَ تہٕ تامَت کوٚرُن ارادہ اَمِس بے پردہ کرنَس پیٹھ یُتھ زَن سعہ زانہٕ ہے یہٕ "کُس" چھُ۔ مگر نعمتن وۄنُس "محترمہ بہ چھُس چون اَکھ غلام [مۄہ ہیہ مٔلی] بہ چھُس پناہ ژھانڈان تہٕ ژٕہ بچراوُم" اَمہ وۄنُس "غم مہ بَر مگر ژٕہ وَن ژٕہ چھکھ کُس تہٕ ژٕہ کِمہٕ واتہٕ نووُک [میانِس کمرس منزٕ] یور؟ نعمتن دِتُس جواب "اے شہزادی مۄہ

چھ وَنان کوفکٕ نعمہ بن ربیعؔ تہٕ میہٕ ژُوو پھُن پان خطرس منز
پننہٕ کنیزہٕ نعمیٚ ہندہٕ خاطرٕ یِٚس حجاجَن چال کرٕتھ نیِیہٕ تہٕ یوٚر
سوٗزِن (نعمہ ژُکیاو ذرا تہٕ) شہزادہ ووٚنُس۔" کھوژُ میہٕ
ژہٕ واتہٕ نہٕ کانٛہہ "تکلیف" تہٕ سیٖنی کوٗرُن پُننہٕ داےہٕ آلَو تہٕ
دوٚپنُس۔ ژہٕ گژھ نعمیٚ ہندِس کمرس منز تہٕ سہ سوزُن میہٕ
نِش۔" اوتامت اُس بڈٕ نعمیٚ ہندِس کمرس منز واژیمِژ تہٕ
تمہٕ اوس تس ووٚنمُت "ژہٕ اوسیہٕ پھُن خانہ دار (کنیزہٕ)" تمہٕ
اوسُس دوٚپمُت "خدایس پتہٕ نہٕ کینہہ" تہٕ بُجہٕ اوس یقین
آمُت زہٕ "شاید چھ تس (اژان اژان) راگومژ وَلتھ تہٕ
سہ چھےٚ چانہٕ کمرہٕ بدل (خبر کنتھ) کمرس منز ژامُت [تہٕ چانہٕ
جایہٕ نِشہٕ دوٗر یومُت] تہٕ رووُمُت۔ (یہ بوٗزتھ) ژٔجی نعمی کرٕتھ
نیرِتھ" لاحول ولا قوة الا باللہ العظیم۔ سون اَجل کیاہ آو
تہٕ اَسہ گیہٕ ساریٖ فنا" یمہٕ دمہٕ نہٕ وَے آسہٕ وُنہٕ اَلقی حالس
منز پریشانی تہٕ تامت ژاپہٕ یمَن نِشہٕ شہزادہ ہنٛز داے
تہٕ نعمیٚ سلام کرٕتھ ووٚنُن "میاژٕ مالکینہٕ چھےٚ ژہٕ دعوت
دِوان" تہٕ تمہٕ ووٚنُس۔ "اَچھَن پیٹھ [میہٕ بوٗزتہٕ موٗن]
بُجہٕ ووٚنُس۔" شایدَ چھُ چوٚن خانہ دار خلیفہٕ سٕنزِ بیٖنہٕ نِشن تہٕ
(سائنس سیرِس چھُ فاش) گوٚمت۔" نعمی وَژھ تیزی سان اَمی
وَقتہ نہٕ داےژ شہزادہ نِشہٕ یمہٕ تس ووٚن "یہ کیاہ چھُ چوٚن
خانہ دار میہ نِشہٕ بہہتھ۔ (میہٕ چھُ) مولوٗم سپدان زہٕ اُمس گیہٕ

(چاڅنی) جاے (ژھانڈنس منز) غلطی۔ لیکن اگر خدایَن یوژھد ژیہ
تہٕ اُمِس واتہٕ نہٕ کانہہ تکلیف " یامَت خلیفہ سِتشرہ بتینہٕ ہشرہ
زیوہ نعمیٔ یہٕ کلامہ بوزِ اُمِس دَرے یہٕ وانِج تہٕ آیہٕ پیڑنس
ماَلِکس نعمس کن۔ نعمس یمتےٚ اُمِس پیٹھ نظر پییہ شُہ
وۄتھ اُمِس سمکھنہ بے قُرمتوی نہٕ رُٹن نالہِ مَتہٕ تہٕ تامَت
پیٹھ ییم دمہٕ وَسے اَکھ اَکِس نالہ موت کرأنی بے ہوش گژھتھ
پَتھر۔ یمتےٚ یمن ہوش آو۔ خلیفہ سِتشرہ بتینہٕ وۄن یمن دمہٕ
وِنی کُن۔ " تمہٕ بہِی پَتھر یِتھ زَن اَسی تۄہیہ ییمہ مُشکلہ منزہ
کَڈنک تدبیر کرَو۔ " یمو وۄنس " چون حُکم سانین اَچھن پیٹھ۔
ژہے (یوت) چھُہ اَسہ حُکمُ کرنک اختیار۔"

تمہٕ دۄپک " خدا گواہ اگر تۄہیہ سانہٕ دستہٕ کانہہ ضرر
واتہٕ؟ تانی وۄن تمہٕ پنہٕ مین دایَن کھیتھ چین اُغُن تہٕ یہٕ آو
اَنِنہٕ تہٕ تمو کھیو ننیوت بۄتاہ گوڑھک تہٕ پَتہٕ لگو تم شراب
چینہٕ۔ تہٕ لگو جامَن ہندی دور چلنہٕ (شراب بہِ سِیتی) ژچہ تمن ساریو
نِکرِہ۔ اَمابوز نعمَن وۄن (اَمی سانہٕ) " کاش مے گژھہ ہے
خَبَر یہٕ (سون) مالِہ کُنتھ اَندس واتہٕ " خلیفہ بتینہٕ وۄن اُمِس
" نعمہ لالا! ژیہ چھکیہ (یبرِ یا گٹو) یتمس کنیزہ ہُند لول
تہٕ مارے؟ تمو دِتُن جواب۔ " اے محترمہ! اَمی کُندُے عشق
گوَ سہ عشق بتیمہ موجب مے پنُن جان یِتھ خطرس منز
ژُووُت چھُہ " اَمہ پتہٕ پرژھ تمہٕ نعمیٔ یہٕ " نعمی کیاہ ژیہ

چھِیہ نعمن ماے محبت ؟" سہ دُرٛاھس۔ " یہ چھُ میہ اُمی مُندُے
عشق یتھہ میون پان مَرٛ رود [یتھہ میون جسم یگہ لود] تہٕ
میون حالے بدلود ۔ تمہ پتہٕ ووٚن تَس کُن شہزادہ " خدا
گواہ توٚہہ چھِوہ اکھ اَکِس عاشق۔ سہ کُس آسہ یُس تُہہ
دوشوَن جُدائی کرِ۔ تہٕنٛز روٗزِ خوش تہٕ یتھہ مطمئن [توٚہہ روٗزِن
اُچھن شیہہ جارتا] یہ بوٗزِتھ گیہ تم دوشوَے خوش۔ تہٕ نعمیٚ
منگوو اکھ سیتارہ تہٕ سہ اوٚنُکھ تَس نِشہ تہٕ چارِن اکھ تارہ
تہٕ تِہ وائِنہ سہ دِلکش سُروٗد یتھہ سیتھہ بوزَن والی مدہوش گے
..... اُمہ پتہٕ پتہٕ روٗدی باقے تہٕ پیٚٹھہ کنہ بالتھ گیوان
تہٕ تارہ ہشرِہ میچھ لیہ سیتھہ سیتھہ شراب چیوان۔ تم اَتھ
(پیٚٹھہ کنہ) ژرٕنگہ ماران خوش تہٕ شاد تہٕ دِل بچھل راوان تہٕ
تم ژاو بےخبر پاٹھی امیرالمومنین عبدالملک بن مروان۔ یتھو
یامت سہ وُچھ تہٕ سارِی وُٹھو تھوٚد تہٕ لگو تسندین پادَن
بوسہ کرِنہ [تَس بُروٚنٹھ کنہ چھِ زمینہ [illegible] کرِتھ] تہٕ تمی مُٹھو
نعمی وُچھ سیتارہ اَتھَس کیتھ تہٕ سہ دوٚپھ اُمِس کُن: "خدایس
کُن حمد یتھہ ژہہ بیمارِی تہٕ دود گوٚسے " تمہ پتہٕ دِژ تمی
نعمَس کُن نظر [یُس وُنہ زنانہ رُخت لاگِتھ اوس] تہٕ ووٚنُن
شہزادہ کُن۔ "بیٚنی یہ کُس یہ مار ہومُش ژنانہ چھُ نعمی سیتھہ ؟ تمہ
دوٚپُس۔" امیرالمومنین۔ یہ چھُ یتیتہٕ جانِہ کینزُو مُژہ اکھ کینزا
تہٕ نعمی ہشر وپس۔ یَنٛدرہ بغار نعمی نہ چھُ کانہہ چیز [illegible]

نہٕ چھِیوان۔"

خلیفَن وُوَنُس۔ واللّٰہُ العظیم۔ بے شک چھ یہِ تہٕ نعمیٚ ہشی خوبصوٗرت تہٕ پگاہ کرٕہ بہٕ اُمِس کیٚت نعمیٚ ہندِس کرِس سیٚتی الگ اَکھ کمرٕ مُقرر۔ پتہٕ بہٕ نعمہٕ ہندِس اعزازس منز [نعمہٕ ہندِ کھسہٕ تہٕ جادہٕ] سامانہٕ تہٕ فرش و فروش۔ تہٕ تمہ سارِی ضروٗرٕ وارِی چیز سوزٕہ ہیم اُمِس لگن۔ تمہٕ پتہٕ منگوو شہزادہٕ طعام تہٕ کھوٚوُن یہِ پتہٕ نس ہاٚپس برُونٹھہ کنہٕ۔ یتھہ یہِ کھیوو تہٕ بوٚنہِ یمَن سیٚتہٕ اتھہٕ جایہِ۔ تہٕ اَمہ پتہٕ ہُوٚرُن شرابہٕ پیالہ تہٕ وُوٚنُن نعمیٚ کُن " گیوان گژھہ ..... (سعہ گیہٕ گیوان) تہٕ تمہ رُودِی نیٚصیف شب تام بیٚتھے کَنہٕ شادی کران۔ اَسان تہٕ ترِپان " پتہٕ خلیفہ بیٚتھِرہ بیٚتہٕ دوَن ہاٚپس کُن۔ " اے امیرالمومنین۔ تُہیٚ ہاٚوِو کیٚن اَکِس دٕلیلہِ کُن یمہٕ سہِ میہ اَکِس مرتبہ وائلس افسانہٕ بیٚتِرہ کتابہٕ منز پرٕمُت چھہٕ ؟ خلیفَن وُوٚنُس۔ " اچھا کیاہ دلیل چھَہ سعہ ؟"

بیٚتہٕ ہیٚوتُس وَنُن زٕہ " اے امیرالمومنین قہرہٕ آسہ علم پتہٕ کالہِ اوس شہرِ کوٗفُس منز اَکھ نوجوانا۔ یس نعمہٕ بن ربیع ناو اوس تہٕ تَسُس اُمِس اَکھ کنیز یُس سیٚتہٕ تَس سیٚٹھاہ محبت اوس تہٕ یہوے تَسُس سیٚٹھاہ ماے اُمِس بٕران۔ سعہ اُمِس تَس سیٚتہٕ یہِ دِپٕزٕہ یہٕ اَکِس فرشُس بیٚہِتھ پیلے پرٕان۔ مگر بیٚتہٕ ییٚم بالیغ سپدِی تہٕ تِہندی محبتَن دِتی موٚل قسمتَن دیٚت رتھَن

ماس تہٕ ظالِم زمانَن ژھینو تِمَن مصیبت تہٕ دِتَکھ تِہُنزِ جُدٲیی
پیٚند حکم۔"

یہٕ بنیوو پیٚٹھ کُنو زہ دژالو کرِتس خلاف چال
پوٚتامُت سعہ ژٕھلِہ ژٕھلِہ گرٕہ دژایہ تہٕ (نہبروٲرتت) رٕنیہ نموٚ
سعہ ژوٚرِہ۔ پَتہٕ کینِہ اکس پادشاہَس دِہَن ساسَن دیناران۔ تہٕ
یہٕ کنیز اُمس پَتہٕ نس خانہ دارس تُہُنزٕ کنہٕ شیدا پیرزمژ پیٚٹھ
کنہٕ شہ اُمس پَتہٕ اوس تہٕ (لہٰذا) ژُھن اَمہ جوانَن عیال پنُن
تہٕ گرٕہ بار پنُن [بنیہ پنہٕ قسمتُک تحفہ] ژٲوِ لد تہٕ دژاو
یہٕ کنیز ژھانڈنہٕ [گرٕہ نشہِ وَطنہٕ نشہ دوٗر روٗزِت روٗد یہٕ جایہ جایہ
پھیران۔ پنُن پان خطرس منز ژٲدان تہٕ پنُن زوٗ گالان] پوٚتامُت
اَمہ سعہ لَب تہٕ لوگ اُمس نشہِ واتنہٕ کہ تدبیر کرنہٕ۔ یہٕ پیٚٹھ کُنہٕ خطرٕ
منزٕ نیران نیران اوس یہٕ پننہٕ زندگی زَن تہٕ گندان۔ پوٚتامُت شہ
تَس کنیزِ نشہ دوت۔ یَس یٚیمِس نعمی پنُنوی پاٹھی نعمی اوس
ناو [اُمس نشہِ واتنہٕ اوس وُنہٕ تَس قرار رٕٹہ نے] یِہُنز
مُلاقات اوس نہٕ وُنہٕ زِیٹھیومُت۔ نہٕ وُنہٕ اوس تہٕ یِمَن شیمہ کھیتین
جادٕہ کال گومُت۔ زہ سے پادشاہ پیوو اَوَتے واتتھ۔ یٚیمہ
پادشاہَن یہٕ تَس شخصَس نشس اُمس مُلی ہیتِزمژ۔ یٚیمہ یہٕ درغلاوِلد
اُمس نیمژ۔ پادشاہَن دِیت فورَن حُکم یِم قتل کرنس پیٚیٹھ۔ پادشاہَن
نہٕ (پرژھ) پننِس روٗحس انصاف کیاہ گوٚ تہٕ نہٕ پرٲرِتو شہ
حُکمس پیٚٹھ تعمیل سپدنہٕ برونٹھ تحقیقات کرٕ نس۔" دوہہ ژٕ وُنہٕ

پادشاہس ژٕرے یہ گوٗنا گنہٕ گار۔" پادشاہن دِتُس جواب۔ "بلا شک
چھُہ یہ عجیب فاصلہٕ۔ اَمِس پادشاہس پٮ۪ٹھ ہے سزا دِنہٕ کھمہ تہٕ
عفو کرُن۔ تہٕ ییہندہ خاطرہ ژٕ یِن کتھن ہُند لحاظ تھاوُن۔ ۱
یمہ اُمسو اکھ اکس محبت کران۔ ۲۔ زہ یمہ اُمسو تسٕندہ گرٕہ تہٕ
تسٕندِس قبضس منز۔ ۳۔ زہ پادشاہس پٮ۪ٹھ عام مُقدمن منز تہٕ
لوٗکن خلاف فاصلہٕ دِنہٕ بروٗتھہ تہٕ حکمُ کڈنہٕ بروٗتھہ سیٹھاہ
تاب و تحمل کرُن۔ ادہ نا ییتھین مالِن منز ... ...
یمن سیتو تس پانس آسہ تعلق۔ ییتھ پاٹھو کرٕ تمو سمہ کوما
یوسہ بہٕ پادشاہس چھُ شایان۔" اَمہ پتہٕ دوٗن تسٕ پننہٕ بٮ۪نہٕ: "میانہٕ
بایے لالا۔ ییمی اکی پننِس پانس پانہٕ آسہ خلاف فاصلہٕ دیتمتہٕ
تس پٮ۪ٹھ تمہ فاصلس پٮ۪ٹھ قایم روزُن تہٕ پننہٕ وعدہ مُطابق
چلُن۔ تہٕ ژٕ یہ کیاہ دِتُت پانس خلاف پانے فاصلہٕ!" تہٕ یہ وناٸی
دوٗنٮ۪ نعمس تہٕ نعمی کن۔" توٚہیہ دوشوٕے واتھو تھوٗد: "تم واتھو
تھوٗد تہٕ سمہ روزِ وَنایی۔" اے امیرالمومنین! یہ زنانہٕ یوسہ ژٕ یہ
بروٗنہہ کنہٕ وودِنی چھُ چھہ نعمی یوسہ ژٕ دارِہ چھہ آمژ زِنہٕ۔ یوسہ
حجاج بن یوسف ثقفی ین اغوا کرٕمژ چھہ تہٕ ژٕ یہ چھُنے جعلاز ہی
کران لوکھمت زِ یہ چھہ تمو ذہن سایٕن دیناران ٹکی ہیٚترمژ تہٕ
ژٕ یہ سوزمژ۔ یہ شخص یُس ژٕ یہ بروٗنہہ کنہٕ وودُنی چھُ گوٚ ربیعہ
سُند نیچو تہٕ نعمی ہُند خانہ دار تہٕ بہ چھسے ژٕ یہ سوال ژٕ اوان
پننین بزرگن ہُند [حضرت حمزہ۔ حضرت عقیل۔ حضرت عباسہ

سُند] یِہ ژٕہ کرٕکھ یِمَن دوشہِ وِنٛ عفوٗ تہٕ ژٕہ کرٕکھ یِہُند
جُرم نظرانداز تہٕ یِم بخشِتھ اَکھ اَکِس۔ یِتھہٕ زَن ژٕہ یِمَن سیٖتؠ
انصاف کرٕتھ پیٚٹھ عاقبتس منٛز رُت جزا میلی۔ تِکیازِ یِم دوشہٕ
وَے چھ دٔزکینٕس چانِس اَتھس تَل۔ یِمو دوشہِ وَے کھیوچیو
تہٕ چانہٕ گرٕہ سٕہ پیٚشہٕ جان بجاًیی خاطرٕ چھُس بہٕ تہٕ سُفارِش
کران۔" یِہ بوٗزِتھ دوٗپُس خلیفن۔" ژٕہ چھکھ پوٗز وَنان بیشک
چھُ سہ پوٗرہے فاًصلہ دِیُمت یُس ژٕہ چھکھ وَنان۔ تہٕ بہٕ گوس
نہٕ سُہ یُس یِمَن فاًصلہ وانِس رٔنیہ"
اَمہِ پتہٕ پرٛژھُن نعمہَس۔" کیا بِہی یِہ چھا چوٗن خانہ دار؟
تَمہِ دِتُس جواب" عالیجاہ۔ یِی چھُ پوٗز"
خلیفن دوٗپُس:" ژٕہ مہٕ کھیہ کانٛہہ غم۔ بہٕ چھُس توٚہہ
اَکھ اَکِس بخشان۔" سیٖتؠ پرٛژھُن نعمہَس۔" اے جوانہٕ۔ ژٕہ کمہٕ
وۄن لے۔ یِہ کتہٕ آس تہٕ ژٕہ کمہٕ؛ تیٚمِچھ نوٗکھ یِتھہٕ جایہ واتِتھ۔"
اَمہِ دِتُس جواب۔" اے امیرالمومنین۔ توٚہہ بوٗزِو مےٚ اَنٛز
دلیل تہٕ کیٛن ٹھاکِو میانِس قِصس۔ تِکیازِ قسم چھُ مےٚ چانِین پاک
بزرگن ہُند بہٕ ٹھاوہٕ نہٕ ژٕہ نِش کانٛہہ چیز ژوٗرہٕ۔" تہٕ اَمہِ پتہٕ دوٚن
اَمِس اَمہِ سورُے تہٕ یِہ کیٛنژھاہ اَمِس اوس گۄزریومُت۔ ایرانی حکیمہٕ
سُند تہٕ بچہٕ دایہ ہُند قِصہ تہٕ بٔنیہ کِتھہٕ کِنہٕ واتہٕ نود سُہ بچہٕ شاہی
محلس منٛز تہٕ کِتھہٕ کنہٕ گوٚو تَس دَروازہٕ (گنٛزرنس) منٛز بُلچک۔
یِہ بوٗزِتھ ہیوٚو خلیفہ اَسانہٕ تہٕ دوٚپُن" بیارے ایرانی حکیم"

ایرانی حکیم آو خلیفس برونٹھہ کنُ حاضر کرنہٕ تہٕ تمیٚ بنوو
سہٕ اکھ بوڈ افسر۔ اَمہِ علاوہ دِتُن تس خلعتِ شاہی تہٕ سیٹھاہ
جان ینامہٕ تہٕ بیٚیہ وونُن۔ "یتھ کانٛہہ انسان یمیٚو سندی پاٹھۍ پوختہ
تدبیر ہیکہِ کرِتھ اَسہِ پزِہ سہٕ پننُ اعلا افسر بناوُن"۔
بیٚیہ کوٚر خلیفن نعمس تہٕ نعمس تحفہ تحائف انعام و
اکرام عطا تہٕ بچہ تہٕ دِتُن ینامہٕ (چنانچہ) یہٕ نعمہٕ تہٕ نعمی رُودی خلیفہ
ہے نِش اکھوٚ تستَن دوہَن عاش کران تہٕ شادی کران تہٕ زندگی
ہُند سرور چھاوان تہٕ اَمہِ پتہٕ موٚنگ نعمن پنٕنہِ کنیز نعمی ہیتھ
کوفہ گژھنک اجازت۔ خلیفن کوٚر یہٕ اجازت دِنس کانٛہہ اڈکا
تہٕ تم دراے سفرس تہٕ کینٛہہ کالا گژھتھ واتٕی کوفہ۔ یتہٕ نعمہ
بیٚیہ پننِس ماجہِ مالِس نِش ووت (تہٕ اَمہِ پتہٕ) گزار تموٚ خوش
تہٕ خوشحال زندگی یوتام تمن ووت سہٕ عزرائیل یُس شادمانی
چھُ ڈاس کران تہٕ چھوکنٕ چھُ چھلہٕ ول کران۔

دَروٗیشس تہٕ تَسندِس چیلہٕ سُنٛز دلیل

وارِیاہ کال برونٛہہ اوس پرانہٕ زمانہٕ اَکھ عالمہٕ ییٚمہ دُنیا تراوِتھ جامع مَشیدِہ ہِشُرٕ بیٚٹھِتھ میو کُٹھرِ مَنٛزٕ اَکس کُٹھرِ مَنٛز خلوَتھ جاے اُمس رَٹ مرٕ تہٕ اَتھ جاے اوسنہٕ سہٕ دوہہ دادٕن تراوان سوائے ییٚلہٕ کانٛہہ سخ ضرورت چھِیہ ہیٚس۔ آخرکار تراو اُمس نِشہٕ اَکھ خوبصورت کوٗتاہ یَسنہٕ بَنٛزِتھ دقتہٕ ناز و نَخرٕ دوٚیمُو جورہ اوس۔ تہٕ اُمو کٔرتس سلام۔ اُمو بُزرگَن دِتس جواب سلام تہٕ یُتھ پَزٕ ہیٚیس تہٕ رتِیتھ خوش آمدید کَرِتھ علاوٕ کوٚرنس سیٚٹھاہ ادبہٕ سان خاطرِ واطر تہٕ بیٚہہ نوٚدن پانَس نِشہٕ۔ اَمہِ پتہٕ پرٛژھُن اَمس لٔڑکس ژہٕ کیتہٕ کنُو تہٕ کتہٕ پیٚٹھٕ آکھ یور؟ تہٕ تمو دِتُس جواب: "مولانا میہ مہ پرٛژھ کُنہِ چیزس تہٕ دُنیہِ کِہِن مالَن مُتعلق، ترکیازِ میہ چھہٕ پَزٕکٕ باگٹی تُس اکی سیٹرٕ باغشہ گرٛش، یَس اَسمانہٕ پیٹھٕ زمینس پیٹھ آسہٕ ڈُب نوگُت۔ تہٕ (دوہنی) چھُہ میہ صرف سُے مقصد، زِ یہٕ خدمت کَرِتھ یرٔت لَبِن۔"

اُمی درویشن کوٚر اُمِس مرحبا تہٕ شاباش تہٕ یہ لڑکہ روٗد اُمِس یژھ تہٕ پژھ خدمت کران یوٚتام یہ بہہ[12] ؤہر دوت (وۄنی سپدے یہ دلیلا پتھ کنٛز زہ) اکہ دۄہہ بوٗز اُمی لڑکن پننہ اکہ رفیقاہ یہ وَنان زہ پادشاہس چھہٕ اکھ کوٗر (یس خدایَن سٕہ) محسن چھہٕ دِیتمٕژ زہ تسندِ ناوٕ چھنہٕ تمہ زمانہٕ چین سارِنٕے پادشاہ کورِن منٛز جوڑہ۔ تہٕ اُتھو شودیہ پیٹھ گوٚ سُہ تس شہزادِہ عاشق۔

تہٕ تام ژاو سُہ پننہٕ نس آغس زِنشہٕ تہٕ دۄپُن اُمِس یہ دلیل یِیٛرِ ہن بدٕل اٰودٕ زہ "مولانا پژھر یاٗٹھو چھہٕ پادشاہس اکھ کوٗر۔ خوٗبصوٗرت تہٕ ناریٛ منٛز — تہٕ میون روح چھہٕ تس کُن وُچھنہٕ خاطرٕ برٛیمان۔ تہٕ دپان چھس اکھ نظرا کرٕہا ہس۔"

اُمی بزرگن دوٚپنس۔ "گوٚبرا! تہٕ کتہٕ بنہٕ؟ اُسہ ہۄرِ کتھ لگن پادشاہن یا تمہٕ ہوٚرِ لوٗکن ہمٕشرہ کورہ۔ اُسی تہٕ گیہٕ دُنیاداری زِنشہٕ دوٗر تہٕ رسا مسا یمن والین لوٗکن منٛز مجرا تہٕ اَسے چھہ پادشاہن ہندِہ بہہ زوٗرہ زوٗرہ آسان۔" یہ بزرگ روٗد اُمِس لڑکس پننہٕ کنٛو زمانہ کین ورن زِنشہٕ کھوژہ ناداں تہٕ پننہٕ ارادہ زِنشہٕ ڈالان مگر یوٚتاہ یہ یورہ گوٚ تس تشبیہ کران تہٕ یوت رٹان تیوٗتاہ آو سُہ پننہٕ خاہش زینہٕ نس منٛز وُٹھنہٕ (تہٕ نتیجہ درٛاد ییٚ زہ) سُہ لوٗگ ہاتھے برہ بہٕ تہٕ وَدہ بنہٕ۔

ووٚنی بنیوو یہِ معاملہ اُمِس رٔژِس بزرگہٕ سٕندہِ خاطرہ اَکھ بُڈ پریشٲنی۔ ہیکیاٚزہ نہ ووس اُمِس تیوٚت لول بران یُتھنہ کانٛہہ اند آسہ تہٕ ییلہِ تمہٕ یہِ اَتھ حالَس منٛز وُچھ تہٕ تَس ژُھج کرٛیکھ نیرِتھ۔ "لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّۃَ اِلَّا بِاللّٰہِ الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ" (چھُنہٕ کانٛہہ طاقت یا قووت سوار تَس خودایس یُس سیٹھاہ تھوٚد تہٕ بوٚڈ چھُ) تہٕ تَس نٕمیوو دِل تہٕ تٔمِس آو پَتہٕ نَس چیلِس پیٹھ عار تہٕ تٔمِس حالس پیٹھ ترَس تہٕ چھیکرس ووٚنُن تَس "گوٚبرا ژٕ چھکھاہ پٔزی پادشاہ بنِتھ کوٚرہ پیٹھ صرف اَکھ نظر تراوِتھ یٔژھان؟"

یہِ ووٚتھُس۔ "مولانا۔ بَس اَکھ نظر" تہٕ اَتھ پیٹھ ووٚنُس اُمی بزرگَن "اَچھا ووٚلہٕ ژٕ مےٚ نِشہٕ۔" یہِ وٲتِت آو تہٕ لَڈکہ اُمِس بزرگَس نِشہٕ تہٕ اُمی بزرگن کوٚر اَکھ مدرسہ داخٕلی تہٕ لوکَن اُمِس شاگردہ بنٲوِتھ۔ اَکِس اَچھ مدرسہ تہٕ اُمی ساتہٕ بنیوو یہِ ہیٚتھ انسانا ژٕ یُس اَکھاہ اُمِس کُن ووس وُچھان تِہ لوگ وَننہٕ۔ "ہیٚیو یہِ ہا چھُ اوٚڈُے انسان!" اَمہٕ پَتہٕ دِیُت اُمی بزرگَن شاگردس شہرس پھیرہٕ نَکہٕ حُکم تہٕ اُمی کوٚر اَتھ حُکمس تعمیل تہٕ دراو۔ مگر یُتھے اُمِس لُکو منٛزہ کانٛہہ اَکھاہ نظرِ ووس گژھان تِہ ووس وَنان۔ "ہے معجزہ ہا معجزہ۔ یہِ وُچھِو ووٚنُو اوٚڈُے اِنسان!" تہٕ یُتھے یہِ جوان بازرٕ منٛزی پکان گو تہٕ تٔتھے گیہِ اُمِس پَتہٕ پَتہٕ لُکھ جمع تہٕ تِم رۄدی تعریف کران کران اُمِس کُن مُڈے

گنٹت تہٕ اَکھ تماشس پیٹھ ژٔنن تَل اوٚنگجو ژھنت۔ تہٕ یُتھے شہرٕ کیو بڈیو بڈیو رئیسو اَمی گٔنڈ بوٗز تہٕ تِمو بلوو (یہٕ پانس نِش) تہٕ تِم رٔودی یہِ منظر ڈیشت وِنسان [اطمینان لبان] تہٕ (سیٹھا) وَنان۔ "حمد خدایس کُن۔ خُدا چھُ پادہٕ کران۔ یہِ کینژہ یُژھان چھہ تِمہٕ کےٚ حُکمُ بہٕ دِوان۔ مثالے نی توٚہیٚ تِمس اُڈِس انسانہ پیٚشرٕ اُڈٔرن۔"

یہِ اوٚڈ انسان تہٕ رٔوڈ کھُلہ بأٹھو رئیسن ہندین محلہ خانَن وُچھان (ہکیازہ یہِ اوس) تِمو منزٕ کأنسہ اَکس کھوٚتہٕ نہٕ مأرِ متوند۔ تہٕ یہِ مأملہ رٔوڈ چلہٕ ڈُنے یوٚتامَت اَمیک رپورٹ بادشہس نِش تہٕ ووت۔ یَمہ یہِ اوٚڈ اِنسان پانس برونٹھہ کُن حأضر کرنہٕ خأطرٕ حُکمُ کوٚڈ۔ اَمس پیٹھ نظر تراوِتھ پیوو سُہ خوداہ پیٚشرن کامین پیٹھ زَن تہٕ اَسمانہٕ۔ تامَت آو اَمس کُن سوٗے دربار شأہی ہے ولا گژھان ژھت۔ تہٕ یہِ خَبَر وأتہٕ بادشاہ باپہ بیمِو اَکھ خواجہ سراسوٗز یہِ اوٚڈ انسان انہ ناونہٕ خأطرٕ، یُتھ زَن محلہ خانہ تہٕ اَمس سیٚتر زان کرِ ہے تہٕ۔ [یِم اتہٕ زنانہ آسہ] تِم گیہٕ یہِ عجوبہ وُچھت سیٹھاہ خوش تہٕ (اَکھو ڈمس منز) کرٕ بادشاہ کورٕ اَمس کُن نظر تہٕ یَیِو تہٕ تراو تس کُن نظر۔ تہٕ اَمس گو دوٚنی دل جاوَے مَتہٕ مَتہٕ تہٕ یہِ رٔوڈ اندرِہ کنہ یأژ پانس وَنان۔ زہٕ " اگر یہٕ یہِ منیتھر کُن نہٕ تیلہ ژھنہ یہٕ پنُن پان مأرِتھ۔"

اَمہ پَتہٕ آو یہِ جوان محلہ خانہ اَندرٕ کڈنہٕ تہٕ سُہ — لیٚنڈ

دِل پادشاہ کوٗرِ ہِندِ اَمارِ اوس اَندرِی دٔزان۔ ژاو گرٕ کُن داپِس اَمہِ بزرگَن پرٛژھ اَمِس۔ "گوٚبرا ! وُچھتھنا پادشاہ کوٗر؟ تہٕ اَمی دوٚپنُس۔" ہمیانہٕ آغر۔ میتہٕ وُچھ سہ مگر یہٕ اکھ نظر چھنہٕ ہمیانہٕ خاطرٕ کافی تہٕ نہ کرِ بہٕ توٚتام آرام یوٗتام نہٕ بہٕ تَس سیٖتؠ بیٚہہ۔ یمِہ زَن نہ وُچھان وُچھان میہ یِڈ یِیہ۔" اَمہِ بُزرگن دوٚپنُس۔ "بچا! اَسہِ تہٕ زاہِد لوٗکھ ییمہ دُنیہِہس لٔتھ چھِ دوان۔ لہٰذا وارہٕ نہٕ اَسہِ گُنہٕ قیسمچ ترٛژھ کامہٕ کرِزٕ۔ یمہِ سیٖتؠ اَسہِ پادشاہی مالَن منز زنگ پھٔرِ" مگر اَمہِ جوانَن دِتُس جواب: "مولانا! یوٗتام نہٕ بہٕ تَس نِشہٕ بیٚہہ تہٕ نوٚمو پننہِ نیو اَتھو تیشرِ گردنہٕ تہٕ پھیکیٖن ٹھٔکھ کٔرِتھ شیٖلہٕ توٚتام اگر میہ مَرُن تہٕ پَیِیہ تہٕ مرِ!"

اَتھ پیٹھ دوٚپ اَمہِ بُزرگن دِلہٕ منزی۔ "یہ کرِ یمِس جان جوانہٕ سٔندِ خاطرٕ تہٕ سوری یہ یہ کرِتھ ہیکہ۔ تہٕ مُمکن چھُ خودا ماکرِ اَمِس پننِس خاہشس زیٖنہٕ نس لایق۔"

تہٕ اَمہِ پَتہٕ دوٚپھ یہ تہٕ اَمِن بیٚہہِ سہ رمہِ داٗنی تہٕ لوٗکن یہ سہ رمہِ (یا اَشد) اَمہِ سرشرِ بیٚہس اَچھہ۔ تہٕ ییتھے یہ سہ رمہِ اَمِس اَچھہ ہیوٗلٹھ تہٕ یہ گو سارِ نے لوٗکن ہنزو اَچھو نِشہ غایب۔ تہٕ اَمہِ پَتہٕ دوٚپنُس درویشن "گوٚبرا! گرٛژھ نہ یہ زانکھ تہٕ نہٕ کر۔ نَگر واپس یِیرِ چَل۔ تہٕ وارِیہس کالس روزِ زیٖنہٕ (میہ نِشہٕ) غایر حاضر۔"

تہٕ اَمی پروگرامہ مطابق ترٛاو اَمہِ جوانَن شاہی مجلس کُن

دَو تہٕ اَتھ اندر اَنٛزِت لوٗگ دٕچھنۍ کھووٕرۍ وُچھنہٕ۔ (دِگر) یہِ
آوٕ تہٕ کاغٕزِ نظرِ تہٕ یہِ پوٗک محلہ خاصَس اندر بُرونٛہکَنۍ یِیِتہٕ اَمہِ
پادشاہ کورِ نِشہِ جاے رُٹ۔ تو تہٕ آوٕ نہٕ یہِ کاغٕزِ لبنہٕ۔ بوٗنام کیوٚنٛژر
کالہٕ گژھت اَمہِ پَتہٕ اَتھ کوٚڑتہٕ نزی سان دِژن اَمہِ سٕنٛزِ
گردنہٕ زیر۔

مگر یُتھے پادشاہ کورِ اَمِس جوانس سٕند اَتھ لگُن
ژیوٚن۔ اَمِس ژٕج تیٚژ بٔڑہ چَخ نیرِتھ یِمہٕ سٕہ شاہی محلَس اندر
(سارِو وے) کنَو بوٗز۔ یہِ لَجٕ کرٕکہ مُنٛزِ بۍ وَننہِ۔ " اَعُوْذُ بِاللّٰہِ
مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ (بہٕ چھس   رد سپدِہو پتھ
شیطانَن نِشہِ   خدایَس پناہ منگان۔

اَتھ بیٚھٹھ آیہٕ پادشہ کورِ کُن ساری تہٕ پرٕژھہٕ ہٕس:
" یہِ کیا بۍ سپدے ژیٚنہِ ؟" اَتھ ووٚنُس اَمہِ جواب " بڑے
بوزِو کُہ تام شیطانَن لوٗگ مے گردنہٕ اَتھ۔" اَتھ بیٚھٹھ باشبرے یہِ
اَمہِ سٕنٛز موج تہٕ اَتھ ناوِن پننِ دا ے تہٕ یِیلہِ اَمِس بچہٕ زنانہٕ
یہِ قصہ ووٚنُن نِہ کورِ گناہ گوٚو۔ تمہٕ ووٚنُس۔ اگر (جنو) شیطانَو
منٛزِ یِیتہٕ کانٛہہ آسہِ۔ تمہٕ کرنہٕ خاطرہ تہٕ یِیتہٕ دوٗر تھاونہٕ بابت
چھنہٕ یٚیتھ کانٛہہ دوا یُتھ ووٚنٹھ اِنٛزِ ہُند دُہ چھُم ! " تہٕ تامَت
دُژھہ سہ کھوٚد نہٕ اَتَن ووٚنٹھ رِنٛز پادا تہٕ تراوِن نارَس منٛز
تامَت ووٚتھ اَتھ پھک (تہٕ کراٹھ) نہٕ یہِ پھیوٗر اَتھ ساری سے
کرس۔ اَتھ پیٚھٹھ تہٕ دوٚد یہِ جوان کاغٕزِ نظرِ پننہٕ دغاہ اَتی

بیہہ۔ مگر ییلہٕ لژ دہہ زور کوٚر اُمس آیہ اوش ہکہ تہٕ
اُمس رۄدٕ نہٕ اوش ژاونہٕ سوار کانٛہہ چارہ تہٕ گیتھے دہہ گوٚ گنان
تہٕ تیتھے لگو اُمہٕ سٟنٛزٕ اچھہ کٔنہ جادٕے اوش تہٕ بڈٕ بڈٕ
فیرٕ وسنہٕ۔ یوٚنامت چھیکرس یہٕ سعودہر آو چھلنہٕ تہٕ بیو
اشکس سیتی فیرہ فیرہ۔ تہٕ یہٕ آو شاہی محلس بلکل اندرہ کنہ
نوٚکن نظرہ! تہٕ گیتھے یہٕ ہاٹو زنانہٕ ڈیوڈھ تہٕ تیمن ژجہ اکھ
اکس کنہ چیغ نیرتھ تہٕ اکھ ہیوٚٹ ژاے کٔنی ٹلکہ (ڈیوڈیوان)
خواجہ سرا اندر تہٕ نیتھے اتہٕ تیمو یہٕ جوان لوٚب تہٕ تیمو
ترٛوو اُمس اتھ تہٕ نیوکھ پادشاہس نش گھکھرہ۔ یُس تیمو
اُمہٕ سُند جُرم بوو تہٕ دوٚن ہٕس یہٕ کیتھ کنی آو پادشاہ سندس
محلہ خانس منز ژٹنہٕ۔ ییلہ یہٕ پادشاہ کورہ نشہٕ زاگ ہیتھ بیہتھ
اوس۔

یہ بوزت دیت پادشاہن مارہ واتلُ اکھ ناوٕک حُکم تہٕ
کوٚرن اُمس یہٕ مُجرم سُپُردہ (پیٹھ زن) ژہ اُمس جوانس بیہ
تہٕ کرٕ مٹن جامہٕ وٕلیس یتھ دوہ زج ریلہٕ آسن۔ اُمہ پتہٕ ٹیلس
ووٗٹس ہیوٚٹ یہٕ ساری سے شہر قاہرس تہٕ بازرن اُٹھو اُٹھو کرٕت
کھالیس پچھہ۔ اُمی حُکمہ مطابق تلُ مارہ واتلن یہٕ جوان پانس
سیتو تہٕ دژاو یہٕ ہیتھ شاہی محلہ منزٕ۔ مارہ واتلن ییلہٕ اُمس
ہیوٚٹ نظر ژاوٕ تہٕ یہٕ لوٚبن ڈولہٕ تہٕ موکھ کٔر نندہ بون، خوش
شکلہ منز جورہ روٗس تہٕ بتیہ وُچھن وارہ یاٹھو اُمس نہٕ کانٛہہ

خوفا گوٚمُت تہٕ نہ رٕ یہ موتس نشس پتھ ہاوان ۔۔۔

لہٰذا آو اَمِس پیٹھ تَس عار تہٕ اَمِس لوٚگ اَمِس سیٹھہ
دِل تہٕ یہ لوٚگ دِلس مُنزِ ی وَننہٕ۔" خودا گواہ یَمِس خوش لوٹہٕ
جوانٕس سیٹھہ چھُ کوٚستامُت نایاب کتھ لگتھ؟ تہٕ اَمہ پتہٕ اوٚن
تَمہٕ دالوٗ اکھ چھوٚغ تہٕ لوگُن اَمِس بیٚیہ ژامنگی رٚیہہ ہنزہٕ (تالہ)
گرٚیٹھنیارہ اکھ پیروا تہٕ ٹھوٚونس شانَن پیٹھ تہٕ کھوٚلُن اَکِس
دوٚنٹس — ییتھ کنٕ تَس پادشاہَن آرڈر اوس دِیُتمُت تہٕ یکہٕ نوٚوُن
اَکِس گگہٕ جلوٚسَس منز یہ پارٕ یہ دِوان۔" یہ گوٚ سزا — کمہٕ کھوٚتہٕ
کم سزا۔ تَس شخصہٕ سندِ خاطرٕ یُس پادشاہ سندِس محلہ خانس
سیٹھہ گستاخی کرِ" تہٕ شہ روٚز بازرو منزکہ (ہٹرِ ہٹرِ) پھیران
یترام یم سارِی واقٕی جامع مسجدِ برونٛہہ کنہٕ تتھ چوکس منز ییتہٕ
یہ بزرگ (بسان) اوس!

دوٚہ زٕ ییلہ سارِی یہ تماشہ اُسہ ژھاوان تہٕ اَمی بزرگَن
تراو بِنہٕ چلہٕ کوٹھرِ ہنزِ دارِ کِنز یرکُن نظر تہٕ اتہٕ وُچھُن
پُننِس شاگردِ شُند حال بد۔ اَمِس آو سیٹھاہ رحم تہٕ پُرُن
اکھ وظیفہ تہٕ اَتُن چھن ناد دِت تہٕ دِتُن یمَن حکم دوٚنٹہٕ لُتھر
پیٹھ پُرِ احتیاط تہٕ آسائش سان یہ جوان ثُلِت ژنکٕ۔ تہٕ بِنہٕ
چِلہٕ کوٹھرِ اندر وانہ وتک۔ سیٹھی دِتُن اَکِس موکلس حکم کاتھہ
بڈاہ رُٹِت انُن تہٕ اَمِس جوانٕ سینزِ جایہ دوٚنٹس پیٹھ بیہہ ناوُن۔
تَمہٕ چھُو کوٚرتی یہ کیشرھا اکی بزرگن حکم دِتک تکیازہ

تمو اوس جنن قسم تھوومُت (تہٕ پانس ماتحت کرِتھ ہیتھ) تہٕ اَمہ علاوہ اوس تس علم رمل تہٕ جوودگری ہاشرِ پرٛیچھ کنہٕ حرفن ہند سیٹھاہ تھوٚد تہٕ سوٚن مطالعہ۔ تہٕ یَیلہٕ ساریوے لوٗکو وُچھ یہ جوان ہنگہ منگہ اَکھ سفید ریش دول مُدٕ بنان۔ تہٕ تمن گوٚو سیٹھاہ خوف تہٕ تِمو پٔرٕ " الحمد للہ۔ خدایس کُن شُکر۔ زِ یہ جوان ہیوو مُدٕ "

اَمہ پتہٕ وُچھ یمو بیٚیہ تہٕ تامت پٔرزِ نووُک یہ مُدٕ یُس جان انانَن اندر مشہوٗر اوس۔ یُس داریہ کالہٕ بیٹھ جامع مَشیدہ ہِندس بُڈس دروازس پیٹھ اُکس حلوائے وانس وانس اندر سبزی تہٕ بببر کنان اوس۔ تہٕ یِمو یہ وُچھ مارٕ واتلن تس زٕجہ ہیتھ سیتو زمین کھورُو تَلہٕ نیرِتھ۔ تہٕ آو یوٚہے مُدٕ دوٚنس سوار تھاوِت شاہی محلس کُن تہٕ ژاو پادشاہس نِشہٕ اَمس اُمس اَمہ وقتہٕ ساری شہرکی لوکھ اُکھی تماشس کُن نظر گنڈِتھ پتہٕ پتہٕ پکان۔

یہ رُوٚد پادشاہس تہٕ تسندین خواجہ سرائن (پرائیویٹ درباریو) ہرُوشہ کنہٕ دوہدِنی۔ کَلہ بِرن کُن تھاوِت بجوٗن آداب تہٕ پادشاہس اُمیا کرِتھ دوپُھتھ۔ " سانہٕ رچھن والہٕ پادشاہ ! بے شک گو شہٕ جوان (ہنگہ منگہ) نابُود تہٕ تس بدل چھُ (دوہدِنی) یہ مُدٕ یُس ساریے شہرس دیٚود چھ ؟ یم لفظ بوٗزِت گو بادشاہ ہے وُلا۔ اُمی ہندس دِلس ژاو سنہٕ وٚن

خوف تہٕ یہِ لوٗگ پانٕ پانَس وَنہٕ ہٕ۔ "یُس شخص یہِ کٲم کرِتھ ہیٚکہِ سُہ ہیٚکہِ بیٚیہِ ہُن تہِ کرِتھ۔ سُہ ہیٚکہِ تخت پیٹھٕ مےٚ وٲلِتھ تہٕ۔ سُہ ہیٚکہِ رِیاتھ مونگُن ژھل تہِ کرِتھ" (یِہی وَنان) لوٗگ تَس خوف بڑٕنہٕ تہٕ (سُہ رود زَن توٚوے) یہ توژنہ تَس فِکری زِہ یِتھِس مالِس کیا تدبیر یِیہِ کرنہٕ۔ اَمہِ پتہٕ بُلوو اَمی پنُن وزیر تہٕ یِیلہِ سُہ ووت اَمِس برونٛہہ کُن تہٕ پادشاہن وَنُن تَس۔" اے وزیرہ! مےٚ وَنتہٕ یِتھِس جوانہٕ سِندِس کیٚسِس مُتلق مشورہ تہٕ (اَمِس خلاف) کیاہ منصوٗرٕ قدم گژھِہ یُن تُلنہٕ۔"

وزیرن ژٲوہ پننہٕ ژٔشمہ سونچان کینژَس کالَس بوزن کُن تہٕ پتہٕ تُلُن کلہٕ تھوٗد تہٕ کوٚرُن پادشاہَس عرض "اے پادشاہِ وقت۔ یہِ چھُ تجربہ نیبر اَکھ چیزاہ۔ تہٕ یہِ کرَن دول گژھِہ تیٚمہٕ طاقتُک مالِک آسُن۔ یُسنہٕ سانہٕ عقلہِ وِیژھے۔ تہٕ مےٚ چھُ شک برٲن خبر برونہہ کُن ما واتہٕ نادہ یہِ شخص جنابن کانٛہہ تکلیف تہٕ بیٚیہِ چھُ اَسہِ اَمی سِندہٕ دَستہٕ تُہُنٛزہ شہزادہ پیٹھ تہِ خطرہِ ہیو باسان۔ لہٰذا چھُ سیوٚد طریقہ یہِ زِہ جناب کرَن پننہٕ دستخط اَکھ اعلان جٲری تہٕ پارٕے دِنہٕ وٲلِس کرُن حُکمُ زِہ سُہ پھیرِہ شہرَس یہِ پارٕے کران۔ "یُیمو اَکہِ شخصن یہِ کٲم کرَ سُہ سِندِن پادشاہَس نِشہِ یَتھ وعدس پیٹھ حٲضِر زِہ (تَس سیتۍ یِیہِ نہٕ کانٛہہ کھینچل کرنہٕ) سُہ چھُ محفوظ تہٕ تَسِندہِ بچاوُک وعدہِ چھُ سُہ پادشاہ کران۔ یَند وعدہ اَزمٲے سِندنہٕ

پادشاہ زمان! اگر یہ بوزِت سُہ جوان پنُن پان پیش کرِ تہٕ تُہی کریو توٚ تس پننہِ کورِ سیتۍ۔ یُتھ زَن تَسُندِ دِلہٕ شاید تس جوانہِ سُند دِل توٚہہِ کُن پھیرِ۔ بیٚیہِ چھُ امہِ نیشتہٕ رُک بیاکھ وَجہ تہِ۔ سُہ گو یمہ زنہ تمہِ تہ چھہ شہزادہ کُن برونہہ نظر ترٲوِتھ تہ تمہ چھہ تہندِ محلہ خانکہِ بارٕ یلہٕ کَڈِتھ تہ وُچھمِتۍ۔ تہ لہٰذا یُیکہِ تہٕ محل خانکہِ یِرِت کُنہ چیزِ سیتۍ توٚتام بچِت یوٚتام نہٕ تس پیٚیہ شہزادِ سیتۍ کھاندر کرُنہِ۔"

تہٕ اَتھ پیٹھ کوٚر پادشاہن اَکِس اعلانس پیٚنہِ اَتھ دستخط تہ وزیرِ سندِ مشورِ مُطابق آو یہ بارِیہ وائلی سِندیس اَتھس منٛز دِنہٕ۔ تہٕ بارِیہ دول دَراو بازرو مَنٛزٕ مُنادی کران۔ "(یہ چھُس نِدا مُت) انصاف کرَن وٲلِس پادشاہہ سُندِ حکمہ۔ ییٚمہ اَزِ یہ کار کوٚرُ سُہ نیرِ نہ بَر تہ پِیہ سُہ سالم روزِ نہ کُس وَعدس پیٹھ شاہی مجلس اندر۔ سُہ روزِہ اَمِر تہ دوٚر۔ سُہ پیٚیہ پادشاہن ہندی بالٕ تھوٚ بچاونہٕ۔ دارِہ چُنٛنہٕ یہ چھُ پادشاہہ سُند وعدہ حفاظت یُسہٕ زانہہ پیٚیہ پھٹراونہٕ۔"

تہٕ بارِیے دِنہٕ دول روٗد پھِتے کُنہ کرِکھ دِوان یوٚتام سُہ واتان واتان اَتھ چوکس منٛز ووت یُس (جامع) مشیدِ برونٛہہ کُنہ اوس۔

یہ جوان اوس اَتہِ وہہ دِنیٚ روٗزِتھ تہ امی بوٗزِ یہ اعلان تہ آو بصیرت پننِس پیرس کُن تہ وونُن تس "مولانا! بارِیہ

واپس آیہ چھ پادشاہ سُند اعلانا۔ تہ یہ چھ منادی کران
وَنان یتیم یہ کار چھُ کورمت سُہ ہیرِن نیبر تہ ییِن سہ سالم
روزنہ کِس وعدس پیٹھ شاہی محلس اندر۔ سُہ روزہ اوز تہ
دوز (وارہ بوزِو) یہ چھ پادشاہ سُند وعدہ حفاظتُک سنہ
زانہہ ییِہ پھٹراونہ تہ مہ چھُنہ تَس زنِہ گژھُن سولے کانہہ
چارہ۔" اَمہ بُزرگَن دوپُس۔ "گوبرا۔ ژِ کیاہ چھکھ یہ کرُن
یژھان۔ ژ یہ چھےٚ نا پرونہہ زیوٗت تکلیف تُلمُت یوٗت ژ یہ
مُبحَ اوسے بہ؟" مگر اَمی جوانَن لاجِس اَلِش: "مہ ہیکہ نہ
تور گژھنس کانہہ چیز رُکاوٹ" تہ اَتھ پیٹھ دوپُس
یہ خودایہ سُند رٹ۔" گوبرا، تیلہ گژھ۔ زندہ تہ ہمیشہ روزہ وُن
خودا رچھونے۔"

اَتھ پیٹھ ژاو یہ جوان حمامس اندر تہ سران کرِتھ
کوٗرُن پانس ینِنہ تھمہ پوشاکھ رخت یُس سارِوے کھوتہ
مولُل اوس۔ تہ اَمہ پتہ دراو اَتہ تہ کوڈُن بنِن پان بارِیہ واپس
زنِہ نوٗن تہ تمی کیاہ تُل یہ پانس سیتو تہ کوٗرُن پادشاہس
پیش۔ اَمی کرُ پادشاہس سلام۔ فرمان برداری ہاوان کوٗرُن
اُمرِ سیٹھاہ زندگیِہ ہندِہ تہ اُمی سندِہ اقبالہ خاطرِہ تھتھ طرزس اندر
دعاے خار یُس سیٹھاہ فصیح اوس۔ بییہ کوٗرُن پننی عرض
تھمَن شارَن اندر پیش یمَن منز طوٗفانیچ روداد اَمس۔ پادشاہن
تراو اَمِس کُن نظراہ — یہ اوس پوٗرہ چھُہ کھمہ تہ حُسنہ سیتہ اَلِتھ

— تہٕ پادشاہہ گٔنڈ دِل گۄ سیٹھاہ خوش تہٕ پرٛژھنس "جوانا ژٕہ کُس گۄکھ؟"

یمہ دِتُس جواب۔ "سائِل گۄژھے اوڈ انسان یُس توہہِ وُچھتھ چھۄرٕ تہٕ کو ٹھِنہ چھہٕ نہٕ کار کورمُت یتھ توہہِ خبر چھوٕ گٔیتھے" پادشاہن اُمہ سُند پہٕ تقریر بوزتہٕ تمہٕ کوٚر اُمس سیٹھہ پیٚزتیُک ستولوک تہٕ ووّن تس سارہ دِیے کھوتہٕ جادٕ ییزتہٕ واجِبہ جایہ بہہن۔ تہٕ یامت یہٕ بوٚلوٗٹ پیٚھترتہٕ تام لگو ہم دوہنوٕے پانہٕ وانٔی کتھ بات کرنہٕ۔ پادشاہ گۄ اُمہ سٕندس تقریرس پیٹھ سیٹھاہ حیران۔ یم رئودہٕ گفتگو کرانٕی۔ یوتام یمو علمہ کین تنازع والین مسلن پیٹھ تہٕ کتھ تمُجہ تہٕ یمن مسلن منز ہوو اُمہ پنُن پان پادشاہس کھوتہٕ تیوٗت تھوٚد یوٗت روپے چھ [دینار چھ] پائس کھوتہٕ [درہمہ کھوتہٕ] تہٕ یم یم عِلمچہ نازک کتھ پادشاہن اُمس جوانس پرژھ تمن ہُند جواب لوٚب تمہٕ تتھہٕ کنہٕ زن تہٕ یہٕ جوان پانہٕ اَکھ بولن واجین کتاب (اوس)

لہٰذا گو پادشاہ اُمہ سٕنزِ زیوٕ ہنٛز فصاحت وُچھتھ اُمہ سٕندین مُلکن ہنٛز صفائی وُچھتھ تہٕ اُمہ سٕنز حاضر جوابی وُچھتھ زن تہٕ رٕہتھ تہٕ نہٕ لوگ دلہٕ منزٕی وننہٕ۔" یہٕ جوان چھہٕ کوٚہٹ سنٛزِ کورہٕ ہُند خانہ دار بننہٕ خاطرہٕ تتھے لایق یُتھ سہٕ اُمس لایق چھہٕ۔" تہٕ تمہ پتہٕ دٔپن اُمس یم لفظ۔ "اے جوانہٕ! ژٕہ چھکھہٕ یژھان کوٚہٹ سنٛزِ کورہٕ سیتو کھاندر — ییلہٕ ژٕ یہٕ نہٕ

تہٕ تسٕنٛز موج وُچھِتھ چھےٚ تیلو ہیکہٕ نہٕ ژیٖنہ سِوا ے تس بٮ۪ییہ
کانٛہہ تہِ نیتھٕر کرِتھ !"

اَمہِ وۄنُس جواب " بادشاہ زمان۔ بہٕ چھُس تُہنٛدِس
حکمس تعمیل کرنَس تیار۔ مگر مےٚ تہِ چھُ پننین یارن دوستن مشورٕ
ہیٚیون ؟

اَتھ دۄپُس بادشاہن۔" تتھ کیاہ حرج چھُ۔ ژٕ نیر (تیز
پَہَن) گرٕ کُن تہٕ پرٛژھ تِمَن مشورٕ"

اَمہِ پَتہٕ ہیوت جوانَن نیرنُک اجازت تہٕ مُرشدس نِش
واتِتھ وۄنُن تس ژٕ بادشاہس تہٕ اَمِس درمیان کیا کیا (کتھ بات)
سپٕز تہٕ بٮ۪ییہ وۄنُس۔" مولانا ! (تہٕ سہ چھہ نہٕ خبرے) ژٕ بہٕ
چھُس تسنٛزِ کورِ سیتؠ نیتھٕر کرُن ہان"۔

درویشن وۄنُس۔" اَتھ منٛز چھُنہٕ کانٛہہ قصور بشرطیکہ شرعی
نکاح آسہ۔ ژٕ نیروا یس نہٕ وَنُک بٮ۪ییہ" بہٕ چھُس ہُلمہ داُرتھ آمُت"
جوانَن دۄپُس۔" مگر بہٕ چھُس یژھان بادشاہس اَمہ
نِشہِ ییٚنیچ دعوت تہٕ دِنٛ۔"

تہٕ اَتھ پیٹھ دۄنُس درویشن۔" اَدٕ ژیٚہ کیاہ غم فۆرُت
گۆبرٕ۔ ژٕ گژھ تہٕ کرِتُس سال تہٕ تہٕ بٮ۪ییہ کھاو دِل پنُن دٲنِج۔"

اَمہِ جوانَن وۄنُس یورٕ " مولانا ! ییلہِ بہٕ گۄڈٕ تسٕنٛزِ
نِشہِ آس تہٕ تسٕنٛز تھووٕ مےٚ پننہِ چاکری ہُنٛد یزت۔ مےٚ چھُنہٕ
ییمہِ چلہٕ کوٹھرٕ سِوا ییتھ منٛز تسٕنٛز چھُوٕ اَکھ گرٕ تہٕ ویٚود تہٕ مےٚ

چھنہٕ دوہس کیاوہ راتس زانہہ ییتہٕ (ضبر) حرکت تہٕ کرمژ۔ تہٕ اُسو
رِکھہ کنُو ہیکو پادشاہس یور ینہچ دعوت دِتھ؛"

درویشن ووٚنُس درجواب "گوبرا۔ خدایس پیٹھ بٔرتھ
تھاوُت — تس خدایس پیٹھ یُس سارنی چیزن شرٕ کرن وول
چھُ۔ ژٕہ کرتس منظوٗر دعوت"۔ تہٕ بیٚیہ وَنُن تس۔ "میون مُرشد
چھے ژیٚہ سلام سوزان تہٕ ژِہ جُمعس پیٹھ دعوت دِوان"۔

اُمہ وِز نِس پیٹھ دژاو یہ جوان پادشاہس کُن۔ سلاما
وَلاما کرِتھ ینہچ خدمت پیش کرِتھ تہٕ نہایت فصیح زبانی منز پادشاہس
رِکھہ برکت منگان منگان ووٚنُن۔ "پادشاہِ زمان۔ میون مُرشد چھُ
تُہہ سلام سوزان تہٕ عرض کران: مہربٲنی کرِتھ کرِو تُہہ جُمعہ
سانے اَتھ کنا۔" تہٕ اَتھ پیٹھ دوٚپُس پادشاہن۔ "یہ بوزہ نِیُو گوسون
مانُن"۔

یہ جوان آو اَمہ پتہٕ درویشس کُن واپس۔ تہٕ رٔژ
اُمس عادتہٕ مطٲبق پژارِتھ تہٕ سیٹھا سیٹھی جُمعہ دوہہ ینک آرزو کرنہٕ۔
جُمعہ وٲتت ووٚن اُمس جوانس درویشن "گوبرا! وچھ
سہٕ میہ سیٹھا تہٕ بہٕ ہاوے ژیہ سون کُس ہیوٗ گرٕ چھُ۔ یتھہ زٕن
ژٕہ پادشاہس نِشہٕ گژھک تہٕ (داوتے) اَتہٕ ہُمن۔" اَمہ پتہٕ تُلن یہ
پانس سیٹھا تہٕ ہیم دوہ شرٕ دے رٔودی پکان بوٚتامت ہیم شہرٕچہ
اَکس وُجارہ جایہ واتی۔ یہ سارے جاے اُمس رٕد۔ یتھ ژٔرہ تہٕ
کنیو سیٹھی ژھوٚنٛڈ لاڈک ٹھنہ۔ درویشن تراو اورکُن نظر

تہٕ ووٚن نس۔ "گوبرا ساُنٛز رنگہٕ مندوٗری گیہٕ ییٚہے۔ ژٕ نیر فورَن پادشاہس کُن تہٕ انُن یوٚتےٚ!"

مگر اَمِس جوانس ژٕج کٲنٛہہ نہٕ پرِتھ۔ "مولانا۔ ییٚ چھُ اَکھ وُچارہ ژھوپھا! بہٕ کیتھٕ کنہٕ ہیٚکہٕ پادشاہس دعوت دِتھ تہٕ ییٚتھ جایہ سٕہ اَنِتھ۔ ییٚ اَسِہ کٕرٕ ننٛو شرم تہٕ بےعزتی چھِ۔" درویشن ووٚنُس۔ "ژٕ گژھ تہٕ ژٕ مہٕ کھوژ کُنہٕ چیزٕ بٕ"

اَتھ پتہٕ گوٚ یہٕ جوان روانہ پاتس سیتو کتھٕ کران۔ "خداۓ سٕ پتھٕ چھُ سوٚن پیٚر تصرف دارَن پاگل بنومُت۔ تہٕ توٚے چھُنہٕ اَمِس (وولہ دول ونان) پٔزِس اَپزِس کانٛہہ دوٚن ساد بوزُن تگان۔"

مگر یہٕ رٔوُنہٕ بروٚنہہ پکہٕ نٕس پَت یوٚتام سٕہ شاہی محلس نِشہٕ ووت تہٕ ژاو پادشاہس نِشہٕ، یُس اَمِس پرٛاران اوس۔ اَمہ وُنٛز تَس شینِتھ "میانہ آغہٕ! مہربٲنی کٔرِتھ اُنٛز توٚ (از) سوٚن گرٕ تشریف تہٕ اَسہِ تھٲوِو توٚ عزت۔"

اَتھ پتہٕ ووٚتھ پادشاہ تَیار یا تیٚر کرنہٕ دراۓ تھوٚو۔ کھوٚت گُرِس تہٕ اَمِس سیتو کھوٚتو باقے امیر وزیر تہٕ گُرِین تہٕ دراے ییم اَمِس جوانس پتہٕ پتہٕ تتھ جایہ کُن۔ ییٚتہٕ اَمہ جوانَن ییمس دوٚن میون پیر چھُ بسان۔

مگر ییٚلہٕ ییم اَتھ جایہ نزدیک واتۍ ییمو وُچھ اَتہٕ اَکھ شاہانہٕ عمارتھ۔ دروازس پیٚٹھ سیٚٹھاہ قیمتی وردی لٲگِتھ خواجہ سرا

(ڈیڈِیوان) زَن تہٕ ییم اَکھ طِلسمی جماعتھ اُس۔

یِیلہِ اَمی جوانَن (اَتہِ کہ) منظرچ یہِ تبدیلی ڈیٖٹھ یہِ گوٚو رٕہِیتھ زَن تہٕ یہِ روٗد یوٚت زِہ یہِ ہیوٚک سیٖٹھاہ مُشکلہ سان پننیٖن حواس ڈٲنجہ تھٲوِت۔ تہٕ یہِ لوٗگ پَننِس پانس کُن وَننہٕ۔ "مگر ژِیٖہا برٛونٹھہٕ ہےٚ مےٚ پَنہٕنیو اَچھَو یِیہےٚ جاے وُچھا رٕہ ژھوٗٹا اُس وُچھمُت۔ اَتی کِتھہ کنہِ بنےٚ یہِ ہنگہ منگہ اَتھو پرٕنہٕ پیٖٹھ یہِ شاہی منڈوٗری یِمہٕنہِ سآئِنس پادشٲہَس نہٕ چھِ؟ مگر مےٚ واتہٕ یہِ سِر پانہٕ ہےٚ شرُوپ راوُن۔"

تہٕ تام دوٚتھ پادشاہ تہٕ اَمی سےٚ سیٖتھ اَمی سٕندی اہلِ کار تہٕ گرُدو پیٖٹھ پَتھرَ نہٕ ژاے اَتھ مَنڈورِہ منز۔ تہٕ یِیلہِ پادشٲہن اَتھ جایہِ ملاحظہ کوٚر۔ سُہ گوٚو اَمہِ کِس گوڈنِکس پور کِسےٚ دُم دامَس پیٖٹھ تأجُبس۔ تہٕ یُتھےٚ سُہ دارہِ لوٗگ سَنہٕ نہٕ تِتھےٚ لوٗب اَمی اَتھ جایہِ جادٕے شان و شوکَت تہٕ دوٚیِم پور گوڈٕہ نِکہِ کھوہ تہٕ جادٕے دِلَس ویہِ وُن۔ تہٕ توٗرے پیٖٹھ اُمس عقل پتھرٕ یوٚ تامَت یہِ واتہٕ نوٗوک اَکس کھلہِ دیوان خانَس اندر۔ یِیتہِ یِمو وُچھ یہِ درویش گُٹھ کِس اَکِس طرفَس کُن بِہِتھ یِہندِہ استقبالہ خاطرِہ (بڑاران)

پادشٲہن کوٚر اُمس سلام تہٕ اَتھ پیٖٹھ تُل درویشن کلہ تھوٚد تہٕ دیِت نَس جواب سلام۔ مگر یہِ وٕۄتھنہٕ تھوٚدےٚ تہٕ پادشٲہَن تھوٚوہ یہِ پانَس روبرو دوٚیمہِ طرفہٕ، تہٕ تام تھوٚد درویشن اُمس

خطاب کران یہ یِنزِت زِہ شہ لوٗگ اَمِس سیتی اورہ یور مضمون پیٹھ ڈیکہ مُژرِت کتھ کرٕنہِ۔ یمہ کتھ کرَان کرَان تہٕ اَمی پادشاہس حواس راٗدی میتی تتھ شان و شوکتس پیٹھ یُس اَمِس اَندی اَندی اوس تہٕ تمَن نایاب چیزَن پیٹھ (نظر کرِتھ) یِم اَتھ شاہی محلس اندر اَسی۔

تہٕ تام ووٚن مُرشدَن پنٕنِس چیلس۔ "ژٕہ دِہ یِتھ دروازس ٹھک ٹھک تہٕ وَنی مُبجک خانہٕ اَنٕن۔"

اَتھ پیٹھ ووٚتھ یہ جوان تھووٚد تہٕ دروازس زیٖر زیٖر دِتھ کوٚڈُن آلَو "ہے مُبجک خانہٕ اَنو سہ" تہٕ تام کیاہ چھُہ وُچھان۔ بَہ آدٕ مُژراوِنہٕ تہٕ اَندرٕ دراے اَکھ ہٕتھ غولام۔ پرٕیتھ اَکِس گلس پیٹھ سونہٕ سُند اَکھ اَکھ مجمع تہٕ پرٕیتھ مجمس پیٹھ قیمتی خانچہ تہٕ یِمَن منز پرٕیتھ کُنہِ قسمچہ تہٕ پرٕیتھ رنگہ نعمژ یِم پادشاہس برٕونٹھہ کنہِ وار بہ وار تھاونہٕ آیہٕ۔

یہ گوٚو حَیران یہ (دعوت) وُچھِت تِکیازِ اَمِس اوسنہٕ پنٕنِس قبضس اندر یمَو منزٕ اَکھ چیز تہٕ۔ مگر یہ آو برٕونہہ کُن تہٕ لوٗگ یمہٕ نعمژ کھینہٕ۔ اَمی سٕندی پاٚٹھۍ اَمی سٕندۍ امیر و وزیر تہٕ بییہ یہ درویش (نعمژن ہرٕہ بون والنہٕ) یوٗتام یِم سیر گَے۔ اَمہِ پتہٕ چییہٕ یمَو دَمہٕ چاے تہٕ شربت۔ تہٕ پادشاہ تہٕ یہ درویش لگۍ علمی مسلَن پیٹھ بابہٕ واٚنۍ بییہ کتھا باتھا کرٕنہٕ۔ درویشہٕ سٕندِہ کلامہٕ سیتی گوٚو پادشاہس سیٹھاہ ٹیٚٹھراو تہٕ

درویش تہٕ بیوٚٹھ پننہٕ اندرٕ پادشہس اَکھ پلہٕ وٕنے سیٹھاہ
احترامہٕ سان۔

وونی ییلہٕ دُپہر لوٚگ واتنہٕ تہٕ مُرشدَن وِدن بیٚیہٕ پنٕنِس
مُریدس کُن۔" دروازس دِہ ٹھَک تہٕ وٕنِک سون کوچ کرُن حاکمن"
یہٕ ووٚتھ تھوٚد۔ دروازس دِژن زیر تہٕ کوٚڈن آلو ــــ
"ہے بھتہٕ اَنِو سہ" تہٕ تام چھُ وُچھان دروازٕ آوپانے مُژراوُنہٕ
تہٕ اَندرہ دژاے اَکھ ہَتھ مُمی غولام ــــ ساری برُونہہ وِغاڈ
(بیاکھے جماتھا) تہٕ پرٕتھ کانٛسہٕ ہندِس کلس پیٹھ اَکھ اَکھ
(سوٚنہٕ سُند) مُجا۔ یمَو تٕرٛوو پادشہس برُونٛہہ کنہٕ دسترخان
تہٕ لگو وارہ وار رکابہٕ شیرنہٕ۔ تہٕ پادشہَن کرٛ یمَن ژامین کُن
نظراہ تہٕ وُچھن یمہٕ سوٚنہٕ رموپہٕ تہٕ لالَن جمااہرَن ہٕشرٕ بنے
مژٕ۔ تہٕ سہٕ گوٚ اَتھ پیٹھ برُونٛہہ کھوتہٕ جادٕ حاًرتس بٕنہٕ سہٕ
لوٚگ پانٛژ پانَس وَننہٕ۔ "پرٕتھ کُنہٕ کارس منٛز چھُ ییتہٕ مے یوان
معجزٕ بوزنہٕ"

خاًر یمَن یس یُتاہ گوٚزٕرھ تہٕ تمِو تیوٚتاہ کھیو تہٕ تام
آیہٕ طش تہٕ نارٕ۔ یمَو منٛزٕ کیٚتھ آبہٕ سونٕہٕ سنٛزٕ تہٕ بیٚیہٕ قسم
بہ قسم معطرجن وٕسمرٕن ہٕشرٕ۔ یم آیہٕ اَندی اَندی پھرٕ ناوِنہٕ تہٕ
یٚمھڑیہٕ یمَو اَتھ۔ اَمہٕ پتہٕ دوٚپُک درویشَن" پادشہم۔ توہہ کیا
چھُ پننہٕ مبیہٕ مہرک دٕکہٕ چِکہٕ کوٚرمُت ؟"

پادشاہ ووٚتھُس درجواب۔" ہیانہٕ کورٕ ہُند مہرٕ چھُ

میہ بُرونہہ ہاہرِ اَتھَس اندر۔" یہِ ووَن اُمی ادب تہٕ احترام بروٗنہہ
کُنہٕ تھاوِت۔ مگر یہِ بُزرگ ووٚتھُس واپَس "مہرہ بغأر چھُ نیٚتھر
ناجأیز۔" تہٕ نام کرٕ تمیٚ بادشٲہَس رہ پیٚن ہندو حزاب خانہ
پیش۔ تہٕ آو شرعی نکیٛحُک گنڈ کرنہٕ۔ اَمہِ پتہٕ ووٚتھ یہِ درویش
تھوٚود تہٕ اَژن پننِس پَرٛژھس کیٛنٛہہ قیمتی تہٕ نایاب فرٕ بجٕرن
ہُند اَکھ بسقچہ۔ یم فرٕ اُسو ترٕ پادشٲہس زانہتہٕ۔ پننِس توشہ
خانَس منز۔ تہٕ درویشس لاگِ یم پادشٲہَس تہٕ اَمہِ پتہٕ دِتُن پرٕژھتھ
کأنسہ درباریس پَن پننہٕ مرتبہ مؤجب موٚلُل خلعت۔

اَمہِ پتہٕ ہیوٚت پادشٲہن درویشَس روخصت تہٕ اُمس
سیٛتو دزاو چیلہ تہٕ واپَس ترٕ ژاے شاہی محلس منز۔ اَکھ ساریٛ رُسے
وقتَس منز اوس پادشاہ اُتھی مالس سٔنیتھ گومت تہٕ اُتھی وقو عیس
بیٹھ حأران رٕوزِت۔ ییٛلہِ راتھ واٚتھ تمیٚ دیٛت کوٗر باراوِتھ
تھاوُنک حکم۔ یتھ زٕن اُمس زنش گوٚڈہِ بچہِ وزہ مہرازہٕ ریٛیہہہ۔
تمیٚ کوٗر محکمس تامیل تہٕ ژُکھ یہِ جوان جلوٗسس منز محلہ خانس
کُنی۔ اَتہٕ ڈیٛچھ اُمی اکھ بٔڈ کھٹاہ یتیتہٕ ٹھیلتہٕ اُسو ترٛاوِنہٕ
آمتو۔ تہٕ یتھ عطرن ہندو مُشکو دار اُسو ییوان۔ مگر مہرنیٛ اُس
غار حاضر۔ تہٕ یہِ جوان لوٗگ دِلہِ منٛزی وَنہٕ "سہ وانہٕ ڈوٗنی۔ اگرچہ
تمہِ لوگ ژیر بہ۔" یتہٕ سہ رُوٗد تَس نصیف راتس تام پرٛاران۔
بیٛاریو اُسو کورہٕ ہُند مول موج یہِ وَنان۔" ساڈ کوٗر آیہ پرٛزی
باٹھو تس جوانس باگہٕ۔ یَس سیٛتو سہ ڈوٗنی کِنس چھہٕ"

یپارٕی رۆد یہِ جوان تارکھ گنٛزرٲنی تہٕ ہُپارٕی پادشہہ سُند محل خانہٕ قیاس کرٲنی یژتام یمٕن صُبح تام رات اَچھو رٕکھ دژایہٕ۔ یِم سارٕی بیٖیہ یمٕن سیٖٹھو مہرازہ تہٕ اوس مہریٚنہٕ پٔن پننہٕ جایہٕ پٔژاران۔ صُبح ییٚتھے پھوٚل تہٕ پادشاہ بایہ آیہٕ پننہ کورہ خبر ہیٚنہٕ۔ تس اوس گماہ زِ سہ آیہ پننِس خاندارس نِشہِ ۔ مگر اَتہٕ وُچھُن زِ تسُند نیب نِشانے گٔنہٕ۔ تہٕ نہ ہیٚچو سہ تیٚشِز کانٛہہ نِشو خبر اَتہٕ لٔبِت لہٰذا پرٛژھ تمہٕ اُمس جوانس ۔ پننِس زامتُرس ۔ یتیمہ اُمس دوٚن زہ ییٚتہٕ پیٚٹھ بہ یُتھ کٔرِس اندر ژاس بہٕ اوسُس پننِس بأژس پٔژاران مگر سہ آیہ نہٕ میہ نِشہ تہٕ نہٕ وُچھ میہ تسُند نیب نِشانہ ؟

یہِ بوٗزِت ژٔج بادشاہ بایہ کٔریچھ نیبرِ یتھ۔ سہ وٕژھ نقود کورہ پننہٕ بٔڑہ بٔڑہ آلو دِوان۔ تِکیازِ تس اوسہٕ اُمس سوار بیٖیہ کانٛہہ شرُٔ۔ اَمی شوروشٔرن کوٚر پادشاہ پراگندہ تہٕ تمو پرٛژھ دلیل کیاہ چھُ ؟ تہٕ تس آو وَننہٕ زِ شہزادی چھِ شاہی محلہ منٛزہ نابوٗد گٔمژ ۔ تہٕ شامس اوٚت اژنہٕ پَتہٕ گیہ زِ سہ کانٛہہ نظرِ۔ تہٕ اَتھ پیٚٹھ دژاو پادشاہ اُمس جوانس کُن تہٕ پرٛژھ نس شہزادِ مُتعلق تہٕ تمو تہٕ دوٚن اُمس زہ میہ وُچھننہٕ سہ تمہٕ دِزہ تہٕ یتیمہِ دِزہ سالرو بہ یُتھ خلوکھ کٔٹھس منٛز واتہٕ نووُس۔

• • •

یِم ترٲوی توکھ اُتی تہٕ یمی تو شہزادِ کُن ییٚلہِ سہ خلوکھ

کٔتھِس کُنہِ مہرازہ سٕندِ داتنہٕ بروٚنٛہہ تھمکھ۔ اَتہٕ اوس اَکھ دیوا
یِمِس وارِیاہ کالٕک شاہی محلہ خانس منٛز پیوان گرٛھان اوس۔ تہٕ
کھاندر راتٕ منٛز تہٕ اوس اوت واتِت پیوٚمُت۔ اَتہٕ گوٚو سُہ مہرِ ینہٕ
ہِندِس حُسنس رٹیٚتھ شیدا نہٕ تمۍ رٹ اَکِس کوٗنس اندر جاے تہٕ
پُھٹہٕ سِہ نژا یہٕ تس خبر سپدنہٕ بروٚنٛہہ دِژ اَمۍ دیوَن تس تھف
تہٕ لوٚگ سُہ ہیتھ ہوٚرہ ہٲرہ پیٹھہٕ سیٚتھاہ تھوٚدو وٕڈنہٕ۔ سُہ روٗد
یہٕ ہیتھ وُڈو کرٲنۍ یوٚتام سُہ اَکِس جان جایہِ ووت یتہٕ کُنہِ تہٕ
آبر چھولہ (یا کوہلہِ راد) اَسو۔ شہرٕ دوٗر تژھ ریتھ ہشرہ وَنہٕ
تہٕ اَکھ شیٚہہ جارِ چہِ جایہ واژِن شہزادی پَتھرٕ۔ مگر اَمۍ کوٚرتہٕ
اَمۍ ہِندِس جِسمس کُنہِ قسمہٕ نقصان تہٕ یہٕ روٗد پرٛیتھ دۄہ یہ اَمۍ
سٕندِ خاطرٕ پرٛیتھ سُہ چیز ـــ مثلن ماز، شراب، انان ییٚتھ
تس نال پیوٚ تہٕ بیٚیہ روٗدُس کُنہِ تہٕ کوہلہِ راد ہٲوِ ہٲوِتھ دِل
تسلی کران۔

اَمۍ دیوَن اوس (پانس وِتھہٕ کرِت) ینہٕ پان اَکھ
سیٚتھاہ خوبصورت پرۍ ہیو جوان بنوومُت (ژکِیانہٕ) اَمِس
اوس خوف خبر ینہٕ شکلہِ آیِت ما کھوژہِ شہزادی اَمِس تہٕ یہ
کوٚر روٗز تژہ جِیَن دۄہَن اَکھو جایہِ۔ (ہپارۍ ییلہِ) اَمۍ سٕندی
مٲلِ سٕہ لیچھ یہٕ کُنہِ تمۍ نِل یہ جوان تہٕ دژاے تم دۄہ ندے
درویشس کُنہِ یمِس چلہٕ کوٹھرٕ منٛز اوس۔ تہٕ اَمِس نِشہِ اُذن
وِزہٕ اوس پادشاہ زَن تہٕ پاگل گومُت۔ تہٕ اَمہِ پتہٕ کوٚر اَمۍ ینہٕ

کورِ ہِندِ راوِہ نک قِصّہ درویشس نِشِس بیان۔

اُمہِ درویشن یُتھُے یِم لفظ بوزِ ژھ سُنیاو اَکِس گھنٹس مراقبس منز تہٕ اَمہِ پتہٕ ٹُلن کلہٕ تھوٚد تہٕ دِتن یِمن حُکم، تہِم اُنِو وَرزہ وٚن تیوٚنگُل ہیتھ اکھ رُدی بانہٕ۔ تِمو اوٚن تہٕ سورُے یہِ کینژہاہ اَمِس ھنوٚرورِتھ اوس تہٕ تِمو تُرُوو نارس اندر کیاہتام مُشک یُتھ پیٹھ تِمہِ دِکینہٕ) وظیفہ پرِکہٕ۔ تہٕ تامت گو زِ دُنیہس تلک پیٹھ۔ واوَن تُل گیہٕ کار۔ زمینہ پیٹھ گردِہ ہِندِہ اوٚبرک سایبان۔ یِتِمہِ مُنزِکہٕ پِچھ دار سیاہ وسبزہ لگو۔ یِہندِ اَتھن کیتھ جِنڈہ تہٕ تمغہ اُسی۔ تہٕ یِمن منز باگ لگو نفرہ جِنن ہِندی ترہٕ بادشاہ۔ یِم یِتہِ وٚٹہٕ کرٕ یِتھ دِوان اُسی پِوان۔ "بہٕ چھُس حاضِر خدمت۔ اُسی چھِ حاضِر خدمت [ریتہٕ لفظ: اوسموس؟] ییکیاہ چھِ تُہندِ حاجت کرنہٕ خاطرہ" اَمہِ پتہٕ وٚون درویشن یِمن کُنہِ۔ "میون چھُ تہٕ ہِے حُکم تُہِے اَتہِ وٚن فوٚرن یِہ زنشہ سہٕ دِیو یِتِمہِ میانِس نیچوِ سِنز مہریتہٕ تقپہ رنیہِ۔" تہٕ یِمو دوٚپ "جنابن ہُند حُکم بوزِ نےُ گوٚ تتھ پیٹھ ساٚنی عمل کرِنی۔" تہٕ تامت دِیت یِمو بَنِہ یِمن ماتحت پاتژہ یِمن جِنَن حُکم شہزادی گرٕ حہِ ہمیں دم بنیہٕ پنِنس کُنٹھس منز واتہٕ نادِنی۔ تہٕ بنیہٕ سہٕ مُجرِم کھکھرہ اَنِتھ یِمن بُروٚنہہ کُن اَنُن۔"

یِمن حُکمن پیٹھ آیہٕ کوٚرم کرِنہٕ تہٕ یِم پاتژاہ جِن گیہٕ یوٚہے اَکِس گھنٹس ہیٚو اُچھو تلہٕ غایب تہٕ تام آیہٕ اچانک واپس

بدکار دیو سپتھ ہیتھ۔ مگر یمو منزٕ رٕودی دٕہ چھن اگری تہٕ تمو واتہٕ ناو شہزادی پنٕنس کُٹھس منز۔ تس تورٕ فِکرٕ زٕ ریم کمٕ چھ تہٕ کوزٕ تمہِ پیہند کانہہ خوفا مۆحسوس۔ باقی ترتہٕ جُہو جنوٕ گیتھے سہ دیو درویشس بُرونہہ کُن واتہٕ لوو تہٕ درویشن دیت جنن پنٕدین ترٕن پادشاہن حکم زِ "یہِ دیو گژھ زندٕے زالُن" تہٕ یمو کٕر تتھ حکمس نہ تار نہ ژیر۔ یہِ سوری اوس (تمہ وِزِ) سپٕدن یِیلہِ پادشاہ درویشس بُرونہہ کنہِ اوس۔ سُہ اوس وُچھان۔ بزان تہٕ یہِ زانٕت اسمانٕ پیوان زٕ جن تہٕ تہندی پادشاہ کیتھ کنٕو چھ اَمِس درویشہ سُنٕز تابعدٲری تہٕ ماتحتی کران تہٕ اَمِس آداب بجا آنان۔ ووٚنی یِیلہِ یہِ معاملہ پوٗرٕ پٲٹھو اندس ووت تہٕ امی درویشن پٔرِ پٔمن جنن پیٹھ کینہہ وظیفہ تہٕ تام دژاے ساری بیون بیون دِتو۔ امہِ پتہٕ ووٚن درویشن پادشاہن کُن۔ "یہِ جان گلہ ووٚن تہٕ واتہٕ ناویون گرٕہ پنٕنِس بٲژس نِش۔ اَتھ حکمس آو تعمیل کرنہٕ تہٕ مہرازٕہ آو ہوور واتہٕ ناونہٕ مہریِہ ہندی مٲلی مٲجہ ہیوت نوٚوٕ سرٕ پنٕنہِ کورٕ ہندِس لبٕرنس پیٹھ شادیانہ کرُن۔ تہٕ مہرازٕہ گو شہزادٕہ پتہٕ تیوٚت گردپد زٕ سُہ دژاو نہ برابرشتن دوہن محلہ خانہٕ منزٕے۔

اَتھٕہ دوہہ پیوٚ پادشاہس کھاندرٕ حسب دِنک خیال تہٕ تمو اَنٕہ ناوِتھ ساری شہرکی بٔسن واجٲلی پوٗرٕ اَکِس رتھس (پیاپے) سالس۔ تمو کوٚڈ اَکھ شاہی ارشاد یتھ اندر تمو یہِ اعلان گرٕہ گرٕہ

واتہٕ نوو زٕ "عالیجناب پادشاہ سنٛدِ حکمہٕ مؤجب گژھ شہزادہ ہنٛدِ کھاندرٕچ سالہٕ صب اَکِس رٕتَس چلہٕ پژن روزٕنۍ تہٕ کانٛہہ شہرۍ ـــ سُہ آسہِ تَن ڈُنۍ یادار یا غریب ـــ گژھنہٕ گرٕ پیوٚن تہٕ ژانٛگِس سعیت شیرمن تہٕ سارۍ گژھن پادشاہ سنٛدِ دستر خانہٕ بیٛٹھ اَکھ رٕیتھ نیرٕنَس تام شاہانہٕ ضیافت کھینۍ۔ لہازا کوٚر تہموٚ داندَن ذبح۔ دوٚنٛمٹَن واٮ۪کھ گرٕدنہٕ ژٕژاکھ تہٕ خانٛگٕ سامانَن تہٕ قالین ژٲوَن والین آو حُکمُ دِنہٕ تہِم روزن دانٛکھٕرٕ وہراوِتھ۔ (تہٕ بیٛتھۍ کٔنۍ آو) شاہی خانہٕ وادِ کیٛن اَفسرن اَڈر دِنہٕ زِ تِم روزٕن دوہس کیاوٕ راتس پٕرٕژھین استقبال کران۔

گاڑہ ہانٛزٕ تہٕ تٔسنٛدِس نیٚچوٗ سٕنٛز کتھ

وَنان چھ زِ کُنہِ کالہٕ بروٚنٛہہ اوس اَکھ غریب گاڑہ ہانٛزا، یُس اَکھ آشینٛز تہٕ بچیٛن عیال تہٕ اوس۔ اَمِس اوس پرٛتھ دۄہہ عادت زال تُلٕنۍ تہٕ دٔری یاوس وَپہٕ گٔن وَسہٕ گٔن گاڑہ رٔٹِت یِنہٕ مقدوٗرہٕ موٗجب ڈیٚک اوذِتھ تیار کرٕن۔ گاڑہ رٔٹِت اوسُس یہٕ اَچھ گاڑہ کِنان۔ تہٕ کھینہٕ چینٛگ رۄنہٕ ظلمن کران۔ تہٕ باقے گاڑٕ یِنہٕ آشنہٕ تہٕ شُرٕن کھیاوٕنہٕ خاطرٕ گرٕ ہِلان۔

ییٚتھے کٔنہٕ اوس دۄہا گرٛٹھان یِیلہٕ اَکہٕ دۄہہ اَمی پننِس نیٚچوِس — یُس (دۄہ ژ) ووتمُت چھُہ بُر اوس — ووٚن "گوبرا زٕ ووٚلہ اَزی کٕہ صُبحہٕ مۄہ سیتۍ دیوٕ خۄدا صاحب سوزہٕ چانہٕ زنگہٕ اَسہ کینٛہہ گُزرانا۔"

نیٚچو ووٚنُس۔ "اَدا بَبا! تے گو بُڈہ جان"

اَکھ بیچھ تل گاڑہ ہانٛزن پنُن نیٚچوٗ تہٕ زال تہٕ وڑاسے یِکہٕ وَٹہٕ ییم دۄہنٕ وَے سیٹھاہ دوٗر یَتہٕ تام ییم وٗرِی یاوہ

بُتھس پیٹھ وأتۍ۔ یمیتہٕ مألۍ ووٚن تیٚمِس: "رمیانہٕ گوٚبرا! بہٕ ترٛاوَن یہِ زال چانِس نصیبَس پیٹھ!"

تِ

تہٕ تام دراو آبہٕ منٛزہ یہِ بُرونہکُن۔ وۄہ رٕنۍ رٲژ روٚٹُن زال تہٕ لوٚگُن یہِ رٹتھ کنہٕ یُتھ زَن دٔرِیاوَس اَژِہ وُنۍ یہِ پوٚرِہ پأٹھۍ مُترٛنہٕ آو۔ قریبَن اَکِس گھنٹَس [گرِہ] پأرِت ییلہِ اَمۍ زالِس لوٚم تہٕ تہٕ اَتہٕ لوٚبُن یہِ سیٚٹھاہ گوٚب۔ تہٕ اَمۍ کٔر تیٚمِس کرِیکھ۔ "گوٚبرا! ژٕ تہٕ لاگ سہ اَتھ" تہٕ یہِ جوان آو برُونہکُن تہٕ دِژُن زال ہیٚتھ لمہِ رُنِس منٛز مألِس مدد۔ ییلہِ یمہِ یہِ زال کھکھرِ کھکھرِ بُتھس نشہِ وأتہٕ نوو۔ تہٕ مُژ روو گٔژھ۔ یمو وُچھو اَتہٕ بُڈ گاڈا یُس پہٕ زلوٚنۍ رنگ اُسی نیٚپہ نیٚپہ کران۔

(یہِ وُچھتھ) ووٚن مألۍ تیٚمِس۔ "گوٚبرا یہِ گاڈ چھنہٕ خلیفَس سوار بنیہِ کأنِہ لایق۔ ژٕ روز یتھ گاڈِہ نشہِ یتی یوٚتامَت بہٕ (دگرٕہ) گژھ تہٕ تتہٕ کانِہ بانا شانا اَنہٕ یتھ منٛز یہِ گاڈ تُلَن تہٕ نمَن اَمیرالمومنین صأبَس ڈألۍ" یہِ جوان بیوٚٹھ گاڈِہ نشے تہٕ ییلہِ اَمۍ سُند مول سیٚٹھاہ دُور گو تہٕ یہِ جوان آو گاڈِہ نشہِ تہٕ ووٚنُن اَمِس۔ "بے شک ژہ آسنہٕ شُرۍ مُرۍ۔ یہِ چھُ پرٛانہٕ وَقتہٕ پیٹھ وَننہٕ آمُت زہ نیکی کر تہٕ دٔرِیاوَس ترٛاو" یہِ وَنِتھ تُجو اَمۍ یہِ گاڈ تہٕ دٔرِیاوَس منٛز ہاگ واتہٕ ناوِتھ ترٛاوُن زالہِ منٛزہ ییلہِ تہٕ ووٚن تِس——

"گرٚٹھ بی ژٕہ پَنٕنہِ نین شرٕین نِش۔ ژٕہ خلیفَس اَتھ کھیٚاوناوِنہٕ
کھوتہٕ گژھِ یی جان۔" مگر میٚچھتےٚ اَمہِ رٕیہٕ گاڈ ڈرِ یاوَس تراوٕ
اَمِس لوٗگ پَنٕنِس مأژ سُند خوف جادٕہ کھوتہٕ جادٕہ بڈٕنہٕ۔ ہِنٕہ
لہٰذا دوٗلھ رٕیہٕ ٹھوٗد تہٕ تأر یا ژھیر کرٕنہٕ وغأرٕ ژوٗل پنٕنہٕ گامہٕ
منٕزٕ۔ رٕیہٕ رُود ژلان ژلأنی یوٗتام رٕیہٕ مُلکِ عراقس منٕز دوت یتیک
دارالخلافہ اَکِس تَس پادشاہس تَل اوس یتھ دوٗر دوٗر تام
حکوٗمت اَس ــــ والحمدُ لِلّٰہ مالک الملک (اما یوٗز تأریخ تہٕ
حمد شوٗپہ سارِنے سُلطنتن ہِندِس پادشاہس یعنی خُدایس)
(رٕیہٕ گاڈٕہ ہأنز کوٗٹ) ژاو بازرٕن منٕز تہٕ اَتی وُچھن
اَکھ کاندرا یتیم اَمِس ووٚن "گوٗبرا نوکری ما کرکھ" تہٕ اَمہِ
دوٚپُس۔" بچہ بابا! لاگہٕ ہیچے کانہہ مأرِک۔ نوکری کیازِ کرٕہ ما نہٕ؟"
تہٕ اَمہِ کاندرٕن کرٕ اَمِس ژٕہ آنٕہ [نسف] دوہہٕ
موٗزوٗری مُقرر تہٕ بٹیہٕ کھین چین۔ تہٕ کیٚنژ کالا رُود رٕیہٕ حیوان
اَمہِ سیتی کأم کران۔ اَکھ دوہا بنیاو۔ یتیلہِ اَمہِ اَمہِ
شہرٕکیو شرٕلو منٕزٕ اَکھ شرا وُچھ کِنہٕ نکہٕ نیتہٕ اَکھ کوٚکرا
ہیتھ یکان تہٕ اَمِس سَمکھ اَکھ یہوٗدی یتیم اَمِس ووٚن "گوٗبرا
رٕیہٕ کوٚکرٕ چھیا کُنُن؟" تہٕ ہمی لڑکن دوٚپُنس۔" اَہن سہ کِنِن
چھُم۔"

یہوٗدی دوٚپُنس۔" دَہ رٕہ پیسہٕ [فداح] لگہٕ نیامول؟
رٕیہٕ دوٚتھُس۔ خُدا کرِنے برکت۔ (یعنی بہٕ ہیکے

نہ اَتھ موٗلُس پیٹھ کوکُرُ کِنت) یہوٗدی دوٗنُس۔" اَدہ سہ
دوٚہ رٮ۪پہ گژھہ نہٕ ؟" تہٕ یتیم ژٕٹھکن دوٗن تُس۔" خوٗدا
کرِیو نےٚ سنز دیعنی دِ ہےٚ تہٕ اَتھ قیمتس پیٹھ تہٕ کوکرُ) تہٕ
تام دٔگ پہ یہوٗدی رٔژھ رٔژھ کوکرہ سُند قیمت کھالان
یوٗتام پہ اکس مُہرہ [دینارس] تام ووت۔ تہٕ اَتھ پیٹھ دوٗتھوٗس
پہ ژٕٹھکہ۔" اَچھا ومہ لہ آن" لہٰذا دِژ یہوٗدی اَمِس اَکھ مُہر تہٕ
کوکرُن اَمِس کوکرس اَمی ساتہٕ ذبح تہٕ تام پھیوٚر اَکِس
ژٕٹھکس کُن۔ یُس اَمی سِندہِ نوکرو مُنزٕ اَکھاہ اوس --- تہٕ
دوٗنُن اَمِس۔" تُمُن ژٕہ پہ کوکرُ تہٕ واتہٕ ناوُن گرہ تہٕ تتہٕ وُنی زٕہ
پننہٕ آغا باپہ۔ پہ کھنزِن تہٕ مگر یوٗتام بہٕ واتےٚ توٗتام تہٕ پہ
تاوٗ کرُن۔" اَمی نوکرن کوٗر یی۔ مگر یتیہ گاڈہ ہٕانز کنٹھیُس
زِن بلکُل نکھے اوس یہوٗدی سِندہو ہیم لفظ بوٗزی تہٕ بتیہ پہ سودا
وُچھ شہ روٗد کینژس کالس پژاران تہٕ یتھےٚ (یہوٗدی سِندہو) نوکرن
تہٕ کوکرُ تِل پہ دژاو پتےٚ تہٕ ہیتِن ژدن آنُن [فدحن] زٕہ ...
... کوٗرنکھ ذبح تہٕ دژاو ہیم ہیٚنہ یہوٗدی سُند گرہ کُن۔ تہٕ
اَمی دِژ برس زٕہر تہٕ تام دژاپہ اَمِس کُن یہوٗدی بابے تہٕ گاڈہ
ہٕانز کنٹھ دوٗن اَمِس۔" یتیمہ گرِکی خانہ دارِن دوٗنےٚ زٕبہ نیم زٕہ
کوکر رٹنہ تہٕ بہ کوکرُ یُس ژٕ پہ اَمی نوکر ژٕٹھکن اونےٚ سہ
میہ اَتھ دِیِن۔"

تہٕ وُژھس۔" جان گوٗ" تہٕ اَمی دِتی تُس ہیم زٕہ کوکر

تہٕ اُمِس ہیوٚتُن پٔتہٕ کوٚکرٕ یُس اَمہِ سِندۍ کھش اوس کوٗرمُت۔ تہٕ
تام آو بہٕ کاندرواٗنس کُن پھیرِتھ تہٕ (اَتہٕ) ییلہِ سُہ گۆو زٕ وٗن
اوس تمۍ پھُٹہِ اُمِس کوٚکرہ سٕنٛد شِکم تہٕ اَتہٕ وُچھن اکھ
مُہر کرنچ واجِہ جواہر لاگِتھ یِتھ تاپُس اکھ رنٛگ گرٕٹھان
اوس تہٕ شہلس بیاکھ۔ تہٕ اَمہِ تھود بہٕ تُلِتھ تہٕ تھوٗرٕن پٔتہٕ نس
وُچھس (کُلوٚن منز) ژوٚرہ، تہٕ اَمہِ پَتہٕ شوٗرٕن بہٕ کوٚکرٕ تہٕ
روٗنٛ تندوٗرس منز تہٕ کھیون (ییاٗرہ ییلہِ) یہودیو سودا وودا
کرِتھ مہ کرلیاو تہٕ بہٕ آو تھٔتھے گرٕ واپس تہٕ وونُن پنٛنہِ زنانہِ " سُہ
اُڈِیک کوٚکرٕ انتَن مہ نِش یوٚرہۍ۔" تَمہِ اَڈ اُمِس نِش زٕہ
کوکرٕ تہٕ اَمہِ یُتھے تَم وُچھِ تہٕ پرٕژھن تس۔ "مگر سُہ
گوڈنیُک کوٚکرٕ کتہِ چھُ؟" تمہِ وونُس۔" ژٕے پانے اکھ لڑکا
زٕہ کوکرٕ ہیتھ سوزتھن تہٕ تس کوٚرُتھ گوڈنیُک کوٚکرٕ واپس
انہٕ بنکہٕ حکم!"

(بہٕ بوٗزِت گو) یہوٗدیہ ڈم پھٹو ہیٚوٚ تہٕ اُمِس لوگ
دِلس سخ۔ تیزِت سخ زٕہ بہٕ پیو مرنہٕ تہٕ لوٗگ باڈٕ بانس ونہٕ
"پرہو ہاتھو گوٚ بہٕ بازمہ اُتھ منزٕہ" ووڈٕ ییلہِ گاڈٕرٕ ہاتز
کنڈ اَتھ واجہِ ہیتھ تبعہ کوزسہ رُوٗد پزاران یوٗتامُت
شام سُنٛد (اَمہِ وزٕہ) ووٚن اَمہِ "خودایس یُتھ د چھُ مہ
ییوان بوزنہٕ) یتھ لاٗلس منز آبہ ضرور کینٛہہ نَتہٕ کینٛہہ راز۔
تہٕ توٚے گوٚ تندوٗرس نِش اَکِت کُن تہٕ کڈن وُچھ تلیہ بہٕ

واَج تہٕ لوٗگ اَکھ مُرن مُرُن دِنہٕ۔ تہٕ تام دٕراو اَمہ واجہ مُنٛد "موکل" نوٗن تہٕ ووٗن نٔس کٔرِتھ دِتھ "ییٚکِ حٔص چھُس بہٕ پیش کش" تام لوٗگ گاڈٕرٕ ہاَنٛز شُند نیٖچوٗ پانٔس وَننہٕ "یقیٖنن چھُ یہِ میانہٕ جان نصیٖبُک کمال" تہٕ تھووُن یہِ لعل (موکلِس کیٚنہہ وَننہٕ بغأرٕے) بینیہ پینٔس وَچھ تلہٕ کٔس چنٛدَس منٛز۔ ووٕنی ییٚلہ صُبح دوت تہٕ کاندرواَنٛس ماَیک ژاو اندر تہٕ اَمی جوانَن وۄنُس " میانہٕ آغا! بہٕ چھُس یَنہٕ نِین باَژَن ہنٛدِ خاطرٕ تہٕ وطنٕکہِ خاطرٕ برٛیٚتھان تہٕ بہٕ چھُس یٔژھان تور گژھُن۔ تِمَن خبر اَتھ ہیٚنٛز۔ پتہٕ ییمہٕ بہٕ تِمہٕ نِش جلدٕے واپس۔"

کاندرَن دِژ اَمِس پنٛنز منظوری تہٕ تِمو ہیوٚت تِمِس رخصتھ تہٕ کاندرانہٕ پیٹھ (گروٗہکَن) پکان یوٗتام یہِ بادشہہ سِندِس شاہی محلَس تام ووت ییٚتہٕ اَمہٕ ڈیٖڈٕرٕ پیٹھے ہتہٕ شُک کلہٕ وُچھو یِم ژٕٹنہٕ آسہٕ آمتہٕ تہٕ (ڈیٖڈٕرٕ نِش) الاَندی آسہٕ تہٕ اَمی ژرو اَکِس شربت کَنَن واٲلِس سِندِس حُجرس سیٚتؔ ڈوکھ تہٕ پرٛژھُن اَمِس وانہٕ واٲلِس "ہتہٕ حٔص نوم کلہٕ کیازِ چھ آمتہٕ (ژٕٹہٕ کٔڈنہٕ) الاَندی تراونہٕ؟"

تہٕ اَمی دوٚپنُس۔ "گوبرا میہ مہٕ پرٛژھے ییٚتہٕ کیاہ آو کرنہٕ؟"

مگر یہِ روٗدُس بوڈٕ سوالَس پیٹھ سوال کران تہٕ (چھیکرس) ووٚنُس اَمی دُکانداَرَن۔ "گوٚبرا پوز گو یی ژٕ ساٲنِس

پادشاہس چھُ اَکھ کوٗر یِمِس اَکھ نوٗمُتھ چھُ حُسنَس تہٕ جمالَس منٛز۔ سیٚدِس آیِس تہٕ پۄختہٕ نازِن منٛز۔ مۄختصر بوزِو، زَن تہٕ سۄ سرو گُلہٕ اَکھ لَنٛڑ چھہ تہٕ یُس کانٛہہ تَس نیٚتھر کرِنہٕ خٲطرٕ ژھانڈان چھُ، تہٕ تَس چھُ تسُند مول اَکھ شرط تھاوان۔"

گادٕ ہ اُٚنز کٕنٛڈ پرٛژھس۔ "سُہ شرط کیا سُنا چھہ؟"

تہٕ اُمہِ دِتُس جواب "پادشاہَن سندِس شاہی محلہٕ چین پنٛجرٕ دارِن بۄہٕ تہٕ کنہٕ چھُ اَکھ سیٚنٛٹھاہ بوٚڈ مُرہٕ ٹینٛگا تہٕ یُس اَلگاہس پادشاہ کورِ نیٚتھرِ کرُن چھُہ یژھان تہٕ تَس چھُ پادشاہ اَتھ نیٚتھرس پیٹھ شرط تھاوان زِ سُہ گژھہ پیٚمہِ مُرِ ژھولٕٹ دور ژُلُن۔ تہٕ ہیٚکیا اَکی کرِتھ اَتھ پیٹھ رِیہ اقرار نامہ تہٕ قبول زِ تَس گژھہ (یہ کام کرِنَس) تہٕ جہَن دوہن منٛز مُہلت دِنٛی، تہٕ اگر سُہ اَتھ وَقتَس منٛز ناکام گژھہ تیٚلہِ گژھہ تَس گَردن دِنٛی۔ (اگرچہ) پادشاہن تہٕ مانیوس مگر سُہ سٕتِھ اَتھ وَقتَس اندر یہ کام کرِنَس منٛز ناکام تہٕ تسُند کلہٕ آو ژٕٹنہٕ دور لایِنہٕ"

یہ ٹینٛگ چھا تیوٗت تھوٚد؟" پرٛژھس گادٕ ہ اُٚنز کٕنٛڈ۔

"لوکُٹ موکُٹ بالا بوزِتَن!" دِتُس وانہٕ وٲلی جواب۔

پیٚلہٕ اُمہِ جوانن وارٕ پاٚٹھی شربت کُنن وٲلی سُند وَنِن پانَس نِکرِ تور تمہٕ ہیوٗت اُمس رۄخصت تہٕ ژٕژاو۔ اَمہِ پتہٕ گوٚو سُہ اَکِس سرایہِ اندر۔ اَتہِ ہیوٚتُن اَکھ کوٗٹھرا کرایہِ پیٹھ تہٕ بیٚیٹھ کیٚنژس کالَس اَتی یہ سوچان زِ ہو کیتھہ کٔنٛہ پکر کرِو ہیٚکَن بہکیا زہ

اُمِس اوس (اَکھتھ کنٛو) پُرِزی پاٛٹھۍ خوف تہٕ ییٚتو کنٛو اوس
اُمۍ شند دِل پادشاہ کورِ ہنٛدِس عشقس الوند گومُت۔ تہٕ تامَت
کُنٛڈ اُمۍ سعہ واٛرح ہیٚر۔ دِژِن اَکھ مُرن تہٕ اَتی آیہٕ (اُمۍ سِندِ ین
کنٛن) اَمِہ واجہ ہِنٛدِس غوٗلام موکلہ سٕنٛزٕ آواز۔ " بہٕ چھُس
حاضِر خدمت۔ فرماٛوی توٚ تہٕ ہہ کیاہ حاجت پیٚووِ میون ؟" گاڈِہ
ہاٛتِر کُنٛڈ ووٚنُس: " میہٕ گژھہ بادشاہ رُخت آسُن۔" تہٕ یِہ بوزاٛنی
آو اُمِس بُرونہہ کنہِ (کُنہِ قسمہ) زیر کرتہٕ وراٛیی اَکھ بوٚقچہ
تراونہ تہٕ گُیٹھۍ اُمۍ یہٕ مُژرود تہٕ اَکھ اندر لوٚبُن بادشاہ زادن
ہُند لِباس۔ اُمۍ کیاہ تُل یہٕ تہٕ ووٚتھ وٕکھ راورِنٕہ وراٛسے تہٕ
ژاو حمامُس اندر اَتہٕ دِژِن پنٕنس پانَس صابنا تہٕ گکھیا تہٕ
چھوٚلُن ٹھیک پاٛٹھۍ پنُن پان۔ اَمہ پتہٕ لوگُن یہٕ (شاٛہی)
لِباس تہٕ تَس بدلے یہٕ شکلے تہٕ سُہ آو عام لوٗکن زن تہٕ پادشاہ
زادٕے دزینٹھ۔ تہٕ تامَت گوٚ سُہ بادشاہ سِندِس شاٛہی مجلس
کُن تہٕ اوٚت اَژِہ وُنئے کٔرِن سلام۔ تہٕ حیہہ سیٚتھ گلان
گلان بجاٛوِن آداب تہٕ پرٕژھ اَکس خلیفس آسہٕ کٔژھہ تہٕ تُژھ
اُمیا کرِن۔ اُمِس آو سلامہ ہُند جواب دِنہٕ۔ پادشہن کوٚر
اُمِس خوش آمدید تہٕ اَمِہ پتہٕ تراٛوِن اُمِس کُن (وارِہ)نظر
تہٕ ییٚلہِ یہٕ (جوان) شہزادِہ ہیوٗ وُچھُن تہٕ پرٕژھن اُمِس:
" جوانا۔ ژہٕ کیا سہٕ حاجت چھےٚ تہٕ ژہٕ کیا گژھی؟"

اُمۍ دِتُس جواب: " (حوٗضوٗر) ساٛیِل چھُس ژھانڈان

تُہنٛدِس خاندانس تعلق بڑا رادُن۔ تہٕ بہٕ چھُس تُہنٛزِ پردہ دار خانٛونٛہ تہٕ پوشیدٕ محنتہٕ چہِ ۱۱۱ یعنی تُہنٛزِ شہزادہ ہِنٛزِ ۔ خواستگاری ہِنٛدِ بابت حاضِر سٕپُدمُت۔"

پادشاہ وۄتھُس۔ "اَدٕ سہٕ ژٕ چھکھ شرط پوٗرٕ کرنس پیٚٹھ تیار؟ تِکیازِ بہٕ چھُس یَژھان (آدنی منٛدی) ذٕری یِہ نہٕ نقد نہٕ لعل وجواہِر تہٕ نہٕ بیٚیہِ کانٛہہ جاداد۔ مۄختصر چھُس نہٕ بہٕ یِمہِ ہوا کینٛہہ یَژھان زِ تُہہ ژُرِ ٹینگ یُس میانِس شاہی محلہ دارِن تَل چھُ یِہ گرٕڈھ یُن تُلنہٕ۔ اَمہِ پَتہٕ کوٗر پادشاہن اَمِس پانس نِکھ ییٚنہٕ حُکمُ تہٕ ییٚلہِ اَمہِ یِہ حُکمُ مون تہٕ پادشاہن تراو داد ییٚلہِ تہٕ یِہ ژُرِ کوہ یُس شاہی محلس تلِ کنہٕ اوس ہاوان ہاوان وۄنُن اَمِس۔ "جاناں۔ بہٕ دِمے ژٕ یہِ پینٛچھ کوٚر نیٚتھرٕ یُتھ ژٕ یہِ ژُرِ لوٗد یِتھ کنہٕ تگی تہٕ تِتھ کنہٕ ہٹاوکھ۔ نگر یوٗدوۓ ژٕ یہِ کام کرِتھ ہیکِکھ نہٕ بعد ژٕٹے ژٕ یہِ کلہٕ۔"

گاڈٕ ہانٛز سِندی نیچِو وۄنُس۔ "مےٚ مون یِہ شرط بر سر پانس پیٚٹھ" تہٕ سیٚتی کوٚرنس عرض۔ "مگر کینٛہہ مہلت دِتھ۔ مےٚ دِیتو ترٛیہ حرف ژٕتہٕ جہن دوہ (فرصت)۔"

پادشاہن وۄنُس۔ "مےٚ کوٚر چون عرض حاجتہٕ بابت قبوٗل۔" تہٕ تام لیٚوکھُن اَکھ اقرار نامہ یتھ پیٚٹھ ساری

حاضِر شاہد رۆدی۔ تہٕ اَمہِ پَتہٕ وۆنُس اُمہِ جوانَن " پادشاہم
تۆہہِ دِیاوہ ناگوٚو دارِن کِلی تہٕ اَمہِ کارَن وُنی ییٚتھنہٕ تہِم دارہ
ژٕتہٕ جِہس دوہہ کِس ختم گژھنس تام بُرٕاوَن؟"

ییٚم تہٕ گیٚہ جان لفظ۔ " یہِ وَنانی دیت بادشاہن
(دارہ بند کرنہٕ نکہٕ) آڈر۔ (یہِ بوزِتھ) دراو یہِ جوان بادشاہس
نِشہِ تہٕ اَمہِ وَقتہٕ لگو تہِم ساری ییٚم شاہی مجلس منز اُسی
پانہٕ وانی وَننہٕ " ہے ہے، خودا کرِنس رَحم۔ اَمِس جوانس اوس
وۆتمت تہٕ بہانہ گوس شرط مانُن۔ اَتھ کیا چھُ شک زِ اَمِس
بُرٕدوہہ کانتیاہ بہادُر آسے۔ مگر اَکی تہٕ ہیٚوکہٕ یِہ سورہ ڈیر
تُلِتھ "

— پیٚتہٕ کنہٕ رۆد پرٕیتھ اَکھاہ پنُن پنُن کتھاہ لایان
مگر بیٚلہِ یہِ گاڈٕہ ہٕانز لڑکہِ پننہٕ کوٗٹھرِ منز واپس ووت — تہٕ
اَمہِ وَقتہٕ اوس یہِ پننہِ حیاتی ہیٚتھ سنیومُت تہٕ پننِس عشقہٕ
نِیایِس اندر پیرِ زَن — اُمی دِژ کرٕیکھ۔ " خودایا رَتہٕ آسیا بہٕ
زانہٕ زِ اَتھ واجہِ کیاہ چھُ یہِ کام کرنہٕ نکہٕ تہٕ طاقت !" اَمہِ
پَتہٕ کرِن پننہٕ کوٗٹھرِ دارہ بر بند تہٕ گرٕٹن یہِ واٗج پننہٕ وچھ کہٕ
چندرِ منزہٕ تہٕ دِژِن اَتھ مُرن تہٕ تام گیٚہ اَمِس اَکھ آواز
گَنُن۔ " بہٕ حقن چھُس حاضِر خدمت — خودا ٹھوٚون تہنٛد حکم
رٕژہِ ترٕایہٕ — مہیانہٕ آغ فرمٲوی تو — تۆہہِ کَمہٕ حاجتہٕ خاطرہ
چھوٚہ مہ گاران ؟"

گاڈٕ ہاٗنٛز کٔٹھ دۄنُس۔" بہٕ چھُس یژھان ژٕہ تلکھ
سہٕ سُہٕ لود یُس پادشاہ سٕندِین شاہی محلہ چھین دارین بوہ کنہٕ
کھوٗتمُت چھُہ۔ تہٕ بنیہِ چھُس بہٕ یژھان ژٕہ گژھکھ تھہ
جایہِ سہٕ اکھ باغ بناوُن یُس واریاہ کھجرٕ زیٚچھرٕ آسہِ تہٕ یتھ
منٛز اکھ تھفز تہٕ ژارہِ مُژہ بُرینز پیچھٹ عمارت آسہِ ینتہٕ خاص
کرِتھ پادشہٕ سٕنٛز کوٗر ہیٚکہِ لُت بُست۔ بنیہِ (چھی ریتہٕ
آڈر زِہ) بہٕ سورُے گژھہ ژٕتہٕ جہَن دوٚہَن ہندِس مُدتس اندر
اندر کرُنہٕ یِین۔"

دیو ووٚتھُس اورٕ۔" منوزور ! بہٕ کینژھاہ توٗہہ
یُژھان چھوہ تہٕ سپدہِ تیار" تہٕ اکھ بیچھٹ گو جوانس خوف
کم تہٕ دِل آس وتہٕ ہیوٚ۔ تہٕ امہ پتہٕ اوس سُہ پرٕیتھ دوہہ
اکھ تُہٕ لاٗدِس ملاحظ کرُنہٕ گژھان تہٕ اتہٕ اوس لُبان ژوٗرم
حِصہ سوٗر نابوٗد آسان گوٚمُت۔ تہٕ (یتھ کنہٕ) رُوٗد نہٕ ژوٗری مہ
دوہہ مُکمَل تام امہ منزٕ اکھ ذرہ تہٕ۔ تکیازِ اکھ واجہ
اوس حضرتِ سلیمان سٕندِین موکلن ہندو کینژہ طلسمی نشانہٕ
کھنِتھ تہٕ تمو امس یمن نشانن مُشراوٚ منزٕ اکھ ہیتہ جن
نابیا تھاوی ہتو۔ یتھ تم امہ واجہ ہندِس مالکہ سٕنٛز یوہس کانہہ
خاہش آسہِ ہے تتھ کرہَن پوٗرٕ۔ تہٕ یلہِ سوٚرٕ انبار آوتلنہٕ
تمو بنوو اکھ جایہِ اکھ گشادٕ باغا یتھ منز باگ یمو اکھ پالس
(شاہی محل) بہترین ییٚرنہٕ بیچھٹ کھول تہٕ بہٕ سورُے آو (مرف)

27679
Class No.
Pratap College Srinagar

پنده هێنے دوہن ہندِس مُدتَس اندر اندرِے کرِ۔ تِہ اَتھ وقتَس منز اوس گاڈہٕ ہٲنز شُند نیچوٗ دوہے اور پران تِہ کامہٕ ملاحظ کران۔
یمہٕ زِ ییلہِ تَس مقصد پوٗرہ سپُد تِہ سُہ ژاو پادشاہس نشہِ تِہ تَس برونٛہہ کنہِ زمینَس بوسہِ کرِتھ تِہ تسندہٕ شانہٕ تِہ استحکامہٕ خاطرہٕ دُعا کرِتھ کوٗر اَمہِ عرض " اے پادشاہِ زمان مہربٲنی کرِتھ ژٲوِونا توٚہہ پننہٕ شاہی محلہٕ چہ دارہٕ ورٛتھ!"
لہٰذا گوٚ پادشاہ دارِن کُن تِہ ژھینن ییلہِ ژٲوِتھ تِہ تام چھ اَتِہ وُچھان سوٚرہٕ ڈیرہٕ چہ جایہٕ اکھ بوٚڈ بہٕ نفیس باغا۔ ییتہِ کُنِّی تِہ کوٚلہ راد کھسہٕ وِنٛ پوش تِہ جاناوار پنٛنِس پٲدہٕ کرہٕ ورنِس خودایس کُن حمد تِہ ثنا پران اُسی۔ بییہٕ وُچھ اَمہِ اَتھ باغَس اندر ~~اَتھ~~ شاہی محلا — بہترین پرٛنہٕ پیٹھ اکھ شاندار عمارتھا۔ یوسہِ نہِ کٲنٛہہِ پادشاہس تِہ نہ قیصرِ رُومس آسہِ ہیے۔

یہ حال وُچھِت گوٚ پادشاہ حٲران۔ تَس ڈٲجہ عناصرہٕ تِہ سُہ گوٚ پننہٕ حالہٕ پراگندہٕ۔ اَمہِ پتہٕ سوٗز تمی وزیرس شیٖچھی سمن کرِتھ ییلہِ سُہ اَنہِ نوٗن تِہ وَوَن تَس :- " وزیرا ! ژہٕ دِہ نہ دانے ، یہ تمس جوانہٕ سندِس کیٛس کیاہ کرہٕ تِہ بہٕ کمہٕ چالہِ ہیکَن یہ بانَس نشہ کرِتھ"
(اَتھ پیٹھ) دوپھ وزیرہِ پادشاہس کُن " جنابن کیاہ مشورہ ہیکہِ بہٕ دِت ، ییلہِ بہٕ یہ وُچھان چھُس زِ جنابُ اوس

اُمِس یِہ شرط تھوٗوُت زِ اگر یِہ پنٕنہٕ کامہٕ منٛز وُتہٕ رٔونہٕ تہٕ جناب زٕہنَن اُمِس کلے ژٔٹِتھ۔ تہٕ وۄنۍ رۄدُتھ یَتھ مالِس منٛز تدبیرے کانٛہہ تہٕ شہزادٕ رۄدُتھ ووٚنۍ اُمِس سٟتۍ نیتھر کٔرِتھ بغأر چارٕ کینٛہہ۔"

یِم لفظ بوٗزِت لوٗگ پادشاہ دأٹھِتھ پیٚتھ تہٕ تٔمۍ پرٕ نأوِک نِکاح تہٕ بنیٚہ دِتٕن حُکُم مہرازٕ گٔژھِتھ اَکِس جلوٗسکِس صوٗرتَس منٛز ہیوٗر اَنُن۔ اَمہٕ پتہٕ آو (یہِ سوٗرٕ فورَن) کٔرِتھ تہٕ اَمہِ جوانَن واتہٕ نأو پادشاہ کوٗر اُتھۍ باغَس منٛز تہٕ اَتہٕ لوٗگ اُمِس سٟتۍ عأشہٕ تہٕ آرامہٕ سان لسنہٕ بسنہٕ۔

●

[illegible] دانہٕ رۄد یِمَن دۄن بأژَن سٟتۍ پیٚچھے کنٛہ پکان مگر یوٗتام ہُمِس یہوٗدی سٕند تعلُق (دلیلہٕ) سٟتۍ چھِ وَنَن وول وَنان یِیلہٕ تَس کٔرۍ اَکھ منٛزٕ گوٚ سہٕ دزاد (دَگہٕ) سٟنٛٹھاہ پریشان حالَس منٛز زَن تہٕ اَکھ مۄتاہ ہیوٚ۔ تہٕ نہٕ اُمِس تَس ہنٛہہ تہٕ نہٕ نٟندرٕ تہٕ نہٕ اوس تَس تَگان کھیوٚن تہٕ چیوٚن۔ تہٕ رۄد دربدر یوٗتام قسمتَن سہٕ اُتھۍ باغَس اندر واتہٕ نود۔

بُرونٛہہ کأل اوس تٔمۍ شأہی محلہٕ چین درپچن بٕہِتھ کٔنہٕ اَکھ سٟنٛٹھاہ تۄڈ سوٗرہ ڈیرا وُچھمُت تہٕ اَز یِیلہٕ اوٚکُن نظرِ پیٚس تہٕ تَس ژٕج کٔژھ ہش نیرِتھ۔

"ہا! لوٚکٕٹ ہیٚ سہٕ جوان آسہٕ یِتی یہِ سوٗرٕ کارِ چھُ

فقط تمی واجہ ہُند کار۔ تکیازہ جنوٚ مُشرانوٚ سِدار ہیکہِ ہے نہٕ بنِتھ کانٛہہ تمتھ سۅرہ ڈُڈِر بنیس جایہِ ڈٲلِت۔"

یہٕ وُنِتھ آو بیٚہوٚ ہی پننہِ جایہِ بِیٚتِھ۔ تمیٚ نفیس موختٕک اَکھ پارسَل اوٚن بنیہِ کینٛہہ زمرّد۔ رٔتی رٔتی موختہِ لدِر بنیہِ موختہِ لعل تہٕ تھاوِن ییم اکس جمَس منٛز زَن تہٕ کُنیز رٔکھتہٕ۔ تہٕ نام آو شاہی محلَس نِکھ تہٕ دِژن گژھ "موختہٕ ما" الماس ما، لدِر ما؟ واریاہ قسمکہ لعل تہٕ جواہر ما ہیٚیہ کانٛہہ؟ یہٕ تمیٚ تھوو باغِہ منٛزِ کِس شاہی محلَس نکھو یِیہے ہکھ جیلہٕ ونی۔ تہٕ یتیلہِ پادشاہ کورہ یہٕ بوٗز تہٕ تمیٚ ووٚن دایہِ کُن۔ "تلے زٕہ اَنتہٕ میہٕ کُن تہٕ کینژھاہ یہٕ یہٕ یہوٗدی کنان چھُ۔"

تہٕ یہٕ لہٕ کِٹ دایے وُژھ بیہن کُن تہٕ ووٚنُن اُمِس یہوٗدِس۔" ژٕ یہٕ کیاہ چھی کُنُن؟" تہٕ اَمی ووٚنُس "لعل تہٕ جواہر" یہٕ وُژِھس۔" سوٚ نُس کینٛہہ نہٕ ییم لعل تہٕ جواہر؟" یہوٗدی ووٚنُس۔ "نہٕ بی۔ بہٕ کُنہِ نہٕ ییم لعل تہٕ جواہر بڈانیوواجیو سِوار بنیہِ کُنہِ چیزَس بدل!"

یہٕ بوٗزِتے آیہٕ یہٕ پوٚت گھورِ سے تہٕ پرٲنی ووٚنُن پننہِ آغہ بایہِ۔ یتیمہِ تَس ووٚن۔" خودایس پتھ چھُ میہٕ قلمدانَس منٛز اَکھ پٔمبہ آمِژ پرٲنی واجِبا۔ تہٕ لہٰذا نیر ژٕہ جَل تہٕ اَنُن میہٕ نِشہِ یتیلہِ" ژٕہ "آسہِ شونکھہ۔"

مگر تَس اُس نہٕ خبر علم غائبَس منٛز کیاہ چھُ کوٚٹھ

لِکھت تہٕ نہ یہِ اَتھٕ زِہ رِیاٗضِس لاٗنِس کیا پیٚیہِ باگہو۔

تہٕ لِہٰذا اَنہٕ نوو تِمہٕ اُمی وَقتہٕ قلمدانہٕ مَنزٕ سوٗ واجہِ

یِیمِیکھ وُنیوٗستام تذکرٕ سَپُدمُت چھُ تہٕ وِژِن یہِ واجہِ دایہِ کُن یِتھِہ یہِ تَچ تہٕ دژایہِ یہِ ہیتھ گرٕ ہبر تہٕ داتہٕ ناوُن یہوٗدِس

زَنہِ۔ یہِ زٕٹان کرِ تِمو سَتھاہ شادِ تہٕ اَتھٕ واجہِ بدل گوٗڈ تِمو لعل تہٕ جواہرن ہُند یہِ مجمعے پیش۔ تہٕ تام دژاو سُہ شہرٕ نیبر

تہٕ سکھر یوو تِمن سُتن زُوین کُن سَفر کرنہٕ ییم تتھ سمندرس

نِشہِ دوٗر چھنہٕ یُس سمندر زمینس نال وَلِت چھُ۔ یُتھے سُہ

اوٗت ووت سُہ وَوٕ لھ سمندرٕ بَٹھ پیٹھ تہٕ دژاو بُروٗنٹھہ بُروٗنٹھہ

یوٗ تام یِمن زُوین منز باگ ووت۔

اَتھین بیوٗٹھ سُہ پَتھر تہٕ تام کَڈِن یہِ واجہِ دِژِن

اَتھٕ مُرن تہٕ تام دژاو اَکھ (موکل) غولام نَژن تہٕ دوٗنس

" بہ چھُس حاضِر تُہٕ ہِنٛز بُروٗنٹھہ کنہٕ گَنٛگُرٕ گَنڈِتھ۔ جنابَن ہُند کیا حُکُم چھُ مےٚ پیٚیہِ ؟"

" مےٚ چھُ ژٕہِ نِشہِ یہِ حاجت زِہ ژٕہِ گژھکھ پادشہہ

سِنٛزِ کوٗرِ ہُنٛد رنگہٕ بنگلہٕ یوٗت واتہٕ ناوُن تہٕ بییہِ گژھکھ ژٕہِ

سُہ تُرِہ ڈیر بییہِ پَنٛنی جایہِ واتناوُن یُس سکِہ کال بُروٗنٹھہ

پادشہہ سِنٛدِس شاہی محلہٕ کِنہِ دریچن بوٗنہٕ کنہٕ اوٗس۔"

وُنہٕ اوٗس رات نیرِنے زِہ پادشاہ کوٗر تہٕ شاہی

محل آیہِ اَتھٕ زُوس منز باگ واتہٕ ناونہٕ تہٕ یُتھے یہوٗدِس اوٗس

شہزادہ کُن نظر پییہ۔ تسندِس دمٲغس گٔنڈِن اَمہِ سِندِس حُسنَس تہٕ خوش شکلِ ہِنز نارٕ رٕہہ۔ لہٰذا ییلہِ سُہ تسندِس کُٹھس اندر آو یِوان یِوانی لوگ پانہٕ تَس سیتۍ گفتگو کرٕنہٕ۔ مگر اَمہِ دِتُس نہٕ ادرٕ کانٛہہ جواب تہٕ ییلہِ ییلہِ سُہ اَمِس نکھ پَکان پِنہٕ لوگ تہٕ سہ رۆز دِل ہَندرِتھ زَن اَمِس نِشہِ دۆر دۆر ژٔلان۔

ییلہِ یہوٗدی فتح مندی ہُند کانٛہہ نشانا وُچھنہٕ تہٕ سُہ لوگ دِلہِ مٔنزی وَننہٕ۔ "گژھان گژھان اَمِس مۆہ سیتۍ ہال تہٕ پانے پییہ یہٕ وَنہٕ" تہٕ اُمید (وۆمیذ) ہِنز رۆد سُہ تسندِس دِلس دِلاسہٕ مدارہٕ کران۔

●

یپارٕ بُزی تہٕ گاڈہٕ ہانٛژ سِندِس نچوی ہُند (حال) تَس اَمِس ڈیٚہر یور پِنُس تام گۆب نیندرٕ بے ہوش تہٕ ییلہِ آفتابُن تیشر تھَر زاگجی تہٕ سُہ گوٚ ہُشار۔ اَتہٕ چھُ لبان سُہ پنُن پان شاہی محلَس بجہٕ کٔنہٕ ہُرہ ڈیرس ہِنز لرٕ۔ تہٕ اَمہِ دوٚن پانس: "پانو ژٔل سُہ نتہٕ ہا ترٛاوہِ بادشاہ دریچہِ نیبرٕ نظر تہٕ اَتہٕ وُچھ ہُرہ انبار برونٛہِ ہِ پاٹھ بَنِیہ پننہٕ جایہِ آمُت تہٕ سُہ ژھینہٕ نادہِ شوٚہٹَس گردَن ژٔٹِتھ۔" لہٰذا تیچھٕ تیمی (موٚچھ وُٹِت) دَو۔ تَس اَسنہٕ پژھے یوان شوٚہُٹ ہیوٚکا ژٔلِتھ تہٕ سُہ رۆد تیزی سان قدم ترٛاوان۔ یوٚتام سُہ اَرکس

سرایہِ بیٹھ ووت۔ اوّت اُژِت کوٗر تمیٚ اَتی ڈیرٕ ییٚتہِ تہٕ رُود
راتس لَر تراوان تہٕ صُبحَس تھوٗد ووٗتھان۔

(اُمہِ سندِ ژٲلنہٕ پتہٕ) چھُ دوہا دوہا گژھان ییٚلہِ
اَکہِ دوہہ یہِ اَکِس اِنسانَس سَتھ۔ یُس اَکِس ہوٗنِس، اَکِس
برارِ تہٕ اَکِس گگرِ اوس یکہ ناوان تہٕ کژھکہ دِوان۔ "کانہہ
ماہیتیہ یمَن ترین جانورَن دَہن رٔٹیٚن [فداحن]" تہٕ اُمی
جوابَن ووٚن دِلہ تیٚزی "میہ واتن ہیم (ترٛے جاندار) الگ سروگس
موٗلس ہیٚنکھ؟" تہٕ اُمی کَرٕ اُمِس شخصَس کریکھ تہٕ دِژن اُمِس
دٔہہ روٗپیہ تہٕ ہیٚتِن ہیم ترٛے جاندار۔

اُمہِ پتہٕ رُود یہِ ذبح خانَس بیٹھ پٔنٛژھ دوہہ یوان
گژھان۔ تہٕ اَتہٕ اوس یہِ ہیوان ڈٲنٛبی گُڑناو یا کژھہنہ ماز چھلا
تہٕ کھیاوان یمَن۔ مگر تہٕ اوس گرہ کھوتہٕ گرہ بہتھ گژھان تہٕ
واجہ ہِندِس راوَنس بیٹھ سوچان تہٕ پانس سیٚتی کتھ کران ونان:
"تتہِ آسیا میہ ترٛہِ نکرہِ خُدا تعالیٰ سُنٛد کیاہ بوزرو تتھ میانہِ
واجہ۔ تتھ میانِس شاہی محلس تہٕ تَس میانہِ مہربنہ — بادشاہ کورہ!"

دوان اُمی سیٚتر یہِ ولہ زآری رُودی بوزان ہوٗن برور تہٕ
گگرو۔ یوتامت اَکھ دوہا بنیوو ییٚلہِ تمیٚ ہیم (سارٕی) جاندار
عادتہٕ مُطابق ذبح خانس کُنِن پانس سیٚتی پکہ ناوی تہٕ اندرِ ماز مٕلی
ہیٚتھ تہٕ یمَن اَکھ زُنھ دِتھ بیٚٹھ یہِ کلِہ اَلوند تراوِتھ پھرتھ
تہٕ لوگ سوچنہٕ تہٕ بٔڈٕ بڈٕ وُہہ کَرنہٕ تہٕ یی کران روٗٹ یہِ

غمَن (تیوٗت) تِل زِہ اُمِس کھۄژ نیٚندرٕ.

اَمہِ وَقتہٕ اوس کالِ دوپہر تہٕ ییٚلہِ اُمِس ڈٕکس لٔج گژھنہٕ تہٕ (اٰخر) گوٚ یہِ ژھولہِ کرائنی پیرہٕ۔ تہٕ ہیوٗڈ دوٚن بٔرادہ تہٕ گٔگرہ کنہٕ۔ "بٔنِیو [بابوٚ] بیشک ہیٚتو اُسہٕ ییٚمہِ نوجوانن دٕہن رۄپیٚن تہٕ یہِ چھُ پزٕ پٔتھ دوہہ اَسہِ ییٚتھ جایہِ واتہٕ نادان۔ تہٕ اُسہِ پننہٕ خۄراکچ راشن ڈدان۔ مگر اُمہِ چھُ (کرامت) پننہٕ واجہ تہٕ شاہی محل راورہیو تہٕ تَتھ شاہی مجلس منٛز چھُ اُمہِ سٕننٛز مہسرہِ یِنہٕ بادشاہ کوٚرتہٕ۔ لہٰذا دوہکوٚ اُسہِ ہتوٚد تہٕ نیرو تہٕ ژھانڈوکھ ییمہٕ توہہ دوہنہ وَسے گھسوتوٚ میانہِ شانہٕ بیٹھ ییٚتھ زٔن اُسہِ سُندرن تہٕ بیٚیہِ زوٗر لٔجن پھیران پھیران دٕنہ دِمو۔

ییمو کوٗزتی یہِ اُمہِ دوٚنک تہٕ اُمہِ ہیٚتھ ییم سیٚتہِ تُلتھ سمندرن کنٕ وَلتھ۔ ییٚتہٕ یہِ گوٚ گٔگرٕ تہٕ بیاڑ بٔمہٕ تُلتھ ژھانٹھ وایان یوٗتام ییم اَکس سمندرس بلکُل منٛز باگ واتی۔ اَتہٕ روٗدنہٕ یہِ ییم ہیٚتھ ژھانٹھ واینس پٔتھ اَکس دوہس تہٕ اَکس راتس یوٗتام صُبح پھوٚل تہٕ یِمَن آو دوٗرہ کیاہتام نیبر نیبر کران بوزنہٕ تہٕ ییمو ژاٹھو اوٚرمرکنٕ رو یوٗتام اَتھ نکھ واتی تہٕ اَتہٕ وُچھ ییمو یہِ (نیبہ نیبر کرہ وُن بیٚز) اوس سُے شاہی محل۔ ییٚتھ کنٕ ہیوٗن گوٚ ژھانٹھ وایان۔ یوٗتام سُہ کھوٚت بٔٹھس تہٕ دٲرِن نکھ بیٹھ بٔرار تہٕ گٔگرٕ۔

اَمہِ پتہٕ دوٚنو یِمَن۔ "بہٕ روزہ ییٚتی تہٕ بہٕ پٔراران تہٕ توٚہہ دوہنہ وَسے گژھو شاہی مجلس منٛز۔ ییٚتہٕ زٔن برار بیٚیہ دارہ ہنگ

پیٹھ کس کنہ کتابہِ کرس منز تہٕ گگر اژہ اَتھ بِمارِژ اندر۔ اورہ
یور پھیرِتھ کٹھین منز تہٕ روزہ تۄتام ژھانڈان یۄتام سعہ واتہٕ
لَبہٕ یَیمیک اَسہ ضرورت چھُ۔"

یمہٕ مون ہۄنٛز سُند وَنُن تہٕ ژھانٛجک رتہٕ جایہٕ یمہٕ
ہۄنٛز یمن رکٕ مُقرر کرہ مرِژہ آسہ۔ یہ گگرُ روز اورٕ یور یِیرہ
لھہ کھشہِ یکان تگہ اَتھ آسنہِ کینٛہہ۔ یۄتام سعہ یہوٗدی سِندِس
بسترس نکھہٕ واتِژ۔ اَتہٕ وُچھُن یہوٗدی شوٗنگِتھ تہٕ پادشاہ کوٗر
دوٗر پہَن (اَکِس کُن) رُزِہ۔

یہوٗدی اوس اَقامت واریاہ پھِرِتھ شہزادِہ ٹیٹھ
میٹھ کورُمت۔ بلکہ تَس اُمِن مارنٕچ دھمکی تہٕ دِژمژ، مگر یہ
کرِتھ تہٕ اوسنہٕ تَس شہزادِہ نِکھہ رِنگ جودَت گژھان تہٕ نہٕ
اوس تمِس زانٛہہ اَمی سِندِہ روٗیک اَنہار نظرِہ کوٗڈمُت۔ یہ گگرِ
لَگو پۄتُس پتھ پِنہِ یۄتام سعہ یہوٗدِس نزدیک واتِژ۔ یُس اَمہٕ
وُچھ یِہٕٹ ہیوٗرکُن کرِتھ شوٗنگِتھ تہٕ بِنیہِ وُچھُن یہ گَتُلُ شرابا
چیتھ تہٕ مَس گژِھتھ نِندرہٕ منز پیوٚمُت گومُت۔

یہ آیہٕ نزدیک پہَن۔ اُمِس دِژُن نظراہ وظراہ تہٕ اَتہٕ
وُچھن یہ واتہٕ یہوٗدی ہتاوِژ زیتوہ تَل اُمِسُس اندر تہٕ گگرُ
گَیہٕ حاران یہ کتھ کُنہٕ کڈان بَہ اَتہٕ۔ تہٕ تام دِژایہ یہ اَکِس
زٔلہِ مٔشس کُنُ تہٕ بٔٹراوُن اَتھ منز پنٛز لٹ تہٕ آیہٕ شوٗنگن والِس
نزدیک تہٕ ہتاوِن پنٛز لٹ اَمی سِندِن نکوارِن منز۔ تہٕ اَتھ پیٹھ

آیہ یہوٗدِس تَرٛتھ خطرناک پوٚنٛد ییٚمہِ سیٚتؠ یِہ وٲرٕج آیہ اُمہِ ہٕنٛزِ دنٛدٕ مالوٚ مَنٛزٕ دوٗر لاینہٕ تہٕ ییٚمِہ بسترس پیٚٹھ۔

تہٕ گگرٕ کیاہ رٹٕ یِہ وٲرٕج شادٕ کران تہٕ برٛارہ کُن وایِس پھیرِتھ وۆن نُس۔ "پوٗز گوٚ یی زِہ سأنِس آغس لوٗگ اقبال پھیرنہٕ (لبُجو دِوتھ پنہٕ)" اَمہِ پَتہٕ آے یِم دوشہٕ وَے ہوٗنس زِنشہِ یُس یِمَن پٔرٲنۍ اوس۔ تہٕ لہٰذا ٹُل یِمو سمندرُس کُن پکٕرٕ گگرٕ تہٕ برارٕ کھوٗرٕ ہوٗنِس شانَس پیٚٹھ تہٕ ترٛینہٕ وَے زُودی شأدیاہ کران کران آبرٕ مَنٛزی ترٛان۔

مگر ییٚلہِ یِم سُمنٛدرس مَنٛز ہاگ وٲتی برٛارٕ وۆن گگرٕ کُن "یِہ وٲرٕج دِیا توٚ مےٚ کُن۔ یُتھ زَن بہٕ تہٕ کیٚنٛژٕس کالَس یِہ ٹکِلہِ ہہ۔" تہٕ گگرٕ کوٗر یی تہٕ برارِ تھاوٕ یِہ وٲرٕج پَنہٕنِس اُمَس مَنٛز برابر اکِس گھنٹس۔

اَمہِ پَتہٕ وۆن یِمَن کُن ہوٗنٛز۔ "تِہٕ ہےٚ دوشوٚ تِژو کیٚنٛژٕس کیٚنٛژٕس وَقتَس یِہ وٲرٕج پانَس سیٚتؠ۔ تہٕ بہٕ تہٕ چھس یَرٛھان کیٚنٛژٕس کالَس یِہ وٲرٕج پانَس سیٚتؠ ٹکِنہٕ۔"

یِمو دوشوٚ وۆن اُمِس۔ "بابا (تہٕ گوٚ پوٗز مگر) تہٕ خبر یِہ ما پَنیٚہِ چانہٕ اُمہِ مَنٛزٕ بِہن؟" مگر ہوٗنٛز وۆنُک۔ "خودایس پَتھ اگر توٚہہ یِہ وٲرٕج مےٚ اَتھہٕ کیٚنٛژٕس کالَس دِیوِہ۔ بہٕ بِچارٕ دودٕ نیتی دوشہٕ وَے۔"

یِہ بوٗزِت کوٗر یِمو زُوٚہٕ لَرزٕ مۆجب تی یِہ ہوٗنٛز یوٗژھ

تہٕ یُتھےٚ ہٕیُوٚن یہِ وٲج پَنٕنِس اُرس منٛز نَقاو تہِ تھٕوٕن پٔتِیہِ پھٔتر تہٕ وٲژ سمندرٕکِس ژٔرکِس تَل۔ تہٕ وُچھت گٔیہِ سٲری پشیمان تہٕ وونُکھ یہِ کینژھا اَسہِ کریو تیٚتھ گوٚ سَیکِہ نوٚن تہٕ میٚژرٕ تہٕل"

مگر یُتھےٚ یِم بُتھِس کھٔتہِ تہٕ یِمو وُچھ یِمَن آمِز خدٕ روٚس غمو تہٕ فکرو ہیٚنہِ اوٚنمُت تہٕ لَر ترٲوِتھ۔ تہٕ یِم ترٛیٚنہِ وٕے بیٚہتھ بُتھِس بیٚہتھ اَتھ ماوٕ کھینہِ تہٕ واویلا کرٕنہِ تہٕ بلکُل اَمی ساتہٕ دوٚہتہٕ لےیہِ آبٕر منٛزٕ اکھ ترٛٲٹھ گاڈا۔ یُس شکل (بلکُل) عجیب اُس تہٕ اَمی گاڈٕ ووٚن یِمَن۔ "یہِ رٕٹو یہِ وٲج تہٕ واتہٕ ناوِدو پَنٕنِس آغَس۔ گاڈٕ ہٲنز سندِس نیٚچوِس — تہٕ بٔیلہِ یہِ توٚہی تَس دِیو تہٕ تَس وَنِزہ۔ وٕتکیازٕ ژٕ یہِ چھےٚ اکھ رٕژ کام کٔرِمٕژ تہٕ سمندرَس اندر سٕہ گاڈ یٚلہِ ترٲوِمٕژ چوٚن احسان گژھِنہِ مناوُن۔ احسان اگر مخلوقَس یاد روزِ نہٕ مگر خدایَس گژھِنہِ زانٕنہٕ مُتھ۔ اَمہِ پَتہٕ وَنِزہ تَس یہِ سہِ گاڈ چانِس گاڈٕ ہٲنز مالِس پادشاہَس ڈالِ ژٕنو اُس تہٕ یَس گاڈٕ بیٚہتھ ژٕ یہِ ترس آسے تہٕ ترٲوے حقَن بٔتِیہِ آبَس منٛز سٕہ گاڈ کیاہ گٔیس بےٚ تہٕ ترٛانیو چھُہ توٚے دوٚنمُت یُتھ کرٕہَم تہٕ تیٚتھ کرِے"۔

یہِ بوٗزِت تٔمہِ ہیٚوٚن یہِ وٲج تہٕ باقے زٕہ دٔرایہِ اُمو بے سِتہٕ پَنٕنِس آغَس کُن تہٕ گُمکُھ یہِ نیٚندرٕ تہٕ واتہٕ ناوِدہَس پننِہ وٲج دایِس۔

مگر یُتھےٚ اُمو یہِ وٲج وُچھ سُہ گوٚ تیٚوت جادٕ خوش

زہ شہ زَن مُتیاو تہٕ (اَمہٕ پتہٕ) بوو رِیمو ترِٛیٛو تَس اُمہٕ واجہ ہُمند
سورُے قصہٕ۔ رِیمو کِتھ کنہٕ اُذٕ یہ یِہودِس زِنشہٕ۔ یہ کِتھ کنہٕ پٔنیہ
ہۄذِ سِندہٕ اَسہٕ منزٕ تہٕ واَتِژ سمندرہٕ کِس ژاکِس ٹل۔ تہٕ اخرس
کِتھ کنۍ اُذٕ یہ زِتمن زِنشہٕ تمی گاڈٕہ یِنمہٕ یہ سمندرہ اندرہ لُب مٕز
اُس تہٕ یِدِسہٕ یہ اعلان کران اُس زہ بہٕ گِیس سہ سے گاڈٕ
یِدِسہٕ تِسِندِ ماَلہٕ زالِس رَچھہ یہ تہٕ تِسِندِ نیٚچہٕ بٔنیہ اَبس ژاوے یہٕ۔

گاڈِہ ہاَنٛز سِندِس نیچُوِس ژۄل (بہٕ فرشتٕوی) نیرِت
" الحمدُ للّٰہ ۔ شُکر خدا تعالیٰس کٔن یُس اَسہٕ یِژھ نیکی چھُہ
کرہٕ ناوان تہٕ ساَنِس احسانس رُت جزا دِوان۔" اَمہٕ پتہٕ تُجُو تمی
یہ واجِ تہٕ پڑاریو یُتام وات واَتِژ۔ اَمہٕ پتہٕ دڑاو شہ اکھ سُرہ
ژھوٹِس کُنٕ یُس پادشاہ سِندِس محلس بہ برٕ کنہٕ اوس تہٕ کَڈِن واجِ
تہٕ دِژِن اکھ مُرِن تہٕ تام گوٚ اَکیک (موکل) غولام نون تہٕ وۄنُنس
" بہٕ چھُس حُکمس پژاران — خدا بوزِن سہ حُکمُ مہٕ یِی نے ژہ یہ
زنگن دَلنہٕ — (مہ وَنتہٕ) ژہٕ یہ حاجت کیا چھُے تہٕ ژہٕ کیا چھُک
میہ زِنشہٕ یژھان ؟" اُمی وۄنُس ۔ " بہٕ چھُس یہ کانٛچھان ژہٕ گژھک
مِیانہٕ خاطرہٕ یہ سوٚرہ ڈیٚرتکُن تہٕ اَتھن سے باغ اُتٕن یُس کِہ
کال برونہہ اتِت اوس تہٕ تمہٕ گژھک ژہٕ اونُنۍ شہ شاہی محل
بٔنیہ واتہٕ ناوُن یِتھ منز یہوٚدی تہٕ پادشاہ کوٚرٕ چھُہ ؟"

وُنہٕ اوسنہٕ اکھ سات بہٕ دراَمت یِیٛلہٕ پرٛیتھ کانٛہہ چیز
بٔنیہ یَن پنٛنہٕ مُقرر جایہ ووت۔ اَمہٕ پتہٕ کھوٚت یہ جوان اکھ شاہی

مجلس) ہیتور تہٕ اَتہٕ چھُہ وُچھان یہوٗدی شراب نِشہٕ پھیوٗرمت۔ تہٕ شہزادہ رعب کران تہٕ وَنان۔" ژٕ یا؟ ژٕ چھکھ ہیٚمہ نِشہ ژُلِتھ کانٛہہ وَتھ!"

مگر یہٕ اُسیس بٔڈ ہمتھ وَنان: "اے ہونہٕ تہٕ ملعونہٕ عنقریب واتہٕ مےٚ نِشِس یَتہٕ ہِس مالکہ سِنٛز مسرت تہٕ شادمانی" یُیتھ اَمی جوانہٕ یہٕ بوز تہٕ سہ ہیوٚ یہوٗدیس پیٹھ تہٕ کوٗڈن گردنہٕ قطع کٔرِتھ کھکھرہٕ تہٕ دولتہٕ یہٕ باچہ کشان کشان بیوٚن تہٕ دِتُن حُکُم اَکھ سیٹھاہ بوٚڈ نارہٕ اَلاو زالنُک۔ تہٕ اہلِ کارو کوٚر یہٕ نارہٕ اَلاو تیار یوٚتام اَتھ ریہہ وَژھ تہٕ بژیہہ گٔنڈِن تہٕ اَمہ پَتہٕ گَنڈہٕ فوٗد تمۍ پنُن دُشمن تہٕ ژھینہٕ نوٚوُن اَتھی نارہٕ الاوس منز ییتہٕ اَمی سِنٛزہٕ اَڈہٕ تامت مازس سیتی کارنہٕ آے۔ اَمہ پَتہٕ پھیوٚر یہٕ شاہی مجلس کُن واپس تہٕ لوگ پادشاہ کورہٕ وانٛج (ہندِس مالِس) پیٹھ ٹھوک ٹھوک ژھنہٕ نہٕ تہٕ بینیہ بینیہ پرژھنہٕ:۔ " ژٕ یہ کوٚرُتھ کیا زہٕ یہ کار؟"

اَمہ دوٚپُس در جواب "تقدیرس نِشہٕ ہیکہ نہٕ کانٛہہ ژٕڈو ژٕراوِتھ تہٕ (ووڈنی چھُہ) خُداس کُن شُکر ییمہ اُسی یہوٗدی سنٛدی بیتہٕ ژالِہ نازِتھ بینیہ اَکھ اَکس نِشہٕ واتہٕ ناوی۔"

وُنہٕ اُسہٕ پادشاہس یہٕ خبر گمژھے زہٕ یہوٗدی

کیاہ کیاہ کۆرمُت اوس۔ نہ اُسِس یہِ خبر (زِہ شوٚکھٕ
سِپُنٛ) کوٗر (کپاڑی) آیہِ (زوٗرِہ مٔنزٕہ) واپَس۔ یا شاہی
محل (کِھنہ کنہٕ) ووت بیٚنیہِ پٔتھٕ جایہِ۔ یا اُمِس جوانَس سیٚتیٖ
دھوکہ کَرن وول (کمہِ عذابہٕ) موٗد۔ تہٕ یِیٚتی چھُ یِمہٕ مِیانہٕ
دلیلہٕ مُکٕمہ اَنٛد تہٕ۔

نقلی خلیفہ

ھارون رشیدنی تہ محمد بن علی جوھری ہنز دلیل

(رات ۲۸۶) وَنن چھُ آمُت زِ اَکہِ راتھ گو خلیفہ ہارون رشید سیٹھاہ بے قرار تہٕ تَوے اوّن تمۍ پنُن وزیر جعفر برمکی بُلاوِت تہٕ وَوَن تس " مےٚ چھُ سیٹھہٕ (زن تہ) چارن آمُت۔ تہٕ مےٚ چھےٚ خاہش از راتھ بغدادٕچ کوچہٕ کوچہٕ مُترٕی پکان پکان تہٕ لُکہٕ ہنٛز حال وُچھان وُچھان ذرا سیر و تفریح کرٕن۔ مگر شرط چھےٚ زِ اَسہِ کرٕو سوداگرن ہنٛد رخت یُتھ زن اَسہِ کانٛہہ ہیکہٕ نہٕ زانِتھ پہچانِتھ۔

وزیرن وَونُس۔ "میانٛین اَچھن پیٹھ"

نامت گٔیہِ تِمہ اَمی ساتہٕ کھڑا تہٕ ییم قیمتی پلَو نٲلی اُکھ تِمہ زٕھنک کرٕات تہٕ لوگُکھ سوداگر رخت تہٕ دراے ترٛیہ زٕنہٕ۔ خلیفہ۔ جعفر تہٕ (خواجہ سرا) مسرور چوبدار۔ تہٕ رٔودی تِمہ ترِنہٕ وَدے اَکہِ جایہِ پیٹھ بییس جایہِ پکان یوٚتام زِتِمہ دریاے دجلس تام واتِی۔ تہٕ اَتہِ وُچھ تِمو اکھ بُڈا اَکس لوٚکچہِ ناوِ منٛز بیٹھتھ۔ تِمہ برٛٲے یِہ اَمس کُن تہٕ سلام کرٕتھ

ووٚن ہٕس۔ "بڑا کرٕکھنا مہربانٔیاہ تہٕ ہمت تھاوٕتھ ٹیٚک ژٕہ
اَسہِ پٮ۪ٹھ پٮ۪تھ شکارہٕ منٛز دٔریاوہ وَسہِ ؤن ساٗراہ کرٕنہٕ۔ تہٕ
بٔہ دِمکھ یہِ اَکھ دینار اُجرت۔" ......

مُہٕن دِژُن جواب۔ "یہٕ کُس حَق گژھہٕ دریاے
دَجلہٕ مَنٛزٕ ساٗر کرنٕ ؟ (ہیچ پَزہ) خلیفہ ہارون رشید چھُ پرٕتھ
دۄہ پنٕنِس پرنٛدس پیٹھ دٔریاے دَجلہٕ مَنٛزٕ وَسہِ ؤن
وَسہِ ؤن ساٗر کران۔ تہٕ تٔمِس سیٛتؠ چھُ اَکھ پارٕ دِتھ
دوٚل کرٕنۍ آسان دِوان۔ خبردار لُکو! بُڈٕ آسن یا لُکٕٹ
خاص آسن یا عام [جوان آسن] متہٕ ہیٚتو یا شُر یِمس
کانٛہہ راتلہٕ دٔریاے دَجلس اندر ناوہ منٛز لبنہٕ ییہِ بہٕ ژٕہ
یا تہٕ تٔس کلہٕ یا ژھٕنن ناوہ ہندِس واوہ مالہٕ ہندِس کوٗٹس
پیٹھ پیٚیہ۔ تہٕ تہٕنہٕ تہٕ آوہ ژَن تسُند سَرٕ کھٔسنہٕ۔ ہُہ وُچھی
دۄن تسُند پرندہٕ چھُ دعہٕ ذٔ (یوٗری) لمٔان۔"

خلیفَن تہٕ جعفرن ووٚنُس "بڑا یہ رٔژھٕ ژٕہ ژٕہ
دینار تہٕ اَسہِ تارس ژہ ہمتھ تھرزہ ڈیٖڑہ [قبُس] پٮ۪تھ کُن۔
بٔتیہٕ اَسی تَوتام ژھایہٕ روزو یوٚتام خلیفہ سُند پرندہٕ برونٛہہ
نیرِ۔ مُہٕن ووٚنُک: "اُنوسہٕ یہِ سعد زَہَن تہٕ کرو توکّل خدایس
تالِہس پیٹھ۔" اَمہِ پتہٕ رٔنیہ تِمو ژٕہ دینار تہٕ وٲلن تِم ناوِ
منٛز تہٕ دژٲو دَجلہٕ منٛزٕ ژھیٚپہٕ ماران تہٕ بٔتیہ شمعو تہٕ مشالو
سیٛتؠ پرُوہ ژٲوان۔

ٲڈِن ووٚنُن۔ "کیا بہٕ اوسُونا وُنان زِ خلیفہ چھُ پتھ راتھ منٛز دٕری یادٕ مُنٛزی سارٕس نیران؟" تہٕ یہٕ وٕنِت لوٚگ مٕڈ پرنہٕ "یا سَتّارُ لا تکشفِ الاَستارَ (اے ستر کرن وٲلۍ خُدایہٕ سانۍ پردٕ مہٕ تُل) تمہٕ پتہٕ لوٚم اُمو نادِ ہتٕرِ ڈیڈِ ژھایہٕ ہوٚل تہٕ خلیفس تہٕ تِسندِس ساتھین پیٹھ دِتُن داگرِتھ کُرہُن زَچہ بلہٕ واہ۔ تِمو کوٚڈ اَمہٕ پردٕ تِلٕ تِلٕ پرندہ برونٛہہ تِمَس پیٹھ اَکھ انانا نظرِ یَس اَتھَس کیتھ اَکھ سونٕہرِ شمعدانچ مشعل اُس یتھ منٛز مٕہ اوس ستارِہ یُت (قاقلی) وُدِ زالان تہٕ یِمِس وٕہ زٕلِ اطلاسک جُبہ اوس تہٕ یِسندِس کلَس شہر موصلوک اوٚل تہٕ زوٚلۍ دستار اوس تہٕ یِمو بِندِس اَکِس شانَس پیٹھ زرد کیمخابُک جامہٕ تہٕ بَیِس پیٹھ قاقلی وُدِ سیتۍ بَرِت سبز ریشمہ ہُند اَکھ ٹھیلہٕ اوس۔ مشالچن اوس شہٕ زٕنہٕ بدلہٕ یِوان وُدِ زالان۔

بَیہ وُچھ تِمو پرندَس پتہٕ تِمَس پیٹھ بیاکھ انانا یَس زَن اُمو شندٕ ہیوٚ پوشاک اوس۔ تہٕ یَندِس اَتھَس کیتھ اُمو سُنٛزی مشالِ ہِش مشالی اُس۔ پرندَس منٛز اُسی زٕ ہتھ بجمی غولام دُچھن کھودری لاَن کرِتھ بیہتھ تہٕ (منٛز باگ) ہتٕرس اَکِس پیٹھ اَکھ سونٕہرِ مسند تخت یتھ پیٹھ زوٚنہٕ ہندٕ اَنہارٕ اَکھ خوبصورت جوان بیہتھ اوس تہٕ یَس سونٕہرِ مسند طِلہٕ کرِتھ سیاہ خلعت نالِ اوس۔ تِمو وُچھ اُمِس جوانَس برونٛہہ کُنہ

اَکھ انسانا یُس زَن تہٕ وزیر جعفر برمکی اوس تہٕ تیندِس شاندس کُن اَکھ خواجہ سرا یُس زن تہٕ (ہارُون رشیدُن چوبدار) مسرور وُرے اوس — اَتھس کیٚتھ ننٕی شمشیر رُٹِھ ! تہٕ ہمیٚن سیٚتو دۄہ ندیم (شرابٕچ یار) تہٕ اَسو ۔

یانٛت خلیفَن یہٕ حال وُچھ تمۍ پھیر جعفرس کُن بُتھ تہٕ وۄن نَس ۔" جعفر " اَمۍ دِتُس جواب ۔" حضور ! حُکمُس چھُس پرٛاران ۔ خلیفہ دۄتھُس ۔ " شاید چھُ یہ ہیانہٕ شُر یو مٔنزٕ کانٛہہ ۔ یا امین نتہٕ مامون " تِمہ پتہٕ لوگ سُہ اَمِس جوانَس وارٕ وُچھنہٕ یُس تختَس پیٹھ بِہِتھ اوس سُہ وُچھُن حُسن و جمالَس منٛز قدس تہٕ ڈول ڈالَس منٛز مُکمل ۔ تہٕ تمۍ وۄن بییہ جعفرس کُن ۔" خُدایس پتھ چھُنہٕ یِمو نوجوانَن خلافَژ ہندِ یو سازو سامانو منٛزٕ کانٛہہ لوکچو کھۄتہٕ تہٕ لوکٕٹ چیٖزاہ پرٕٛہ حکومتُک تہٕ بییہ یُس اَمِس برونٛہہ کنہٕ انسانا چھُ سُہ چھُک زن ہوبہو تِژے ۔ بییہ وُچھُن ژٕہ ہیٚہ خواجہ سرا یُس اَمۍ سِندِس شاندس کُن چھُ ۔ زن تہٕ چھُ یہ پانہٕ مسرور ۔ بییہ ہُم ندیم ہیم زن تہٕ ہیاِنۍ ندیم چھِ تہٕ خُداہ گواہ مےٚ چھُ پتھ مٲلِس منٛز عقل زن تہٕ پینٛہہ راوان ہشَس تہٕ بہ چھُس اَسانہٕ زن ہوان ۔"

وزیر جعفرن دۄپنُس ۔" اے امیرالمومنین ۔ خُدایس پتھ چھُس تَتہٕ تِہنۍ تہٕ تُرٕہم گٕژھان ۔"

تِمہ پتہ دراو ہِمو کنہٕ یہٕ پرٛندہٕ تہٕ گوٚو اَچھو زنٛہہ

دۄر۔ رکیوٚنٛژ کالا گژھتھ دژاو یہِ بُڈٕ ناو ہیتھ نۄن تہٕ وۄن نکھہٕ۔ "شُکر بوئے خدا، اَسۍ بچے یہٕ۔" تہٕ اَسہِ ہیو ہٕ بُچھ کانٛہہ خلیفٕن پرٛژھ بُڈٕس۔ "بُڈٕ چاچا۔ خلیفہ چھا پرٛیتھ راتھ دَجلہٕ درِیاوَس مَنٛز پیٚتھے کنہٕ (پرٛدس اندر) وَسان؟" بُڈٕن وۄنُس۔ "اَدٕ کیاہ لالہ اوس سَتھ برزٕ ناوان۔ خلیفس وۄت ہیٚتم پۄرٕ وُری پیٚتھے کنہٕ پرٛیتھ راتھ اندر نیران [یی کران] ہارون رشیدن وۄنُس بییہ۔" بُڈٕ چاچا اَسۍ چھہ یژھان زہ ژٕ تھاوک اَسہِ پگاہ کاپچس رٕت تہٕ ژٕ پژارکھ مہربانی کٔرتھ اَسہِ ییٚتی۔ پگاہ دِموے ژیہ اَسۍ پانژھ دینار تِکیا زہ اَسۍ چھہ کینٛہہ پردیسی الخندق محلس مَنٛز ڈیرٕ ترٛاوتھ تہٕ اَسۍ چھہ یژھان پۄرٕ سارا کٔرُن۔" بُڈٕن دِتُس جواب۔ "لولہٕ تہٕ خۄشی سان بییہ یِزتہٕ سان!"

اَمہ پتہٕ ترٛوو خلیفن جعفرن تہٕ مسرورن ہارٛنز اُتی تہٕ دژاے تریٚنہٕ وٕے شاہی محلس کُن واپس۔ ییٚتہ پیموٚسوداگر پُلوٚ زٕچھنو کٔرتھ تہٕ لوگُک بییہ رختِ شاہانہٕ تہٕ تھووک پٔن پنٕنس مرتبس پیٹھ تشریف تہٕ تامُت آے امیر وزیر ڈیڈیوان تہٕ باقی افسر تہٕ لوگ دیوانِ خاص رتھتھ پاٹھ پیتھ پاٹھو پرٛیتھ دوہہ لگان اوس۔

[ییٚلہٕ مجلس بییہ برخاست] ییٚلہٕ دوہہ دژاو تہٕ سارٕی لوکھ آے چھکرنہٕ تہٕ گیہ پنٕنہٕ وُتہٕ۔ ہارون رشیدن

وۄن پَتہٕ نِس وزیرَس۔ "وُچھتو جعفر، اَسہِ نیرُو یُتھ زَن اَسہِ خلیفہ نمبر ۲ وُچھِت شادِیانہ کرَو۔"

یہ بوٗزِتھ ژوٚل جعفرس تہٕ مسرُورس اُمن نیرِتھ تہٕ ترٛینہٕ ویِو لوگُکھ سوداگر رخت تہٕ دراے ژوٚرہ ژوٚرہ اکہ پوٚت دروازہ منٛزکہ اَسان ترٛیپان یوٚتام تِم دَجلہِ کس بَٹھس پیٹھ وٲتۍ۔ یتہِ تِمَو (ناوِہ وول) بُڈہِ وُچھ بِہِتھ پیمَن پرٛاران۔ تِم وُچھتو اُمہِ سِتہِ ناوِ بٔرِ وُنہِ اُمی تِم ناوِ منٛز بِہٲنی زہ نقلی خلیفہ سند پَندہ دراو۔ تہٕ یُتھے تِمَو اَتھ پردس کُن وارہ نظر ترٛاؤ۔ اَتھ منٛز وُچھ تِمَو یوٚرہ راۓ ہند پو غولامَو بل نوی زہ ہتھ غولام تہٕ مشالہِ واٲلی پننہِ عادتہٕ مطابق پارے دِوان۔

(یہ وُچھِتھ) وۄن ہارون رشیدَن وزیرس۔ "وزیرہ اگر یہ اَسہِ ہے میہ حرف بوٗزمُت میہ بیٖتھہٕ ہے یہ اَچھ پرٛزھ مگر وونی تہٕ چھُس بہٕ یہ پننہِ موہ اَچھو وُچھان" اَمہِ پتہٕ وۄنُن ہاٗنزِس کُن۔ "بُڈا۔ یہ رنسہ ژہ دَہ دینار تہٕ اَسہِ لم ژہ پیمَن نکھ ہتکیاز ہِم چھ گاشِکس منٛز تہٕ اَسہِ روزَو اَنہِ گَرٕ منٛز (ژھایہ) یتہِ اَسہِ تِم ہیکو کھ وُچھِتھ تہٕ اَسہِ تُلو پیمَن نظارہ (ٹیٖلی) یتہِ زَن اَسہِ تِم وُچھِہ تھے ہیکَن نہٕ۔" بُڈن رٹی دَہ دینار تہٕ ناوِہ زیر تھاوِتھ گو تِمَن نکھ لمان۔

۔۔۔۔۔ یوٚتام تِم ژھایہ ژھایہ لمٲنی تِمَن باغَن

تام واتۍ یِم بٔچِھ سیٹھہٕ سیٹھہٕ اُسۍ۔ اَتہٕ وُچھ یِمَو اَکھ سیٹھاہ
بوٚڈ حاطاہ گَنڈِتھ۔ یُتھے اَڈتَس پرنٛدٕ دوت سُہ ژاو بال
کنۍ تہٕ ٹھہرِتھ پوٚت دروازس نِشس۔ یَتیتہٕ یِمَو داریاہ خوٗب
صوٗرت نوکر وُچھۍ ووٚنۍ دَرٛ اَکھ کاتر ہیتھ۔ یِمَن زین لَدِتھ
تہٕ لاکمٕ چاڑِتھ اُس۔

نقلی خلیفہ کھوٚت اَتۍ ناوِ منٛز تہٕ کاترِ کھسٕنۍ
دِراو سُہ پننیٚن مصاحِب ہیتھ دوٗر۔ اُمِس برونٛہہ برونٛہہ اُسۍ
اُمی سِندۍ ندیم مشالِ ہیٚنۍ ہیٚنۍ کرٛیکہٕ دِوان تہٕ اُمِس پَتہٕ پَتہٕ
اُمی سِندۍ ژاٹھۍ کار اَمی سۭتۍ خدمتھ منٛز مشغوٗل۔

تامت کھٕتہٕ ہارون رشید، جعفر تہٕ مسرور تہٕ بٔچِھ
تہٕ نوکرو منٛزٕ ژِلِہ جیرٕ نیرِتھ لٔگۍ یِم برونٛہہ پکنہٕ تہٕ تامَت
گٔڈۍ تِم مشالِ والیو نظرِ تہٕ سوداگر رٔختس منٛز تریہ وونہِ
ملکی اِنسان وُچھتھ [ہیٚنگِ تہٕ تِم پرٛیرِ ناوِتھ] تہٕ ژانٛگِھ
مُجرم تہٕ لہٰذا گرٛاٹکھ تِم ژھاڑِتھ تہٕ واتہٕ ناوِکھ تِم نقلی
خلیفس برونٛہہ کُن۔ یِمۍ یِمَن کُن وُچھانۍ پرٛژھ "تۄہۍ کیٛتھ
سہٕ کنۍ چھوِ یتھ جایِ آمتۍ۔ تہٕ تۄہۍ کمۍ چھوِ [یِمو وقتو]
یور نارٕ منٛزۍ ؟"

یِمو دِتس جواب "حضوٗر اَسۍ چھِ پردیسی سوداگر
تہٕ گُزرٛشتہٕ سیٹھاہ دوٗر تہٕ اَسۍ چھِ اَزۍ یور واتۍ متۍ۔
اَسۍ اُسۍ راتلِہ ساٖرا کران تہٕ تامَت پٮ۪یہ وِہ تۄہۍ واتِتھ

تہٕ اَسہِ رَژٕ نوٚموٚ انسانوٚ تہٕ اَکھ نفرٕ بہٕ برونٛہہ کُن تہٕ میٚتہِ چھہٕ سون قیصہٕ "

نقلی خلیفن فرموو: " چونکہ توٚہۍ چھوٚ پردیسی تہٕ بہٕ ہیکہٕ نہٕ کانٛہہ گٔنڈ واتٔنِتھ (ہاں) اگر توٚہۍ بغدادٕ کی اَسہِ یِوٚ میہٕ آسہٕ ہٲن تُہٕندۍ گٔلہٕ ژٕژٕ یِتھ۔ تمہٕ پتہٕ چھیوٚر سُہ پننِس " وزیرس " کُن تہٕ ووٚن تٔمِس " نوٚم اِنسان نِکھہ ژٕہٕ پانس سیٚتہِ ہکیازہٕ یِم چھہٕ سانٛئِ پرٛژھہٕ از راتس ":

اَمۍ ووٚنُس " جنابٕنۍ ہُند حُکُم کُنہ گژھہِ نٕے گوٚ سُہ حُکُم بعمل یِیہِ ۔"

تہٕ (اَمہِ پتہٕ) روٗدۍ تِم اَمۍ سٕے سیٚتہِ یوٚتام تِم اَکِس مقدٕس تہٕ شاندار شاہی مجلس نِشہِ واتۍ یُس بڑہٕ مضبوط پٔرنہٕ سیٖمِٹہٕ (بناونہٕ آمُت) اوس۔ یہ مجلس ہیوٚ کانٛہہ بادشاہس تہٕ اوسنہٕ پالس۔ یہ پالس اوس زمینہٕ ہٕندہٕ ٹینگہٕ سیٖٹھ شوٚرُوع گٔژھتھ اوٚبرہٕ کِن دوٗر اَندٕن تام تھوٚد تھوٚد کھوتمُت۔ اَمِچ ڈیوٚڈھ اَس " ہندوستانٛی " آبنوٗسچ یتھ سیٖٹھ نیٚپہٕ نیٚپہٕ کرٕ ورٕقٕ سٔنہٕ کٲم اَس تہٕ اَمہٕ نِشہِ تھ اوس انسان واتان اَکِس شاہی دربار ہالس منز یتھ منز باگ مقدٕس پاٹس سیٖٹھ ژوٚ طرفہٕ سام گنڈِتھ اَکھ چِلہِ وُن بُھموار اوس۔ اَتھ شاہی مجلس منز اَسہِ قالینہٕ، اطلٲسکۍ گاو تکیہ تہٕ شاندہٕ گنڈِتھ۔ زیٖٹھۍ فرشکۍ سیٖٹھ تہٕ ذَرپردٕ (موخصر بوٗزِو) اَتھ اوس تیوٗتھ شان و شوکت

زِہ عقِل اُس راوان تہٕ زیوٗ اُس کلان.......

نقلی خلیفہ ژاو پنُن جماتہ ہیتھ تہٕ بیوٗٹھ سمنٛدرس تِتھہ تختس پیٹھ یُتھ جواہر اُسی جڑِتھ تہٕ یُتھ پیٹھ اکھ زرد ریشمہٕ ہُنٛد جامہٕ نِماز اُس۔ تہٕ تامت بیٹھی اُمی بنٛدی دہرہٕ باجِ پٔن پننہٕ جامہٕ تہٕ شمشیر بردار رُودی نقلی خلیفس برونٛہہ کنہٕ ووہ درِ ذ۔ تام آو دسترخان ژاونہٕ تہٕ لگیو پیمو طعام۔ امہٕ پتہٕ آیہٕ ژامہٕ (بیترہ) تہٕ پھڑی پیمو اکھ تہٕ تام آو شراب اَنِنہٕ بوتلوَ تہٕ پیالوَ (حِصہ بقدَ جُثہٕ) باگراونہٕ۔ یوٗتام یہٕ شرابک دور خلیفہ ہارُون رشیدس تام تہٕ ووت۔ یہٕ چینس کوٚر تمہٕ انکار تہٕ نقلی خلیفہ ووٚنُتھ جعفرس کُن "یِمس چانِس ساتھیس کیا چھُ گومُت۔ یہٕ چھُنہٕ پینٛگ ماران۔" اُمی دِتُس جواب۔ "عالیجاہا۔ یوٗز گوٚنا امی زِہ تِنہٕ گوٚ واریاہ کال ییٛنہٕ پیٹھ اُمی چوٚمُت چھُنہٕ۔"

نقلی خلیفن دِتُس جواب۔ "اَچھا مہٕ چھُ یِمہٕ سِوا بیاکھ اکھ شراباہ۔ ژوٚنیٹھ ہُنٛد۔ یُس چانِس بارِس لگِہ" امہٕ پتہٕ دِتُن حُکُم تہٕ اَنہٕ نووُن امی وقتہ یہٕ شراب تہٕ پتہٕ آو نقلی خلیفہ پانہٕ ہارُون رشیدس برونٛہہ کُن تہٕ ووٚن تس۔ "یِی ژِہ پھِرِہ یہٕ شراب ژہ یہٕ نشہٕ واتہٕ تیژہٕ پھِرِہ گژھو چینیچ انوارِی رٔٹان۔" تمہٕ پتہٕ رُودی تِم چیوان۔ ژرنگہ ماران تہٕ اکھ اَکِس پیالہ پلہٕ ناوان۔ یوٗتام یہٕ شراب تِہنٛدین کاڈین کھوٚت تہٕ تِہنٛدین حواسن سوار سپُد....

امہٕ پتہٕ ووٚن ہارُون رشیدن پننِس وزیرس۔ "جعفرا! (ن: ٢٠٩

خوداییس پتھ چھِنہٕ اَسہِ یِمَن ہیوٗ اَکھ بانہٕ تہٕ۔ ترتہٕ آسیا بعہ زانہٕ یِہ کٕمہٕ کٕنہِ ہُنٛد جوان چھُ؟"

مگر وُنہٕ اُسی یِم پہنٛز کٔتھ باتھ کرٲنی زہ اُمی جوانَن ترٲو یِمَن کُن نظر تہٕ خلیفس سیٖتۍ وزیر کُنہٕ پھِرایہٕ کران وُچھتھ دوٚن اُمی: "کُنہٕ پھِرایہٕ کرِنۍ گٔیہٕ بے ادبی؟"

وزیرَن دِتُس جواب: "جناب اَسہِ اُس نہٕ گُستاخی کرنٕچ پیٚتھے۔ مگر میون یِہ رفیق اوس میہ وَنان زہ یہٕ چھُس وارہٕہن مُلکَن پھیوٗرمُت۔ تہٕ بڑین بڑین بادشاہَن سیٖتۍ وُچھمُت بیوٗٹھمُت۔ تہٕ فوجہِ کین بڑین کپتانَن سیٖتۍ لوٚسمُت بوٚسمُت۔ مگر میہ چھُنہٕ (کُنہٕ جایہِ) وُچھمُت یِتھہٕ کھوٚتہٕ جان بُرٕژھو لازہٕ ہُنٛد انتظام۔ نہٕ یِمہٕ کھوٚتہٕ تر شادہٕ ہشر کانٛہہ راتھا۔ سوائے اکھ چیز زہ بغدادہٕ کین لُکَن چھُ یِہ وُنہٕ تَس یِوٚہے عادت ہیوٗ گومُت زہ " گیوہٕ تہٕ سرُودہ بغأر خٲلی شرابہٕ سیٖتۍ چھُ انسان اکثر بیمار رے گژھان۔"

یامَت نقلی خلیفن یِہ بوٗز تمہِ کوٚر وُٹھَن کمہٕ جار ہیوٗتہٕ دِتُن اکہ چھٕٹہِ سیٖتۍ (دیوہہِ تَس اَتھس کیتھ اُس) اکس ڈالوم شعہ نگِس (گھنٹی) ژٔنٛڈ تہٕ تامَت گوٚ اکھ دروازہ یلہٕ تہٕ اَمہ کُنہ دژاو اکھ خواجہ سرا اکھ ہُسی داتھوِ کٔرتھ ہیتھ۔ پتھ تہٕ ژھ سودہٕ کأم اُس آمُت کرنہٕ زہ یہٕ اُس نارِگی یاٹھو زوتان۔ تہٕ گژھی پتہٕ آیہِ اکھ جوان زنانہٕ یُسنٛد حُسن و جمال قد و قامت تہٕ ڈول ڈال

سیٹھاہ قابلِ تاریف اوس۔ خواجہ سراہَن ترٲو کُرسی پتھر تہٕ یہٕ
جوان زنانہٕ بیہِتھ کُرسِیہِ پیٹھ زَن تہٕ نِشہِ نبس بیہِتھ آفتابہٕ
اُمِس اوس اَتھس منز اَکھ ہندی طنبوٗر یُس تمہٕ کوچھہِ منز رٲٹِتھ
تہٕ رٔچھتھ کٔرِ نہٕ یہٕ اَتھ پیٹھ ییتھہٕ کٔنہٕ اَکھ موج شُرس کٔن نمان
چھہِ (شراباچیتھ) لٔجہٕ یہٕ گیوانہٕ۔ اَمہٕ واٲے زوٗوُنہٕ فسکہِ سروٗد
یوٗتامَت یُس ییتی اوس تَس گیہٕ تمی عقل وُڈِتھ۔۔۔۔۔

وعدٕ ذِ ییلہِ نقلی خلیفَن اُمِس حاٗفظہٕ ہندِس باتھہٕ بوٗز
تَس ژاج چیخ نیرِتھ تہٕ ژھنِن پننہٕ جامہٕ داماشَس تام ژٕٹِتھ
ییمہٕ موٗجب باقیو تَس پیٹھ پَردٕ کٔرو۔ یوٗتامَت بُروٗنہمہٕ کھوٕ تہٕ
جادٕ خوٗبصوٗرت نوٕ رخت اَنتہٕ آو۔ تمہٕ وُگ یہٕ شاہی جامہٕ
تہٕ بیوٗلٹھ بُروٗنہمی پاٹھو اسان ژٔٹیان، یوٗتامَت اُمِس نِشہِ
ھیِران ھیِران بنیہِ شرابک دور ووت تہٕ تامَت لاٲے اُمہٕ گرٕ
(گھنٹی) بیاکھ ژنٹہٕ تہٕ رٔچھتھ آو (بیاکھ) دروازہ مُژراوتہٕ۔
ییمہٕ اَندرٕ بیاکھ خواجہ سرا بیاکھ سِوٕنہٕ سُتِنہٕ کُرسی ہیتھ دراو
تہٕ یُس ییتہٕ اَکھ بُروٗنہمہٕ کھوٕ تہٕ تُندرٕ باٗغی جوان زنانہ درایہٕ
اَتھس کیتھ طنبوٗرٕ ہیتھ۔ ییتہٕ بیٹھو کُرسیہٕ پیٹھ تہٕ لٔجی گیوانہٕ
۔۔۔۔۔ یُتھے جوانٕ اُمہٕ سِندی باتھہٕ بوٗزی تِھتے ژٕجو تَس
بنیہِ چیخ نیرِتھ تہٕ ژھنہٕ تمہٕ پننہٕ جامہٕ دامنَس تام
ژٕٹِتھ۔ تہٕ تامَت کوٗرٕ حسبِ معمول باقیو اُمِس سترِ عورت تہٕ
اوٗنکٕ اُمِس کیٗتھ پلۄن مُنٛد بیاکھ سیٹھ [تہٕ ییلہٕ پھیوٗر دُرا

جبہٕ] تہٕ لوگُن پیہ سوٗٹ تہٕ ہیوٗرٕ بیٚیہ بُرونٛہِمی پاٹھۍ تہٕ
لوٗگ خوش باشہٕ کرنہٕ یوٗتانہٕ شرابک پیالہٕ پھران پھران بیٚیہ
اُمِس نِش ووت تہٕ تامت لوے اُمی ہیاکھ ٹاس گرہٕ تہٕ
تام دژاو اکھ خواجہ سرا کُرسی ہیتھ یَس پتہٕ اکھ جوان خوب
صوٗرت زنانہٕ آیہ یمہٕ بُرونٛہِہیو کھوٚتہٕ جادہٕ ماری مُتمٕ اُس۔
پتہٕ بیہِتھ کُرسی پیٹھ تہٕ تُلتھ طنبوٗرہ تہٕ [چارِین اَکھ تارہٕ]
تہٕ لٕجِ گیونہٕ . . . .

نوجوانن ٹیٚھنٛ اُمی سُند گیوٗن تہٕ بوٗز تَس ژٕجی
سیٹھاہ بڈٕ چیٚخ نیرِتھ تہٕ دِتِن جامَن چاک (یہ وُچھِت)
تہٕ ترٛوو باقیو اُمِس پیٹھ پَردٕہ تہٕ کوٗرہس سترِ عورت۔
مگر اُمی پوشاکن چارِ اُمِس راگہ تہٕ یہ پیٚو بےہوش گژِھتھ
پتھر تہٕ ہاروٗن رشیدس آو موتیرٕ تہٕ وارٕ دریشٹھ کرٕ نِس
تہٕ اُمی وُچھ اُمی سِندِس بدنس پیٹھ خنجر لوٚرِین ہِندِین چوٚبَن
ہِندی ریکھہ [وارٕ پاٹھۍ تہٕ پھیرِتھ پھیرِتھ وُچھِت] ووٚن تمہٕ
جعفرس کُن۔ " جعفر ! خدایس پَتہ چھُہ یہ خوبصوٗرت جوان
مگر سیتی چھُہ اکھ نہ تِکَن گوٗر ژوٗر "۔

جعفرن کوٚرس عرض۔ " اے امیرالمومنین۔ جنابن کیتھ
پاٹھۍ گییہ یہ خبر ؟"

ہاروٗن رشیدن دِتس جواب " ژٕ یہ وُچھت نا دُرن
ہِندی ریکھہ اُمی سِنٛدِین لرٕ کانِین ؟"

اَمہ پَتہٕ ترٛوو بٔنیہِ اَمس پیمٹھ ہیمو پَردہٕ تہٕ
اوَنگھ اَمس کیتھ نَوٕ پوشاک یُس اَمی لوگ تہٕ بٔویٹھ
یہِ بٔنیہِ بٔنِتھ دَربارس تہٕ دٲرِ بٲجہ ہیتھ [برٛونٹھمی پاٹھۍ]
اَمی سانتہٕ وُچھ اَمو ہارُون رشید تہٕ جعفر (بٔنیہِ) اَکھ
اَکس سیٚتی کنہٕ پھِرایہِ کرٛان تہٕ اَمی ووٚنُکھ، " یہِ کیاہ شخص ماہلہ
چھُ؟ (یتھہ پیمٹھ تۆہی کنہٕ پھِرایہِ کرٛان چھوٚوہ؟ ")

جعفرن دِتُس جواب " سانہٕ آغا! خاترے چھُ. مگر
تۆہہ چھُ خبر زِ یہِ میون رفیق چھُ تاجرو منٛزہ اَکھ تاجرا ییمو
زَن دُنیہس کین سارِنے بٔڈِن بٔڈِن شہرَن تہٕ مُلکَن سٲر چھُ کوٚرمُت.
یُس زَن پادشاہن تہٕ سیٹھاہ تھدِن لُکَن سیٚتی رۄٲدمُت
تہٕ چھُ. یوٚہے اوس میہ وَنان زِ " بے شک یہِ کینٛژھاہ سانٛہ
آغن یعنی خلیفن از رات بٔڈہ بارِو اسراف کوٚر اَمی پیٚدرس
اَکھ کارنامس چھُنہٕ میہ سارِنے اقلیمن پھیرِت تہٕ گٔنہٕ مُلکس
منٛز جورِ وُچھمُت. تِکیازِ اَمی زٕ نوم نوم جامہٕ (ہیمو منٛزہ)
اَکھ اَکھ ساس ساس دینار لۆہ ہے تہٕ یہِ گوٚ یقینَن سیٹھاہ
جادِہ حدہٕ نیرِتھ گژھُن".

نقلی خلیفن دِتُس جواب: " ہۆ ہو، یہِ مال چھُ
میون مال (روپیہِ تہٕ) یہِ جاداد تہٕ چھُ میون جاداد. تہٕ یہِ چھُ
میانہٕ طرفٕ میانین حاشیہ نشینن (اَندی پَکھ بیہن والین)
تہٕ نوکرن بطور انعامہ، تِکیازِ پرٛتھہ کانٛہہ ژوٚٹمُت جامہٕ

چھُ کاشہِ نٮ۪ترٕ اَشہِ میانہٕ. تَس دِیرہ بُاَجِس کِیت یُس ییٚتہِ حاضِر چھُ. تہٕ بیٚیہِ چھُس بہٕ پٔنٛژھہ سوٗرُس سیٚتو مُقرر کرِتھ پانٛژھہ ہَتھ دیٖنار تھاوان.

جعفرن وونُس: سانہٕ آغہٕ. یہٕ کینژھاہ توٚہی کران چھِوٕ یہ گوٚ سیٹھاہ رُت. [تہٕ اَمہ پَتہٕ گیوٚو جعفرن شار جورا.

بَنَتِ الْمَكَارِمُ وَسْطَ كَفَّيْكَ مَنْزِلاً
وَجَعَلْتَ مَالَكَ لِلأَنَامِ مُبَاحَا

فَإِذَا الْمَكَارِمُ أُغْلِقَتْ أَبْوَابُهَا
كَانَتْ يَدَاكَ لِقُفْلِهَا مِفْتَاحَا

رٕژھو کارو چھِہ توٚہۍ ہٕندین دوٚن اَتھَن اَندرٕ (گرٕہ بنوومُت) تہٕ توٚہۍ چھُ تِمہٕ لوٗکَن ہٕندِہ خاطرٕ پنُن مال تہٕ جاداد یَلہٕ تروومُت یٮ۪لہِ زانٛہہ رٕژھَن کارَن ہٕندِین درواززَن قُلُف چھِہ پیوان کَرنہٕ. تُہُند دست شریف چھُ تِمَن قُلُفَن ہٕندِہ باپَت کُنٛز بَنان.]

یٮ۪لہِ اَمہِ جوانَن وزیر جعفرنہٕ زیٖوِہ یِم شار بوٗزۍ، تیٚمہِ دیُت حُکُم زِہ اَمِس گژھہ اَکھ ساس دیٖنار تہٕ خلعت یِنہٕ دِنہٕ یِمن. تام لوٗگ بیٚیہِ شرابُک دور تہٕ یہِ لوٗگ یِمَن سیٹھاہ مِیوٗٹھ. مگر کمے کالہٕ گژھِت ووٚن ہاروٗن رشیدن جعفرس " اَمِس پٔزِتھ تہٕ زِہ یِمَن رٕہ پَتہٕ لین ہٕندِین لیکھن ہُنٛد تہٕ. یُتھ

زَن اُسو وُچھہوٗ یہِ کیا ہیٚکہِ تتھ جواب دِتھ۔"

جعفرَن کوٚرُس عرض۔" میانہِ آغہٕ! رٲژ رٔوزِو تہٕ وُناوَلی مہٕ کرِو تہٕ دوہہ نِدرِہ رٔٹِ وٗن آیہِ۔ تِمیٚازہ ژٔہ کرِنی چھ جادہ رِژ۔"

خلیفن دِتُس جواب۔" میہ چھ قَسَم پنُنہِ ہیٚٹِک [کلک] بیٚنیہِ چھُم قسم حضرت عباسِیؓ سُند تہٕ بِک اگر نہ ژٔہ اُمِس پرٔژھکھ بہٕ کرے چون شہیر بند۔"

یہِ وُچھِت پھیوٗر یہِ جوان جعفرَس کُن تہٕ ووٚنُنس "توہہ کیا سہ بنیو وہ توہہِ چھوہ بیٚنیہِ پانہٕ واتِٹھ کنہِ پھرایہِ کرٲن۔ میہ وَنیو (اُخر) توہہ کیاہ گوٚو وہ؟"

جعفرن دِتُس جواب "جناب کہیں نہٕ۔ بلکل ٹھیکھ چھے" مگر نوجوانن ووٚنُس۔" بہٕ چھُسو توہہ خدایہ سُند سوال تراوان توہہِ وَنِو میہ اُخر مالِہ کیاہ چھُو تہٕ ییٚتھنہِ توہہِ پنُنہِ خبرہ مٔژرِہ میہ نِشہِ کاتھہ خبرا کھٹِت تھٲوِو۔"

جعفرن دوٚپُس: "جناب! یُس یہِ شخص ییٚتہِ چھُ اُمی وُچھ تہٕندِین لرِہ پٔتلِین پیٹھ دُرِن تہٕ خفر لوٚرِن مِنڈہ مارِکی لیکھ تہٕ اُتھی پیٹھ اوس یہِ سیٹھاہ تعجب گژھتھ وُنان خلیفس کیتھہ کُنو آسِہ مار پیومُت؟ اَمہِ کے سبب اوس یہِ پرٔژھن تہٕ یژھان۔"

یامُت اُمی جوانن یہِ بوٗز تَس ژوٗل اُسُن نیرِتھ تہٕ

تمۍ وۆن زِ تۄہہ گژھہ پَنُن علم آسُن زِ میون قِصّہ چھُ حاراٗنی یاٗدِ کران تہٕ میون مالِک چھُ (ستیمِٹاہ) عجیب۔ اگر یہ رِیِیہ سترِ سیتہِ اَچھ ٹارِن بیہِتھ کھٔنِت لیکھنہٕ تہٕ یہِ بنہِ اَکھ عبرت پرٛیِہتھ تَس اَکس یُتھ یُس عبرت رٔٹہِ [تمہِ پتہٕ تُرٛوُن وۄشنس تہٕ لۄگ گیوہنہِ سہ

حَدِیثِی عَجِیبٌ فَاقَ کُلَّ عَجَائِبِ

وَحَقِّ الْهَوىٰ ضَاقَتْ عَلَيَّ مَذَاهِبِي

(میون قِصّہ چھُ سارِوے عجیب قِصّو کھۄتہٕ تہٕ بُرونہہ گژھان مے چھُ عشقکہ بڈٕرک قَسَم مے کڑٕ گیہ سارِہے وَتہٕ تنگ)

...... یِمَن شارَن منٛز وۆن تمۍ پنُن عُشقہ دود بێیہِ پتہٕ زِ ییم کُم چھہ۔ تگ جعفرن کھیونس قسم زِ اُسی چھینہِ ہارُون رشید۔ جعفر تہٕ مسرُور، چنانچہ اُمی تُرٛوو اُسُن [تہٕ (اَمہِ پتہٕ) وۆن تِکھہ۔ میانیو بُزرگو۔ تۄہہ پَزِو زانُن زِ بہ چھُسہٕ امیرالمومنین تہٕ مے چھُ پانس پیٹھ لقب حقوومُت۔ یِمہٕ زَن بۆہ شہرِ بغدادُک کیٚن باشنٛدن رِشہٕ پنُن مطلب کڈہِ:

میون اصلی ناو چھُ محمد علی تہٕ بہ چھُس علی منزِکی سُند نیچوٗ۔ میون مول اوس بغدادِ کیو رئیسو منٛزِ [سہ یێلہِ موٗد] تہٕ تمۍ تُرٛوو مے یِتھ ڈیرو ڈیرو سۄن تہٕ رۄپھ موختہٕ، مرجان، یاقوت، زبرجد تہٕ بێیہِ لال و جواہر تہٕ بێیہِ (داریاہ) قیمتی [نگین] مندورہ " جاۓگیر " حمام۔ کوندرہ۔ باغات

تہٕ پوشہٕ چمن [دُکان ۔ نشرٕہ ۔ غولام ۔ کنیزہ تہٕ غلمان] اکھ دوہ بلیوو ییلہٕ بہ پننِس وانِس منز بیہتھ اوسُس تہٕ میہ اَندر پِتھ اُسو میانٛز خواجہ سرا تہٕ ماتحت۔ تامت آیہٕ ہانگہٕ منگہٕ اَکھ جوان زنانا اَکِس چھرِہ بیہتھ کھسِتھ میہ کُن۔ اُمِس سیتو آسہ ترے دایہ زوٗن ہاشہٕ۔ یہٕ یامت میہ نزدیک واتژ تہٕ سعہ وُژھ مِیانِس وانِس نِشہٕ پٔھر تہٕ میہ کِتھ بیہتھ دوپنُن میہ " ژٕے گوکھ علی جوہری؟" میہ دِتُس جواب " اوہ بے گوس سُہ چھُن زر خرید تہٕ غولام " تمہ پتہ دوٗن تمہ " ژٕ یہ چھیہ میہ لایق کانٛہہ ہار؟" میہ دوپنُس: " محترمہ یہ کینٛژھا میہ نِشہٕ چھُ تہٕ کرہ بہ حاضر تہٕ تراوہ تُہہ برُونٛہہ کنہٕ۔ اگر یِمَو منزٕ کانٛہہ چیز تُہہ پسند پیہ سہ چھَ میانٛز خوشس قسمتی۔ تہٕ اگر یِمَو منزٕ کانٛہہ اکھاہ تُہہ پسند پیہ نہٕ بہ زانہٕ یہ پننہٕ نِہا بدقسمتی۔"

" اُمہ ورِہ اُسو میہ نِشہٕ اکھ ہتھ ہار تہٕ تِم سارِی ہاوِر میہ تَس۔ مگر یِمَو منزٕ کھوتنہٕ تَس اکھ تہٕ پسند تہٕ تمہ دوٗن " یِم ہار یا تژھکو میہ وُچھو بہ چھس یژھان یِمَو کھوتہٕ کانٛہہ جان ہارا۔"

میہ اوس (دبیاکھ) اکھ ہارا۔ یُس میانٛز مالِ اکِس کُچھس دیپنارس اوس مُلہ ہیوتمت تہٕ ییمیکٕ جورٕ کانٛہہ پادشاہس نِشہٕ بنہٕ ہے نہٕ۔ تہٕ لہٰذا دوٗن میہ تَس: " میہ چھُ

دُنہٕ اَکھ ہار (لَرٕہ) یُس زَن جواہرن تہٕ موختہ پھٔلین ہُنٛد بنیومُت چھُ۔ یِتھیٚک جورہ نہ کانٛسہِ امیرس نِشہِ چھُ نہٕ کانٛسہِ غریبس نِشہِ۔"

تمہِ دوٚپ " اَچھا یہ ہار ہاوُن میٚہ۔" تہٕ یِنہٕ یِیلہِ یہ ہار تَس ہوو تمہِ دوٚن۔" یہی کیا اُمیس بہ ژھاران۔ یِمہِ خاطرہ کیا وانٛژ میٚہ سارےٚ وانٛنس تمنّا کران۔" اَمہ پتہٕ پرٛژھن میٚہ اَمیٚک قیمت۔

میٚہ دِتُس جواب۔ " مِیانٛس بابس چھہ اَتھ پیٚٹھ اَکھ لچھہ دینار دِژِ۔" تمہِ دوٚن " بہ دِمےٚ ژٕہ پانٛژساس (انگریزی ترجمس منٛز ہتھ) دینارہ اَتھ پیٚٹھ نفع۔" میٚہ دوٚپُس " محترمہ ! ہار تہٕ تمیٚک مالِک چھہ ژٕہ پیش کش۔ بہ ہیکہ نہٕ خلاف کٔرِتھ کینٛہہ۔" سہ وُچھ ہم در جواب " (نہ، نہ) ژٕہ گژھہ ضرور نفع آسُن۔ تہٕ بہ چھس دِیہ نفع دِت نہٕ چانٛژ) سیٹھاہ شُکر گذار۔ تمہِ پتہٕ وُژھ سہ پرارنہٕ یا تارکرنہٕ بغأر ژھوٚد۔ تہٕ کھوٚژ تیزی سان کھچرِ پیٚٹھ تہٕ (سینٹی) دوٚنُن میٚہ " محترم ! خُدایہ سِندہ ناوہ تھاو اَمہِ پننہِ سیتھ رینٛج منّت۔ یُتھ زن ژٕہ یِمہِ ہارُک موٗل نِیکھ۔ بے شک روزہ چون اَمہ سیتہ روزہ نک دوہ دوہ کِ پانٛٹھ شوٗد صاف ؟

[تمہِ پتہٕ دوٚپھُس بہ] تہٕ براوو میٚہ وان۔ تہٕ ژراس وارہ کارہ اُمس سیتہ بوٗتام اُمہ اَکس گرس نِشہِ وانٛژ یُتھ پیٚٹھ

خوش بختی ہندی " دولتکو تہٕ مرتبکو " نشانہٕ آسی۔ تکیا زہ
آمہٕ چھ ڈیڑہ آسی سہ تچھو رنہ پچھ تہٕ لاجوردٕچھ (شاید نیلم اوپچھ)
طلاکاری] تہٕ اکھ ڈیڑہ پیھٹ آسی نوم زٕو باتھ تیکھت۔

الَا یَادَارُ لَا یَدْخُلْكِ حُزْنٌ

وَلَا یَغْدِرْ بِصَاحِبِكِ الزَّمَانُ

فَنِعْمَ الدَّارُ أَنْتِ لِكُلِّ ضَیْفٍ

إِذَا مَاضَاقَ بِالضَّیْفِ الْمَكَانُ

یہ گو : اے گرہ خدا بوزِن ژٕیہ اندر مہ اُژن غم۔ ...
... ... خدا بوُزِن یُس ژٕیہ بساوہ تس
مہ کرِن زمانہ غدّاری۔ تکیازہ ژٕہ چھک پرچھ پُژھس کیت
اکھ سیٹھاہ رُت گرا۔ خاص کرتس پُژھس کیت یُس پننہ بسن
جایہِ آسہ تنگ ادنمت۔]

اُتی وُژھ یہ زنانہٕ کھوہ پیھٹ بُتھر تہٕ ژاپہ گرٕہ۔ مے
دِتُن گیٹس پیھٹ بچس پیھٹ بیھنک حُکم۔ یوٗتامت حراف پیہ ہے
لہٰذا بیٹھس یہ کینٹرس کالس تہٕ تامت دراپہ میہ کُن اکھ نوجوان
کوٗرا۔ یمہ میہ دوپ " محترم۔ اُژھو ڈیڑہ [دہیز] اندر، تکیازہ
تہند ڈیڑہ پیھٹ بِہُن گوٗ موزوٗں۔

تمہ پتہٕ ووتھس بہ ستۍ تہٕ ژاس ڈیڑہ اندر تہٕ
بیوٗٹھس اکس نقرہ جایہ تہٕ تامت دراپہ میہ کُن بیاکھ جوان کوٗرا
یمہ میہ دوپ۔

"ہُتہٕ صاحبہٕ۔ میانٛہِ ہارکینٛہ چھُہ تہٕ یہِ دٕیان اندر ییٚن تہٕ بیٚیہِ ایوانٕکِس دروازس پیٚٹھ تشریف تھاوٕن۔ ییٚتہٕ ژٕن توٚہہِ کر پیٚنٕز پانٕنہِ بیٚیہِ؟"

بہٕ ژاس تہٕ بیٚوٚٹھس پیٚٹھ تہٕ وُچھم اوسُن میہِ یہان وہان ژٕیٚنہٕ تہٕ گوٚمُت۔ ییٚتہِ اکھ ریشمی پٔردٕہ آو تھوٚود تکیہٕ پیٚٹھ ژھاپہٕ اکھ سونہٕ سُند تخت اوس۔ اَتھ تختس پیٚٹھ وُچھ میہِ سوٚے زنانہٕ۔ ییٚمہِ (میہِ سیٚٹھاہ) سودا اوس کوٚرمُت۔ تمہِ اوس یہ ہار لوٚگمُت، مگر یہ ہار اوس تسندِس زوٚنہٕ انہارہٕ ڈٕلوم مُچھس اندی اندی بے رنگ تہٕ بے ہارٕ یوان لبنہٕ۔ اُمِس اوس ییٚتہ حُسن و جمال زِ سُہ وُچھانی ڈٕرِ میہِ اَنگہٕ تہٕ میہِ روزہٕ یہٕ عناصرٕ۔ مگر ییٚتھے بہٕ تمہِ وُچھس سہٕ وُژھہ پٔنٕنہِ تختہ پیٚٹھ تھوٚود تہٕ میہِ نکھہ پٔتھ وٕنُن میہِ: "اے میانِہ اُچھن ہندِ گاشہِ کیاہ پٔزِ تھ کانہہ خوبصورت جوان چھا چانی یا کٔنہ پٔنٕنِس محبوبٕکِس پیٚٹھ بے رحم؟"

میہِ دیُتُس جواب۔ "محترمہ! سورُے حُسن تہٕ چھُہ صرف ژِیا۔ تہٕ کرِتھ چھُہ سُہ حُسن کامِل بیانٕہ حسین صفتو منز صرف اکھ صفتا۔"

تمہِ وٕنُن بیٚیہِ۔ "اے جوہری۔ ژٕ وانہٕ یہ زانُن زِ میہِ چھُہ چون لول تہٕ میہِ ییٚنہِ پٔزِ چھے یوان زِ کیاہ ژٕ اوٚن مکھا میہِ یور [پانٕنس نشہٕ] تہٕ ہانت نظٕمے یہ سہٕ میہِ کُن، میہِ کوٚر تس تہٕ تمہِ کوٚر میہِ سیوٚالھٕ۔ "لول ران" لوٚم تمہِ میہِ پانٕس کُن تہٕ

روٗٹمُس سپنس سیٖتھ۔ تہٕ تام توٗر تس ژکرِ زِ بہٕ تہٕ چھُس سہ چھاوِنی یِژهان لہٰذا ووٚن میٖہ تمہٕ " (میانہٕ یارِ) ژٕ ماچھکھ میٖہ سیٖتھ حرام کاری یِژهان۔ خوٗدایس پنٕنہِ ہیتھ نہٕ سہ زنٕدٕے روٗزِت یُس یُتھ گنہٕ ناہ کرِ یا یُس ناپاک کلامس پیٹھ خوش گژھہ۔ بہٕ چھُس دِنہٕ جوان تہٕ اُتہٕ ہارشس سہ اُتہٕ ہارشس یُس نکھ کانٛہہ مرد یے چھُنہٕ آمُت۔ حالانکہ بہٕ چھُسنہٕ شہرِ چ کانٛہہ گمنام زنانہٕ۔ ژٕ یہٕ ماخبر بہٕ کُس چھُس؟"

میٖہ دوٚپُس۔" محترمہ خوٗدایس پنٕنہِ چھُسنہٕ میٖہ خبر زِ ژٕ کُس چھکھ؟"

تمہٕ ووٚنُم:" بہٕ چھُس دینا خاتون۔ یحییٰ بن خالد برمکی سُنٕز کوٗر۔ خلیفہ سُندس وزیر جعفر برمکی سُنٕز بینہٕ۔"

میٖہ یامت یہ بوٗز [میٖہ رُٹ دِلس دگ] بہٕ ڈراس یہ وَنان تس زِنہٕ پَتہٕ زِ۔" محترمہ۔ یہ چھا کینٛہہ میون قصوٗر زِ میٖہ کرٕ تُہہ سیٖتر گستاخی۔ توٚہی بڑووٗ نہٕ میٖہ لول بُرہ نس پانہٕ حوصلہ یلہٕ توٚہہ بہٕ پانس زِنہٕ اوٚنودس (ووٚن کُس مانون قصوٗروار؟)

تمہٕ ووٚنُم "ژٕ مہ بر کینٛہہ غم۔ ژٕ یہ واتہٕ نہٕ کانٛہہ گوٚند تہٕ اگر خوٗدایَن یوٚژھ ژوٚ وانک پنٕنِس مُرادس پاسے بہٕ چھُس پنٕنِس پانس پانہٕ مارِک [میٖہ چھُ پُنٕن مالہٕ پینٕنس اتھس مُنٕز] تہٕ قاضی پنٕنہِ نکاح نامہ لیکھنس پانہٕ میون وَلی

نِکیازہ میہ چھُ ارادہ بہ گژھہ چاگُز آشنیَن تہٕ ژِہ ہیون
خانہ دار بنُن ۔" تمہِ پتہ چلوو تمہِ قاٗصِد تہٕ شاہِد تہٕ لگی
پوٗرہٕ تیاٗری کرنہٕ ۔ بیلہ لم واتۍ ۔ تمہِ ووٚن تمَن ۔ محمد علی (یُس
علی جوہری سُند نیچو چھُ) چھُ میہ سیٹھاہ نیٚتھر کرُن یژھان
تہٕ اُمی چھُ یہِ ہار میہ تہرس دِیُت مُت ۔ یُس زن بہ قبوٗل
چھُس کران تہٕ (نیتھروک) اقرار دِوان ۔"

اُمہِ پتہ لیوٗکھ تِموسون نِکاح نامہ ۔ تہٕ سانہٕ لسنہٕ
بسنہٕ بروٚنٹھہ آیہِ شرابچہ باٹہٕ شانہٕ اَندِ ینہٕ تہٕ نِگو نہایت
حسین اندازس منز تہٕ سیٹھاہ جان جامَن ہِندی دارہ دارہ
دور چلنہٕ ۔ یاٚمِت شراب سانِ گلَن کھوٚت تمہِ دِیُت اکِس
طنبوٗرہ وایَن واجنہ حاٗفِظ گیونُک حُکُم تہٕ سعہ لگۍ گیونہٕ
۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ [اُمس پتہٕ تُل طنبوٗرہ " دینا " خاتوٗنہٕ تہٕ تَس
پتہٕ محمد علین تہٕ وُنان گیٚ ہتم یَن پننہٕ عشقُک دود]
(محمد علی دٔپان زہ) اُسہ گیہِ سیٹھاہ خوش تہٕ میٹھہ نغمہ سیتی
یُس تارہ وایان تمہِ باٗدہ کوٚز بنیہ تمَن باٗتَن ہِندہ حُسنہٕ
سیتی یم تمہِ پانہٕ گیوٚی ۔ تہٕ اُمہِ پتہٕ لگۍ سہ اکھ اکِس
پتہٕ کنیزَن گیوہ ناوان تہٕ لےٚ ترٛاوِہ ناوان یوٚتام چھیکرس
تمہِ لجہٕ اَتہٕ سارِے کنیزہ ااااااا تہٕ میہ چھتہٕ ینہٕ ڈورِہ
پژھ بیاکھ کاتھہ راتھا چھاوِمژ ۔

۔ ۔ ۔ ۔ یہ رٲژس تَس زنتہٕ پوٚرہ رتھس ، وان

تراوِت تہٕ گرٕہ بار تراوِت۔ یوٚتامت اکہ دوہ ہیٚ دوٚن میٚہ
تمہٕ" میانین اَچھن ہندِ گاشہٕ! میانہٕ مٔلکہ محمد علیہ۔ میٚہ
چھُہ از حمامس گژھنک ارادہ کورمُت۔ لہذا رٕہیو توٚہی یتھہٕ
پلنگس پیٹھ تہٕ یتھنہٕ توٚہی پنٕنہ جایہِ ڈٕرلو۔ یوٚتامت بہٕ میٚہ
توٚہی نِش واپس۔"

میٚہ دوپنس در جواب "میٚہ بوز حُکم تہٕ مون" تہٕ
(سیٚٹھاہ) رٔھیوس بہٕ تمہٕ اتھہٕ کھٔرِ پیٹھ قسم تہٕ تمہٕ پتہٕ
نیٚرہٕ تمہٕ پننہٕ کنیزہ تہٕ دٔرایہِ حمامس کُن۔

مگر خوداہ گواہ ژٕنہٕ آسہے سہ ہیرہ میٹھے
واژِمژٕ بیلہٕ دروازہ آو ٹھاونہٕ تہٕ اکھ بُڈ زنانہٕ ژایہٕ میٚہ
کُن وَنان۔" میانہٕ آغر محمد علیہ (ہارون رشیدنی ملکہ) زبیدہ
خاتون چھےٚ توٚہہ ناد دِوان۔ تکیازِ تمہٕ چھےٚ چانین رٔتین
آدابن، کارنامن [خوش کلامی] تہٕ کیوٚتہٕ چیز حالاتن متعلق
(سیٚٹھاہ) بوزمُت۔"

میٚہ دِتُس جواب۔ "خوداہ گواہ بہٕ ہیکہٕ نہٕ یوٚتام
پنٕنہ جایہِ دٔرِتھ یوٚتام نہٕ "دنیا" خاتون واپس یِیہِ۔"

تہٕ امہ پتہٕ دوٚن سیٚٹھا "میانہٕ آغر! زبیدہ خاتون
مہٕ کٔرِن پانس پیٹھ ناراض تہٕ نہٕ کھال تس تیٚتھہٕ
شرارت یُتھہٕ زن سہ چانہِ دُشمن بنہِ۔ جان گژھہِ میون بوزُن
تہٕ وو ٹھوٚنُن تہٕ تس سیٚٹھ کھتھہٕ اتھہٕ گٔژھ بٔنیہ پنٕنہ جایہِ یِن۔

تہٕ بہٕ دوتھُس یہِ بوزِتھے تہٕ دژاس اَمِس بُجہِ پتہٕ پتہٕ زبیدہ خاتوٗنہِ کُن تہٕ یِتھےٚ بہ تَس برونٛہہ کُن ژاس تمہِ دوٚپ میہ ' میانہِ اَچھن ہنٛدہ گاشہِ ژہے گوکھ دنیاہ خاتوٗنہِ ہُنٛد معشوق؟" میہ دوٚپنس۔ "چون زرخرید غلام گوٚ شہ" سعہ وُژھم (بے شک چھُ) تمہِ پتہٕ دوٚپُن یِمہ چانہِ حسن جمالکی ادبکہ تہٕ کمالکی صفت کرِ۔ یکیازہ ژہٕ چھکھ تمام تارِیفو تہٕ ساروے ریوِ تہٕ تھوٚدِسے۔ گر ژہٕ گژھو تہٕ (بائیتہ ہنہٕ جورا) یِتھ بہ تہٕ بوزہ تا ژہٕ کیُتھ چھکھ گیوان۔

میہ دوٚپُس "تُہنٛد حکم بوزنے گوٚ میون مانُن" تہٕ اَتی اَتھ لود تمہِ میہ کیُتھ طنبورہ تہٕ میہ ہیوٚت تس گیوٚن۔

[قَلْبُ الْمُحِبِّ مَعَ الْأَحْبَابِ مَغْلُوْبُ
وَ جِسْمُهُ بِيَدِ الْأَسْقَامِ مَنْهُوْبُ

...... عاشقہ سُنہ دِل چھُ یارن تَل لگِتھ آسان۔ تُسنٛد جسم چھُ عشقہ بیمارِو تُھپِہ ہارہ بنٛتھ آسان۔]

یات میہ یِتھ اَتھ موکلوو۔ تمہِ دوٚپ میہ خودا دیٚی نے چانِس بدنس صحت تہٕ چانِس شہس خوشبو۔ بیشک چھکھ ژہٕ حُسنس، ادبس تہٕ گیونس منز کامل۔ وہ وچھ وعدٕ تہٕ نیر ژہٕ یِنہٕ جایہِ دنیا خاتونہٕ ہنٛدہ واپس ینہٕ برونٛہہ۔ یُتھنہ سعہ ژہٕ غار حاضر لبی تہٕ ژہٕ ییہِ غضبناک گژھی" تہٕ میہ کوٚر تس برونٛہہ کنہٕ زمینس بوسہ تہٕ دژاس لہ تہٕ گُبہٕ ژرایہ

مہ بُرونٛہہ یوٗتام بہٕ ووتُس تَتھ دَروازس پیٹھ ییتہِ بہٕ دٔرامُت
اوسُس۔ بہٕ (یامَت) ژاس تہٕ پنٛگس نِشہٕ ووتُس اَتہِ چھُس بہٕ
وُچھان دنیاَ خاتون یہِ سہٕ حامہِ پیٹھ دابِس اُس آمِژ پلنٛگس پیٹھ
نِنۍ ہیمژ تہٕ وُچھتھ ہیوٗٹھُس بہٕ اَمۍ سٕندِ ین کھورَن کُنۍ تہٕ
لوگُس ریمَن پھَش پھَش دِنہٕ۔ اَمہٕ سیٖتۍ گُژراوہ تَمہٕ اَچھ تہٕ
وُچھِنس بہٕ تہٕ تام وُٹھ ژٕنِہٕ دمہٕ نہٕ وَے کھورٕ تہٕ تِمِن
لَتہٕ تہٕ دِیٚتِنَس بہٕ پلنٛگہٕ نِشہٕ دوٗر دٲرِتھ تہٕ سیٖتۍ دوپنُن:
"اَے دھوکھ بازہٕ! ژٕ کوٗرِتھ پنُن قسم اَکیٖز تہٕ دٔراکھ
وعدہٕ خلاف۔ ژٕ اوسُکھ مےٚ سیٖتۍ قسم کھیوٚمُت زِ ژٕ
دہ تھٔکھ نہٕ پننہِ جایہِ۔ تہٕ تَرِتھ چھُٹرٕ وُنِتھ ژہٕ پنُن وعدہٕ تہٕ
گوکھ زبیدہ خاتونہِ نِشہٕ۔ خُدایس پتھ اگر مےٚ لوکہٕ ہنٛشرٕ
بدنامی ہُنٛد خوف آسہِ ہے نہٕ بہٕ ژٕراوہ ہَن تِسُند شاہی
محل تِتھِس کُلِس پیٹھ کُنۍ کرِتھ۔"

تَمہٕ پتہٕ ووٚن تَمہٕ پننِس "حبشی" غُلامس "صوابا
وقہٕ تھ ژٕ تہٕ ڈگ یِمِس اپزِیارِس دھوکھ بازِس کلہٕ ژٕنِکیاوزٕ
اَسہِ چھُنہٕ وہ ذٕ اَمۍ سُنٛد کانٛہہ حاجت" تہٕ تامَتھ آو یہ
غُلام مےٚ نِشہٕ تہٕ ژٕ ٹُل پننِس دامنس اکھ دٔچھ مُکھرا تہٕ
گوٚنڈن میانین اَچھَن تہٕ سکھر یوٚو مےٚ گردن ژٹنس۔

مگر یِمہِ اَتہِ لوکچہِ کیاوہ بچہ کنیزٕ آسہِ تمہٕ ووٚنُس
ھتوٗد تہٕ آیہِ اَمِس نِشہٕ زارِہٕ پارہٕ کران۔" اَے محترمہ

راتھ ۲۹۳

یوٚہے چھُہ گوڈنیُک انسان یُس خطا کھوٚت۔ تہٕ اَتھ چھُنہٕ کانٛہہ شک زِ یہٕ اوس تہٕ چانٛس مزاجَس واقف۔ تہٕ سیٖتی نہٕ کوٚر اَمہِ تیُتھ کانٛہہ گونا یَتھ پیٹھ یہٕ مارٕنۍ واتہٕ۔

تَمہِ دِتُک جواب "خُداہ گواہ، بہٕ گژھہ ضرور اَمِس یُن کانٛہہ داغ تھاوُن"۔ تہٕ سیٖتی ووٚنُن تِمَن کنیزٕن بہٕ دَگُن تہٕ وُٹھ تِمہٕ مےٚ زٕہ کانہٕ دَگنہٕ۔ تہٕ تِمی مارِک لیکھ وُچھوٕ تٕہ (از)۔ اَمہِ پَتہٕ کوڈ تَمہِ آڈر بہٕ نیبر ژھنہٕ نَس تہٕ بہٕ آس نیبر کڈنہٕ تہٕ شاہی محل نِشہٕ دوٗر تراونہٕ۔ زَن یہٕ ژھن ہَس بہٕ "اَکھ ہوٗن" تراوِتھ۔ کیٖنژھ کالا گژھتھ ووٚتھس بہٕ تھوٚد تہٕ ووٚگس بہٕ آہستہ آہستہ پَنُن پان گرٕ کُن کھکھرٕ پکہ نادنہٕ۔ اَتہٕ سوٗزُن مےٚ اَکِس واٹٕ گرِس شیٖچھ تہٕ ہاوی مےٚ تَس پننی چھکہ۔ اَمہِ کوٚر مےٚ دِلاسہٕ مدارٕ تہٕ بیٚیہ کرٕن مِیانہٕ بَل راو رَنچہ کوٗشِش۔

یامَت مےٚ صحت لوٚب تہٕ بہٕ ژاس (غُسلِ صحت کرٕنہٕ) حمامَس۔ مےٚ آسہٕ ژھہ مَژہ ساریے۔ بیمارہ تہٕ داٚدی تہٕ بہٕ ڈراس وان تہٕ سانٛہِم تہٕ رنِم تہٕ چیز ہِم اَتہٕ آسی تہٕ پَنَن پچیزن ہُنٛد قیمت درگاوان ہیٚتِم ژور ہَتھ تِتھی غلام اُکی یِم تِہ کانٛسہ اَکہ پادشاہَن جمع آسہٕ ہَن کرٕتھ ہیکو مِتھی۔ یِنو منزٕ تھاوُم زٕ ہَتھ غلام پرٕتھ دفعہ پانَس سیٖتی سارِس ہمراہ سوار تہٕ جندُم ہُنہ پرندٕ یَتھ پیٹھ مےٚ پانٛژ ساس

دیناره خرچ کرِی نہٕ پتہٕ نس پانس کورُم (پانہٕ) خلیفہ ناو۔ تہٕ
ترتیب دار بنأوِم یِمو خأدِمو منٛزٕ خلیفہ ہارُون رشیدٕ سُندی
ہی حأکِم تہٕ پرٛیتھ کأنٛسہِ دِژِم سرکأری وردی۔

اُمہِ علاوہ کوٚر میٚہ اعلان شأہی۔ " زٕ یُس کانٛہہ
دریاے دجلہٕ منٛزٕ راتلہِ سأر کرِ نیرہ۔ مُہلت دِنہٕ
وأرِیی ژٕٹہٕ بہ تس گلہِ۔ میٚہ دوت اَمی کران پتِم سورِ
وَری۔ یِتھ منٛز نہ بوٚز میٚہ تس عشقہ مٔنٛزٕ ہنٛز کانٛہہ خبرا۔ تہٕ
نہ لوبُم تَس کانٛہہ پےٚ پتاہ۔" [اُمہِ پتہٕ لوٚگ سُہ وُدہ ہِ تہٕ اوٚش
ہاران ہاران لوکچہ وپداکھ دِتہٕ۔]

دوٚدہِ یلہِ ہارُون رشیدٕن اُمس جواب بوٚزِ زُیوہ پہٕ قصہ
بوٚز تمو زون اُمس کُس بیتہ چھُ اونمُت۔ "عشقکی غمن"
(عشقہ جذبن) لولہِ تاون " دورہِ زن" تہٕ محبتہ چھ آوارہ گیہ
تہٕ سُہ گو اکھ رکنٕ حأران تہٕ بیٚیت رکنٕ اُس ترٛس تہٕ ژوٚلس
زُیوہ نیرِتھ: " سُبْحَانَ الَّذِی جَعَلَ لِکُلِّ شَیْءٍ سَبَباً" (پاک
چھُ سُہ بأری تعالیٰ یٚمو پرٛیتھ کُنہِ چیزس کانٛہہ نتہ کانٛہہ وجہ
تھوو) اُمہِ پتہٕ ہیوٚت تمو اُمس جوانس نیرنک اجازت تہٕ
اجازت بوٚزِتھے وٕژاے تم تَس نِش۔ نہ خلیفن کوٚر دِلہِ منٛزے
اُمس سیٚتی پوٚرہِ انصاف کرنک تہٕ انتہأیی فیاضی ہُند سلوک
ورتاونک فأصلہ۔ تہٕ تام پھیرِ تم تصر خلافتس کُن واپس بیٚیتہٕ
تمو پنٕ پننہِ مرتبہ مطأبق رخت بداوو۔ تہٕ بیٹھو [تم شأہی دربارس]

تہٕ مسرور بوٗزتھ خلیفن برونہہ کنہٕ عدلیچ زوار اُلقس کیتھ ہیتھ۔ کیہہ وقت گزرِتھ ووٚن خلیفن جعفرس کُن: اے وزیر مےٚ نِشس کریٚو وۄن سُہ نوجوان حاضر..... یَس سیٚتۍ اسہِ پتہٕ مےٚ راتھ اسہِ۔"

وزیر جعفرن دِتُس جواب: "حضورَن ہُند حکم کرِ نےٚ گوٚ سُہ روبعمل یِن۔" تہٕ دراو جعفر اُمِس جوانس کُن تہٕ کرُنس سلام تہٕ ووٚن نس۔

"تعمیل کر تُہِ خلیفہ ہارون رشید سنزِ سٕمنہٕ" تہٕ اَمہِ پتہٕ دراو یہِ جوان (جعفرس سیٚتۍ) قصرِ خلافتس کُن۔ بِنِہ کنہٕ سٕمنہٕ ہُند ناد بوزِتھ بیٚتھاہ پریشان تہٕ پراگندہٕ تہٕ ییلہِ یہِ خلیفس نِشہٕ ژاو تہٕ کرِن تَس برونہہ کنہٕ زمینس بوسہٕ تہٕ لوٚگُس دُعا کرُنہٕ "خُدا پوشہٕ ناوِن چون [عزت] جاہ و حشم تہٕ اقبال۔ خُدا واتہٕ ناوِن چانہٕ ووہمیند "خاہِش" پوٗرہٕ اندس۔ خُدا تھاوِن چانیٚن فیاضی تہٕ نعمت جارے تہٕ خُدا مےٚ واتہٕ ناوِن تُہیہ کانہہ شر یا عذاب [یا بیمٲری] (یتھے کنہٕ) دِژ تمہِ پننِس تقریرس بہترین ترتیب تہٕ پوٚتُس ووٚنُن السلام علیک یا امیرالمومنین و حامی حرمتہ الدین۔

(امن و سلامتی اُسِن تُہہِ پیٚٹھ اے مومنَن ہندِ سردارہٕ۔ اے دینُک عزت رٔچھَن والہٕ ... ...

خلیفس آو اَمِس وُچھاَئی اُمُن تہٕ دِیُتنس جواب سلام، مگر اَمِس کُن رُود احسانہ چہ نظرِ وُچھان ۔ تمہِ پتہٕ دِتُن تس نکھہ رِینک تہٕ پانس بُرونہہ کنہ بہہ نہٕ حکم تہٕ اَمہِ پتہٕ ووٚن نس: " اے محمد علی ژٕ ووٚن مےٚ تمی کینژھا یہ یوٚدوٚ اَگُر اندر ژٕ گدرِیومُت چھے، تکیازِ یہ چُھ سیٹھا بِیٖ عجیب و غریب بُزکہ تمہِ کھوتہٕ ژٕ گژھی بتہے نوٚدوے قصّا"

جوانن کوٚرُس عرض: "اے امیرالمومنین یوٚدوے ژٕ مےٚ عفو کرکھ امن و امانچ رُومال دِکھ مےٚ ژالِ خوف تہٕ ہیوٚن دِل لبہِ اطمینان"

خلیفن دِتُس جواب: "بہ چھُس ژٕ یہ خوفہٕ تہٕ غمو نشہِ اَمان دِوان" تہٕ پتہٕ ووٚن اَمی جوانن پنُن قصّہ گوڈہٕ پیٹھہ اندس تام ۔ تہٕ خلیفن زون وارِہ پاٹھی زہ پُزہ پاٹھی چھُ یہ (شخص) عاشق یُس پنُنس معشوقس نشہِ جُدا گومُت چھُ تہٕ اَمہِ پتہٕ ووٚن نس " ژٕ یہ چھکھ خاہش زِ بہ وانہٕ ناوٚن ژٕ یہ نشہ سعہ؟"

جوانن ووٚنُس: " یہ گو امیرالمومنینہٕ سِندہِ طرفہٕ (بوٚڈ ہیوٚ) فضل و عنایت" ......

اَمہِ پتہٕ پھیر خلیفن پننس وزیرس کُن بُتھ تہٕ ووٚن نس: " جعفر ژٕ اَنِتھ مےٚ نشہ پنُنہٕ ہمشیرہ "دنیا خاتون" یوٚسہ وزیر خالد بن یحییٰ سِنز کوٗر چھ "

اَمہِ دوٚپُس : " جنابَن ہُنٛد حُکُم بوٗزُم تہٕ دراس
تعمیل کرنہِ " تہٕ تامَت اَدٕ اَمہِ پَنٕنہِ بیٚنہِ اَمی ساتہٕ ۔ ووٚدٕنی ییلہِ
سُہ وُہدرٕنی رُوو خلیفس برٛونٛہہ کَنہِ ۔ خلیفن ووٚنُس : " ژٕ چھکھنہٕ
زانان یہِ کُس چھُ ؟ تمہِ ووٚنُس : " اے امیرالمومنین ! زنانہٕ
کِتھہ کٔنہِ گژھہ مَردَن ہُنٛد زان ؟ " یہِ بوٗزِتھ ژوٗل خلیفس اُسُن
نیرِتھ تہٕ ووٚنُن : " اے دنیا خاتون یہِ چھُ چون محبوب محمد بن علی
جوہری ۔ اَسہِ چھُ اَمہِ سٕنٛدِس قصیچ پوٗرٕ واقفیت ، یکیارہ اَسہِ
چھُ یہِ قصہٕ پیٚتھہ اَنٛدس تام بوزِمُت تہٕ اَمِیک اول واتکنُو
[ظاہر تہٕ باطن] چھُ اَسہِ بِکرہٕ تورمُت ۔ تہٕ یہِ قصہٕ چھُنہٕ
میہٕ نِشہٕ ژورٕ اگرچہ یہِ سورُے اوس دُنیاہسام پردس تل ۔"

دنیا خاتونہِ دیُتُس جواب : " اے امیرالمومنین ! یہِ اوس
تقدیرچہ کِتابہِ لیکھِتھ ۔ تہٕ وُہدٕنی چھُس بہٕ بڑس خدایس
تھِتھ مغفرت منگان یہِ کینژھا میانہِ دستہٕ آو ، تہٕ
تُہندِس فضلس تہٕ کرمس چھَس عفو وُک درخاس
کران ۔"

اَتھ پیٚتھ ژُوو خلیفہ ہارُون رشیدَن بڑہ
اُسُن تہٕ منگووُن قاضی تہٕ شاہد تہٕ لیکھ فووُن دنیا خاتونہِ
تہٕ محمد علی جوہری سُنٛد نوو نکاح نامہ ییمہِ سیتی تِم
اَکھ اَکِس نِشہٕ داۓ ـــــ بڑہ مُبارکبادی سان تہٕ رشک
کرَن والین اَندری زالان نہٕ دِق کران ـــــ بنیہ بنود شہ

ہاروٗن رشیدن پننہِ اکھ (خاص) درباری تہٕ تِم روٗدی مزدور لذّت تہٕ خوشی چھاوان۔ یوٗتام تِمن زنشہِ ووت لذتن چھنہٕ فنا کرن وول تہٕ چھوکن ہنٛد چھلہٕ چھانٛگر کرن وول (یِم راز)

●

مزاح تہٕ ظرافت

(۱) داندرٕ سٕنٛز تہٕ خرٕ سٕنٛز کتھ
(۲) ایرانک علی
(۳) خسرو، شیرین تہٕ گاڈرٕ ہٲنٛز
(۴) قاضی — یُس پننہٕ زنانہٕ ہٮ۪چھ نوو!
(۵) بجہٕ تہٕ بزاز بایہٕ ہنٛز دٔلیل
(۶) چارٕ رعنیٖ سٕنٛز کتھ
(۷) ڈٲڈن واتُل تہٕ رٔیس بایے
(۸) دعون ژٕلین ہنٛز دٔلیل - اکھ تاجروک بیاکھ دٕشمنک ۱۸۲

جُزاوّل صفحہ ۴

دانٛدٕ شُر تہٕ خرٕ شُر کتھ

دَپان پَت کالہٕ اوس اَکھ خوجا یَس سیٖٹھاہ دولَت تہٕ داریاہ نوکر اَسی۔ بٔییہ اوس شہ چاروایُو تہٕ وُٹھ کنز (دِیہٕ) سیٖٹھاہ دُنیادار۔ تَس اُس اَکھ آشٕینۍ تہٕ بٔییہٕ کیٛنٛہہ اولاد۔ شہ اوس گام بَسان تہٕ اَمہ کِنۍ اوس تَس چاروایے رٔچھنَس منٛز جان تجربہٕ تہٕ بٔییہٕ اُسس زراعَت کرٕنَس کُن تہٕ (سیٖٹھاہ) جان لَے۔

دَپان خدا تعالہَن اوس اُمِس پَزِٕتھ قسمہٕ کیٛن حیوانَن تہٕ جانٛورَن ہُنٛز بوٗلۍ زانٛنُک علِم دِیتمُت مگر (شرط اوس یہی زِہ) اگر شہ کانٛسہِ اَمہِ عطایُک راز وَنہِ تَس اوس (اَمی وِجہ) مَرُن۔ لہٰذا تھوو تمۍ یہ راز اَمی خوفہٕ سوٗجب ٹھٔکٕت۔ تَس اوس گانَس منٛز اَکھ دانٛد تہٕ اَکھ خر یَن پَننہٕ نالیہ پیٛٹھ دَری باٹھو رَزہ کرِن گنٛڈِتھ۔

اَکہِ دوہہَ بیٛلہِ یہِ خوجہ اوس پننین نوکرَن

سٮ۪تھ نزدیک تہٕ بیٚیلہٕ اَمِس ہُندی اَندی اُمی سِندی شُری ہُسو گِندان۔ تِمو بوٗز دانٛد اوس خُرس کُنۍ وُنان۔ ٚبے روت موکلا! خودائِن تھوٚو نکھا وارٕ کارٕ۔ چھاوتا آراما تہٕ جان کھیٚن چٮ۪نا۔ بہٕن جایا چھےٚ صاف تہٕ پاک تہٕ چھرکاو کرِتھ۔ وُنۍ چھی خدمتس پتہٕ کھیاوان۔ کھیٚون رٮ۪ت چھی چھاٚنِتھ وُشکہ اَردابر تہٕ چیٚون رٮ۪ت ناگہٕ ودٕنۍ۔ تہٕ بہٕ راہے بد نصیب پانہٕ) چھس پران جبرِ نصیب شبہٕ روزٕ کرانہٕ تہٕ پانُت میانِس نکھس پیٚٹھ اَلبانہٕ بیٚیہ اَتھ کیا دٕپان پیٚٹھ چھہ پران تھاونہٕ تہٕ میہ چھہ تان پران وَسی وَسی کاشُس پھولنہ پیٚٹھ شام تانُت زہن پراٹان پراٹان۔

میہ چھہٕ جبرِ پران ہیٚنہٕ بیٚنہٕ ہیٚکہٕ نہٕ کھوتہٕ جادٕ کاٗم تہٕ میہ سیٚتھ چھہٕ اَکہٕ راتٕ پیٚٹھ بیٚیس راتٕ تام پرٕتھ کُنہٕ قسمچ بدسلوکی کرنہٕ یوان۔ تہٕ اَمہ پتہٕ چھہ میہ تمہٕ روزٕ وایِس اَنان یٮ۪یلہٕ میانِس کَرٕ پتہٕ لِین چھُ بریانہٕ آسان گوشت۔ میانِس نکھس چھُ آسان مُسلہٕ دوٗلمتٕ۔ میانہٕ رنگہٕ چھہٕ آمان (دادٕ سیٚتھ) گران تہٕ میانٕ ٹاٗری چھہ آسان ہوٗش وانہٕ سیٚتھ چھوکہ لہ کاٗمبتھ۔ اَمہ پتہٕ چھہ میہ کانٛس منٛز بنٛد تھاوِتھ برٛونٛہہ کنہٕ سُہ رازٕ مہہ بزس تہٕ پراٗج تھاوان یتھ منٛز گندٕ چیز تہٕ دوہہ دوٗر بسٚن چھُ آسان تہٕ جہ چھس لُر تھاوان گٕہس پیٚٹھ۔ یتہٕ ساٗرے راتھ پھکہ کانٛد تہٕ

وَماد چھُ سہ پَنٛدٕسی کڈان۔

مگر ژٕ چھُکھ تِتھ جایہِ یتھ ہمیشہ ڈوٗنٛژ چھُ پوان یتھ چھرکاو چھُ پوان کرنٕہ تہٕ یودوے صاف چھہ پوان تھاونہٕ تہٕ باپتھ چھُکھ ژٕ ڈونٛکھا ژاوِتھ آرام کران آسان۔ ہواوٕ خال تمہ کنہٕ ومہٕبہ ـــ یتھ دوٚہے چھہ سیٹھاہ کم۔ یتیلہ سائنس مالکس کاتھہ کانٛہ پتہٕ تہٕ ژٕ کھسِتھ وڑاو شہرکن۔ مگر یتی چھُ پوان ژٕ ہیتھ پوت کھورے واپس (مختصر بوٗز ژٕ) فلحال چھُ یِی سپدان؛ کوٹھ زٕو ژٕ مان تہٕ پریشان تہٕ ژٕ وارٕ کارٕ ہیتھ آرام کران۔ ژٕ کالان کھُرٛوک تہٕ بہٕ آسان تارکھ گزران سہ بہ چھر گیٹھ وسان تہٕ ژٕ دِنہٕ ہیچ اَلاے بَلاے کھوان تہٕ چیکرس زینان بہٕ تھمکہ تہٕ ژٕ زینان لولہ متہٕ للے۔"

یتیلہ دانہٕ مہ کرلیو (پنٕن حال) ونِتھ۔ خرٕ پھیوٕر اَمِس کُن تہٕ ووَن نسرس: "کُنہٕ یکہ ریا تہٕ وَتہٕ راوہ متیا۔ تمی چھُنہٕ اُچھ ووٚنمُت ہیٚمہ ژہ دانٛدٕ کلہٕ ریٛژھ تجی۔ تکیازٕ داندٕ شلا نہ چھِے ژٕ عقل تہٕ نہ تدبیر۔ ژٕ چھُکھ سارِوے چارپٕو کھوتہٕ چور تہٕ ژٕ چھِے نہٕ اکس نصیحت کرن وَالس سیتھ تہٕ زان۔ ژٕ چھِے بوزمُت دانٕہو کیاہ چھُ ووٚنمُت۔

نہٕ لوسم لوٗکہ ہنٛزٕ لرٕ بادران
شادی تمن تہٕ کوٹھس وندی بوان

زن تہ وبس تاپر کڈایہ بجھ چھہ دزان
جور چھٹہ چھٹہ ہیم پتر بساکھ چھاوان

مگر بے وقوفا ژہ چھے پھٹوٹ پھٹوٹ پوان تہ نیران
ُچھک زٔو ژٔٹنہ تہ پان مارنہ ماگس بُروٹھہ بُروٹھہ۔ ژہ چھک بنئی
پان بنیہ سندہ آرامہ خاطرہ گلان۔ تھک راوان بلکہ ماران تہ
ژہ چھے نا زانہہ پرانین ہند وَن کنہ گومت زہ " بنیلہ نہ کانہہ
ؤرتہ ہاوک آسہ تیلی چھہ ولتھ راوان " ژہ چھک مُبح نمازہ
ہشر بانگ بوزی بتھے ہیوان ؤلتھ تہ دمہ ہہ لوسہ بُروٹھہ تہ
واپسہ پھیران۔ تہ ژہ چھک ساری سے دمہ ہس تمام قسمکہ
مشکل تالہ پیٹھ ہیوان۔ مثلن مار ، زمین وایچ تہ بدزبانی"
" داندہ صاَبا دمہ ٔ تھاو مہ کُن کُن۔ ژہ بنیلہ چھی
پنہ نس پھکہ لۂ ناڑس گنڈتھ تھاوان ژہ چھک بُروٹھہ میو زنگ
زمین تھیان تہ پتہ میو زنگ ومہ چلان ہینگو ٹھولر دوان
(بڈہ بڈہ) طانگہ دوان۔ ہتم چھی ژہ زانان یہ یاگو بلکل
سیر۔ بنیہ بنیلہ تم ژہ گھاسہ چھی تراوان ژہ چھک اُتھ تھپہ
تھارہ زٔن مستان تہ پدا بساوان [شوپہ دار چربی دار توٗن
تھرراونس پیٹھ وُتاوَلی کران] اما بوزہ اگر ژہ میانی نصیحت
قوبول کرکھ یہ گژھہ ژہ یُت سینٹھاہ جان تہ ژہ گزراوکھ
میانہ کھوتہ تہ آرامچ زندگی !
" بنیلہ ژہ ڈوٗرس کُن نیرکھ ہتم تھاون اُتھ کیا دپان

پیٛنٹ چانہٕ گٔردنہٕ پیٹھ تہٕ ژٕہ ترٛاوِو زٕہ ڈانٛب تہٕ بٔجھنہٕ
زٕہ تھوٚد دۄہ تھک اگرچہ تِم مٔنٛزی مٔنٛزی ژٕہ لٔنٛٹھ مٔرنہٕ تہٕ کرٕنۍ۔
ہاں اگر ژٕہ تھوٚد تہٕ دۄہ تھک ژٕہ ترٛاوِو زٕہ بٔنٛیہِ ڈانٛب بیٚیلہِ
ژٕہ تِم گرٕہ واتنا وٕنۍ تہٕ ژٕہ ترٛاوِتھ دانہٕ ژٕہ ترٛاوِو زٕہ
پان پنہٕ کٕنۍ " تہٕ خٲلی روٗز زٕہ " دانٛس کُن یوٚہے مارٛان ہیٚیو۔
تہٕ بٔنٛیہِ پنہٕ ہیوان تہٕ اٚمیک مزٕہ تانٛز تہٕ رٕٛژہان۔ زورہ زورہ
ترٛاوِ زٕہ ژٕہ کٔمٕ جادٕہ پرٛاٚجہ تہٕ ہرٛن ' تہٕ ہیٚچھ کنہٕ روز
ژٕہ بیمارہ ہنٛدی ڈانٛب لٲگِتھ اَکِس دۄن دۄہن بٔلۍ کِہ
ترٛین دۄہن تہٕ۔' تہٕ ہیٚچھ کٔرٕ لٔکِھ ژٕہ زٕہ ژٕٛٹہٕ نٕٹس
تہٕ مشقتٕ بدل آرام و آسائش۔"

ہیٚیلہِ دانٛدن ہِم لفظ بوٗزی تٔس توٚر فِکرٕ زٕہ خرچہُ
ہیون یار تہٕ اَمی سٕند شُکر گُذار روٗزِتھ ووٚنُن۔ " چانٛی نصیحت
چھہٕ اَر " تہٕ تمۍ کوٚر خٕرس دُعا: " خُدا دی سٕنۍ ژٕہ سارے
برکتٕ جزا " تہٕ بٔنٛیہِ ووٚن تٔس بٔڈٕہ بہٲن: " راتہٕ موکلا !
بے شک کرٕتھ ژٕہ میانہٕ کمہٕ پوٗرہ۔"

[خوجہ اوس ہیمٔن دۄہ ورٕ ہٹرٕ کتھ بوزان]

دوٚیمہِ دۄہ آو دانٛد واین وول تہٕ نیوٚن دانٛد
تہٕ اَمی سٕندِس نکھس پیٹھ اَلبازٕ ٹھاوانی لوٗگ تہٕ اُمس
دُہکٕر بٲٹھ کٲم ہیٚنہٕ۔ مگر دانٛد لوٗگ خرٕہ سٕنٛزہ نصیحتہٕ
موٗجب زمین واینس گٔژھس ہیوٗ دِنہٕ۔ مگر واین وول

مُتیوو اُمِس ہیوٚت بٕچرٕنؠ زِہ تِمَو گنٛڈرأو پٕہ پینٛچھِ تہٕ ژھوٚل۔ مگر
اُمی روٚٹ تہٕ ژوٚدٕتھ اُمِس مار دی دی تِھیوٚت دالِہ زہ
دانہ سٔپٕدٕ پٔننہِ زندگی نِشہِ نادوٚمید۔ مگر یوٚت مار کھیتھ
تہٕ کوٚزنہٕ تِمَو ناہم کٕنٛہی۔ فقط رُکو یاتہٕ ہٕمِش مُش ہیٚکِہ دوٚدِنٕ
یا شام تامت وٕسی وٕسی پہوان۔

اُمہِ یُتہٕ اوٚن رٕچھن دالہِ پٕہ گرٕہ تہٕ ھوٚون پٕہ
گاشس منٛز پٔنٕنِس تھانس پیٹھ۔ مگر اُمی ہیوٚت نارٕ نِشہِ
پِیِھ تہٕ دِہکہِ پاٹھی نہ لوٚگ زنگہٕ ژھٔنِہ نہ دمہٕ ٹھ تُمنہِ نہ ٹھولِہ
رٕنہِ تہٕ نہ ٹانگہٕ دِنہِ۔ یہِ وُچھتھ گوٚو اُمی گنٛد رٕچھن دول
وارٕے کاران۔ تِمَو اوٚن اُمِس دانہِ تہٕ کوم مگر تِمہ لوٚگ
اُتھ نٕسہِ سیتی کھازنہِ تہٕ یِم بٔچِنٛز اٰتی ژرأوِتھ پٕمُن دوٚر
یوٚت ہیکہِ ہے تہٕ تیوٚت روٚزِت رٕہ پٔنٕنِہ۔ تہٕ پتہٕ کُنٛز گذار
اُمی یوٚرہ راتھ فاقہِ فُقرے۔

گرٕ یوٚس آو صُبحس تہٕ وُچھان چھُ نور دانہِ
ہٕرِتھ۔ پرأچھ تہٕ چونٛٹ تہٕ لوگمُت تہٕ دانہ یُدٕ ہیوٚرکُن گرٕتھ
سیٹھا ہے بدحالس منٛز زنگہ وُہرِتھ تہٕ یُدٕ چھوک کھالِتھ۔ تہٕ
گوٚو نِکرٕن تہٕ ووٚنُن پانٛژ پانس: "خداہ گواہ پہٕ پہٕ چھُ
صنورٕور بیمار پیومُت توٚے تہٕ ہیوٚکنہِ پہٕ یوٚوہ زیٖن دآیِتھ۔"

اُمہِ یُتہٕ گوٚو یہِ خوٚجس نِشہِ تہٕ ووٚنُس۔ "میانہِ
آغہ! دانہ چھُ بیمار۔ یوٚوہ رات تہٕ موٚنہٕ اُمی گھاسہ

کھیوٚن۔ بٔلکہِ اَمہِ علاوہ چھِکھنہٕ صٔبحہٕ بیٚہِتھ اَمی اَکِس کُنٛٹِس
تہٕ اَمِس لوگمُت۔"

(یہِ چھُ قدہِ خبرٕے زٕہ) زمیٖنہٕ دارٕلِس خرجِس
اوس یہِ سورُے قصہٕ فکرِ تورمُت تِکیازِ تمیٚ اوس زٕوٗرہ پانٛٹھی
تٕہ کلامہٕ بوزمُت یُس دانٛدَس تہٕ خرس درمیانہٕ اوس گٔمُت
لہٰذا ووٚن تمیٚ پنٕنِس مُلازمس:۔" یتھَن یِمہٕ بدماش خرَ تہٕ
کھال تہٕ یہِ ہیٚنٛٹ اَمی سندِس نکھس تہٕ گنٛڈتَن اَلبانہٕ تہٕ کرہ
نادتَن یہِ (فِلحال) دانٛدہٕ سٕنٛز کٲم۔"

یہِ بوزِت ہیٚوٚ نوکرَن خرَ تہٕ کرہ نووٗن سارُی یے
دوہَس دانٛدہٕ سٕندہٕ بدلہٕ کٲم۔ یِیلہِ کمَ جایی مۆجُب خرَ
رٕہہتھ گوٚو تہٕ دانٛدہٕ وٲلی واپہٕ اُمس لورہ یوتام اُمس زٕہ کانٛہ
چھِکہٕ لَد گیِیہ تہٕ ہیٚکیو گاس وٕسِتھ تہٕ نکھس دٔوتھُس یِچھ
سِیٹھو مُشکلہٕ۔ تہٕ یِیلہِ یہِ شامَس گرٕہ آو۔ تمیٚ ہیوٚک نہٕ پننٕ
پان تہٕ لیٚتھرِ کھُھرہٕ یکہٕ ناوِتھ۔ نہٕ ہُرونہِ زَنگہٕ نہٕ پتہٕ زنگہٕ۔

ہیٲری اوس دانٛد کھوٗرہ شانٛد شیٖرِتھ دوہہ
گُذاران تہٕ تمیٚ اوس گَگاسہٕ ہیوٚتمُت کھیوٚن یُوٗرہ چھوٚدہٕ ساں
تہٕ تُہ اوس نہٕ رُکٲنی خرس (تسٕنٛزٕہ نصیحژٕ بییٚٹھ) دُعا کرٕی
کرٕی۔ (حالانکہ) تَسَ اُمس نہٕ یہِ خبرے زٕہ اَتھہٕ نصیحژٕ بییٚٹھ
کیاہ اوس آمُت خرس بُنٛہِتھ۔ لہٰذا یِیلہِ راتھ آیہٕ تہٕ خر ژاو
بِنٛہٕ نالیہ بییٚٹھ۔ دانٛد دۆرتھ اَمی سٕندہٕ تاظیمہ خاطرٕ ہتھوٚد

تہٕ وَنُن نٕس ، " خُداہ کرِن چانِس دِلس رٕژھ رٕژھَو خبرٕ سیٖتہٕ
خوش ، " ہیاتہٕ ہُشار ببر ! چانہٕ خاطرٕ کوٗر مےٚ اَز پوٗرٕ دۄہ ہٕس
آرام تہٕ مےٚ کھیوٚ پٔنُن روزِنہٕ اُمیٖدٕ سان تہٕ ژھۄہ پہ دم کرِتھ "
مگر ژٕ ن وَنُنس پٕ کیٛنہہ جواب تِکیازِ تس اوس
شرارت تہٕ تس اُس وَانیج دٕران۔ ٹھکُو پہٕ اوسُس تہٕ مار
تہٕ اوسُن کھیومُت۔ سُہ اوس توبہٕ نصوٗحا پران تہٕ پانٕ پانس
وَنان : " یہ آو مےٚ دَرپیش پننہِ بےٚوقوٗفی موکھ ییٚلہِ مےٚ
اُمس جان مشورٕ دیُت یتھ پَاٹھی (دِپان) پرانہٕ چھُ دوٚنمُت۔
" تُہ اوسُس خوش تہٕ شادمان - پنُنی کَھِن غم خاطری
اَتھ مےٚ یہ غم تہٕ پریشانی " مگر مےٚ واتہٕ پننہِ ذاتی قابلیتُک
خیال تھاوُن تہٕ پننہِ ذاتٕژ ہیٚرٕ شرافتُک لحاظ کرُن۔ تہٕ مےٚ
پزٕ دارٕ سرنچُن تہٕ تس تیٚتھ ژھل کرُن۔ یٕتھ زَن سُہ بیِیہ
پننےٚ دُشاہہ واتہ۔ نتہٕ چھُ شوگٹس مرُن " تام درٲو سُہ
یتھ ہے۔ یہ غرض ہیوٚ تارس کُن تہٕ دانہ رُود اُمو سٕند شکریہ کرٲنی۔
تہٕ اُمس کرِ برکت منگانی۔

یامت خر پننہِ نارٕ پیٚٹھ وایس آو خوجہٕ دراو بزٕ
زنانہٕ شرکہ ہیٚتھ پتہ ڈبہ پیٚٹھ۔ تِکیازِ یہ اُمس زوٗنہٕ کاشیج رانتھ
تہٕ (بُلکہ) یِتھ منز زٔژن چھل ژٔندرٕ اُس۔ ڈبہٕ پیٚٹھو اُس کانہ
پیٚٹھ نظر پیوان تہٕ گژھےٚ خوجہٕ پنُنو بچہ ہیٚتھ تہٕ تمن گِندان
گِندان پتھر ہیوٚٹھ اُو بوز خر اوس دانُس وَنان۔

" داندہ نسلا ژہ وَنا۔ پگہک کیاہ چھُت ژیہ سوٗچمُت ؟"

داندَن دِتُس جواب " کیاہ سہ کاکرلالا ؟ (سوچنہٕ نیٚ کیاہ چھُم) چارٕ نصیحژ ہیہِتھ ہیٚ پکُن تہٕ بیٚیہ کیا۔ بیشک اوس چون یہ مشورہ تیوٚت رُت۔ ییٚمہِ کھوٚتہٕ بیاکھ کانہہ مشورہ رُت ہیکہٕ ہے نہٕ اُسِتھ۔ اَمہِ دِیُت مے آرام تہٕ آسائش تہٕ بہ ہیکہٕ نہٕ اَمیرنِش اَکھ سِرِساے تہٕ ڈالِتھ؛ تہٕ گوٚ اَمی نہٕ ییلہِ مے تمہٕ گھاسہٕ داپہِ اَتھ بہ کرہ تِتھ انکار بہ کھالہٕ ییٚڈ پھرک تہٕ لاگہٕ چانگہٕ۔"

خرن رگو کلہ تہٕ دوپنُس ، " ہوش کرُو نہٕ ہوش یِتھنہٕ داندہ نسلہ یہ کرکھ "

داندَن پرژھس " کیا ژہ ؟"

خرن دِتُس جواب " ذرا ہیٚتھہ بہ دِمے از ژیہ بہترین مشورہ تیکیاژھہ بوٗز از اوس سون ہاکہ (ساٗنس) زِچھن واپس متوہِنوس وَنان۔" اگر داند از صُبحس تہٕ کام کرنہٕ ہیوٚکنہٕ واتِتھ تہٕ اگر اَمہِ از تہٕ گھاسہٕ کھیوٚنہٕ بہ پُشرن یہ کانہہ پُچھس یُس اَمِس کھش کرہ تہٕ اَمہِ سُند مالہ دِیہ غرین غرباتن تہٕ اَمہِ سِندِس دالس بناوہ لٔنترہ۔ وعدٕ کیا سہ چھہٕ مے اَمی موٗجب ژیہ ییٚہ دوٚنہ دُگوش پِیان بوزنہٕ۔ لہٰذا رٹہ ژہ بیاکھ نصیحت ہانس ییٚہ بلاے پننہٕ گروٗنہہ ، تہٕ یتھے ہیم ژیہ گھاسہٕ اَترِنے تہٕ ژہ نگو نہٕ کھینہٕ ژہ وتھو نہٕ تھوٚد۔ ژہ دِینہ چانگہٕ۔ ژہ لگر نہٕ زمین پتھنہٕ درنہ (تھوٚی نہٕ یاد) سون ہاکہ

کری ژٕہ ھنوٗرٕوٗر ذبح۔ تہٕ ژٕہ گژھی تورٕہ گےٚ آن حان۔"

تہٕ تامت ووٚتھ دانٕد تھوٚد تہٕ لوٗگ ڈاکٕر ژٕاوتہٕ تہٕ خرٕہ سِتھٕر شُکر گزارِی کرنہٕ یُس اُمی (بٕنیمہ) ووٚن "پلاہ گژھ بہٕ فورٕن تیمن سیتی تیار و تیار" تہٕ اُمی کھیوٚ سورُے گھاسہ بٕلکہ درٕژِن نارِس تام لیوٗرٕنی۔

(تہٕ گفتگو بیٚنیمہ ساتہٕ چلان اوس بیٚنہٕند مالِک اوس پہٕ بوزان) دوٚیمہ دوہہ گوٚ خوجہ تہٕ خوجہ باے دانہ سِتھرٕہ ٹھٹھہٕ زُتہٕ۔ بیٚٹھو اُتی تہٕ تام آو دانٕدہ وول تہٕ گژھن دانٕد ہیٚر دانٕدن گیٖھتھ ہیٚن مالِک وُچھ تمُ بلکہ لوٗٹ تہٕ لوٗگ وامنہ بٕنیمہ لوٗگ خوشی سان ہیوٚت دوہہ ٹُکنہ زہ مالِکس ژوٚل طہطہ کران اُمُن نیرِتھ تہٕ سُہ روٗد ہیوٚت اسان زہ سُہ ہیمہ ہیوٚت کنی۔

اُمی سِتھرٕہ زنانہٕ پرٕژھ اُہس" ژٕہ کیتھ پیٚٹھ چھُک ہیوٚات تھَدہٕ اسان؟" تہٕ اُمی ووٚن تَس" مہ آو اُکس سِرِس پیٚٹھ اُسُن یُس مہ بوزٕ تہٕ تہٕ وُچھ تہٕ مگر بہ ہیکہٕ نہٕ وٕنِتھ۔ ہیکیازِ مہ چھُ ھنوٗرٕوٗر مرٕن اگر بہ سُہ سِر باوہ گژھہ زُتہٕ۔"

زنانہٕ دوٚپُس ہچہِرتھ۔ اَتھ چھُنہٕ کانٛہہ چارٕہ۔ ژٕہ پرٕچھے تہٕ سِر ھنوٗرٕوٗر مہ باوُن تہٕ چانہٕ اُسکہ وجہ گژھہ مہ منٛزٕراونہٕ یُن۔ ژٕہ کیازِ پیٚنیی تہٕ تیتھ پیٚٹھ مرٕہ نٕے گوٚ۔"

خاوندن دِتُس سیٖتی جواب : " بہٕ ہیٚکہٕ نہٕ باوِتھ یِہٕ یِہٕ کینژھا چاروائے تہٕ اَسانٛز جانور ین پننہ زبانٛز منز وَنان آسن دِنکیازِ اگر بہٕ وَنہٕ میہٕ چھُہ مَرنک خوف)

اَمہِ پَتہٕ وۄنُس زنانہِ " خۄدایس پَتھ چھک ژٕہ اَپزٕ وَنان- یِہ چھہٕ محض حیلہ جوٗیی . ژٕہ چھکنہٕ میہٕ سوار کانٛسہ بیہِٹھ اَسان تہٕ وۄنیٛ چھک ژٕہ زَن میے زِتہٕ ژٕوٗرِ ہتھادان. میہٕ چھُہ ربّ السموات خۄدایہٕ سُند قسم اگر وُنہٕ تہٕ میہٕ باوِکھنہٕ اَسنکُ وجہ بہٕ کرہٕ نہٕ ژٕہ سیٖتی بَسنی تہٕ بہٕ ژٕھنٛت ژٕہ فوٗرَن تراوِتھ " اَمہِ پَتہٕ بیہِٹھ سۄ پَتھرٕ تہٕ لبجُو لہٕر تراونہٕ. اَکھ بیہِٹھ دۄپُس خۄجن . " ژٕھُن نیے تاوَن یِہ پُچھن وَدَن وان کَتھ بیہِٹھ چھُہ ؟ خۄدایس کھوژٕ تہٕ تراو یمہٕ کتھہٕ تہٕ مہٕ پٕژھ میہٕ پھرِ پھرِ یِمے سوال ؟"

زنانہِ دۄپُس : " ژٕہ چھُہ ضروٗرور وَنُن میہٕ اَسنکُ وجہ ۔"

اَمہِ دِتُس جواب ." ژٕہ چھے خبرے زِ یَلہِ میہٕ خۄدایس موٚنگ زِ سہٕ گَژھِ میہٕ چارواین تہٕ جانوَرَن ہُنٛز بوٗلی زانہٕنک توفیق دِین . میہٕ کھیو قسم یِہ سِر باوِ نہٕ بہٕ کانٛسہِ . نتہٕ یِیتی باوِ تہٕ بہٕ مَرِ تھتھو جایہٕ ۔"

زنانہِ دۄپُس پھیرٕ وَہرِتھ " کینہہ گَو نہٕ ژٕہ وَنتہٕ سۄ مرِ کتھ یعنی دازِس تہٕ خرس درمیان گُزرے یِہ تہٕ اگر ژٕہ باسان

چھُے پہٕ وَنٕنۍ سیٖٹھاہ مُرٕہ بہٕ مرٕتھ۔" سہٕ رُوز اُمِس تنگ کراٗنی یوٚتامت خوٚجہٕ سوٚریود تہٕ نِشہِ پاٗٹھۍ گوٚو نٕلہٕ۔

لِہٰذا دوٚن تِمَو پوٚتُس " اَچھا بُلاوُن زٕہ پنٕنۍ مول موٚج رِشتہٕ دار تہٕ بێیہٕ ساٗری ہمسایہٕ" (یہٕ بوٗزِتھ) سوٚنیہ راٗوکھ تِمہٕ تِم ساٗری تہٕ تِمَو سوٗزِ قاصِدس تہٕ تسٕندین شاٗہدن سٕتی۔ تَس اوس اِرادٕہ زٕہ وصیت کرِہے تہٕ پتہٕ بادٕہ آشنہٕ ہِر تہٕ مرِہے (پوٗز گو نا ای زٕہ) سُہ ادٕبہٕ تمس سیٖٹھاہ اُلفت کران تِکیازٕ سہٕ اُس اَمِس پتر بێیہٕ تہٕ تہٕ تسٕندین شُرێن ہنٛز موج بٕنٕہ تہٕ سُہ زَن اوس تَس سیٖٹھا صد بی سالہٕ بوٗسمکٹ۔

یامَت تِمَو پنٕنۍ ساٗری رِشتہٕ دار تہٕ ہمسایہٕ سمٕنیہ راٗوکھ۔ تِمَو ووٚن تِمَن: "پنٕنۍ دٕرے ہێتہٕ یێتہٕ چھِ اَکھ عجیب قِصہ نِشان۔ تہٕ گوٚو اِی زٕہ اگر بہٕ اَکھ ہِرا کاٗتھ بادٕہ تیلہٕ چھُ مے مرُن۔"

اَکھ پہَیٹھ ووٚن حاضِرو منٛزٕ پٕہیتھ کاٗنٛسہ تیٖنٛزہ زنانہٕ۔

"خوٗدا رٕچھِوٕنۍ [یہٕ مالِہ ترٛاو بہی] یہٕ پایوٚ برٕت ہوٗدٕ ترٛاوبی تہٕ یتیمہ مالکٕ حق کرٕتھٕ تسلیم یِمہٕ زَن چون خانہٕ دار تہٕ جانِمِن شُرٕین پتہٕ مول مرہ بنہٕ۔"

تِمہٕ دِنکھ سیٖتی جواب" بہٕ ہیمہ نہٕ اَکھ کتھ تِلہ تام

پَتھ پۆتام تٔر میٚہ پٮ۪ٹھ وَنہٕ ۔ خاہ اٰسہ یی تٔنَ ییٚمرازٕ رٕے؟

لہذا بیٹھِتھ تِم اٰسہ دَباو تٔراوِنہٕ نِش پَتھ تہٕ خٕہ چہ دوٚلتھ منٛزٕ رٕے تھوٚود تہٕ دٔراو اٰکِس خوٚجہ رس کُن وضوٗ کرنہٕ ۔ تہٕ اٰمی کوٚر پوٗرہٕ ارادہ اورٕ بیٛیتھےٚ ییٚمن راز وَنُن تہٕ مٔرُن (وَنُن دول وٕنان) زِہ اٰمِس خٕہ جس آسہٕ ییٚمَن خوٚجہ ہٕرن منٛز قرین پنٛزاہ کُہ کٕرِہ ہیم اٰکی سے کُہ کٕرِس ماتحت آسہٕ ۔ یامت پٮ۪ٹھ خٕہ چہ اوس پنٛنِین کٔنیہٕ کوٗرِن روٗخصت دِنٕس تِکھراٗنی تِتھی بوٗز پنُن اٰکھ گنٛڈہٕ ہون پنٛنہٕ زباٗنہٕ منٛز اٰمس کُہ کرس وٕنان" [کوٚکرٕ اوس بٔکھ وابان ۔ شہوٗتہ سان بانگہ دِوان تہٕ اکِہ کُہ کٕرِہ ہٕنٛدہٕ پُشتہٕ پیٹھ دوٚھٹھ تِھتھ ییٚمی پِسندِس پُشتِس کھسان ۔] " ہے صٔبحکرٕ بانگہ دِنہٕ والیا ! چاٗنہٕ بوٚدھ کاٗژاہ بدن چھُ تہٕ چون دوٚھتُن ہِہُن کوتاہ بے حیا (طریقہ) چھُ ۔ تٔہ گٔژِھ نا شہوٗندہ ہیوٗ بیٚیمی ژٕہ روٗپ چھمت چھُک ۔ کیا پیٚتھس دوٗہس بیٚپیٹھ ۔ تہٕ چھےٚ نا ژٕہ شرم ییوان، پنٛنِین کارَن پیٚچھٹہٕ؟"

کوٚکرٕ دوٚپتھس " تہٕ اَز کیا سنا چھُ [illegible]

ہوٗنٛہ وۆنُس " ژٕہ چھےٚ نا خبرٕ سون [illegible] ازی مٔرِنچ تیاٗری کران ؟ تِیسنٛزِہ آشنہٕ چھُ پٔہ خٕنہٕ یپادِہ کوٚرمُت زِہ سون مأیک گژِھ تِس تٔہ سرباوُن ییٚس خٕہ دایِن تٔہ ییٚتِھ نووِمُت اوس ۔ تہٕ گٔیٹھِ تٔہ پٮ۪ٹھ سر بادِہ [illegible] چھُ تِس مٔرُن ۔ اٰسی ساٗری ہوٗنٛہ چھِ وۄنٛہ کِس ماتَم ہیٚتھ ۔ مگر ژٕہ چھُک

ییٚتھ وایان۔ اُمس وُہرِ وُہرِ بانگہ دِوان تہٕ اَکِس پیٚترِ بیٚیِس
کوکرِ ~~~~ ۔

پیٚتہٕ چھا کانٛہہ وقت تفریح کرنٕکھ یا شاد روزٕنٕکھ
ژٕ یہ چھکھ نا پانس پیٹھ شرم تہٕ یوان؟“

” او تیٚلہٕ تہٕ چھُہ سون مالک اَکھ چور۔“ ووٚتھس کوکُر
” (ہُکہ) چھُہ یہٕ عقلہٕ نشہٕ چھیتوٚنے۔ اگر یہٕ چھیٚنہٕ یپکان
اَکِس زنانہٕ سیٚتۍ (گُرہٕ کیپن) مالکن ہُند انتظام کرِتھ۔ اَمۍ سۭتۍ
زندگی چھیٚ نہٕ اَکھ لایق دِہ سہٕ کیا کرنہٕ زیٹھنو دوٚچھتہ ژہٕ مہ
کُن) مہ چھہ بانٛدشاہ داژمٕرۍ کوکرِ۔ اَکھ چھُس راٹنی تھاوان
تہٕ بیٚیِس چھُس اشتعال کھالان۔ اَکھ چھُس خاق تھاوان تہٕ بیٚیِس
چھُس یڈٕ بُرتھ کھین دِوان۔ تہٕ یتھے پانٛژ چھ یمہٕ ساریے
میانس کنٹرولس تَل رِبانہٕ جان انتظامہٕ سیٚتۍ۔“

یتھمس سائنس مالکس چھُہ کیٚہ گُرِ مہ چھہ چالاکی تہٕ
دانائی یہٕ وُچھتس زنانہٕ چھُس اَکھ مگر اَمِس اَکِس تہٕ زنانہٕ
تہٕ سیٚدراوُن۔“

ہوٚنۍ پرژھُس۔ ”کوکُر یارا۔ تیٚلہٕ کیاہ واتہٕ سائنس
مالکس کرُن یتھ زن سہ یمہٕ لانچہ منزٕ سیدُے نیرِ کامیاب
گژھِہ؟“

کوکرن دِتُس جواب۔ یہٕ ہَسہٕ گژھِہ فورن تھود ووٚتھُن
تہٕ ہیٚتھ تُلہٕ کُلِس کیٚنہہ مُرہٕ پھٔٹراوُن تہٕ مَتُن اَمۍ یندس کرس

پوٗشُس یُتھ دگنہ تہٕ اُمی سِتشرٕنِ لرِٕ کانِہن گورٹھ کھالِتھ یوٗتام سُہ (پانسٕے) کریکہٕ دِیہ "ہتا میانہٕ سردارا وۄنۍ ہا چھُس بہٕ توبہ کران وۄنۍ نا پرٛژھے یوٗتام زندہ روزہٕ اَکھ سوال یہٕ " تمہٕ پتہٕ گژھہ یہٕ اُمِس بیٚیہٕ یِٹھ بَرِتھ جواب دِیُن۔ یێلہٕ یہٕ یِی کرِٕ تێلہٕ ژاوِہ سُہ وۄنۍدہ مَزرِہٕ روٗس کھُلہٕ پتندر تہٕ تێلی چھاوِہ سُہ پننٕہ زندگی۔ مگر دِ بوکُس چھُس وَنان) سائنس یێمِس مانِکس نہ چھُہ عقل تہٕ نہ تکِس فائصلہ دیُن۔"

یێلہٕ خوجن بوزہٕ یِمہٕ گاٹجہ کتھٕ یِمہٕ اُمی سۄنزٕ کور کرن اُمی سُندس ہۄنِس وَیہٕ سُہ وۄتھ تیزی سان تہٕ تھووُن زنانہٕ ہُند گُہٹ ژھانڈتھ۔ ژچھن تسُہ کرن ٹلمرِہٕ پرزٕنہ تہٕ تھاوِن تمہٕ تتھی گُنٹس منز یِتہٕ سہ اُمس روزان۔ تہٕ نام دِژُن تس ناد " وَلے اَندرِمس گُنٹس منز یُتھ ژن اَتی بہٕ ژہٕ کاتَہٕ ہندِہ ڈیشنہ وَرائے سُہ راز وَنے تہٕ مرِہ۔"

سہ ژاوِہ اُمس سیتی تہٕ اُمی کوٗر دَروازِس قُلفہ تہٕ وۄتھ اُمس چوبٕنٕ کرس ، شانہٕ ، لرِٕ کانِہن ، ہٹرِہن تہٕ زنگن سیتی سیتی وَنان۔ " ژِہ پرژھ کھٕے بِیِہ یہٕ زانِہ تمہٕ سوال یِمن سیتی یہٕ ہیون دِنے چھےٕ؟" یِمو چوبو سیتی گیہ سُہ قریب قریب بے حِس۔

تہٕ اَتی وۄنُس تمہٕ چیٖخ دِتھ : " میہٕ کوٗر توبہ ! خدایِس یَتھ پرژھے نہ زانِہ بیِیہ کانہہ سوال تہٕ بلاشک چھُس بہٕ وَژھ وائِجہ تہٕ اَوس دَرِی پانٕچھُو توبہ کران۔"

اَمہ پتہٕ کوٗر تمہ اَمی سندِ پن اَلتَن تہٕ گھرٕ زَن بوسیہ تہٕ تمیٚ
کُرٕ پہٕ کمرہ مَنزٕ نیرٕ نیرِتھ فرمانبردار پٔرتھ اَکہ آشینہٕ گژھ
آسنہٕ۔ اُمی سُند مول موج تہٕ باقی جماعتہ گیہ سینٹھاہ خوش
تہٕ پِھنہٕ غم تہٕ ماتم سپُد تبدیل خوشی تہٕ شادیانَس منز۔

پتہٕ پَتہٕ ہیوچھ خودجَن کوکرس زتشہٕ گرٕ ٹیک کنٹرول
تھاوُن تہٕ سُہ تہٕ تسُنز آشینہٕ رُوز موت پتس تام اکہ اَکس
سیتۍ سارہ وۍ تہ خوشہ تہٕ شادٕ ہنز زندگی گُزاران۔

●

Sri Pratap

الف لیلیٰ جزو ثانی
صفحہ ۸۱

ایرانٕکۍ علی

وَنان چھِ پرانؠ زمانٕچ اَکھ راتھ گوٚ خلیفہ ہارون رشید پوٚرٕ بے آرام ہیوٚ تہٕ تمۍ سوٗز وزیر جعفرس ناد [سُہ سپُد تَس برونٛہہ کنہٕ حاضر] تہٕ دوٚپنٕن تَس، " جعفرا! بہٕ چھُس ییٚمہٕ راتھ اداس ہیوٚ، تہٕ میہ چھِ تیٚتہٕ سخ اضطراب زن تہٕ میہ چھِ واریاہ پیٹھ داریاہ گوٚب بار۔ بہٕ چھُس یژھان تیٚتہٕ چیز یِمہٕ سیتۍ میون دِل شاد سپدِ تہٕ خوش گژھہٕ۔"

جعفر ووٚنُس : امیرالمومنین ! میہ چھُ اکھ یارا یُس ایرانُک علی چھُ ناو تہٕ یُس نٕش دلیلہٕ ڈیر چھ گیترہ تہٕ یُس نٕشہٕ زِم زِم تیٚتہٕ چھ پیٚوسیتہٕ دِل [تہٕ روح] چھ وِرسان تہٕ غم چھُ ڈیولہٕ گژھُن ہیوٚ ژلان۔

خلیفن ووٚنُس " اچھا سُہ اَنُن ژہٕ میہ نِشہٕ " جعفرن دِیُتُس جواب، " جنابن ہُند حکُم پوزٕ چھے گوٚ تیٚمہٕ تابعداری سپدِ۔ "
امہٕ پتہٕ ذراو اَمِس نِشہٕ جعفر یہٕ ایرانی ژھانڈنہٕ تہٕ یا مَت سُہ اَو اَنِنہٕ تہٕ تَس ووٚنُن " حضرت امیرالمومنین چھِے ژہٕ یاد کران "

علی بن ؔدِتُس جواب " تُہُند حُکمُ مانُن میانین۔ اُچھن پیٹھ " تہٕ اَمی ساتہٕ دژاو علی وزیر جعفرس پتہٕ پتہٕ ہارون رشیدس کُن مُجھ کرِتھ۔ باریأبی لبِتھ ییٚلہِ خلیفس برونٛہہ کنہِ ووٚتھ رودٕ۔ تہٕ خلیفن دِیُت اَمِس بیٚٹھنہٕ بہنُک اجازت۔ تہٕ ووٚن تٔمِس: " اے علی! مےٚ چھُہ اَزٕ چہِ راتھ دِل یوٚہے ژُواُمیو ہیٚنُک تہٕ مےٚ چھُ بوزُن تُہٕ چھِے واریاہ دٔلیلہٕ تہٕ قِصہٕ زبٲنی یاد تہٕ (ووٚنی چھِس) بہٕ یژھان ژٕہ بوزہٕ ناوکھ مےٚ تژھ دٔلیلا ییٚمہٕ سیٚتۍ مےٚ غم ژٕلہِ تہٕ فِکر گژھہِ۔ تہٕ دوپُنس یودوہ " یا امیرالمومنین! بہٕ ووٚنا تہٕ یہٕ مےٚ پنٕنیو اَچھو وُچھمُت چھُ کنہِ تہٕ یہٕ مےٚ کنو چھُ بوزُمُت"۔ خلیفن ووٚنُس: " یوٚدوے ژٕہ آسہِ کینٛہہ وَنُن لایق وُچھمُت تہٕ تمی بوزہٕ ناو" علی بن دوپُنس: " جنابَن ہُند حُکمُ اُچھن پیٹھ " (تہٕ ہیٚژِن دٔلیل وَنٕنۍ) (رات : ۲۹۵)

بوٚزِن امیرالمومنین! کینٛہہ وَری برونٛہہ دژاس بہٕ پنٕنہِ ییٚمہٕ شہر بغداد پیٹھہٕ سفرس۔ مےٚ سیٚتۍ اوس اَکھ لوکُٹ لڑکایُس اَتھہِ اَکھ لوٚت ژُمرٕکٕو بوستوٗرا اوس تہٕ تام واتُے اَسہِ اَکِس شہرس اَندر ییٚتہِ سیٚتۍ مےٚ سودا ہیٚون کُنُن ہیٚوت تہٕ تام آو اَکھ گُردِستانُک بدماش مےٚ پیٹھ حملہٕ کرِتھ تہٕ ژٕول یہٕ وَنان ہیٚون بوستوٗر ہیٚتھ " یہٕ بوستوٗر چھُ میون تہٕ یہٕ کینژھا اَتھ منٛز چھُ تہٕ تِہُند ہیٚون جاداد "۔ مےٚ تجٕو کرِکھ : " ہے مُسلمانو! مےٚ بچاوِو ژٕ ییٚمِس بدکار تھٕپِلہ سِندِو اَتھو تلہِ " تہٕ اَتھہِ پیٹھ ووٚن سارہٕ دِے لوکو

"ہے توٚہہِ دوشوَے ہیو [گرٛیٹھو] قاضی صائبس نِشہٕ تہٕ یہِ کینژھا
ستہ فٲصلہٕ یِیہِ تہِ ما بوٚز رضامندی سان۔" اَتھ پیٹھ دژا اَسو
قاضی صائبس کنٛ۔ یِہندِس فٲصلس پیٹھ بہٕ کلہٕ دٲرِتھ اوٚس۔ یٔتیلہٕ
اَسو قاضی صائبس بروٚنٛہہ کنہِ واتٕ تہٕ تمہِ پرٛژھ "توٚہہِ کِتھ
کٕنۍ اوٚدِ یور؟ تُہند مُقدمہ کیاہ چھُ؟ تہٕ توٚہہِ کتھ پیٹھ ژٕوان؟"
میہ کوٚرس عرض۔" جناب اَسہِ چھُ رٔژھ ہیوٚمت۔ تہٕ دوشوَے چھِ (اَکہِ
چیز کۍ) دعوادار تہٕ تہندِس فٲصلس پیٹھ رضامند۔"

قاضی پرٛژھنکھ "تمہِ منٛز کُس چھُ مدعی؟" تہٕ گرٛدی
دژاو بروٚنٛہہ کنہِ تہٕ ووٚنُن۔" جناب مدعی چھُس بہٕ تہٕ تمہِ خدا خاطر
کرِن یہِ بوستور چھُ مێون۔ تہٕ یہِ کینژھا اَتھ منٛز چھُ تہٕ پچھ
مێونُے جاداد۔ یہِ اوس میہ رووُمت تہٕ دوشوٕ توٚہیمِس شخصس
نِشہٕ یُس مێون دُشمن چھُ۔" قاضی صائبن پرٛژھس۔ "اَچھا ژٕ یہِ کر
اوسُے یہِ رووُمت؟"

گرٛدی: جناب! یوٚہہ رات۔ بلکہ میہ دژایہِ اَمہِ بابت راتھ
اَچھو کِنۍ۔

قاضی: اگر ژٕ یہِ بوستور (پٔرزٕ باوُ) وَنہٕ چھُکھ ہێوان۔ تیلہٕ
وَن اَتھ منٛز کیا کیا چھُ؟

گرٛدی: جناب پیالس اَتھ بوستورس منٛز آسہِ میہ رۄپہ پٔنژہ
زٕہ[1] سرمہ تیجہ تہٕ اَچھن کیُت سرمہ۔ اَتھ دوشوٕ بتہٕ نٕس
کرٛزٕ روٗمال۔ یتیہ اَسو میہ اَتھ منٛز سرمہ مایہ کرِتھ زٕہ[2]

تہٕ زٕ شمع دانہٕ ۔ بێیہ اَسی اَکھ منٛز زٕ خیمہٕ ۔ زٕ ترامہٕ ۔ زٕ پچھِ ۔ اَکھ شانٛدہ گوٗنٛد ۔ زٕ دالوٚی گَبہٕ ۔ زٕ نارٕ اَکھ مرتٔلہ ہمُنٛد بمہٕ ۔ زٕ طشتہ ۔ اَکھ لینٛجہ ۔ زٕ آبخورٕ ۔ اَکھ کڑٕڈھ ۔ اَکھ سرش اَکھ بزار زٕ ہاونہٕ ۔ اَکھ ہچوٚی پیالہٕ ۔ زٕ بہرٕ ۔ زٕ زٕین ۔ اَکھ چوغہ زٕ فرکوٗش ۔ اَکھ گاو ۔ زٕ وَژھر ۔ اَکھ ژھاوٕج ۔ زٕ گبہ ۔ اَکھ کٕنٛٹھ زٕ چھر زٕ سبز خیمہ خرگاہ اَکھ وَٹوٗٹ زٕ وۄٹنہٕ اَکھ مالِش زٕ دانٛد ۔ اَکھ سہہ منٛز زٕ سہہ ۔ اَکھ ہاپُژ زٕ شال ۔ اَکھ گدیلہٕ زٕ صوفہٕ ۔ اَکھ شہ نشین زٕ ہال ۔ اَکھ بێتم کُٹھ تہٕ زٕ بیہن کُٹھہٕ ۔ اَکھ رٕچِن یتھ زٕ دروازہ چھہ ۔ بێیہ چھہ اَکھ منٛز گُردستارٕچ اَکھ جماعت ییم یہ شہادت دِنہٕ زٕ یہ بۄستور کیا گُچھ میونٕے !

اَمہ پتہ پرٛژھ قٲضی صٲبَن مہ " ژٕ کیا چھکھ وَنان ؟ "

اے مسلمانَن ہنٛدٕ حُکمُ کرن والہٕ (امیرالمومنین) تہٕ بہٕ اَس قٲضی صٲبس بروٗنٛہہ کُن (تہٕ پوٗزٕ اے بوزِو تہٕ کرِدی سنٛدٕ بیانہٕ سیتھ اوشس بہٕ اسمانہٕ ہیوان) تہٕ مہ ہیوٗت بیانہٕ دِیُن " خدا دِین سانٛس قٲضی صٲبس یزت تہٕ آبروے ۔ اَتھ میانٛس بۄستورس منٛز تہٕ اوسنہٕ تیٚیات حاداد کینٛہہ حرف اَکھ لوکُٹ وُجارٕ گرٕ بێیہ دروازہ بغار اَکھ پُسن جاے ۔ اَکھ ہوٲنٛی شیڈٕ تہٕ بێیہ شُرِن ہنٛدٕ خاطرٕ اَکھ مکتب ۔ بێیہ چھہ اَتھ منٛز کینٛہہ چھبر ییم شطرنج چھہ رگندان ۔ بێیہ کینٛہہ خیمہ ، کینٛہہ طنابہٕ ۔ بێیہ شہر بصرہ تہٕ بغداد بێیہ شداد گنٛدشاہی محل ۔ کھارٕ وان اَکھ تہٕ گاڈٕ زال اَکھ ۔ کینٛہہ چِل

بیّیِ کیشِبہ ہِکیٹ۔ کورہ کِنُٹو تِےِ بیّیِ اُکہ ساس قرم ساق ہیم یِہ شہادت دِن زِہ یِہ بوستور چھُ میونے ؛؛

یُنچھےُ کُردستانیکو بدماشُ میون یِہ بیانِ بوُز تِہ سہ لوُگ دَوتِہ تِہ رِوان رِوان وَوَنگ " مولانا قاضی ! میون یِہ بوُستور چھُ پرِیِھۃ کاتبِ دیِوُد تِہ یِہ کینرٹھا اُکہ مِتِز چھُ رتِہ چھُ پرِیِھۃ کاتبِ مولوُم تِکیازِہ اُکہ میانِس یوُستوُرس مِتِز چھِ رنگہ مندورِہ تِہ قلاے (داریاہ) بڑگ تِہ وَڑیکو ہم دِرندہ ہیم شِکار چھِ پوان کرتِہ۔ تِہ بیّیِ چھِ اُکہ مِتِز (داریا) اِنسان ہیم اَتِہ شطرنج رِگندان چھِ تِہ اَمِہ علاوہ چھِ اُکہ مِتِز دَچِہ وُچِہ تِہ واریاہ۔ بیّیِ اُکہ واٹلی وِتیِز گرُ زِہ گرِہ اُکہ کانی گرُ زِہ جنگی گرُی تِہ بیّیِ زِہ زِپھٹو نیرِہ۔ اَکہ اندر اُکہ سیپہ زِہ خرگوش ، اُکہ شہر، زِہ کام اُکہ گاڈ زِہ شلماک ٹھگ اُکہ لانرِھ زِہ [علقین] جانور۔ اُکہ اوُن تِہ زِہ گاشِ دارشخص۔ اُکہ لوُنگ تِہ زِہ اَڈِہ زُنگو اُکہ کرستانی پادری زِہ عیسائی مولوی تِہ اُکہ نصرانی عالم زِہ عیسائی درویش بیّیِ اُکہ قاضو تِہ زِہ ثالث ہیم یِہ شہادت دِن زِہ یِہ چھُ میون بوُستور۔"

قاضی :۔ اے علی ! ژہ کیا (چھُے) بیّیِ وَتُن ؟" حضرت یِہ بوُزِت کھوت میہ سیٖح شرارت تِہ آس قاضو صاٖبس بروِنہکُن تِہ وونمس " خدا رِچھن سانِس رِچھَن واٖلِس قاضو صاٖبس۔ میہ اوس اُکہ بوُستوُرس مِتِز اُکہ زِرہ بکتر بیّیِ اُکہ بُڈ شمشیر بیّیِ سامانِ

جنگ تہٕ بٔنیہِ اَکھ ساس ٹھۄلٕل کَنٛڈٕ اَکھ تیٖر وۆر تہٕ تہِنٛدِہ
خاطرٕ کاسہِ ماٛدان۔ اَکھ مٔنز اُسی بٔنیہِ میہ اَکھ ساس وورہٕ دِرٕ ذٕ
ہۆزٕ امبہ باغ تہٕ دَچھ باغ پوشہٕ چمن تہٕ مُشک دار پوش، مُشکہ
دار "جڑی بوٗٹی" انجیر زٕ ذٕنٛڈٕ پوتلٕ تہٕ حافظ [شرابچ پیالہ] کھاندر
سبز، گیونٛچ جایہٕ شادیانہ تہٕ شور و غوغا تہٕ بٔنیہِ بٔنیہِ زمینہ باگیہ۔
تِم ہۄے ہِم ثقف اُسر دِدان۔ تِم رٔفیٖن ہیم دٕدہلٕ اُسی لوٗٹان۔
یِمَن شمشیرٕ، نیزٕ کمانہٕ تہٕ کان سیتی اُسی۔ بٔنیہِ چھہ میہ اَکھ
بۆستوٗرس مٔنز کینٛہہ پٔرزٕک تہٕ ماٛٹھۍ یار، کینٛہہ کہ کوے نہٕ سنگھی
اَتھی بۆستوٗرس مٔنز چھُ بٔنیہِ مجرم تہٕ قیدی، [یوت وامٕن ہیندِہ
خاطرٕ بیہن جاے] شراب چینہٕ خاطرٕ کینٛہہ ندیم۔ اَکھ طنبوٗرہ
تہٕ داریاہ سُرنٔیہ، بٔڈۍ بٔڈۍ جنٛدٕ تہٕ لۄکٕچہ لۄکٕچہ جنٛدٕ، اَٹاکہٕ کورہٕ
بۄرٕ ہاٛٹھۍ بِہِرِتھ مہرنہٕ گیوٗن واجنہٕ تہٕ حافظ۔ پاٛنٛژھ حبشی
زنانہٕ تہٕ ترٕہ ہِندوستاٛنۍ انہٕرکٕشہٕ (یا وانژٕ مٕنٛزٕ) کورٕ (ہِتھے
ہاٛٹھۍ) مدینہٕ چہ ژٕدر تہٕ یوٗنانہٕ چہ دٕہ کورٕ، ترٔکہ چہ پانٛژاہ تہٕ
عجمہ چہ شٔتھ۔ کُردستانچہ شیٚت تہٕ جارجیا مُلکہ چہ سَتھ کورہٕ
زنانہ پہچہ ہرٕ تہٕ زنہٕ۔ اُتھی بۆستوٗرس مٔنز چھہ وٗبکہ چھہ میہ اُتھی مٔنز)
دریاے دجلہ تہٕ فرات۔ اَکھ جاندار ژال، زٔقمق گنٛڑٕ تہٕ فولادہ
کھنڈ (بیٚٔے یوت نہٕ بٔکہٕ چھہ اَتھ بۆستوٗرس مٔنز) "رنگ برنگ"
[بٔھمَن پیٹھ دمہ دِنۍ کوٗرمُت] باغِ ارم۔ اَکھ ساس بہ ماش تہٕ قرم
ساق تہٕ ہالہٕ ماٛدان۔ طبیلہ تہٕ مشید تہٕ حمام بٔنیہِ اَکھ درسل تہٕ

اَکھ چھان۔ اَکھ ژٕکرٕ ہٕنٛز ڈٕکھ (یا ڈکھ) تہٕ اَکھ کیُٛل بٔنیِہ
اَکھ حبشی غۄلام یٔمِس اَتھس کیتھ اَکھ سیتارٕ چھُ۔ اَکھ
سہٕ قدم تہٕ اَکھ کاروانُک لیڈر تہٕ بٔنیِہ چھ اَکھ بۄستوٲرس منٛز
داریاہ قصبہ تہٕ شہر تہٕ بٔنیِہ اَکھ لۄچھ دینار۔ بٔنیِہ شہر کوہ انبار
علاقہ رلہٕ ناگوٕتھ بٔنیِہ دُہہ[۲۰] صندوق یِمن منٛز گرٕژ گرویٹھ چھ
تہٕ بٔنیِہ دُہہ[۲۰] کُچھ یِمن منٛز کھینہٕ چیٖنکو چیز چھ۔ اَتھ بۄستوٲرس
منٛز چھ بٔنیِہ غزا تہٕ عسقلان بٔنیِہ دمیاط پیٚٹھ اُسوان تامٕت
(سوڈانے مصر)۔ اَتھی منٛز چھ نوشیروانٕنۍ ایوان تہٕ حضرت سُلیمان
صاٲبُن مُلک تہٕ مختصر بۄزِو وادئ نعمانہٕ پیٹھ خراسانہٕ چھ
زمینہٕ تام۔ بلخ تہٕ اصفہانہ پیٹھ بلکہ ہندوستانہ پیٹھ سوڈان
تام یِم مُلک چھ تِم چھ اَتھی بۄستوٲرس منٛز۔ او خۄدا
بَڈراوِن سانِس قاضی صاٲبس دُمر۔ اَتھی منٛز چھ کیٛنژھہ اَندری پلوَ
تہٕ باقے یلوَ تہٕ بٔنیِہ قاضی صاٲبس ریٖشس کاسنہٕ خاطرٕ اَکھ ساس
کھوٗر۔ اگر یہٕ میہ کھوژِنہ تہٕ میانہٕ بۄستوٲرُک فاصلہ میانہٕ ناوِہ
بوزہٕ ناوِنہٕ۔"

یٕلہٕ قاضی یہٕ بۄز تہٕ تٔس راو عقل تہٕ دۄپُن "میہ
چھُ ترٛان فِکرٕ توٚہی دۄنٛونے چھوٕ یا تہٕ ژٕ لفنگہ نتہٕ ژٕ
بد اطوار زندیق۔ یِم قاضین تہٕ حاکمن اونِکھ پیٹھ ژٕ نادان چھ
تہٕ یِمن نہٕ ملامتُک کانٛہہ خوف آسہٕ۔ دُنیوکتام نہ چھ کانٛسہٕ ہٕنٛزٕ
زیوِہ یہٕ دراۓمت نہ کانٛسہٕ ہندو کنو یُتھ قصہٕ بۄزمُت یُتھ تۄہہ

دوہیہ اَز سانگ چورہ۔ خوداہ گواہ چھینہ پیٹھ شجرہ اُمِّ غیلان تہٕ ایرانہ پیٹھ ملکِ سوڈان تام بلکہ وادیٔ نعمانہ پیٹھ ملکِ خراسانس تام چھینہٕ تہٕ کاٮ۪تھ تہٕ کنن گومت یہٕ قدمہٕ قسم کھیپے کھیپے بیانہٕ کورمہٕ تہٕ پوز زاٮ۪نت وَدنوہ۔ وُنیو تہُنی وُنی توٚ یہٕ بوٚستوٚر چھا کانہہ تیُتھ سمندرا یَتھنہ ژوٚکے آسہِ کنہ۔ یہٕ چھُہ روز محشر ییِٚنہٕ ساٮ۪ری نیک تہٕ بد جمع گژھن؟

اَمہِ پتہٕ دِیت قاضی صابَن یہٕ بوٚستوٚر مُژرادنک حُکُم تہٕ مہِ مُژرووُ یہٕ۔ اَتہِ کیا چھہ وُچھان۔ اَکھ منز اوس ژھوچ گُکرا اَکھ۔ نیوم اَکھ۔ ژامنہِ ژُگاہ اَکھ تہٕ زیتوٗن اَکھ۔ مہِ کیاہ تُل یہٕ بوٚستوٚر تہٕ دِتُم کردستانکِس مُدعیس برونٹھہ کُن داٮ۪رِتھ تہٕ وُنِتُم پکو تہٕ دٔراس، وەوٕنی یِٚلہِ خلیفَن علی سٔنٛزہ زٕیوہ یہٕ دلیل بوٗز تمہِ اوس تیوٚت زِہ شہ پہو پَت کُن تَس گو اَسی اَسی کامِن گُرُس تہٕ دِتُن دلیل وَنَن واٮ۪لس سٮ۪ٹھاہ کیناہہ۔

الف لیلیٰ جُز ثانی
صفحہ ۱۶۷

خسروشیرین تہٕ گاڈٕہ ہانٛز

[پادشاہو منٛزٕ اَکِس پادشاہس یعنی] ایرانہٕ کِس شہنشاہ خسروس آسہٕ گاڈٕ سیٹھاہ ٹاچھ۔ اَکہٕ دوہہٕ ییلہٕ سُہ پَننِس دیوان خانُس منٛز بانہٕ تہٕ بٮ۪یہٕ بَنہٕ آشِنٛو شیرینِ سیٹھہٕ بہِتھ اوس تہٕ اپارِ دراو گاڈٕ ہانٛزا۔ یَس [اَکھ] اَکھ سیٹھاہ بوٚڈ گاڈ اُس تہٕ تمہٕ ژٲو پادشاہس برۄنٛہہ کُنہٕ تہٕ بادشاہ گوٚ [یہٕ گاڈ وُچھِت] تعجبس تہٕ خوشِ گژِھت دِتُن حُکُم زِ اُمِس گاڈٕ ہانٛزِس گژِھن ژدر ساس درہم دِنہٕ۔ رات : ۳۹۱

اَتھ بیٚٹھ ووٚن شیرینہِ اُمِس "تۄہہ کٔرِوہ یہ بجھ گاما!"

پادشاہن پرٛژھس "تکیازِ؟" شیرینہِ دِتُس جواب "یِمہِ موٗجب زِ وۄنہٕ کہِ بَتہ ییلہِ تۄہہ پَننِس کانٛسہٕ درباریس یوٗت ینامہ تہٕ دِیو سُہ کَڈہِ اَتھ بیٚٹھ برٛیٚٹکہ تہٕ تَس کھسہِ تہٕ یہٕ ینامہ ٹارِ تہٕ وَنہِ "اَمِ ہِشہٕ وٕیت مہِ تِتہِ یوٗت گاڈٕ ہانٛزِس عطا کوٚرُن!" بٮ۪یہٕ اگر تُہہ اَمہٕ کھوتہٕ کم دِیو یِہ ہیٚے

شخص وَنہٕ " ہا اُمی کرٕ مہہ زٕٹ یِہ گاڈٕہٕ ہاٗنٛزٕ سِندہٕ کھوتہٕ کمہٕ (ئینامہ) دِیت نمٕ ؟"

خسرَوَن وَوَنُس درجواب " زٕہ چھُک پوٗرٕ وَنان ۔ مگر یِہ چھہٕ پادشاہَن رِکٕرٕ مَنٛدٕچھہٕ اگر تمہٕ پُتھ دِیت مُت واپس ہِن ۔ وونٕ یہِ کیٛہٕ کتھا ؟

شیرینہِ وَوَنُس ۔ اگر توٚہیہ کانٛچھو یہ کرٕو اکھ تدبیر اُمس رٕنٛشہ یہ ئینامہ واپس ہیٚنس ۔"

پادشاہَن وَوَنُس " یہِ کیٛتھ کٔو ؟ " تہٕ تمہٕ دوٚپُس " اگر توٚہیہ پُڑٕھو توٚہیہ دی توٚ اُمس گاڈٕہٕ ہاٗنٛزس ناد تہٕ پرٛژھو تو یِہ گاڈ چھا نر کِنہٕ مادہ ۔ اگر تمیٚ ووٚن نر توٚہیہ وَنٛزِ توس اَسہٕ گژھہ مادہ گاڈ اگر سہ وَنہٕ مادہ تیٚلہ دٕپیوس اَسہٕ گژھہ نر گاڈ ۔"

پادشاہن سوزٕ گاڈٕہٕ ہاٗنٛزس اکھاہ نادُس ۔ یہِ گاڈٕہٕ ہاٗنٛز اوس سیٹھا ژرٕک یہِ گاٹُل تہٕ ییٚلہ پادشاہن ووٚن تٔس " یہِ گاڈ چھا سہ نر کِنہٕ مادہ ؟ " تہٕ اکہ دوٚپُس گاڈٕہٕ ہاٗنٛزن زمینس بوسہٕ کران کران ۔" جناب یہِ گاڈ چھہٕ لانٛژھ نہ مادہ نہ نر ! "

خسرُس زول اُمی سُند تیار و تیار جواب بوزِتھ ٹھہہ ٹھہہ کران اُتھ نیٚرٕ ٹھہ یہِ دِتُن حکم اُمس ئیمیہ ژور ساس درہمہ دِنک تہٕ دراو گاڈٕہٕ ہانٛز خزانچی یُس کُن تہٕ اُمس رٕنٛشہ اٗٹھ ساس درہمہ رٔٹِت ھٹاون تمہٕ اکِس کھوٗر جندس مُنٛزٕ یُس تمیٚ [پنٕنہٕ گردنہٕ الوند اوس] ھٹووُمُت ۔ یہِ ھٹیٛلہ پنٕنس نکھس تھٔیتھ اوس یہ

نیرٲگی ییٚلہٕ اُمس اَکھ دِرہم پۆتھر پیو۔ اُمی ژُوو نکھہ پیٚٹھ بور پۆتھر تہٕ نیمیوو یہٕ درہم ژُلنہٕ خاطرٕہ۔ اَمہٕ وِزہٕ تہٕ آسی اُمس پادشاہ تہٕ شیرین وُچھانی تہٕ شیرینہٕ وَوٚن (ییٚنہٕ) پادشاہس۔ "پادشاہم تۄہہِ وُچھتوٚ اُمس شکس لدٕہ سٕندِ کمینہ گی [تہٕ لوٗتٕر] ییٚلہٕ یہٕ نیمیوو یہٕ درہم ژُلنہٕ۔ اَمس آو نہٕ یہٕ تام دوہندٕہ زہٕ یہٕ ژاوہٕ ہے یہٕ درہم اَتی یِتھہ ژَن اَتھ پادشاہ سُند کانہہ نوکرا ژُلہٕ ہے۔"

پادشاہن یِتھہٕ یِم لفظ بوٗزی۔ تَس کھوٚت گاڈہ ہانٛزس پیٚٹھ سخ شرارت تہٕ وَوٚنُن "شیرین! ژٕہ چھکھ بلکل صحی وَنان" لہٰذا اَنہٕ نوو تمیٚ یہٕ گاڈہ ہانٛزٕ واپس تہٕ وَوٚن تٔس۔ "اے شکس لدٕہ! ژٕہ چھکھنہٕ انسانے۔ ژٕ یہٕ کتھ کِنٛز ژُووُکھ پۆتھر یِنہٕ پتہٕ شانوٚ پیٚٹھ دُور یمن ییرٕژَن رودہٕ پین ۂند بور تہٕ نیموکھ بوٗن کِنٛ یہٕ اَکھ درہم ژُلنہٕ خاطرٕہ تہٕ ژٕ یہٕ اُمے نا یہٕ اَکھ درہم تہٕ اَتی ژاوتٔس دوہندٕہ؟" اَتھ پیٚٹھ کوٗر گاڈہ ہانٛزَن اُمس بُرونٛہہ کِنہٕ زمینس بوسہٕ تہٕ وَوٚنُن "خودا برٛاوِن پادشاہ سٕندِ عُمرِ میہ ژُلنہٕ پۆترٕہ پیٚٹھ یہٕ درہم اَمہٕ کِہ تمہٕ قیمتہٕ موجب یُس اَتھ میانہٕ نظرٕ چھُ۔ البتہٕ ژُل میہ یہٕ زمینہٕ پیٚٹھ ییٚمہٕ وَجہہ زہٕ اَمہٕ کِس نانٛوٕکس پیٚٹھ چھہٕ پادشاہ سٕندِ شکل تہٕ تھرٕ پیٚٹھ پادشاہ سُند ناو۔ میہ ژایہٕ نٕہٹ خبرٕ کانٛہہ ہُند کھور ما ییٚہہ بے خبر پانٛٹھ اَتھ پیٚٹھ تہٕ اَمہٕ سیتی گژھہ پادشاہ سٕندِ شکلِ کیاہ وِہ ناوس بے قدری۔ تہٕ کوٚٹھ ییٚہہ اَتھ جُمس پیٚٹھ رٹنہٕ ہے" اَتھ

پیٹھ سۆپِن پادشاہَس تاجُب تہٕ تمۍ کوٚر تَسِنٛز یہِ کتھ بہٕ حاضِر جوابی تہٕ تیز فہمی بُچھِتھ، سیٹھاہ پسند تہٕ دِتُن گاڈہٕ ہٲنٛزِس بٔنِیہِ ژور ساس دٔرہم یِنامہِ دِنُک حُکُم۔ بٔنِیہِ کٔرہٕ ناو تمۍ سٲرِسٕے پٔنٛنِس مُلکَس پارٕے زِ "مُتعیٚنہٕ کانٛژھاہ زنانَن ہُنٛزِ مصلحتہٕ بیٚٹھ پکہٕ تکیازِ یُس کانٛژھاہ زنانہٕ ہُنٛزِ رایہِ چلہِ تَس چھ اَکھ دٔرہم بُچراوان بُچراوان تمہٕ دٔرہمہٕ وِدیکھ زِ[2] دٔرہم چُھٹو بہٕ میوان۔"

قاضی ـ یُس پننہِ زنانہِ ہنٛدچہ نوو!

دلیل چھ آرٕش وُننہٕ اَکِس شخصَس مُتلِق یُس دپانہٕ، قاضی اوس۔ اَمِس اَس زنانہٕ سیٹھاہ نیک، رٕژ، سخی تہٕ یتیمن کیاوہ حاجتمندن پیٹھ بڑہ ترس کھیوان۔ مگر سیٹھا اَس پٕہ سیٹھا خوٗبصوٗرت تہٕ۔

اَمہ پتہِ خانہ دارس اوس یقین بلکہِ گہ اوس اَتھ کیتھ پیٹھ فتوا تہٕ دِوان زہ (دُنیہچہ) پٲٹھہ کانٛہہ بلکہ سارے زنانہٕ چھہٕ اَمہ سِتھٕ رٕے آشنہٕ ہشہٕ۔ لہذا یِیلہِ کانٛہہ مرد اَمہ سِتھٕرہ عدالتَس منٛز پننہِ ووٗلٹہٕ زنانہٕ ہٕنٛز شکایت کرنہٕ یِیہِ ہے پہٕ اوس دأچہ لوٗتھ فأصلہٕ دِوان زہ مرد چھ ظأٔلم تہٕ زنانہ چھ مظلوٗم۔ پہٕ اوس اَتھہ طریقس پیٹھ چلان تکیازہ پہٕ اوس پانہٕ ووٗچھان زہ اَمہ سِتھٕ آشنیوٕ چھ عأنِ لگارٕچو عطر۔ لہازا اَس اَمہ سِتھٕ یِیہِ رائے زہ سوٗرٕے زنانہٕ زم چھِ تس سیتہ رلان تہٕ اَمِس آرنہٕ اکھ ذرہ تہٕ خبر زہ زنانہٕ کیتھ پأٹھو چھ مردہ سِتھٕرہ کاڑٕ جاریہ پننہِ بد ذأتی، جنسی بدکاری، جبرگری، ووٗلٹہٕ گی تہٕ مکھرہ سِیتہٕ تُل دٕاوان۔ گہ اوس یِتھو سارہ وِیے قیعتہ

زنشہٕ پننہٕ زنانہٕ ہٕنزٕ رٕژہ خصلژ وُچھنہٕ مۆجُب لاپروا۔ یُوتام اَکھ
رٔتھ دۄہ تہٕ سٕپُد یٮ۪لہٕ ہٮ۪نگہٕ مَنگہٕ اَکھ شخصا اُمِس زنشہٕ پننہٕ آشنہٕ
ہٕنٛز شکایت ہیتھ آو تہٕ اُمہٕ ہٮ۪و مسہٕ سٮ۪تۍ کہٕ بہٕ بدسلوٗکی کرٕ
تمہٕ تہٕ کیتھ پَاٹھۍ چھہٕ تسٕنز بدچلنی نۄہ ٹکین نٹین پیٹھ۔

یُتھۍ اُمہٕ اِنسانَن پٮ۪ٹھ مُقدمہ قاضی صٲبَس برٕونٛہہ کنہٕ تردد
تہٕ الزامُک تشریح کوٗر جَجَن کوٗر (دٔرٕدۍ نہٕ ہیکے) پٔختہ یرادٕ زہ تہٕ
چھہٕ تِھانداں الانٛدی تہٕ اُمہٕ ہٕنٛز آشنٮ۪و چھہٕ سیٖرُس پرُزس
پیٹھ۔ لہٰذا رٔود بہٕ شکایت کرٕن وول عدالتہٕ منٛز زَن تہٕ اَکھ زوٗر
تہٕ اوٗن انسان اورہٕ یور پھیران نہٕ کانٛہہ ہٕنٛد بوزان تہٕ نہٕ کانٛہہ
کُن وُچھان۔ تہٕ گوٚ اُمہٕ علاوہ پننِس مالِس اندر جادٕوے
حٲران، یکیا زہ تَس اوسنہٕ فکرے تران زہ کوٹھ کیا کرہٕ پننہٕ
آشنہٕ ہٕندِس بنیاِس۔ یٮ۪لہٕ تمہٕ اِنصافس خلاف قاضی صٲبُن یہٕ
پرادہٕ تہٕ وُچھ زہ یِہے چھُ پننہٕ آشنہٕ سٮ۪تۍ بدسلوکی کران
سٮ۪تۍ پٮ۪کہٕ ہے نہٕ قاضی صٲبنہٕ زنانہٕ زنشہٕ تہٕ کانٛہہ اَکھاہ واٹھ
دیتھ زَن قاضی صٲبنہٕ خاطرہٕ ناستہٕ مُشکاہ صوزنہٕ پیٚیہ ہے) لہٰذا
آو اُمِس مُدعیس جیرہٕ تہٕ وُنہٕ اوس یِدہ ہے راوانی ہمیوٗ بیٚیلہٕ
عانِ خلافِ توقع اُمِس اَکھ شخصا وٕتہٕ سمکھ یٮ۪تھ اُمِس
پرٛژھ "ہے یارا! ژٕ یہ کیا سہٕ مُقدمہ چھُے؟ ژٕ یہ کیا سہٕ
وَنٛز رودنے ولدٕ زنانہٕ ہٕندِس مُقدمس منٛز قاضی صٲبُن"
تمہٕ ہسہ دِیت فاصلہ۔ فرمووُن" کوٹھ چھُ ظالِم تہٕ سعہ

چھُہ مظلوٗم تہٕ دوٗرِ چھُنہٕ میہ فکری تران یہٕ کرٕہ کیاہ ؟"

اکھ بیٛیہ دوٚتھُس یہٕ اِنسان " ژٕہ نیر واپس تہٕ گژھ ژٲو ڈٲنٛپ قاضی صابنہٕ محلہ خانہٕ چہٕ ڈیٛڑہ بیٛیھ تہٕ روز ژٕہ پہنٛدہٕ گرٕہ کیٛن ہیٛند ہے سایس تَل ؟"

اُمی کوٚر تمی یہٕ اَمِس اُمی یارَن نصیحت کرٕ تہٕ ییٚلہٕ اُمی ڈیٛڑِ ٹھکھ ٹھکھ دِیِت تہٕ اوٚرہ درٲیہٕ اکھ دایہ۔ اُمی وٚون تَس " ہتہ بب ! بہٕ چھُس یٚژھان ژٕہ سوزتَن پنٛنو آغا بایے یوٚتہٕ یُتھ زَن بہٕ تَس سیٖتۍ صرف اکھ کتھ کرٕہا۔"

سہ ژٲیہٕ اندر تہٕ وٚونُن پنٛنہٕ آغا بایہٕ یِہ سہ تھوٚد گیہٕ ویٚتھِت تہٕ ڈیٛڑہ کُن نیران (زوٗنُن) بہٕ کرٕہ اَمِس لٹھہٕ تہٕ لہذا بیٛیٹھو دروازَس ژھایہٕ تہٕ پٕرژھن اَمِس " ہتہ با ! ژٕہ کیاہ کام چھے ییٚتہٕ ؟" یہٕ ووٚتھُس یوٚرہٕ " محترمہ ! بہٕ چھُس پنُن پان تہٕشرٕہ راٲچھ تہٕ تہٕہندِس یٚرتَس پُشران یُتھ زَن توٚہی میہ پنٛنہٕ آشنہٕ ہندِس مالِس منٛز اِنصاف کرِو۔ یُتھ زَن تَس لاگِم چارٕو تہٕ سیٖزراٲویوٚان تکیا زٕہ تمہٕ چھُ میہ پٕژ یتھ کارس پیٚٹھ ظُلمت تہٕ رَب مرٕشھمُر۔ بہٕ آیوس تسٕرٕہ بدبچلنی ہٕنٛز شکایت ہیٛتھ عزت مآب مولانا قاضی صابس نِشہٕ مگر تمو اوس بُروٗنہِہ یہٕ فیصلہٕ کرٕتھ تھوٚومُت زٕہ کوٚلہٕ چھُ ظالم تہٕ کوٚلُن چھَ سہ دوٗرہے وٲدہ ناوِمرٕ (لہذا) چھُ سہ مظلوٗم ! تہٕ میہ چھُنہٕ فکری تران زٕہ یہٕ نیاے کتھہٕ پاٹھو اَنٛدہٕ میہ تَس سیٖتۍ تہٕ تام ووٚنہِم

اَپارِ یِ پیارِ یِ لُکو تُہند زہ توہہِ چھوہ رحم دِل۔ لہٰذا چھُ میہ تہٕ زنِشہِ پہِ حاجت زہ توہہِ ہاُذ راُدِیوٗن قاضی صاب زہ تِم دِن اَمہ دوٚن ہاُرِن درمیان سُے فتوا یُس پاک شریعتس موافق آسہِ۔"

پہِ وُٹرِھس اوردہ " اچھا زٕہ گژھہ تہٕ کر آرام تہٕ بِچون داتہٕ تَس زنِشہِ توٗت نام گژھن یوٗ تام تہٕ نوورے شُہ کاتھہ سوزی تہٕ ژیہ داتہٕ کُنہ قسمُک خوف یا ہراس تھاوُن۔"

" محترمہ! خُدا کرِ رٕنے برکت " وَنان وَنان دراو پہِ قاضی بابِ زنِشہِ تہٕ لوٚگ پننہِ مین حاُرِ ناتن سیٚتہٕ (دگرا) مُقدمس ہیچھ سوٚنچان تہٕ (دگرا) ہاُذ پانس کُن وَنان۔ "خودایا تیتہٕ آسہِ یا قاضی صاُبہٕ زنانہٕ بچرادہ میہ تہٕ میہ کرِ یِمس بدکار تہٕ زناکار وَنانہٕ زنِشہِ آزاد یِیِمو بہٕ دوٚن کوڑِین ہُند مقصودُس تہٕ یِمِہ رمیون مال د جائداد پانس سُم تہٕ میہ دِتُن دٕکہِ؟"

(وَنِن وول وَنان) یِیلہِ رات آیہِ تہٕ قاضی صاب اوس پننو فتوا دِتھ سہ کر لیومُت شُہ ژاو محلہ خانہٕ۔ (دَپان) اَمِ سِنمزِ آشنہِ اوس عادت زہ یِیلہِ پہِ واپس گرِہ ییہِ ہے سہ اُس دروازس تام اڈ وٹ جُمتھ نیران۔ مگر یُتھ موقس ہیچھ دراِیہ سے تہٕ۔ شُہ ژاو اکھ کمرس منز یِیتہ سہ بہان بسان' اُس۔ سہ دوچھن نماز پرَان۔ تاذ پہو اُمِس بِیمِہ تَس شخصہ سُند نیاے ژہتس یُس اُمِس زنِشہِ پننہِ زنانہٕ

خلاف شکایت ہیٚچھ اوس آمُت تہٕ لُوگ پأنٕی پانَس وَنٕنہٕ " پوز
گوٚ ای زٕہ زنانٕہٕ ہِندی دٕسی نہ واتہٕ زانٕہہ کانٛہہ تکلیف تہٕ نہ
دٕدارٕہ (اَکھ خلاف) اوس تہٕ اپزٕی زیور پنٕنہٕ آشنہٕ ہٕشرٕ بُلی
شکایتھ کران " ہکیازٕہ اَمِس اوس وُنہٕ دِلَس لیکھت زٕہ زنانہٕ
ذم چھُ تھٕتھ نیک پرٛژھ اَمِس پنٕنہٕ زنانہ اَس ۔

مگر ییلہٕ سہ نماز پٔرِتھ فارغ گَیہٕ ۔ سہ وُژھ اَمِس
کُن تہٕ لُجُ اَمِس سِنٛز خدمت کرٕنہٕ ۔ اَمہٕ تہٕ اَمِس سِنٛزٕ دایوٚ اوٚن
اَمِس بُروٚنہہ کُن بَتہٕ ژَجا تہٕ ہیٚچھ سہ پنٕنہٕ عادتہٕ مؤجب اَمِس
سیٚتؠ ترٛاوٕنہٕ ۔

(وَنُن دول دٕیان) سِنٛز رِکابن منٛز اَس اَکھ رکأبیا
یُتھ منٛز زٕہ کوٚکر پوٚتی اَسی تہٕ اَمہٕ دوٚپ پنٕنِس خاندارس
کُن ۔ " بیانہٕ شیٖرمآچہ ۔ ژٕ چھُے خُدایہ شُند قسم یِگاہ ہیتھ تُتھ
ضرورَژ اَکھ اَنِتھ جورا یُتھ زَن بٕہ شیٖرٕ ہکھ تم ہکیازٕہ بیانَس
دِلَس چھُ اَنِتھ مازُک سٕنٛز ٹُکھ پیٚوٕمُت ۔"

اَمی دوٚپُس " یِگاہ اِنشاءاللہ سوزَن بہٕ کانٛہہ
بازر تہٕ ژٕہ کَتھ ہیمہٕ بَڈی تہٕ پوٚتی زٕہ اَنِتھ تہٕ خواجہ سرا
کُرن تِمن کھَتَس تہٕ بہٕ کیٚنٛژھاہ ژٕہ خوش کری تہٕ کرتھ ۔"

اَکھ کتھہٕ ہیٚچھ سوز قاضی صأبن کاش پھوٚلہٕ وُنے
اَکھ مُوٚہنیوٚ یِیمو زٕہ موڈٕ اَنِتھ ہیتھ ۔ خواجہ سرأیُن دوٚنٛی پیمن
کھَتَس کرُن ۔ دایَن دوٚپُن ییم کھٕتہٕ زٕی ۔ شیٖرِن تہٕ بَتس

سپتو دنہ ہبہ کہ کھینہ چینہ علاوہ رُ رَغن۔ اُمہ پَتہ وُژھ قاضی صاۂبن آشِینو تہ لجگو سہ کھرِک زُھل چلاونہ۔ تمہ آسہ نہ ژرہ ہیرنہ مُرنہ ہم (کمُر نام) شکارِس ژرہِ پتجہ رِچہ مُرنہ آسہ۔ اُمہ کوز حکم نہ یمہ ژرہ گرُھن مارنہ، شیرنو تہ اُنزِو بدل بتس ہیپھٹ نقاونہ (یہ کرُھتہ) روز شامس پژاران یتیلہ اُمہ سند رَون کال کھینہ واپس ییہ ہے۔

اُمہ پتہ ژُدو یمو دسترخان یمہ کس (دسترخوانس) پیپھٹ یمو اکھ تولیا تھوو یُھتہ تل اُنز گُنڈھو آسو۔ قاضی صاۂبن یتیلہ تولیہ تھوو تجگو تہ اَتہ چھُ وُچھان ژہ نہ ژرہ۔ اَتھ پیپھٹ گوژ حیران تہ دوُنُن پننہ آشنہ کُن۔ "اللہ اکبر۔ ہیم اُنز نہ کوت گیہ؟" تہ اُمہ دوپُس " یہ کینژھا ژہ یوُر اونُت تہ چھے اَتی رِکابہ اندر ژُردھنہ کنہِ۔"

تہ دوتھُس۔" ہیم اَے نہ ژرہ چھ دتہ اُنز کوت گیہ؟" تمہ دوپُس " مہ چُھنہ تمِچ کانہہ خبر۔"

اَتھ پیپھٹ گو قاضی صاۂب زنانہ پیپھٹ ناراض تہ ودِتھ تھوو تہ دژاو زنانہ ہندس مالِنس کُن تہ اوژُن تسند مول (مگر) گیتھ اَمہ پنُن مول وُچھ سہ وُژھ تہ تُکن ہیم نہ لوکُٹ جانور تہ تھاون بہتر جایہ اُنز نہ۔ ہیتھ اُمہ سِندی مالِ بلیتھ پیپھٹ تولیہ تجگو تہ تُر لُکو اَتہ نہ اُنز۔ تہ لہٰذا دوُنُن پننِس زامہ تمِس ژہ ادشکھو اعلان کران نہ ہم چھ

۱

زٕ ژٕرہ مگر یِم اَے وارٕہ کارٕہ اَنٛز زٕ چھ " یِتھ کٔنٛز آیہٕ
اُمِس تہٕ اُچھَن ژھاے ژھینہٕ ۔ تہٕ قاضی صاحبَس زٕنہٕ ناراض
گژھت دژاو یہٕ (گرٕ گٔن)۔ قاضی دژاو اُمِس پَتہٕ پَتہٕ ٹھٹھ مَھٹھ
کران تہٕ اُمِس سال کران مگر اُمی ہیوٗتُس نہٕ پوٗت پھیرُن مَنٛی۔

اَمہِ پَتہٕ ییلہِ اَمی بیٚیہِ دروازہ مُژٕرُن ہیوٗت۔ تہٕ اَمی سِندہ
اندر اَژٕنہٕ بروٗنٛہہ اوس اَمی سنٛزہ زنانہٕ رِکابہٕ منٛزہ دوشوٕ اَنٛزٕو
بَدلہِ زٕ ژٕرہ لقاوہ مُژٕہ یِتھٕ یہٕ ہیوٗلحظ کھیٚنہٕ۔ یکیازٕہ دوشوٕ اوس
یہٕ کھیٚنَس بیہِٹھ دٔندٔن کھٔرٕن دِتھٕ۔ تولیا تھوٗد تلاشی چھُ یہٕ
وُچھان رِکابہٕ منٛز زٕ ژٕرہ۔ یہٕ وُچھت لوٗگ یہٕ قریب قریب بٔہ
حواس ہیوٗ گژھنہٕ تہٕ اَمی تیٚجہٕ بٔڈہ کریکھ " خدایو! یِیتہٕ ہا چھِ
ضوٗرٕوٗر کانٛہہ نٕتہٕ کانٛہہ بلاے ژٕدان" تہٕ اَمی ساتہٕ دوٗلتہ تہٕ
پٔدرٕ پٔدرٕ ثمان تیٚجُن دٔو یوٗتام یہٕ پیٚنہٕ نِس ہیٚرہِ بابَس وٗتی سمکھ۔

اَمی دِژ اُمِس کریکھ تہٕ وٗنُس " وٗلہٕ سہٕ ہے وابِس
تہٕ وُچھ کم زٕ اَنٛز چھ ترٛاہہ بیہِٹھ۔"

" ژٕ کیا سہٕ چھک دٔنان؟"

" یِی ۂرہٕ تہٕ بیٚیہِ کیاہ۔ میہِ لٔبی تیم دوشوٕن ژٕرین
منٛز تبدیل گمتی!"

اَکھ بیہِٹھ پھیور اَمی شند ہیٚرہِ بابہٕ اَمی تے سیٹھ
اَمی سِندِس گرٕس گٔن دایَس تہٕ پٔکان گوٗ سہٕ دسترخانس گٔن
بیٚیتہٕ قاضی بابہٕ اُمسی دوشوٕ سنٛزہ خاطر حاضری وٗقتہ بیٚیہِ ژٕرہ

دۄلت تِہندِ بدلہٕ اَتھ ژھاوٕر ہیتو۔

ییٚہرٕ بابَن ییٚلہٕ تولیا تھوٚد تُجو تہٕ اَتہٕ زٕہ اَتھ لُبھ ووٚنُن پینٛزن رامہٕ پٔرِس کُن " توٚہۍ چھِہ نا زٕہ اَتھ ؟ وارٕ وُچھ ہیم چھا ژٕرہ رکنہٕ [بیٚیہ کینٛہہ] !"

" زٕہ اَتھ حضٕر" ووٚن قاضی صاب۔

" اَدٕ سہ ییٚلہٕ کیازِ آکھ ژٕہ اَکہِ بدل دوٚن ہٕنٛد بُلکہ واریاہ پھیرِ مےٚ زِنہٕ ۔ تہٕ بہٕ اَدٕ نِس یوٚر تہٕ لُوگکھ کوٹھ پیٚنٕرٕ کورہِ ہٕنٛز شکایت کرنہٕ ؟"

یہِ وَنِتھ ترٛوو نَن قاضی صاب اُتی تہٕ دَرٛاو دَرزان دُزان تہٕ قاضی صاب دَرٛاو اَمِس سیتھ ڈیڈٕ ہٕنٛزٕ کَتہٕ تام تہٕ لُوگُس شرارتہٕ زِنہٕ ہوٚمراوِنہٕ تہٕ پوٚت پھیرِ نہٕ، بایتھ سیٹھاہ زارٕ پارٕ کرِنہٕ (ییٚم ژھاوُر توک زارٕ پار پیٚٹھہٕ سیتھ تہٕ ہُمیارِی) وَٕژھ اَمی وِنِ قاضی باے تہٕ اَتھ زٕہ تھوٚد تُھکھ ژھادِن بیٚیہ سیمے ژٕرہ زٕہ پینٛزرٕ جایہِ تہٕ پیٚیٹھ تھوٚونکھ تُرلیا۔ قاضی صاب (ییٚلہٕ واپس آو تہٕ) ہیٚوٚر بیٚترِ کھیٚنہٕ تیٚمہٕ تُجو تُرلیا تھوٚد تہٕ اَتہٕ وُچھن بیٚیہِ (سیمے) زٕہ ژٕرہ۔

اَتھ پیٚیٹھ ژٕجی اَمِس پیٚنٛچ خبرِ تہٕ دوٚڑتھ تھوٚد دَرٛاو دروازٕ نیبرٕ تہٕ لُوگ کرٛکہ دِنہٕ " مُسلمانو ! مےٚ گوٚدُس اَتھ رٔژھ" دوہ ژٕ ییٚلہٕ محلہ والیو اَمی شُند کرٛکہ ناد بوٗز ۔ تم گیہِ اَتھ مکانس اَندر اَندر جمع تہٕ اَتھی وَقتس زِنہٕ قاضی بایہٕ پیٚنٕز کامہٕ ہُنٛد

کرِتھ۔ ژٕرہ تجین تہٕ ہمن بدلہٕ تھاوِن زٕہ اَنٛز۔

محلہ والیو پرٛژھ قاضی صابس "مولانا قاضی صاب کیا خص چھُ اَسہِ کرُن۔ آخر ژٕرہ گوٚے کیاہ؟" اَمہِ دِیُت جواب "میہ ہَسہ ہیٚنژاے زٕہ اَنٛز اَز کالہٕ خاطرٕ، دوشوٕنی چھس پیٚیے وُچھان ژٕرہ بنے میٚتھ" تہٕ یی وَنان وَنان ژاٛو تمہِ محلکۍ زِٹھو گرہ تہٕ لوٚگگھ سیٚدِن ہادِنہٕ۔

ہمو تیٚتھے اَکھ دۄہ تجۍ نہٕ اتہٕ وُچھک زٕہ اَنٛز تہٕ ہمو دوٚن کرٛیکھ دِتھ۔ ہم اَے وارٕہ کارہ زٕہ اَنٛز چھہ ہمن ژٕہ وَنان پٕژھک زٕہ ہیم چھُ ژٕرہ؟ یہ بوزٕ ہا وِتھ ترووکھ اَتی تہٕ درٛاے محلہ زِٹھو پَن پننہٕ وَتہٕ۔ یہ گو ہمن پَتہٕ پَتہٕ عذر خواہی کران تہٕ روٗد کینژس کالس اوری تہٕ اَمۍ سنٛزہ آشنہٕ تُلۍ اَنٛز زٕہ تہٕ تھاوِن ہمن بدلہ بییہ ژٕرہ زٕہ۔ قاضی صاب ییلہٕ واپس آو تہٕ بیوٚلھ سُہ بتہٕ کھیٚنہٕ تہٕ تجن تولیا تھوٚد۔ اَتہٕ کیاہ چھُ وُچھان ژیمہٕ زٕہ ژٕرہ د بانس اندر پرٛاران)

دوشوٕنی لوٚگ سُہ اَکھ ماوہ ژاپنہٕ تہٕ کرٛیکہٕ دِنہٕ: "فرزن ہِندِس ژٕرہ آسنس کُس سنا کرہ شک یاکس گرٛژھن گٕھٹ گوجہ۔" یہ بوزٕنی تجۍ اَمۍ سنٛزہ زنانہٕ کرٛیکھ۔ "مسلمانو! اَکس مسلمان بایہ کرِو اَکھ روٗٹھ۔" تہٕ تام آے اَمۍ سِندِس وَنہٕ نس پیٚٹھ اورکۍ لُکھ تہٕ پرٛژھہَس "ہتہ بی اَسہِ کیا چھُ کرُن؟" یہ وَرٛژھک "ہتہ جو! پوزاے بوزِو۔ بہٕ ہا جو پھٔسے یُس وُلیٹھ بلایہ منٛز——

لاحول ولا قوة الا باللہ۔ میانِس خاندارس قاضی صابَس پُچھ
تصرف گومُت۔ تہٕ میہ پیٚٹھ مہربٲنی کٔرِتھ تہٕ احسان تھاوِت رٲچھٕ تون
یہٕ تہٕ نی تون پاگل خانہٕ۔ یِتھ زَن تِمہٕ تیٚتہٕ بند تھاوہٕنس یوتام یہ ہوش
پھیرِ ہے تہٕ تِمس پننِہ جامن منز پیِہ ہے۔"

یہٕ بوزِت روٹ ہِمو قاضی صابَن تہٕ گیٚنٛک پاگل خانہ تہٕ تھووُکھ اَتی دیوانَن سیتو قاد۔ تمام لوکَو دِژ یہٕ شہادَت زِ سانِس قاضی صابَس آو ہنگہ منگہ مرشر تہٕ تِمو تھوو تَوے سہ پاگل خانس اندر بند۔

(وونی تگِہ پرِتھ کانٛسہِ زانُن زِ) یہ سورُے سُپُد تیٚتھٕ زِ زنانہٕ ہندِ مکرِ سیتو یِتھ زَن سہ قِس ناکارہ پاگھو زنانہٕ قومس مُتلق باوہ زِ کانٛہہ مرد ہیکہ تہٕ ہمن شالی تارکھ ہاوِتھ لگ ترسہ دوہ گُزرِت۔ ہیم قاضی صابَن پاگل خانس منز گڈی۔ گیہ اُمس نِشہٕ قاضی باے کھیتہٕ چیٚنکو کینہہ چیز ہیٚتھ تہٕ اُمس برونٛہہ کنہ بیٚتہٕ تھاوِت پرژھن قاضی صابَس۔" ژیہ کیاہ چھکھ ژامہ پیٚٹھ ؟"

یہٕ دوتھُس " ژرِہ زہ (تہٕ بیِہ کیاہ)

زنانہ دوپُس ۔" ذرا یہٕ حیٚسہِ تہٕ عقلہ ہیٚہ کام بیٚتہٕ وُچھ زِ یہٕ گیس بہٕ ییمو ژرِ دوہن اَنٛزرن تہٕ دوہن ژرِن منز تیئت راوِہ روزُکھ یِیت زَن اکھ پاگل چھُ راوان۔ وونی ییلہ ژیہ نِشہ کانٛہہ شخصا چھُ پننہ آشنہ ہنز شکایت ہیٚتھ یوان

حالانکہ ژٕیہ چھےٚ یہٕ اَمہٕ جورہ ہٕشِنز یا یِہندِین حالاتَن ہٕشِنز کیٚنہہ
تہٕ خبرٕ آسان۔ ژٕہ چھُکھ بُرونٛہہ پرادہ کٔرِتھ آسان زِ ہ مرد
چھُ خطاکار۔ تہٕ اَمہٕ وِزہ چھُکھنہٕ ژٕہ یہٕ سوچان زِ زنانہٕ چھےٚ
اکثر اوقات سارِہ وِسے کھوتہٕ غلطکار آسان تہٕ مردن چھُ (یِہندِ
دستہٕ) سخ ایذا واتان۔ ژٕہ رٕنتہٕ اَکھوٚ بیٚٹھو یہٕ پنُن حاصلے۔ سارِی
لوٗکھ چھِ وَنان اَس وٕہرِ وٕہرِ زِ قٲضی صاب چھُ پننہٕ آشنہٕ
کیٚتہٕ ظٲلِم حالانکہ تِمَن چھےٚنہٕ تہٕ علمے زِ ییٚلہِ یُس کُنہ گرٛدھو
تہٕ ژٕہ چھُکھ مظلوم تہٕ بہٕ چھُس ظٲلِم۔ تُوے چھُ کمُہ تامت یُنزِ
پٲٹھو دوٚنمُت " افسوس تہٕندِہ خٲطرہ ییم لےٚ گونٛاہ جیل لگَن یہٕ
لِہٰذا واتِنہٕ ژٕیہ زانِہہ تمیُک فٲصلہٕ دِیُن ییٚنہِ یہٕ ژٕیہ
پانَس تہٕ اَکھ ذرہ خبرٕ آسی۔ تہٕ مون زِ ژٕیہ چھےٚ یہٕ ثٲبت
گومُت زِ بہٕ چھُس یُنزِ زیادٕ تہٕ چٲنی وفادار مگر ژٕہ چھُکھ اَکھو
پیٚٹھ سارِنی اَکی گَژہ میٚنان۔ حالانکہ اَمہٕ سیٚتی چھُ کینژن
زِکھ تہٕ واتان۔ ژٕہ زٕمَن اَکھ تازہ کیس تہٕ سوزِتہٕ تِس اِنسانَس
شیٚنچھِ یس بِچارِس سیٚٹھاہ ایذا ووت تہٕ ژٕہ اَنہٕ ناوتَن مگر
پانَس برونٛہہ کُن تہٕ تسٕنز زنانہٕ تہٕ اَنہٕ ناوتَن تہٕ تَس کٔرِتہٕ
آشنہٕ پننہٕ سیٚتی حقیچ عدالتِچ!"

اَمہٕ پتہٕ کوٚرٕ تمہٕ پنُن خاوند پاگل خانہٕ سوزِتہٕ تہٕ ڈرامے
رٕتم پننہٕ وٕتہٕ تہٕ قٲضی صٲبَن کوٚر تَس (مقدمہٕ داٲرِس)
اِنسانَس سیٚتی تِمی یہٕ کینژھا تَس پننہٕ آشنہٕ دوٚن کرُن۔

تہٕ (امہٕ وضاحہٕ پتہٕ) ییٚلہِ کانٛہہ ڈرامی تَس نِشہ پننہٕ زنانہٕ خِلاف شکایت ہیٚتھ آو یہٕ اوس (شکایت بوزِتھ وَنِ چھ) فاعصلہٕ دِوان زِ مَرد چھ مظلوم تہٕ زنانہٕ چھ ظالِم!

بچہ تہٕ بزاز بایہ ہنٛد دلیل

(دَپان) پَتہٕ کالہٕ اوس اَکھ بزاز یُس اَکھ شکیل زنانہٕ آسہٕ۔ یہٕ آسہٕ پَردٕ کَرِتھ اَتہٕ بیٚتھ سینہٹھاہ پاک بازہٕ۔ اَکہ جوانَن وُچھ یہٕ کمالہٕ منٛزٕ نیران تہٕ آسہٕ تٔمۍ سُند عشق (پتھ عشق زٕ) آسہٕ لوٚگ سورُے دِل اُمی پے کَن۔ لہٰذا روٗد یہٕ آسہٕ زنٛشہٕ داتہٕ نکھ ساری تدبیر کران مگر آسہٕ تٔمۍ کھنَس منٛز چلِس نہٕ کانٛہہ تدبیر۔ یتلہٕ تہٕ تھوک۔ یتلہٕ تَسُند صبر دٕمکھ تہٕ تکلیف ژالنَس لایق روٗد نہٕ یِلہٕ تٔمسُند استقلال تَس جواب دِتھ گَو، تہٕ تُروٗن سرِراہ، تہٕ ییتلہٕ تمۍ تٔسندٕ خاطرٕ سارہٕ نے ژرٕچِن سوٗر کورس۔ تمۍ وۄن پننہٕ حال اَکِس بدشگون بچہ زنانہٕ ییمۍ تَس سیتۍ یتھ کٕنتھ بیٚہہ وعدٕ کوٚر زٕ یہٕ رٕلاوِ تہٕ ژٕ پنٕنِس معشوقس سیتۍ۔

اُمی جوانَن کوٚر بچہ ہُند شکریہ ادا سیتۍ کوٚرُن آسہٕ سیتۍ پٔتہٕ گٕنہٕ قسمہٕ کِہ دولتُک وَعدٕ۔ تمۍ وۄن آسہٕ ژٕ دور فورَن اُمی سندِس رٕمنِس زنٛشہٕ یہٕ تَس ہیٚہ ژٕ زاوِج

ملِہ ژھنہ اَکھ دَستارٕ ٹھگراہ۔ مگر یہِ گژھِہ آسُن سارِ دِہے کھوٚتہٕ کَنُیت" یہٕ جوان پھیوٚر بزازس کُن واپس تہٕ ہیوٚتُن اُمِس دستار ٹھگراتہٕ آد پوٚت کھورے تہٕ دِتُن ژھچہ اَتھ۔ بچہٕ روٚٹ یہٕ تہٕ زولُن دٔدن حبانس تہٕ اُمہ پتہٕ کوٚرُن درویش رخت تہٕ ٹلُن یہِ دَستار ٹھگرٕ سیتۍ تہٕ گیہِ اُمِس بزازٕ سُند گرٕ تہٕ کوٚرُن اَتہِ درواز‌َس ٹھَک ٹھَک۔

یێلہِ بَزازٕ سُنٛزِ زنانہِ یہِ وُچھ اَمہِ حالہِ۔ درویش زنانہٕ ہیٚش۔ تمہِ ٹھوٚو اُمِس بَرتہٕ اَنِن بُڑہ تاعظیمہ سان اندر تہٕ کوٚرُنس ییتہٕ بیٹھ ہورنام ٹھیرٕ اد شیڈاو۔ تہٕ یہِ سوٚزُن ژاپہٕ اندر تہٕ لۄگ اُمِس سیتۍ کینٛژس کالس کتھ شتھا کرنہٕ۔ اُمہ پتہٕ دوٚپُن بزاز بابہِ" بہٕ چھُس پرٛھان نمازٕ باپت وضوٗ کرُن" یِم لفظ بوٗزِت دوٚن اُمِس زنِشہِ بزاز بابہٕ آب تہٕ اُمہ کوٚر وضوٗ تہٕ وُڑھ نماز پَرنہٕ ٹھوٚود تہٕ مو کرِ لاژِن نماز تہٕ بیٹھو وارہ پٲٹھو تہٕ ییتھے یہِ وظیفہ پرِتھ مو کرِ لے یہِ آمہِ ترٛود دستار ٹھگرٕ اَتھو جایہِ تہٕ دژاپہِ پاتُس۔

کیہ کال گژِھت آد بزاز خوفتن نمازٕ ہندہ وقتہٕ تہٕ ہوٚیاٹھ تھکھو نمازٕ ہنٛزِ جایہِ بیٹھ ییتھ بُجہ اُس نماز پرٕنہٕ۔ اتھین اورہ یور نظر دِتھ وُچھ اَمو دستار ٹھگرٕ۔ اُمِس اوس یہ دستار ٹھگرٕ وَنہٕ تہٕ تَس گوٚ دکہٕ نام) ٹولٹھ کامہ چِھنتہ شک۔ اُمِس کھوٚت بُجھس رُتھ تہٕ یہِ لوٚگ آشنہٕ بیٹھ سۆخ بکوارس چارِنہٕ

تہٕ لوٗگ اُمِس ٹھوٗک ژھٕنِنہٕ تہٕ دوہس تہٕ راتس ترٛاوُنس کیتھِ کرِنٕ۔ مگر اَتھ پیٚٹھ کالَس منٛز تورٕنہٕ تَس بچارہ فِکری اُمِس کیازِ چھُ یوٗت شرارت کھوٚت مٕت۔ اَمہِ دِژ اورٕ یور نظر تہٕ وُچھُن دستار ٹلگرا خاندارس پینِنس گرٛونہ کِنہٕ۔ اَتھ دَزَن آکہ وُچھِت زون اَمہِ خاندارس چھ اَمی موجب شرارت کھوتمٕت۔ تہٕ یہِ لَنجہ پانَے فیصلہٕ کرنہٕ زِ بدمزاجی چھہ صرف دستار ٹلگرہ دَزنہٕ باپتھ۔

بیٚیہِ صُبح پھوٚل تہٕ برٛاز دٕراو — زنانہٕ پیٹھ خِژ آسیتھ — تہٕ یہِ بُڈ زنانہٕ آیہٕ بیٚیہِ برٛاز باپتھ نٕشہ۔ اُمِس وُچھُن بُتھِس رنگ ڈٔلِمُت مایوس تہٕ دِل شکستہ۔ اَمہِ پرٛژھ اُمِس اَمیُک وجہ تہٕ سہ وَنُن زِ کوٚبٕٹ ہُند خاندار کیازِ گوٚو نار دستار ٹلگرس دَزَن آکہ وُچھِت۔ بُجہِ دِژُس یورٕ جواب "کوٗری! یتھنہٕ ژٕ پَرٛکھ پھیٖرِتھ۔ مےٚ چھُہ اَکھ تیچھُے رنگہٕ کار کران تہٕ چانی دَترِ پےٚ نہٕ کرٕہ پیمَن گدٕرِن ہیٚتھ روٗف زِ یہِ دستار ٹلگرہ بِنہٕ تیتھُے ییٚتھِ اوس برٛاز باے گیہِ (دِیِہ اجازت خوش تہٕ) وَنُن تَس "یہِ کامہٕ کر کرکھ ژٕ؟" بُجہِ دوٚپُس "خُدایَن اگر یٚژھ تہٕ پگاہ۔ تہٕ اَتہِ بہٕ ژٕ نٕشہ تِمی ساتہٕ بیٚیہِ چون خاندار آسہِ ژٕ نٕشہ دٕرامُت۔ تہٕ سہ کرِ اَتھ جان روٗف تہٕ تیٚرہ سیٚتی واپس۔"

اَمہِ بُتہِ دِیت اَمہِ تَس (دستہٕ ٹھاہ) دِل تسلی تہٕ دٕراو اُمِس نٕشہِ تہٕ وانٕہ تَسُند جوانَس نٕشہِ تہٕ وانٕہ تَسُند جوانَس نٕشہِ تہٕ دوٚنُن

تَس پؠٹھ سورُے قِصہ (ھُمیاری) ینلہِ بزازن پؠ ململہِ مُکرٕ وُچھ تمُو
کوٚر زنانہٕ طلاق دِنٛک پوٚختہ ارادٕہ تہٕ تٔس روٗد صرف یِمہٕ موٗجب
پَتھ زِ تَس اوس کینٛہہ رقم تیار کرٕنۍ یُس اُمِس اوسُس بطورِ مہَر
موجّل فرض دِنۍ تہٕ بنیہٕ تہٕ کینٛہہ۔ تکیازِ تَس اوس اُمِس زنانہٕ ہندِ
قبیلک تہٕ خوف۔

سوٚتن گژھتھٕ صُبحَس بیدار گیہٕ تمہٕ تُل پؠ جوان سیتو تہٕ
واتہٕ نوٚوُن بزازہٕ سٕند گرٕ۔ بزاز باےٚ مزٕرود اُمِس دروازٕ تہٕ پؠ بدٕنگوٚن
مُبٕط ژاے جوان ہیُتھ اندر تہٕ ووٚنُن بزاز باےٚ" گژھ بی۔ اَنُن سہٕ
دستار مُکرٕ یتھ ژٕہ روٗف چھک یژھان کرٕن۔ تہٕ دِہ یَمِس
میاُنِس گوٚبرس"۔ تہٕ وَنِتھ ھُھوو اُمہ یِمُن دوٚن دروازٕ بشد
تہٕ پانہٕ دژاےٚ

اَمہ پَتہٕ لگو سہ بزاز باےٚ وَنُنہٕ" ژٕ یہ پٕزٕ زانُن پؠ چھُ
نیچوٚ اُمِس اوسُس سیٹھاہ عشق گومُت تہٕ ژٕ یہ ژٕ یہ کران اوس خطرٕ
خبر پؠ ما چھلِہ ہے زندگی زِنٛہ اَتھ تہٕ اَمہ موٗجب کرٕ مہ پؠ چال ژٕ یہ
سیتو تہٕ آیہٕ سے دستار مُکرٕ ہیتھ۔ یُس زَن چانِس خاندارٕ
سٕند چھینہٕ بٕکہ چھُ میانِس نیچو سٕند۔ وعدٕ تہٕ آیہٕ مہ پرُزٕ
خاہِش برابر تہٕ وعدٕ تھاو ژٕ مہ پیٹھ پَرٕھ تہٕ بہ گنڈٕ چانِس
خاندارس تیُتھ ژٕھل یِمہ سیتو بہ ژٕ بنیہٕ تمَس سیتو ڈنجہٕ اَنتھ
تہٕ روزکھ ژٕ پنٕنِس خاندارس تہٕ میانِس نیچِوس (ہمیشہ) اُرزمان۔
بزاز باےٚ دِتُس جواب " جان گوٚ۔ تیلہِ کرٕ تی " تہٕ تام دژاےٚ۔

بُڈ اُمِس عاشقَس کُن تہٕ ووٚن تٔس۔ " ژٕہ چھےٚ خبر۔ مےٚ کھاجی چاٹی
کامٕ تَس سٟتؠ رٲتھ تہٕ ووٚنی پَژٕہ اَسہِ تَتھ روٗف کَرُن پے کیٚنژھا
سانہِ اَتھٕ اَتھ سٕیٚد۔ ووٚنی ژٕ فورَن تھوٚد تہٕ بیٚیہ بزازَس
نِشہِ تہٕ ٹیٚل (دامہٕ) دستار ملکرُک ذکر۔ تہٕ وَن تَس " یُس مَلملٕ ملکرٕ
مےٚ ژٕہ ہیٚژامٕ سُہ دوٚد مےٚ الغائب، دوٚن جایَن تہٕ توٚرے ڈیٚٹ
مےٚ سُہ اَکِس بچہٕ زنانہٕ اَتھٕ روٗف کَرنہٕ خاطرٕ تہٕ تمہٕ نیوٚ پےٚ
تہٕ دزاوٕ پانٕس تہٕ ووٚنی چھُنہٕ مےٚ خبر سُہ بسان کَتھ جایہِ چھُ۔
یٚیلہِ ژٕہ مےٚ وُچھک اپارِ نیران ژٕہ وُٹھو ژٕہ تھوٚد تہٕ کَریٚزٕ مےٚ
ٹھَف تہٕ منگزٕ مےٚ پے کپر ملکرٕ۔ یتھٕ زَن ہیوٚن مقصد گژھہ حاصِل
تہٕ بہٕ کرٕ اُمِس پننہٕ آشنہٕ سٟتؠ بٮ۪نہٕ رلنک انتظام۔ تہٕ ژٕ یہ روزی
تَس سٟتؠ وتھ صاف کَرِتھ۔

اَمی پروگرامہ مُطابِق دزاو یہٕ (عاشق) بزازٕ سِندِس دانِس
کُن تہٕ ہیوٚٹ اُمِس نِش تہٕ پژھنٕس۔

ژٕہ چھیہِ یاد یُس نامہٕ دستار ملکرٕ ژٕہ مے نِشہِ ہیٚژاو مےٚ؟
"آہن سہ"

"ژٕہ چھیہِ خبر تتھ کیاہ سٕیٚد؟"
"نہ"

"سُہ مَلملٕ ملکرٕ یُتھ مےٚ ژٕہ نِشہِ مکو ہیوٚت۔ مےٚ
کریوو وُشنیرِ ہیوٚنت کھنڈ تہٕ قسمتہٕ نہٕ کارٕ دوٚد پےٚ دوٚن
جایَن۔ لہٰذا ڈیٚٹ مےٚ پے اَکِس زنانہٕ یَندرِس نیچوس مُتلق لوٚک

اُسہِ وُنان زِ شُہہ چھُ جان زُ کَر تَمہِ نِشہِ پہِ مَلملہِ ٹکرہ تہٕ ژُجو پہِ ہیتھ تہٕ بہٕ زانہٕ نہٕ تشند گژھے۔"

بزازَن یُتھے یہِ بوٗز تَس ژُجو کھوڑو تلہِ مِیَژ نیبرِ تھ زِ کوٹھَن کیازِ کرِ پننہِ آشنہِ اَپزٕ ہانژھ۔ تہٕ شہ پیو اسمانہٕ دستارہ ٹکرچ دلیل بوزِت تہٕ تَس بوٚڈھ زنانہِ متعلق ییہِ دِل ڈُنجہِ۔ رژھ ہنا گژھت دُرایہِ اَبارہ یہِ بُڈ زنانہٕ تہٕ تام گوٗ یہِ جوان نیہ سنگھا پانٹھ تھوٚد وُتھت تہٕ رٹن جنڈ تہٕ موٚنگ تس ململہِ ٹکرہ یہِ وُنُن ژھس۔" زِہ بوز صاحبہ۔ بہٕ ژایس اَکس لِہ منز تہٕ کوٚرُم (تیتیہ) وضوٗ تہٕ پٔرم نمازہ پتہٕ جاپہٕ پیٹھ نماز تہٕ تتی گو میہ پہِ ململہِ ٹکرہ مشِت تہٕ دژایس تتہٕ۔ وۄنہِ ژھینہٕ میہ وانِس پوان شہ مکانہٕ ییتہٕ میہ نماز پرےیہٕ تہٕ نہ چھم تتھ جایہِ متعلق کانہہ خاب تہٕ آمُت تہٕ بہٕ چھس پرٛیتھ دوہہ رات پنس تام اورہ یور پھیران دیوہ بہٕ یمہ تتھ مکانس پیٹھ وا تتھ۔"

ییلہِ بزازَن یم لفظ بوزی، تمو وون بجہ زنانہٕ کُن "دبجو موجی) بیشک ہے اوٗن نے ژہیہ خودایَن تہٕ واپس پہِ ژہیہ رودمُت او مُے۔ زِہ گژھتہٕ ہیا یہِ خوش خبر بوزِت شاد زِہ شہ ململہِ ٹکرہ چھُ میہ نشہ تہٕ میانس گرس اندر" تہٕ تام دوٚرتھ بزاز تھوٚد تہٕ دِتنَ اَمس شہ ململہِ ٹکرہ تِتھے پُھتھے شہ اوس ۔۔ تہٕ اَمہ کیاہ تُل تہٕ دِتُن اَمس جوانس۔

اَمہ پتہٕ کوٚر بزازَن زنانہٕ پننہِ سیتو صُلح تہٕ دِتُن اَمس پوشاک تہٕ لعل تہٕ جواہر یمہ سیتو سو گیہ مطمئن تہٕ تشند دوہند بیوٚڈھ تراپہٕ۔

چآری رٕنزٕ شہر کٹھ

پرٛانہِ زمانہ اوس اکھ بے وقوف تہٕ جاہل انسانا یَس اُنِچھ دولتھا اَس اُمس اَس خوش شکیل زنانا یوسہٕ بیٛیِس اَکِس خوش وٕنِس جوانس لول اَس. بران پہٕ شبرنگ اوس کوٚس روزان روٗن کرگٕژھ غار حاضر تہٕ یوان اوس اُمس رٕنشہِ. تہٕ تیمے پاٹھو کوٚڈ تمہٕ داریاہ وٕقتاً۔

اَکہِ دوہہٕ پیٚلہِ پہٕ زنانہٕ پنٕنِس یارس رنشہِ اکِس اندرِس کُٹھس منٛز اُس تہٕ اُمہٕ دوٚن تُس " میانٕ جگرٕ تہٕ معشوقہ. اگر ژہٕ میہ یژھان چھکھ تہٕ اگر ژٕ پہٕ (پرٛزی پاٹھۍ) میانٕ ماسے چھے ژہٕ گژھکھ میہ رنشہِ آسنہٕ ...... حاُن تمہٕ وٕقتہٕ پیمہٕ وقتہٕ چون روٗن حاضر آسہِ. ننہٕ پیمے تہٕ بہٕ ژہٕ پہٕ رنشہِ دُبارہ زانہہ تہٕ نہٕ پیمے پتہٕ نام زندہٕ چھکھ نوٗتام نکھ۔

ووٚنی (دپھ پہٕ تہٕ ہہ خبرے) ژہٕ اُمس اوس یارہٕ سُند حدہٕ کھوتہٕ جادہ محبت تہٕ پہٕ ہیکہٕ ہے تہٕ اکِس ساتس تہٕ تسنٛز جُدائی ژالِت تہٕ نہٕ ہیکہٕ ہے تسنٛز ناراضگی برداشت کرِتھ۔ لہذا

پیٚلہٕ تمہٕ یِہم لفظ بوٗزِتھ سۄ وۄتھہٕ اُمس کُن۔ خۄدایہ سُنٛد ناوا ہیتھ "مِیانہٕ یارہٕ تہٕ اُچھن ہِندہٕ شیٖہجارہٕ! سۄ مہٕ روٗزن زِندٕ ے یِس ژٕ یہ ڈرٕہی کرِی!"

یہٕ دوٚپھتُس "تیٚلہٕ گوٚ اَزی صُبحی"

یِمہٕ دِتُس جواب "چاےٚ ڈرٕہے اَزی!" تہٕ کوٚرُن اُمس سیٖتۍ مُکہ چُکہ وقت مُقرر۔ پیٚلہٕ اُمہ سُنٛد خانٛدار گرٕ آو یہ وۄنہٕ ہس۔

"بہٕ چھُس اَز نیبر گژھت ذرا شہہٕ پروٗد کرُن پژھان" تہٕ خاوند وۄنُس۔ "اَدٕ عایش کرِتھ!"

اُمہ پتہٕ دراو یہٕ نۄتام یہ اکس جان جایہٕ دوت یِنہٕ وارِیاہ دُچھ رائنٹ تہٕ آب اوس۔ اُمۍ تھوٚ اوٚتے زنانہٕ تہٕ لکھوٗن اکس تھدِس کُلس نزدیک زنانہٕ ہِندہٕ خاطرٕ اکھ خیٖمہٕ۔ اُمہ ژٹ خیٖمہ اکھتھ کُن جایا تہٕ اَتہٕ بنوٗن اکھ تہہ خانہٕ ہیو (سرداب) یتھ منٛز اُمۍ پُنُن یار کھٹِتھ تھوو۔ اُمہ پتہٕ وۄن اُمہ پنٕنِس خانٛدارس "بہٕ چھُس یتھ کُلس کھسُن پژھان" تہٕ تمۍ دوٚپنُس "اَدٕ کھس!" تہٕ لہٰذا کھۄتٕ یہ اُتھ کُلس تہٕ پیٚلہٕ یہ اُمہ کُلہٕ کِس تھرِس واتہٕ اُمہ تھوٚ کرِتھ تہٕ لگُے بُمبہٕ بُمبہٕ دِنہٕ تہٕ وۄننہٕ "ہے لنگوٹہٕ نابابا! یِمے چھا چاےٚ چھکہ لہٕ کار؟ تۄہٕ اَے وُسکھ میٚہ سیٖتۍ وفاداری ہِندۍ قسم کھیوان تہٕ وۄنہٕ چھکھا تھنھو اپرٕ کران" تہٕ تمہٕ پھیر دِتہٕ یہ تمہٕ بہ پھرہٕ یِیِہے اکے

کُتھ تہٕ تام وُژھہ سہ کٔرِ پیٹھ پٔتھرٕ ژٔٹِن پٔلوٕ تہٕ وۆنُن: ہے لنگوٹہٕ ناپاکا یم چھا جاگٔژ کار بیاین اَچھن ڈریشہٹ مانہٕ۔ تہٕ ژہٕ کیاہ اوسکھ (اَمہِ حالہِ) میہ پیٚتہٕ پیٚتہٕ کران ؟"

تہٕ وۆنُس (اَمہِ) ژہٕ گوٚے کیاہ ؟ سہ وُژھُس " میہ ما وُچھک ژہٕ پَنہٕ ین اَچھن برونٹھ کنہِ اَکِس زنانہِ سیٚتہٕ۔۔۔"

اَمہِ تمہِ کٔلِس پیٹھ کُنُن تہٕ وۆنُن تَس " خوداہ گواہ ہرگز نہٕ۔ مگر ژہٕ شہلاو دِم یوٚتام بہٕ کٔلِس کھسہٕ تہٕ وُچھہ " اَمہِ پَتہٕ کھوت یہٕ کٔلِس تہٕ یِتھےٚ اَمہِ کھۆن ہیوت تہٕ تامَت دزاو یار ژھیپن جایہِ تَلہٕ تہٕ ~~~~~ ییلہٕ یہٕ خاوند کٔرِ تھرِس پیٹھ ووت تہٕ تمیٚ تہٕ اَمہِ نظر تہٕ اَتہٕ وُچھن (کٔلِس بُنہٕ کنہِ) زنانہِ سیٚتہٕ اَکھ مردا ~~~~~ تہٕ اَمہِ کَر کریٚکھ " ہے بدماشنی یم کیٚہ کار چھکھ کران ؟" تہٕ اَمہِ کَر کٔرِ پیٹھ پٔتھرِس تام وَسہٕ نَس وُناولی۔

مگر یمہِ تیٚس کالَس اوس یار پننہِ ژھیپن جایہِ واپس ووتمُت تہٕ اَمہِ سیٚتہٕ زنانہِ پرژھہ تَس۔" ژہٕ کیاہ وُچھت ؟" تہٕ اَمہِ دِتُس جواب:" میہ ہیٚے وُچھہ اَکھ مۆہنیوٗ ژےٚ سیٚتہٕ ~~~~~ " مگر اَمہِ وۆنُس " ژہٕ چھکھ اَپُز وَنان۔ وُچھتہٕ نہٕ کینٛہہ تہٕ بٔلکہٕ چھکھ وہمہ سیٚتہٕ دولہِ دولہِ وَنان۔"

اَمہِ پَتہٕ کوٚر یمو یوٚہے (تجربہٕ) تریَیہِ پھیرہِ الگ الگ تہٕ یِتھےٚ یہٕ کٔلِس اوس کھسان تہٕ یہٕ یار اوس ژھیپن جایہِ پیٹھ نیٚبر نیران تہٕ کران بہنو کاٗم ~~~~~ تہٕ خاوند اوس وُچھاٗنی دوذان

Srinagar

تہٕ زنانہٕ اُکھس وَنان۔

" اُپرٕ کریار یا ! وُچھان تہٕ چھکھا کینہہ (کینہہ نہٕ)؟"

" اَہنی " یہ اوسُس اورہٕ وَنان تہٕ جلدی سان بوٚن کُلہِ پیٹھہٕ وَسان۔ تہٕ بوٚہنہٕ نہ کانٛہہ وُچھان۔ تہٕ تمہٕ پرٛژھ اُمِس " میانۍ دٔرۍ ہےٚبا چھےٚ (تکہ با) وُچھتہٕ تہٕ میہ وَنتہٕ یرٛزِ یا کٲنٛہہ ژہٕ وُچھان کیاہ چھکھ ؟"

اَتہٕ یتیلہٕ تہٕ بتیہِ کانٛہہ تہٕ ڈیوٚٹھن۔ اُمہ وَوٚنُس کرٛیکہٕ دِتھ " وہ لٹی اُسوٚ ہےٚ نیرُو بیٛمہ جایہٕ۔ یہ جاے ہےٚ چھےٚ جنوٚ تہٕ ہشرانوٚ سیٚتھٕ وٲلِت۔"

لہٰذا پھیرِو تِم گرٕہ کُنہ واپس تہٕ گٔژ راوِکھ تِمتی راتھ صُبحس یتیلہٕ یہ (حیور خاوند) نیندرِہ وَوٚتھ، اُمِس اوس وُسہ کھنت ژہٕ یہ کیشرٕھا اُمہ وُچھ تہٕ اوس محض وَہم تہٕ خیال۔ تہٕ یتھہٕ کنہٕ زٕہنہٕ اُمہ شبرنگن پنُن حال "بدخاہِش"

●

الف لیلہ جزوِ ثانی
صفحہ ۷۹

ڈُوَن واتُل تہٕ رَئیس باے

(وَنتہ چھُ پوان زہ) حجہٕ کِس موقس پیٹھ ییٚلہِ حاجی خانہ کعبس اَندی اَندی طواف کران آسی تہٕ طوافچ جاے آس لُکو سیتی بَرِتھ ہنگہ منگہ آو اَکھ انسانا ییٚمی خانہ کعبہ کِس پَردس تھفُ کَرِ تہٕ لوٚگ وِلو کِہ ژٔکہ پیٹھ کَرٕتھ دِینہ "خدایا بہ چھُسے مَنگان تس زنانہِ گژھنہ بیٚیہ پنُنس رٔنِس سیتی ہُمرِکی یُتھ زَن بہ سعہ بیٚیہِ زینہٕ ہَن [~~~~]

(ییٚلہِ) حاجو منزہ اَکِہ جمأژ یہ بوٗز تِمو روٗٹ یہ تہٕ یِڈ بَرِتھ چوب دِتھ واتہٕ نووِک حاجیَن ہندِس حاکمس نِشہ۔ تہٕ دِیُتہَس رَپٹ۔ "جناب! اَسہ لوٚب یہ (احمق) یِمَن پاک جایَن منز یہ یہ وَنان۔" حاکمَن دِیُت حُکُم یہ گژھہ پھٔہہ یُن دِنہٕ۔ مگر اَمی دوٚپُس "جناب توہہ چھُس بہ جناب رسولُ اللّٰہ (صلعم) سِندہ خُدٔک قسم کھاوان۔ گوڈہ بوٗزِو میون قِصہ پتہٕ یہ خوش گژھِو تہٕ کٔرِو"

حاکمَن دوٚپُس۔ "اَچھا۔ وَن ژٕہ پنُنہ دلیل مگر جَل جَل وَن"

یہ لوٚگ وَننہ "جناب توہہ آسہ خبر زہ بہ چھُس ڈُوَن وول اَکھ

واتٕل تٔمِس ہندِس ذٔبح خانٕس اندر کٲم کران۔ اَتیُک رٔٹھ پٔہ
مُردار یِہنٛز شُہرٕچ ڈیڈِ پٕہ نیبر اَکِس ژھوٚٹِس ہیٚپٹھ ژٕوان۔ اَکہ
دۄہہ سپٕز دلیلا یِیلہ بٔ بٔنِز خر اَلاے کُلاے ہیٚتھ بارٕسِس
لَرِتھ یِکہٕ ناوان اوسُس۔ مےٚ وُچھ لۄکھ اوردٕ یور ٹِکان تہٕ اَکہ
دۄن مےٚ کُنُ " ہے یِتھ کرچس اندر اَژھ نہٕ یُتھنہٕ تِم قتل
کرنے" مےٚ پرٛژھُس "یِمَن لۄکَن کیا سہٕ چھُ گۄمُت۔ یِم (ساری)
چھہ ژلان؟" تہٕ اَکہ یکہ دِژ خواجہ سرائن دۄن مےٚ پٕہ ہٕسہ
چھُہ اَکِس رَقِیسہ سُند محل خانہٕ تہٕ یِتھ بُرونہہ بُرونہہ چھہ یِم خواجہ
سرا لۄکَن سرٕکہ نِشہ اوردٕ یور ژھٕنگ دِوان تہٕ کاٹھرہ ہُند لحاظ
کھیتہ درائے لۄکَن مار دِوان تہٕ "(دُتھنے مےٚ پٕہ بۄز نہٕ) بہٕ رۄدُس
خر ہیٚتھ اَکھ کُن تہٕ بییہٕ رۄدُس رِدہٕ ہَمہٕ نس پٕرارہٕ تہٕ مےٚ وُچھ
واریاہ خواجہ سرا اَکھنَن کینٛہ ڈاڈہ ہیِے تہٕ یِمَن پَتہٕ تقریبن
ترٛہہ کنیزہٕ [زنانہٕ] تہٕ یِمَن منٛز باگ اَکہ زٕنیاہ یاتہٕ ببرہٕ لنٛڈ
ہِشن دنٛتہٕ ترِیشہٕ ہُنٛد رۄسی کٹ ہِش) ۔ جسمٕس تہٕ نازن تہٕ ڈول
ڈالس منٛز بلکُل مُکمل تہٕ یِم ساری آسہ اَمی سٕنٛزِ خدمژ ہیٚٹھ۔
دۄدٕ یُتھنے یِم تختہ کوچہ گُٹس نِشہ واتٕ یِتین بہٕ دۄدِژ اوسُس
پٕہ لُگ دِچھن تہٕ کھوورِ وُچھنہٕ تہٕ تامت کوژن اَکِس آردلیس
ناد [پٕہ آو اَمِس بُرونہہ کُن] تہٕ دۄنَن اَمِس کنٕس تَل کیا ہتامُت
تہٕ (شاہمت نہٕ کارٕ) آو پٕہ مےٚ کُن۔ تہٕ دۄٹ نُس بٔ۔ بیاکھ خواجہ
سرا آو تہٕ رۄٹُن خر تہٕ نۄل سُہ ہیون خر ہیٚتھ۔ یُتھنے تماشہ

وُچھن واتٲلی ژٲلنہٕ لَگو. تہٕ گرٕ ڈٕرہ نیکھ خواجہ سراہ آو تہٕ گوڈنٮ۪س بہٕ زَنٛو سیٖتۍ تۄگ یاۍس پَتہٕ پَتہٕ کھکھرہ پکہٕ ناونہٕ. میہ اَمہ سِنٛدٕ خبر کتھ جایہٕ لوکھ دراے اَمہ پَتہٕ پَتہٕ زارہٕ پارہٕ کران:" بے پٮ۪ ژٕ چھُنہٕ خدایَن فرمودمُت. پٮ۪ ہسہ چھُ اکھ ڈٲن وول واتٕل مسکیٖن تَوہہ اَسے پٮ۪ زَنہٕ گَندٕت نیوون تہٕ کیازہ؟ آخر اَمۍ کوٚر کیاہ؟" یم روٗدی اَردلین پَرن کھورٕن پیوان:" بے اَمِس بچارِس بلیہٕ کھیٚنیو رحم خدا کریو تۆہہ تہٕ رحم تہٕ پٮ۪ تراوِیوٗت ییلہٕ"

بہٕ اوسُس (د اَمہ وِزہ) دِلہٕ مُنزٕ وَنان" میہ زَنہٕ ہیٚن تہٕ توٚم اردلی اما پوز شاید آیہٕ پہنٛز آغا بایہٕ ژھِٹہٕ پٮ۪چھو داماد تہٕ اَمِس آسہٕ اَمہ سیٖتۍ مَن ہیوٚ پیوٚرمُت. پٮ۪ نے تبٕلہٕ ما آسہٕ سعہ بٮ۪یہ زورہ تہٕ ودتُس (د پھکہٕ سیٖتۍ) تکلیف. مگر خودہٕ ہے یوت چھُ ھکوٗد تہٕ ترٕڈ تہٕ تَسُس سوار چھُنہٕ بٮ۪یہ کانٛہہ نہ طاقت تہٕ نہ قدرت.

تہٕ بہٕ روٗدُس پتھ پَتہٕ پَتہٕ لَمان یوتام یم اَکِس بَڈِس مکانٕکِس درواز ِس بیٹھ ٹھہرے پٮ۪ [واتی] یم ژاے اَتھ اندر تہٕ بہٕ روٗدُس پتھ پَتہٕ پَتہٕ. میہ بُروٗنٛہہ بُروٗنٛہہ (اکہ دروازہ بٮ۪یس دروازس) اژان اژان واتی یم اَکِس سیٖٹھاہ بَڈِس ہالَس منٛز، یمِیُک شان شوکت میہ تَگہٕ نہٕ بیان کرُن. اَتھ اوس بہترین فرنیچر لگاوِت. تہٕ تام ژاے یمہ زنانہٕ اَتھ ہالَس منٛز. بہٕ اوسُس وُنہٕ زَنہٕ گَندٕ سیٖتۍ اَردلین ہنٛدِس اَتھس تَل تہٕ بہٕ اوسُس دِلہٕ منٛزٕ وَنان کوٹھس ہیٚن وعدٕی یم ییٚتھو

ہالس اندر تیٖتھ رٕباط کرٕن یِمہٕ سیٖتۍ کوٚٹھس آسہِ گلن تہٕ مِیانہٕ مرٛچو خبر تہٕ گژھنہٕ کانٛسہِ۔

کیٛوٚنژ کالہ گژھت تِل ہِس [ژون ہِس] بہٕ یِموٚ اکِس پاک وصاف حمامس منٛزیس اَتھ ہالس اکہِ طرفہ اوس۔ تہٕ یُتھے بہٕ اَتہٕ بیٛہہ نودہِس تہٕ تامت آیہِ ترِیہ کنیزہ یِم مےٚ اَندٕ اَندٕ نِچھ تہٕ لگیم وَننہٕ " ژھِن یِم پنٕنۍ جندہ ودہِ گوٚڈھ "

لہٰذا کوٚر مےٚ پننہٕ ژھیٚننہٕ پرٛزہ ژٕچ تہٕ د یِمو ترٛیِمو دایوٚ مترٕہ) اَکھ زٕژ لُچو مےٚ زنگن تہٕ کھوٚرن موٚہٹ دِنہٕ۔ بیاکھ کلس پھٕش دِنہٕ تہٕ ترٛیِیِم لُگم ژٕل ژٕل دِنہٕ۔

یِیلہِ یِمہٕ موٚکلےیہِ مےٚ چھلتھ کرِتھ تہٕ تِمو اَون مےٚ نٔوِ پوشاکھ اَکھ بوٚقچا تہٕ وَون ہِم " لاگ یہِ یِم " تہٕ مےٚ وَونمکھ " خوٚدایس پتھ تِمن مےٚ یِم لاگنی "

تہٕ توٚرے آیہِ تِمہٕ مےٚ کُن لاگتھ ہُم — مےٚ پیٛٹھ خندہ کران — پلوٚ تہٕ اَمہِ پتہٕ آیہِ یِموٚ مےٚ کرٕ گولاب عرقچہ بٕرتہٕ بوتلہٕ تہٕ چھوٚکہ تہٕ عرق مےٚ۔ تہٕ اَمہِ پتہٕ دراس بہٕ یِمو نے سیٖتۍ بییِس اَکِس ہالس کُن تہٕ مےٚ چھُ خوٚداہ گواہ زِ نہٕ ہیٚکہ مےٚ اَمہِ ہالہٕ کہِ [کھنٛکُ بیان] نہٕ کٔرِتھ تہٕ وَنِتھ۔ اَتھ منٛز کتیاہ نقش ونگار آسۍ تہٕ فرش تہٕ فروٗش اوس۔ اَتھ منٛز اوٚنی وُچھ مےٚ اَکھ زنانہ اَکِس تھدِ تختس پیٛٹھ بیٛہتھ یُس ہندوستانٛہ بیدِ مُشکہ بنیومُت اوس تہٕ یِمِک پایہِ ہیٚسی داندٕکی آسۍ۔ اَمس زنہِ بروٚنٛہہ کنہِ وُچھم کینٛہہ

شکل کنرزہ تہٕ یِتھے بہٕ اَمہِ نظرِ کوڈُس تہٕ یہٕ گیہِ ٹھوٗد وٕدِتھ تہٕ دِتنُن میہ پانس کُن ناد۔ بہٕ آس اَمِس کُن تہٕ اَمہِ بیہہ نووُس بہٕ پانس سیتیٖ۔ اَمہِ پتہٕ دیُت اَمہِ پنہٕ نِین دایِن حُکُم " کھاپرِ اَنِہ دِیتِمس کیٖت" تہٕ یمہٕ اَتھٕ نم تم مُرغن مازن ہندی قسم ریمہٕ میہ پننہِ ومرِہ زانہتہٕ وُچھمتیٖ اَسی۔ بہٕ ہیکہ نہٕ یِمن گردِشن ہندی ناو تہٕ وَنِتھ اداتمن ہندی صِفت وَنِتھ۔ وَلہ بادشاہ!

میہ کیاہ کھیو یڈٕ برِتھ بتا۔ یُلہِ بادشاہ تلکھ تہٕ اَتھ پھِٹرِ دیُت اَمہِ حُکُم میون ہندہِ خاطرِ تہٕ نام گیہِ تار یا تزیر لاگنہِ وراٰیی میوہ حاضر۔ میہ وونُن "کھیوان گژھ " تہٕ بہٕ رووُس برِشان۔ یُلہِ اَمہِ کھین چین میہ کرلود تمہٕ وَن اَکِس دایہ کُن ٹہاکہ سامانہ تیار کرُن تہٕ تمو اوّن اَکھ رنگ برنگی چیرا تہٕ لچہ بوتلوٗ اندرِ گلاشن منز پھِرِہ نہٕ تہٕ زاجیک ساره نی مُشک دانین منز واریاہ عطرہٕ تہٕ تامت وُزِتھ زوّن ہتس اَکھ کورا تہٕ لچو اَمہِ تارہ ہندس سرُودس سیتیٖ سیتیٖ سے چادرِ میہ تہٕ جیو تہٕ اَمہِ تہٕ چیو تہٕ یُلہِ اَمہِ نشہ کھسانی۔ میہ اوس بہٕ گمانہِ گژھان زہ بہٕ سورُے زَن تہٕ نِندرِ منز سپدان چھُس۔

کیے کالا گژھت ہود اَمہِ اَکِس دازِہ مزہِ کورہ کُن اِشارِ زہ فلانی کمرس منز۔ کرٕ اَمہِ کیٖت بستر تیار (۸۸۸۸۸) ۔۔۔۔۔ بہٕ اوسُس صُبح تام یی زانان زہ بہٕ چھُس اَکھ خاب یُلہِ صُبح پھول تہٕ اَمہِ پرژھ میہ زہ کتہٕ چُھک آسان۔ میہ

دۆنسُں فلاَنۍ محلس منز۔ تہٕ دِتُن میانہٕ نبر ژھینہٕ نک حکم تہٕ میہ
دِژن اَکھ روُمال یتھ سعہ تہٕ سیٚنز تہٕ رۄبہ سیٚنز کام اُس
کرنہٕ آمژ۔ تہٕ یتھ اندر کیاہ تام گنڈِتھ اوس تہٕ میہ دوٚپُن
روخصتھ کران "یہ ہیتھ اَژھ ژہٕ حمامس اندر"

بہٕ گوس خوش تہٕ دوگس پانس وٚنہٕ۔ اگر یتھ منز
صرف پانژھ پوٚنسہٕ آسن۔ میہ بنہٕ ہمہٕ نے اَز دوٚبک اوذرہٕ"
اَمہ پتہٕ دراس بہٕ اُمس نشہٕ۔ ژٔن تہٕ بہٕ اووسس
جنتہٕ اندرہ نیران۔ تہٕ آس بہٕ پننہٕ کھوبرہٕ کُن [جمع کٔرتھ جایہ
کُن] یتہٕ میہ یہٕ روُمال مُژراو تہٕ اَتھ اندر لبم پنژاہ
مشقالہٕ سون۔ میہ تھاو یم زمینس تَل تہٕ صرف دون پانسن
ہینژم ژوٹ تہٕ 'آنجار ہیوٚنناہ' تہٕ ہیوٚتھس دروازس ہیتھ۔ ژوٹ
تھ روٗدُس بہٕ ہینہٕ نے حالہ وُدا اُسو ہیوٚ۔ یوتام دِگر "نماز"
واتہٕ تہٕ آمت آیہٕ اَکھ دایا تہٕ دوٚپُن میہ "میانۍ آغہ یاسے
چھ ژیہ یاد کران۔"

بہٕ دراس اُمس سیتہٕ یوٚہ کس گرس کُن تہٕ اِجازت
لبتھ ژون تس بہٕ آغہ بایہٕ نشہٕ یُس گُروٚہہ کنہٕ میہ زمینس ہیوٚتھ
کوٚر تہٕ اَمہ دِیُت میہ بتہٕ بیہنک حکم۔ تہٕ (تاز) اَنہٕ نوٚون یرکو
ہاٹھو ماز تہٕ شراب۔ تہٕ اَمہ پتہٕ روٗدُس بہٕ اُمی ہے نشہٕ راتس
صُبحس دِژ میہ اَمہ بیاکھ روُمال یتھ منز بییہٕ پانژاہ سعہ رکو
مشقال اُسو۔ میہ کیا زٕٹھ یم تہٕ دراس تہٕ آس بییہٕ پننہٕ کھوبرہ

کُن تہٕ کٔرِم یِم مشقالہٕ تہٕ زمیٖنس حوالہٕ۔

یہٕ اوسُس اَتھٕن دوٚہَن یِمے عآش کَران۔ تَس زنٕشہ دِگرس گژھان (راتھ تِتھی کرٕان) تہٕ صُبحَس تَس زنٕشہ نیران مگر دشہمتہٕ بہٕ کارہ) اَتھٕمہ راتھ ییٚلہِ یہٕ تَس زنٕشہ اوسُس تہٕ ہینگہ مَنگ آیہٕ ٹھکان شکان اَکھ داے اندر تہٕ دوٚن مَنٛز۔ وعدہ ژھہ فوران عقوٚد تہٕ کَمس براٚری کانٛی پیٚٹھ۔"

تہٕ یہٕ دوٚپھُس تہٕ کھوٚتُس اَکھ براٚری کانٛی تہٕ اَتہٕ پیٚٹھ اُمس سَرٕکہٕ پیٚٹھ ییتہٕ نظر پیوان تہٕ تام لوٚگ کوچہ مَنٛزٕ انسانَن ہُند سٔنٛخ شور گژھنہٕ تہٕ گَگرٕن ہیندہٕ یکہ بکہٕ ٹاس پٹاس سپدتہٕ اَکھ براٚری کانٛی اُمس اَکھ داٚر ییمہ پیٚٹھٕ دروازٕ اوس کُھلہٕ پیوان۔ مٕے کٔر اَمہ مَنٛزی نظر تہٕ وُچھان چھُس اَکھ جوان سوار زَن تہٕ پھَل ژٕنٛدرٕ زوٗن پیٚٹھ تابان۔ اَمِس بُروٚنٛہہ بُروٚنٛہہ داریاہ غُلام تہٕ فوج اَمی سٕندہٕ خدمتہٕ خاطرٕ پکان۔ یہٕ آو دروازس کُن تہٕ دوٚپھُن گرٕ پیٚٹھٕ پَتھر تہٕ ژاو اَکھ ہالَس مَنٛز۔ اَتہٕ وُچھن یہٕ زنانہٕ تختَس پیٚٹھ بیہتھ۔ اَمی کوٚر اَمِس بُروٚنٛہہ کَنہٕ زمیٖنس میٚوٚلہٕ تہٕ آو بُروٚنٛہہ کَن تہٕ کوٚرُن اَمی سٕندِس اَتھس تہٕ میوٚلہٕ۔ مگر اَمہ کٔرِس نہ اَکھ کتھ تہٕ۔ تہٕ یہٕ رُود اَمِس زارہٕ پارہٕ کران، پَرَن کھوٚرَن پیوان۔ بوٚتاتھ اَمِس سِتۍ صُلح کوٚرُن تہٕ شوٚنگو اَکھ راتھ ییٚلہِ وَتھ دوٚیمہ دوہَس آے یِم اَمی سٕندی سپاہ۔ یہٕ کھوٚت گُرِس تہٕ ژاو۔ [ڈیڈہٕ نمبر ۱] اَمہ یَتہٕ کَھرٕ یہٕ زنانہٕ مٕے زنٕشہ تہٕ دوٚن ژَم " ژھیہ

دُچھتھَنہٕ پیٚشخیص ؟"

مےٚ دوٚپُس " اَوٚہ دُچھم " اَمہ ووٚنُم بیٚیہ " یہ چھُہ کوٹھ
ہُند رۄن، تہٕ بہٕ رَتنےٚ ژٕہ مےٚ کیاہ چھےٚ اَمو سِندہ دَستہٕ بٕنیتھ اَمُت۔
اَکھ دوہ چھُہ بَنان پیٚلہِ اَسو یِکہ وَٹہٕ اَسو گرٕہ کِس اَندرِمِس باغس
اندر بِہِتھ۔ تہٕ تامت گَوَ [مےٚ نِشہٕ] قصود دٕرِتھ تہٕ رۄد واریاہس
کالس غائب حاضر یوٚتام بہٕ اَمِس پراَری پراَری تھٔکُس تہٕ مےٚ
دوٚن باَس " شایَد آسہِ یہ بیت الخلاء دٕراَمُت۔ بہٕ وُٹھِس
قصود تہٕ گیس بیت الخلاء مگر یہ لوٚبُم نہٕ اَتہٕ۔ اَمہ پتہٕ ژاَیس بہٕ
سومہ لہ بارہ منز ییٚتنہٕ مےٚ اَکھ داےٚ وُچھ تہٕ مےٚ پرٕژھ تَس یہ
یہٕ ما دُچھتھَن کوٚت گَو ؟" اَمہ ہوٚوُم سٕہ رٕکِچ نِچہ اَکِس دٕرایہ سیٚتۍ۔
اَتی کھیوٚ مےٚ دوٚر قسم زِہ کوٹھ کرہٕ تَس سیٚتۍ بدکاری
کِس ساَرِسی بغدادس منز ساریوےٚ کھوتہٕ مصکرٕ تہٕ گندہ آسہ
تہٕ ییٚتہ دوہ بیٚیہ ژٕہ خواجہ سرا [اردلیو] رٔٹِتھ اوٚنکھ مےٚ
اَسی راَوِکہ تیٚتہِ شہرس پھیرِکہ پھیرِکہ اَمہ حقیقتُک اِنسان ژھانڈان
ژوٚر دوہ۔ مگر ژٕہ سوار، دُچھمنہٕ کانہہ ژٕہ ہیٚو وۍنہ ساَرِی لہ تہٕ گاٹہٕ لہ
تہٕ ژٕہ بولوٚ گیہ مےٚ۔ خار یہ کینِژھا اَسہ دۄن درمیان سٔتۍ
تہٕ اوس ساَنِس لاَرِس ییٚکِتھ مگر وۍنہ ژٕکہ مےٚ قسم کھےٚ۔
اَمہ پتہٕ ووٚنُن۔ " ہاں ! اگر میون رۄن بیٚیہ اَمِس
رٕچھن دایہ کُن تگِہ (~~~~~) تہٕ بہٕ اَنتھ ژٕہ بیٚیہ پنُنِس عہدس
پیٹھ " وۍنہ بیٚیہ مےٚ ہیم لفظ بوٚزِتھ تیٚلہِ ووٚ دُھٹوٚ۔ سو زَن اَمِس

میأنِس دِلَس نظرِ ہند کان لایان۔ میہ اوس اوٗش دارِہ دارِہ وَسان۔ یُوتام میہ اَچھ ٹارِی چھوکہ لَد گیہٕ۔

[تہٕ بہٕ لوٗگُس گیوٚنہٕ سہ (ـــــــ)]

[اَمہ پَتہٕ دِیُت تَمہ میہ نیرنُک حُکمُ] تہٕ پَنہٕ نِین دایَن اَتھہٕ دیاوی نَم بتیہٕ پانژاہ مِثقال۔ یِم رٲچہ وِلہ میہ زوٗر ہیتھ مِثقالہٕ بنیہٕ۔ تہٕ تِمے چھُس بہ (وٗزٕ کینس) خرچ کران۔ تہٕ آمُت چھُس یور خُدا تعالیٰس منگہٕ نہٕ زِ تُس ند روٗن گوٗنژھ بتیہٕ دایہٕ سیتو پھُٹس یُتھ زُن بہٕ ـــــــ "

یُتلِہ حاجَن ہندی حاکِمَن اَمِس شخصہٕ سُند یہ قِصہٕ بوٗز تَمو ترٛاو یہ یُتلِہ تہٕ ووٚنُن حاضِرن کُن " تعٲلیٰ چھُ ژیوٚ میانہٕ طرفہٕ خُدا۔ اَمِس بِچارِس کَرِو رَژھ دُعا ژکیازِ یہ چھُ موزوٗر! "

دۄن وُلِن ہُنٛز دلیٖل

اَکھ قاہرُک تہٕ بیاکھ دِمشقُک!

کیہہ کال گوٚو (دۆپان) قاہرٕکِس شہرس منٛز اوس اَکھ شخصا یُس بڑہ "مشہوٗر" وُل اوس۔ دوٚیُم وُل اوس دِمشقہ کِس شہرس منٛز یُس اَکھہ صِفتس منٛز "شراب دار" اوس یوان مانٛنہٕ۔ یِموٚ اوس اَکھ اَکِس بوٗزمُت تہٕ پانہٕ وٲنٛی سمکھنہٕ خٲطرٕ اُسو یِم سینٛٹھاہ آرزوٗ کرٛان۔ دۆپان عام لۆکو دۄن مُلکن شامہکِس وُلِس "پوٗز گوٚیی زہ مِصرُک وُل چھُ چانہٕ کھوٚتہٕ جادہ ترُک۔ قیافہٕ زانُنس منٛز زیادہ شُہناک۔ جادہ کَرُن تہٕ کھُتہ سَنیُون تہٕ (مختصر بوز) تٕمِس کھوتہٕ جان ہم مجلِس۔ بیٚیہِ زانہٕ سہٕ چانہٕ کھوتہٕ جادہٕ مناظرٕ کرُن ییٚنہٕ سہٕ پننہٕ وُلہٕ گیہِ ہُند ہجر تہٕ تھزر ہاوِتھ چھ دِوان۔"

اَتھ پیٹھ دِیُت دِمشقکی وُلی جواب "سہ بے میہ چھُ خُدا گواہ بہٕ چھُس پننہٕ وُلہٕ گیہِ منٛز قاہرٕکِس وُلی سِندہ کھوتہٕ جادہ خۄشِش مزاٲزی۔" مگر اُمی سُند توم رؤد اُمِس اُمی آرِہ دَکان۔ یوتام یہنٛزٕ کتھو اُمی سِندِس مَنِس چار اوٚن تہٕ توٚے

ووٗن تِمو اَکھ دوہہ کرٛیکھ دِتھ "خُدایس پَتھ ووٗنی رٲو دِنہٕ یِمہ سِوا کانٛہہ چارہ زہ بہٕ دورِ قاہرہ گژھ تہٕ سمکھ تِتہِ کس دٲلس۔"

اَتھ بیٚیٹھ کوٗر تِمو دِمشقہ پیٚیٹھ سفر تہٕ رٲود وَتہِ مانڈان یُتام سہ قاہرہ ووت۔ یہ اوس دوہہ لوسنہٕ وقت تہٕ گوڈہ یُس اَمِس اَتہِ سمکھ سہ اوس اَکھ زنانہٕ تہٕ یہ لوگ اَمی سے پرٛژھنہِ شہرہ چھین وَتَن (دتہٕ کوچَن) مُتعلق۔ تہٕ اَمہ دِتُس جواب (زہ ہے ہے) یہ رکیٛژھ سناوٕل آسہ یُس بیگانہٕ وقتہٕ یِتھی سوال کرِہ یُس اَکھاہ گژھ دوہپر جایہِ صُبحس اَژہ سہ چھُ پرٛژھان اَتہِ چھ وَتہٕ شتہٕ مگر یُس شامس گژھ جایہِ اَژہ سہ چھُ پرٛژھان کاروان سرائے کتہِ چھَ یِتھ سہ رات گذارِہ" یہ وَوٕنس یورِ "زہ ہمہی چھک یوٗز وَنان۔ مگر مےٚ چھَ پَنہٕ دٲلہ کیہ اَنگر ڈاجرہٕ۔"

اَمہ پتہٕ لوگ سہ سرایَن (مُسافِر خانن) مُتعلق پرٛژھنہِ تہٕ لوکو ہوو اَمِس اَکھ سرایا۔ یورکُن یہ بڑیو تہٕ بیٚیتہٕ اَمی راتھ کڈ تہٕ صُبحس دژاو یہ تہٕ رٲود قاہرہ چھین سَرٹکَن پھیرِ پھیرِ قاہرک دٲل ژھانڈان۔ تہٕ یِیلہ لوکو اَمِس اَمی ہندِس مدہ مُقابلہ سپُدِ بَسَن جایہِ محمد یِتہٕ دِیتہٕ تہٕ یہ ووت اَمِس رِشہ تہٕ اَمِس آو بوہہ دُسے باعِزت استقبال کرنہٕ۔ خوش آمدید کرنہٕ۔ رِتی پاٹھو خاطر تواضع کرنہٕ تہٕ یہ آو آسایِشہ سان بیہہ ناونہٕ یِمہ زَن یہ دٲلی جوٗرمو دُنیہ چھین 'خبرن' [واقاتَن پیٚیٹھ] دِ اَکھ اَکس سیتو) کتھ باتھ ہیکہٕ ہے کرِتھ۔

تہٕ تام پٕرٛژھ دِمشقکِ وٕلی قاہرٕکس وٕلس " میہٕ چھِ تمنا
اُسہِ زٕہ گرٕہ ہیو اکھ اَکس ٹیسٹ وارٕہ ہیٚت وارٕہ اکھ اکھ چاٹُرک
پاٹھرا چاٹُرِتھ۔ تہٕ یُس اَکس عام لُوکَن چھیکرس ترجیح دِن تُس
بنہٕ پنہٕ نِس تہٕ مُقابلہ شُند [دوہ ستاد]

قاہرکِ وٕلی پٕرٛژھ نس " (اَچھا) اُسہِ دوہ یُس مُشرٕہ
کُس تُلہِ دُسی ؟" دِمشقکِ وٕلی دِتُس جواب " بہٕ "

تہٕ ہُمو ووٚنُس سٕتی " اَچھا کر . یِہ ژٕہ خوش گژھی"

اَمہِ پتہٕ دراو شامی (یعنی دِمشقک وٕل) تہٕ اوّنُن
کرایہِ پیٹھ اکھ خر، یُس اَمی شہرٕ نیبر اکس ہمسایہ گوڈر پیٹھ پکھ
نوو۔ اَتہٕ اُسہِ بارچہ کنڈین ہشرٕہ تھرٕہ تہٕ باقی گنڈی . اَتہٕ ژٕڈ
اَمی خربارس پاتیٚ کنڈی۔ زالس اندر وٕژِت تہٕ خرس بار کرِتھ آو یِہ
شہرکُن واپس . اَمی کوٚر یِرادٕہ . باب النصر ناوی ڈیڈٕہ رکنہ شہر اَژٕہ
نُس مگر یِہ ہیوکنہٕ اپاری لوکَن ہشرٕہ ریرٕہ برٕہ موجب اندر اَژِتھ
تہٕ قاہرک وٕل اوس یِہ وچھت گوترٕھ تُلی اُسان مگر اَمی ہاٗرنہٕ
وُٹھ (ہمت) تہٕ یِہ رُوٗد اَتی خر تہٕ تمُند کنڈی بور ہیتھ صُبح
پھولنس تام ووده ثنی تہٕ اَمہِ وزٕہ کھوت اُمس سخ شرارت
تہٕ ہیکہ نوون پنُن خرُ دکھ دِی دِی ڈیڈٕہ کُن . یِہ کرِتھ سٕتی ژٕٹ ناوی
اَمی تمامَن وٕتہٕ گتَن ہندی پٕلو کنڈیو سٕتی . بلکہ کرٕہ ناوین رتمن
تلمہِ تہٕ کیشر شَو وتہٕ گتو روٚٹ یِہ تہٕ دِیت ہس یڈ برتھ مارا۔ اڈیو
دیت ہس دکہٕ تہٕ اڈیو لایہِ ہس مُشتہٕ . یِہ وٕنان وٕنان زٕہ " پرکیٚنتھ

سَنا شاندار ووُلا چھُہ۔ خدا کرِ کرِ ئے گرٕس شِناہِ ئے۔ ژِپہ ژُلِت اُمہ گنڈِی بارٕ سیتی لوٗکن ہندی یکوٗ تہٕ کرٕ تھک تِلمہ،" مگر تہٕ رۆد پنٕن خر برونٹھہٕ برونٹھہٕ پکہٕ نادٲنی۔ حالانکہ لوٗکو کوٗر شور " ہتا ہے تلا اُکھنٕی کٕنِ روز تہٕ۔ لوٗک ہا چھِہ گیٚنٛدٕ پیٚٹھ اکھ اکِس پیٚٹھ گمتی" مگر تہٕ رۆد تہٕ پنٕنہٕ پننہٕ ڈلانی تہٕ یم یم اُمِس برونٹھہٕ پھَرِ پیے تِم لگی اُمِس ممکرِ لاباٲنی تہٕ لِکہ چھکہٲنی۔

پیتِس پیٚٹھ تہٕ اوس سٕہ یَس گیتُ وَنان:" ہے میہ دِیو سَہ نیرِ ہ!" (یہ وَنان) رۆد سُہ چار کران برونٹھہٕ کُن پکان تہٕ۔ پتہ پیٚٹھ تَس پَتہ لرٕ چُکشِ راوِیک۔ یہ حال رۆد پتھے پاٹھی پیشین تام تکیا زِہ سُہ ہیکہٕ ہے تِہ گنہٕ صورتس منز شہرس اندر باب النصرہ کِنہ دٲرِتھ، پتہ لوٗکن پینڈہ گژھ اُس۔ مگر شامس نزدیک لگی لوٗک تنہٕ تہٕ یہ رۆد خرچکنا وان (یوتام) گیٹہ نِشہ دراو۔

اُمہ پَتہٕ وۆن اُمِس قاہرکی وُلی " یہ کیاہ کمال کوٗرِتھ ژٕ یہ۔ یہ گوٗ چار واسے [گرٕی] گنڈُ نا۔ اَتھ وَنو نہ وُلی گی"

پَتہ دوٚیمہ دُہُک صُبح آو تہٕ دوہ اُمِس قاہرہ کس وُلِس پننہٕ وُلی گی ہِندہٕ پاٹھی چار پیچ (پتھے کنہ) دٲرِی۔ پتہ کنہٕ دِ منشکو وُلی پننہٕ وُلی گی ہاو۔ تہٕ یہ دوٚہہ تھوٚد تہٕ چوٗرن کرِ بنشہ تہٕ کھاٹن نرکی ہیتور یَتھ۔ گیمن اکھ مجا تہٕ لوٗک شامی وُلِس وَنہٕ " دوہہ تھوٚد تہٕ یکھہ سہ پَتہ پَتہٕ تہٕ وچھ بہ کیاہ کرٕ"۔

تہٕ تام دراو یہ (شہرٕ) نیبر اُکِس یوٗشہ باغس کُن گلِس

پیٹھ جمہ ہیتھ تہٕ دشتعکس وُلس برونہہ برونہہ۔ اَتہٕ سۄ تبرأوک اُو پوشہ وُٹارِن ہندۍ گونڈو۔ مُشک دار بوٚٹہٕ، رنگ برنگی پوش، گُلاب سیاہ ببر، سبز ببرہٕ ہندۍ تہٕ بیٚیہ ریتھ پٔنیٚ خوشبودار چیزن ہُمشہ اَکھ بوڈ گونڈا تہٕ بوزن پٔتھ جمہ تہٕ اَمہ پتہٕ پھیٚوِر پٔ شہرکُن واپس

یوٚہے دُہیرس ہیٚوٚدوت پٔ اَکس بجہ مُشیدہ رنشہ تہٕ ژاو مَشیدہ نکھے اَکس بٔچہٕ مُنز۔ یتھ اَندۍ اَندۍ پنداہ کُٹھو آسو (پٔ آو) تہٕ بیٚوٚکھ پٔ ژاٚنت مُنزیمس کُٹھس مُنز زہ ھانس ہاچھ بازرو لوکن ہشرزہ نظرو ذُلت حاجت بشری خأطرہ آخر تہٕ نوٚمہ پٔنی کوٹھین اندر کأم کرہٕ اُرٔن (تہٕ اَمہ وقتہٕ) اوس لوکن پٔ لوکہ ادرارگ یا بُڈہ ادرارُک چار آسان۔ لہذا یکھتھ کاتہہ اکھا اوس اَتھ جایہ اَڑان تہٕ پٔ اوس پٔنٕزِمس کُٹھس دروازہ مُژران تہٕ اَمہ پتہ اوس بیٚیہ سندہ کُٹھیٚک دروازہ مُژران تہٕ اَمس رنشہ گژھت خوشبودار بوٹین ہُند اَکھ گونڈ اَنان تہٕ وَنان "بابہ ہیاہ تہنز مہربأنی!" تہٕ پٔ اوسُس اوریٚ اَمس وُہرکھ وَنان "خدایہٕ کرِنیا گرس شِنائے۔ اَسہ چھا دُکیٚنس ہُبر دنامیتو کیہ سانس آہتو" یتھ پیٹھ یُس یٚیتی اوس آسان تہٕ تس اوس ٹھُبہ ٹھہہ کرتھ (اَمہ شترہٕ وُلی گیہ پیٹھ) اَسُن ژلان نیرتھ۔

تہٕ تامت آو اکھ شخصا ٹھکان ٹھکان ٹچہ کُن۔ اَمس اوس پٔ دَپہ زہ پٔ ریٚتھ چار آمُت زن تہٕ اَمس اَس پدھٹھ الاٹُنز تہٕ پٔ اوس شیخ اضطراب، موجب کرِتھ دوان وَنان "خدایو میہ کر

مَدد " تِکیازٕ اُمِس اوس یہٕ تام خوف زٕ خبر میہ ما ژٔلہٕ بیزار سٟے اندر نیرِتھ ......

تہٕ عأنِ اَمی وقتہٕ لوٚگ قاہرُک وُل اَتھَس کیتھ بوٗٹِھن مُنٛد مُشک دار گوٚنٛد رٹِت اُمِس پیٚتہٕ تہٕ گوٚس نرمی سان وَنان ــــ "بسم اللہ! یہ کرِو توٚہۍ قبوٗل تہٕ میہ بیٚیہ کرِو تو مہربٲنی!" اَتھ اوٚگُس یہٕ شخص سیٚٹھاہ بٔڑہ ہیٚٹِھ گٔریز کرِتھ وَنان۔ "خُداین کوٗرنیا ؤکانہٕ زٕ کوتاہ وُل مُچھک۔ میہ پتہٕ نیٚ سنز چار آمُت۔ دَفا گژھ یِنہٕ!" تُہُنٛدٕ یہٕ اورٕ اوس بروٗنٛہہ بروٗنٛہہ ژلان۔ تِہنٛدے اوٚسُس نکھہ یِی یِی پتہٕ سیٚدان تہٕ وَنان ـ "بس تُہُنٛز مہربٲنی یہ کرِو توٚہۍ قبوٗل۔ یکھٕ ہیٚیتوٚ مُشک ہنا۔"

اَمہ وقتہٕ اُسہ مٔنٛزٕ ہنٛدٕ ساری کمرٕ لوکٕ سیتو آورِ گمتو تہٕ اَتہٕ اوسنہٕ اکھ کُنٛھ تہٕ مولُکھ تہٕ یہٕ چارٕ وول اِنسان اوس یہٕ آشِن تھاوِت زٕ کانٛسہ نیرِ نہٕ بر تہٕ بہٕ اَژٕ اندر۔ مگر اَمو سٕنٛدٕ اَمہ حالہٕ وِزٕ کوٗر (لوکو) جادے ژیر تہٕ یِمہٕ ہنٛدٕ جادٕ بازن اوٚن اُمِس تِہُنٛد چار زٕ اُمِس گو۔ بیزارٕ سٟے اندر بے فُرصتے مل نیرِتھ تہٕ اُمِس دژایہ یِتو کیٚنٛہہ چھیہ پرہ۔ مگر یِی تس کالس تہٕ دژاونہٕ اَکھاہ ہمو گٹھو اَندرٕ نہٕ بر۔ تہٕ لہٰذا پیو اُمِس بچارس مجبوٗرن نیٚبرٕ کنی بیٚہُن تہٕ تِمن یہٕ اندرمیہ اِنسانو ژھٹنٛرے کام کران وُچھ تہٕ تِمن سارِنٕے ژوٗل بیک وقت اَشِن نیرِتھ۔ تِکیازٕ اَمہ وقتہٕ تہٕ اوس قاہرُکہ وُل اُمِس پوشہٕ گوٚنٛد بروٗنٛہہ کُنہ تھاوِت وناٛنی زٕ "یہ گیہٕ تُہُنٛز مہربٲنی!" تہٕ یہ بچارٕ اوٚسُس بار بار گرٕکھ دی دی وَنان۔ "اَنہہ! بہٕ چھُس نا ہمیٚہ

دژامت کینہٕ سائس آمت (ژوائے پہٕ پوشہ گونڈ پیش چھک کران
تہٕ کیہہٕ وژہ !)

اتھ پیٹھ چھیوٗر دٕشتگ وٗل پننِس مدٕ مقابلس کنٕ تہٕ دژن
کریکھ ہے قاہرہ کہٕ زبہٕ مسخرا، پہٕ ہٕسہ پینہٕ ہرف چاٗنی دٕاسہ
[مس ہٕسہ موت آن] خدا دی نے ژٕہہٕ زپیٹھ دٕمر۔ خدائس
بتھ گوکھ ژٕہ مہ پرٕبتھ کٕنہٕ چیزٕس پرٕ دتھہ !"

حیوانَن ہُند گاٹہٕ چار !

(۱) رامہ ہوٗنۍ سُنٛز تہٕ پیہ ژھ لہُہ سُنٛز کتھ

(۲) پیہ ژھ لہُہ تہٕ کاو

(۳) کاٹھ برٛیور تہٕ جنگہ لکو کوتر !

(۴) ہیُچھنہٕ سُنٛز تہٕ مگرمچھ سُنٛز کتھ

(۵) گگرہ ہنٛز تہٕ نوٗلہ سُنٛز کتھ

(۶) براگر تہٕ کاو

(۷) ژٕر تہٕ مور

(۸) کُنہ گرہ سُند تہٕ پیہ ژھ لہُہ سُند خمش یوٗن قصہ

●

الف لیلہ جلد اول
صفحہ ۲۴۵

راجہ ہوٗنِ سُنٛز تہٕ پوٚژھہ لٔہِس سُنٛز دلیل

پادشاہم بوزِی تُوٚ!

اکِہ زمانہ اوس اَکھ راجہ ہوٗناہ تہٕ پوٚژھہ لدٕہا اکِہ بیے گوٚدچھہ منٛز یِکہ وَٹہِ تٕسان تہٕ بسان۔ اَتھ اَسہ وۄتھہٕس منٛز اَکھ اَکِس پٔرٛھی لٲرٛی کران تہٕ اوٚتے اَسہ یِوان راتس چھٕپنہٕ [پیم روٗدی بیچے کَنہٕ واریاہ کالس] مگر یہ راجہ ہوٗن اوس (بِچارس) پوٚژھہ لٔہِس رِکِتھ سینٛٹھاہ ظالم تہٕ جابر۔ کیوٚنٛکہ کالہ گٔژھتھ بنیوو اَکھ ساتھا یٖلہِ رَت سلوٗک ورتاوُنہٕ خاطرٕ تہٕ پتھ کرتوت ژٕرادنہٕ خاطرٕ [یا زیاے ژھوٚژٕرادنہٕ خاطرٕ] راجہ ہوٗنس کٔر اِشارہ کران کران وۄنۍ پوٚژھہ لٔہِس " اگر ژٕہ خودسری کٔرٕنۍ روزکھ [تہٕ ٹھولہ وداٗنی مرکھ] خدا تالا دِیہ حضرتِ آدمہ سٕندِس فرزندس (یعنی انسانس) ژٕیہ پیٹھ طاقت تہٕ کیازِہ انسان چھُ پوٚختہ پاٗٹھۍ ژٕھل۔ فند [تہٕ دوکھہٕ] زانن وول تہٕ یہ چھُ بنہ تدبیرٕ سیٖتۍ اَسمانہٕ پیٹھ جانور والان۔ سمندرہ (سیلابہ وانہٕ) اندرہ بٔجہ بٔجہ گاڈہ کھالان تہٕ کوہَن پراٹھان تہٕ

پرأٹت اورہ یور ساران۔ یہ چھُ سورُے انسانہٕ سِندہٕ ویہانگُ کار تہٕ تیشرِے ژگن گژھی۔ اَمہ کِنہٕ پزی ژےیہ یِنہٕ ئس پانَس انصاف کرُن تہٕ رژ رِویندُن، ظُلم تہٕ شر ژراوُن۔ یہ گژھی ژےیہ پانَس کیُت تہٕ سیٹھاہ جان۔"

مگر رامہ ہٕڈنی موں نہٕ اَمو پشرہ داے تہٕ بُجہ لَدِتھ ووُنُن اَمِس۔" ژےیہ چھے نہٕ کانْہہ حق بڈین مالکن یا وزنی کامن منز دخل در معقولات دِنُک۔" تہٕ تِہُند چپاٹھاہ تہٕ لاٰیِن پہ ژھِرِ ہِس۔ تہٕ بیچارہ گوٚ بیہوش مگر گیچھُ یہ حیسہ پھیوٗر تہٕ اَمو تُرود رامہ ہٕڈنس گبجِس پیٹھ اَتھ تہٕ مَنجرنس یِنہٕ ئس شایاں کلامَس پیٹھ تُفی۔ [تہٕ سیتی گیون اُتھ جورا اِنْ كُنْتُ قَدْ اَذْنَبْتُ ذَنْبًا سَالِفًا۔ فِیْ حُبِّكُمْ وَاَتَيْتُ شَيْئًا مُنْكَرًا۔ اَنَا تَائِبٌ عَمَّا جَنَيْتُ وَعَفْوُكُمْ۔ يَسَعُ الْمُسِيئَ اِذَا اَتٰى مُسْتَغْفِرًا

تہٕ گو: اگر مےٚ پتہٕ کالہٕ چانِس لُکس منز کانْہہ گوناہ چھُ کوٚرمُت یا میانہٕ دستہٕ کانْہہ اَطرُ چھُ آمُت۔ تِمہ نِشہٕ چھُس بہٕ توبہ کران تہٕ تُہند عفو ہیکہِ بدکاری ویپ راوِتھ خاصکر یِلہٕ دِتھہ نِشہٕ کانْہہ) ماٰفی ژھانڈنہٕ یِیہ۔]

رامہ ہٕڈنی موں اَمو گُندی یہ عذر تہٕ روٚدُن اَمِس سیتہٕ بِسلاکی کرنِس الٰہ یِتھہ بجیہ وَنُنس "یُتھنہ تُرتھ کانْہہ کتھ کرکھ یتھہ سیتی ژےیہ کانْہہ تعلق آسہ نہٕ۔ وَرنہٕ ژہٕ بوزکھ تہٕ یتھہ پیٹھ ژہٕ خوش گژھک نہٕ"

پوزِتھ لَنۍ وۆنُس درجواب "مے بوٗز تہٕ موٗن۔ ڈاکہِ پیٹھ
روزِتھ بہ لوٗب پرٛیتھ تمہٕ کلامہ نِشہ یُس نہٕ تُہہ پسند آسی یوان۔ تکیازِ
کُمٕ تاتت دانہٕہَن چھُ وۆنُت "تہٕ مہ دَن تِہٕ یہٕ نہ تُہہ پرٛژھنہٕ بیمی
نتھ مہ دِہ تِہٕ جوابے ہیٛکی نہ تُہہ داوا آسی۔ تِہٕ تراو مالایُٛنی
تہٕ تیلی نیری پننِس گرٕ کِس وَسے۔ تہٕ تِہٕ مہ چھک پنُن جان مشورہ
لقاطن تکیازہ تِم تولہ نے تُہہ ماوضہٕ شرٛہ چھے ترٛکِرہ۔"
پوزِتھ لَنۍ سَٹرٛن کھٔتن پیٹھ سوٚچِت آو راہ ہِہٕ نس
اُمس گۆڈنِتھ کنہٕ اُتھن تَر دِلہٕ منٛزی لۆگ اُمس خلاف دغا فریب سوٚچنہٕ
تہٕ پانس سیٚتی وۆنُن " پوزِتھ لوٚہ گالنہ ہوائے رُوٗدنہٕ مے دوسی
کانہہ چارہ۔"
یُوتاکت پوزِتھ لَنۍ سُند تعلق چھُ سہٕ رُوٗد راہہٕ ہوٗنی
پننِس اِذہٕ ہٕنس پیٹھ صبر کران تہٕ یاژی پانَس ونان " بے شک
چھُ کلس کھٔنہ سیٚتی تہٕ وناوُژی کرنہٕ سیٚتی یاتے زُوٗہ نِشے اُتھ
چھلُن نتہٕ کُنہٕ نتہٕ کنہٕ زالس منٛز پھٔسُن۔" ییٚتہِ وۆنُن " یُس کلس
کھوٚت سہٕ پیٚہ خارس منٛز۔ یُس جاہِل رُوٗد سہٕ گو پشیمان تہٕ یُس
کانٛہہ کھوٚت لۆک سہٕ بجۆو۔ بوزِہ شوٗژ چھُ اشرافن ہٕنز خصلت
تہٕ ادب چھُ سارِوٕے کیٚتو کھوتہٕ تھٔدکُاہ۔ جان گو اِی زِ بہ
پکہ ییٚمس ظالمس سیٚتی دُو رِوٕے پالسی تفاوت تہٕ یہٕ ییٚتِہ
پانے داکہِ نتہٕ اکِہ دوہ ہہٕ) یِڈٕ ہیٛورکُن کرُکھ پتھر۔"
تمہٕ پتہٕ وۆن پوزِتھ لَنۍ راہہٕ ہوٗنس " پانُن دول

خودا چھُ گونہگار بدس عفو کاں تہٕ تَس کٔنۍ پھیران۔ اگر سہ
پننہٕ ہِن گونہَن ہُند پَقرار کرِ۔ تہٕ بہ چھُس اَکھ کمزور بندٕ تہٕ میہ
کوٚر بوڈ خطا زِ میہ ہیوس بیوٗٹھس مشورہ دِنہٕ۔ اگر تویہہ معلوٗم
گژھہ سہ دود یُس میہ تہٕنٛدہِ ٹھاپرہٕ سیٖتہٕ کوٚرُن تویہہ پَنٕنہِ
مانَس زِ تیٚتھ ٹھاپرِ دَرِہ ہے نہٕ ہوٚس تہٕ۔ اَدہِ ہیکہٕ بہ
ژالِت۔ مگر اَمہِ ٹھاپرہِ ہشرہٕ دِگہِ ہشر کرے نہٕ بہ کانہہ شکایت
نِکیازِ (بہ کیاہ وَنے ژہہ) اَمہِ ٹھاپرہٕ کُٹرکر کوتاہ سرور تہٕ
خوشی واُتر میہ مشر۔ یوت وَرے اَمہِ تُل میہ نلاطم مگر اَمیک اند
اوس میانہِ خاطرٕ عالَن خوشی (نِکیازِ) کمہ تامت دانہٕ ہَن چھُ
ووٚن مُت زِ ' ہیٚنچھ ناون واٹِ سُند ماس اگرچہ گنہ ڈہ گنہ ڈہ
سیٚتھاہ سخ چھُ لگان مگر اَمیک نتیجہ چھُ آسان کارِ مَتہٕ
مانچھ کھوتہٕ تہٕ میوٹھُ ؛

رامہِ ہیوٗنی وونُس " میہ بخشہٕ ژہہ چون گوناہ تہٕ میہ
منسوو چون قصوٗر مگر وہنی اَسہ زِ میانِس طاقتس کھوژان
ژرہ کر اقرار میانہِ غولامی ہُند۔ نِکیازِ ژہہ کیاہ ہیوچھت وہنی ڈوٗرہ
میون قہر کیٚتھہ چھُ تِہمَن رٕٔٹ یم میہ سیٖتہٕ بہٕ ورتاوَن۔"

(یہ بوٗزِت) ڈیٖٹھ یوہ ژرہ لہٕ سجدٕ رامہِ ہیوٗنس تہٕ
(سجدہ سے) مشر ووٚنس " خودا بدٕ راوٚن بچاٗنی وُمر۔ تہٕ بیٚیہِ
ٹھاوٕکر نے ژہہ ہمیشہ قہر کرُن وول تُس یُس ژہہ دُشمنی کری
پیٚتھے پاٹھو رٕد سہ رامہِ ہیوٗنس خوشامد کران (تہٕ فریب دوان)

دۄہ دۄہ چھُ گژھان یِیلہِ پۄژھ لٲگو اَکہِ دۄہہ اَکِس دَچھ باغَس نِشہِ گوٗ تہٕ اَتہٕ وُچھُن اَمہِ کِس دیوارَس اَکھ بوٗر مگر اَمِس آیہِ نہٕ اَتھ پَژھ تہٕ ووٚنُن پانَس۔" یِتھہٕ بۄرِس گژھِ کانٛہہ نتہٕ کانٛہہ وجہ ضرور آسُن۔ تکیازِ کمہٕ تامَت پژٲنی چھُ وۄنمُت۔ "یُس کانٛژھا زمینَس پھژالہٕ وُچھ تہٕ تمہٕ نِشہِ نہٕ ہیٚیِہ پَتہٕ تہٕ نہٕ دوزہ لۄر لۄر۔ تَس چھُ آسان وُنہٕ وَژھمژ۔ تہٕ سُہ چھُ زورہٕ ژٲوان یِنُن پان خطرَس تہٕ ہلاکتَس منٛز۔ تکیازِ یہِ چھُ مٲنِت کتھاہ زِ کینٛہہ لۄکھ چھِ پَنٕنین باغَن منٛز پۄژھ لٲگو سبزِ شکلہِ کھوکھ تھاوان۔ یِمہٕ کرِ تم چھِ اَتھ کھوکھس بۄنہہ کنہِ ٹاکین منٛز دَچھ تہٕ تھاوان۔ یُتھ زن پۄژھ لٲگو اَتھ وُچھت یِن تہٕ ہلاکتَس منٛز پین۔ بے شک چھُ یہِ بوٗر اَکھ پھاونک زال۔ بنیہِ چھُ وَنہٕ آمت زِ احتیاط چھُ نصف زیرکی۔ یہِ تہٕ چھُ احتیاطہِ زِ بہ کرِ یِتمہِ برِیکُ پۆرہ تحقیقات تہٕ بہ وُچھ یُتھنہِ اَتہٕ آسہِ تیٚیُتھ کانٛہہ چیٖزا یُس ہلاکتَس کُن لمہِ۔ تہٕ یُتھ زَن طمع کرانی بہ ژھنہٕ نہٕ پَنٕنِس پان تلف کرِتھ۔

تمہٕ پتہٕ آو بۄرِس نزدیک تہٕ لوگ احتیاط سان اَتھ اَندی اَندی پھیرنہٕ تہٕ تامَت وُچھُن یہِ اَکھ سوٚن ژُس یُس دَچھ باغکی مالکَن تِم وحشی درِندہ پھاونہٕ خاطرہ کھۄنِمُت اوس یِمَو اَمی شُند باغ اوس وُجارہ کوٚرمُت۔ تہٕ بنیہِ وُچھُن اَتھ ژُسس اَکھ آکھتے چھَپرُ وَگے رادا [یِتھہٕ پہہٹ کم جادہ میٚژ آسس]

تہٕ پوٗرٕھ لُہ لوٗگ اَتھ زُسِس بیہٕٹ وارہ سوٗنچنہِ۔ تہٕ پتُن بان
پتھ رٹتھ ووٗنُن "خوداپس گَن شکر زہٕ بہ اوسُس کھوٗژت
پوٚکُت۔ تہٕ یہ چھُ وونمید زہ میون دُشمن رامہٕ ہوٗن۔ یمو زن میہ
تالہٕ دانگن چھ کرِر ہیتو۔ بیٚیہ زُسس منز تہٕ یہ دٔچھ باغ روزہ حرف
میٚنے کیٚت پھاوُن۔ تہٕ کٔنی زووٗن کرس راجا تاجا اَمنہٕ آسائشہٕ سان"
یہ وٚنان وژن کلس ژنہٕ تہٕ ژووٗن تھرہ اَسُن۔[تہٕ لوٗگ گیوہٕ

لَيْتَنِيْ أَبْصَرْتُ هٰذَا الْوَقْتَ فِيْ ذَا الْبَيْتِ ذِئْبًا

طَالَمَا قَدْ سَاءَ قَلْبِيْ وَسَقَانِي الْمُرَّ غَضَبًا

کاش بہ وُچھہ ہَن یِمی وَقتہٕ اَتھ زُسس منز رامہ ہوٗن

کوتاہ دوٚہ مزر چھُ تمو ہیانِس دِلس کوٚرمُت تہٕ کوتاہ
ٹیوٹھ چھنس بہ (غضب کران کران) چومُت۔

گیٚوِت یامت موکلیوو تہٕ [سہ آو دوائی رامہ ہونس
ژٔھس بچھیرِتھ تہٕ ووٗن تس " محنتہٕ شہنتہٕ روزتے کرِے
خوداین زٕیہ دٔچھ باغس منز اَزہٕ ژِیو وَتھ یلہٕ - یہ چھُ چون
قسمت رٚت۔ تہٕ چانے نصیبہٕ سوٗزِے زٕیہ خوداین تکلیف
ورائے سیٹھاہ مالِ غنیمت تہٕ کھٔلہٕ ڈٔلہٕ رزق"

رامہ ہوٗن پرژھس "یہ کیٚنژھا زہٕ چھک یقینہ
سان وَنان اَتھ کیاہ تو بوٗت چھیٚ زٕیہ ؟" تہٕ پوٗرٕھ
لُہ دِژُس جواب" بہ اوسُس گومُت دٔچھ باغس پیٹھ
یہ وُچھ اَمیک مالِک کےٚ ہا موٗمُت (رامہ ہونیو تس نان

گنڈمِتی) لہٰذا ژامس بہٕ باغس اندر۔ تہٕ میہ وُچھ اَتہٕ گُلَین پیٹھ میوٕ ہیپِر نیپہ کران۔"

رامہٕ ہؤنس گوٚو نہٕ پوٚژرِ لٕگو سیندِس وَنہٕ نس پیٹھ کانہہ شک تہٕ یِڈال آسنہٕ سببہٕ آو اَمِس اُسنس آب تہٕ ووتھ تھوٚد تہٕ ووت بَرِس نِش نِکیازِ تس اوس ظٕمہ ہٕنٛ گِٹ واجِ مرِ تہٕ پوٚژرِ لوٚہ روٚد اَمِس یَتہٕ کُنہٕ زنگہٕ ہیوٚرکُن گرِتھ زَن تہٕ میہ ریٚوٕ۔

یٚیلہٕ رامہٕ ہؤن بَرِس نِش ووت پوٚژرِ لٕگ وونُس"اَزٕ چھہٕ باغس اندر فلحال بٕچوک ہیرِ کھَسِ نہٕ تکلیف نِشہٕ۔ تکیازِ باغس چھہٕ دوٚس پائے بیمُر۔ تہٕ ژہہ فائدِ دیُن چھہٕ خۄدایِس تانی۔" لہٰذا روٚد رامہٕ ہؤن دیانِس کھسان تہٕ کوٚرن گمکہٕ چھکہٕ باغس اَژِ نس پیٹھ۔ مگر یٚیتھے ژہٕ ژیہِ کِس ٹھانڈِس منز باگ ووت تہٕ گوٚ بیون وَسِتھ۔ تہٕ پوٚژرِ لٕگ لوٚگ شادی کران تہٕ خوش گژھان زٕنگہٕ تُلِنہٕ۔ تہٕ ژہٕ ژوو غمَن تہٕ پریشانی تہٕ لوٚگ خشرِ کران گیونہٕ:

[رَقَّ الزَّمَانُ لِحَالَتِي ۔ وَرَثَىٰ لِطُوْلِ تَحَرُّقِي

وَأَنَالَنِي مَا اشْتَهِي ۔ وَأَزَالَ بِمَا أَتَّقِي ....

زمانس آو میانِس حالس پیٹھ رحم۔ زمانس آو ترس میانِس داریہہ کالہٕ پیٹھ اَندری دَزِ نس پیٹھ۔

تہٕ زمانَن واتنوو میہ نِشہٕ یہٕ بہٕ کانٛچھان اوسُس تہٕ کوٚرن میہ دوٚسہٕ سِتم یَتھ بہٕ کھوژان روٗدُس۔]

تاوٕ ترأو پدٕ ژھ لہو زٕ میس منز نظر تہٕ آیہٕ وُچھن رامہ
ہوٗن تہ بہ پران تہٕ پانس پیٹھ افسوس کھیوان وَدان۔ تہٕ پدٕ ژھ
لہو تہٕ لوگ وَدنہٕ۔ تہٕ رامہ ہوٗنٕ تُل زمیہ منزٕ کلہٕ تھوٗد بہٕ ہہن
تہٕ پدٕ ژھنس۔

"ہے ابالحصین پدٕ ژھ لہیا۔ ژےٚ چھیا پزٕ پاٹھو مے پیٹھ
ترس ییتھ وَدُن ییوان؟"

پدٕ ژھ لہو دِتس جواب "نہ یارا مےٚ چھُ قسم ذاتہٕ سند
بیمہ ژٕ یتھ زمیس منز دِیتنک دارِتھ۔ بہ چھس وَدان چانہٕ
نتھ زیچھ وُمرِ پیٹھ یدے وُنیوسام ژےٚ کٔرِتھ۔ بہٕ چھس
اَتھ کھیوان ژٕ کیازِ چھوکک نہٕ یتھ زمیس از بُرونٹھہ گُنہٕ
دمہ ہے۔ اگر ژٕ مے سمکھنہٕ بُرد نہہ یتھ منز ہیوٗمت آسہٕ ہکھ مے
آسہٕ ہے آرامہ تہٕ آسائیشاہ کرٕمژ مگر ژٕ رٔوٗدک پننس مُقررہ
وَقتس تہٕ گَنڈِت اَجلس ناوٕ د یوٗہے ہمنہٕ مشیدہٕ ہند جن ہیو)
اَتھ پیٹھ ووٗنُس رامہ ہوٗنٕ ٹھٹھہ کران ہے بہ وطپرا گژھو توتہٕ زنتا
میانہٕ ماجہ خبر مےٚ کیا آو بنتھ۔ شاید ہا کرِہ ہے سہ میانہٕ خلاصی
ہُند کانٛہہ تدبیرا"

پدٕ ژھ لہو دِتس جواب "یوٗز اگر بوزکھ ژٕ گولنکھ جادہ
طمہ ہن تہٕ جادہٕ یڈ بساونہٕ [رحرحن] ووٗن تہٕ پیوک ژٕ تمِس
زمیس منز ییتہٕ ژٕ زانہٕ سالم داپس کھنک نہٕ۔ جاہل رامہ ہونیا
ژےٚ چھےٚ نا یہ محاورہ بوٗزمت۔ دُیسنہ یہ سوچ زہ کتھ کنی پچھ

دُنیہکِ مامِلہِ اَندِس واتان۔ تِس چھُنہٕ زانہِہ تقدیر یاوری کران۔
نہ چھُ سُہ غٲیِبُو رَنہٕ بَچِتھ ہیکان۔"

رامہٕ ہٕٹنی دوٚنُس:" ہیو پوٚزٕ لیا۔ ژٕ اوسکھ میانہِ لولکو دَم دوان تہٕ میانہٕ یارٕز ہیہٕٹھ توشان تہٕ میانہٕ طاقتہٕ کِس بَجرس رَنہٕ تراس کھیوان۔ ژٕ ما ھٔاو میون تھٕتھ ہیہٕٹھ کینہٕ پہٕ کینٛژھا مہٕ ژٕ سہیتو ورتو۔ تکیازِ یُس شخص جبروات اسِتھ بنیس بخشہِ تس چھُ پانہٕ خدا جزا دوان" تہٕ سہیتی [پرٛنس شار جوراہ

اِزْرَعْ جَمِيلاً وَلَوْ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ
مَا خَابَ قَطُّ جَمِيلٌ أَيْنَمَا زُرِعَ
إِنَّ الجَمِيلَ وَإِنْ طَالَ الزَّمَانُ بِهِ
فَلَيْسَ يَحْصُدُهُ إِلَّا الَّذِي زَرَعَ

ژٕ روز احسانُک ہیوُل وُوان یوٚدوے زمین ناہموار تہٕ آسہِ۔ تکیازِ یتھیٚت پہٕ ہیول وُوِنہٕ ییہ تَتھ چھُنہٕ زانہِہ بےبرکت ریوان (دوٚیم شارم) احسانہٕ کِس فصلس اگر پیٚان پیٚان واریاہ کال تہٕ چھُ لگان۔ مگر پہٕ فصل چھُنہٕ وُوِن والِس سواے بنیہ کانہِہ لوٚنان]

اَتھ ہیہٕٹھ دوٚن آمس پوٚزٕ لیہٕ" اے سارِوے دَرِندو مٔرٕ اَجیل درندو۔ اے تمام جنگلی وحشیو مٔرٕ بے وقوف رامہٕ ہوٚنہٕ۔ کیا ژٕ گےٚ پہٕ مشوٚرتھ سو بنیو خودسری۔ کینہٕ تہٕ شکر۔ ژے طاقچس ہیہٕٹھ ھِھوُت رَت لَکن تہٕ بَکن [ژے اوسکھ تہٕ گوٚنہ ماتہٕ شُند یہ وَنُن

بھائی زہ

لَا تَظْلِمَنَّ إِذَا مَا كُنْتَ مُقْتَدِرًا
إِنَّ الظُّلُومَ عَلَى حَدٍّ مِنَ النِّقَمِ
تَنَامُ عَيْنَيْكَ وَالْمَظْلُومُ مُنْتَبِهٌ
يَدْعُو عَلَيْكَ وَعَيْنُ اللّٰهِ لَمْ تَنَمِ

یُمقنہِ زانہہ ظُلم کرکھ ییلہِ ژِیہ طاقت آسی۔ تیکیازِ ظاٗلم چھُ قِصابس چہ کُندرہ پیٹھ آسان۔ چانہِ اچھ اگرچہ شونگان نہ چھہ۔ مگر مظلومس بزرہ اچھ چھے ہُشار اُسِتھ ژِیہ خلاف تس خودایس نِش دعاے بد کران یَتھرزہ اَچھ شونچ مُڑے چھنہ زانہہ [
رامہ ہِوُنی ووَن تس " بے اباالحصین۔ یُتھ ین گوُنہ ہُن پیٹھ مُنتہِ سہ رٹھتہ مہ۔ تکیازِ سخی گوُ سُہ یُس عفو کرِہ تہ دُنیہک بوڈ ہیوُ ذخیرِہ گوُ کاٗشہِ احسان کرُن [تہ سخی پوُزِ مَس اُمر تہ باٗنقاسہ

یَا ذَا الَّذِی إِذَا مَا كُنْتَ مُقْتَدِرًا
فَلَيْسَ فِي كُلِّ حِيْنٍ أَنْتَ مُقْتَدِرًا

ییلہِ ژِہ اقتدارہ وول بنکھ ژِہ گژھ جُل جُل خاٗر وَرتاوان۔
تکیازِ یرِ یتھہ وقتہ روزِ کھنہِ ژہ (اقتدارہ وولے]
(ہم شمار بوزِہ ناگوِتھہ تہ) روُد پھوٗرتھ لپس ساگ جراں تہ زارہ پارہ کران وُنان۔

" کیٗشرِ شا کرتا یُمقہ ژن بد کُلنہ نِشہ بچہاٗ ؟ پوٗرتھ لپر

وَنُس جواب " ہے مکّار ۔ دھوکہ باز ۔ ژھل باز راہہِ ہیونیا ژٕہ ما تھاو
بچہٕ ریچھو کانہہ براتھا۔ یہ ہا چھُ ژٕیہ پننہٕ بدکاری ہُند رَت جزا تہٕ
تمہٕ کے پوٗرہ قِصاص۔" تہٕ اَمہِ پَتہٕ ژُدوُن ٹھہ ٹھہ کرِتھ اُسُن
اَتہٕ بیٚیہِ لوٗگ بَاتھ گیونہٕ ۔

لَا تُکْثِرَنَّ خِدَاعَہٗ فَاِنْ تَنَالَ مُنَالَا
مَا رُمْتَ مِنِّیْ مُحَالًا دَرْعَتْ فَاحْصُدْ وَبَالًا

۔ اگر ژٕہ مُقَدَّس واکھ تہٕ نوتہٕ مَہ روز میہ دوکھہ دِنس پُرژٕر
کرانہٕ یہ ژٕیہ یارِ دوومُت تہٕ لون تہٕ پانس رِکیت۔ میہ نِش کیا چھُک
وریہِ ٹنگ ژھانڈان۔]

راہہِ ہوٗنہِ دوٗنس ۔" ہے تمام دردو مَنزٕ حلیم پوزٕھ
لیٚیا میہ چھِ وُنہٕ تہٕ ژٕہے پیچھ پُرژھ زہ ژٕہ تراوکھنہ میہ پیٹھ
پُرسِس مَنزٕ د تہٕ ژاکھ)"

[تہٕ تام ژُدو اَمہِ وُدُن تہٕ لوٗگ شکرہ کران دیداکھ وَنِہ

یَا مَنْ اَیَادِیْہِ عِنْدِیْ غَیْرُ وَاحِدَۃٍ
وَمَنْ مَوَاہِبُہٗ تَنْمُوْ عَنِ الْعَدَدِ
مَا نَابَنِیْ مِنْ زَمَانِیْ قَطُّ نَائِبَۃٌ
اِلَّا وَجَدْتُکَ فِیْہَا اٰخِذًا بِیَدِیْ

۔ ہے چاٹُو چھِ میہ اکھ وُدیکھ واریاہ احسان۔ تیٚمِ زہ بخشیٚتھ
یم گژھن تہٕ تھودے کھسن ۔ میہ چھنہٕ زمانہ کیو گردِشو سیتو
کانہہٕ تکلیفھ غالبا آمُت یتھنہِ ژٕہ دُچھک میہ اتھہ روٹ کران]

پنہٕ ژٕچہ لہُر دوٗنُس۔" اے بیوقوف دُشمنہ۔ ژٕ رٕکھٕتھ کنہٕ دوٗنِس حلیمی پیٹھ تہٕ سنجیدٕ گرٛنس پیٹھ۔ عاجزی تہٕ زارہٕ پارس پیٹھ۔ یتھٕ ووٗدٕ ادٕ ٹُکھہ دُم دِوان۔ دُزان وُلہ مجزان تہٕ گوٗنرٛٹھ ترٛکراوان۔ یقین زان زٕ بہٕ اوٗسُس ژےٚ سیٹھاہ محض چانہِ قہرکہ خرفہٕ موٗجب دوٗہ دوٗہ گرٛان۔ تہٕ بہٕ اوسُس ژےٚ خوشامدِ یوت کران۔ چانہِ احسانچو اُمید بڈاسا نتھ زانہہ۔ تہٕ ووٗدٕ ژےٚ ننہٕ نجو ہٕش اژنہٕ یتھٕ قصاص ووتے کلِس پیٹھ [تہٕ تاوٕ لوٗکُن رمہ کران یمہٕ گیوٗنہٕ۔

يَا اَيُّهَا الْمُلْتَمِسُ الْخَدِيْعَة

وَقَعْتَ فِي بَيْتِكَ الشَّنِيْعَة

تَذُوْقُ وَبَالَ الْمِحْنَةِ الْفَضِيْعَة

وَكُنْ مَعَ الَّذِيْ تَابَ فِي الْقَطِيْعَة

سہ اے فریبس پتہٕ لارن والہٕ ووٗدٕ کیا میوٗک پننہٕ بدنیتی دِ ہِندِس پھٕہس) مُرژاہن گژھتہٕ رُسوا کرن واجینہٕ سختی تہٕ مارن گژھتہٕ رامہٕ ہوٗنہٕ لکھیچ سیٹھاہ ژھوہ !)

رامہ ہوٗنہٕ دوٗنُس ہے گاڑ لیا۔ ژٕ مہ روز عداوتس پچ زیوٗہ کلام کران تہٕ عداوتہٕ چینہٕ اُچھو دُچھان۔ میانہٕ چارہ جزٕکی چھند وقتہٕ نیرہٕ تہٕ برونہہ یمیسے ژےٚ یاد میانہٕ اُلفتک وعدہ۔ ژٕ وفوکہ ٹھوٗد تہٕ مےٚ رکٕ ژھانڈ ژٕ اکھ رٕز۔ ٹیمیک اکھ اند ژٕ گژھ گنڈکھ تہٕ دوٗیم اند مےٚ کُن تراوکھ یتھٕ بہٕ ٹھٕف

کرٕہ چھُکھ زٕن بہ یِمہ غائِب رٕنٛشہ بچہٕ (اَتھ عوضہ) دِمے ژٕ یہ سوٗرُے
تہٕ یہٕ میہ جایداد رٕنگُو موجوٗد چھُ۔"

پیٖرزادہ ژوٗہ:- ژٕ چھُکھ بُلٕ کٔتھ زیٖھٹراوان تہٕ یِمو کتھو زِینکھ بہٕ
ژٕ آزادی۔ ژٕ مہٕ تھاو یِنہٕ بچہٕ رٕنچی کانٛہہ براتھتا (بلہ
بٔنہٕ بنہٕ زانٛہہ تیٖلاتھ حیٖن لۆت زہ بہ بٔچاوُتھ ژٕ۔ یِ ہِند)
ژٕ پاد ژٕ یتِس چِھنہٕ تِم بُکار ییم ژٕ یہ کرِتھ۔ یِتیہ سعدآزی
تہٕ مُکھِر یتِس چاپنِس وٕلِس میہٕ خلاف اوس ژٕ سوٗنچ
وارہ ژٕ کیاہ زٕ گژھکہٕ سنگسار کرُنہٕ یُن۔ ژٕ زان وارہ زہ
یہٕ دُنیا چھُ ژراوُن۔ تہٕ یِتھہٕ مہٕ کیٚلت چھُ یٖیِنہٕ بیچھٹ
آخر تسُو کنُ ڈیرہ تھلن۔ تِمہ یِتہٕ گژھِھک ژٕ
پانٛے بۆزباد۔ وانِکہٕ توٗت یلہٕ سیٚنٹھاہ پیٚچھ
جاسے چھُہٕ۔

رامیر ہوٗن:- اے ابالحسین پیٖرزادہ لیٖہہ! ژٕ چھیر کھنا اوٗل
بُرسِس کُن جَل جَل ژٕ ترٛاوکھنا یہٕ اَندری کینہ۔ ژٕ زان
وارہ یُس اکھاہ آکِس رۄحس تہٕ تباہی رٕنٛشہ بچاوِہ
سہٕ چھُ نیٚچھ زٕن تہٕ تِمو سہٕ رۄح نۄوٗے تھُر تہٕ
مُکمل بنوو۔ تہٕ یِیِمو اکھ اکھ رۄح تہٕ بچوو تہٕ تِمو
بچٲوِی زٕن تہٕ ساری اِنسان۔ لہٰذا مہٕ کُل بگارہ تکیاز
دانہٕ یہ چھُ اَتھ ممانعت کرُن۔ یِمہٕ کھو تہٕ بگارہ
کیاہ آسہ زہ ژٕ چھُکھ میہٕ تتھ رُسِس منٛز

ژاوِت گژھان۔ یتھ منز مےٚ موتُک تُلہٕ ناگُج چھ۔ ییٚتہٕ بہ اَچھو چھُس وُچھان ییٚنہٕ بۆر باگی۔ حالانکہ ژےٚ اوسے بہ ییٚمہٕ تیالہٕ نشہٕ بچراوُنُک طاقت۔ لہذا یُت پلہٕ تہٕ زنبوت میہٕ کرُنہٕ خلاص تہٕ مےٚ سیٚتۍ یکہٕ تہٕ نیک وُوِت۔

پمدژھ لۆہ:۔ ہے کمپنا تہٕ خونخوار ذَلیِا۔ اَکِت کِنز چانہٕ زیوہ ہِنز صفائی وُچھِت تہٕ بیٚیِیو کِنز چانین پرادن ہِنز ناپاکی وُچھِت ہا چھُ مےٚ یوان چون حال تہٕ تھۆو لَبنہٕ یُتھ پاژس تہٕ وَن کُنہ کرِہ بنے مُت چھُ۔

رامہ ہاوُن دوٚنَس:۔ تہِمَن مُہند کیاہ قِصہ چھُ یتھ سیٚتۍ اُمہ کانِہہ مشابہت چھا؟

پمدژھ لۆہ:۔ وَقتا گو تَتہٕ یِنہٕ بہ وُچھ کتِینہٕ وُچھ باغس ژاس۔ ییٚمہ ساتہٕ بہ اَتھ باغس منز اوسُس مےٚ وُچھ اَکھ پاژ اَکِس … کھکرس چونٹہٕ ردان تہٕ پچِن منز رٹان۔ مگر یہ وُن کوکرُ اُمس پنجوٕ منزہ تہٕ پُنزِنس اُلس اژانی روٗز تژرِہ۔ پاژ روٗد اُمس پتے تہٕ کرُنس کژیکھ " ہے ہوکہر ریا (حاجہلا) مےٚ ما رِچھمک ژےٚ جنگلس منز بہ چھُ ہوٚت۔ تہٕ مےٚ آو ژےٚ بیحد رَحم۔ لہذا وَتھ مےٚ چانہٕ بابت کینہہ دانہٕ تہٕ مےٚ رِچومکھ تۆوے یُتھ زَن ییم کینہہ پھلکہ کھیہٕ مکھ تہٕ ژےٚ ژۆک مےٚ نشہٕ۔ حالانکہ مےٚ چھُنہٕ وُنہٕ تہٕ تژان

چھانہٕ ژٕلِہ نٕک وجہ فِکرہ۔ سوار اَکھ چیز زٕہ ژٕہ ما آسکھ مے
نیپھٹ ہاوان۔ لہٰذا نیبر نیبر تہٕ تمہٕ پتہٕ نہٕ پہٕ پھل پھوٗل یُس
مے چانہٕ کھینہٕ خاطرٕ اوٗن مُت چھُ۔ یہٕ چھے ژٕ سہ ژٕوٗس
کیٛت سیٹھاہ جان تہٕ صحتَس کیٛت وَرِیہ وٗن۔

وَن کہ کرَن یامَت پاَزٕہ سُندی کلامہ بوٗز، تمہٕ زون یہ پوٗزٕے
تہٕ سہ یتھے تَس کَن دزٕاو تِتھے ژٕاٗنی اَمس پاَزن بہنِہ یِنجہ تہٕ روٗٹن۔ ون کوٚکرٕ
وغیرٕ اَمس کیٛ یِمہ ووٗنتھا ژٕ مے زٕہ ژٕ چھی رِیانہٕ خاطرٕ جنگل پھل
اَونمٕت۔ تہٕ کیا اَلتھی ووٗنتھا ژٕ مے یہٕ چھی ژٕوٗس کیٛت سیٹھا جان تہٕ
صحتَس کیٛت وَرِیہ وٗن۔ ژٕ کوٗرُتھ مے سیٹھاہ اَہر۔ خودا بوٗزِن یُس
رِیون ماذ ژٕہ کھیکھ تِتھہ بَنِن چانِس شکمَس منز زہر ہلال۔"

(رامہ پتہٕ) ییٚلہ پاَزٕن سُہ وَن کوٚکُر کھیو تمہٕ چھیچھ تیشرٕ
تیرٕ دوٗر۔ تیشر تیرہ خانی تہٕ موکٕلے یہ تہٕ سہ گوٚل تہٕ اَتی۔"
رامہ ہونیا۔ یِیھے مِثال تھاو ژٕ مَنس۔ یُس یٚنہٕ نِس ناَیس کیٛت
چاہ کھنہٕ سہ پھسِہ اَتھ پَنُس عنقریب پانے۔ ژٕ کرے یتھہٕ نا
مے سیتی گوڈٕ دُلیٛہ وطرٕ تھاوُت دغل دوٚزی۔

رامہ ہوٗن:۔ یِم مقالہ، مِثلہ تہٕ قِصہ تراوتا ژٕ اَکت کِنُ۔ تہٕ
مے مُتہٕ یاد تہٕ ہجر دجر یاد تِکیازِ یِتھہ وانگَس
منز بہ پھسیوس سہ چھُ مے کیٛت کانی تہٕ اَتھ بیپھٹ
پیٚیہ مِیانِس دُشمنَس تہٕ مے بیپھٹ ترس اَدہ نا
مِیانِس یارَس۔ ژٕہ کرُتہٕ کانہہ چالاہ۔ یتمہ سیتی بہ
بَچہ ہا۔ ژٕہ بَن تا رِیون نجات دِنہٕ دول۔ مون ہَسہ ژٕ
لگی تکلیف ژٕ یاد زٕہ پوٗز یار چھُ پَنِنِس پَنَس

یارٕ سٟندِ خاطرٕ سٟتھاہ سٮ۪کھ مشقت کرٕ نٕس پیٹھ
تہٕ سٟپنہٕ دِوان۔ بلکہ پننِس زُوس نام یار بجراونہٕ
خاطرٕ گنڈان۔ نکیازِ پرانیو چھہٕ شرت ووٚنمُت زِ پوٚز
دوس چھہٕ اصلی بائے سٟندِ کھوتہٕ بہتر۔ لہذا اگر ژٕ
مہیارہٕ بجاونہٕ خاطرٕ حرکت کرکھ تہٕ بہ بچہ۔ بہ کرٕ خاہی
کرتھ چانہٕ خاطرٕ سُہ ذخیرٕ جمع، یُس ژٕ سٮ۪کھ کھوتہٕ
سٮ۪کھ حاجتہٕ وِزِ تہٕ درکار پیہی۔ بٮ۪یہِ چھُسے ژٕ بہ
پوز وَنان زِ بہ ہٮ۪نجہ ناوکھ تم ژھل ہمو سیتو ژیہ
کمن کمن آباد دِچھ باغن بوٚر پرانگ تہٕ کم کم میوٕ
گگ درنتھ تراوکھ [بیٹر کرکھ وٚژھ دامنہ آرام تہٕ
اُبھن یِیی گاشس]

اَتہ پیٹھ ووٚنُس یہٕ ژھ لگو اسان اسان
"کوتاہ رُت چھہٕ عالمو تٕس متعلق ووٚنمُت یُس چانٕ
باٹھی جہالتن نال ووٚلمُت آسہ؟"

رامہ ہوٚنی پرژھس۔ "اَدٕ سُہ تِہمو کیاہ چھہٕ فرمومُت؟"
یہٕ ژھ لگو ووٚنُس، عالمو چھہٕ یہ سورمُت زِ یُس یوٚت موٚٹ
آسہ تٕس چھہٕ تیژ موٹ عقل آسان۔ سُہ چھہٕ دانائی
نِش دوٗر تہٕ جہالتس نزدیک آسان۔"

بیوقوفا تہٕ مکار چاریا۔ یو نام چانہٕ یہ وَنہ نک
تعلق چھہٕ زِ پوز دوس چھہٕ پننِس یزس یارٕ سٟندِ

خاطرٕ سختییَن سپنہٕ داران۔ژٕ وَنتہٕ مےٚ چون خیانت وُچھت
کیتھ کنۍ ذانَت بہ ژٕ پنُن پوٚز دوس، ژٕ چھکھاہ وُنہٕ تہٕ
مےٚ پنُن پوٚز یار زانان، ییلہٕ بہ چھُس چون شہ دُشمن یُس
چانِس ہیتس پیٹھ شادٕ چھُ کران۔ تہٕ اگر ژےٚ عقل
آسِہے تہٕ ژٕ زانہٕ ہکھہ زِ چون کلامہٕ چھُ کان لایِنہٕ کھوتہٕ
جادٕ تیز۔ یوٚتام چانہٕ ییمہ وعدُک تعلُق چھُ زٕ ژٕ کرکھ
میانہٕ خاطرٕ سٔخ کھوتہٕ سٔخ حاجتو بابتہٕ ذخیرٕ مہیا تہٕ
ییٚمہ ہاوکھ ژٕ مےٚ تِم ژٔھل ییٚمہ سیٚتۍ بہ ہیکہ ینہٕ مرِتھ
پیٹھ ہرٕ تہِن دَچھ باغَن لوٚٹ کرِتھ تہٕ میوٕ ہرِتھ گوٚ
ژٕ ےٚ دَلیٖل۔ دَغا بازا ژٕ دَنتا مےٚ زِ کر ینہٕ ییلہٕ ژٕ پنُن
پان تباہی رٔٹِتھ بچاونہٕ خاطرٕ ینہٕ بابت تہٕ اگر ژٔھل چھےٚ نہٕ
چلان۔ ژٕ کوتاہ دوٗر چھُکھ پانَس فائدٕ واتہٕ ناونہٕ رٔٹِتھ
تہٕ بہ کوتاہ دوٗر چھُکھ پانَس فائدٕ واتہٕ ناونہٕ رٔٹِتھ تہٕ بہ
کوتاہ دوٗر چھُس چانِۍ نصیحت وانہٕ رٔٹِتھ۔ اگر ژٕ (یُژٕ پانٹھیٚ)
کانٛہہ ژٔھل زانکھ، چلاوتہٕ شہ پنُن پان ییٚمہ خطرٕ رٔٹِتھ
بچاونہٕ خاطرٕ، حالانکہ بہ چھُس خدایس منگان یُتھ نہٕ
ژےٚ ییٚمہ غائِلہٕ منزٕ موکہ لاوی۔ لہٰذا بیوقوفا اگر ژےٚ رٔٹِتھ
ژٔھل چھےٚ فلحال بچاونہٕ ژٕ پنُن پان ہلاک گژھنہٕ رٔٹِتھ
(بییہ پتھ چھےٚ وَنان) اگر ژےٚ رٔٹِتھ ژٔھل چھُ فلحال باقی
مُفت کلٛدی، ییٚچھ ناونہٕ برونٛہہ بچاونہٕ ژٕ پننےٚ پان

مَرِنہٕ نِشہِ۔ مگر چاٗنۍ مِثال چھےٚ تَس اَکِس اِنسانہٕ سۭتۍ ہِشہٕ یُس اَکہِ بیمارِ رۄٚژمٕت اوس تہٕ سُہ دراو۔ بێیِس اَکِس مریضس نِش یُس یوٗہَے دود اوس تہٕ دوٚپُنس " بہٕ کَرَے تَس ژٕہِ علاج؟" تہٕ اَمہِ بیمارَن دوٚپُنس " ژٕہِ کیازِ چھکھنہٕ پانَسے پیٚٹھہٕ علاج شروٗع کَران؟[تہٕ پہٕ تُرُدوٗن اَتی تہٕ دراو]

بے وقوٗف رامہٕ ہوٗنیا۔ ژٕہِ چھکھ اَمہِ سے اِنسانَس ہِیُو لہٰذا بہٕ ژٕہِ اُتھی بێیِی چھکھ تہٕ روز پننِس بیچَس پیٚٹھہٕ زِہِٕ کَران۔

یاٗمَت رامہٕ ہوٗنۍ بوٗز یہِ کینژھاہ پتہٕ ژھےٚ لگٕو دوٗن۔ تَس تور فکرِ زِ اَمِس نِش چھَیی نہٕ مہ احسانچ کانہہ وُمید تہٕ ژراو تِمو وَدَن لَگ تہٕ لوٗگ وَنَنہٕ " بہٕ روٗدُس پننہٕ حالہٕ نِشہٕ بے خَبَر۔ مگر یُود وَسے خُدا بچراوِ مےٚ۔ بێیِہ غاٗیلہٕ نِشہٕ یقینَن کرِ بہٕ پننہِ تِمہِ خودسری نِشہٕ توبہ یتہِ مہٕ بہٕ پننہِ کھوٚتہٕ کمزور جانوٗرن سۭتۍ اوٚسُس درتاوان۔ بہٕ یارِو ژرقہِ بہٕہہ مہٕ وُنَن مشر یُنہٕ بہٕ خُدا تعالیٰ سُند حمد تہٕ ثنا پَرِ تہٕ تِسندِس عذابَس کھوٗژان روزہٕ۔ وحشی جانوٗرن سۭتۍ روزہٕ نَس تام روزہٕ الگ تہٕ بتوٗن۔ بہٕ روزہٕ فقیرَن تہٕ دینہٕ باپَت لَڑن والین مجاہِدَن کھیاوان چیاوان۔" اَمہِ پتہٕ لوٗگ وَدنہٕ تہٕ ریونہٕ۔ یوٗتام پوٚژھہِ لگو سُند دِل نرمیوو۔ اَمہِ سُندِ عاجزی ہِشدر

لفظ بوٗزِت تہٕ بٮ۪یہ تِمہٕ کلامہٕ بوٗزِت ہیم پہٕ پننہٕ خود
سری تہٕ رٮ۪برس پیٹھ توبہ کران کران اوس وَنان۔ لہٰذا اَد
تَس اَمِس پیٹھ رحم۔ تہٕ یہٕ گۄ شادی کران تھوٗد
وُتھت۔ اَد ٮ۪برِ وَندرِہ نِش تہٕ ہیوٗٹھ پَنہٕ نِن پَتہٕ مِین
زنگَن پیٹھ تہٕ ترٛاوُن پنُن لوٗٹ زُبس منٛز۔ زُبہ
منٛزٕ ووٗتھ رامہٕ ہوٗن تھوٗد تہٕ زیٹھروٗن پنجہ تہٕ کرٕن
پوزٕچ لیہہ پندس گُٹس تھَف تہٕ توم نَس۔ تہٕ تامَت پیو
پوزٕچ لیہہ تہٕ رامہٕ ہوٗنس نِشہٕ زُبس منٛز۔

اَتھ پیٹھ ووٗنُس رامہٕ ہوٗنی: ہے بے رحم پوزٕچ لیہا۔ ژٕ کیازِ
اوشک میانِس ہیتس پیٹھ وۄٹھ ترٛاوان۔ ژٕ ہا ژٕ ؤسُس
ہیوٗن سنگھی اوس یُس مےٚ ماتحت اوس۔ وۄنی پیوک
ژٕ تہٕ بیٚی سیتی یتھ زُبس منٛز تہٕ ژٕ یتہٕ اوے پنُن
سزا زنگن وَلِنہٕ۔ پوز چھُ دانہٕ ہو وَوُمت۔" اگر کانٛہہ
کانٛسہ ہوہٕ وۄد چینیچ پام دِیہ۔ تَس تہٕ پیٚیہ تِمی سٕزن
بَنَن ژٕ دِیُن (وۄنی گو ای جان زِہ اَمی مُرو یکہ
وَرِٹھ) یتِمہ بُروٗنہہ زہ ژٕ وُچھک مےٚ مُران مےٚ وانہٕ
چون خاتمہ کرنس تیزی کرِ زٕ۔"

پوزٕچ لیہہ اوس بانٛزِ بانَس وَنان "ہے ہاے
بہ ہیوس تِتھی زُبس منٛز یِتہٕ ہیوٗن جابر چھُ۔ تہٕ مےٚ
وانہٕ وۄنی کینٛہس یتھ ماتَس منٛز کانٛہہ نَتہٕ کانٛہہ ژھلا یا چالاہ

کرِنٛہ جکیازہ یہ چھُ پٔژی پأٹھۍ وَننہٕ آمُت زِ اگر زنانہ چھ سازٕ تہٕ
سوٗمہ کران۔ یِہ چھُ آسان کٔنہٕ خاص دوہُس پیٹھ ہاوُنہٕ
بابت۔ تہٕ بیٚیہ چھُ یِہ پرٲنؠ مثل تہٕ "میانہٕ اوش وانہٕ!
ژٕ نا تھوٚوُکنہٕ مے پیٚٹھے رٕچھت۔ ژٕ تھوٚوُک مے تِمہ
وقتہٕ کِہ خاطرٕ یِیلہٕ مے مصیبت نزدیک وانہٕ" تہٕ اگر بہٕ
یِہ ظالم وحشی (کٔنہٕ ژھلُس منٛز) تراوُس مٔنٛاولی کرٕنہٕ
تیٚلہٕ چھُ لامحال کوٹھس موت ......

اَمہٕ پَتہٕ وۄن پہٕژھہ لٲگ رامہٕ ہوٗنِس: ژٕ مہ کَر مے مارنُس
مٔنٛاولی (نکیازِ یہ چھُنہٕ مے ماوٕنہٕ دِنٛگ کانٛہہ طریقہ)
موٗنہِ ژٕ چھُکھ طاقتہٕ کِنہٕ لاٹھ تہٕ درندن منٛز بہودُر
بیٚیہ سارِنے ہنٛدِ کھوتہٕ قدوتس منٛز تھوٗد۔ مگر (یِہ تہٕ
بوز ژٕ) مے مارِتھ گژھکھ شیوٗزد (پشیمان) ژٕ دِہ
مے موہلت تہٕ بوز مے کیاہ چھُ ژٕ وَنُن۔ تہٕ سوٗنٛچ مے
کٔمِس تدبیرِ چھُ کوٗرمُت۔ تہٕ اگر ژٕ مے مارنس پیٚٹھے
تیٚزی گژھکھ تہٕ اَمہٕ سیتراے فائدٕ ییی تہٕ کیاہ۔ بلکہ چھُ
تیٚلہٕ اُسہ دوشونٕنی یقینی مَرُن۔

رامہ ہوٗنؠ ووَنُس:- اے ژھل بازٕ! اَسہ کیاہ پَتہٕ نہٕ بچنٕچ ژانٛتھ
تھاوٕنۍ تہٕ ژٕ چھُکھ مے مَنٛگان موہلت (دوہ ڈاے وُنہٕ
چھے) تہٕ وَن ژٕ مے کیاہ تدبیرِ چھے کوٗرمٕژ؟

پہٕژھہ لٲگ دِتُس جواب: یوٗتام تِمہ تدبیروک تعلُق چھُ نہٕ چھُ زیٚنٛتھ

یتھ پیٹھ ژٕ گژھکھ مےٚ پوٚشِ مال ناگٕل تراوُن۔ یِکیازِ
یتلِ مےٚ چانْیَن تمہِ وعدٕ تہٕ توبہ بوزِکھ ییم ژٕ مےٚ پتہٕ مِن بد
اعمالَن پیٹھ کرِتھ۔ بیٚیہِ یتلِ مےٚ چھِنہٕ سٕہ آہ تہٕ افسوس
بوز یُس ژٕ یتہٕ کیتہٕ پیٹھ اوشکھ ہران۔ زٕ مےٚ کیازِ
آسِنہٕ شٔلِہ مٔلے توبہ کرِتھ رژٕ کامہِ کرِ مرِژ۔ بیٚیہِ یتلِ
مےٚ پننہٕ مِیو کنْو بوز ژٕ قسم کھیوان زِ اگر بہٕ اُزٕ کرِ وَدِہ
تلِہ بچہٕ بہٕ تراوٕ پننہٕ مِن سامکھین تہٕ بیٚین اِذا دِژن بیٚیہِ
تراوِ دَچھ [تہٕ بانٔے میوٕ] کھیٚنو تہٕ پنٕن پان لاگِہ
صرف عاجزی کُنْ (یُکہ ژٕ اوشکھ ہیتہٕ وَنان) ژٕ ژلکھ
پننہٕ نمٔ تہٕ ژٕ پھسراوکھ پننہٕ ہوٚنی دَنْد تہٕ وٕلکھ زرقرٕ تہٕ
کرِکھ پنُن پان خداتعالیٰس بطورِ نذرانہ پیش ۔ ییم ساری
قسم تہٕ توبہٕ بوزِتھ آو مےٚ ژےٚ پیٹھ ترس [مےٚ پھیر
چانْیَن شفقت] (یِکیازِ یَرِنی لفظ چھِ دِلس وَیہِ وُنی آسان)
اگرچہ برٔونہہ اوشس بہٕ چانہِ تبٲہی ہندِ خاطرٕ
بےتاب۔ مگر یتلِ مےٚ چھِنہٕ توبہ پننہٕ مِیو کنْو بوز۔ تیٚمہِ
چانْیَن تمہِ قسمہِ ییم ژٕ پنٕن روِیہِ شیرنس پیٹھ اوشکھ
کھیوان۔ اگر خدا ژےٚ بچاوِہ۔ مےٚ زون پنُن پان
مجبور برٔونہہ پکنہٕ باپت یُتھ ژٕ یُمہِ بیتہٕ زٕنہٕ مرکیکھ
توٚے ترٕو مےٚ ژےٚ کُن لوٚٹ۔ یُتھ زَن ژٕ یِہ رٔژِتھ
تہٕ بچہٕ نکھ۔ یہ کرِتھ تہٕ تراوکھنہٕ ظاہرا ژٕ پننہٕ حیوانہٕ گی

تہٕ خوٗن خارٕی ہُند عادَت۔ (نِکیازِہ) وُنہِ تہٕ چھُکھنہٕ ژٕہ
بنِن پان ررتہٕ طریقہٕ سیتہٕ بچاوُن تہٕ زندہ تھاوُن یژھان
بَلکہ ژٕہ لوٗٹت مہ پانس کُن رتھ کنۍ زہ مہ زوٗن
ژٕہ کوٗڈت مہ مرِہ مُنزِہ نۄ تہٕ (اَمِیُک نتیجہ دِراو
ییٚ زِہ) اُسہِ دوشوَنہ وَرے واتٕ ہلاکتہٕ کِس تہٕ موتہٕ کِس
بُتھِس پیٹھ۔

وونی چھُہ بَس اَکھ تدبیر یمہٕ سیتہٕ اُسہِ بچوَ۔
ژٕہ اگر مہ نشہٕ یہِ قوٗبوٗل تھاوِک تہٕ اُسہِ دوشوَنہ وَرے
بچوَ تہٕ تمہٕ پتہٕ پَزِہ نَے ژٕہ تمہٕ قسم پوٗرہ کرٕنی یم ژٕہ
کھیمتہٕ چھی۔ تہٕ بہٕ بَنہ چون یار جانٛی۔

رامہ ہۄنٛی پرژھُس:۔ ژٕہ کُس تجویز چھُکھ مہ وَنان قوٗبوٗل
کرُن؟"

پوشہٕ لیہ وونُس: تجویز چھُہ یہِ زِہ ژٕہ دوشوَنہ پوٗرہ کاڈٕ گرٕٹھتہٕ
تھوَد۔ یتھ زَن بہٕ ژٕہ پیٹھ کھسِتھ بُتھِس نزدیک ذرا واتہٕ
تہٕ تام تُلہٕ بہٕ ژٕہ پیٹھ وولٹ تہٕ واتہٕ بہٕ زمینہٕ پیٹھ۔
یامَت بہٕ ژٕسِہ نیبر وَوتُس بہٕ اَنہٕ ژٕہ کیٛت کینژھا
یتھ ژٕہ تھَف کرِکھ تہٕ یِتھے کنہٕ ہیکِکھ ژٕہ بچِتھ!

رامہ ہۄنٛی وونُس:۔ مہ چھِسنہٕ چارُس وَنہٕ نُس پیٹھ پرژھنکیازِہ
دانہ ہۄن چھُہ وونمُت "یُس پننہِ پرژھ تتھ جایہ تھاوِ یتیت
کپنہ (نفرت) آسہِ۔ سُہ چھُہ غلطی کران۔ بنیہ چھُہ پرانیو

وۆنمت۔ یُس بیہ پرٛتھس پیٹھ پرٛتھ کرِہ۔ تَس لگِہ سَہل دوکھ۔ تہٕ بێیہِ یُس آزماوِی ہیتِس بێیہِ آزماوِہ تَس لونہٕ پشیمانی تہٕ تیٚنٛز وُمر گژھہِ چھٕنبہٕ۔ تہٕ یُس کانٛہہ اکِس کیٚنٛس ہیکہِ نہٕ بێیہِ کانٛہہ نشہ اَکھ زاٹرِت تہٕ تمہٕ تھتھٕے معمول کرِتھ یوٚت واتِس۔ تہٕ گوٚیُس زن اَکِس طرفَس سورُے بور چارِہ۔ تِمے گوٚ بدنصیب تہٕ تَسُند کتھ چھہ داریاہ مصیبت [بێیہ وُچھتِہ کیاہ چھہ گوٚنہٕ مات وَنان ۔۔۔۔

اِلْزِمْ يَقِينَكَ سُوْءُ الظَّنِّ تَتْبَعُ بِهِ

مَنْ عَاشَ مُسْتَيْقِظًا قَلَّتْ مَصَائِبُهُ

دَأَلْقَ الْعَدُوَّ بِوَجْهٍ بَاسِمٍ طَلِقٍ

دَانْصَبْ لَهُ فِي الْحَشَى حَبِيْشًا يُحَارِبُهُ

تہٕ گوٚ! پنٕنِس یقینَس سیٚتہِ تھاو بدظنی پیٹھ کھنڈ تہٕ چلاوُن (تکیازہ) یُس اکھاہ اَچھہ مُژرِت زندگی گزارِہ تَسہٕ کیتہٕ چھہ کم مصیبت۔ بێیہِ سَمکھہ دُشمنَس خوش روے پاٹھۍ تہٕ اَسِہ وَنہٕ چانٛٹہِ کَمہٕ دِلَس منٛز تھاو تَس سیٚتہِ لڑنہٕ خاطرہٕ فوج لاگِت۔ بێیہِ چھہ بێیہِ اَکھ گوٚنہٕ ماتَن وۆنمُت۔

أَعْدَى عَدُوِّكَ أَدْنَى مَنْ وَثِقْتَ بِهِ

فَحَاذِرِ النَّاسَ وَاصْحَبْهُمْ عَلَى دَخَلِ

وَحُسْنُ ظَنِّكَ بِالْأَيَّامِ مَعْجِزَةٌ

فَظُنَّ شَرًّا وَكُنْ مِنْهَا عَلَى وَجَلِ

تہٕ گوٚ:۔ دُزِ یہَس منٛز چھہ ژیہ کیٚنٛہہ سارِہ وِے دُشمنو

کھوتہٕ تہٕ شُرٕ دُشمن یُس ژٕ ییہ پنٕنہ نٕو پٔرٕژھ والینو منٛزٕ سارہ وٕے کھوتہٕ
نزدیک آسی۔ لہٰذا روزٕ لُکَن کھوژان تہٕ تِمَن سیٖتھو احتیاط ساں
ورتھان ییہان۔ یہ چھُ اَکھ موجزٕ اگر ژٕ ییہ گمانٕہ چھُے نہٕ زمانہ ہٕ
چھُہ میہ کیٚنٛش رُت پٔرژھان۔ اَتھ خلاف پٔزی ژٕ ییہ زمانس مُتعلق ہمیشہ
بد گمانے روزُن تہٕ اَتھ کھوژان روزُن] یہ بۆدٕت دوٚیُس پوٗرٕ لہٰ
"بے شک چھُنہٕ بدظنی (یا وُلٹہ رائے) پٔزیھٕ کیٚنٛس منٛز قابلِ
تعریف بٔلکہ چھُ رُت ظن (بروسہ تہٕ اعتماد) بجر چھ تہٕ
کمالچھ رٕژ خصلتھا تہٕ رتہٕ ظنک نتیجہ چھُ (ہمیشہ) خوفو نِشہ
نجات۔ ورتٕ پٔزی ژٕ ییہ پننہِ نجاتک کانٛہہ نتہٕ کانٛہہ تدبیر کرُن
(مُشکل) سون تٔرلت بچِھ گونا ساتہِ (یِکہ وُپرٕ) مرٕ کھتہٕ جان؟
لہٰذا تراو ژٕ پننہِ بدظنی تہٕ کینہ ہکیازٕ اگر ژٕ میہ پیٹھ
پٔرژھ ییہی۔ دویو منٛزٕ چھُ اَکھ نتہٕ اَکھ کتھ اَندن واجینٕ
یاتہٕ اَتہٕ بہ کانٛہہ چیزاہ ییتھ ژٕ تصف کرکھ تہٕ ییمہِ بلایہ منٛزٕ
مہ کر لکھ یاتہٕ [یاتہٕ بچِھت کرٕ بہ ژٕ ییہ سیٖتھو غداری] تہٕ
ژھُنتھ بہ ژٕ ہونین۔ مگر یہ سپدِ نہٕ ومکِنے زانٛہہ ہکیازٕ تیلِہ
ہیکہٕ نہٕ بہ تہٕ بچِھت۔ میہ تہٕ آسہ چانی یٔتھٕ کُنہ بلایہ منٛزٕ پیون۔
سیٖتھے آسہِ میانہِ غداری ہُند میہ کیٚنٛش سزا۔ (ہکیازٕ) پٔزی
یٔتھٕ چھُ مِثالِہ منٛز وَننہ یوان زٕ "وفا چھُ رُت تہٕ بے وفائی
چھَ کھچھ" لہٰذا پٔزی ژٕ ییہ میہ پیٹھ بروسہ کرُن۔ ہکیازٕ بہ تہٕ
چھُس نہٕ دُنی ییہکیو حادِثو نِشہ بلکل نٔڈئے۔ توٚرے چھُے وَنان

زِ ساَنہٕ بچاوٕ کِس تدبیرس منٛز مہٕ کرٕ نارٕ۔ تیٚکیازِ مالہٕ چھُ ریٚتھ
نوٗزُک زِ کنہٕ زیٚٹھراونس چھُنہٕ وَقتے۔

رامہٕ ہوٗنؠ ووٚنُس جواب ، ہیہ پوٚرٕ ناٹُت زِ میہ
چھُنہٕ چانہٕ وفادأری پیٹھ کانٛہہ شبہٕ۔ پوٚز گوناہی زِ تونہٕ توٚر
میہ فِکرِ چانِس دِلس منٛز کیا اوس (تہٕ گوٚ امی زِ) ژٕ اوسکھ
پنٕنؠ پأنٛٹھ پرادٕ کرٕنہٕ ییٚلہٕ ژٕ بوزُت [زونُت] زِ میہ ؛
کوٚر توبہٕ۔ میہ ووٚن دِلہٕ منٛزی اگر تہٕ آسہ پوٚز ییہ ژٕ وَنان روٗدکھ
ژٕ کرٕکھ تیٚمی یارِ دٕجو ترٛوپ ییہ سہ وُنیکتام ژھیٚنہٕ مُژ
آس۔ اگر ییہ ساٰلِم رٕژے اوس تیمیُک جُدا چھُ چانِس پروردگارس
نِشہٕ۔ لہٰذا بوزنہٕ وارِہ : میہ مون چون ، تِہ ییٚلہ کُنہٕ ژٕ میہ اِشارٕ
کوٚرُتھ (سہ تجویز تہٕ پت گوٚ اگر ژٕ میہ سیٚتھ غدّاری یا بے
وفأیی کرٕکھ تہٕ چانہٕ تباہی ہُند سبب تہٕ آسہ تیٚتھے بیوفأیی تہٕ غدّاری

اَمہٕ پتہٕ ووٚنُتھ رامہٕ ہوٗن کھوٗہہ منٛزٕ کاڈٕ کٔرتھ تھوٚد تہٕ
پیٚہ ژھرلوٗہ کھوٚت اُمی سٕندِ شانَن پیٹھ تہٕ یوٚتام ییہ زمینہٕ نزدیک
پٔہن واتہٕ نوٗون تہٕ اَمہٕ پتہٕ تجو پوٚژھ لہٕو اُمی سٕندیو شانو پیٹھ
ووٚلُٹ تہٕ ترٛاوٕن زمینہٕ پیٹھ [ییٚلہٕ تمہٕ پنُن پان ژُسہ منٛزٕ صحی
ساٰلِم لوٗب] ییہ پیو بےہوش گژھت پتھر۔ تہٕ ناٹُت ووٚنُس
رامہٕ ہوٗن۔ " یارا یِتھنا زمیانہٕ مالہٕ نِشہٕ غافِل گژھک تہٕ یِتھنا میہ
بچاونس ژیر لاگِکھ "

تہٕ پوٚژھ لہٕو ترٛوو گوڈٕ وارٕ وارٕ پتہٕ ٹھہٕ ٹھہٕ

کرٲن اُسن تہٕ دِتنس جواب تہٕ دِتنس جواب: " اے مغرورہ!
بہ نا پێنیوس تہٕ چاۓس اَتھس منز۔ مگر بہ اگر باوِیونس تہٕ تمہٕ
اُسن تہٕ مسخری یِوان بہ ژٕ یہ کرٲن اوسُس (یہ تری ژٕ یہ پیٹھ
پاٹھو فکرِ زہ) یێلہ مہ چون توبہ پرٕن بوز تہٕ بہ لوٚز رووُنس
شاد مانی تہٕ لوٚگُس شادی یانہٕ کرنہٕ تہٕ ڈالہٕ مارنہٕ تہٕ اَتھی اندر گوٚ
مِیون لوٹ ژہس کُن الونہٕ تہٕ ژٕ یہ لوٚمُت اَتھ تہٕ وولتھس
پانس نِش۔ تہٕ اَمہٕ پتہٕ بچووُس بہ [چھیکرس] بارِی نالہٕن
چانہٕ اَتھہٕ نِشہٕ۔ تہٕ مہ کیاہ گوٚ یوٚد وُے زن بہ چانہٕ ہلاکتہٕ
خاطرہٕ مددگار روزنہٕ۔ یِکیاہ زہ ژہٕ چھک (ژٕلہِ) شیطان ذاتہٕ۔ بێیہ
خاو ژہٕ ذاژنت مہ اوس یوٚہ راتھے خاب وُچھمُت زَن تہٕ بہ
چاۓس کھانڈرس پیٹھ نژان۔ تہٕ مہ اوس یہ خاب اَکِس
تابیر کرن والس ووٚنمُت تہٕ تمہٕ اوس مہ وَنِنتھ تھووُمُت
زہ ژہٕ پکھ کنھ تام سۭنخ غالِبس منز۔ مگر تمہ منزہ بچک۔ تہٕ
وعدٕ نی چھ مہ فکرِ ترٲن زہ مِیون چانِن پنجن [اَتھن] منز
پیون تہٕ نتہٕ بچُن چھ مہ پننہٕ خابک تابیر۔ اے جاہل مغرور بہ
ہے چون دُشمن چھُس۔ تہٕ ژٕ یہ نے گاٹیجی کمی تہٕ جٲہلی حسادتی
پچھ ژہٕ کنھ کنہٕ طمع کرٲن زہ مِیانیو اَتھو بچک ژہٕ۔ بلکہ صرف
تہٕ مِیون تلخ کلامہٕ بوزت تہٕ۔ تہٕ بہ کیا زہ کرہ حیانہٕ بچاوتہٕ
خاطرہ کانْہہ کوٗشِش یێلہ دانہٕ ہو یہ وَنِتھ چھ تھووُمُت۔ بہٕ
کارہ سندہ موتہٕ سیتی چھ لوکن راحت وٲتان۔ تہٕ زمین چھ

پاک گژھان." پت گوَ اگر مےٚ یہِ خوف آسہِ ہے تۄہہِ زہِ وفادارِی منٛزٕ یِٛس تکلیف چھےٚ پیوان تُلُن تہٕ چھےٚ تمہِ تکلیفہِ کھۄتہٕ جادہٕ سٔہل آسان۔ یِٛس بے وفأیی منٛزٕ چھےٚ تُلُن پیوان۔ مُمکن اوس بہٕ ما کرِہا جانہِ بچہٕ نک کانٛہہ تدبیرا [یا کوشش]

یامت رامہٕ ہوٗنۍ یہِ بوٗز۔ تمہِ ہیٚتہٕ پشیمان گژھت پننہِ نیت اُلتھَن ژٕپہٕ۔ تہٕ تمہِ پتہٕ ہیوتُن نرم کلامہٕ کرُن۔ بِکیازِ امہِ سِوا تہٕ ما اوسُس کانٛہہ چارٕ۔ تہٕ وۄنُن زِیو پیرِوِ رٲٹِتھ پوشٕ ژِٹھ لٲگس۔ "ہے پوٗز گوناہی زہِ تھٔنٛدیِٛس یہِ پوشٕ ژِٹھ لٲگو قوماچھےٚ توٚہہ چھےٚ میٹھو زیوا۔ مگر توٚہی ژاٚنو سیٚٹھاہ تیز ٹھٔٹھہ بازی تہٕ مگر پرٛیتھ کانٛہہ وقت چھُنہٕ گنٛدرٕونی ٹھٔٹھہ بازی مہنٛدِ [مےٚ چھےٚ وُنہِ گمانہٕ زِ ژےٚ چھکھ مےٚ سیٚتۍ مخولے کران]

پوشٕ ژِٹھ لٲگہِ دِتُس جواب "بے وقوفا۔ ٹھٔٹھہ بازی تہٕ چھےٚ کانٛہہ حدا آسان۔ یِمہِ بُروٗنٛہہ ٹھٔٹھہ کرُن وول پکان چھُنہٕ مگر ژےٚ مہٕ تھاو یہِ گمانہِ زِ اکہِ پھیرِ یلہِ بہٕ خدایَن چانیو اُلتھو زٕنہٕ بچٲوِس تہٕ تہٕ خداکیاہ تراوِہ بیِٛیہِ مےٚ چانِس قبضس منٛز۔

رامہٕ ہوٗنۍ وۄنُس بیِٛیہِ۔ جان گژھی یی زِ پرٲنۍ برادری تہٕ یِکہٕ وَٹِتھ روزٕن بیِٛیہِ نۍ ژٕ ہےٚ ژٕپنۍتس تہٕ ژٕ ہےٚ پھیرٕ ونۍ مےٚ بچراونس کُن لۍ۔ تہٕ ییٚتھےٚ ژٕ ہےٚ مےٚ بچراوکھ بہٕ دِمےٚ ژٕ ہےٚ یقینن سارِوے کھۄتہٕ رٕت مادٕ منہٕ۔

پوشٕ ژِٹھ لٲگہِ وۄنُس:۔ دانہِ ہوٚ چھےٚ وۄنٛمت (ییٚتھنہٕ جاۓ لس

تہٕ بہٕ کٲژس سیٖتۍ برادری لگاوکھ ہیٚکیا زہٕ اَمہ برادری سیٖتۍ گژھکھ (یِزت لَبنہٕ بَدلہٕ) کھوٚٹ زٕد۔ تہٕ یہٕ برادری ہیٚکہِ نہٕ کانٛہہ زِنٛجھ دِلتھ۔ نہ میٚہ کر اَیِزی یارِس سیٖتۍ برادری ہیٚکیا زہٕ سہٕ چھےٚ تیٚمِژ زہٕ اگہ چانہٕ دُستہٕ کانٛہہ رُت کار پیٚیہ سہٕ ژھیپراوی تمہ۔ تہٕ چانہٕ اَتھہٕ اگر کانٛہہ شر سپدِ تہٕ تمہ کری وٚکن زِنہٕ باوتھ، بیٚیہ چھُ دانہٕ ہو دوٚتمت۔ "پژھتھ گژھنہٕ ہیٚکہِ تدبیر سپدِتھ سوائے موت [تہٕ پژھتھ گژھنہٕ ہیٚکہِ اصلاح سپدِتھ سوائے جبلی فساد۔] تہٕ پژھتھ کُنہٕ چیز بس ہیٚکہِ اِنسان دٲکہِ دِتھ سوائے تقدیر، پتھ گوٚ چون سہٕ یناہہ یُس ژہٕ ابلاہ کران چھک زہٕ سہٕ چھُ میون حق ژٕ سہٕ زِنہٕ۔ ژہٕ چھک میہ اَتھہٕ بیٚیتھ تَس سرفَس ہیوٚ پوان بوزنہٕ۔ یُس مأتھرہ وألس زِنہٕ ژٕولمت اوس۔ یِیلہِ سہٕ اَکھ انسانہٕ وُچھ خوف زدہ ہیوٚ تہٕ تمہٕ پژنتھ اَمِس "ہے سرفا ژٕ سہٕ کیاہ چھےٚ بنتھ آمُت"؟ اَمہ دوپ یُس بہ چھُس مأتھرِ وألس زِنہٕ ژٕلان۔ تہٕ سہٕ چھُ میہ [ژھل، ہیتھ] یُتہٕ۔ تہٕ ژٕ اگر میہ بچاوِ ہکھ تہٕ پانس زِنہٕ ژٕوٕرِ نماوہ ہکھ۔ بہ دِمہٕ ہے ژٕ سہٕ اَکھ جان ینامہٕ۔ تہٕ بہ درتاوہٕ ہے ژٕ سہٕ سیٖتۍ پژھتھ رنگہٕ احساس۔" تہٕ تمہ انسانہٕ روٚٹ یہٕ۔ [اَمہ سُند مادصنہ غنیمت زانٲنت] اَکھتھ کُنہٕ ینامس پیٚیٹھ اَمِس آب اَنتھ تہٕ بیٚیتھ کنہ خوداس زِنہٕ اَمیک اَجر لبنہٕ خأطرہٕ بیتاب گژھت۔ تہٕ تمہ یہٕ سرف چندس تہٕ دراو پننہ وٚتہٕ ژھٹھے سرفن زون میہ ناچھنہٕ دمہ ژٕ مأتھرہ وألی سُند کانٛہہ خوف

اَمی وقتہ پُژھ اُمس اُمر اِنسانَن " وھولہٕ سہٕ کتہٕ چھُے سہٕ ینامہ پتیمیکٕ ژھپہ میہ سیٹھو وعدو کوزمت چھُے [ژو گژھ ہُشار ہیوٗ] میہ بچرووُکھ ژو تمہٕ نِشہ یتیمیک ژھپہ خوف تہٕ پژاہ اوسُے ۔"

سَرفن دِتس جواب ۔ " اچھا ژو وَن میہ بہ کیتھ ہاسس دِمے ژھپہ ٹھہ پھ ۔ ہکیاژہ ژھپہ چھُے خبر زِ اُسی ما چھِ اُمہ فاعِلہ ہیکان ینامہ دِتھ !" یِہی وُنان وُنان دِژ تمہٕ تس ٹھہ پھ تہٕ سہٕ بڑیووٗ ۔ بیوقوفا ! بہ چھُسکھ ژو تسُند سَرفس ہیوٗ زانان (زِ ژھپہ چھہٕ) تمہٕ کیاہ ورتوو پننِس بچاوَن واجِس انسانس سیتر ؟ [بتیمہ ما بوزمت ژھپہ گوہ ماٹ کیاہ چھہٕ وُنان ۔

لَا تَأمَنَنَّ فَتًى اَسْکَنْتَ مُھْجَتَہٗ

غَیْظاً وَّ تَحْسَبُ اَنَّ الْغَیْظَ قَدْ زَالَا

اِنَّ الْاَفَاعِیْ وَاِنْ لَانَتْ مَلَامِسُھَا

تُبْدِیْ انْعِطَافاً وَّ تُخْفِی السَّمَّ قَتَّالَا

تہٕ گوٚ یتھنہٕ ژو کاٹھ تس جوانس نِشہ سوندرہ ہندہ شانزہ روزکھ ۔ پیندِ ژوحن غصہ ہوٚمرووُمت آسہ تہٕ یتھنہ ژھپہ گژھی گماہ تس کیاہ ژول یہ غصہ ۔ (ہکیاژہ) یوٚدوے تم چھِ اُتھہ لاگنہ وِزہ نرم تہٕ پننہ ورتہٕ ہوان تمہ وِے چھِ آسان قتل کرَن دول زہر تہٕ (پانس اندر) ژورہ تھووُمت ۔

رامہ ہوٚژ دوٚپُس ہے بکہ واشس فصیح بناوَن والہ ماہرہ مَنذرہ لیہ ژھہ لہیا میون حال مُنتا مُشراوتہٕ ۔ نہ مَتہٕ مُشراوتہٕ

میون شہ خوف یُس مہ زِنٛدٕ لوٗکن چھُ۔ ژٕ چھکھ پوٗرٕ خبر بہ
چھُس دُشمن جاےِ تہٕ حملہٕ ہیکان کٔرِتھ یِمہٕ مضبوٗط دیوارو سٟتۍ
گنڈتھ چھہ آسان۔ تہٕ بہ چھُس دِچھ باغ مۅلے ہیکان
پرانٛٹھ۔ لہذا اگر ژٕ تمی پہ کینژھاہ بہ چھُسے حُکُم دِوان تہٕ
ژٕ روز مہ ہرونہکینہ تہٕتھے پاٹھۍ وۄندٕنی یمہ پاٹھۍ اکھ نوکر
اکِس آغس ہروٗنہ کنہٕ روزان چھُ۔"

پوژھ لہو دوپُس "بے وقوٗف وُلیاہ ژٕ کیاہ اِژھس
ہوائی قلعہٕ بناوان۔ مہ چھُ تعجب ریوان چانہٕ حماقژ پیٹھ تہٕ
ژٕ کتھہ کنو مہ تراوٗ بُھتھ کرِتھ حُکُم دِوان (دگرا) چاکری کرنگ
تہٕ گرا ژٕ ہروٗنہ کنہٕ تہٕتھے کنودِنی روزنک حُکُم دِوان یمہ کنز
زن تہٕ بہ اکھ غلام ژٕ مُلو ہیوتمت چھُسُتھ۔ مگر ژٕ تری
وۄندنی نگرہ زِہ ژٕ کرِ کُہ بلاے چھُ پہنہ واچینی۔ تہٕ گو
یِلہ ژٕ کنیو سٟتۍ مغز سر کٔرنے تہٕ غدارِی ہندی ہۅنی دند
پھٹراونے" تمہ پتہ کھوت پوژھ لوہ اکِس ٹینگس پیٹھ یتِنہ دِچھ
باغس پیٹھ اُس نظر پیوان۔ تہٕ بیوٹھ اتی دِچھ والین کُن وُچھنہٕ
[وُنہ اوس نہٕ تمی وُلگوٗ بندی کوٗرمت تہٕ تام گے ساری دِچھ
والی بیدار] تہٕ کوڈکھ پوژھ لہو نظرِ تہٕ لارے پہ تیزی سان
اُہس کُن۔ شہ روٗد پہنے جایہ یوتام تم تس تہٕ بییہ اکھ ژھس
نزدیک واتی یمہ منز رامہ ہوٗن اوس۔ تہٕ امہ پتہٕ تراو پوژھ لہو
ژلان ژلان دو۔ دِچھ والیو یِلہ وُچھس اندر نظر تراو تہٕ اتھ

وُچھک رامہ ہوٗن تہٕ تمۍ ہیوٗرٕ اَمِس بَجہِ بَجہِ کنہٕ لاینہٕ تہٕ تمہِ رُودُک برابر کنہٕ تہٕ لورہ لایان تہٕ نیرِزہ وُران یوٗتام تمۍ رامہ ہوٗن گول تہٕ دزاے گرِہ کُن۔

تہٕ تامَت آو پوٚژھ لوٚہ زٕسبس کُن تہٕ تتی دمہ دِژ رُوزِتھ پیٚنیٚت تسُند دُشمن اوس قتل کرنہٕ آمُت۔ وُچھُن رامہ ہوٗن پکسارہ پیٚتھ مۆمُت۔ تہٕ لوٗگ ستیٚھاہ خوش گژھنہٕ لوٗٹ ھامنہٕ [تہٕ گیونہٕ ۰۰۰۰] تہٕ اَمہِ پتہٕ رُود مَرَن وُقتس تام یٚرہے پوٚژھ لوٚہ اَتھ دٕچھ باغس اطمینانہ سان تہٕ کاشرِ ہندہ دہاری خوفہ دراے چھاوان۔

الف لیلہ جزو اول
صفحہ ۲۵۱

پوژھ لوٗہ تہٕ کاو

پَت کالہٕ اوس اَکھ پوٗژھ لَرِا اَکِس کُہس پیٹھ گوٗلِہ
منز بَسان تہٕ اُمِس پیٹھ کانٛہہ بچہ اوس زیوان تہٕ ذرا دَران تہٕ
سہٕ اوس پنٕنۍ بچہ کھیوان۔ تکیازِ اگر تہٕ سہٕ تس کھیپہٕ ہے تہٕ
بچہ مرہ ہے بوچھ بوچھہ کران۔ [اگر سہٕ تس پالہٕ ہے پانس سیتۍ
رٔچھ ہیس تہٕ پنٕنۍ اولاد وندہیس سہٕ۔ بچہ مرہ ہے بوچھہ سیتۍ]
اَتھ وَقتس منز اوس اُمہ کُہہٕ کِس تینٕسلِس پیٹھ اَکھ
کاوَن اول یوٗزمُت۔ تہٕ پوٗژھ لیٛو وٗن پانٕنۍ پانس۔ بہٕ چھس
پرٛژھان یمِس کاوَس سیتۍ یارانہ لاگُن تہٕ پنٕنۍ سۭاتھی بناوُن۔
[بہٕ بناوُن پنٕنہٕ تنہائی خاطرہ ماے بَرُن دول] میٛتہ زَنہٕ
بنہٕ مےٚ ڈیکھ رزق ژھانڈنس منز ورزہ مددگار۔ تکیازِ یہ ہیکہٕ تہٕ کُرتھ
پننہٕ جمع کرکرتہٕ ہیکہٕ۔ تہٕ آمُت آو یہ کاوَس [کاوہ بندس گرٛیِن]
کُن یوٗ تامتھ اُمِس (زیوٗنٹ) نزدیک ووت ییتہٕ اُمہ شنہ کلامہ
ہیکہٕ ہے بوزِتھ۔ تہٕ پوٗژھ لیٛو کُر کاوَس سلام تہٕ دوٗپُنس "ہمسایہ
بابا! الحمد ما چھُ کانٛہہ شک زِ اَکِس مُسلمان بٲیس چھُہ پٮ۪یس

مُسلمان بأیِس پیٹھ زوٗ حق۔ ہمسایگی ہُند حق تہٕ اسلامُک حق [یِمہٕ اِسلامَس پیٹھ اَسہِ ایمان اوٚنمُت چھُ] وُونی پزہٕ ژیہِ یارا یِہ زانُن زہٕ ژہٕ چھُک میون ہمسایہٕ۔ تہٕ چون چھُ میہ پیٹھ حق یُس زٕن میہ پوٚرہٕ واتہٕ کرُن۔ بالخصوص یِمہٕ موٗجب زہٕ میہ گو واریاہ کال چون ہمسایہٕ بنے ہیتِس (یِتہٕ ذاتی زہٕ ژہٕ) مِیانِس وَچھس منٛز چھہٕ چیانہٕ لوکٕٹ اَکھُ امانت [سٹوٗر] یُس میہ ژیہِ سیتہٕ رٹہٕ کیتھ کرنس پیٹھ چارَان چھُ تہٕ چانی برادری ژھانڈنس پیٹھ مجبوٗر کران چھُ۔ اَتھ کیاہ چھُ چون جواب؟

کاوَن دِتُس جواب: ہے یارا جان کیتھ گیہِ سۄ یہِ پزٕ آسہِ۔ تہٕ یِتہٕ چھُ بنان زہٕ ژہٕ وَنکہٕ تہٕ یِنہٕ چانِس دِلس منٛز آسہِ۔ لہٰذا چھُس بہٕ کھوٚژان زہٕ چانی برادری ما آسہِ نیٚبرِ کنہِ زیوٚہ سیتہٕ تہٕ دِلس منٛز آسی اَندرِ کنہِ دُشمنی۔ تِکیازِ ژہٕ گوکھ میہ کھسِنہٕ وول حیوان۔ تہٕ توَرے چھُ اَسہِ کیٚنٛژ اَی جان زہٕ یارانہٕ لاگنہٕ یا یکہِ وَٹہٕ روزنہٕ بجایہٕ روزَو اَسۄ اَکھ اَکِس نشہٕ دوٗرے [تِکیازِ سون رٕلِتھ چھِنہٕ ممکن] نَتہٕ وَنتہٕ ژہٕ کمہٕ چیزٕ واتہٕ نووُک تہٕ ژھانڈنس پیٹھ یوٚت تہٕ ژہٕ واتِکھ۔ یا تہٕ یرژھنس پیٹھ یِنہٕ ذانِہ سیدہٕ۔ ژہٕ چھُک وَحشیو منٛزہٕ اَکھاہ تہٕ بہٕ چھُس وُڈہٕ وِنیو جانورَو منٛزہٕ اَکھاہ تہٕ یِہ ساٚنی برادری چھِنہٕ [گوڈُے اُر] تہٕ یِہ کیتھہٕ کنہٕ روزِہ (بُرونہکُن) دار۔

اَکھ دِتُس یوٚژھ لیکھ جواب "بے شک یُس اَکھاہ دوستُن

ہندِ کر وضیع زانہٕ ۔ تَس تگِہ رَتھمٕو منٛزٕ ژٲر تہٕ کرُن جان۔ سہٕ ژٲرِ یتھ
سیتھٕ سہٕ بایَن ہیکہٕ فائدٕو واتناوِتھ تہٕ بہٕ چھُس ژٕ بہٕ نکھہٕ یُن
یرٛژھان تہٕ بہٕ چھُس ژٕ بہٕ نول بَران۔ یمِتھ زَن اَسہِ اَکھ اَکِس
واریہِن کاڑَن منٛز ڈٲکھ روزَو تہٕ یمِتھ زَن سون اَکھ اَکِس
نول بَرُن کامیاب روزِ۔ تہٕ مے رَنٛشہِ چھےٚ پَزٕ یارِ ہشنٛزٕ واریاہ رَتھمہٕ
دُلیلہٕ ییمہٕ اگر ژٕ یرٛژھک تہٕ بہٕ بوزٕ ناوُتھ۔

کاوَن دوٚپُس۔ "اَچھا بہٕ چھُسے ژٕ بہٕ (اَکھ دلیلا) بوزٕ
ناوُنس اجازَت دِوان۔ لہٰذا وَن ژٕ مے سہٕ دُلیل ییمیک مُرادمیہ
فِکرِ تَرِ۔ [تہٕ ییمہٕ سیتھٕ بہٕ ہیکہٕ چرن پرادٕ تُرٲلت تہٕ دٲرِنتھ
تہٕ پوٚژھ لہِیہٕ دوٚپُس۔ "بوزِ سہٕ یارا، اَکِس پَشِس سیتھٕ تہٕ اَکِس
گگرِ سیتھٕ دُلیل ییمہٕ سیتھٕ ژٕ تھِتھ ہیتھ اَکھ ژوٚبوٚت لَبِکھ یہٕ
کینٛژھاہ مےٚ ژٕ بہٕ دوٚنےٚ۔"

کاوَن دوٚپُس "اَدٕ سہٕ پکان گژھ"

تہٕ پوٚژھ لہِیہٕ ہیوٚت وَنُن "دَپان پَت کالہِ اَسِ اَکِس
خوٚجہٕ سنٛدِ گَرِ اَکھ گگرا بَسان۔ یہٕ خوٚجہٕ اوس سیٹھاہ پانسہ
دول [تہٕ ہاوَن اَسِس اَنبار گاٚمتہٕ] دَپان اَکہٕ دٲژ رَٹ اَمِس
خوٚجہٕ سنٛدِس [قالینہٕ] بسترِس منٛز اَکھ پشہِ جاے تہٕ اَمہِ لوٚب
خوٚجہٕ سنٛد جسم نرم تہٕ ہاتھٕ اوس تریشہِ ہوٚت تہٕ متِھو اَمہِ
سُنٛد خون چیٚنہٕ۔ پشہِ ٹوٚپہٕ ہنٛدٕ دَگِ سیتھٕ گوٚ خوٚجہٕ نیٚندرِ ہُشار
تہٕ بوٚژھ وارٕ پتھرٕ تہٕ کرن پَنٕن نوکرَن [داین] کُنہِ کرِتھ

تِم آسے اُمِس کُنۍ چَل چَل تہٕ لگو کاٗھو کرِتھ ہیٚچھ ژھانڈنہٕ مگر ییٚتھے پٚتھس گیہ خبر زِ مے ہا لوگ ژھانڈو تمہ ہنیوت وُڈان وُڈان ژٕلی تہٕ ووت اُمِس گگرِ ہنٛزِ واجہ نِشِ پیٚتراو اندر۔ تہٕ ییٚتھے یہ گگرِ وُچھ۔ تمہ دوٚپُس ژٕ یہ کمہٕ ہاوِ مے کُن وَتھ۔ ژٕ یہ ہہ چھکے پٚشیا وَنان ژٕ یہ۔ نہ ژٕ میانہٕ فطرتکُ تہٕ نہ ذاتُک ہُنڈ تہٕ بہ کیٚتھہ کنٛو سنا روزِ چانہٕ وَدارِ نِشہ بچیت دِتہٕ گوٚ ای زہ) ژٕ کراک نا ہیکہٕ جارِ تہٕ بدسلوکی سان مے پنہٕ گرِ منٛزِ تہٕ ؟

پٚشہ دِتُس جواب " پٚوز اسے بوزکھ ژٕلان ژٕلان تراس بہ یچیانس گرس منز پنٛن پان قتل گژھنہٕ نِشہ بچاونہٕ خاطرِ۔ تہٕ بہ آس ژٕ یہ نِش چھپن جاے منگنہٕ تہٕ مے چھنہٕ چیانہٕ کُنٛہ کانہہ طمع نہٕ نہ واتی ژٕ یہ میانہٕ طرفہ کانہہ تیٚتھ شرا ییمہ سیتی ژٕ پنٛنہٕ نے گرِ نیرکھ۔ مے چھ دوہمید بہ ہیکے ژٕ یہ اتھ اُکس ایحسانس بدلہٕ پٚزِ بتھ رنگہٕ ایحسان کرِتھ۔ نہٕ ژٕ وُچھک پانے ژٕ کاٗرتیاہ تاریف کرکھ میانِ ہمن لفظن ہندس تیچس۔ ییلہٕ گگرِ پٚشہ سُند کلامہ بوزِ تمہٕ دوٚپُس " اگر ییٚتھے کیٚتھہ چھ یہ زَن ژٕ مے وَنان روٗزکھ تیلہٕ تھاوِ دِل ڈانٛجہ۔ ژٕ یہ واتی نہٕ کنہٕ قسمک تکلیف ییٚتہٕ۔ ییٚتِہ ییمی سیتی ژٕ خوش گژھک تیٚتی لَبک ژٕ ییٚتہٕ۔ یہ مے لیکھت آسہ تمی واتی ژٕ یتہٕ تہٕ بہ چھکے ژٕ یہ پنٛن لول دَرِتھ دانجہ باگران۔ نہٕ ییٚتھنہٕ ژٕ خوجہٕ

سُند رُتھ اُکھوٗ گرٛاھنَس پیٚٹھ شبوٗزد ہیٚو سپدٕک تہٕ یُتھنہٕ ژٕ شہ خورأک راونَس پیٚٹھ اُتھ مؤرکھ یُس ژیہ تَس رِنشہ بُنان اوسُے۔ مگر ژٕ روز تَتھی پیٚٹھ قناعت کران یہٕ ژیہ بیتہٕ بَنِی [اِنکیاژہ پُرزو پأٹھو بجک ژٕ تمی سیٚتی " بیہہٕ چھے ناپِشیا ژیہ کَس تام وعظ خانَس زِنشہ یِم اُتھ بأزِرمیٚتر۔

سَلَکْتُ الْقَنَاعَۃَ وَالْاِنْفِرَادِ

وَقَضَیْتُ دَھْرِیْ بِمَا ذَا اتَّفَقَ ...

تہٕ گو :- بہٕ یکَس قناعتہ چہ وَنہٕ تہٕ یِلِنگ پأٹھو تہٕ میہ کَنہٕ بَنِز وُمُر تَتھی سیٚتو یہ کینژھا مُجھہٕ آم : ژِہ چہ کھنڈا۔ آبہ گرٛقہ اُڈہ برٛنیچو یا دِگت نوٗنہ ہَنا تہٕ ژھینرِژ زُٹا۔ لہذا اگر میہ زندگی منز خودا اُتھ وُسہ چار کرٕ تہٕ جان نہ کرہٕ تہٕ تو نہٕ روزہ بہٕ تَتھی پیٚٹھ قناعت کران یہ کینژھا میہ برٛونہہکُن وانیم ۔]

بیٚلہ پیٚشو گگرہ ہُند یہ کلامہٕ بوٗزِ تمو دۆپُس [بیٚنہٕ جگری] میہ بوٗز چأنی نصیحت تہٕ بہٕ چھُس پنُن پان چانہٕ تأبعدأری خأطرٕ برٛونٹہہ کنہٕ تھاوان۔ تہٕ نہ چھُ میہ ژیہ خلاف گژھنک توٗت تام طاقت یوٗت تام اُتھی نیکنیتی پیٚٹھ میہ اُزٕ وأتِس اَند وانہٕ۔

اَمہ پتہٕ دوٚپُس گگرہ " نیت صاف آسنہٕ چھ یارانہٕ کِہ پرٛزرہ خأطرٕ کأفی تہٕ تام لأجی تمو پانہٕ وأنی یارِز۔ سہ یارِز یِتھہ منز تمہٕ زَن تہٕ اَکھ اَکِس سیٚتی گنڈِتھ اُسی۔ تہٕ

اَمہ پَتہٕ روٗد یہِ پُھیٚش پٔژھتھ راٗژ خوٚچھ بیندِس بِسترس منٛز پیوان گژھان۔ مگر خوٚن چھیٚنس منٛز روٗد سُہ معہ بِا حدس اندر روزان۔ تہٕ دہہٕ بلہٕ روٗد گگرہٕ ہنٛزِ واجہ منٛز گگرہٕ سیتۍ ژوکھ گژھراوان)

اَکِہ راٗژ چھَہ بَتان گاما خوٚجن اَنٛز رۄپیٚن [دیٖنارَن] ہنٛدی انبار گرہٕ تہٕ لوٗگ یِم گَنٛزرنہٕ۔ گگرِہ یامَت رۄپین ہنٛدِ گنٛز رنگ ہٹس بوٗز۔ تیٚمہِ کوٚڈ واجہ منٛزِ کلہٕ نیبر۔ تہٕ لیٚجہ یِمَن رۄپیٚن کُن وُچھنہٕ یُتام خوٚجن یِمہٕ رۄپیہٕ شانٛدہِ گَنٛڈِس تَل تھاوِ تہٕ ژراٗوِن بیٚنٛدر۔ گگرِہ وۄن پنٕنِس "ژٕہ چُھکھ نا یہِ موقہٕ وُچھان تہٕ یہِ بَڈ وَسمَت ڈیشان۔ ژٕہ ما زانکھ کانٛہہ تیٚمِتھ ژٕھلا۔ یِمہٕ سیتۍ سانٛ یہِ خاٚہِش گژھِ ہے پوٗرٕ ژٕہ اَسہِ واتہِ ہَو ہُمَن رۄپیٚن رِشہٕ ؟"

پنٕنِس دوٚپُن " یہِ چھُنہٕ جان گژھان ژٕہ کانٛہہ رۄزِہ کُنہِ تیٚتِس غرضَس پتہٕ یَتھ پیٚٹھ تَس پانَس طاقت آسِنہٕ ژٕکیازِ اگر سُہ آسہِ کمزور سُہ چھُ پیوان تَتھی بلایہِ منٛزِ یَتھ سُہ کھوژان اوس۔ تہٕ سُہ چھُنہٕ پننہٕ کمزوٗری موٗجب مُرادَس واتاٚنی تہٕ پنٕنۍ سأری چالاٚکی ورتاٚوِتھ تہٕ چھُ تَس گژھان تَمَس ژٕرہِ ہنٛز باٚش یِدسہِ کھیوان تہٕ چھَہ اَکۍ دانہٕ مگر اَتھی پیٚٹھ چھَہ لگان زالَس تہٕ چھس شِکاری رٹان۔ نہٕ چھُ ژٕیہ مُنٛتر یِمہٕ رۄپیہٕ رٹنَس تہٕ یِم دیٖنار گرہٕ نیبر کڈنَس نہٕ چھُ

مےٚ طاقت یہٕ کام کرٕنٕس۔ بلکہ (وَنے ییتہٕ) بہ ہیکہ بہٕ یہمو
منٛزٕ اکھ روپے تہٕ تھوٚد تُلِتھ۔ تہٕ لہٰذا ژٕ اوتہٕ یمن دوپین
ہاشہٕ کیتھے۔

گگرٕ دوٚپُس "مےٚ چھےٚ یتھ پننہٕ واجہ اندرکۍ اندرکۍ
ستت واجہ بناومٕژ مُتھ زن یپارکۍ مےٚ خوش کرٕ تپارکۍ ہیکہ
ہٕریتھ۔ تیہٕ چھےٚ اتھ منٛز اکھ خاص جاے مضبوط تہٕ محفوظ
مدرلی چیز تھاونہٕ خاطرٕ تہٕ اگر خوجہ گرٕ اندرٕ کرمنگ کانہہ
ژھلا ژٕ کرکھ تہٕ اگر قسمت اوس نہٕ مےٚ چھیٚنہٕ پننہٕ کامیابی
بپھٹیتیِ کانہہ شک۔" پتہٕ دوٚپُس۔ بہ چھُس ژےٚ یہ ہیوان یہٕ ژمہ
زہ بہ کرٕن خوجہ گرٕ منٛزٕ۔" تہٕ تام دراو خوجہ پندِس
بسترس کنُ تہٕ ورٕژن امِس اکھ دوکھ ٹوپھ، تتھ ٹوپھ پیوٚتہ
نہٕ خوجن زانہہ تہٕ اُمس سرٕ مرٕ۔ تہٕ تامت ژوٚل پیٚیتس تتھ
جایہٕ۔ یوٚت تہٕ انسانے واتہٕ ہے۔ خوجہ گوٚ نیندرٕ بیدار تہٕ
لوٚگ پیٚتس ژھانڈنہٕ۔ اتہٕ لوٚبُن نہٕ کنہی تہٕ تام ترٕوُن دوٚیمہ
لرٕ پان تہٕ تام ورٕژن پتہٕ امہ طرفہ تہٕ برٕونہہ کھوتہٕ جادہ تنخ
ٹوپھ۔ خوجہ گوٚ سیٹھاہ بیقرار تہٕ بستر ترٕوُن اتی تہٕ دراو
نیبرٕ تہٕ ترٕوُن پان امس بینچس بیٹھ یُس گرٕ دروازس سیتی
اوس تہٕ امس آیہ اتی نیندرٕ تہٕ صُبح تامت گوٚ نہٕ یہٕ (ماجہ ہند
گوبُر) ہُشارے۔

امہ سیندہٕ نیندرٕ دوتہٕ دراوہٕ گگر تہٕ لیٛج سہ ریمہٕ

روپیہ واجہ کنٛ سارٕنٕ۔ یُوتام تٕمہ اَتھ اَکھ روپےٚ تہٕ تھاوٕنہٕ
صُبحٕ نٔھنُے پھول تہٕ خرچن ییلہٕ تہٕ اَتھ روپےٚ وُچھ
تہٕ سُہ لوگ پنٕنین نوکرن بیترٕ ہانٛز لاگنہٕ۔ تہٕ سُہ لوگ واریاہ
واریاہ گُمانہٕ کرنہٕ"

(اَکھو سِپتو) وۄن پٕرٛژھ لۄہم کاوَس "وارٕ تھاو
سہ یاد کاوہ یارا ژٕہ چھکھ گاٹُل شاکہ دال تہٕ خبردار بہٕ چھُسے
تہٕ کلامہ ژٕیہ وۄنان حرف اَکہ مطلبہ خاطرٕ زہ ژٕیہ ترٕی فِکرٕ
رٕکھ کنٛز وانہٕ ژٕیہ تٕمہ احسانک ماوضہٕ میہ نٕشہٕ یُس احسان ژٕہ
میہ کرکھ۔ پتھ کنٛز زن اَمِس گگرٕ ووت اَمِس پشو سِندٕ
دستہٕ احسانُک ماوضہ۔ وارٕ وُچھ ژٕ زہ تٕمی پشو کوتاہ رٕت
جزا تہٕ کوتاہ جان ماوضہٕ دِیُت اَمِس گگرٕ۔"

کاوَن دوپُس "احسان کرَن دٲلِس گژھِ تَن خوش
تہٕ کرٕ احسان۔ گژھِس نےٚ تہٕ مارِس کُس۔ بٔیہ چھُنہٕ منُوردٲری
تَس اَکِس احسان کرُن یُس تمیُک حیلہ دِیہ پتھ کنہٕ زہ
پننہٕ تہٕ سیدَن دوپہ۔ اَگر بہٕ زانٛہہ زہ ژٕ چھکھ مِیون
دشمن تہٕ بہٕ ژٕیہ احسان کرَے۔ بہٕ بنہٕ دُنیہہ نٕشہٕ [پنٕنہٕ
پانہٕ نٕشہٕ] الگ سیدٕنک پانہٕ سبب۔ بٔیہ تہٕ ژٕیہ ہوِس مکارس
تہٕ دوکھ بازس یمہ سِتنٛزٕ ؤیہ منز چھُ مکھر تہٕ دوکھ۔ ژٕیہ کُس
کرٕ قسمس بوزَر؟ تہٕ یَس اَکہ بندِس قسمس تہٕ بوزَر آسنہٕ
یوان تھاوٕنہٕ تَس پیٹھ کَس روزہ پَژھ۔

بٮٚیہٕ تہٕ چھہٕ میہ حال حالے بوٗزمُت ژٕہ کوٚسہٕ غدّاری
کٔرِتھ اَکِس رفیقَس رامہٕ ہوٗلِس سیتھ تہٕ ژٕہ کوٚسہٕ چال
گَنٛزرِتھ تَس تہٕ کوٗرتھَن ژٕھل کٔرِتھ ہلاک۔ تہٕ بٮٚیہٕ سوٗرِتھ
ژٕ یہ تَس سیٖتھ یہ تِمہٕ وِزہ یِمہٕ وِزہ سہٕ جانے جنس اوس
ہیوان مانِنہٕ۔ تہٕ بٮٚیہٕ ییٚلہٕ ژٕہ تَس سیٖتھ اَکِس مُدتَس اوٚسکھ
رووٚمُت۔ ژٕہ رۆدُکھنہٕ تشُند (تہٕ میٲنی چھَنہٕ کیتھے) تہٕ بٮٚیہٕ ییٚلہٕ
ژٕہ یِتھہ ورتاو تَس سیٖتھ کھوٗدِتھ یُس ژٕہ پننہٕ ذٲژ یا جنسہٕ
منزٕ اوسے میہ کِتھہ کُنہٕ بیٚیہٕ پٔژھ زِہ چون سلوٗک کیا آسہٕ
رُمت تَس سیٖتھ یُسہٕ جانہٕ نسلُک یا جِنسُک آسہ۔ بلکہ چون دُشمن
تہٕ آسہٕ ہیوان گَنزراوِنہٕ۔ بلکہ چھہ چانی تہٕ میٲنی مِثال اَکِس
پاٗزس تہٕ وُڈٕہ وِنین جاناوارَن ہنٛز ہِش۔

پوٗژھ لہٕر پرٛژھس : " سۄ کیاہ مِثال چھہٕ "

کاوَن دِتُس جواب : " دَیان پُت کالہٕ اوس اَکھ پاٗزا
یُس پننِس لوکہٕ چارِس منٛز رٔنیٖتھ ظالم تہٕ دَدارہٕ داتہٕ ناوَن وول
تہٕ جنھو پھیٛر اوس۔ زِہ تَس اُس آسمانکو وُڈہ وُنی جاناوار تہٕ تتہٕ
زمینہٕ پیٹھ پکہٕ وُنی درِندہٕ تہٕ کھوٗژان تہٕ تَنٛدہٕ شرہٕ زٕشہٕ اوسہٕ
کانہہ بِچت ہیکان تہٕ تَنٛدہٕ ظُلمہٕ چہ نہ جبرچہٕ چھہ واریاہ دٕلیلہٕ
ٹِکیازٕہ اُمس اوس پرٛیتھ دوہہ بیٚیِن سارِنے جاناوارَن ظُلم
تہٕ تشدّد کرنُک یوٗہے عادت ہیوٗ گومُت۔

یہ رۆد پتھے کُنہٕ دوہ گُزاران۔ یوٗتامُت یہ کمزور

گۅ۔ تیمِتھ کمزور ۆہ اَمِس لگٕو وۅدٕ ژ فاقہٕ لگنہٕ۔ مگر تیمِتھے اَمِس
گۅ طاقت کمٕ کمٕ گژھان تیتھے لجٕ اَمِس چالبازی تیز ہیہٕ۔ تہٕ تیمو
کوٚر پوٚختہٕ فاصلہٕ زِ یہ گژھہ جانوَرن ہنزِ مجلِس منزٕ تہٕ اَتی
روزِ ژھل وَل کرِتھ تِہُنٛد ژھیوٚٹ وِیوٚٹ کھیوان۔ تہٕ پتھے کنہٕ
روُد سُہ تشدّدٕ تہٕ طاقتہٕ بدل ژھلو سیتی یڈ بساوان" تہٕ یہٕ چھِ
لھیا چاۍ مثال چھہ یہے۔ اگر ژےٚ طاقت روزی نہٕ مگر دوکھ بازی
روزی موجوٗد۔ یہ کیا زِ کرِ یتھ کتھہ شک زِ ژہِ چھکھ مےٚ سیتی
یتمہٕ فریب یا پرز لاگان یُتھ ژہٕ مےٚ اَم کرہٕ کتھ (مگر یہ چھُسے نہٕ
سہٕ یُس ژہٕ وَنہٕ والکھ) لہذا فتنہ لاگےٚ یہ ژےٚ سیتی اتھ واس
یکیاہ خودایہ چھُ مےٚ بخشمُت پرَن منز وُڈہٕ نک طاقت دوٚندس
احتیاط تہٕ اَچھین تیز گاش تہٕ یہ چھُس پہٕ زانان زِ یُس اکھاہ
پانس کھوتہٕ بڑس سیتی مشابہت یا مان مان کرہٕ سُہ چھُ بلو پان
ژٹان۔ بلکہٕ ہیتہٕ چھُ ممکن زِ اَمی مان مٲنی سیتی ما گژھہ فنا تہٕ۔ بیتیہ
چھُ مےٚ چاۍ نہٕ نیٚط زِ اگر ژہٕ تہٕ پانس کھوتہٕ جادہٕ کاثبہ طاقتورس
سیتی مشابہت یا ہمسر ژھانڈک ژےٚ ما گژھی تس ژٕرہٕ ہمسر باش۔

یہ ژھہ لکو پرژھس " اَچھا ژہٕ کیاہ وَنَن گیہٕ؟ میانہٕ
طرفہ چھےٚ خودایہ دلیل تہٕ وَنتہٕ مےٚ۔"

کاوَن دوٚپُس " مےٚ چھُ بوزمُت زِ اکھ ژرا اَمُس
اَکِس تیزرکہ کھلس بیٹھ وُڈان۔ تمہٕ یتلہٕ کھلس دارہٕ نظر
تراو تہٕ اتہٕ وُچھ اَمو اکھ بَہرا آیہ تہٕ جونٹ دِتھ نیوٚن

پُژھن منٛز رُٹِت اَکھ (زیوٕ وُنےٚ) چھرٕ کھٹاہ تہٕ تٔلٕن وُڈٕو۔

اَتھ پھیوٚٹ لٔجو ژٔر بٔچھ واینہٕ تہٕ وَنہٕ، بعدٕ کرٕ تمی یہٕ اَمہٕ بٔہرٕ کوٚر۔ تہٕ سہٕ لٔجو پانَس کیا ہتام ناد کرنہٕ تہٕ تَس نقل کرنہٕ یُس تَس سِندٕ کھوتہٕ سیٹھاہ بوڈ اوس۔ تہٕ تامت لٔجو اُمی ساتہٕ گوڈٕ نہٕ تہٕ وُزٕحہ اُکِس متوٚٹَس کِٹہٕ سِندِس گٔنٛڈس پیٹھ یِمِس واریاہ مٔون اَس۔ یہٕ مٔون اُس اَمو سِندیو مینگنو سِتی تہٕ ہتھرو سِتہٕ وٹنہٕ آمُت تہٕ یہتہٕ کٔنٛز اوس تتھ اَکھ لَختہٕ ہیوٚ گومُت۔

یتھےٚ یہٕ ژٔہر اَمِس کِٹہٕ سِندِس گٔنٛڈس پیٹھ وُزٕحہ تہٕ یہٕ لٔجو گُڈنہٕ خاطرٕ بٔچھ واینہٕ۔ تہٕ اَمِس گیہ مؤنہٕ منٛز زنگہٕ زٕہ بنٛد تہٕ اَمہٕ لگاوے یہٕ سیٹھاہ زور مگر زنگہٕ ہیوٚکہ نہٕ نیٚرِتھ۔ یہٕ حال اوس ژٕرٕ بنیومُت تہٕ تامت پٔیہ پھٔٹِس اَمِس کُن نظر یکیانٛزٕ تمی اوس گٔمٕڈٕ وُچھمُت یہٕرٕ کیاہ کوٚر تہٕ تمہٕ پتہٕ اَمہٕ ژٕرٕ کیاہ حیوت کوٚرُن۔ تہٕ تامت آو یوٚل نار ژاپان تہٕ دِژُن ژٕرٕ ٹھُف تہٕ کھنٛزٕنَس تیٚرٕ تہٕ کوٚرنَس زنگن دعون یِنہٕ سِتہٕ گنٛڈ تہٕ اَمن پٔنٕنہٕ ین شُرِن بٔرِتھ۔ تہٕ دِژُن تِمن گروٚنہکُن دامہٕ رٕٹھ۔

"یہٕ کیُو بَبا؟" اَمِس پٔرٕحہ اُکہٕ شُرِ۔ تہٕ پھٔلہٕ دِیُتُس جواب۔ "گوبرا یہٕ ۂسہٕ گوٚیُس اَکھاہ پٔنٕنہٕ کھوتہٕ ٹھَدِس سِتہٕ مان مان کرٕ۔ تَس چھُ پَتےٚ کِنہٕ آسان پٔنٕنہٕ زُوہ نٔشہٕ اَتھ چھلُن۔"

وۄنۍ بوز تہٕ ژٕ پانے پۄژھ لۄکیا ژٕ چھکھ اَمو سےٚ
ژٕرِ ہنٛدری پاٹھۍ۔ بہٕ چھُسے ژٕہہ وارِنگ تھاوان دِتھ۔ یُتھنہ
زانِہہ پانٕس کھۄتہٕ بڑس سیٹھاہ مشابہت کرکھ۔ کرُکھتھَ تہٕ تیٚلہِ
گلکھ۔ میہٕ اوس بُچھمُت ژٕہہ وٕنِتھ تہٕ ڈُلتہٕ میہٕ رٕنشہٕ وارٕ کارٕ ڈیرٕ
تہٕ نیرتھ۔

ییٚلہِ پۄژھ لۄہس گوٚ کاوٕ سِنٛدہِ یارانکۍ پورٕ تسلی
سہ دِژاو واپس سیٹھاہ غمگین گژھتھ تہٕ پننِس ندامتس پیٹھ
افسوس کرُن کرِتھ اَتھہ [دند] ژاپان ژاپان۔ تہٕ کاوَن تہٕ بوٗز اَمی
سِنٛدہِ وَدٕرٕ نیچو ٹنگ تہٕ اَمی سُند غم تہٕ بژٕھن وُچھت پُژٕھ
نِس۔ " ہیو پۄژھ لۄکیا ژٕہہ کیاہ اوسے بُنِت زِ ژٕ چھُکھ [اَرٕم]
اَتھہ ژاپان " پۄژھ لۄہو دِژُس بہٕ ہا چھُس اَتھہ ژاپان اَتھہ پیٹھ
زِ میہ لوٚکُٹ ژٕ پننہِ کھۄتہٕ جادٕ ژھل باز تہٕ جال ساز " یہِ
وَنِتھ ژاو تَمہ گرٕ کِنۍ رَو (تہٕ وَنِتہٕ ٹھہرِیو نہٕ کُنہِ جانہِ یوٚتام
گرٕ ووت)

الف لیلہ جز اول

صفحہ ۲۵۳

کاٹھ برور تہٕ جنگلی کوتر

دۄہان یَت کالہٕ ہیوت اکھ کاٹھ براُرِ اکِس خِضِر کُلِس تَل بَسُن۔ اَتھ کُلِس پیٹھ اُسی زٕہ وَن کوتر (کوترٕ تہٕ کوترٕ) اول بنائِتھ جان عاش تہٕ آرامچ زندگیا گذاران۔ کاٹھ براُرِ وۄن دِلہٕ مَنزٕ ہی: "یہ کوتر جورہٕ چھُ خِضِر کُلیک میوہٕ کھیوان تہٕ میوہٕ چھُنہٕ اَتھ میوس تام واتمُت وَنِتھے۔ اَما پوز میوٕ واتہٕ یِمَن خاطرٕ کرِتھ کانٛہہ نَتہٕ کانٛہہ زٕھل گِندُن" (رات ۲۵۲)

اَمہِ پَتہٕ دِژ اَمی اَتھی خِضِر کُلس گوڈس نِشہِ اَکھ ہُد تہٕ لوٗگ اَتی بانہٕ تہٕ بِہِتھ پنٕنی آشنِنز ہیتھ بَسنہٕ۔ اَتھ ہُدہٕ نزدیکے شہر تمُو اَکھ عبادژچ جاے نہٕ روٗد اَتی یلنگ پاٹھو زہدٕ گری تہٕ عبادتھ ماونہٕ۔ زَن تہٕ دۄنٛیہس آسِن لگتھ دِژ مِژ۔ کوترَن وُچھ شُہ خداہ سُراں نہٕ دُعا مَنگان تہٕ اَمی سِنٛز تہٕ زہدٕ گری وُچھت زبیوہ آمِس دِل تہٕ نَنِمی پُژھ کاٹھ براُرِس۔

"ہے زٕہہ کوتاہ کال ووتےٚ یَتھ حالس منز؟"

"پَنِتم ترٕہہ وری" دۄپنُس کاٹھ براُرِ۔

"ژٕہ کیاہ کھیوان ؟"

"یہ کینژھا ییمہ خبر گژھہ پیچھٕ یانٕے پکھر پییہ !"

"اَدٕہ سہ ژٕہ کیاہ لاگان یا وَلان ؟"

"کنڈٕ ہر ! پیٹھنہ پھیرِ مہ چھُہ فایدٕہ وا تہ ناوان !"

"ژیمہ کیا ژٕہ باتہٕ جایہ کھمہٕ تہ ییٔیے جاے ژاٹرژ ؟"

"یہ جاے رُٹ مہ اَمہ مؤجب ژٕہ گیتھ بعد ییتین راؤ ہیتین وَتھ ہاوٕہ بییہ زانہ ژٕہ کُس چھُ اجہل (دوٚچاڑ)

کوتُرن دوٚپُس "مہ اوس گمانہ ژٕہ ژٕہ چھُک بییہ کنہٕ ہیتہٕ ییٚت۔ اَماپوٚز وونی چھہ مہ تہ توٗری کنہٕ ماسے پھیران یورکنٕ ژٕہ لوٚگمت چھُک"

کاٹھہ براڑی دوٚپُس "مہ چھُ نِکرٕہ تران۔ خبر چون کرُن ما گژھہ چاپُس وَنہٕ نُس خلاف۔ تہ ژیمہ ماگژھی تُس گرپیٹھ سیتھہ ہاشتھ، لیس یوٚوہٕ سونتہ رُود بیہِ لَے ووٚنے تہ ووٚنُن "مہ چھُہ نتھٕ خبر ووٚنہ کُن وقت ماچھُہ دزامُت تہ خبر مہ ما راوٕہ ووٕہ نیچو وُتاولی کرہٕ نُس پیٹھ بیوے" مگر ییلہٕ زراعت لونُن وقت) ووت تہ تمر دُچھ لوٗک فصل وٹان تہ شہ لوٗگ یَینہٕ نُس پتھ روزٕہ نُس تہ گوٚش دِنُس پیٹھ اَتھن ژٹیچ ہینہٕ تہ ہوٗد افسوٚس تہ غم کھیت۔"

اَتھہ پیٹھ پرژھس کوتُرن۔ "ییلہٕ دَن ژٕہے بہ کیا گژھہ کرُن گیتھ ژٕن بہ دُنیہ کیو جنجالوَ نتہٕ موکہ لہا۔ تہ ساری

ژاوِتھ صرف پَنٕنِس رٮ۪ہہ بٔرِ سٔنٕزِ عبادژ کُن لگہٕ ہا۔"

کاٹھ براٗرِ دوٗپُس " ژٕہ لگ سہ اُخرِنٕچ تیاٗرِی کُن۔ بٔنِیہٕ یہِ کینژھا کمٕ جادہ بُرونٛہہ کُن واتی تِتھٕ پیٹھ روز قناعت کران۔"

کوٚترن وٕنُس۔" یہِ کیٚتھ کٕنٛزٕ بنہٕ؟ بہٕ چھُس اَکھ وُڈٕنہٕ وٚن جانور۔ تہٕ اَسِتھ تہٕ چھُسنہٕ بہٕ ہیکان یتِمہٕ خضر گِلہٕ نِشہٕ دوٗر گژھتھ تکیازٕ میون (سوُرِے) خوراک چھُ اَتھو مٕنٕز۔ سیٚتی یوٗدوے بہٕ تِتہٕ کرٕ مہٕ چھُسنہٕ کانٛہہ سہ جایا وٕز یِیتہٕ مہٕ قرار پیِیہ۔"

کاٹھ براٗرِ دوٗپُس (ژٕہ ہیکھ اکھ کاٗم کرِتھ) سہ گیہٕ یہی زٕہ خضر گلہٕ پیٹھ ہیکک ژٕہ تیٚتہٕ خضر بون چھکِتھ ییتھٕ زٕن ژٕہ تہٕ چانہٕ گرٕ واجِنہٕ ہنٛدِ خاطرٕ وَرِیس وَے پوشہٕ تمہٕ پتہٕ ہیتہٕ یتھ خضر گلس گوڈس تل اکِس اٗرلس منٛز بٕسُن۔ یتہٕ عبادَت کَران کران ژٕہ پانُس رٚیتٕ رُت ہدایت ژھانٛڈِ ک۔ یہِ تِمہٕ پتہٕ لگِتہٕ ژٕہ ہیم خضر دُلِنس کُن ریم ژٕہ پتھر چھاٗنی ہتر آیہِ نِے تہٕ تل تک ہیم ساری تہٕ گژھک (ییتہٕ پت خوش گژھی تہٕ تتیتھ) ذخیرٕ کسہ کاٗلی ہنٛدِ دُرِہ بابت تہٕ یِیلہٕ ژٕہ ہیم خضر مہٕ کہ لنٛس پیٚتھٕ کیتھٕ کال گنٛدھتھ لگکھ ژٕہ پانے کمٕ کمٕ کھیٚنس تہٕ دُنیاہ ترٛاوِہ نس کُن۔"

یہِ بوٗزِتھ وٕنُس کوٚترن تھٕدِ ہٕتٕہ ' خُدادی سے رُت جزا اَتھ رٕتس پرادِس یتمو مہٕ ہٕنٛ عاقبت یاد پٲو۔

تہٕ یِمہٕ سیٚتھٕے میہ سیٚرزٕ وٕتہٕ کُن ہدایت بنیوو۔"

تِمہٕ پتہٕ لٔگ تِم دوٚشوٕنوٕے باغ (کوتُر تہٕ کوتٔر) خبر چھاننہٕ۔ یوتام اَتھ خبر گٔژھ پیٚٹھ اَکھ خبر تہٕ رۄدنہٕ تہٕ اَمی منٛزٕ لوٗب کاٹھ براری ہٕنٛز کھیٚن تہٕ۔ یِہ لوٗگ پیٚشنہٕ تہٕ تِمی مقاو پنٕنیٚو ہُند خبرو بٔرِتھ۔ ہٕنٛز وٕنے وٕٹھتھ کٔرِتھ لوٗگ دِلہٕ مٔنٛزی وٕننہٕ " یٔیلہٕ یِمِس کوتٔرس تہٕ کوترِ خدا اکھ عنوٗر وٕرِتھ پیٚیہٕ تِمن پیٚیہٕ میے کُن اَتھ دارُن تہٕ تِمن ہٕنٛدِ میانِس ذخیرس پیٚٹھ اَتٕس آب تہٕ سیٚتی یٔیلہٕ تِمن آسہ میانہٕ زُہدُک تہٕ پرہیزگاری ہُند تہٕ سیٚٹھاہ پاسِ خاطر تِم روزٕن میانٛز نصیحت تہٕ وعظ بوزنہٕ میہ نکھ نکھ پیوان۔ تہٕ اَمی تالہٕ وٕسِتھ رٔٹک بہٕ تِم تہٕ کھیمکھ۔ اَمہ پتہٕ روزہ یِہ جاے تہٕ میانے خاطرٕ تہٕ تِم ساری خبر تہٕ یِم برُونٛہہ کُن پانے وٕسِتھ آسُن پیوان۔"

یٔیلہٕ کوتر جوٗری خبر بٔتھر ترٛاوِتھ معہ کلے یہٕ تہٕ وٕتھی تِم دوشوٕنوٕے خبر گٔژھ پیٚٹھ بٔتھر تہٕ تِمو وُچھی کاٹھ براری ساری خبر ہُندٕ منٛز داتہٕ ناوٕہرٕتھی تہٕ تِمو وۄن اَمِس " ہے نصیحت کرِونہٕ وعظ خان کاٹھ برار یا اَسہ ہے چھِنہٕ خبرن ہُند زٕشانے کٔنہٕ لٔبان تہٕ نہ چھُ اَسہ غذاہِ ہٕنٛز خاطرٕ یِمو سوار بٔیہِ کانٛہہ میوا۔"

کاٹھ براری دوٚپُک۔ شایدٕ چھِ تِم خبر ہوٕرٕہٕن تُلِت نیمتو۔ مگر رزقس کُن نظر کٔرِتھ رزق دِنہٕ وٲلِس کُنے لگن گوٚ

...rary Sri Pratap College Srinagar

عاٚنِ کجات لَبِن۔ تہٕ یِمی ذاتن کلس اُس ژوٚٹھ سُہ ہَداوِنہٕ
اَکھ اُمِس ژانِھ تہٕ رِزقہ روٚس " تہٕ سُہ روٗد یِمَن پیٚھے کنہ
وعظ خاٚنی کران تہٕ یِمِچھ کنھو سیٚتھ زیٛدہ گرِی ناوان ﴿ تہٕ پَرٕزہ
اپزٕ لول بَران﴾ یوٚتام یِمَن دوٚن وٕنی کاٹھ براٚرِس پیٚٹھ بِیٚنہ
پَژھ برٕٹے پیہٕ۔ تہٕ آس بُرونہکِنہِ تہٕ ژاے آمو سِنٛزہ ہُدٕ منٛز
تہٕ یِمَن گوٚنہٕ آمو سِنٛزہ ژھل باٚزی پیٚٹھ توٚتام شک یوٚتام کاٹھ
براٚری دوٚن تَجُبہٕ تہٕ لَگ دَندن کھرن دِنہٕ۔ دوٚنی ییٚلہِ کوٚتُرن
اُمو سِنٛز دغاباٚزی ننے پیہٕ تہٕ تِمو وَنُن اُمِس " یوٚہ راتھ وَنُن
بُچھنہٕ ژ یہٕ اَزی چھ راٚژ منٛز یادٕ۔ ژ یہٕ چھنا خبر پٔژھ منٛلٛواٚ
سِنٛدِ باپتھ چھُ خداوند کریم مددگار۔ ژہٕ کھوٚژ مکرس تہٕ فریبس
بیٚتھنہٕ ژ پیتہٕ سے ہیٚتہٕ یِمی یُس اَتِمَن ٹھگَن آو یِمو تَس
سوداگرس خلاف ساٚزِش اُس کٔرمٕژ "

کاٹھ براٚری دوٚپُس اَچھا یہٕ کیاہ دلیل چھُ ؟

کوٚتُرن دوٚپُس " اَکِہ زمانہٕ اوس اَکِس شہرس منٛز
﴿ییٚتھ سندھ اُسی وَنان﴾ اَکھ سیٹھاہ دولَتھ بَنہٕ خوجا۔ تہٕ
تِمی کٔرِ واریاہ وٕوشنہٕ بار تیار۔ سودا شودا جمع کٔرِتھ ژاو یہٕ
مال تیار کٔرِتھ اَکِس شہرس کُن بِنہِ اَکھ پیہٕ کُنن اوس بِرژھان۔
اُمِس پِتے ژاے ژہٕ ٹھگ یِمو بہٕہرِن منٛز سُہ سوداگوندٕ نیٚتھ ل
یِتھ پیٚٹھ اَتِمَن اَچھ یِمو۔ تہٕ دوٚپُکھ اُمِس خوجس ژہٕ اُسو تہٕ
چھہ ﴿ چلنے کنہٕ ہیٚندی﴾۔ سوداگر تہٕ ژاے اُمو سے سیٚتھ

یمتھے یمو گوڈہ نیکٹ پڑاو کوڈ تہ ٹھگو کر اَمس ژھل کرنس
تہ اَمہ سُند سورُے جاداد کھینس بیھٹھ گژھ۔ مگر یمن ٹھگو
یم پانہ وانئ اکھ اکس پیٹھ ونیتھ جال سازی کرنس بیھٹھنہ
بد رائے گنڈان۔ زہ اگر خوجس فریب کریتھ یمس ساتھیس
نہ چالا کرہ میہ بتہ وکھ تہ بعو نیمہ پیہ سورُے مال پانسے
پہ فریبُ منصوبہ بناوتھ روٹ یمو منزہ اکھ
دریجنہ منزہ) بتہ تہ ترووُن اکھ منز زہر تہ اوّنُن بیس
ٹھگس۔ دوّیم ٹھگن تہ کوّر یمی۔ تہ کھیوک دوشونوی زہردار
بتہ تہ گیہ بلائے دفا۔

یم دوشو وَے اُسی (عام پاٹھی) خوجس نشہ بیھتھ دربار
کران آسان تہ دشوی بیلہ (بتہ کھینس منز) یمن دشونوی ژیہ
لوگ۔ تمو ہیتی یم ژھانڈنی۔ یمتھ زن یمہند حال مولوم کرہ ہے
تہ تمو لبو یم یڈ ہیورکُن کریتھ موتو تہ اَمس توّر دشونی فکرہ
زہ یم دوشوَوے اُسی ٹھگ۔ تہ یمو اوس خوجے ختم کرنک
منصوبہ بنوومُت. مگر یمن آو پننُی فریب پننس کلس وَلنہ۔ تہ
خوجہ بچیو۔ تہ پہ کیتژھا یمن ٹھگن نشہ اوس تکیاہ وونٹھ
پانس کُن ...... (اَصلس منز چھ پہ دلیل یژھرے. لہذا چھنہ
پہ کانسہ خبر زہ پتہ کیاہ بنیوو یمن کوّرن)

الف لیلہ جز اول

صفحہ ۲۴۴

پچھنس تہٕ مگرمچھ بشن دلیل

رات ۱۴۸

پادشہم! کینژو پژریأری اِنسانو چھُ یہ ووننمت
زِ اَکی جانورن ییُل وُڈو تہٕ کھوت وُڈان وُڈان سیٹھاہ تھوٚد
تہٕ تِمہ پتہ ووٚتھ اَکِس بڑِس کوہہ ٹھنگس پیٹھ یتھ اَندر اَندر آب
اوس چلان۔ یتھے یہ جانور اَتھ ٹھنگس پیٹھ بیوٗٹھ تہٕ تامت
اوٚن آبو ملرہ اَمِس کُنی اَکِس اِنسانہٕ سُند لاش تہٕ لوٗگن اَتھ
ٹھنگِس سیتہٕ۔ اَتھ اوس چھوک کھرِتمت تہٕ مکِرک پاٹھی یرہ یرہ
وَسان ووت یہ اوٚتے۔ یہ جانور دیُٹس اَکھ پچھن اوس) آو اَتھ
نکھہ تہٕ لوٗگ اَتھ دارہ وُچھنہٕ۔ اَمہ وُچھ یہ اَکِس منوٗشہ
سُند لاش یتھ شمشیرِ ہندی زخم تہٕ تیرکی شنو چھیہ کھد اسی۔
اَمہ پچھنن ووٚن پانٔز پانس (میہ چھُ فِکرِ تران) یہ مؤمت
انسان چھُ کُنس تامت بدکار اوسمُت۔ اَمِس خلاف چھِ لوٗکہ
چھہ کھا وُزھمرٕ تہٕ چھک مارِتھ ژھنمُت۔ اَمہ پتہ چھک اَمِس
زَنہٕ تھقف وُزھمرٕ تہٕ اَمہ سِندہٕ یچھہ کارہ زنہٕ آسایِش لبِ مرغ۔
یہ اوس وُنہٕ اَتھ لاشس پیٹھ تاجب کرانی تہٕ تام

آیہٕ اَکھ لاشس کُن ژٕہ پاژھ گژھِتھ تہٕ کانٛہہ تہٕ پچھ اَکھ ؤلِتھ
چَھچھنَن تٕہنٛد ہِیہٕ حال وُچھ تَس ژاہ سیٹھاہ خوف تہٕ لوگ
وَننہٕ " بہٕ ہیکہ نہٕ جانٛوہ کالسہ یِتھ جایہ رُوزِتھ " یِنہٕ تام تٔمِس
ڈُڈو کانٛہہ تِرٕچھ [دوٗر] جایہ ژھانڈنہٕ خاطرٕ نیِتھ اُمِس
تۆتانٛت چھُپہٕ چھن جاے بَنہٕ ہے ۔ یوٗتانٛت یِیہٕ متٕکرٕ مٕہ کہٕ لیے
تہٕ ییم منٛگرِی کھاو جانور بلاے دَفع گژھن ہٕن ۔ سُہ رُود ڈُڈان ڈُڈان
یوٗتام اَمہ اَکھ دَری یاوا لوٗب یِتھ منٛز باگ اکھ گُل اوس ۔ تھکِت
ژھینٛنت دوٚتِھ سُہ اَتھی کُلِس پیٹھ ۔ دِلس اوس سیٹھاہ غم
پننہٕ وَطنہٕ نِشہٕ دوٗر لگہٕ نُس پیٹھ ۔ تہٕ توٚرے لوٚگ پانٛژ پانس وَننہٕ ۔
• پانہٕ ژٕ یہٕ پیٹھ غم پیٚو ۔ بہٕ اوس سَعہ لاش وُچھت دُیاں
بہٕ کرِہ ہا رٕچھنا ۔ بہٕ اوسُس دہہ ڈٕٹھ گیلان تہٕ وَنان خُدایَن داتہ نود
میٚہ یوٗتہٕ رِزق مگر دہہ نٔ بنیود ہیانہٕ سانٛدِی غم ۔ سیاٗنٛز مسرت
بدلہٕ پریشانی تہٕ حال خٲرٲنی منٛز تہٕ اَکھ مکرِس بیٚیہ مکرِکر
کھاو جانور [سہہ زن] تہٕ تِم آیہٕ میٚہ تہٕ بیٚیہ اَکھ لاشس
منٛزٕ تہٕ نیٚرِتھ تانٛو کٔڈِت کھیتھ ۔ لہٰذا کُہ سہ آش رُوز میٚہ یِتھ
سمارس منٛز [بلایو نِشہٕ] وارٕ دوزَخچ ۔ تہٕ بہٕ کیاہ بہٕ یِژھاوٕ
یِتھ دُنیہِس ۔ توٚرے چھُ پٔرِتھ پاٹھی مِثالہ منٛز وَننہٕ یِوان زہ
یہٕ دُنیا چھِ تہٕ شندے گرہ یَس نہٕ گرے آسہٕ ۔ یَس ژنٛگن گری
آسہٕ تَس چھُ اَمہ سیٹھو دوکھ لگان تہٕ سُے چھُ پننی دولت
شرکھ بانٛژ تہٕ کہہ کوٚرے اَکھ بُشران ۔ یِتھ انسان چھُ اَکھ پیٹھ

بوہیہ تھاوی تھاوی تہٕ اَتھ ڈوکھ تھاوِتھ دٕر کرِی کری بُنہٕ اٚژ
پیٹھ پکان یُتھ تامت یہ چھُس مشکلان تہٕ وٕڈراوِنہٕ وزہٕ چھُس پیٹھ
سوٗے میٚتھ ژراوان یُس اَمِس سارِہ وِہے کھسنہٕ جادٕ ڈٔٹھ
چھِ آسان۔ تہٕ سارِہ وِہے کھسنہٕ جادٕ نزدیک۔ اَکس [خیالہٕ]
جوانس چھُنہٕ اَمہِ کین وَرن پیٹھ ژیڑ کرنہٕ وراے کانْہہ چارٕ روزان۔
بہٕ گوس پنٕنہ گرٕ تہٕ وُطنہٕ نِشہِ ژھینہٕ۔ حالانکہ بہٕ اوسُس
نہٕ پننہٕ ین بایَن تہٕ [شاطین] یارَن نِشہِ ژھینہٕ گژھن وینداٰنی۔
وُنہٕ اوس یہ گرتَن گژھانی تہٕ تامت آو اودکنی اَکھ
ژُر مگر چھِ تہٕ دوٚپتھ دٕریاوس منٛز تہٕ آو اَمِس پیٚچھنس کُن۔ سلاما
کٔرِتھ پرٛژھنس۔ "میانہٕ آغہ ژٕ کمہٕ غایلَن ژھنک پننہٕ
حابِہ نِشہِ دور کرِات [یوٗت دوٗر واتہٕ ناوِتھ]

پیٚچھنن دِتُس جواب "توٗت ہیم دُشمَن وٲتِت [تہٕ
ژھٕٹس] تکیا زِ کانْہہ کاٹل چھُنہٕ دُشمَن ہمسایس پیٹھ تاب
ہیٚکان کرِتھ [تہٕ اَتھی پیٹھ کیاہ رٕت چھُ گومُت مانن دوٚنمُت ہ

إِذَا حَلَّ الثَّقِيلُ بِأَرْضِ قَوْمٍ
فَمَا لِلسَّاكِنِينَ سِوَى الرَّحِيلِ

یعنی کانْہہ وزنٕد بلاے گژھہِ قومٕکس زمینس پیٹھ وَسِہ
اَتہِ کین روزَن والین چھُنہٕ ژلنہٕ سواے کانْہہ چارٕ۔

مگرمچھَن دوٚپُس۔ "اگر معاملہ چھُ یہی یہ کینژھاہ ژٕ
وَنان چھُکھ تہٕ چون گذرُن تہٕ چھُ یہی یہ کینژھاہ ژٕ یہ بیان

ژُرُکھ بہ ژ۪اوتھ ہٕ ژٕہ زانہہ الگ تہٕ بہ روزَے ژٕہہ حاجت کرٕنہٕ خاطرٕ تہٕ خدمت کرنہٕ خاطرٕ ہمیشہ برونٛہہ کنہٕ حاضر. تکیازٕ یہ چھُہ پرٛانیو وۄنمُت زٕہ یُس اکھاہ پننہٕ عیالہٕ نِشہٕ تہٕ پننہٕ وطنہٕ نِشہٕ دوٗر ییٚمُت آسہِ تس گژھہِ سخ ہمہہ چھُنہٕ کاٗنٛہہ تہٕ آسان گژھمُت تہٕ بنیہِ چھُہ ییتہٕ آمُت وَننہٕ زٕہ " جان ساتھیٖن نِشہٕ ژھینہٕ گژھنُس برابر چھُنہٕ بنیہِ کانٛہہ ہیتا. اَما پۆز غریب الوطنی منٛز چھُہ کاژ۪اہ لسی کیٚتۍ بۆڑ ہیو شُہہ پرٛود گژھان. ییٚلہِ کانٛہہ سیٚتھی روزیس تہٕ ییٚلہِ سُہ پانہٕ مصیبتن تہٕ سختیَن منٛز ژٕڈٕ روزٕہ کران. تۄرے چھُہ مےٚ ووٚمید زٕہ ژٕہ کرکھ میون سیٚتھی روزُن پسند. یُتھ زَن بہ بنہٕ پنُن اکھ خدمتگار تہٕ مددگار" ووٚنی ییٚلہِ بچھنَن مگرمچھہ سُند یہ کلامہِ بۄزِ تمۍ وۄنُس در جواب " بلاشک چھُہ چون وَنُن پۆز تہٕ مےٚ چھُہ پننہٕ زۄیچ ڈرٕے زٕہ گرٕہ پننہٕ رِنِشہٕ جُدا گژھت تہٕ یارہ بایو نِشہٕ ژھینہٕ سپدِتھ ینیہِ مےٚ سیٚٹھاہ غم تہٕ پریشانی. تہٕ مےٚ کوٗتر سرٕہ زٕہ گرٕہ نِشہٕ جُدا گژھت چھِہ عبرت رٹن واٗلِس عبرت سپدان تہٕ کتھہِ سنن واٗلِس فکر بڑان. تہٕ ییٚلہِ اکھ جوان چھُنہٕ پننیو ساتھیو منٛزٕہ کانٛہہ تیُتھ اکھاہ لبان یُس تس تسلی دِیہےٚ تہٕ تس نِشہٕ چھُہ ہمیشہ خاطرٕ رٕژر ژھینان تہٕ تس چھِہ ہمیشہ خاطرٕ بدی موٗل دِتھ گژھان. تہٕ کاژ۪الِس چھُنہٕ اَمہ بغواے بنیہِ کانٛہہ وَتھ زٕہ غم پنہٕ وزٕہ روزُن تس بنٕیخ باٗسے تسلی دِوان تہٕ پانہٕ روزٕہ ژٕڈٕ کرنُس تہٕ سختی ژالنُس منٛز ڈاڈ کرِتھ.

تکیازِ ژِلِہ تہٕ ژالُن چھہٕ رتژھ جان خصلژ زِ یِمہ دُنیہِکیو ریتو
وِزِ چھہٕ ڈٕکھ دِوان تہٕ [سِنیو] غمن تہٕ [بجنیو] پریشانین تِمہ
وقتہٕ دِکہ دِوان چھِ یِیلہ کانٛسہ بُنت ییہ"

اَمہ پتہٕ دوپُس مگرمچھن "خبردار ملِ یتھ غم ہیکہ
تکیازِ اَمہ سیٹھا بجری چاکُن زندگی تہٕ اَمہ سیٹھو رادی ژیہ مردانگی
تہٕ ہیم رۄدی یِتھے کُنہ پانہٕ وانٛی کتھ کران یوتام (چیکرس)
دوپنس پتھچنن ۔ " بہٕ نہٕ ہیکہ زمانہٕ کین غاپلن تہٕ دُنیہ کین دُرن
ہندِ تلاسہ تلِ ژاہتہٕ نیرِتھ " یامت مگرمچھن اُمی سِنزِ یہ کتھ
بوزِ تہٕ سہٕ آو اَمِس بروٚنہہ کُن تہٕ اَچھن میوٗٹھا کرِتھ دوپنس
خُدا بوزِن زہ [ژرِ گوژھک بنین گۄڈہ وِنین جانورن کیت برکتک
باعث بنُن] تہٕ تِمن گوژھہ چون یہِ رُت مشورہ فِکرِ ترُن (دِہ
وَنتہٕ آخر پتہٕ نے وَنکھ تہٕ) ژہٕ کتھ کُنہ ہیکہ غم تہٕ داوی ژالتہٕ
یِمی وَنان رۄد سہٕ پتھچنس دِل تسلی کران تہٕ تسندِ [غمن]
خرفن لوٚزراوان یوتام پتھچنس اطمینان سپُد تہٕ اَمہ پتہٕ تیجو
اُمی وُف تہتھ جایہِ کُن یِمیتہٕ یہِ موکُر اوس ۔ یِیلہ اوٚت ووت
اَتہٕ وُچھن تِمہ مکرو کھاو جانورو ہنزِ کانٛسہہ تہٕ بنِیہِ تِہ اَمہ مکرِہ
... اوٚسو چھِیہِ سواہ کینٛہہ تہٕ ۔ اَمہ پتہٕ آو مگرمچھس نِشہِ یہِ خبرٕ
... واپس زِ دُشمن گو تمی سِنزِ جایہ پیٹھ دفع ۔ مگرمچھس
نِشہِ واتت یِیلہ تسُند بوٚرن یہِ کینژھا اُمی دُبچھت اوس تہٕ سیٹھی
دوپنس " بہٕ چھُس گژھان بنیہِ پننہِ جایہ پھیرِتھ گژھن تہٕ پنہ نین

یارن دوستن سیتھ تمتع تُلُن۔ تکیازِ اَکھ دانا چھُنہٕ ینہٕ دیشِہ رنشہٕ دوٗر روزُن ژااُلت ہیکان"۔ تہٕ تمہٕ پتہٕ دڑاے یِم دوہ نوٗے تہٕ (اوت وارتت) توبجنہ کاشہٕ تیتھ چیراہ ینہٕ یِم کھوژہِ ہن [تہٕ پتھنس ہیوٚٹھ دِل ڈنجہٕ تہٕ لوٚگ سُہ یِم باتھ گیوہٕ ـ

وَلَرُبَّ نَازِلَةٍ يَضِيقُ بِهِ الْفَتَىٰ

ذَرْعًا وَعِنْدَ اللّٰهِ مِنْهُ الْمَخْرَجُ

ضَاقَتْ فَلَمَّا اسْتَحْكَمَتْ حَلَقَاتُهَا

فُرِجَتْ وَكَانَ يَظُنُّهَا لَا تُفْرَجُ

(تہٕ گوٚ) وارِیہن بلاین پیٹھ چھِ جوانس خوفہٕ موجبِ مُژہ تنگی یوان۔ حالانکہٕ خدایَن چھُ اَمہٕ بلایہٕ مُژہ نیرہٕ نک وَکھ مُقرر آسان کوٚرمُت۔ یہ بلاے چھِ چاران چاران یوان یوتامت اَکِھ سارِی گنڈچھِ (گوٚتھ) وٚری گژھان تہٕ پتہٕ یانہٕ یَیلہٕ گژھان۔ حالانکہ انسان چھُ گمانہٕ آسان زِ یِم گنڈ کیٚاہ ژِھن یِنہٕ مُژہ راونے ذاتہٕ]

(تہٕ اَمہٕ پتہٕ) ٹھکو یِم دوہ نوٗے اَتھ ژوٚس مژٕ لسنہٕ بسنہٕ۔ یہ پتھِن اوس اَمنہٕ سان۔ شادمانی سان زندگیہ ہندر عائش کران تہٕ تامت ہوو تقدیرن اَکس بوچھ ہزِرہ بُہرہ اورکُن وَتھ تہٕ تمہٕ دِژ اَمس [اُمو سنٚزہ یٚدٹ] پتہٕ نیو پتھو سیتی پژھ ژٹہ زِ یہ شیہلیوہ اَکی ٹاسہٕ تہٕ یوٚت احتیاط کرِتھ تہٕ بنیوس نہٕ کیٚتھ یَیلہٕ اَجل دوتُس۔

(وَنُن دول وَنہٕ یِنہٕ) زِ یدوسہٕ اَمس عبادژ مژٕ غفلت

اُس گَرٕ سوٗے غفلت بنے یہِ اَو سِندِہ قتلُک سبب۔ تِکیازِ یِتہٕ
چھُ وَننہٕ آمُت زِ یہِ پَچھِن اوس یہِ تسبیح پَران ـــ

سُبحَانَ رَبِّنَا فِیمَا قَدَّرَ وَدَبَّرَ سُبحَانَ
رَبِّنَا فِیمَا اَغنٰی وَافقَرَ۔

یہِ گوٚو: پاک چھُ سون سُہ رَچھَن وول خوٗدایُس
پَننہِ قدرتُک حُکمُ چھُ دوان تہٕ وایِس رٕوان۔ پاک چھُ سون سُہ
رَچھَن وول خوٗدایُس امیر تہٕ بناوان چھُ تہٕ مُفلِس تہٕ کران
چھُ۔ [بہرحال دوت یہِ پَچھِن تہٕ تس سِتہٕ مَکرٕ کھاوَن
جانورَن ہِنز دلیل تہٕ اَندِس۔]

[یہِ بوٗزِتھ دوٚن پادشاہن شہزادِہ کَنہٕ۔ "چانہٕ
اَمہِ دلیلہِ سِتہٕ رُٹ مےٚ نصیحت تہٕ عِبرت ۔ مگر ژٕ مہ ما
کانہہ وحشی جانورَن ہِنز دلیلا تہٕ بوٗزمُتھ؟ اَمہِ پَتہٕ
لَگِہ شہزادہ پَرٕ ژھہ لہہ سِتہٕ، رامہِ ہُنٛدی سِتہٕ تہٕ اِنسانہٕ
سِتہٕ دلیل وَننہِ۔]

صفحہ ۲۴۴

گگرس تہٕ نۄلہٕ شژ کتھ

ۄ (۱) ف

ۄہان اَکہ گگرا تہٕ نۄلا اَسو اَکِس شخصہ [گرِ پسو] سِندِس گرٕ بسان۔ یہ اوس سیٹھاہ غریب۔ ۄہان اَمِس پیو اَکھ یارا بیمارِیس حکیمَن وۄن دۄگُٹ تیل چھُس دوا تہٕ اَمی دیُت اَمی سِے غریبَس اَکھ تیل پُتھ زَن سہ اَکھ ۄگرِ ہے اَمی غریبن دیُت یہ پننہ زنانہِ تہٕ کۄزنس یہ شیرِہ بکُ حکمُ۔ اَمہِ [چھول یہ نیل] دۄگُن تہٕ تھوۄن [ہمہ کھِ ناونہِ بابت] وُہراوِتھ۔

ۄھٕ ژ یِیلہِ نۄلَن یہ تیل وُچھ تہٕ یہ آو اَکھ کُن تہٕ یہ رۄد پۄرِہ دھٕہَس یہ تیل پننہِ واجہ کُن بکہ ناوان۔ یۄتام اَمی اَمہ مَنزہ نیصف جادِہ ووٹ، تام آیہ اَمِس غریبہ سِنز آشینہ تہٕ اَتہ وُچھن تیلَس نتۄ پاٹھو کِمی گاٹہِرژ [یہ گِیہِ حاٹران] تہٕ تام بیہِتھ سٕہ اَمہِ نوقصانک سبب زانُنہِ خاطرِہ زاگ ہیتھ [یُتھ زَن سۄ اَمِس اَندرِ ژۄرس بۄزِت ہیِیہِ ہے] تہٕ سیتی دراو پننہِ عادتہِ مۄجب تیل سارنہِ یہ نۄل تہٕ۔ اَمی یِیلہِ یہ زنانہِ وُچھو بیہتھ اَمِس تۄز فکرِہ زِہ سہ چھُ زاگہِ بیٹھمژ۔ نۄلَن وۄن یاژ

پانس زِ یَتھ کامہِ نیرِن واریاہ یچھ نتیجہ [یہِ ماٹِہ کھٔہ ضوٗرٕوٗر کاٗٹٕہ اَٹھس] تہٕ میہ چھُہ نَکھ زِ خبر یہِ زنانہ ما چھُہ بیٹھمرٕ میسے زاگہِ۔ تہٕ یُس کانژھاہ کُنہِ کامہِ ہِندِس اندس نظر تھاوِنہٕ۔ زمانہٕ [قسمت] چھُنہٕ تَس سیتھو روزان۔ تہٕ جیانہٕ خاطرٕ چھُہ یہِ ضرورٕری زِ بہٕ کرٕ تژھہ کاما ییمہ سیتھو بہٕ ناوِہ زِ بہٕ چھُس تتھہ ساری ناکارہ کامہِ نِشہِ بری یہِ سرٕ میہ کرٕمرٕ چھَ۔ تام ہیوت اُمہ سُہ تیل وایِس سارِن یُس اُمہ پننہِ وانہِ منز اوس داتہٕ نووُمُت۔ یہِ اوس تیلس پننہِ جایہِ داتہٕ ناداٹی ییلہِ اُمِس زنانہِ تَس پیٹھ نظر پییہِ تہٕ سہ لجِ دِلہ مَنزی وَننہِ "بے شک چھُہ یہِ نوٗل ییمہِ تیلہِ کہِ چھِوہ نَکھ سبب نِکیا زِ یہِ چھُہ انان اَکھ تیژری واجہ منزٕ وایِس ییمو یہِ رنُمُت اوس تہٕ تھاوان پننہِ جایہِ۔ بلکہِ چھُہ اَمو شند اَسِہ یہِ اَکھ احسان زِ یہِ چھُہ یہِ تیل وایِس انان تہٕ ییم اَسِہ رُت کرِن تمَن سیتھو تہٕ داتہٕ اَسہِ رُتے ورتاوُن [یہِ چھُہ صاف ظاہر] تیلس چھُنہٕ یہِ بلاے پیمرٕ۔ مگر بہٕ روزہ ڈاڈا کرِت زاگہِ یوٗتام یہِ ژوٗر ہیامٕنس اَتھس تل لگِہ تہٕ بہٕ لبَن یہِ کُس چھُہ۔"

نوٗالَس تورٕ فکرِہ زِ اُمِس زنانہِ ہِندِس منِس منز کیا خیال وَوٗتھ تہٕ تام دزاو سُہ گگرہِ کُنہٕ تہٕ نوٗن نیَس۔ "بییہِ ہِمگری تَس کیا شرف یُس نہٕ ہمسایہ گی گُند [ہمسایہ گی ہِندین دعواہن ہِندی] لحاظِ تھاوِہ۔ بییہِ یُسنہِ یارانس منزٕ اَکے ڈینجہ روزِہ۔"

گگرِ دِتُس جواب "ہمسایہٕ یارِ بہ چھُسہٕ ویژان
ژٕ پیٹھ تہٕ چانہٕ ہمسایہ گی پیٹھ۔ مگر چانہٕ کلاکھ، سبب کیا چھُ؟
نوٗلن دوٗپُس۔" یتھِ گرِ وائلی چھُ تیل اوٗنمُت۔ یُس
زَن اَمہِ پانَس تہٕ کھیو تہٕ عیالَن تہٕ کھیوٗنس (ژھوٗٹے بوز) یِڈ
بَرِتھ یِیلہِ تِم فارغ گَیہِ تہٕ ہُر یومُت چھوٗل ژُوٗکھ اَتی۔ تہٕ تِمہِ
مُنزٕ نیوٗ پڑچھِتھ زوٗرِ ذاتُر۔ حالانکہ اگر ژٕ تہٕ گرِ نہٕ مُنکہ ژھیہ
اوسے تھمَن ژنہٕ والین ہِندِ کھٕتہٕ جادِ حق۔ یہ بوزِتھ کوٗ گگر
خوشس سعہ لجِہ خوشی سیتی ڈالہٕ مارنہٕ [چکرٕ بکور کرنہٕ] لوٗٹ
[تہٕ کن] دامنہٕ تہٕ تیلکہ طمَہن ڈارِچ تَس عناصرِ تہٕ سعہ وُڑھ
اَمی وَقتہٕ تھوٗد تہٕ دُراپہٕ دائج مُنزِ تہٕ وُچھن دوٗگمُت تیل۔
[خوشِک گرِٛصتھ] نِپر نِپر (تہٕ اَچھ ناٹہٕ) کران تہٕ بِنیہٕ وُچھن
پہٕ زنانہٕ پَتھر بہبت اَتھ دائچھ کران۔ (خوشی سیتی) سوٗچیے یہٕ
گگرِ ژٕ اَمہِ سِنزِ تھٕقیہ کیا نتیجہ نیرِ حالانکہ اَمہِ زنانہٕ اوس
اَکھ ڈنڈِ تیار تھوٗومُت مگر گگر اَمس تہٕ پننہٕ نین جامَن منز
ویژانی تہٕ یوٗتام تِمہِ تیلَس پیٹھ دٕلھُے لاٗگے تہٕ لجِہ اَتھ
پھیُر دِنہٕ تہٕ کھینہٕ۔ تہٕ آت لوٗے تِمہِ زنانہٕ اَمس ڈنڈِ تاس
تہٕ پھاٹوٗنس کلہٕ تہٕ پتہٕ گیہٕ بنیوو اَمہِ سِندِ مرنُک سبب گوڈِ
اَمہِ سُند طمع تہٕ پتہٕ اَمہِ سِنزٕ سعہ لاپروائی یِیمہِ مؤجب اَمس
پننہٕ نین کاٗرن ہِندی نتیجہ ژٕتس اَسہٕ رٔدی ژیتھ۔
(نوٹ) [یہ دلیل بوٗزِتھ دوٗن پادشہَن شہزادِ کُن

والله چھ یہ بڈہ سیٹھاہ دلیل۔ مگر ژیہ ما ترژھ کانہہ دلیلا ژھنس
یتھ منز یارانگ حُسن آسہِ۔ یتھ منز سختی وزہ تہ یہ یارانہ دَرٲیت
آسہِ تہ یتھ منز ہلاکتہ نیشہ بچہ بگ تذکرہ تہ آسہِ؛ شہزادہ ژوفس
منوٚرۄر۔ مےٚ چھ بوٗزمٕژ (اتھ پیٹھ) برارہ ہٲنز تہ کاوہ سٕنز
دلیل۔]

الف لیلہ جُزِ اوّل
صفحہ ۲۴۴

ہزار تہٕ کاو

رات: ۱۴۸

اَکِہ وقتہٕ اوس اَکھ کاوا تہٕ بَیِیہ اَکھ ہزار بأے بارِڈ یِتھ زندگی گُزاران۔ اَکِہ دۄہہ یێلہٕ یِم دۄشوٕنے اَکِس کُلِس تَلہٕ کنہٕ آسہو تہٕ تام ڈیوٗٹھ یِمو اَکھ خرسِہہ اَتہٕ کُلِس کُن [یِمَن کُن] یوان۔ یِمَن گَیہٕ ہٕز توٗتام خبرے یوٗتام یہ اَتہٕ نزدیک دوت۔ کاوَن تیٚج فورَن وُف تہٕ کھوٚت کُلہٕ تہرِس پیٚٹھ تہٕ ہزار روٗزِ یِیٚہے راوُمٕژ ہِش اَتی تہٕ لَگُو کاوَس وَننہٕ " یارا ژٕہ ہیکہٕ کِھ مِیانہٕ بچاوُک کانٛہہ تدبیرا کرِتھ۔ یێمہِ میہ ژٕیہ نِشہ بۄڈ براتھہ چھہ۔"

کاوَن دِتُس جواب " پوٗز گونا ای ژٕہ بأے چھہ یوان تہٕ حاجتہٕ وِزِہ ژھانڈُنہٕ یێلہِ کُنہٕ بلایہ منٛز نیرنُک خاطرہ تدبیرا سٕہ کَرُن۔ [تہٕ توٚہے کیاہ رٔٹ چھُہ گوبہٕ ماتن دوٚنمُت ۔

إِنَّ الصَّدِيقَ الحَقَّ مَنْ كَانَ مَعَكْ
وَمَنْ يَضُرُّ نَفْسَهُ يَنْفَعَكْ
وَمَنْ إِذَا رَيْبُ الزَّمَانِ صَدَعَكْ

شَتّھ ـــ شیٹھ شَملہٕ یچمعک

ترِ گوَ ۱۔ پۆز یار گوٚ ژھ یُس ژٕ یہ سیٚتۍ روزِہ۔ بێیہ
یُس ژٕ یہ نفع وانہِ ناونہٕ خاطرِہ پانَس تکلیف ترٕ تُلہ۔ (بێیہ گوٚ
مے چون پۆز یار) یُس تِمہ وِزِہ ینہٕ ہوگ ترٲوِتھ ژٕ یہ سیٚتۍ روزِہ
بێیہِ ژٕ یہ زمانک کاتھِہ ورکلِہ دود تُلی۔]

(وَنہٕ وول دپان ینہٕ) اَکھ گُلس نزدیکے اُسو کیتھہ پُھلیمن
سیٚتۍ کیتھہ ہوٚنیٚ ترٕ اُسی نبہٕ کاو دراو ییمہ نے کنُ ترٕ لوٗگ پنہٕ ہیوٚ
پرٛو سیٚتۍ زمین تچھنہٕ۔ ٹاو ٹاو کران شور تُلنہٕ۔ اَمہ پتہٕ برٛٹیوو ژھ پیمن
ہوٚمین کنُ ترٕ وٕنُن اَکس ہوٚنیٚ ینہِ س بُچھس پرٛہ ٹاس۔ ترٕ تُلُن ہنا
دُرُو۔ اَمہ پتہٕ نیٚدے یہ اَمس ہوٚنیٚ پتہٕ [رٛٹنہ خاطرہ] یم اُسی
اَمس پتہ یکانۍ نہٕ اَکی پُھلی تُل کلہ تھوٚد ترٕ اُمر وُچھ جاناوار اکھ
زمینس نزدیکے گرا وُڈان ترٕ گرا پکھتر ترٕ ہوان ترٕ پتہٕ نیٚدیوو
اُمر بے پتہٕ۔ مگر کاو اوس تتھے وُڈو ژاوان یوٚت زن ہوٚمین رنش
بچہٕ ہے ترٕ سیٚتۍ اوس پیمن نابہٕ ہتول اُمسس تفاوت پانس پتہٕ
دورِہ ناوان۔ چھیکرس تُل تِمو ژھوٚٹے وُڈو ترٕ ہوٚنیٚ نیٚدیس پتے
یوتام یم اَکھ گُلس نزدیک داتی یتھ تُل خرسہہ اوس ووتمت
تُھِتھے ہوٚنیو یہ خرسہہ نظرِ کوٚڈ ترٕ رتمو تیچو اُمس کنُ دو۔ خرسہن
بێلہ یم وُچھ ترٕ ہیٚتُن لَٹ ترٕ ژوٚل (یہ وُچھتو اَتی اوس یہ خر
سہہ) یہ گماینہٕ کران ینہٕ بُرائی کھیمن ترٕ تامُت نچے یہ یہ برائر پنہٕ نس
یارِہ (کاوِہ) سیندِہ تدبیرِہ سیٚتۍ۔

الف لیلہ جزٕ اوّل

صفحہ ۲۵۴

ژٕر تہٕ مور

رات: ۱۵۲

دپان پَتہٕ کالہٕ اوس اَکھ ژٕرا یِمہٕ سٕہ جانوَرن ہٕندِس اَکِس بادشاہس نِشہٕ پرٛیتھ دۄہہ پوان گژھان اوس۔ صُبحس تہٕ شامس اوس یہِ اُمِس پیالہٕ برداری کران۔ تِمہِ اوس سارنٕے برٛونٹھہ واتان تہٕ سارنٕے پتہٕ نیران۔ اَکہِ دۄہہ گیہِ ساری جانور اَکِس ٹھٔدِس بالس پیٹھ جمع یِمِنہٕ اَکہِ وَقتہٕ بٔنِس کُنۍ " اُسہِ نۄیہِ سینٹھاہ تہٕ اَسہِ منز بڑٕ سٕے پہٕ واریاہ نااتفاقی۔ لہذا ژھُنِہ اَسہِ بادشاہہ (بناونہٕ) سوار کانہہ چارہ یُس زَن سانِین امورا تن پیٹھ نظر تھاوِہ تِمی سُتہٕ رۄزِہ اَسہِ کُنۍ تھۄپ تہٕ اَسہِ ژٕلہِ پانہٕ وانۍ اختلاف"

تام درٛاے یمو کتھہ پہٕ ژٕر تہٕ تمہٕ دیُت یمن یہِ دلاسے زہِ سُے مور گژھہ بادشاہ بنُن یُس نِشہٕ یہِ دۄہَے پوان گژھان اوس۔ اَمہِ پتہٕ ژۄر یمو جانورو تہٕ یُہے مور تہٕ بنوٗکھ پنُن بادشاہ اُمی کور یمن سینٹھاہ امتحان تہٕ سیٹھی بناوُن یہِ ژٕر پننہٕ سیکرتری تہٕ وزیرِ اعظم تہٕ۔

دۄہہ ژِ لَجہِ ژٕر داریہہ پھرِہ مورہ سٕنزِہ ٹاچھ نوکری نِشہٕ

اَلگ رۆزنھ عام امۆرن فاعملہٕ دِنَس کُنؠ تہٕ ژُوٚے رۆز اَکہٕ دوہہ تمی وقتہٕ غار حاضِر یتھ وُقتَس پیپھٕ سہٕ مورس نِشہٕ اُس اَسان اَکھ پیپھ گوٚ مورہٕ شُندِل سیٖٹھاہ کھٔٹِھ تہٕ یہٕ اوس وُنہٕ اَتھی حالَس منٛز بیٖلہٕ ژٔر آیہٕ وانٛپس تہٕ ژایہٕ مورس نِشہٕ۔ مورن پرٛژُھس:

" ژٕ یہ کیازِہ گوٚے ژیر؟ ژٕ یہ ہے ژٔری! یوٚسہ ژٔن میہ سارہٕ وٕرے نوکرو کھوٚتہٕ نزدیک؟" تہٕ سارہٕ وٕرے ماتحتو کھوٚتہٕ ٹاٹھ چھٕہ۔"

ژٔرہٕ دِژُس جواب۔" میہ وُچھ اَکھ زِیُتھ واقہٕ یتھ پیپھ میہ یوٚہے شک ہیوٚ چھُ بڑان تہٕ یتھ سیٖتو میہ چھُ نٕھٹ ژارِش۔"

مورن پرٛژھیوس بیٚیہ " ژٕ یہ کیاہ وُچھت رتہٕ وَن آخر"

ژٔرہٕ دِژُس جواب " میہ وُچھ اَکھ شخصا یتھی میانٛس اَلِس بلکل نکھہ والہٕ داٗش لاگو تہٕ چل چاٗرو تہٕ بیٚیہ چھکرن اَتھ پیٹھ پیٹھی پھَل مہٕ ٹا تہٕ دژاو یانہٕ ہنا دۆر یہٕن۔ تہٕ یہٕ بیٹھس وُچھنہٕ اَما یہٕ کیاہ سُنا کرِہ۔ تہٕ نام آے اورکُن اَکھ بڑگ تہٕ تیشٕر آشینٛز ییم دوہٕ وَے وانہٕ ناٗوی قصہٕ ہِن تہٕ قسمتن اَتھو والہٕ واشہٕ نِشہٕ تہٕ لگو دوہٕ وَے زالَس۔ اَتہٕ تُل یموٚ ہے رۆد تہٕ تام آو شکاٗری تہٕ زٔٹن دوہٕ وَے۔ یہٕ وُچھت گیہٕ میہ سیٖٹھاہ بے قرٲری تہٕ یوٚہے چھُ سبب زِہ بہٕ رۆزِس وقتہٕ کُس پادشہس نِشہٕ وُنیٚوستام اَچھو دۆر۔ مگر (ینتہٕ کرِہ عرض زِہ) اَمہ والہٕ واشہٕ ہندہٕ خوفہٕ موٗجب ہیکہ نہٕ بہٕ تہٕ دوہٕ ژاہہٕ تَتھ اَلِس منٛز

دُبارٕ لَیت بَیت۔"

کتھِ منز کتھ ترٲوِتھ وَونُس ہوٗن۔ "ژٕ مَہ تراو پنٕنۍ بَس جاے۔ تکیازِ [قصہٕ ہس منز] تقدیرس نِشہِ چھُنہٕ کانٛہہ ہیٚنٛد کھوژُن [یا تدبیر] چلان۔

"رِیہ بوزاٲنی" ہوٗن ژٕرِ ہورٕ سُند حُکُم تہٕ لَگُو وَننہٕ "بہٕ کرٕ ژٕڈ، بہٕ نیرٕ نہٕ پادشاہہ سٕندِ حُکمہٕ بغیر۔"

لہٰذا روٗدُنہٕ سہ پنٕنِس پانَس پانہٕ بچاوان۔ تہٕ لَگُو پنٕنِس پادشاہس کھانہٕ سارنہٕ۔ تٔمِس پیٚٹھہٕ ہنا گژھ تہٕ تیٚژ ہنا روٗد کھیوان تہٕ یِہ کیٚنژھاہ چیٚون اوسُس تہٕ روٗد چیوان۔ اَمہِ پتہٕ اَس ژٕرٕ نیران۔

"دمہٕ دمہٕ چھُ یِتھے کنہٕ گژھان" ییٚلہِ اکہِ دمہٕ ژٕرٕ اَس عوٲمی مالَن پیٚٹھ غور کران تہٕ تام وُچھ اَمہِ ژٕرِ جوراہ زمینَس پیٚٹھ پانہٕ وٲنۍ ژٕوان تہٕ لَگُو دِلہِ مَنزی وَننہٕ "بہٕ تہٕ گیہ سا پادشاہہ سٕنٛز وزیر ییٚلہِ بہٕ پانَس نِکھ ژٕرِ وُچھ پانہٕ وٲنۍ جنگھہ بلہ دان؟ مےٚ چھُ خداہ گواہ۔ یِمَن گژھ بہٕ ضرور صلاح کرٕ ناوِتھ دِنۍ۔"

اَمہِ ژٕرِ وو بوٗن کُن وڈو۔ یِتھ زَن یِمَن صلاح کرٕ ناوِ ہے تہٕ تام لوسے یِمَن سارِنے پیٚٹھ شِکارِ زال تہٕ یِم ژٕرٕ پھسے یِمَن منز باگ زالس اندر۔

اَمہِ پتہٕ وَوتھ شِکارِ تہٕ رٔٹِن یِم ژٕرٕ تہٕ دٔژِن پنٕنِس

پۆرت شکارِس اَتھِہ تہٕ ووٚن تس "یہ رٕٹِتھ وارِہ ہیہ چھےٚنہٕ پرٕتھ موٚرٹ تہٕ جان کانٛہہ ژٕرٕ وُچھمُت"۔

تہٕ تام لُجھ یہٕ ژٕرٕ پنُنِس پانَس کُن وَننہٕ "بیٚٹھو بانہٕ کھوژان اوسُک تِتھی منٛز بیوک۔ مگر اَمہ اپرٕہ بیہ یرٕچھ تالیم دِژٕنہٕ مہہ مورِس سِوا بیٚیہ کانٛسہِ [قصہ کس تہٕ] تقدیرہ کِس دِکِس زنٛشہ بِنٛہ پان بچاوُن پیٚوٹھ چھےٚ لِیہ مہہ کینٛہہ تہٕ۔ تکیازِ یہٕ چھُ بنٛہ پیٚٹھ آمُت زِ اگر کانٛہہ تدبیر کران تہٕ رٕوٚد نوٚنہٕ ہیٚوکہٕ سٕہ زانٛہہ تقدیرِ زنٛشہِ ژلِت۔

[تہٕ تِوے کیا رٕٹ چھُ تِمو گوٚبہٕ ماتَن ووٚنمُت سہ

مَا لَا يَكُوْنُ فَلَا يَكُوْنُ بِحِيْلَةٍ

أَبَدًا وَ مَا هُوَ كَائِنٌ سَيَكُوْنُ

سَيَكُوْنُ مَا هُوَ كَائِنٌ فِيْ وَقْتِهٖ

وَ اَخُو الْجَهَالَةِ دَائِمًا مَغْبُوْنٌ

تہٕ گوی زِہ یہ کینٛژھا سَپدَن وول آسہٕ تہٕ ہیٚکہٕ نہٕ زانٛہہ تدبیرِ سیٖتی سَپدِتھ مگر یہ کینٛژھاہ سَپدَن وول آسہٕ اَز نتہٕ پگاہ چھُ تِتھ ضرور سپدُن۔ . . . .

. . . . . . یُن پنٕنِس وَقتَس پیٚٹھ چھُ نتی سَپدان یہ تقدیرِ موٗجب سَپدَن وول آسہٕ (مگر جاہلس چھےٚنہٕ یہ فکرِ تران تہٕ تِوے) چھُ جاہل وُمرِہ وُمران یوہے رو وُمُت ہیٚو روزان]۔

کوکرہ سُند تہٕ پوژھہ لاٗوی سُند خوش یوٗن قصہ

وَنہٕ چھہٕ یِوان زِ اَکِس گامَس منٛز اوس اَکھ شخصا یُس وارِیہہ کالک پیٖری (نہٕ مُرکہ دِیادم) اوس اَمِس اوس جان مشورہ دِنک تہٕ صحی سوچنک سلیقہٕ (آمُت بخشنہٕ) اَمی اَمِس پننِس فارمَس (ڈوٗرِس) اندر دارِیاہ کوکر تہٕ کوکرہ رَچھو مہتر تہٕ ہیم نوٗراوِنۍ تہٕ پہندر ٹھوٗل تہٕ کوکر پوٗتۍ کھینہٕ اوس اَمِس یوٗہے عادت ہیُو گومُت۔ مگر اَمی سندین کوکرن منٛز اوس اَکھ دُرٛدنٹھ کوکرا یُس وُمرہ تہٕ اوس آمُت تہٕ عقلہ کِنہٕ تہٕ اوس سیٹھاہ تیز ک۔ تہٕ اَمی اوس قسمتَس سیتی اُرِت کھیومُت تہٕ یہ اوس دُنیہہ کین حالتن اندر گاٹُل بنیومُت۔

. .. زمانہ کین گردشن تہٕ وَرن اندر پوٗرہ حواسو روزان۔ قسمتہٕ نہٕ کارہ ڈراو یوٗہے کوکرہ اَکہ دوہہ پھیران پھیران (گامہ چیٖن) گوٗنڈن کُن دِگا دِگا دِوان تہٕ وَتہٕ یُس کاتھہ جِنسا مثلَن کِنِک، وُشکہ، تیل، باجرہ پِوان گوس تمہِ منٛزہ پھولاہ پھولاہ تُلان۔ (بِنھٕ پاٹھی) پننہٕ پانہٕ نِشہ بے خبر اوٗزت ڈراو تہٕ

گامہٕ نٕشہٕ سیٖنٹھاہ دوٗر یہٕ سوچتھ ورائیی مےٚ کیاہ کوٚر۔ یتھیہٕ ساتہٕ سٕہ لوٗگ پانٕس سیٖتۍ مشورہ کرنہٕ تیمۍ وُچھ پنٕنۍ پان بلکُل اٚکِس وُجارہ جاے منٛز باگ۔

یہٕ لوٗگ دٕچھنۍ تہٕ کھووری کرنہٕ۔ مگر اکھ بارادار رفیقا ہیوکنۍ نہٕ ڈیشِتھ تہٕ اَکھ ہیمٹ گوٚ سٕہ پننِس حالس پیمٹ حاگران۔ تَس آو سپدنہٕ چارنہٕ ہیوٚ تہٕ سٕہ ہیوکنہٕ یہٕ زانٛنۍ تھےٚ زِہ بہٕ کیاہ کرہ۔ وُنہٕ اوس یہٕ عقلِ کنہٕ رووٕمُت زِہ دوٚیُم قدم کیا تُلِہ تہٕ تام پیٚیہٕ اَمِس اٚکِس پیٛتٕرِ لیٚس کنۍ نظر یُس دوٗرِہ پیمٹ اَمِس کنۍ اوس نکھہ نکھہ مازان۔ اُکھ ہیمٹ گوٚ اَمِس خوف پادٕہ۔ اَمِس زاو لرزہ تہٕ اَمِس وٕلتھ سیٖنٹھاہ سخ تلاطم۔ یہٕ پھیوٗر فورن اَرکھہ کنۍ تہٕ تام کوٚڈُن اَکھ تھوٚد دیواراہ نظرِہ یُس نٕنہٕ رٕس منٛز اوس کلِہ گٔڈت تہٕ یتھ کھسہٕ نٕس اُمی ہندِس دُشمنٕس کاتھہ وار اوسنہٕ۔ اُمی ٹٕرٛاوِہ پکھہ تہٕ تُرووُن وٕڈو تہٕ ہیوٚٹھ اَمِہ دیوارِہ کِس مدارٕس پیمٹ پنجہ دِتھ تہٕ تام آو پیٛتٕرِ لوٗہ دیوارِہ کِس کنٛنٕس تام تہٕ اُکھ کھسہٕ نکھ تہٕ تیکارٕس تام واتہٕ بٕک کاتھہ ذرٕ بانہ لبت "نٕل تیمۍ کلِہ تھوٚد تہٕ دوٚنُن" اسلام علیکم۔ ہے رفیق بایہٕ تہٕ (دِلہٕ) موافق یارہٕ" مگر یٖنہٕ لِہ تہٕ کہٕ کرہٕ پھیوٗر اَمِس کنۍ تہٕ نہٕ کوٚرنُس جواب سلام۔ پیٛتٕرِ لیوٚ تھجی بٔنیہ یورے کُنھتھ تہٕ دوٚننُس "میانہٕ ٹاٹھ بایہٕ [ژٕ یہٕ گوٚمُت کیا چھُکھ] تہٕ ژٕہ نہٕ چھُکھ سلامہٕ جواب دِوان تہٕ نہٕ میانین کتھن کنۍ

بٲیِل گژھان؟

مگر کوٗکرن دِتُس نہٕ اَتھ غٲرپٹھٕس کانٛہہ جواب تہٕ (بلکہ کوٗرنس (اَکہِ حسابہٕ) جواب دِنس تہِ انکار۔ تہٕ اَتھ بیٚہٕتھ ہیٚوتُس پنہٕ ژھٕہ لۆہو بیٚیہِ وَنُن "میانہٕ بابہٕ ژٕ ہے چھُکھہٕ تمہِ خوش خبرہ ہُند پتاہ یوٚسہٕ ہیٚنٛتھ بہٕ ژہے کُن آمُت چھُس (بیٚیہِ چھیہِ ژٕہے خبرٕ زِہ) اَتھ خبرِ منٛز کوتاہ وۆپہِ وُن گاٹہٕ جار۔ شیٚود مشورہ تہٕ بیٚیہِ ژٕ اطلاع چھُ یُس پتوٕزٕے یوت چھُنہٕ بلکہ پانے نون نیرِ وُن تہٕ چھُ۔ اگر ژہے سُہ خبر گژھی یوٚسہٕ میانِین کنٕ گاٹہٕ چھِ یقینَن وعدہٕ کتھ یِکھ ژٕہے نالِ موت گرٕنہٕ تہٕ مے کرٕ کتھ اکس سیٚتھٕ"

(یہِ بوزِت تہٕ) لوگ کوٗکرن سانگ زَن تہٕ تسُند دِل خبر کیاہ اوس تہٕ دِتُن کِنہٕ ڈول تہٕ اَکس کتھِ تہٕ دِیُن نس تہٕ جواب بلکہ بیٚیہٕتھ سُہ دوٗر (کتھ تامت کُن) ہُدے گنٛڈِتھ تہٕ پنہٕ ژھٕہ لۆہو ہیٚوتنس بیٚیہِ پرُن۔

"میانہٕ بابہٕ! (بوز) درِندَن ہُندک پادشٲہن۔ سُہ گَو سیٚہُن۔ تہٕ بیٚیہِ ڈُڈہِ دِپمن جانورَن ہُندک پادشاہن۔ سُہ گَو پٲرَن۔ اوٗن سفر کران مرگن کُن تشریف۔ تمَن مرگن کُن ییٚتہِ گاسہٕ چھُ کھسان (یعنی) تمَن نیرِین کُن ییٚتہِ اب چھُ ہلان ییٚتہِ ڈٲرِ چھ بٕھلان تہٕ ییٚتہِ روٗسی کُچھ چھُ گرا اور تہٕ گرا یور ژھالِ ماران۔ ہاں اَتھی مرگہِ منٛز سوٚنہٕ براگی یِمو دوٚہ یو پادشٲہو ساری قسمکی شکارہٕ ہیٚوٗنی، خرسہہ، اکہِ بکرہ سیٚہ ہٕ وُن براگر

جنگلی چارواۍ ، ہانگل ، شال ، بٲلکہٕ خرگوش تام ۔ ژھوٹۍ بوز دُزِ ہیکہٕ
سٲری وحشی درِندہٕ ۔ بییہ کٔرِ تمو جمع سٲری قسمکو وُڈہ وِنۍ
جاناوار پٲنز گرٛیدہ ، کاو ، وَن کاو ، وَن کوترٕ ، گُگلہٕ ، کوکرٕ ، ہُچھن
تہٕ بییہ لوکٕٹہ ژوٚسو تہٕ ہیمو دٕدیوٚ پادشاہو ڈیٖٹھ پارٕے کٔرِن
وٲلِس یہٕ اعلان کرِہکہٕ حکمُ زِ سارہٕ نِے لقدٕین لقدٕین وَنَن
تہٕ ہزٕ مین جنگلن منٛز ییتہٕ ییتہٕ یُس علاقہ چھُ تتہٕ تتہٕ گژھن
آسٕنۍ جنگلی درندن ، چارواین تہٕ آسمٲنۍ جانورن درمیان پوٗرٕ
بچاو تہٕ راۍ چھو ، برادری تہٕ بایزت امن تہٕ امان ، ہمدردی تہٕ
عام یارانہٕ لول تہٕ محبت تہٕ بییہ گژھ تہٕ (اکھ اکِ سٟترٕ)
دُشمنی ہُند ہیول تہٕ کُنہٕ روزُن تہٕ سٲری ظُلمُ بند سپدُنۍ تہٕ نہٕ
گژھ کانٛہہ اکھاہ بییس خلاف کُنہٕ قسمہ خدہٕ نیرِتھ گژھن
بینۍ یوت تہٕ بٲلکہ (تمو کوٚر ییتہٕ اعلان تہٕ) یُس اکھا کانٛہہ
اکھ وٕشفہ یہٕ چھو کہ لۄ کرہٕ یوٚہے جُرم ہیکہٕ یاتہٕ تس دوٚرہ
دِنگ وجہ سپدِتھ نتہٕ ییٚس اکھ پیٹھ تمہٕ موتکٕ سزا دِنہٕ
ییتھ موتس منٛز تہندۍ تان چھکراو تہٕ ییٚنہٕ ۔ بییہ چھُ یہ آرڈر
تہٕ درامُت زِ ییتیت خوش گژھک تہٕ تتیت مگر کھینہٕ تہٕ
چینہ گژھن سٲری اکِسے جایہٕ تہٕ کانٛہہ گژھنہٕ ہمن خراب
کرنکٕ جوٗرتھ تہٕ کرُن ۔ بلکہ گژھن سٲری اکھ اکِس سٟتۍ
پوٗرٕ ملہٕ ژارہٕ سان ، لولہ سان تہٕ یار بنتھ باتہٕ واۍ لسن بسن ۔
بییہ چھُس بہٕ تمو مُقرر کوٚرمُت ۔ بہٕ ہُمسہ بہٕ ۔ گژھ سارہٕ نِے

بنجر جایَن پھیرِتھ پھیرِتھ وَنہٕ کین قومَن پیٚہ خوش خبر بوزِتھ ناوِتھ (دِل) شاد کرُن تہٕ تِہنٛدِ اعلان کرُن زِ ساری ۔ کانہہ پتھ تھاونہٕ ورائے ۔ گرٕھن اکہِ جاپہٕ سٕمبنہٕ (بٔنیہِ چھُم پتہٕ وَنُن زِ حکمس اندر چھُ پتہٕ) یُس اکھاہ (گوٗش دِیہ یا) ژیر لاگہِ یا حکمُ مانہٕ نَس بُتھی پھیرِ گرٕھ سہٕ ہیٚکہِ نہٕ کُنہِ صورتس منز سزاہ نٕشہِ مۄکلِتھ تہٕ یُتھنہٕ کانہہ اکھاہ (بٕنُن پان) حاضِر کرنس منز تہٕ پادشاہہ سِندِس اَتھس میٚوٚٹھ کرنس منز ناکامیاب روزِ ۔ تہٕ یوتام ۔ مِیانِہ باپہٕ چھُن تعلُق چھُ مےٚ چھِ چانٛنی خاص ضرورت زِ گرٕھکھ اَمہِ تھزِ جاپہٕ بیچھٕ دارِ کارِ تہٕ اطمینانہٕ سان بوزُن وَنُن تہٕ یُتھنہٕ وُنِکہٕ بیچھٕ چھُن دِل گابرِ ۔ یا چانِس بدنس خوفہٕ سیتی تھرِ تھرِ اَژِ ۔“

یہٕ سورُے کیٛنٛہہ پیٚوٚژھ لاگِس نٕشِ بوزِتھ تہٕ کور نہٕ کُنہِ کرُن اَتھ بیچھٕ کانہہ غور ۔ زَن تہٕ تَمہٕ پیٚہ خبر اُس نہٕ زانہہ بوزمُت ۔ سہٕ روٗد ژھوپہٕ دَم کٔرِتھ اَمِس جواب دِنہٕ روٗ سیٚتی بٔلکہِ اَمِس قدر تھاونہٕ خاطرہٕ پھیرُن نہٕ اَمِس کُن بُتھ تہٕ ۔ اَتھ خلاف روٗد سہٕ کلِہ تھوٚد رٔٹِتھ تہٕ دوٗر کُن مٔدرے گنڈِتھ ۔ اَتھ بیچھٕ دۄیِس پیٚوٚژھ لیٚو ۔ تِکیازِ تَمہٕ دِل اوس اَندرِ پیٚہ خاہش ہیٚتھ وَزان زِ بہٕ گۄڈٕ ژھس پیٚہ زانُن بہٕ کتھ کُنہٕ زٕٹی پیٚہ تہٕ برٕکِن ــــ ” مِیانہٕ باپہٕ ۔ یہٕ کیاہ دلیل چھ تہٕ اَتھ کیا وجہ چھُ زِ ژٕ چھکنہٕ مےٚ اوِرہٕ اکھ جوابا تہٕ وَنان یا مےٚ کُن اکھ کتھ تہٕ کران یا مےٚ

کُنۍ بُتھ تہٕ پھیران ۔ مےٚ کُنۍ یُس درینٛدٕ ہٕندۍ کر پادشٲہن
۔ سہٲہن ۔ تہٕ جانوارن ہٕندۍ کو پادشٲہن ۔ پأزٕن ۔ کمشنر بنووُمُت چھُ
۔ بہٕ کوتاہ چھُس کھوژان خبر ژےٚ ما آسی مےٚ سیٚتھٕ پٔنٛس کانٛہہ
اُٹھکاو تہٕ ژےٚ ماواتی حدٕ روٗس اِذا تہٕ آنتھ روٗس سزا ٹکیاوزٕ
(مےٚ وُچھ پانہٕ کتھ کُنۍ چھ) ساریٚ درینٛدٕ تہٕ جانوٕر (یمن وٕن
پادشٲہن جُرو ٹھہہ کنہٕ جمع کٔرتھ تہٕ نیچہ مرگہ پیٹھ ژھالہٕ ماران"
ینیلہ تہٕ اَتھ پیٹھ تہٕ درا ٹھٹھو کہکرن یہ پچکارس منز
اوٚن ۔ پمہ ژھ لبۍ دوٚ ٹھس ۔" بابا ۔ بہٕ چھسے ژےٚ یورٕ وٕنان تہٕ اورٕ
چھکنہٕ ژٕ مےٚ نیٹھس پیٹھ تہٕ ٹلان تہٕ ہمیون وٕنن ہونین ژھنان
تہٕ اگر ژےٚ چھےٚ مےٚ سیٚتھٕ پٔنٛس انکار کرُن تہٕ کم ازکم تمی وٕن"
اَتھ پیٹھ سٔنٛد کہکرۍ اُمس کُنۍ مأجل تہٕ دوٚن ٹس ۔" بابا!
ژےٚ دوٚنُت بلکل پٔز تہٕ بہٕ چھس زانان زٕ ژٕ چھکھ اَکھ سفیر
تہٕ بیمہٕ سأنس پادشٲہہ سٕنٛدٕ طرف اَکھ کمشنر (بولکہ) تٕسنٛد خاص
ایلچی مگر یہ کینٛژھاہ کوٹھس بنیتھ آو تمہٕ سیٚتھٕ بدلیوو ہمیون
حالےٚ"

" بابا! یہ کمہٕ بلایہ چھُکھ ژٕ دوٚلمت"

" ژٕ چھکھ تہٕ وُچھت ہیکان یہ کینٛژھاہ بہٕ چھس وٕنۍ
کینٛس نظرٕ کرٲن ؟"

" ناتہٕ ژٕ وُچھان کیا چھکھ ؟"

" پٔز اےٚ بوزکھ ۔ بہٕ چھس ڈیشان گردٕ ہُند اَکھ اوٚبرٕ

لۆنگا یُس دارِہ دارِہ بعدن بعدن چھُ وسان تہٕ بیٚنیہ چھہ داریاہ پاگز اَکھ مٔتز ہیینہ آمٕتۍ۔ پہ ژٕھ لاگِس لنجہٕ خوفہٕ مۆجُب واریج ژٕلنہٕ تہٕ پژھٕھنس۔

"بابا! دارِہ دِہ نظر۔ یُتھنِہ اَسہِ کُنہ بلایہ مٔتز پھسو" (تہٕ یہ بوٗزِتھ) رٗود کھہ کرُ پۆرِہ اَکِس گھنٹس زَن تہٕ پۆہے پریشان ہیوٗ تہٕ اَمہ پتہٕ پھیوٗر پہ ژٕھ لِہس کُن تہٕ دوٗن نٔس۔ "بابا! (دوہٕ نۍ تہٕ) چھُس بہٕ دارِہ وُچھت ہیکان۔ اَکھ جاناوار وُڈان تہٕ بیٚنیہ اَکھ گردِہ لوٗنگ صاف پاٹھۍ۔"

پہ ژٕھ لِہس ژٕاج کژیکھ ہنس نیرِتھ تہٕ دوٗن نٔس "بابا! دارِہ دِہ نظر"

اَمہِ دِزہ اُس پہ ژٕھ لِہس ژان سورے مٕتۍ۔ "یُتھنِہ یہ آسہِ سۆری رنگہٕ شکارہ ہوٗنۍ سیٹھہ پَدو؟" تہٕ اَکھ بیٚیٹھ دِتُس کھہ کرن جواب۔ "پۆز ذاتہٕ صرف خۆدِ ہے یوت۔ مگر تۆتہٕ چھُ مے دوہٕ نۍ پِوان لَبنہٕ کہو تام چیزا رنگہٕ لے مرِہ زنگہٕ کرِتھ زائِل لنگ کرِتھ۔ کُن الاَنہِ تراوِتھ۔ ڈیکہٕ جان تہٕ پۆرِہ جسُتہٕ دول تہٕ وُنۍ کینہٕ چھُ یہ یۆری یۆری لمان تہٕ بس۔ اَسہِ کیا رٕٹن۔ ہے ہاے!"

دوہٕ نۍ یِتلہٕ پہ ژٕھ لِہو کھہ کرِہ سیندی یِم لفظ بوٗزی تَس ژٕاجی کژیکھ نیرِتھ "بابا! مے پِھو ژٕ مے رہ خصت دِیُن تہٕ یِی وَنان دوٗھتہٕ سٕہ تھوٗد تہٕ دادِ کی پاٹھۍ ژٕلان کورُن

اَکِس محفوٗظ جایہِ کُن روٗہ خ۔ کٲوکرِن ییٚلہِ یہِ وُچھ تہٕ تِمَو تہِ کٔرِنس
کرٛیکھ "ژٕہ ژٲلان کیازِ؟ ییٚلہِ چانِس دِلس کانٛہہ ہُند خوٗف
چھُنہٕ؟"

پوہ ژٕھ لہَر دِتس جواب "بابا! بہٕ چھس شکٲری ہوٗنس
کھوژان۔ نِکیازِ نہ چھُ یہِ میانِس یارَو منٛزٕ تہٕ نہ وُنہِ قفوٗمنٛزٕ۔
مگر کٲوکرَن وۅنُس سیٚنی "کیا ژٕ چھےٚ وۅنُنت نا مےٚ زِ ژٕہ
ہیٚسہ چھُک پادشاہَن ہُند کُنِز غازٕ آباد علاقَن اندر سارِنے
درِندَن تہٕ جانوَرَن یہِ اعلان کرِتھ دِژمُت زِ (وۅنی چھُ
پرٛیتھ کانٛہہ امن وامان تہٕ بچاو؟"

"میانہِ کٲوکر بابا!" وۅنُس پوہ ژٕھ لہَر "یہِ اَکھ
کھاو شکٲری ہوٗن اوسُنہٕ تِمہِ وِزِ حٲضرے ییٚلہِ پانہٕ وٲنی صُلحُک
اعلان آو کرنہٕ تہٕ نہٕ آو اَمہِ سنٛدِ ناوُک دَرِندَن ہُندِس
کانگرسس اندر تذکرٕ کرنہٕ تہٕ مےٚ چھُنہٕ اَمہِ سٕنٛز لیکھ زانِتھ
اَسِہ تہٕ (توٚسے) ہیٚکہِ نہٕ اَمِس تہٕ مےٚ درمیان کُنہِ قسمُک بچن
پاسے سپدِتھ"

یہِ ونٲنی ژٔول پوہ ژٕھ لوٚہ شبوٗزد ہیوٗ گژھتھ تیز تیز۔
تہٕ یہِ کٲوکرٕ درٛاو پننِس دُشمنس نِشہِ پننہِ چالبٲزی تہٕ دانٲیی سیٚتۍ نو
نوٗٹ ہیوٗ اوَر تہٕ وارٕ کارٕ۔ وۅنی ییٚلہِ پوہ ژٕھ لہَر لوٗٹ ہوو تہٕ ژٔول
کٲوکرٕ کیا وۅتھ دیوارِ پیٹھ بِہتھ تہٕ لوٚگُن بِنیہ پننِس فارم (ڈٲڑ) خُدا
تعالاہس کُن زُد حمد ایران۔ یِمہ تہٕ اِذا وانُنہ درائے پننہِ جایہِ واتِتھ نود۔

پرہیزگارٕی تہٕ اِنصاف

(١) ترٛیٚہ ٹھگ زٕہ پادشاہ تہٕ اَکھ موٚت

(٢) قاہروٕک خوجہِ علی تہٕ بغداُدُک تصرُف دار گرٛہ

(٣) ابوٗنیہ تہٕ ابوٗنیتین سٕنٛز دلیل

(٤) خفیہِ پأغام (دکنٕہ شیتیچھ)

(٥) حضرت خلیفہ عمر بن الخطاب تہٕ جوان بدوی

(٦) سمارس لیٚکھ دِنہٕ وألی

(٧) دانا حیکرہ شُند وَنُن۔

(٨) خداتعالی شُند پرادِہ !

ترٛیشہ ٹھگ، زٕہ پادشاہ تہٕ اکھ موٚت

(دُپان) پرٛانہٕ زمانہٕ اُسی ٹھگ تارٕہ۔ یِمَن پرٛیتھ دۄہ صُبحے اورٕہ یور نیرِتھ قصبہٕ دِنگٕ تہٕ گٹاونٕکی عادت اوس گژھمت تہٕ یِم شہرٕ نیبر بٔنٹِتھ بیرٕن زالی اُسی دِوان۔ اَتہٕ اُسی یِمَو مٔنزٕ پرٛیتھ کانٛسہٕ نزٕ ژور آسہٕ [فراخ۔ اکھ سِکہٕ] یا یِمَن ہندِس مولس برابر کانٛہہ چیز ابنان تہٕ اَمہٕ پتہٕ اُسی یِم ترٛینہ وٕے اَکِسے جایہٕ سُمان تہٕ اَتھٕ کَنٛ کُران۔ یِمَو ہارو منزٕ اُسی یِم زٕہ پأنسہ [نصف: کہ سِکہٕ] بھنگہٕ پیٹھ تہٕ خرٕچ کران تہٕ بٔیس پٔنسس موکٕ شمع ہیوان۔

یِمَو اُس "وکلاح" جایہٕ اندکنٕ اکھ کوٹھرا کرایہٕ پیٹھ رٔٹ مٕژ۔ یہ اُس اکھ کاروان سرایے۔ یِتھ (اُندی اُندی) نہ اُس دۄس تہٕ نہ دِیُن۔ یِم اُسی اُتی آرامہ سان بِہِتھ اَکھ اَکِس تسلیا کران تہٕ گاش زالِت چرٕسا چیوان۔ پانٕس نُشہ کھالِت (سبز پُرٛیہ) چھاوان تہٕ نصیف راتس "نام اُلفو حالس" منز رُوزِتھ ژرنگہ ماران۔ اَمہٕ پتہٕ اُسی شونگان۔ صُبح پھولأنی

اُسہِ بنیہِ ہُشار گژھان ۔ تہٕ اَمی وِزِ اُسہِ عادتہٕ مۆجُب
وۄتھان تہٕ نیران تھکھ دِنہٕ تہٕ ژھۄٹھ ڈیرن چھینہٕ
بنیہِ کُنہِ وَقتہٕ روزہ پرسِندِ پانژھ دِرہم تہٕ گُنہِ پھِرہ ژور دِرہم
تہٕ اُکھ بَنان تہٕ شام اَژہِ گُژھِ اُسہِ یِم پونٛسہ راتلے خرچ کرنہٕ
خاطرہ بنیہِ جمع گژھان تہٕ یِتھہٕ کنۍ اُسہِ پزٕ پتھ دوہہٕ پٮ۪ کینژھا اکھ بیہِ بیکھ بتہٕ
خرچاوان ۔ یِم رۆدی وارِہس کالس اکھ وتہٕ (پکان) یوتام
اَکہِ دوہہ (بنیہ گامہ) ژہ تمہ دڑاے عادتہٕ مۆجُب بھٹین کُن
تہٕ اَتہٕ رۆدی مٮ۪چھہ بیٹھہ شام تامت ژھانڈان دیوہ یِمو
بَرہ مَنزہ بَنہ اوڈ پونسا ۔ مگر شہ تام لوٗبُکھ نہٕ ۔ اَتھہ بیٹھ گۓ
یِم سیٹھا پریشان ۔ تہٕ دڑاے کوٗ طرہِ کُن ۔ اَتہٕ گُزراوِکھ یہ
راتھ کھینہٕ چینہٕ روٗستۍ ۔ بیٚیہ صُبح پھوٚل تہٕ یِم گۓ وارِتھہ
تہٕ دڑاے تھکہ دِنہٕ ۔ یِم جاے آزماوِتھ آسک رتھمن رۆدی عادتہٕ
مۆجُب کھنان کَران ۔ مگر اُکہ تہٕ لوب نہٕ اَکھ چیزا ۔ نہٕ تِمن آیہ
(بہ زانت) دانٛج پچھہٕ نس ژہ اَکھ دِرہم تہٕ آکھنہ اتھہٕ ۔ یِتھہ
یِم راتھ کہ روزنہٕ زوزن کرہ ہمن ۔

یِمن رۆد یوٚہے حال ترٛین دوہن بلکہ یِمو دوہو پتہٕ
نہٕ کینژن دوہن یوتامت یِمن بوچھہ جیرہ اون تہٕ دۆدبہ تل
یِم لگو اَکھ اُکس وَننہٕ " تِلا دِلہ اُسہِ گژھو بادشاہس لِشہ تہٕ
تَس کرو کاتھہ ژھلا دُلاتہٕ (وَنوس) اَسہِ منز چھہ پزٕتھ اکھاہ
گُنہٕ نتہٕ کُنہِ ہُنرہ منز دستاد ۔ ممکن چھُ خداتعالیٰ ما پھِرہ تِندِس

دِلَس اَسہِ کُنؠ تہٕ سُہ ما کرِہ اَسہِ کُنہٕ تَتھ چیزٕچ خیاٗنیاہ۔ یِہ سہٕ
زَن اَسہِ پَتہٕ ہِن عنوَرٕوٕرتَن پیٚیٹھ خرٕچ کرِہ ہو۔ یہِ مگر چھکہٕ کرِتھ
کوٗر تہمَو اَکھ (کَتھ) پیٚیٹھ بےٚ سلم تہٕ دراے پادشاہ ژھانڈنہٕ
یُس تہمَو شاہی باغَس اندر لوٗب۔ تہمَو موٗنٛگ پادشاہَس نِشہِ واتنٕک
اِجازت مگر ڈیوڈی وانؠ دِیتُکھ نہٕ اندر گژھنہٕ۔ لہٰذا ییٚلہِ نہٕ پادشاہَس
نِکھہِ ہیٚکی واتِتھ تِم بیٚیٹھو پانٔے دوٗرہ پٮ۪ٹھَن۔ اَمہِ پَتہٕ لَگو اَکھ
اَکِس وَننہٕ "سانہِ خاطرٕ گژھہ یہِ جان زِ اَسہِ ہیمَو پانہٕ واٹٕنؠ
ژوٗرنؠ تہٕ اَکھ اَکِس دِمَو جان ٹاس پوٗنٛژہٕ تہٕ تیٚلہٕ آسہٕ راسے تہٕ
بانہٕ راسے تہٕ گیٚیتھٕ پادشاہ سون شوٗر تہٕ شُر بوزِہ تہٕ سُہ سوزِہ
اَسہِ پانٔے شیٚچھ۔

اَمی پروگرامہٕ مطابق لَگہٕ تِم اَکھ اَکِس ٹھکہٕ دِنہٕ۔ یہِ
ہُمِس تہٕ سُہ ییٚمِس گَسکہٕ آدنہٕ تہٕ سیٚتی گژھیہٕ دِنہٕ۔

یہٕ شوٗر بوزِتھ وَوٚن پادشاہَن۔ "بیارے ہُم کم ذات"
تہٕ نام دراے ڈیوڈی وان تہٕ خواجہ سرا ییٚمَن کُنؠ ٹھکہ ژھنیتھ تہٕ
رٹِکھ یِم تہٕ واتہٕ ناوِکھ پادشاہَس برونٛہہ کُن۔ ییٚتھٕ یِم پادشاہَس
برونٛہہ کنہٕ اِستادٕہ سپدِ تہمَو پرٛژھ ییٚمَن "توٚہہ کیا زِ اَکھ اَکِس
خلاف نِکواٗرۍ ڈِہان؟"

یِمَو کوٗر عرض: "اے پادشاہِ زمان! اَسہِ ترٛینہٕ وے
چھہ (ترٛین) ہُنرن منز پوٗرٕ وستاد۔ پٔرۍ یمتھ کاتہہ ین یئنٕ کسب پوٗرہٕ
پاٗٹھی زانان۔"

پادشاہ وَدٕ گھک۔ "اچھا۔ توٚہۍ کیاہ کٔرِب چھوِ زانان؟
تہٕ ترٛیٚیو اَندرٕ وَوٚن اَکۍ "سانہِ آفرٕ۔ یوٚتانۍ ہیانہٕ کٔکٕب میہ
پرٛژھان چھوِ۔ بہٕ چھُس پیشہٕ کِنۍ اَکھ لال شناخ۔"

پادشاہس ژوٚل بیہ فرِشتہٕ نیرِتھ "کُجا ٹھگ تہٕ کُجا
لال زانن وول! یہِ چھُہ اَکھ عجیب مامَلا!" تہٕ اَمہِ پتہٕ پرٛژھُن
تیٚمِس۔ "ژٕ کیا سہٕ کٔرِب زانکھ؟"

اَمہِ دِتُس جواب (حوٚضوٗر) بہٕ زانہٕ گُرٕن ہُند پیرٕ وُترٕ۔

پادشاہن ترٛٲو اَمِس کُن حٲران گژِھتھ نظراہ تہٕ وَوٚنُن
پانٕنۍ پانس "حقیقتہٕ یہِ ٹھگ گر توتہٕ چھُہ یہِ اَکھ حٲران کَرَن والہ
علمک داوا کران۔"

یہِ اَنۍ ترٛاوِتھ کوٗر پادشاہن یوٚہَے سوال ترٛیٚیمِس
بیٚیمِس پادشاہس وَوٚن "اے پادشاہِ زمان۔ پوٚزٕ اُسے بوٗزِو میون کٔرِب
چھُہ حٲران کَرَن وول تہٕ یہِ کینژھا توٚہۍ یمَن دوٚن نِشہٕ بوٗزِو
تمہِ کھوتہٕ معجزٕ ہیوٗ تہٕ حٲران کَرَن وول۔ یِہُند کٔرِب چھُ
سہل تہٕ میون کٔرِب چھُ یِتھۍ تہٕ بیٚیمِس ستِیٚن وَقتہ میہ سوارکٲہہ
اَکھاہ زانی تہٕ تیٚمِس گوڈٕ پیٹھٕ اندٕس تام میہ سوار کامُن چھُنہٕ
خبر۔"

پادشاہن پرٛژھ اَمِس "اَدٕ سہٕ یِتہٕ وَن اَخر ژٕ زانکھ
کُس کٔرِب؟"

بیٚیمِ دِتُس جواب (حوٚضوٗر) بہٕ زانہٕ حضرتِ آدمہ سندِ

ژُرِن ہِندِ پیٚرہ وُترٕ"

ییٚم لفظ بوٗزِتھ گوٚو پادشاہ سیٹھاہ حٲران تہٕ لوٚگ پانس سیٚتۍ وَننہِ: "بے شک چھُ خُدا پنٕنۍ رسول یَنٕز پٲٹھۍ سیٚدین سادَن انسانَن [مخلوٗقن] باوان۔ یقینَن اگر ییٚم پوٚز آسَن وَنان تہٕ یِمَن پوٚز ہاوِتھ دِن تیٚلہِ لگَن نہٕ ییٚم پادشٲہی سِوار بیٚیہِ کُنہِ کامہِ۔ مگر بہٕ تھاوَکھ ییٚم (فِلحال) پانس نِشہِ۔ یوٚتام کانٛہہ نوزُک وَکھتا یِیہِ پیٚش تہٕ (تِمی وِزِ) کرہ بہٕ یِمَن امتحان۔ تیمہِ اگر ییٚم یِمَن پان جانِہ ثابت کرَن تہٕ یِمَن لفظ بوٗزِتھ لایق ہاوَن بہٕ تھاوکھ ییٚم پوٗرہ زندگیہ پیٚٹھ تیٚلہِ۔ یِتھ گوٚو اگر یِمہِ ہٕنٛد وَنُن اپُز درامُت تیٚلہِ ژھنک بہٕ ییٚم ختمے کرِتھ۔"

اَتھ پیٹھ تھاوِہ ناوہٕ اَمہِ یِمَن الگ کمرہ تہٕ یِمَن تھوٚوُن پرٛتھ دۄہہ ترٛیہ ژۄچہ تہٕ روٗنمُت اَکھ ماز پلیٹ راشَن مقرر تہٕ سینٛز تھاوِنک یِمہِ خوفہ مۆجُب زہٕ خبر ییٚم مازٕ لَن سنترَس تہٕ راجِہ تہٕ۔ یِہ مامل رُود کینٛژس کالس پیٚتھۍ کُنہِ خیلان یوٚتام (اَکہِ دۄہہ) پادشاہَس نِشہِ عجمہ پیٹھ کینٛہہ نہایت نایاب تحفہ وٲتۍ یِمَن منٛز زہٕ لال تہٕ اَسی۔ اَکھ اوس آبہٕ رنٛگو تہٕ بیاکھ اوٚبرہ رنٛگو۔ پادشاہَن رٔٹۍ ییٚم کینٛژس کالس اَتھَس منٛز تہٕ لوٚگ یِمہِ سٕے کنہِ گھنٹہ اَکھ پھِرِ پھِرِ وُچھنہِ۔ اَمہِ پتہٕ پیوٚو اُمس ژٕیتَس تریٚیو ٹھکو اَندرہ گوڈٕ نیٚک ٹھگ۔ (سُہ نا) لگس پانس اوس لال شناخ وَنان۔ تہٕ کوٚرُن حُکُم "بیارِ میٚہ نِشہِ لال شناخ"

یہ بوزِتھ گیہ (اہل کار) تَس زٕنَس تہٕ اوٚنُکھ تہٕ وانہٕ نوٚوُک پادشاہَس برُونٛہہ کُن۔ یَمو تَس پرٛژھ۔" یِمہٕ لعلُک موٗل کیا سَہ آسہِ؟"

ٹھگن تُل یہ لال اَتھَس کیتھ تہٕ لوٚگ اَتھ دِچھنہٕ تہٕ کھسوورِی (اوَرہٕ یور) پھیرِنہٕ۔ گرا ینیرِی وُچھینہٕ تہٕ گرا اَندرِ سٕزِنہٕ۔ تہٕ اَمہ پتہٕ دوٚپھ سُہ پادشاہَس کُن۔" میانہٕ آقہٕ! یوٗز اَے بوزِو یِمہٕ لعلہٕ کِس دِلَس منٛز (یانی منٛزباگ) چھُ اَکھ کیوٚم پلیومُت۔"

وونی ییلہٕ پادشاہن یِم لفظ بوٗزِی تَمو چارِی شرارتہٕ سیٛتھا نکوارِی تہٕ دِتُن حکم اُمِ شُند کلہٕ گژھ ژٹنہٕ یُن (بنیہ) دوٚپُن۔" یہ لال اَے رنگہٕ کِنہٕ صاف چھُ۔ تہٕ یتھ اَے کانٛہہ کھوٚچر یا عاب چھُنہٕ۔ تہٕ اَتھی چھکھا (احمقا) ونان اَتھ اندر کیا چھُ کیوٚم۔"

اَمہ پتہٕ بلوٗن مارہٕ واتُل یِمو اَمِس ٹھگَس نٕرود اَتھ۔ گلین کوٗرنَس گنٛڈ تہٕ زنگن گرُکَس وُونٛہ سِندر پاٹھی زولانہٕ تہٕ یِتھے تَمو اَمِس گرٛدَن ہینٛنہٕ ژٹنہٕ تہٕ تام ژاو پادشاہَس برٛونٛہہ کُن وزیر تہٕ تَمو یامَت پادشاہ وُچھ سیٛتھ شرارت کھاےلت تہٕ ٹھگ پھیپہ کوٚٹھس تُل تہٕ تَمو پرٛژھ (آخر) حالہٕ کیا چھُ؟ پادشاہن دوٚپ تَس یہ کیٛنژھا اوٚتام سٕیدمُت اوس تہٕ وزیر اوٚتامَت پادشاہَس نِکھہ پیٛن تہٕ کوٚرُن عرض۔" میانہٕ آقہٕ یتھ پاٹھی

واتہٕ کرٕن ۔ یُودوَے ژٕ یہِ ہُہ بچارٕ مارنس پیٹھ پوٚختہٕ ارادٕ تہٕ کوٗرمُت آسہِ تیٚلہٕ واتہٕ گوڈٕ یہِ لال ژھٕٹراوٕن ۔ اگر اَتہٕ جنابوَ کانٛہہ کیٛژھ لوٚب تیٚلہٕ تۄہہِ ترٕ پانہٕ چھکرٕ زٕ اَمِس شکس لَدٕ سٕند وَنُن اوس پوٚر ۔ پَتہٕ گوٚ اگر یہِ لال اوٚر درٛاو تیٚلہٕ ژٕھنو توس کلِہ ژٕٹھتھ ۔"

پادشاہن وونُس ۔ چانۍ (یہِ) نصیحت چھُ دُرُس ۔" تہٕ اَمہِ پتہٕ روٚٹُن یہِ لال اَتھس اندر تہٕ ژھٕٹرووُن پنٕنہٕ عالمہٕ سیٚتۍ تہٕ یامتہٕ اَتھہٕ چھکلہ گیہِ تہٕ تام چھُ اَتہٕ لالس منز اکھ کیٚژھام لبان ۔ یہِ پوٚہ اَسمانہٕ ٹھگ کوتاہ سوٗن چھُ وُچھان تہٕ پرٛژھنس ۔ "یہِ کمہٕ سیٚتۍ گوٚوے ژٕیہِ ثابت زٕ اَتھہٕ لالس اندر کیا چھُ کیٛژھام ؟"

ٹھگن ووٚنُس درجواب ۔ "ہمیانہٕ نظرٕ ہشرٕ تیزی سیٚتۍ !"

اَتھہٕ پیٹھ دِژ اَمِس پادشاہن گاٚفی تہٕ لوگ اَمہِ سٕندِس وُچھنہٕ کِس طاقتس تعریف کرٕنہٕ ۔ تہٕ ووٚنُن پننین نوکرن کُن بتہٕ کرِتھ ۔

"یہِ نیٚوان پننین رفیقن نشہِ تہٕ اَمِس گژھن دِیُن پتھ دہہ) رٛژ منتہٕ مازک اکھ پلیٹ تہٕ بتہِ زٕ ژٕہچ دینہٕ" یمو کوٚرنی یہِ کیٚشرٕ ھا اَی حُکم کوٚرکھ ۔

(یتھے یٲٹھی چھُ) دہ ہا دہ ہا گژھان ۔ ییٚلہِ کینٛہہ کال

گوٚ تہٕ بادشاہس رٕنٛشہ آو ملکٕ مُچھکٕ خراج یِتھ سٕیتۍ (واریاہ) تِھمہِ ہیٚفہ تہٕ اُسی تہٕ یِمَن منٛز اَکھ چھِیرہٕ تہٕ اوس یَصنٛد رنٛگ [لباس] تِھتھےٚ کڑہُن اوس یَٔژھ راتھ چھُہ آسان۔ یہٕ رنٛگ اوس تاپَس منٛز اَکہٕ رنٛگہ تہٕ ژِہلس منٛز بیکہٕ رنٛگہٕ یوان لبنہٕ۔ یُتھہٕ یہٕ چھِیرہٕ آو بادشاہس ہاونہٕ ؤسہ گوٚ اَمس عاشق تہٕ تِمو کوٚر اَمی سنٛدہ خاطرٕ اَکھ طبیبہٕ مُقرر۔ تہٕ سُہ رُود پرٕ یتھ ساتہٕ اَمی سے کنُ وُچھان وُچھان پانسَ لوٚبان یا اطمینان اَنان۔ تَس گَیہ اَمی سٕنزٕ ے لیہ تہٕ سُہ رُود اَمی سنٛدی بٲتھ گیٛران یوٚتامت یِمو تارِیخو (شہرہٕ نیبر) سورُے دٕہاتٕ آوٕ روو۔ تامت یہو بادشاہس سُہ ٹھگ زٕ تَس یُس یہٕ داوا کران اوس زِ یہٕ زانہٕ گرین ہُنٛد بیپرٕ وُتُر تہٕ کوٚڈُن حکم سُہ گژھہ حاضر کرنہٕ یُن۔

(نام) درٛاے اہلِ کار تہٕ اوٚنکھ سُہ تہٕ وانہٕ نوُوُک بادشاہس برٛونٛہہ کُن۔ یِمو تَس پرٕژھ " ژٕ ے گوٚکھ سہ یُس گرِین ہُنٛد نسل تہٕ نسب نامہٕ زانہٕ؟"

اَمی کوٚر عرض " (جناب) اَوٚہ یقینَن (زانہٕ بوٚے یہٕ کار)۔"

بادشاہن ووٚن اَمس " مےٚ چھُ تَس خدایہ سٕنٛدہ بزرگ قسمہٕ یِتھہٕ بہٕ پنہٕ نین بندن ہیٚچھ ٹھوٚد ٹھوٚوُس تہٕ یُس گِنہٕ چیزس وَنان چھُ " سَپیَد" تہٕ تامت چھُ سُہ چیز سپدُن ہیوان۔

اگر بہ لَبہٕ چانِین لفظَن [چانِس کلامَس] منٛز رَژھ غلطی یا دوٗلہٕ دوٗلہٕ بہٕ لایہٕ بٕچون کلہ ہورکِنؠ"۔ اَمی دوٚنُس "خوٗش نوٗرَن ہُنٛد حکمہٕ بوزِہ نے گُرٕ تخت پیٹھ عمل سپدِنؠ"؟ تہٕ اَمہٕ پتہٕ رٔٹ کھریہٕ اَمِس بچھیرِس نِشہٕ یتھ زٕ شہ تِمنٛد پیرِہ وُترٕ چھِہ۔ اَمی کرٕ رکابہٕ رَٹِتھ وٲلِس کُن کرٕیکھ تہٕ ییلہٕ تِمو یہٕ بچھیرِہ اَمِس نِشہٕ اوٚن تہٕ اَمِس ملاحظہ کرنہٕ خاطرِہ دوٚنُن رکاب دارَس اَمِس پیٹھ سوار سپدُن۔ (تِمو یامت یہٕ بوٚزن) تام گو بچھیرِس کھٔسِتھ تہٕ لوگ اَمِس دٔچھن کھوورِی قدم ژٕاو ناونہٕ۔ گرا ہٕٹہٕ بٕکھٕ ناونہٕ تہٕ گرا رٔہوار کرٕنہٕ تہٕ اَمہٕ پتہٕ دارِہ دارِہ قدم کرٕنہٕ ناونہٕ۔ ییتِس کالَس رٕژٕ یہٕ گرٕی زانٛتھ دوٚل اَمِس کُن نظر گٔنڑِتھ تہٕ رِکیوٚنٛژ کالا گرٕژھِتھ دوٚن اَمی سٲییسَس کُن "بَس یُتوٗے چھُہ کٲفی"۔

اَمہٕ پتہٕ ژٕاو سُہ پادشاہَس نِشہٕ تہٕ اَمِس بروٚنٛہہ کنہٕ وٕٹھ رُوزِتھ پرٕژھُنَس پادشاہن۔" ہے۔ ژٕہ کیا سَنٛد چھُکھ اَمِس بچھیرِس منٛز"؟

یہٕ دوٚپھُس درجواب۔" اے پادشاہِ زمان۔ خدایَس یتھ چھُہ یہٕ بچھیرِہ شوٚد تہٕ پاک (مگر) مٲلِس سٔندِہ طرفہٕ۔ اَمی سُنٛد پکُن چھُہ بٔڈِہ ہیہ سان تہٕ اکھ سوار چھُہ اَمی سٔندی ساری صفت تارِفس لایق۔ اگر یہٕ صفت تہٕ آسہٕ ہیٚس یہٕ اوس خوٗژ تہٕ نسلہٕ رنگُن تیٚلہٕ مکمل تہٕ یتھ زمینہٕ پیٹھ آسہٕ ہیٚلے نہٕ گرٕی ذاژٕ منٛز آمِس ہیوٗ کانٛہہ۔ مگر اَمی سُنٛد یہٕ عائب چھُہ

Sri Pratap College
Srinagar

رٔودمُت ژھینِپت۔

پادشاہن پرٛژھُس " اَدٕ سُہ یِتھ کٔن ژٕہ پٕہ کُس عٲب چھُ یَتھ ژٕہ الزام چھکھ دِوان ؟ ٹھگن دوٗنُس در جواب اَمِ سُنٕہ مول چھُ اصل نسلکُ گُرُ اوسمُت۔ مگر اَمِ سِنٛز موج چھےٚ بیکہٕ ذاتٕژ ہِنٛز۔ یہ اَطُر چھُ تمی کوٗرمُت۔ تہٕ اگر جناب میہ اِجازت دِن تہٕ بہ کرٕہ تمہٕ گوش گذار "

پادشاہن دوٗنُس " یہ گوٚ جان۔ تہٕ ژٕ میہ چھےٚ یہ بہر حال وَنٕنے ۔ " ٹھگن کوٗر عرض " جناب اَمِ سِنٛز موج چھےٚ ہاٛنٛشو اَسِرٕژ ! "

یَتھ پادشاہن یہ بوٗزِ اَمِس کھوٚت حدٕ کھوتہٕ جادٕ شرارت تہٕ اَمِ دِیُت (اَمِ ساتہٕ) مارٕہ واتلس حکمُ یہ زِ تہٕ کھالُن چھےٚ ۔ " ہو نیا ، لعنتیا ! ہاٛنٛشہِ کِتھا کٔنہ زیوہ گرو " وَنان وَنان۔

ٹھگن دوٗنُس واپس ۔ " میانہٕ آغہٕ ! مارٕہ واتُل چھُ حاضر خدمت مگر (میہ مارنہٕ برۄنٛہہ) سوٗزِو تۄہۍ تُس انسانٕ شِنٛچھو تہٕ اَتہٕ ناوِو تورن تہٕ یتھ یہ ٹوٗٹ تمہٕ زنٛنہٕ واتہٕ نود تہٕ تُس تہٕ پرٛژھہ تۄہۍ ۔ اگر میون وَنُن پوٗرٕ درٛاو تہٕ وَتہٕ رٔودٕ میانٕ ہُنرٕ کھٔتہٕ رٔژھ۔ یوٗدوَے یہ اَپُز درٛاو تیلہِ گژھہ میانہٕ زیوٕ ہِنٛز بلایہ میون کلہٕ لگُن۔ مارٕہ واتُل تہٕ چھُ یَتی بہٕ تہٕ تمہِس جنابن برۄنٛہہ کنہٕ ۔ تمہٕ چھُ اَمِس میون کلہٕ ژٹنک حکمے یوت دِیُن۔ "

اَکھ پھیٚرِ سوٗز پادشاہن اَمِس بچھیرِ سِندِس مٲلِکس
تہٕ رٲچھن وٲلِس شیٚنچھو تہٕ پرٛژھِ نَس: "ژٕہ وَن مےٚ یٕمِس بچھیرِ
سِندِس نَسلس مُتعلق پوٚز پوٚز۔ ژےٚ چھےٚیہِ یہِ مَلوٗ ہیوٗ تمہُت کِنہٕ
پَنہٕ نے گَرِ زیٚنہٕ وِزِ پیٚٹھٕ روٗپھمُت؟"

تٔمۍ ووٚنُس "پادشاہِ زمان۔ مےٚ چھُ خدا گواہ
بہٕ وَنہٕ پَزِ سِوا بێیہ کانٛہہ کَتھ۔ یکیازِ یٕمِس بچھیرس سیٚتھ
چھہ پَزٕ پٲٹھۍ اَکھ عجیب دلیلا اَمُت۔ اگر یہِ دلیل پیٚیہ ہےٚ
بِشنہٕ سیٚتھ اَچھن کھَنہِتھ لیکھنہٕ یہِ سیدہےٚ تِمَن لوٗکن کیٚتھ
تنبیہہ ثابِت ییٚم تنبیہہ رَٹن۔ (پادشاہم) دلیل چھہ یہِ:۔ مےٚ
اوس اَکھ شودرِ نسلُک گھانٛژ گُرٕ۔ یُس مول سمندری گُرٕ سُند
نَسل اوس۔ سُہ اوس یٕمہِ خوفہٕ موٗجب اَلگ کٔرِتھ اَکِس گھانٛس
گنڈِتھ یِتھ زَن تَس چشمِ بد پورِ ہےٚ نہٕ۔ تَسُند رٲچھن اوس
پرٛژھ دار موٗہنوٗن پِشرِنہٕ آمُت۔ اَکہ دوہہٕ یٔیلہِ سوٗ نٕتھ کالہ
سٲئیسَن یہِ نبر کوٚڈ تہٕ لَنگس چَرکھ دِنہٕ۔ تہٕ تام ژٲیہ اَکھ کاہچرایہٕ
منٛز اَکھ مٲنشا یِتھ گنجہٕ مَرِ چرایہٕ منٛز یہِ گُرٕ گنڈِتھ اوس۔ یٔتھے
سعہ مٲنش اُمی وُچھ ژھن ڈابہٕ ژٕڑِتھ تہٕ دوریوٗد اُمِس کُن
تہٕ لوٚگُس ۔۔۔۔۔

سعہ روٗز اُمی سِندِ سیٚتھ واٲلی وینٛز تہٕ یٔیلہِ تَس دوہہ
پوٗرٕ گےٚ تہٕ تَسندِ پرٛیسہٕ بَک دَکھ دوت تہٕ تَس لوٚگ سیٚٹھاہ
آزار تہٕ ژٕووٗن ہمہ بچھیرِ۔ یٕمیٚ اَکھ یہِ وُچھ یا بوٗز سُہ ییٚو اَسمانہٕ"

یمی وَنان وۄزن اُمۍ سٕتی پتہٕ "زہ اے پادشاہ زمان! میہ چھُ خۄداہ گواہ اگر اُمۍ سٕنٛز موج گٔرِ ڈاڈٕ مٔژٕ آسہ ہے اُمس بچھیرِس اوسنہٕ زمینہٕ پیٹھ جورٕے بُکرِ کانہہ گژھ تہٕ ہیکہ ہے نہٕ اُمِس ہیوٚڈ بنِتھ۔"

اَتھ پیٹھ لوٗگ پادشاہ سوٚنچ کرنہٕ تہٕ تمۍ چھُنس پنٕنہٕ۔ امہ پتہٕ بلوٗمُن یہٕ ٹھگ تہٕ پیٚلہِ یہٕ برونٛہہ کُن ووت تہٕ وۄزن تَس "یارا چون وَنُن دُراو پوٗز تہٕ زہ چھُکھ پزِی پاٹھی گرٛن ہُنٛد پیرہ ذٕتر زانَن وول تہٕ ژٕ سِیہ چھُکھ یہٕ عٔلم جان پاٹھی ہیتو چھکٕت۔ مگر بہٕ چھُس یہٕ زانُن یژھان زہ ژٕ کیتھ کٕنۍ تورٕے یہٕ فِکرہ زہ یہ گو چھ مٲنٛشہ زاتٕ؟"

تمۍ وۄنُس: "پادشاہم سون اُمیٚک شبوٗت اوس طاکارٕ۔ پاٹھی نون تہٕ نہ ہیکہ یہٕ ثبوٗت کمٲنٛشہ تَس عام انسانَن نِشہ تہٕ کھٕٹِتھ روٗزِتھ یَس سیٚتٕنٛز عقل ذہن تہٕ خاص عٔلم آسہ۔ ہیکیا زہ گرِی سٕنٛد پٲٹھٕ چھُ ڈوٗلوم آسان تہٕ مٲنٛشہ ہُنٛد نیتر زٕ۔ چھرٕ سان بلچِ شکلہٕ۔ تہٕ میہ تور اَمی سیٚتی فِکرِ زہ یہ بچھیرِ چھُ دوٗدر گولہِ؛ کَس تامت مٲنٛشہ ہُنٛد پنُن۔"

اُمۍ سٕندین لفظَن پیٹھ گوٚو پادشاہ خوش تہٕ تمۍ دیُت حُکُم "یَمِس گژھہ رنہٕ منہٕ مازٕک اَکھ پلیٹ تہٕ زہ ژھوچہٕ ژٕژیتھ دۄد ہٕنہٕ راشن دِیُن" تہٕ اُمۍ سٕندیو اہل کارو کوٚر تی یہ کینژھا تمیٚن اوس حُکم کرنہٕ آمُت۔

دِیُس یہٕ ترٛیٖمیُم ٹھگ اوس) شہ گوٗ واریٛاہس کالس (پادشاہس) مشٕوٕرِ تھے۔ یوٗتام اَکِہ دۄہہ پادشاہس حضرت آدمہ سندین اولادَن ہُنٛد نسب نامہ زانُنس کُن ییلہٕ زارا پیو۔ اَمہٕ دِیُت یہٕ اَکھ ناوٕنکٕ حُکُم۔ ییلہٕ یہٕ اَمِس بُروٚنٛہہ کُن اہلکارو حاضِر کوٚر پادشاہَن دوٚپ اَمِس "ژٕ پزے گوٚژھ شہ یُس زنانَن تہٕ مردَن ہُنٛد نسل تہٕ ذات (گرٛٲٹی) زانان چھُ"۔

اَمہٕ وَونُس "جناب (بوٚڈی گوس شہ غلام)" (داٛلتھ پیٚٹھ) وَدَن اَمہٕ خواجہ سرائنَ۔ "توٚہہ نِتھٕ وَون یہٕ مِیانہٕ گرٕ واجِنہٕ زنانہٕ تہٕ ٹھاوِیِو تس بُروٚنٛہہ کَنہٕ تہٕ وَنِو ناوٕیَن تِہُنٛد نسب نامہ"

خواجہ سرائو پکہ نوو یہٕ اَندر تہٕ ٹھووُک یہٕ بادشاہ بایہٕ بُروٚنٛہہ کَنہٕ وۄہ دِنہٕ تہٕ یہٕ ٹھگ لوٚگ اَمِس کینٛژَس کالس نظراہ وظراہ کرنہٕ تہٕ اَمِس دِچھنو کھۄوری دُچھنہٕ تہٕ تام اوٚد یہٕ پادشاہس کُن واپس پھیرِتھ۔ تِمہٕ پرٛژُھس "وَن شہ پادشاہ بایہٕ مَنٛز کیاہ دُچھُت ژٕ یہہ؟"

یِمہٕ دِتُس جواب "مِیانہٕ آغا! میہ دُچھ سہ حُسن و جمالہٕ تہٕ مُکمل تہذیبہٕ سیتؠ زَن تہٕ پاٛرِت۔ یمِہ دُچھُم تِہُنٛد شوٗبہٕ وُن قد بِلکُل سَمِہ آیہٕ۔ تس چھُ حیا تہٕ جان تہٕ رِژٕ آداب تہٕ یمِہ دُچھم شوٗبدار تہٕ سہ چھےٚ سہ زنانہٕ یس اَندر ساٛری رِژٕ صِفت چھ پرٛیچھ اَندہٕ شِنگہٕ پیوان بوزنہٕ۔ سہ چھےٚ (شاندار) کارنامن یا عَلمس مَنٛز کانہہ بیٚیزراہ یُس تس نِش ژھیپت چھےٚ۔ تہٕ گمانہٕ چھُ گرٕ ھانژٕ سارِنئے

جان صِفتھ چھُ تَسُند اندر جاے رٹھ ہِرٛ. مگر یہ کرُٹھ تہٕ چھُ اے
پادشاہِ زمان۔ اَکھ عجیب نوٚکتاہ یُس تس معلوٗم چھُ دالان
یوٚدوَے سعہ اُمہِ رٛنشہ پاک آسہِ ہے. ساریوٚے زنانہٕ قومس منٛز
آسہے نہٕ تیٚلہِ اَکھ زنانہٕ تہٕ تَس کھوتہٕ کھٔیت تہٕ افضل۔

وونی تیٚلہِ پادشاہَن یم لفظ بوٗزی تہ گوٚو باخبرٕ ہوٚت
زنگن بیہٕتھ تھوٚد وُتھِتھ۔ اَتھہٕ ژھنِن کمبہ ییہٕتھ تہٕ کرٛان شمشیر
تہٕ آو اَمِس زنجارس بیہٕتھ وُتھِتھ یہ گالہٕ نکھ پرادہ کرٛٹھ. مگر
ڈیڈکی داوٕ نہٕ خواجہ سرائوٚ روٚٹ یہ پکھ تہٕ ووٚن ہس۔ "مولانا
توہی مہ مارِیوٚن یہ توٚ نام یوٚتام نہٕ توہہ اُمی سُند اَپُز یا اَکی سُند
صحی رپوٹ وارٕ پاٚٹھۍ نتہٕ!"

بادشاہ ووٚتھ بیٚیہ اَمِس کُن "اَچھا تیٚلہِ وَن ژٕ ژیہ
کیا اوے بوزنہٕ میانہٕ کُلکانہٕ منٛز"

یہ ووٚتھس یورہٕ (پادشاہم) سعہ چھ سینٹھاہ نسُند باری
مگر تشریز موج چھ شٔیپہ دارتیع گتہ رن اَمِس ہرٛ!" اَتھہٕ یہ ییہٕتھ
لوگ پادشاہس جادَے شرارت کھسنہٕ تہٕ تمی کُنڈ محلہ خانہٕ کِین
(سارِنی) بُسن والین سمن تہٕ ووٚنُن بڈہٕ ہٕٹہٕ پننس ہٕہرہ بابس
کُن۔ اگر نہٕ ژہٕ مہ وَنکھ پننہٕ کورہ تہٕ تسندہٕ نسبکھ تہٕ تشریزہ
ماجہ متعلق پوٚز پوٚز نتہٕ بہ ـــــ"

(وٕنہٕ اوس اَمِس کلامہٕ اَندس واتہٕ ناونے تہٕ) ہٕہرہ
بابَن ووٚنُس درجواب۔ "پادشاہم پَزہ سوار ہیٚکہ نہٕ کانہہ چیزا

بُجُراُوِ لٕڈ! بلاشک اُس اَمِہِنٛز موج اَکھ پھیرُورِنۍ شیٖشہٕ واتٕھج دٔقیقت چھُو یِتھٕ کنہٕ بنان زٕہ) تَمِہِ گوٚ وَقتہٕ یٮ۪لہِ ہیاہِ گُرِ ہو کٕنو دٕرایہٕ شیٖشہٕ واتلن ہِنٛز اَکھ چھوٚکھا تہٕ نام گیہٕ یِمن زٕنٛہ اکھ لوہ کٕنیوٗ اَنہٕ ۂرِش کوٗرا چھٕٹُرہِ تہٕ راُو۔ یِموٚ تہٕ پَرژھنہِ اُمس مُتلق کینٛہہ لہٰذا اَزٕ مہ یہٕ پٔنُن گرٕہ تہٕ لوگُس بہٕ سہ پٔننہٕ گرے پالنہٕ۔ یوٚتام یہٕ بَڑان بَڑان اَکھ جان بٔڈ کہ پٔننہِ وَقتہٕ چھوٚ سارِہ وِرے زنانو گُھو تہٕ خوٗبصوٗرت کوٗر بنےٚ یہٕ۔ میٲنٛز دِلَن کوٚرنہٕ یہٕ برداش زٕہ اُمس گژھ بیَنہِ کانٛہہ نیتھرٕ کرُن۔ لہٰذا کرٕ مہ یہٕ پانس تہٕ تسَو زایہٕ مہ یہٕ کوٗر یہٕ سہ (پادشہم) تعہِ نیتھر کرٕ وہٕ۔"

یٮ۪لہِ پادشٲہن یِم لفظ بوٗزی تِنٛدِس دِلس یہٕ سہ رِمہٕ وَڑھ ہرٕ اُس سہ لَج ہمہٕ نہٕ تہٕ شہ گوٚ حاٗران ٹھٔکہِ سِندِس پوچھنہ تجربس پیٹھ۔ لہٰذا انہٕ نوو تمٕ شہ بُلاوِت تہٕ پرژھ نَس۔" ہیتا بدماشہ! ژٕہ وَنتا مہ ژٕہ کمہٕ چیزن زاٗنۍ رووُک زِہ ہیاہِ ملکانہٕ ہِنٛز موج کیا چھ اَکھ شیٖشہٕ واتٕج گٔتہٕ زٔینہٕ؟"

تمہِ دِتُس جواب " اے پادشاہِ زمان۔ یہٕ چھ اکھ حقیقت زٕہ شیٖشرِہ واٗل قومس چھ سینٛٹھاہ کٔرہِنٛز لال تہٕ سینٛٹھا گنہٕ بُجہِ آسان تہٕ باقے زنانن چھ اَتھٕ برعکس (لال کم سیاہ تہٕ بُجہِ تنہٕ) آسان۔

یہٕ بوٗزِتھ آیہٕ پادشٲہس اَمہِ ہِندِس کتھِس پوٗرہ پَرژھ نہٕ تمٕ دِژ کرِتھ "یتھِس رۄزِ اَکھ مازٕ پلیٹ تہٕ زہِ ژھےٚ راتھ ژھٕراش دِوان"

تِمَو کوٚرتی یہِ کینژھ حُکُم آکھ کرُن۔ ترٛیم ترٛیہ ٹھگ گیہِ وار یہِس کالَس پادشاہس نِشہِ روٗزِتھ یوٗتام اَکھ دۄہ بادشاہن پانٛژ پانَس وَنُن " یوٚژ گوٚیی زِہ یِمَو ترٛینَو زِنیو کوٚر نسب نامُک پرٛیژھ کاتھہ سہ سوالاحل یُس مےٚ یِمَن ترٛوو گوڈٕ ہوو لال شناخَن جواہرن ہُند یوٚرُہ علِم پتہٕ ہوو گُرِن ہُند بیٛرٕ وُتر زانَن والی پنُن پان یوٚرہ کسبہ وول۔ تہٕ یتہٕ ہیوٗے حال چھُ انسانَن ہُندِس نسب نامہِ زانَن والی سُند تہٕ بکیازہ تمِ نوٚب میانہِ مُلکانہِ ہُند اول دانگُن تہٕ تسندِن لفظَن ہُند پرٛزر زراو سارہ وِرے طرفہٕ نوٚن۔ تہٕ دۄہٕ چھُس بہٕ پرٛژھان سہ گژھہ مےٚ سیتی تہٕ یی کرُن یُتھہ زَن بہٕ زانہِ پنُن باگہ نئے تہٕ:

اَمی پروگرامہ مطابق آنِہ نوو تِمَو انسانَن ہُند نسب زانن وول پانَس برونہہکَن تہٕ پرٛژھن نَس: "ہتو ژےٚ چھُیہ میون نسب نامہ وَنہٕ نک طاقت تہٕ؟"

ٹھگن دوٚپُس: "جناب کیازہ نہٕ؟ بہٕ ہیکہ تُہُند بیٛرٕ وُتر تہٕ کڈِتھ، مگر اکِس شرطس پیٹھ۔ سہ گوٚیی زِہ یہِ کینژھا بہٕ تۄہہِ وَنہٕ تمِچ پیٹھ گژھو نہٕ ہےٚ مےٚ جان بچایی ہُند وعدٕ دِنی۔ بکیازہ پرانیو چھُ وۄنمُت۔ ییلہِ پادشاہ تختس پیٹھ بیہِتھ آسہ ہوش گژھِ کرُن یُتھہِ تَس ژکھ کھسہِ (تتھ چھُ یہِ خوف زِہ) ییلہِ سہ وَنہٕ ' ژرٛڈ ووس کلِہ ' تہٕ (نمہٕ وِزہ) چھِنہِ گُستاخی کرہ نچہٕ کاثسہِ رانہٕ دَران۔"

اَکھ بیمٕٹھ دوٚپُس پادشاہَن " ژٕ یہ پرژھےٚ بہٕ جان بچاؠی
ہٕنٛد وعدہ کران۔ سہٕ وعدہ یُس نہٕ ژانٛہہ اَپُز پیہ کرُن " یہ بوزِتھ
دوٚنُس ٹھگن۔ " اے پادشاہِ زمان! یێلہِ میہ پتھ ژٕہنٛد نسب نامہ
[مول تہٕ شاخ] وَنہٕ نے تێلہِ گژھہ یہٕ دکُھتھ) صرف اَسہٕ
دۄن درمیان سپدِنی۔ یُتھنہٕ یہٕ ژٕہ بوزن یِم یێنہٕ حاضر چھہٕ "
" اُہن سہٕ تیتھ کیا سبب چھُ؟ " پرژُھس پادشاہن تہٕ
ٹھگن دوٚنُس در جواب " مہیانہٕ آغا! خداتعالیٰ سندین ناوَن
منز چھُ تسُند اَکھ ناو " ستّار " (پردہٕ کرن وول) " تہٕ اَکھ
بیمٕٹھ دِیُت پادشاہن یَنہٕ نین دربارِ ن تہٕ خواجہ سرائن ہبرِ نیبر نیٚرُک
حکم۔ یُتھ زَن شاہی محلس اَندر پیموٚ دوٚیی سوار بنیہ کانٛہہ رُود
نہٕ۔ اَمہِ پتہٕ آو ٹھگ برونٛہہ کُن تہٕ دوٚن نُس: " مہیانہٕ آغا!
ژٕہ چھکھ بے حیأیی ہٕنٛد فرزند تہٕ زِنہٕ ہُک زُر۔ "

یُتھے پادشاہن یِم لفظ بوٗزی تسُند حالے بدلیوو۔ تس
ڈول بُتھِس رنگ تہٕ تَس گیہ تان یلہٕ۔ تَس کھرِتھ پھیٚنہٕ تہٕ
تَس بیوٚ (کنن) زَر تہٕ (اَچھن) اوٗن۔ تَس سپُز سوے
بأش یۄسہِ اَکس شرابہ چیٚنہٕ وراۓ بدمس انسانس پِچھ
گژھان۔ تہٕ سہٕ پیوٚ بے ہوش گژھِتھ زمینس پیٹھ۔ کیٚنٛہہ نہٕ
کالا گژھتھ یێلہِ سہٕ ہوشہٕ پھیوٚر تمیٚ دوٚن ٹھگس۔ " دوٚنی
پچھِسے ژٕ یہ بہٕ تَس خدایہ سُند قسم ہاوِتھ وَنان یِنہٕ بہٕ ینیٚن
بنَن بیمٕٹھ تھوٚد تہٕ افضل تھوٚوُس اگر یِم جأی افظ یزی

دژاے تہٕ اگر بہٕ یمَن لفظن ہُند پۆز پوٗختہٕ ثبوٗتہٕ سیٖتھۍ کرِہٕ
ہیٚکُس بہٕ سۆپدِ پننہِ پادشاہی ہنٕہ دستبردار تہٕ بہٕ کُشتراوہ پننِہ
سلطنت ژٕہیے۔ یکیازِ تِیلہِ چھُنہٕ ژٕہہ سوا امیک کانہہ
حقدار تہٕ سارِوے اندرِ کم از کم تہٕ میہ شوٗبہِ نہ یہِ (حکمرانی)
ینھ گوٚ اگر چانِس وَنہٕ نَس مثٕ بَہ اَپٕز، لہذٕ تہٕ بہٕ ژھنتھہ ژٕ
گامِلتھ۔

اَمہِ دوٚپُس ”جنابَن ہُند حکم بوزِ نےٚ گوٚ تِتھ پیٹھ
عمل سۆپدی! “تہٕ (یہِ بوزِت) گوٚ پادشاہ تارٕ یا ژٕہیر کرِتھ روٗستے
تھوٚد وٕتھِتھ تہٕ ژاد مُشتہٕ وٕٹھِتھ پننہِ ماجہِ نش تہٕ دوٚن نَس
”قسم چھُ میہ تَس خدایہِ سُندہ یمہٕ بزرگ یُس جنتراُڈ بیٚھہٕ زوٕ
ذاتٕ کھالان چھُ۔ اگر ہٕ میہ پُزرِ پوٗرِ پُزرِ سان تِتھ جواب
دِتھ یہِ کیٚتژہاہ بہٕ ژٕہہ پُرزھے۔ بہٕ ژاوَے ژٕہہ یتِی شمشیرِ
سیتۍ ریزِ ریزِ کرِتھ۔“

تمہِ پرژھس ”اَژھ ژٕ پرژھان کیا چھُک میہ نشہ؟“
تہٕ پادشاہَن دوٚپُس: ”بہٕ کوٚہُند نیچو چھُس۔ تہٕ میون
نسب چھُ کیاہ؟“ اَمہِ دوٚنُس در جواب: ”اگرچہ اَپُزٕ تہٕ ہیٚکہِ
حیلہٕ بَنِتھ مگر یہِ داقہٕ تہٕ پُزٕ آسہِ تِتھی نٕ چھُ ژھُر تہٕ تمی
سیتۍ ہیٚکہِ انسان بچِتھ تہٕ۔ پوٚز گوٚ یمی زہ ژٕہ چھکھ دراصل
اَکِس وازِ سُند نیچو (اَمیک قصہ چھُ یہِ زِ) یُس ژٕہہ
بُرونہہ پادشاہ اوس تمی ییٚلہِ میہ سیتۍ نیتھر کوٚر تہٕ ییٚلہِ بہٕ

کینٛژَس کالَس اُمِس سیٚتؠ لَسٕتی بَسٕتی کَران رُوزِس مێٚہ لۆگ
تہٕ ڈٔنب کینٛہہ نہٕ ۔(اَمہِ) زادنہٕ اولادِ (اَکھ پہٕھٹ) اوس
سۭہ ماتم کَران ۔ کوٗرِ گۆبرِ ناوٕ پَنُن بیوٗل نہٕ آسہٕ نَس پہٕھٹ
اوس تسٕنٛدِس دِلَس یِوٚہَے اَندرِی کاژھ گومُت ۔ نہٕ اُمِس تَس
کانٛہہ نیامَت کھینہٕ یِوان تہٕ نہٕ نِندرٕ پیوان ۔ اَمہِ اُسٕسو شاہی
محلَس اَندرٕ اَندرٕ وارِیاہ جانوٗر پٔنجرن اندر تہٕ چھیکرِس بنیوو اَکھ
دمہٕ ہال یٕتلہٕ بادشاہ لۆگ شِکارِ خاطرٕ بَرٕنٛژھنہٕ تہٕ سۭہ دٔراو دیوان
عامَس کُن تہٕ اَتہٕ نوٗوُن بۆڈ ہیو خأنٛز سامان یٕتھ زن سۭہ اَکِس
شِکارس کھٔش کَرِ ہے تہٕ اُمہٕ خأنٛز سامانَن رٔوٹ پہٕ شِکار ۔ اَمہِ وِزِ
اوس مێٚہ ریٛتہٕ پَتھ بیمارِ زِنٛشہِ مہٕ کہٕ لِت گوڈٕ نیٚکٕ ٹٔران کوٗرمُت
تہٕ بَہ اَسٕس یأنٛز پانَس وَنان " اگر بادشہس یُوہَے حال
رُود تہٕ یہِ مَرِ تہٕ بادشاہی نیرِ اَمہِ زِنٛشہِ ۔ تہٕ (یِی سوچان)
دأرِج مێٚہ شیطانَن تَتھ کُن وُنہٕ یَتھ پہٕھٹ خدا ناراض سَپدٕ
بَہ کھٔرٕشس خأنٛز سامانَس زِنٛشہِ پوشاکھ وومُشاکھ لٲگِت ۔ تہٕ پَنُن
پان سارِ وِرے کھوتہٕ اعلا لِباسہٕ پہٕرِت تہٕ لَجُس اُمِس
خأنٛز سامانَس سیٚتؠ ٹھٹھ کرنہٕ ۔ زیٖر زیٖر کرنہٕ تہٕ سیٚتھ دِنہٕ نہٕ
یِوٕ نأنٛز مێٚہ اَمہٕ سِنٛدٕ شہوانی جذبات وومہٕ تہٕ لاُوو ۔۔۔۔۔
اَمہِ پَتہٕ دوٚہَ یِہ تھٔوٗد تہٕ موٗرُن اَکھ جانوٗر تہٕ گوٚ پَنٕنہٕ وَتہٕ
اَمہِ پَتہٕ ووٚن مێٚہ دارِیَن اَکھ شِکارَس آبہٕ گراہِ تٔراونہٕ تہٕ تہٕ
صاف کرِن تہٕ رٔنٛن ۔ تہٕ تِمَو کَرٕ میانِس حکمَس پہٕھٹ عمل تہٕ کمے

کالا گژھتھ لٔج مےٚ مٔنز گمہٕ بہٕ کھسہٕ رٕ آسہٕ نیچہ علامژ یان ہادِنہٕ
تہٕ یٔیلہِ پادشاہَن بوٗز ہیانہٕ رانہِ ہا چھِ وٕنہٕ میٖد بنِ مرٕز سہٕ گوٚو
سیٹھاہ شاد تہٕ خوش۔ تمۍ کوٚر خٲراتھ تہٕ تمۍ ہاگہ راٹووی ییامہ
تہٕ توحفہٕ۔ تمۍ کٔر ملکہ کین افسرن تہٕ باقٕے لوٗکن خلعت عطا
بوٗنام ہیانہٕ پٔرِسہٕ نٕک دمہٕ دوت۔ تہٕ مےٚ ناد آکھ شرٕ۔ ییٚس
ژٕہ گوٚکھ۔ چانہٕ زنہٕ وِزہٕ اوس پادشاہ شِکارس دٔراُمت تہٕ
وُڈِہ وُڈِنہِ جانادار زٔمان نہٕ موٗل بنٕنہٕ کِس پہنہٕ واُلِس شاُدیانِس
بیٖٹھ باغوٗ مٔنزی پوٗرہ عاشاہ عشرتھاہ کران۔ یٔیلہِ اُمس زٕنہٕ خبر
آنہٕ دول خوش خبر ہیتھ دوت تہٕ دوٚنَس لٔڑکہٕ سِندہٕ تھٔنہِ
پہینگ (پاٹھام) ہہ آو مےٚ کٔنُ فورن داپس تہٕ تمۍ وِزہٕ کوٚرُن
حکمُ شہر (دارُل حکوٗمت) سجادنُک۔ گرہٕ وٲتت یٔیلہِ اُمی
لوٗب شیٖچھ ہاچھہ پٔزرے تہٕ بادشاہہٕ سِندہٕ اُمہٕ یٔزت لبنہٕ
خاُطرہٕ رٔود شہر تہٕ جہَن دمہٕ ہٕن سجاوٕرِتھے۔ یوٚہے چھہٕ
میوٗن مامل تہٕ یہے چھہٕ میأنی دلیل؟

اُمہٕ پٔتہٕ دٔراو اُمس زِنہٕ بادشاہ تہٕ گوٚو ٹھگس زِنہٕ تہٕ
دوٚنُی تس پٔلو کرٲنی۔ یٔیلہِ تمۍ پٔلو کڈی تہٕ بادشاہَن لاگ تس
پہنہٕ پٔلو۔ تہٕ اُمس شاہانہ لباس وٕلِتھ تھوٚوُن اُمی سِندس
کلس بیٖٹھ کلاہِ شاہی تہٕ پٔژھنس۔ "آدہٕ سہٕ تہٕ مےٚ کیاہ
ثبوٗت چھُے اُمہٕ کتھِ ہُند زہ کٹھُ چھُ حرامُک؟"

ٹھگن دِتُس جواب "ہیانہٕ آغر! اکھ بیٖٹھ چھہٕ میوٗن

ثبوت تِہند سٕہ حُکم یُس تِمہٕ ساںٛنِہ راشنٕچ خاطرٕ (تِمہٕ دِژ) دِتو۔ یَیلہِ اُسو اَسو پَنٕنیٚن ہُنرن ہُند کمال ہاوِتھ موکہٕ لیٚتھ بہٕ حُکم اوس زٕ اَسہٕ گژھن زٕ ژٕ وٕچھ تہٕ اَکھ ماز پلیٹ دِنہٕ یِن۔ یَیمہِ سیٚٹھاہ میہ توٚر فِکرِ زِ گژھک وازہ نسل آسُن تِکیازِ یِمَن موقن پیٹھ چھُ پادشاہَن عادَت زِ تِم چھِ نقد کیاہ قیمتی چیزن ہِنٛدی بَنامہٕ دِوان تہٕ زٕ چاںٛژِ پاٹھی ماز تہٕ ژٕوچھ تہٕ اَمی (کارن) دِژ چانِہ ولدُزناہ پادشاہ آسنچ شہادت۔"

پادشاہَن وَونُس در جواب۔ "زِ چھُک (بلکل) پوٚز وَنان۔" تہٕ اَمہٕ پتہٕ وٲلِن تَس پننۍ باقی جامہٕ یِمَن منز کُلاہِ شاہی — چھوٗنگو دار شاہی کُلہٕ پوش — تہٕ اُسو تہٕ بیہ نوٗن یہ پننہٕ مُلکہٕ کِس تختس پیٹھ تہٕ پانہٕ لوگُن درویش رَخ تہٕ دراو دُنیہس پھیرنہٕ۔ (نیرنہٕ درِژ) دِژن پننس جانشینس سندِ ناوہ پننہٕ پادشاہی دستبرداری۔ مگر یَیلہِ ٹھگہ بادشاہَن پَنُن پان اُتھ حالس اندر ڈیوٹھ سٕہ لوٚگ سوچنہٕ تہٕ دوٚنُن پانٕ پانس ۔ حال اَتک تِم رفیق یِم دُوٚزِ ژٕہہ سیٚٹھاہ اَسی تہٕ وُچھنہٕ آیا تِم ہیکہ نا میہ پَرزٕ ناوِتھ تہٕ کِنہٕ نہٕ؟"

لِہاذا اَتہٕ ناوِتھ تمو یم (زٕ زُنی) پانس بروٗنٹھہ کُن تہٕ لوگ یِمَن سیٹھو کتھا باتھا کرنہٕ۔ اَمہٕ پتہٕ تہٕ یَیلہِ تَس توٚر فِکرِ زِ تِمَن آو نہٕ سٕہ پرزٕناوِنے۔ تمو دِیُت یِمن پیٚنامہٕ شناما تہٕ سوٗزِن تِم پننہٕ وَتہٕ۔ تہٕ (پانہٕ) لوگ سٕہ مُلکس حکومت کرنہٕ (جان

کامِین ہُنْد) مُحکمہٕ دِنہٕ تہٕ (بَدکارَو نِشہٕ) حمانَت کرُنہٕ ۔ (ژھہ اوسس رعیتَن) عطا کران تہٕ (رعیتن نِشہٕ ٹیکس) نِوان ۔ پَنہٕ نِسہا پَژیتھ اَکِس ماتحتَس سیتۍ رٕتہٕ سلوٗک کران تہٕ فیاضی وَرتاوان ۔ لہٰذا لگِہ لوٗک ییٚم (دوہ ژِ) اَمہِ سِندی رعیت اَسی ۔ اَمِس رُکۍ بَرکَت مَنگنہٕ تہٕ اَمہِ سِندِہ خاطرٕ دعاے خَیر کرنہٕ ۔

●

یِہ تہٕ گوٚو ٹھگہٕ سِند حال اَما پوٚز پادشاہ ییلہِ درویش رَخ لاگِت دزاو تہٕ روٗد پہا ہرٚزہٕ اِنسانہٕ سِندی پٲٹھۍ اوردٕ یوان پھیران یُتام سہ شہر قاہرس اندر دوت ۔ ییٚمیک چکر ڈایَن دوہن منز اوس پوٗرٕ گژھان تہٕ یتھ اَمہِ وقتہٕ محمد شاہ ناموٚ بَٲنُن اَکھ بادشاہ اوس ۔ اَمہٕ وُچھو اَتھکو لوٗکھ آرامس تہٕ ترقی منز جان پٲٹھۍ دوہہ دوہہ گژھان تہٕ سہ روٗد سٲری کران تہٕ شہر پٲروٗد کرتھان یِمَن لوٗکَن ییٚم اَتہٕ چیٚن راز دانین منز بسان اَسی حال و احوال پرٛژھت دِلبرُیا کران یُتام سہ شاہی محلس نزدیک دوت یٚیتہٕ ہَنگہ مَنگہ تَس بِنیہ (اَتہٕ کِس) پادشاہس بیٚیٹھ نظر یُس ژھکارٕ یُتہٕ تہٕ عاشس و عشرتھاہ کرِتھ اوس واپس یوان ۔

یِہ وُچھت روٗد درویش وَنہٕ اَکِت کُنہٕ تہٕ پادشاہس بِنیہ (بیہ شوٗبک پٲٹھۍ) اَتھ طرفس کُن نظر ۔ تِمَو وُچھ یِہ درویش دوہدِژی تہٕ اَمِس منز آیہٕ پادشاہس یِتَ کالہِ کہ اقبالکی نشانہٕ لَبنہٕ ۔ لہٰذا

وۄن تِمو پننہٕ نِس اکِس چوبدارس۔ "ہیٚ انسان تُلِن ژٕہ پانس سیٖتۍ تہٕ اَمِس کرٕ جان خاطراہ داَتراہ یِوتام بہٕ اَمِس ناد دِمے" حُکمس تامیل سپدا نی ژاو یہ بادشاہ شاہی محلس اندر تہٕ ییلہٕ سُہ وَتہٕ مُند تھکن شکن ژٕلراونہٕ خاطرٕ آرام کرِتھ تہٕ موکلیو اَمہ بُلوو یہ فقیر پانس برونٹھکن تہٕ پرژھن اَمِس حال احوال "وَنسہ ہے ژٕہ کمہ مُلکُک چھکھ؟"

یمو وونُس۔" مہاراجہ آغر۔ بہٕ چھس اکھ بیچھوُن انسان"

ہیٚ ووتھس واپس۔" ژیہ چھنہٕ میہ یہ وَننہٕ سوار بیٚیہ کانٛہہ چارہ زِہ ژٕہ کمو چیزن (یا ہینتن) اوٚنکھ یور؟"

درویشن وونُس جواب دِوان۔" مہاراجہ آغر (اگر میہ یہ وَننے چھم) بہٕ ہیکہ تیلہٕ یہ خلوکھ پانٛٹھی یوت عرض کرِتھ" تہٕ پادشاہن وونُس۔" چلو۔ چانہٕ خاطرٕ تی سہی"

اَمہ پتہٕ وَتھی یم دہ نہ وٕے تھوُد تہٕ ژاے شاہی محلہٕ کِس اکِس پلنگس گٹھس منز۔ اَتہٕ وُنی درویشن پادشاہس تم ساری پیتہٕ یم اَمِس پادشاہی راونہٕ پیٹھ سرِ ژٕ اَسو پے رِتھ۔ بیٚیہ (دوٚن قِس) پتہٕ زِہ تِمو کِتھہ کنٛو دیٖت پننہٕ مُلکہ کِس تختس دِکہٕ تہٕ بیٚیہ کیازِہ ہیوُن پننہٕ پان درویش۔

(یہ بُوزِتھ) پیوٚ پادشاہ اَسمانہٕ زِہ اَمہ کِتھہ کنہٕ چھ پادشاہی ژٕ آدِتھ دُنی یہس لُکھ دِژٕمژ۔ نہٕ تَس ژوٚل بیہ فرِشتے زیوہ نیبرِتھ۔" حمد تَس ذاتس کُنہٕ یُس بوٚن تہٕ چھ والان تہٕ تھوٚد

تہٕ چھہ کھالان یُس پنٕنہٕ طاقتہ یِرُت تہٕ چھہٕ دِوان بہٕ دُلت تہٕ
چھہٕ اَنان ۔ تہٕ سیٚتی وۄنُن اُمِس کُن ۔ بہٕ چھُس دردیشا ۔ بہٕ چھُس
(پانہٕ) اکہٕ تمہٕ حاران کُن حالہٕ منٛزٕ دزامُت ینٛتھ پٮ۪ٹھ تعجب چھُ
یوان ۔ یۄدوَے بوزک بہٕ (قیصہ) چھُ دُنیہٕ کیو عوجوبو منٛزٕ اکھ
عوجوبہٕ یُس بہٕ زِیہ ضرور وَنےٚ تہٕ اکہ منٛز تھاوَے ۔ مےٚ بہٕ زیٚہ
زنٛہ اکھ بیرسأے تہٕ گٕژھت ۔

میٚہ کرٕ پننہٕ زندگی شوٗروع بحیثیت درویشس ۔ اکھ
بیچھ وُناہ ۔ یُسنہٕ کُنہٕ قسمُک آرام یا آسائش اُمس ۔ یوتانٛت دعا
دم ۔ گرٕ حان گرٕ تہٕ اکہ دوہہ پنٕنیوس بہٕ صرف دٔہن روپیہِ
[دِرہم] ہند مالِک ۔ بَس صرف دٔہن روپیَن ہُنٛد ۔ بہم میر پٔنٛنہٕ
زنٛس پانٕس پٮ۪ٹھ خرچاونک پوختہ ارادٕ کوٗر ۔ اَمی ارادٕ گوس
بہٕ بازر کُن نیکان ۔ ییتہٕ بہٕ کینٛہہ کھینٕہٕ چیٖنا تلی ہٮ۪یہ ۔ ییلہٕ بہ ادرٕ
یور اوسُس وُچھان مےٚ پیٚیہ اَکِس اِنسانس پٮ۪ٹھ نظر یُس
مےٚ تکھ دزاو اَکِس شُترِ وِہ تمکھِ اکھ ہٕنٛزٕ شکہ پوٚنٛز گنٛڈِتھ
گرٕنکھ دِوان ۔" بہٕ کاتہہ ماسہ نہیی وۄنان یہ پوٚنٛز دٔہن روپیَن [فدا کیا]
تۄک رۄدی اُمِس بجارِس ثُنیہٕ کران تہٕ اَمی سیٚدی
پوٚنٛزِس ریٚزٕھ تُلان ۔ مگر مےٚ وۄن پانٕنٕ پانٕس " پانہٕ ۔ تُہہ ہیس
یوٚہَے حیران تہٕ اَمی بہٕ پٮ۪ٹھ کریم داہ روپیہ خرچی ۔" یہ سوپاٹھی
گوس بہٕ کینٛہہ وانٛلس نکھہ تہٕ وۄن مُس ۔" زٕ ژٕ روپیہ" ۔ تہٕ تمہٕ رُچھ
رٕچھ بہم روپیہ تہٕ دِتُن مےٚ تہٕ میٚہ منٛزٕ یُس مےٚ تمہٕ کیا ظرہ کُن

پکہ نوو پیٹھ پۂ بسان اوسُس۔ اَمہ پتہٕ گژھ روز میہ کوٗٹھرِ دروازِ
ترٛاس بنُن سودا ہیہٕ اندر! مگر سیٹھی لوکُس ہۂ پاٹھی بانس سیتی
بحث کرُن۔ زہ ہۂ کرہ کیا؟ ہۂ کیٛتھ کنہ کرہ پننِس سندہِ خاطرِ تہٕ پننہِ
خاطرِ پتک انتظام؟

وَنہِ اوسُس ہۂ ریمہِ نے گوتن منٛز تہٕ ینگہ منگہ لیچھ پننٛس
شکل بدلنہٕ تہٕ بنیوو اکھ جوان لڑکا یُسنہ شکلہ۔ ڈول ڈالس تہٕ
سیتہٕ آیہ گرایہ جوری اوس۔ تُو دٲہِ زوٗنہ ہندی پاٹھی اوس
یہ پوٗرہ جہارس منٛز تہٕ یہ لوک میہ کُن وَننہٕ۔

تہے شیخ محمد۔ ژیمہ ہیوت تھس ہۂ ذہن رلہ ہین تہٕ ژیمہ
اَمہ پرٛنے گل ٹھینٹھ ہینٹھ۔ دوہ ژھک ژہ گوتن گومتہ۔ ژہ
تہٕ ہۂ (آخر) کھیمو کیا؟"

میہ ژوول ہیریتھ "ژہ کُس سہ گوکھ؟" تہٕ اُمی وَوٗنُم "میہ
میہ پرژھ تیمہ متعلق کانہہ سوال۔ یہ ژہ وُچھان گڑھک ہکیازہ
ہکیازہ دوہ ژھ ہیویرُ ے ژیمہ جان نصیب؟"

اَمہ پتہٕ دِژ تمہٕ میہ اکھ موہر تہٕ دوپ نم یہ موہر
رن ژہ تہٕ نیر بازرکُن تہٕ اَن اَمہ رژ کھینہٕ چینکہ چیز! میہ ژیمہ
اُمس رنٛنہ یہ موہر تہٕ دراس بازر پیٹھہ میہ ننیوٗتاہ اَنہٕ کنہ ہیوت
ہوٗتا اَمہ بکار اوس تہٕ آس اَتھ کوٗٹھرِ کُن واپس۔ میہ ژاوی
ییم کھینہٕ چینکی چیز اُمس برٛونہہ کنہ تہٕ بیوٗٹھس اُمس سیتی
یوٗتاہ اَمہ گوژھ نیوٗتاہ کھیت کرٛ تمہٕ تہٕ میہ راتھ۔ اُتھی کوٗٹھرِ

منز تہ ییلہ خدایَن صُبح چھوٚکرود۔ اُمی ووٚن میہ "ہے منوشا، یہ
کمرٕ چھُنہٕ اَسہ لائق۔ ژٕہ نیر جل تہٕ ہیٚن کانٛہہ مُٹھ جایا کرایہٕ پیٹھ۔"
میہ ووٚنُس "بَس بہ ڈراس" تہٕ تار یا ژیر کوٚنہٕ رووٚشتے
دوٚچھُس بہ ٹھوٚود تہٕ ڈراس تہٕ "وکلاح" ناوی محلس ہیوٚر یہن ہیوٚتُم
اَکھ سیٹ یتھ واریاہ کُٹھ آسی اُسو ڈراے اوٚتے۔ بہ تہ یہ جوانی
تہٕ تام دِتی میہ اُمی ہنٛبیہ داہ دینار تہٕ ووٚن تم۔ "ژٕہ نیر بازر تہ اَنہٕ
میہ تیوٚت فرنیچر یوٚت اَسہ ضرورَتھ چھُ۔" اَمہ پتہٕ ڈراس بہٕ نیبر
تہٕ ہیوٚتُم تہٕ یہ اُمی حکمُ اوسُم کورمُت۔ ییلہ بہ واپس پھیوٚرُس
میہ وُچھ اَمِس برونٛہہ کنہٕ اَکھ پلوٗ بوٚکھچا یتھ منز اَکھ پادشاہس
لائق سوٗٹ اوس۔ اُمی دِتی یم پلوٗ میہ اَتھ تہٕ ووٚن تم "ژٕہ
گژھ فوران حمامس منز تہٕ سران وانا کرِتھ لاگ نوم پلوٗ پانَس"
تہ کوٚر اُمی سندِس حکمس تامیل۔ سران کرِتھ لاگم یم پلوٗ تہٕ (لاگان
لاگان چھُس بہ) یمن ہندین واریہاہ جیندان منز پرٛیتھ جیندس اندر
ہتھ ہتھ موہرٕ لبان۔ ییلہ میہ یہ رنٛگ ڈوٗگ بہ لوٗگس پانس کنُ
وَنُنہٕ "بہ چھُسہ یہ خاب وُچھان کِنہٕ بہ چھُس پوٚرہ ہُشار؟"

اَمہ پتہٕ آس بہ اُمِس جوانس نِشہٕ پھیرِت کمرس اندر تہٕ
ییلہ اُمی بہ وُچھُس یہ گوٚو ٹھوٚود وُٹھتھ تہٕ لوٗگ میانہٕ بانٛکی تاریف
کرٕنہٕ۔ بہ بیہہ نووٚنُس پانس نِش تہٕ سیٚتی اوٚن اُمی اَکھ بوٚڈ
بوٚکھچا تہٕ کوٚرُن میہ حکمُ "یہ نیٚتھ تہٕ گژھن شہرکِس پادشاہس
نِشہٕ تہٕ سیٚتی تَس وَنُن "میہ دِن سہ ہہنٛز گوٚر نیچھر۔"

دوہ ژ ییلہِ بَہ شاہی محلَس نکھہ ووتُس اَتہِ وُچھ میہ ڈیڈرہ افسر۔ خواجہ سرار تہٕ نواب۔ بَہ گوس یمَن نکھہ۔ییلہِ یمَو بَہ تیمہ رُخَس منز وُچھُس یمَن کھُرتہٕ میاُنہِ چال ڈال پسند تہٕ پرژھہم۔" ژٕ یہ کیا سہ کوم چھکھ؟ تہٕ ژٕ یہ کیا سہ گرٕ ھی؟"

میہ دِتُکھ جواب" (جناب) بَہ اوسُس یَرژھان پادشاہَس زِشہِ باریابی لیبنُو" تہٕ یمَو ووٚنم واپَس۔" اچھا ژہٕ پرژار ذرا یوٚتامت اُمیہِ کرُو ژٕ یہ کریتھ پادشاہہ سُند اجازت حاصِل"۔

اَمہِ پتہٕ ژاو اَکھ ڈیڈرِوان اندر تہٕ کوٚرُن پادشاہَس عرض۔ییمہ بَہ اندر اَنہٕ نکُ حکمُ دِیُت۔ یہ ڈیڈرِوان دژاو نیبر تہٕ بیکہ نوونَس بَہ اندر۔ یُیتھے بہ پادشاہَس برُونہہ کنُ ووتُس میہ کَرُتَس سلام تہٕ بنیہِ کرُم تسنزِ بارِجایی ہِندِہ بابت دعا۔یمیتی تُرووسَس یہِ بہ کھچِہ برُونہہ کنُ تہٕ ووٚن مَس۔" اے پادشاہِ زمان یہِ چھُ محض اَکھ توحفہِ یُس میہ ہُہس شوٚبہِ۔ نزِہ جینابَن ہِندِس شانَس"۔

پادشاہَن کوٚر یہِ بہ کھچِہ مُژراوتُک حکمُ تہٕ لوٚگ اَتھہ وُچھنہِ۔ اَتہِ وُچھُن پادشاہی رَختَک اَکھ سوٚدٹھ یُس نہٕ اُمِس پانَس تہِ اوس۔ اَتھ کنُ نظر پیوٚانی گو سہ حارَتَس۔ تہٕ لوٚگ پانُہ پانَس وَننہِ" خدایَس پتھ چھُنہِ میہ ییمہِ منزِہ اَکھ چیز تہٕ تہٕ نہ اوسُس بَہ زانہہ پتھ شاندار لِباسُک مالِک"۔

تام ووٚنُن:" ہے بزرگاہ! یہ (توحفہ) یمیہ قبول کرٕنہٕ

کرِتھ۔ مگر ژےٚ چھےٚ نہٕ آسی ضروٗرژ کانٛہہ تہٕ کانٛہہ حاجت یا میٚہ ژٕ کانٛہہ ضروٗرژھ۔"

میٚہ دِژُس جواب " اے بادشاہِ زمان۔ میانٛی خٲہشِس چھُ جنابن سیٚتۍ تِس زنانہِ ہنٛدِ ذٔریعہ تعلُق برادُن۔ یِمہ سٕندِس ژُل چھُ تہٕ یِمہ ژھینیت موٗختہ چھُ۔ سۄ گژھِ جنابن پیش کرُن۔"

ییلہِ بادشاہن یِم لفظ بوٗزی تٔمۍ پرٛژھ وزیرس کُن بُتھ تہٕ وون تٔمِس۔" ژٕ دِہ میٚہ مشورٕ۔ یِمِس شخصہِ سٕندِس یِتھ مالُس مُشر کیاہ کرٕ بہٕ؟" تٔمۍ دوپُس۔" اے بادشاہِ زمان! جناب پاٚدِن اُمِس پنٕنۍ سارٕوے کھوتہٕ موولُل لال تہٕ دٔنۍ وٕنِس اگر ژٕ یِہ بیٚیتھ لالہ چھےٚ یُس یِتھ لالس سیٚتۍ برابری کرِ۔ ییلہِ یِہ سُہ لال کوٚتہٕ رٮ۪تھ کرِتھ نیرِ۔" بادشاہن کوٚر یِمٕکۍ تِس مشورٕ آو رٕنٛز تہٕ اَتھ پیٹھ گوس بہ سیٹھاہ ہیٚ ولا۔ تورٕ پرٛژھن تٔمِس " اگر بہ بیٚیتھ لال تۄہہ ژٕنِہ اَنہٕ۔ تۄہہ دِیِوٕ میٚہ شہزادی؟" اَو دِتُن جواب " ضروٗر۔ یقینن۔" میٚہ ییوت اُمِس رخصت تہٕ تُکُم یِہ لال پانس سیٚتۍ تہٕ وزاس اُمِس حوالس کُنۍ۔ یُس میٚہ کمرس منز ترٛاوِمُت اوس۔"

اَمۍ پرٛژھ میٚہ ژٕ یِہ کٔرِتھ تَس شہزادٕ ہنٛد تجویز پیش۔ میٚہ دوپُس" اۄدہ میٚہ کَرٕ بادشاہس سیٚتۍ تِس متعلق کتھ تہٕ تٔمۍ کوٚرُن یِہ لال تہٕ وونُن میٚہ" اگر ژٕ بیٚیتھ لالہ چھےٚ یُس یِتھ سیٚتۍ برابری کرِ تیلہ گژھے لال کوتہٕ سنٛیرہ کرِتھ نیرِ تہٕ

پادشاہس سُند طاقت چھُنہٕ یہٕ وادہٕ اَپُز کرُنس۔"

اُمہِ جوانن دوٚپ درجواب۔ "اَز ہیکہٕ نہٕ بہٕ کینٛہہ کٔرِتھ مگر خدایَن اگر یوٚژھ۔ پگاہ اَنے بہٕ ژوٚپہٕ ییتھی داہ لال۔ یِمے تُلِکھ ژٕہٕ تہٕ کٔرکھ پادشاہس پیش۔" اَتھ وَنُنس پٮ۪ٹھ بیٚیہِ صُبح پھوٚل یہٕ جوان ووٚتھ تہٕ دراو یوٚہے گھنٹہ ہیوٚت گژھتھ آو داہ لال ہیتھ واپس تہٕ دِتِن میہ۔ میہ تُلِکھ یِم تہٕ دراس یِم ہیتھ پادشاہس کُن۔ تَس بروٚنٛہہ کُن واتِتھ کٔرِم یِم داہوَے لال پیش۔

بیٚیہِ تِمہٕ یِم قیمتی جواہر وُچھ سُہ ہیوٚو اسمانہٕ پٮ۪ٹھ آب و تاب ڈیشتھ۔

سُہ پھیوٚر بیٚیہِ وزیرس کُن تہٕ پرٛژھُنس۔ "ژٕہٕ کیا بٔکِتھ ییتھہ ماتلس منٛز کرٕتھ؟" وزیرَن ووٚنُس درجواب۔ "اے پادشاہِ زمان۔ تُہہِ ژھانجوو اَمِس زٕنہٕ اَکھ لال تہٕ اَمہِ اَنِ اوٚرہٕ داہ۔ لہٰذا گوٚو جان تہٕ رُت یی ژٕہٕ تۄہہِ دِیو اَمِس پنٕنۍ کوٗر۔"

اَتھ فیصلس پٮ۪ٹھ بلٲوِ پادشاہن قاضی تہٕ نواب یِمو میہ تہٕ شہزادہٕ درمیان نکاح نامہ لیوٚکھ۔ اَمہِ پتہٕ آس بہٕ اَمِس جوانس کُن واپس ییس اَتھ گرس منٛز روٗزِت اوس۔ تہٕ ووٚن مُس تہٕ سورُے یہ کینٛژھاہ سُیدمُت اوس۔ اَمہِ وِزہٕ ووٚنُم تمو۔ سیٚٹھا جان گیوو اگر خاندر تہٕ سیدٕہے۔ گُژھ زَن ژٕہٕ گوڈہ پنٕنِس بارٕس نِشہِ واتہٕ ہٮ۪کھ۔ مگر ژٕہٕ چھُکھے نہٕ ہرگز تو تام قَس سیتھ لکُن بسُن

یُوتام نہ اَکھ نِکھ کاما گٔژھہِ ژٕنیہِ تَس نِشہِ گٔژھنُک اجازت دِمے۔"

میہ دوٗنُس: "تُہند حُکُم بوزُونُے گوٗ تِتھے پیٹھ عمل سَپدِ نٕی۔" یِیلہِ خلوٗکھ کٔنڈُس اژِ نیچو راتھ وأژ۔ بٔ ژاس بادشاہ کورِ نِشہِ مگر تَس نِشہِ اَلگ رٔوزِت بیوٹھُس اَکِس طرفس کُنہِ گوڈٕنیچ راتھ۔ دوٚیمہ راتھ تہٕ ترٛیمہ راتھ۔ بہ گوس نہ ہرگز تَس نِکھ حالانکہ اُمو سیٹھا موج اُس پریٚتھ دۄہہ یِوان تہٕ تَس اَکھ سوالا پرٛژھان۔ سۄ اُسِس وَنان۔ نا ے ژٕ نِیَے آو نہٕ میہ نِکھ تہٕ! لہٰذا پیو تَس تہیُت غما۔ یُس تہٕ وَنہٕ نَس اندر تہٕ بیہِ۔ تیکیازِ یہ چھُ زمانہ ذٔمِس قایدہ زِ یِیلہِ کانٛہہ کورِ چھِ کھاندرِ یِوان کرنہٕ تہٕ تَسند خاندار چھُنہٕ تَس نِشہِ یِوان، تِمن چھِ گژھان یِہ ظٔنی زِ خبر لوٚکھ مالاگنہٕ اَتھہ قیٚصَس تہٕ چھُ ہانتھ یُسنہٕ سورُے پوٗز آسِہ۔

ترٛیِم دۄہ گٔژھِت ژٕنیہِ بادشاہ باپہٕ یہِ خبر کورِہ ہندِس ماجِس یُس زِیوہ یہ نیرِتھ ژوٗل زِ "اگر از راتھ تہٕ سُہ اُمی حالِہ رُود۔ بہٕ ژھٔنن حنوٗرُن کالِت۔"

یہ خبر واژ بیاہہ مہربہٕ نِشہِ تہٕ تِمو دوٗن میہ۔ تامَت دراس بہٕ اُمِس جوانَس کُن تہٕ بودُمِس یہ سورُے۔

اُمی دوٗن بڑہ ہٹہ "یِیلہِ (از) ژٕہ تَس نِشہِ گژھَکھ تَس گٔژھہ وَنُن۔" خدایس پیٚتھ یِیمے نہ بہٕ تہٕ تام نِکھ یُوتام ژٕہ میہ سُہ تاوِیزہ مار دِکھ نہٕ یُس چانِس دِچھوٗنِس چھنیکس چھُ الونہ۔"

میہ ووٚنُس تُہند حُکمُ بوٗزِم تہٕ اَتھہٕ پیٹھ سپدِہ عمل
تہٕ یَیلہِ بہٕ راتھ کُنیُتھ تَس نِشہِ ژاس۔ میہ دوٚپُس۔ ژٕہ دِہ میہ
سہٕ تاوِیزٕ ہارُس چانِس دٔچھنِس ھیٚکِس الونٛد چھُہ۔
سو وُزِتھ فورَن تھوٚد تہٕ گُژھ روٗدُن   یہٕ تاوِیزٕ تہٕ دِتُن
میہ۔ اَمہِ پَتہٕ ووٚتھُس بہٕ تہٕ اَمہِ پَتہٕ گوس بہٕ اُمِس جوانس
نِشہِ تہٕ دِیتمَس کیا یہِ (تاوِیزٕ ہار) یَتہٕ آس بہٕ بیٚیِہ یَتہٕ نِس
بازِس نِشہِ واپس تہٕ شوٚنگُس اَتی صُبحَس تام۔ یَیلہِ بہٕ ہُشار گوس
بہٕ چھُس وُچھان پَنُن پان پیٚنہِ نے کاروان سرایہِ منز دروازٕ ہیٚوٗیوٗ مُیت!
بہٕ گوس حٲرتَن تہٕ چھُس پانَس پانے وَنان۔ بہٕ چھُسہٕ ہُشار
کِنہٕ خابَس اندر! بہ لُکَس وُچھہِ تِہمے شکَس لَدٕ پٕلوٚ ییم کیٚنہہ کال
بڑونہہ میہ آسی۔ دَچھ لاگِت جَنتہِ رٕ۔ رِنے مرٕ گُرتنیا تہٕ لوکُٹ
ڈابرٕ۔ نہٕ چھُس وُچھان بہ پانَس نٲلہِ سہٕ اعلا سوٗٹ یُس اُمہ
جوانَن دِژووو تہٕ نہ وُچھم کُنہِ اَندٕ اَمِیُک کانہہ نِشانا۔ یَیلہِ میہ
اَتھ بیٚتُس بہٕ پیٹھ وٲرِیَہ لٔجھ دزنہٕ بہٕ لُکَس گرا تِمو جایوٚ کُنہٕ دربدر
پھیرِنہِ یَتہٕ وارِیاہ لُکھ آسی تہٕ گرا یِکھ مُتفامَن (وَنی دِنہٕ)
میہ اوسنہٕ پَننہِ پریشانی منز یہٕ تِگانی بوزُن زِ کو ہُمَس کیا
واتہٕ کرِن۔ کوٗت واتہٕ گژھُن۔ تہٕ کتہٕ واتہٕ نیرُن۔ اَمی دِزہٕ بنے یہٕ
کانٛہ میہ وُچھ بازرٕ اَکھتہٕ کُنہٕ اَکھ مغربی۔ یُس بُڑونہہ کُنہٕ کیٚنہہ
کاغذ ورق آسی نِرٕ یہ اوس وَتہٕ پکہِ وِنِن تُہند فال وُچھان۔
یہٕ حال وُچھ تُنے آس بہٕ بُڑونہہ کُنہٕ تہٕ گوس اُمِس نِکھہ

تہٕ کرُس سلام، یمہٕ اُمہِ جواب دِیُت۔ اَمہِ پتہٕ ییلہِ تمہٕ میون خود
خال دارہٕ دُیچھ تَس ژٕنج کٔڑ یِکھ نیرِتھ۔ " ہے مٔرِکہ دبادمیا! یہٕ
چھا تمہٕ لعنتیٖن کوٚرمُت تہٕ ژٕہ پنہٕ نِس بٲژس نِشہِ جُدا کورمُت؟
مہہ ووٚنُس جواب۔ " یہی اَسے گوم "

اَتھ پیٹھ دوٚپ تمہٕ مہہ۔ یہنا پرار ژٕہ تہٕ (یہٕ دَنٲنی)
یہیہ نوونُس پانس نکھہ۔ اَمہِ پتہ ییلہِ لوٚکہ اورہ یورکُے تمہٕ ووٚنُم
" یارا ایُس پژھنز ژٕ مہ دہَن رہوپیٖ ہیرنٲمتھٔن تہٕ یُس سیتی آدم
شکلہِ اَکھ جوان بنیوو۔ دراصل اوسہٕ سُہ حضرت آدمہ ہندِ پو
شُرِ پو اَندرہ کانہہ اِنسانا، سُہ اوس اَکھ دیو یُس تَسُنٛد شہزادہ عاشق
چھُ گومُت۔ یُس سیتو ژٕ مہ نیتھر کوٚرمُت اوسُے۔ مگر سُہ اوسہٕ
تَس نکھہ ہیکان وٲتِتھ تمہٕ تاویزہ دار ہارہ مۆجب یُس تَس
دُچھونُس پھینکِتھ الوند اوس۔ اَتھ پیٹھ چلوو تمہٕ ژٕ مہ پہ ژھل
تہٕ ریوٚن یہ تاویزہ زینت یُس وُڈی کینُن تَس پانَس لاگِت چھُ
مگر یہ ژھنن سُہ دہ دٕ کُلہِ پیٹھے گالِت یُمہ زٔن جن تہٕ اِنسان
تِندرہ شرہٕ نِشہِ آرام کرَن۔ ٹکیا زہ سُہ چھُ تمہٕ ٹٹاہ گٔرِپو تہٕ حرام
کیو جِنو اَندرہ اَکھاہ ہم سانس شیرِتاج حضرت سلیمان (علیہ
السلام) سُنٛد قونُوان چھہ ہیشٕرادان تہٕ تامت تِل اُمہ مُغرٕ ی
انسانَن اَکھ کاغذ وَرُق یہِ لیوکھُن اَتھ (کیا ہتام) کوٚرنُس
دستخط تہٕ موہر۔ اَمہِ پتہٕ دِتُن یہ کاغذ ورق مہہ تہٕ (سیتو
دوٚپنم) " ہے یارا۔ نِسہ ژٕہ یہ خط تہٕ گژھ سہ دوان دوان خلاصی

Library Sri Pratap College

حاپہ پیتہٕ ژہٕ گژھک پژاران روزُن تہٕ ہم ہم اپارِ نیران گژھن
تہم دارٕہ وُچھن۔ ژہٕ ہاوِ پٕنہٕ دِل ڈٔنجہ تہٕ پیلہٕ ژہٕ وُچھک ژٕ یہ
کُنہٕ اَکھ سُہ انسانا پَوان یُس سیٹھا داریاہ ہوائی موائی آسن۔
چون گژھ یہ کاغذ تسُند دِیُن نکیا نہٕ سُہ یوت ہیکہٕ چانِس داَدِس
دوا کٔرِتھ [ژٕ یہ کرٕ چانِ خٲہش زیٚنِتھ]

مےٚ ہیوٚ آسن نٔشہٕ یہ کاغذ پرُنہٕ تہٕ دٔراس نِتھ حاپہ
کُنہٕ پیٹھ اَمہ تذکرہ کورُمت اوس۔ تہٕ رٔوُدُس پکان پکان یوتام
پٔوُرہ اکِس راتٕ تہٕ نصف دوہس سفر کران بہٕ اتھ حاپہ ؤتُس
امہ پتہٕ ہیوٚ ٹُس بہٕ بِہتھ یوتام اَنہٕ گٹہٕ لِجی پھیرِنہٕ تہٕ رٔوُدُس
پژاران: پانو خبر کیا آسی ڈیشُن؟ یِیلہٕ راتک ژٔورِیُم حِصہ موکلیو۔
مےٚ آیہ لَبنہٕ دوٚرہ پیٹھ ہنگہ منگہ داریاہ گاش تیز پرژھزلان تہٕ مےٚ کُنہٕ
یوان۔ یُتھے یہ گاش نکھ پیٹھ جادُے پرژھزلان گو مےٚ آے اِنسان
لبنہٕ یِم اتھن کیٚتھ مشالہ تہٕ لالٹین ہیتھ اُسی پکان بیتہ نوکرن
ہشی اکھ زیٹھ راندا یُس پادشاہن شوٗبہ۔

تہم گَے مےٚ کُنہٕ نظر تراوان تہٕ مےٚ پیٹھ غور کران میون
دِل لوگ خوفہ سببہٕ دھڑ کرنہٕ تہٕ مےٚ ترایہ زنگن نِتھ۔ مگر یہ جلوس
رٔود تنان یوتام یِم دوہ یہ دوہ یہ پکان مےٚ برونہکنی دٔراے تہٕ تانَت
دٔراے خاص دربارِ نِنی یِمن منز باگ جِنَن ہند بادشاہ اوس۔

یُتھے یِم مےٚ نکھ وٲتی مےٚ کھڑ وٲنیج بہٕ دٔراس بروٗنہہ کُن۔
تہٕ پلہٕ ناوم تس سہ چھٹھ یوسہ تہم قرار کرِتھ کھوٚجو تہٕ پرن بٔرہ

بڑہ۔ اَتھ اندر اوس لیکھت: اے جِنَن ہِندِہ پادشاہ۔ توہیہ پزِہ
یہِ زانُن زِ ساتِہ یِیمہِ چھِٹہِ ہِندِس اُنن واٹلس چھُ توہیہ نِشہِ
اَکھ حاجتھ۔ یُس توہیہ داتِہ اَمی سُند دُشمن ختم کَرُتھ منظور
کرُن۔ تہِ اگر کانہہ اَکھاہ مخالفت کرِ اُسہو تُہندِس ژھُنون تہ مخالف
گاٹلِتھ۔ پَتہ گوٚ اگر تہٕ اَمِس شخصس موکلاونس منز ناکام
گژھو تُہیہ گرٛتھ یِہ زانُن زِ تیلِہ چھُو تُہیہ مِیون مدد ژھاندُن۔"
یِیلِہ دیون ہِندس پادشاہن یِہ چِٹھی پٔر تہِ یِیلِہ تَس
امیُک معنی تہِ تہِ زاٹوی جار فِکرِہ تور تمو گوو اَمی وقتہِ پنُن اکھ
اَڈلیا یُس فورن بروٚنہکُن آو تہِ اَمی دیُت تَس حُکم" ژیر کرِتہِ
روٚ ستیٚ اَنُن مے بروٚنہکُن۔ تِمے جِن یِیمو قاہرِکس پادشاہ سِتنز
کوٚر پَننیو طلِسمو سیتو چھُ رٔٹمُت؟

اَمی یاغام نیِتہِ واٹلی کوٚرُس عرض: "جناب بوزُم تہِ دٔراس
تہِ (سِیتی) دٔراو تہِ۔ یہِ اوس اَچھو ڈٔلت گھنٹہ کھنڈ تہِ اَمہ پتہِ
آو یہ تہ جِن ہیتھ واپس تہِ کوٚرُن پادشاہس بروٚنہہ کنہِ
ووہٕرِ۔ یِیمو اَمِس کُن دوٚن " بے لعنتیاہ تُہیہ کیاہ چھُو بَنو
رووُمُت یِیمس انانس؟ تہِ تُہیہ چھُیا اَمِس سیتو یِہ یِہ ورتاومُت؟

اَمی دِتُس جواب: مِیانہِ آغہ! یہِ سورُے سُند مِیانہِ تمہ
عشقُک موٗجب۔ یُس مے تَس شہزادہ سیتو چھُ۔ تمہ اوس مُرٛتھ
اَکھ تاٹویزٕ گو ندامت۔ یُسہِ مے تَس نکھ اوس دوان رٕپِہ۔ لہٰذا لوگ
مے یہِ شخص پنُن مقصد کڈنہِ خاطرٕ دانہِ۔ بٔ بنیوس اَمہ تاٹویز مکُ

مأیک تہٕ میہ زیٚنہِ ہٕرِنہٕ ہال۔ مگر (یتہِ کرووہ عرض) میہ چھہ اُمِس شہزادہ ہِنز سیٚٹھا مارے پتہٕ بہ ہیکہ نہٕ زانٛہہ تَس زَرَر واتہِ ناوِتھ۔"

وونی ییلہِ پادشاہن ییم لفظ بوٗزی۔ تِمو وون "چانِس مُقدس چھہ وونیوٗ منٛزہ صرف اَکھ صوٗرت بَنیتھ: یا تہٕ کرِزہ سُہ تاوِیزِہ واپس یُتھ زَن یہ شخص بیٚیہِ پنٛنہِ آشنہِ تہٕ سہ پنٛنہِ نِس خاندانَس زِنٛشہِ ریٛہتھ کنہِ واتہِ یتھ کُنہِ کِمے کال زٕدنٛہہ تِم پانہٕ وانی یکہ وَٹہٕ اَسی۔ نتہٕ (اگر) میہ مُخالِف روزِکھ بہٕ دِمہ مارِہ واتلس چانی کلہِ ہیر ژٕٹنُک حُکم۔"

وونی ییلہِ جنَن اُمی شُند یہ تقریر بوٗز (یہ گژھ یاد تھاوُن) زِہ یہ گوَ مُے جن ییٚمہ ہیٚنی بُتھہِ پوٗتھر اوس لوگمُت اُمر کوٗر پادشاہَس انکار۔ اُمی کُر پادشاہَس خلاف بغاوت۔ تہٕ دِژن کٔریٛتھ۔ بہٕ کرِہ نہٕ یہ تاوِیزِہ زانٛہہ واپس۔ نہٕ نہ تراوَن یہ جوان کوٗر۔ تکیازِہ میہ سِوا گژھ نہٕ بیٚیہِ کانٛہہ تَس قبضس رٹُن۔ یِمی وَنان وَنان اوس سُہ وُڈہِ نَس تیار۔ مگر پادشاہن دِیُت باقی جادہ طاقت ور دیوَن حُکم تہٕ کرِہ نوٗژن بند۔ یِمَو روٗٹ یہ تہٕ پچھیرِ ہَس گنڈ۔ کوٗرکھ شُشترُوین ہاکلن تہٕ ہیٚٹہ رَزَن اندر بند تہٕ اَڈ نِکھ دیوَن ہندس پادشاہَس کُن کٔھکھرِہ یوٗتام پادشاہ پننہِ جایہِ دوت۔ تہٕ اَنہِ نوٗژن ہرٛونٛہکُن تہٕ نیوٗنَس یہ تاوِیزہ۔

اُمہ پتہٕ دِیُت پادشاہن یہ جن قتل کرِنُک حُکم تہٕ کوٗرِکھ

قبل۔ ییلہِ یہِ کامہ تِمو مہ کِہ لاگو میہ کوز اَمہ تاویزہ خاطرہ اِبتدا۔
تہٕ دیوہ سِندہٕ ختم گژھنہٕ پتہٕ لوٗب میہ یہِ۔ تِمو دیُت میہ پنُن
سوٗنٛٹھ تامت دٲیِس۔ تہٕ تامت دٔراس بہٕ شہرس کُن۔ یوت بہٕ ژاس
میٚنٛنٛے بہٕ راے چھو تہٕ دربارہٕ وُچھس۔ تِمن تٔرِچ شادہ کران کرِیچہ
نیبر بیٹھ۔ تہٕ لگو وَننہٕ۔" بیکیاہ چھُ پادشاہ سُند (شہ) زامہ تٔرِ
یُس رووُمُت اوس! یہِ بوزٲنی آیہ ساری نواب میہ کُن لاران
تہٕ لگو میہ سیٹھاہ یزتہٕ سان استقبال تہٕ مُبارکباد کرنہٕ۔ مگر
شاہی مجلس منٛز اژٲنی دٔراس بہٕ فورن بُرونٛہہ کُن یوتام بہٕ تختہ
کرسی نِشہٕ ووتُس یُس میہ تہٕ مِیانہٕ آشنہٕ کیُت تیار اوس
آمُت کرنہٕ۔ سہ وُچھ میہ گوہہٕ نیندرہ منز ژن تہٕ یِیٚتے رِہتھ ہش
گرہ۔ سہ اُس (دراصل) اُکھو حالس منز تِمہ دَقتہٕ بیٹھے رُوزمُت ییلہٕ میہ
تسٕنزہ میٚنزہ بیٹھ تاویزہ اوس رٹمُت۔ لہٰذا ھتھو میہ یہِ لال بیٚنہ
تِنٛدِس دٔچھنِس ہیٚکس گنٛڈِتھ۔ (تام) گیہ سہ ہُشار تہٕ وُژھ ھتھو
تہٕ لیِج پان سنبالنہٕ۔ اَتھہ بیٹھ لُگو تسُند مول۔ گرہٕ مُلکُک نواب تہٕ
ساری رعیت حدٕ رووس شادہ کرنہٕ۔ تِمہٕ پتہٕ رُودُس اُسو نہایت
خوشی سان اکھ اکس سٕیتو لسان بسان۔ یوتام تسُند مول بُڈیوو۔
تسٕ اوسنہٕ کانہہ نیچوٗ (لہٰذا) کورُن تِمی بہٕ پنُن جانشین مقرر
تہٕ تویے بنیوس بہٕ یہِ یہٕ بہٕ چھس یعنی بادشاہ۔"

دوہ نی ییلہ یہِ سوٗرے قصہ درویش پادشاہن بوزنہٕ گو
سیٹھا حٲران ژہ ییتھ عجوبن تہٕ معجزن ہندس دُنی یِہس

مٕژ کیا چھُ سپدان ۔ یتھ پیٹھ پادشاہن وۆن تس ۔ "میانہٕ بایہ ژٕ مہ گژھ حٲرٲن۔ یکیازِ یہ کینژھا لایس ینکھت آسہٕ تی چھُ بہرحال ورناوُن پیوان۔ مگر ژٕ یہ چھکھ ہنوزروٗر میون وزیر بنُن۔ یکیازِ ژٕ یہ چھکھ حکوٗمت کرنُک تہٕ چلاوُنُک تجربہ سپدمُت۔ بیٛیہ یتھ پیٹھ میون بہرہ بابر بادشاہ بڑیوو مہ چھُ تیتھ وزیرانہٕ لَبنہٕ سببہٕ کارس کھۄر آمُت یُس (میانہِ) پادشاہی چلاوُن ہیٚے۔ تہٕ لہٰذا گوکھ ژٕ یے میانہٕ سلطنتُک وزیرِ اعظم [مشیرِ اعلا]"

اَتھ پیٹھ دوۆنُس درویشن ۔ تٔمۍ فرماونٕے گو میون مانُن "۔ اَمہ پتہٕ لاگو اُمس پادشاہن یِز تیُحۍ دِل پَسند جامہ تہٕ دِژِنس پینُن معہٕر بیٛیہ باقے تمام چیز یم اُمہ سِندِس مرتبس لگہن ۔ یمیتی تھوون اُمس رٕٹِتھ اَکھ اَلگ پالس (شاہی محل) ۔ یمیُک اَند دوٗر دوٗر اوٚسی، یتھ شاندار فرش اوس کرنہٕ آمُت ۔ تہٕ یتھ قالینہٕ شاہانہٕ فرشہٕ فروشا تہٕ باقے سیٹھے چیز اوسی ۔ وزیرن رٕٹ وزارتچ کُرسی تہٕ خاص اَمی دَقیقہٕ کوٚرُن اَکھ دیوان خاص یا کونسل مُقرر تہٕ لوٗگ حُکُم کرنہٕ تہٕ حُکُم واپس رٕٹنہٕ ۔ رٕژن کامن ہندی آرڈر کرانہٕ ۔ بدکامن زِنشہٕ پَت رٕٹنہٕ ۔ اَتھ کارس اندر نہٕ یُتھ پانس آس لوٗزنہٕ تیُتھ اِنصاف تہٕ رحم کرنہٕ ۔ تہٕ اَمی سِندِ روزنہٕ ورناوُک تہٕ اِنصافُک شۆہرہٕ لوٗگ دوٗر دوٗر واتنہٕ ۔ یوٗت دوٗر زِ (مُلکس اندر) یُس کانٛہہ مُقدمہ یا اِستدا یا بیٛیہ کانٛہہ (سرکٲری) کام آس سہ اوس سیدٕی وزیرس زِنشہٕ پیوان تہٕ یہ اوس یہ کینژھاہ اُمس مُناسب لبنہٕ تیٛیہ ہیٚے

تہٕ تَمیٚک (دستی) حُکُم دِوان۔

شہ رۄد اَتھو حالس منز وارِیاہن دۄہَن یوتام دۄہا اَکھ بنیوو یِتھِ پادشاہس گوٚ دِل وُداسہِ ہیوٚ۔ اُمی سۄتۍ وزیرس شٮ۪چھویس اَتھ حُکمس پیٹھ حامز سۄپُد تہٕ اَتی ووٚنُن تس: وزیرہ! مےٚ چھُ (از) ووہ نِدرِ مزٕ ہیوٚ باسان۔

وزیر دوٚپھس درجواب۔" پادشاہم تیٚلہِ اَتُہ تۄہی تتھ خزانس منز یِنتہٕ لال جواہر یا یاقوت چھ تہٕ جناب رۄزِن ہمیٚن پھران پھران تہٕ تمہِ لعتہٕ ہیوٚ سینتہٕ۔

پادشاہن کوٚر یہِ مگر اَمہِ سیتر تہٕ ہیوٚتہٕ تمُو سُنہرِ وُداسی پیٹھ کانہہ اثر نہٕ لہٰذا ووٚن تمو وزیرس۔' بہٕ تسہٕ چھُس تہٕ یِمہِ غمہِ منزٕ ہیکان نیرِتھ نہٕ مےٚ چھُنہٕ پننہٕ شاہی محلہِ اَندرہ کانہہ چیز راہ خوش کران۔ لہٰذا نیرِو اَسی دۄہ نہٕ وَے رَخ بدلاوِتھ نیبرٕ۔'

''جنابَن ہُند فرماوُن اَچھن پیٹھ'۔ دوٚپُس وزیرَن۔ یِم دۄہ نہٕ وَے دژاے اَمہِ پتہٕ اَکِس خلوَکھ گرس کُنہِ پَلوَ بدلاوِتھ۔ تہٕ اَتہٕ لوگُکھ درویش رَخ ۔ یِمہِ کین درویشن ہُند رَخ ۔ تہٕ دژاے (شاہی محلہِ منزٕ) نیبرٕ تہٕ لگو شہرِ منزٕ دِچھن کھوورِ کھیرِتہٕ یوتام یِم یِم اَکِس شفاخانس تام واتی۔ یِیتہٕ یاگلن اوس علاج یوان کرنہٕ۔

●

اَتہٕ دِچھ یِموٚ زٕ نوجوان اَکھ یَران قرآن تہٕ بیاکھ یہِ

پرُن بوزان۔ دۄہ ہۄے اُسو کتھین ہندۍ پاٹھو شُشتَر دین ہالکن گنڈِت۔ (یہِ وُچھِت) لوٗگ پادشاہ دِلہِ منٛزی وَننہِ۔ "خدا گواہ یہِ چھَہ اَکھ عجیب کتھا۔ تہٕ تام لوٗگ یمَن پرٛژھنہِ۔" توٚہۍ چھُوسہ پرٛزی پاٹھو پاگل؟"

یمو وۄنُس: "نَہ۔ خدا گواہ اُسو چھِنہٕ متے ہیتھ۔ مگر ساٗنۍ کارنامہٕ چھِہ تیتھ تارِیفَن لایق زِ اگر تِم ٹھہ پہ کار کرَن والین ہندۍ دٕسو اَچھ ٹارین پِن کھٕنت پِن لیکھنہٕ۔ تِم سَپدَن تِمَن سارِنٕے ریکِت تنبیہ ثابت یمَن تنبیہہ آسہِ رٹٕنۍ۔ پادشاہن وۄنُکھ اٰخر یمِ کارنامہ کیا چھِہ؟ تہٕ یمو دۄنُس۔ اَسہِ منزِ چھُہ پرٕیتھ اَکس (تیلہِ پَن یِنُن قِصَا دُنُن۔ تہٕ تام ووٚن ہُمو یُس نا قرآن شریف پرٛان اوس: "پادشاہ زمان۔ بوٗزِو میانۍ دلیل۔ بہٕ اوٗسُس اَکھ خوجا۔ تہٕ مےٚ اوس اَکھ دان یِیتہِ ہندوستان کہ سۄداگرٕ کو ساٗری قسم تہٕ ساٗری رنگا رنگ تہٕ سیٹھاہ مولُل چیز اُسو۔ یِم چیز اوٗسُس بہٕ کینٛہہ کالا کِنان یُتام اکہ دۄہہ بنیوو یِیلہِ بہٕ پننہِ عادتہٕ موٗجب وانس پیٹھ بیہتھ اوٗسُس۔ تام کھۄرٕ وانس پیٹھ اَکھ بُڈ زنانہ تہٕ کوٚرنَم ژھیچھے سلام۔ مےٚ کوٚر اَمِس جواب سلام تہٕ تام بیٹھ سۄ دانہِ کِس پھالوس پیٹھ تہٕ پرٛژھن مےٚ "بے خوجا۔ ژےٚ چھیہِ ہندوستٲنۍ بارِچَن ہندۍ کینٛہہ ژارِی میتھ ٹکرہ؟"

مےٚ دِتُس جواب: "محترمہ! مےٚ نِشہ چھِہ پرٕیتھ کانٛہہ شہ چیز یُس توٚہۍ یژھِو تہٕ اَتھ پیٹھ وُزتھ سۄ۔ حال اَنٛتہٕ ژہ مےٚ بُرو نِکلن یمو

ژٕنزٕ اَکھ ٹُکراہ یہ بۆزِتھے دوٚتھُس بہٕ تھوٚد تہٕ اوٚنُم اَمِس برُونٹھکُن ہِندوستٲنی پارچہٕ ژٕنزٕ اَکھ شہ ٹُکرا یُس سارِے وٕہے کھوٚتہٕ دروٚگ اوس تہٕ ژُروُمس بُرونٹھکُن۔

اَمہٕ تُل یہ تہٕ لیچو اَتھ دارِ وُچھنہٕ تہٕ گیہ اَرِچ خوبصورتی وُچھِت سیٹھا خوش تہٕ تیتی ووٚنُن میہ۔ "خوجہ صاحبا! یتھ کیا چھہ دِیُن؟"

"میہ دوٚپُس۔ "پانژٕہ ہتھ دینار" اَمہٕ کوڈ بٹوہ تہٕ گنٕزراوُن میہ پانژٕہ ہتھ دینار۔ اَمہٕ پتہٕ تُلُن یہ پارچہ تہٕ دراو پننہٕ وتہٕ۔ تہٕ پادشاہم اَمہِ پارچُک اصلی قیمت اوس ساڑ ترِہ ہتھ دینار یُس میہ اَمِس بُچھ پانژن ہتھن رٕپئین رکنت ژھُن۔

"میانہٕ آغا! دوٚیمہِ دۄہہ آو یہ بُڈ بینہِ میہ نِشہ تہٕ موٚنگُن بیاکھ ٹُکرہ۔ بہٕ دوٚتُھس تہٕ اوٚنمس پارچہ بدل بروٚنٹھہ کنُن۔ اَمہٕ دِیُت میہ بینہِ پانژٕہ ہتھ دینار (تہٕ نیوُن بیاکھ ٹُکرہ) اَمہٕ پتہٕ تُلُن پنُن سوٚدا تہٕ گیہ پننہٕ وتہٕ۔

پادشاہم سۄ بُڈ روٗز ترٛیمہِ دۄہہ تہٕ ژوٗرِمہِ دۄہہ تہٕ یی کران۔ یوٚتام پنداہِیُم دۄہ ووت۔ یہ گیہ پرٛتھ دۄہہ میہ نِشہٕ اَکھ اَکھ پارچہ نِوان تہٕ میہ مُقرر بٲٹھو پانژٕہ پانژٕہ ہتھ دینارہ پرٛتھ سوٚدِ ہُنس پیٹھ ادا کران۔

شُرانٛہمہِ دۄہہ (بٔنیہ یہ عجیب کٲم) ییلہِ سۄ عاد تہٕ موجب میانِس وانِس اندر ژاو اَتہٕ آو نہٕ اَمِس بٹوہ اَتھی۔ لہٰذا ووٚنُن تمہِ میہ" خواجہ صاحب میہ مٔشِن چھُہ بٹوہ گرِی روٗدمُت"

میہ دوٚنُس ۔" محترم ۔ اگر (بارچہ گرہ واتہٕ نا وقتہ)
توٚہی واپس پھیرِو تہٕ جان اگر واپس اُڈِ نہٕ توٚ تہٕ کیاہ گوٚ ۔"

مگر اَمہِ کھیوٚ قسم بَہ نیمے نہٕ یہ ۔ تہٕ میہ تہٕ تھوو اُمس تہٕ بارچہ ٹُپہِ نکھ قسم زَن تہٕ یہ (میانہٕ طرفہٕ) لوکھ تہٕ یاراٚنکھ اَکھ رِشانہٕ اوس ۔ اَتھ پیٹھ لوگ اَسہِ پانہٕ واٚنی مجادلہٕ تہٕ پادشہیم چونکہ اَمس رِشہٕ اوس میہ سیٹھاہ نفع کھیوٚمُت ۔ لہٰذا اگر یہ گُبہٕ اَکہ بَدل زِہ بارچہ تہٕ میہ رِشہٕ پیٹھیَ رِنہٕ ہے ۔ یہ کرِہاہ نہٕ تمَن تُعلق تہٕ اُمس کانِہہ اَتھلاد یا وُگرٚ سے ۔

" آخرکار دوَن تمہٕ کرِ پکھ دِلتہ " خرجا میہ تہٕ کھیوٚ قسم تہٕ اُسہ تہٕ واتہٕ نہٕ اَکہِ بے کنتہٕ پیٹھ توٚ تام یوٚ تام نہٕ زِہ مہربانی کرِتھ میہ سیتھ میون گرِہ یکھ ٹُھتہ زَن زِہ ہیکھ یمہِ بارچک قیمت رِتھتہ تہٕ پیٹھ کنہِ گرِتھو نہٕ اَسہ دعویٰ قسمس مُنزا یتِہ باری لہٰذا برٕاو تہٕ زِہ دان ۔ ٹُھتہ زَن چانہٕ غار حاضری دقتہٕ زِمیہ کانِہہ چیز راوی نہٕ '

اُتھوٚ ف اُ صلس پیٹھ کرِ میہ بُرٚن تارِ بند تہٕ ذراس پادشہیم اَمس بجہ سیتھ ۔ اَسہ گیہ یکان یکان تہٕ مُنزی مُنزی پانہٕ واٚنی کتھا کران یوٚتام اَسہ اَکس جاپہٕ واتی ییلہِ اَمہِ پننہٕ ہنگو گنڈِ مُنزہ اَکھ روٗمال کڈٕ تہٕ دوٚنُن میہ میانی خواہش چھِ زِہ گرِتھھکہ یہ روٗمال پننین اَچھن گنڈُن '

میہ دوٚنُس تکیازِہ ۔ تمہٕ دوٚنم ۔ تکیازِہ وَنہٕ چھِ کینِہہ مکانہٕ

یِوان یِہنْدِ دروازہ وُلھتھ چھِ آسان۔ اَتھ چھُ زنانہِ آسان پَنُن گرٕ کیٖن براندَن (تہٕ وَرنڈَن) پیٹھ بِہتھ۔ بَنان چھُ۔ ژٕہہ ما پییہ اَلفِ لیلہٕ کُتھ۔ اَن ہَرَیرشہ یا کٕرہ مٕرشہِ زنانہِ کِنۍ نظر تہٕ چون دِل ما لگہِ عشقہ نِیاییس تہٕ ژٕہ ما گژھکھ وُبالی ہیوٗ۔ تکیا زِ شہرٕچ کینہہ یِتھ جِھس اندر چھِ واریاہ خوٗبصوٗرت بُجھِتھ۔ تِکھ وُژھ مَڑن ہِنْدِ تہٕ اَتھ ہُرٗکشن ہِندی۔ ییم زَن اَکس زامِدِس تہٕ تنبہ لاوَن۔ لہٰذا چھُم اَسہ چانہِ دِلکھ قرار (قایم) تھاونہٕ خاطرہ کھوژُن پیوان؛

" اَکھ پیٹھ ووَن میہ پاٗنی پانس؛ خدا گواہ۔ یِمس بُجہ ماجہ چھُ نصیحت کرہ نک جان سلیقہ۔ تہٕ لہٰذا کوٗر میہ اُمو سِندس وَنہٕ نُس پیٹھ اقرار تہٕ تمہ گنڈ یہ رُومال میانین اَچھَن تہٕ کوٗرنُس بہٕ کاشہِ رُوس تام لگو اُسہ برُوٗنہہ برُوٗنہہ پَکنہٕ یوٗتام اُسہ تِتھ مکانس پیٹھ واتی۔ یِمس سعہ گاران اُس۔ یِیلہٕ اُمہ دروازہ کُرِس ٹھک ٹھک دِیت تہٕ تام دراو اَکھ کنیزا نیبر تہٕ مُژراوُن دروازہ تہٕ اُسی ژاے اندر تہٕ تام آیہ یہ مُبٹِہ میہ تِکھ پَتھن تہٕ مُژراوُن میانیو اَچھَو پیٹھ رومال یہ لوگُس پانس ہیٖرہ بون نظراہ کرنہٕ۔ تہٕ میہ ژوٗن یہِمُن یان اکھ قیدی (تکیازِ گاشس موکہ لیتھ) لَب میہ یِمُن یان اَکِس تِتھ عمارژ اندر یِتھ اباژی بیاژو واریاہ الگ الگ کُٹھو اُسو تہٕ یِتھ ترٗٹھہ قیمتی سجاوٹ اُس کرنہٕ آمژ؛ یِتھ زَن یہ پادشہَن ہِندِین شاہی محلَن ہِش عمارت اُس گژھ۔ پادشہم۔ میہ چھُ خدا گواہ تِتھ ہیوٗ شاہی محلاتِ چھُنہٕ میہ زانہہ وُچھمُت۔ اَمہ پَتہٕ دِیُت میہ

اَمہِ حُکمُ اَکِس کمرس اندر پننُ پان ژھپراوِتھ ٹھاونکُ میہ ہون اَمی
سُند حُکمُ تہٕ ہیٛوٚتُس اَکِس کوٗنس اندر بیٚہنہٕ میہ پانس نکھہ تمہ
سارِی پارچہ ڈیر کرِتھ اَکِس کونجس کنُ لاگِت وُچھ۔ یِم اَمہ بجہ میہ
زَنس ہبینہٕ میتر اُسی !

یہ وُچھان گو میہ دِلس تعجب تہٕ تامت ڈرایہ زہ جوان
کورہ نَنہ۔ زَن تہٕ تمہ زہ۲ زوٗنہٕ آسہ۔ یمہ وَڑِھ ہیٚرمہ پوٚہرہ بیٚٹھ
یوٚتام یمہ بٔڑمس پوہرس واتِت وہدِنی روزہ۔ اَمہ پتہٕ ژوٚٹ یمو
اَکھ کیپر ٹکرا دوہن حصن منز تہٕ نیوٚکھ اَکھ اَکھ ٹکرہ۔ تِمو پھرِکھ
تہٕ کھارِکھ تھود۔ اَمہ پتہٕ کوٚرکھ اَمہ شاہی محلکِس آنگنس عرقِ
گُلابُک تہٕ سنگترہ پوشن ہندہ عرقُک چھرکاو تہٕ پتھرِس دِژِک اَتھ
تیرش گٔژھے یتھ زَن یہ رَوف ہیوٚ سَپُد۔ اَمہ پتہٕ ژٲرِ یِم دوشوٕے
کورہ اندرِمس اَکِس کُٹھس اندر یٚتہ تِمو قریبَن پادشاہ کرسیہ کجہ
تہٕ ٹھاوِک شیٚرِ شیٚرِ یِمن کرسیَن ہندِ ن سیٹن پیٹھ ٹھاوِک
نَرم گدیلہ یِمَن سیتو زربافکو گاوتکیہ اُسی۔

اَمہ پتہ اُنی یِمو اَکھ بَڈ پہن سونہ سُند کُرسیا تہٕ ژوٗوکھ
اَتھ پیٹھ شہ قالینہ یتھ زاوِج طِلہ کام کرِتھ اُس تہٕ یتھ سیتو گاو
تکیہ تہٕ اُسی تہٕ یکہ کالا گژھت ڈرایہ یِمہ نبر تہٕ نامت لجہ زہ۲ زہ۲
جوان کورہ لاگن کرِتھ اَکھ اَکِس پتہٕ ہیٚرِ دُسنہ تہٕ اَمی کھیتہ
آورایہ یِمہ سارِے کرسیہ۔ پَرتھ اَکھاہ بیٚٹھو پَن پننہ کرسیہ
پیٹھ (یِمَن پتہٕ) ڈرایہ ہنگہ منگہ اَکھ جوان زنانا ننہ۔ یس سیتو

خدمتس دِ کورہ آسہ۔ سہ گیہٕ پکان پکان یوتام سہ ہمو دٕہو کوریو
اکھ بچہ کرٕسیہ پیٹھ بیہہ نٲو۔

پادشاہم۔ یامت مےٚ اُمس کُن نظر پییہ مےٚ ڈٲلرٕ
حواس تہٕ۔ مےٚ گیہٕ عقل وُڈِت تہٕ بہٕ بیوس پتھر اکی سنٛز شکل، اکی
سند ڈول ڈال تہٕ اکی سند سیود آسے وُچھت (خاص کرٕ ییلہٕ
سہ ہمو جوان کوریو مُنزٕ نیرہو نیرٕ پننہٕ حُسنہٕ کِس تہٕ پننہٕ ناز
ادہٕ ہنٛد ہنٛدِس نشس منز اوتر یور گرایہٕ اُمس ماران۔ خندہ کران تہٕ
ٹکو ییمن سیٹھا دِنان۔

آخرکار کوٗر امہ بدٕہ پہٕن آلو۔ "موجی!" تہٕ تام وِتُس امہ
بچہ نادس جواب۔ تہٕ ییمہٕ پرٕژھنس: "ژیہ چھیے او نمت سہ جوان؟
بچہ دوٗنس یورہ اوہ۔ سہ اے ژیہ برونٛہہ کنہٕ حاضر چھُ
تہٕ امہ خاتونہٕ دوٗنس سہ ان ژہ یوتُت مےٚ نِشہ۔'

مگر ییتھے مےٚ ہم لفظ بوزی مےٚ دوٗن پانس سیتی۔
'لاحول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم'۔ اکھ چھُنہٕ کانٛہہ شک زِ
ییتھی یہ خاتوٗن لبہ مےٚ ییتھ ژھیت جایہ پان ژھپراوِتھ سودییہ
ییمن کوٹھ گالنک حکم۔' تام واتٕر یہ کھٹہٕ زنانہٕ مےٚ برونٛہہ کُن تہٕ واتہٕ
نونٕس بہٕ امس جوان خاتونہٕ برونٛہہ کُن یوس بچہ کرٕسیہ پیٹھ بیہتھ
اُمس ییلہٕ بہٕ امس برونٛہہ کنہٕ دوٗدن رودس امہ تراو مےٚ کُن
وُچھت اسنہٕ ہنا تہٕ کرٕن مےٚ سلام بتیہ کورنم خوش آمدید۔ امہ
پتہٕ کور امہ میانہٕ بیہن جایہ ہنٛدِ خاطرہ (یاقین کُن) اشارہ تہٕ

Sri Pratap

ییلہٕ اُمہ سٕندِس حُکمَس تٲمیل سَپُد۔ اَمہِ بٕنٲوِنود میانِہ کُرسی پٮ۪ٹھہٕ کُرسِیہ نِکھہ تہٕ دِتُن مےٚ بیہنُک حُکُم تہٕ بہٕ بیوٚٹھُس تَس سیٖتۍ تہٕ لجو سعہ کتھا کتھا ٹھلنہٕ ترٕ مےٚ سیٖتۍ قریبن اَکس گھنٹس مسٔزی کرنہٕ۔ اَمہِ پتہٕ دوٚپُن مےٚ کُن۔ اے جوانہٕ ژٕ کیاہ چھُکھ مےٚ مُتلِق میانِس حُسنس مُتلِق تہٕ میانِہ شکلِ مُتلِق وَنان؟ تتہٕ بوزِیا خدا بہٕ کرہٕ ما چانِس خیالس قبعنہ تہٕ بہٕ ہیکہ ہمتھ ژٕ تیوٚت خوش کرِتھ یُتھ زَن بہٕ چانِ گرواچھہ تہٕ ژٕ میون خانہ دار بنہٕ نکھ" ییلہ مےٚ ییم لفظ بوٗزۍ مےٚ دوپُمس درجواب: "اے خاتوٗن۔ اَتھ پیٚٹھ تَس واتہٕ نہٕ کہ جوٗرت کرنُک قیاس تہٕ چھس نہٕ بہٕ ہیکان کرِتھ۔ (تکیازہ) یُدوَے کُنہِ اگر گژھہ بہٕ چھُس نہٕ پنُن پان تمہِ بروٚنٹھ کنہِ اَتھ عنہ لام بنہٕ نس لایکھ تہٕ زانان۔"

اَتھ پیٹھ دوپُن تمہِ۔ "نَہ نَہ اے جوانہٕ۔ میانین نفظن منز نہٕ چھہٕ کانٛہہ ہال مطلب نہ کانٛہہ ہیرہ پھیر۔ لہٰذا واتہٕ نہٕ ژے دِل راوٕرن یا مے جواب دِوان خوف کھیٚنُن تکیازِ میون دِل چھُ چانہٕ ولہ بَرِتھ۔"

"سانہٕ رَچھن والہِ پادشاہہ! مے چھُ وۄنۍ فکرِ تران زہ یہ خاتون اُس مے سیٖتۍ کھاندر یژھان کرُن۔ مگر مے اوسنہٕ فکری تران اَمیُک وجہ کیا اوس۔ تہٕ اُمِس کُہٕ اوس میون ووٚنمُت۔

سۄ روٗز اَتھ جایہِ خوشی تہٕ شادہٕ کرٕنہٕ کرٕنہٕ وِسان یوتام تمی مے آخرس پیٚہ وَننُک جرأت دِیُت زہ "اے خاتوٗن

اگر چاںٛژ یِم لفظ یُنزِ رٛاٹھ چانِہ پرادہ پیٹھٕ چھِ وۄتھی ہیتہِ، تیٚلہِ
کرتہٕ ژٕہ سعہ کہاوَن یاد (یَتھ منٛز وَننہٕ چھُ آمُت زِ ہ) یتیلہِ احسان
آسہِ کرِوُنے تیٚلہِ چھُ تمیُک وَکھ تہٕ یِہ ہے!

سعہ: " خدا گواہ تیٚلہِ چھُنہٕ وُنۍ کینہٕ کہٕ دعہ کھوتہٕ بیاکھ کانٛہہ
دعہا یُتھ پٔرِ یوان."

بعہ :- اے خاتوٗن۔ بہٕ کیاہ ہیکہ ژٕہ مہرہ بدل دِتھ؟

سعہ :- مہرٕ چھُ مےٚ تمَن چانِین پارٕچَن ہُنٛد قیمت بَرٛو تھیۓ اَدا
سپُدمُت۔ یِم ژٕہ یتِمس مِیانِہ بچہ مارِتھ اَتھہ امانت تھاوِتھ ہیتہٕ
چھی۔

بعہ :- (مگر) تہٕ چھُنہٕ کانٛہہ۔

سعہ: خدا گواہ۔اَتھ چھُنہٕ اَکھ زرٕ تہٕ ہرادِنۍ۔ مگر اے
جوانہٕ میون پرادہ چھُم زِ بہٕ سوزہٕ دعہٕ نۍ قاصدس تہٕ تسندین
شاگردَن شتیچہ تہٕ بہٕ زارن کانٛہہ وکیل۔ یِم زَن اَسہِ دعہٕ
دِنۍ ژٕیر کرنہٕ روٗسٕتۍ اَکھ اَکس سیتھ نکاح کرَن۔ (یُتھ زَن
ژٕ چ واتَک میہ نِشہِ اَنہٕ ژ شادس، مگر یِم ساری چیز رُچھ
اَکس شرطَس پیٹھ۔

بعہ : اَما سۄ شرط کیاہ سَنا چھُ؟

سعہ: سۄ شرط چھُ یِہ زِ ژٕہ کھیکھ قسم ژٕہ کرَکھ نہٕ کانٛسہِ زنانہٕ
سیتۍ کتھ تہٕ نہٕ گژھکھ میہ سِوا کانٛسہِ زنانہٕ نکھ تہٕ!
" پادشاہم! بہٕ اوسُس رامہ وکھتہٕ) نیمترہ دراُے تہٕ

رٔژھ ہِش مہرٕنیوٗ لبہٕ نٔس پیٹھ آنتہٕ۔ لہٰذا دوٚن میہ تٔس "چوٗن شرط میانہٕ تالہِ پیٹھ تہٕ بہٕ کرہ نہ اَتھ خلاف نہ زیوٗرہ سیتی نہ اَتھ سیتی۔"

اَمہِ پتہ مُلاوِہ تِمہ قاضی تہٕ شاہد بیٚیہِ کوٗرُن وکیل مُقرر۔ یِمَو سوٗن نِکاح پٔر۔ نیٚبرِ وِک رسم موکلٲوِنی اَتہٕ نوٗد تِمہ کاغذی تہٕ شربت بیٚیہِ دِتِن قاضی صابُنس کیٚنہہ درہم تہٕ پتہٕ نٔس وکیلس خلعت تہٕ کٲم کرِتھ گٔے سٲری پنٕنہ وٕتہٕ۔

بہٕ اوسُس یوٚہے راوان ہیوٗ تہٕ دِلِ مَنزی وَنان۔ 'اما بہٕ چھُسہِ خاب وُچھان کِنہ ہُشار؟ اَمہِ پتہٕ کوٗر تِمہ پتہٕ نِمیٚن کنیزَن حُکم حمام صاف کرُن تہٕ چھَلُن۔ اَتھ تازہ آب تراوُن تہٕ تولیا پلوٗتہ بدتہٕ ریشمی رُمالہ، ژھدُن، عرقیات، تازہ مُشکہِ عنبر، عطرِ مُختلف رنگن ہِندر تہٕ مُختلف قسمکو خوشبوٗدار چیز تیار کرٕنی۔ ییلہِ یِمَو اَمہِ ہِندِس یِمَن سارِنے حُکمَن ہُنٛد تامیل کوٗر۔ تِمہ وُیٚث تِمَن خواجہ سرائَن حُکم یِم تَسہِنٛدِ خدمتہ خاطرہ وعدہ دٕنی اٗسہ۔ زِہ یِہ نی دوٚن تہٕ واتہٕ ناوِیُن غُسل خانس اندر۔ تہٕ پتہٕ اَکس خواجہ سرائَس دِیُٚت اَمہِ بخشایش اَکھ نفیس ہیٚرہِ بوٗرہ پوشاکھ۔

یِمَو یکہِ نوٗوُس بہٕ حمامس کُن۔ یِہ حمامہِ اوس گرِ گٔلی استعمالہ خاطرہ بناوِنہٕ آمُت۔ یِہ وُچھ میہ حقیقتہ زِہ میانہٕ زبانہِ چھُنہٕ تعریف کرنک طاقتھے تہٕ ییلہِ اَسو اوٚت واتی یِمَو تراوی زنگارنگی قالینہ یِمَن پیٹھ میہ تروٗد پنُن پان تہٕ بہٕ کیٚنژھا میہ لاگِتھ اوس تہٕ ژھنم کرِتھ تہٕ ژاس اَمہِ کین گرم گُٹھِن منز۔ اَتہٕ آیہِ میہ لَبو

مُشرِہ (تام) عطر تُندنہٕ تہٕ کامرانی وُدِہ مُشکہٕ علاوہ بیین مُشک دار
چیزٕن ہنٛز خوشبوتہٕ۔

اَتہٕ آسے یِم میہ مُرِدنہٕ کُنؠ۔ بہٕ بیٹھ نووہَس تہٕ لنگو میہ مُشک
دار صابنہٕ سیٛتو پُوس کھالنہٕ تہٕ معہ لٹھ دِنہٕ۔ یُتام میون پان رُچھ
ہاٹھو نیبر نیہِ لوگ کرنہٕ۔ اَمہ پتہٕ اَنہٕ ہموٗ آب تُراونچہٕ قیمتی نارہ تہٕ
کوز میہ سعہ کھلہٕ آبہٕ سراں۔ تمہٕ پتہٕ اونک میہ زَنہٕ ژُمن آب یِتھ
سیٛتر گُلاب اُرق رَلاوِتھ اوس تہٕ چھو کُک یہٕ آب میہ پیٹھ۔ اَمہ
پتہٕ اَنہٕ تہمو میہ ژرہٕ رٔشمی رومالہٕ تہٕ (زاولہٕ) کھرِزٕ دٕلہٕ چہٕ تولیایہٕ۔
ہموٗ سیٛتر دِیُت میہ پانس ہُشن۔ تہٕ اَمہ پتہٕ ژاس بہٕ مردخانس
یُس اَتھ حمامس نیبرہٕ کنہٕ اوس۔ اَتہٕ وُچھ میہ اَکھ شاہانہٕ پوشاکھا
خواجہ سراؤ ژُھن میہ یہٕ ناٛلہٕ تہٕ میہ نِش وُدِہ مُشک زالِتھ اونک
میہ بُرونہہ کُن کم جادہٕ کھین چینا۔ شٔن کافی چاے تہٕ وارِیاہ قسمہ
چہٕ شربتہٕ۔ معجونہٕ ناوی چیز کھیتھ چینیہٕ میہ یِم چیز۔

شام گژھتھ دراس بہٕ یِم ساری خواجہ سراہ پانس پتہٕ پتہٕ
ہیتھ تہٕ اُسی رٔودی کلان یُتانٛی اُسی شاہی محلس اندر واتی
تہٕ ہمو نیوہَس بہٕ اَکِس بند کمرس منز یتیہٕ شاہانہٕ قالین تہٕ
گاوتکیہ اُسی۔ تہٕ تام داٛنز سعہ میہ زَنہٕ نووے رٔخا لاگِت۔ یُس
ہمہ لباسہٕ کھوتہٕ جادٕے زرق برق کران اوس۔ یُس میہ وٕرنی
وٕرنی وُچھمُت اوس ناٛلہٕ۔ یتیہٕ میہ تَس کُن نظر پیہ سعہ اَتہٕ میہ
تسندہٕ زیورچہٕ خوبصورتی متٔجب زٔن تہٕ اَکھ (طلسماتی) دومت خزانہٕ لبنہٕ۔

یتھ حال حالے چھُ شاپ آمُت تُلنہٕ۔

سہ بیٹھ میہ نکھہ تہٕ لگیوٚ لولہٕ سان میہ کُنُ نمہٕ تہٕ بہٕ ووتھس تھوٚود تہٕ ہہہہہ تام گیہ سہ بیتیہ غائب مگر جلدٕے آیہ شہ لباس لاگِت وآپس یُس بُرونٹھہ کھسہ تہٕ جادٕ موٚلُل اوس تہٕ سہ لگیوٚ میہ سیتھہ بتیہ تی کرنہٕ یہ برونٹھہ کریون۔ تہٕ ہہہہہ۔

پادشاہم ژھوٚرسٕے بوٚزِو سہ تہٕ بہٕ رُوُدس براب وُہُن دوہن ریکہ وٕٹہِ شادہِ کران تہٕ وسان، اَسان گِندان تہٕ طوط باشہٕ کران۔ یہ وَکھت گُذرِت پتیہ میہ پننِہ ہٕٹہٕ موج ژیتس تہٕ میہ ووٚن اُمِس خاتوٗنہ یُس سیتھہ میہ آسِن پٔنُن گنڈہِ واٹھ اوس گوٚمُت 'اسے خاتوٗنی! میہ گوٚ واریاہ کال گرٕہ نیٚشہِ غائر حاضِر تہٕ میانہٕ ماجہِ گوٚ مُدَتھا میہ وُچھِمنٕس تہٕ نہ چھِ تَس میانی کانٛہہ خبر۔ سہ آسہِ میانہِ خاطرہ بُرژھان تہٕ غمگین۔ لہٰذا دِتہٕ ژٕہِ میہ تَس سٕمکھنس اجازت۔ یتھہ زَن بہٕ تَس تہٕ بتیہ پننہِ وانٛچھ خبرا اَترا اَنہٕہا۔

تمہِ دوٚپنُم: 'اَتھ کیاہ ہَرج چھُ۔ ژٕہِ ہیککھ پتہٕ یتھ دوہہِ پننہِ ماجہِ سٕمکِھتھ تہٕ واپس کاروبارس پننُے پان لاگِت۔ مگر یوہے یہ میانی بُدہِ تاج چھِ نیہیٕے پاژ ہاکی ژٕہ یتیتہٕ گُہٹِت تہٕ بتیہ یوت اَنِت!'

اَتھ دِتُس میہ جواب۔ 'بلکُل رُت!'

تہٕ تام ژایہ یہ جُبٹہ زنانہٕ اَندر تہٕ گُنڈِن پننہِ عادتہِ مطابق میہ اَچھَن اکھ رُومال تہٕ دژایہ میہ ہیتھ نیبر۔ یوٚتام اُسہ تمتھ

دأرِ ییٚنۍ تِمہٕ یہٕ بُرونہہ بأٹھی یہِ دُج گُزرأو۔ یِہ گُزرأوِتھ وۄننُ میہ کُنۍ۔ "اَسہِ چھِ پگاہ یۄہے دۄہرس رٕہیوٗ ژٕ کأچھان تہٕ ژٕ ییٚلہٕ ییٚتھ جایہِ واتکھ ژٕ وُچھکھ میہ ییٚتیٚت پٔرادان۔"

میہ ترُووُ یہٕ اَلیٚ تہٕ دراس پننہِ مأجہِ کُن۔ یِمہٕ سٟرِ میہ وُچھ میأنِس غارٕ حأضِر آسنس پیٹھ سیٹھاہ غمگین تہٕ وَدان۔ تِہٕ تٔمہِ تٔمہٕ یہٕ نظرِ کوٗڈنس سٕہ گٔیہ ھقۄد وُچھتھ تہٕ ژاوِن پننہِ ژٕہ میأنہِ گرٕ دنہِ اَندی اَندی تہٕ لٔجی شادِہ گٔنڈہ اوٗش ژٕاونہِ۔

میہ دۄپنس: "موجی۔ ژٕ مہ وَد۔ میأنہِ غارٕ حأضِر روزنُک وجہ ہے اوس اَکھ خاص مألہ۔ یُس تہٕ یہٕ چھُ۔ اَمہ پَتہٕ کوٗر میہ اَمہِ نِشہِ سہٕ کارنامہِ بیان تہٕ سہٕ گٔیہ بۄزِتھ اَکھ پیٹھ سیٹھا خوش۔ تہٕ تٔمہِ وۄن گرٕکھہ دِتھ۔ "گُزرا۔ خۄدا تھٲوِنۍ شاد۔ مگر میہ چھُ ژٕ یہٕ صِرف یہِ عرض کَرُن۔ ژٕہ ژٕ گژھکھ کم ازکم دہن دۄہن دۄہہ میہ دِل تسلی خأطرٕ یورِ یُن۔ یِتھہٕ ژٕن میہ آسِنہِ چرٕن پھیران۔"

میہ دِتس جواب۔ "ضرورٕ۔ یِی یِیہِ کَرنہٕ۔ تِہٕ اَمہ پَتہٕ پادشہہم۔ دراس یہٕ پننہِ نِس وانَس کُن۔ تِہٕ دۄہرس تام اوسُس اَتہٕ عادتہٕ موٗجب کاروبارا کران۔ اَمہ پَتہٕ آس یہٕ مُقرر کرِتھ جایہِ تہٕ اَتہٕ وُچھم بُڈ میہ پٔرادان۔ (ژھوٚٹے بۄزِ د) یہٕ دراس تہٕ ژأنہہ تٔمہِ عمارژ پیٹھ پننین اَچھن رۄمالہٕ ہِشنہٕ یٹ تھٲونہٕ روٗس یِمہ سٟرِ سہٕ بُڈ صرف میہ گرٕ وأتِت گُزرادان اَس۔ ییٚلہِ

یێلہٕ مےٚ تَس اَتھ مُتلِق سوال کوٚر۔ سُہ رُوٗزِم وَنان زِ سانہٕ وَریہٕ چھِ اپاٗرِ بپاٗری گُکِہ گرٕہ۔ یِمَن دروازٕ چھِ وٕیتھی آسان تہٕ پیٚھتِرٕ زنانہٕ پنہٕ بنہٕ گرٕہ کیٚن ڈالُن بہیتھ چھِ آسان۔ یہٕ چھُ ممکن اَلغٔرَض ما پیٚیی زِیہٕ یِموٚ منٛزٕ کانٛہہ پیٚٹھ نظر۔ سُہ اٚسی تٔن نکھ وُزٕ حُمٛت یا اٚنہٕ ہٲرِتھ۔ یِمہٕ سارےٚ چھِ آبحٕ باٗگُھ لول باگران تہٕ اَسہِ چھُ زِیہٕ مُتلِق یہٕ خوف خبر چوٗن دِل مالکِہ عشقہ زالِس۔

بہٕ رُوٗدُس یِتھےٚ کنہٕ پۄرٕ اَکِس رٕتَس۔ سُہ گوٚو تہٕ ژٕہن دوہن ادر گرٕ ھان تہٕ ادرہ یور پیٚان مگر۔ سانہٕ رٕ حیٚن والہٕ پادشاہ۔ اَتھ ساٗری وَقتَس تہٕ یِمَن سارِنٕی پیٚیرِن منٛز اوسُس بہٕ پننہٕ خیالَن منٛز پرٕ گومُت تہٕ دِلہٕ تُنٛزی حاٗران گرٕ صحتہٕ وَنان۔ اَمِس خاتوٗنہٕ سیٚتھ زٕلِہ نَس کُس تٕما ہیٚکہٕ منٛگِتھ وَجہ بنیو مےٚ؟ اَمہٕ کَتھہِ پیٚٹھ کوٚر مےٚ سیٚتھو خاندر؟ یہٕ دولت آیہٕ کیاٗرِ تَس یوسہٕ تَسنٛدِس اَتھَس منٛز چھےٚ؟ مےٚ کِتھ کٔنہٕ زِیِٛن اکٕ سُند ملہٕ زار؟ نکیازِ مےٚ اوسُنہٕ اَمہٕ ساری قِصکُھ (اصل) وَجہ ہرٕ مولوٗم۔

دوہِ یێلہٕ دوہا دوہا چھُ گرٕ ھان۔ مےٚ لوٗب اَکِہ دوہہ اَمہٕ سِنزِ اَکِس حبشی کنیزِ سیٚتھ خلوکھ کَتھ باتھ کرٕنُک موقہٕ تہٕ پرٕژھِم تَس تَسنٛزِ آغہٕ بابتھ مُتلِق یِم ساری سوال۔

تَمہٕ دوٚپُم۔ میانہٕ آغہٕ! میانہٕ خاتوٗنہٕ ہُنٛد قِصہٕ چھُ سیٚٹھا

عجیب۔ مگر بہٕ ہیکہٕ نہٕ ژ٘ہ سُہ قصہٕ باوِتھ، تِکیازِ خبر سہ ما آسہِ کنہِ دِوان تہٕ سہ ژ٘ھینہٕ مےٚ مارِتھ۔

توٚرے پیوٚ مےٚ تٔمس وَنُن۔ "ہتہٕ بی مےٚ چھُم اَتھ خدا گواہ اگر ژٕ مےٚ پوٗز پوٗز وَنکھ بہٕ تھاوٕ یہِ (میر) بلکُل ژوٗرہ تِکیازِ میر رٔچھنس منز آسہِ مےٚ ہیُو بیٚیہِ کانہہ۔ تہٕ نہٕ کرٕ بہٕ اَمچ کُنہِ وَکھتہٕ تہٕ باوَتھ۔"

اَمہِ پتہٕ تُل مےٚ حلف رازداری تہٕ تٔمہِ وَوٚن۔ "میانہٕ آغر! اَکھ دوہ بنیوو یِلہِ میانہٕ خاوٗن دزایہِ یتہِ غرضہٕ حمامس کُن یُتھ ژٕ سہ سٲر و تفریح کرٕ ہے۔ اَمہِ مقصدہٕ کُر تٔمہِ واریاہ جان تیاری۔ یتھ منز توحفہٕ ڈالہِ تہٕ بیٚیہِ تِم چیز یِم آسہ یِم پوٗرٕ صراف خانےٚ لوٚہہ ہُن۔ غسل خانہٕ نیرِتھ دزایہِ سہ اَکِس پوٚشہِ باغس کُن سٲر کران کرانی کوچ کھینہٕ۔ یہِ اَکھ باغس منز کوٗر اَمہِ پنُن پان حدِ کھوتہٕ جادہٕ شادِ منادان تہٕ عالَش دِعشرتھا کران سیٹھا خوش تہٕ یہِ روز شام تامت اُتی کھیوان چیوان اَمہِ پتہٕ یِلہِ تٔس روانہٕ سپدنُک الگزارا گوٚو۔ تٔمہِ کُری اَمہِ نعمتکو ٹلگہِ شُکرہٕ جمع تہٕ بالگراوِن ییم غریبَن غوہ رباتن۔ واپس یِوان دزایہِ سہ بازری کوچہ منزکہ یٚینہٕ حوٗن وان چھُ۔ یہِ اوس جُمعک دوہ تہٕ ژٕ اوسُک اعلاترین پوشاکہٕ سیٚتی آراستہٕ سپدتھ بہتھ پنُنِس اَکِس ہمسایہِ دکاندارس سیٚتی کتھا کتھا کران۔ تامت گُجھے سہ ایارہ دزایہِ تٔمہِ دُچُھک ژٕ اَمی آیہِ گژھایہِ تہٕ تیندس

دِلس لۄگ اَمی وقتہٕ چانہٕ لوکٕٹ سۆن چھمہ کھ۔ حالانکہ اَسہِ مَنز مَنز وُچھنہٕ کٲتسہِ تٔمسند یہِ حال تہٕ نہٕ وُچھ یہِ زِہ سعہ کِمہٕ بایہٕ وُجو ژھِیہ کُن۔ خار گیتھے سعہ شاہی محلس اندر واتھ اَتہٕ لۄگ تٔمسند غم ہاے واے کران بڑہٕ تہٕ فِکرن پیوان ڈۆل تَس بُھچھس رنگ تہٕ تَس نہٕ آو کھینس ہال تہٕ نہٕ چینس۔ تَس راتھ نیندرِ تہٕ ینہہ تہٕ تٔمسند جسم لۄگ سۄخ کرٕنہٕ ہنہٕ۔ یوتام آخرکار سعہ ژٲیہٕ بسترس اندر یہِ وُچھِت ڈرایہٕ اَمی سٕتٕنز موج کَس نامت بڈِس عالمس رِکنہٕ حکیمس بُلاوِہ۔ ییٚتھ زن شہ تسنزِ کورِ ہنند حال وُچھ ہاے تہٕ بیٚنہٕ سہ مرض دِلُک ہاے) ییٚمہ مرضُک سعہ رٹ مرہٕ آس۔ سعہ رۄز گھنٹس اَکس فار حاضر تہٕ اَمہٕ پَتہٕ آیہٕ اکھ بُڈ زنانہ ہیتھ یعہ سہ اُمس خاتونہٕ نکھہ بیٹھ۔ تٔمہ کورڈ اَتھ پننٔ تہٕ لجِ اُمس نبض وُچھنہٕ۔ مگر اُمس آو نہٕ تَس اندر کانہہ جسمانی مرض بوزنہٕ۔ اَمی سٕتہٕ تور تَس بُجِہ اَمی سُند قِصہ فِکرِ۔ مگر تٔمہ کورنہٕ یہِ وَننہٕ بک جُرات تہٕ نہٕ بوٚن اَمی سٕتنزِ ماجہ زِہ اُمس کورِ ہُند دِل چھُ عشقُن گُداسہ کورُمت۔ لہٰذا وۆن تٔمہ۔ 'ژھِہ چھےٚ نہٕ کانہہ خطرہ (تکلیف) تہٕ اگر خدایَن یوژھ یہِ بیمار بچاو یور وایسے تہٕ بہٕ اَنہٕ پانَس سیتہٕ اکھ خاص دوا۔' اَمہ پتہ ڈرایہٕ سعہ اَمہ نشہٕ تہٕ اَمی سٕتٕنز موج اکیتھ کُن کرٲت وۆنُن تَس۔' میانہٕ دیہ صاحبی۔ ژھِہ خدا یاری کرِن۔ مئے دی زِہ ماگی تِتھ یہِ کینژھا بہٕ باوِے۔ تمہ پتہ گژھ یہِ یقین آسُن زِہ میانہٕ لفظ چھِہ پُزی۔ ژھِہ واتن تِم لفظ پوشیدہ

ھاوِزٕ تہٕ یُتھنہٕ کانٛہہ اُکس رتِمن ہشر باوُتھ کُرکھ؛

دوٗ بیمہٕ دِتُس جواب۔" ژٕہ گژھ وَنان تہٕ اَمیک مَہ بَر ژٕہ کُنہٕ قسمُک خوف۔ یہٕ کینٛژھا ژٕہ کوٚتھ ہشرٕ کورِ منٛز مرض اوٚی لَبنہٕ۔ دوٗمید چھ ژٕہ خدایَس آسہِ رُننٛے یوٗژ رحمت؛

بیمہ دوٚنُس واپس۔" پُوز اگر بوز کھ چاپٕ کورِ چھنہٕ کانٛہہ جسمانی گرٕ برٕ تہٕ نہ مرضَو منٛزٕ کانٛہہ بیمارٕ یاہ۔ مگر سو چھ کُستام عاشق گمُت تہٕ اُمس چھنہٕ پننِس ماشوقَس سیتی رَلنہٕ سوار بییہٕ کُنہٕ قسمُک یلاج۔

ماجہ دوٚنُس۔ مگر تُسند بالِہٕ یار ییہٕ کیا گژھ؟ یہٕ چھُ رتیٚتھ مامِلہ یتھنہٕ ژٕہمہ سوا بییہٕ کانٛہہ ہیکہٕ انتظام کرِتھ (لہٰذا) ژٕہ ہاوتہٕ اَسہ کانٛہہ تژھ چال۔ بیمہ سیتی اَسہ یہٕ جوان یور اَنہٕ ہون یُتھ زَن اَسہِ تُس بیمس سیتی نیتھر رِنمہٕ ہوٚکہ کرِتھ۔ مگر تدبیر زانن دوٗل چھُ خدایی یوت؛

اَمہ پَتہٕ دراہ یہٕ بُڈٕ تیزی سان پننہِ وَتہٕ تہٕ کورِ ہشر موج لجِ کوٚر ژھاندٕنہٕ تہٕ دوٚنُن تَس لولہٕ سان۔" کوٗری یوٗت تام چانہٕ گرٕ برٕ وک تعلُق چھ یہٕ چھُ اکھ میر نہ زہ جسمانی بیمارُے۔ ژٕہ وَن میہ (صاف صاف) یُس ژٕہ یژھان چھکھ۔ تہٕ یُتھنہٕ ژٕہ میہ نِشہٕ کُنہٕ قسمُک ہراسہ کرُکھ۔ یکیاہ تاجُب چھُ زہ خدا مُراد ساہٕ خاطرٕ تمہ تدبیروک برٕ بییتہٕ ژٕہ پننی خاہش لبکھ۔

دوٚیمہٕ دُہہ یِیلہٕ اَمہ داژٕہ مَرٕدہٕ کورِ ہیم لفظ بوزی سہ لجی پننِس

ماْاِس ماجِ نِش یِہے شرمندہ ہِش گژھنہٕ تہٕ (تۄہے) رۄز شرمِہ گلان ژھعہ بہٕ رٕ گرٕ ہتہٕ۔ نہ دِیُت تمہٕ (اَمہِ دھہ پتہٕ) وُہِن دھہِن ہِندِس مُدتس تہٕ تِمَن کانٛہہ جواب۔ مگر اَتھ وَقتَس اندر ۔ گیہ سعہ جادِے وُہالی تہٕ تِمَن موج رۄز ساتہٕ تَس تِمے (بُرونہِم ہاہ) لفظ پھِرِ پھِرِ وَنان۔ یوٗتام اَمی سِنٛزہ ماجہ وارہ نِنیو زِہ سعہ چھَہ اَکی جوانہٕ سِندِ عشقن مُژ راوِمِژ۔ تہٕ آخرس پیٹھ وونُس ماجہ۔ تو تہ وَن میہ (آخر) سُہ کُس چھُہ؟ اَمہِ دوپُس موجی! سعہ ہے چھُہ پرٕزہ بانٛٹھ واٗنِہ رِنٛز لوکٹ (مگر) بُجتہِ رِنٛز نندہٕ بون۔ بنیہِ ہے چھُہ بسان فلاٗنۍ بازرس منٛز شایَد جنوٗبہٕ طرفہٕ۔' اَتھ پیٹھ گیہِ یہ بُڈ ناٗر یا ژیر لاگنہٕ وراٗے تھوو وَتھت۔ تہٕ ڈرایہ یہ جوان لبنہٕ۔ سُہ جوان گوکھ ژہٕ بابہٕ! ییلہِ ژہٕ ماجہ وُچھک تمہ ہیوت ژیہِ نِش اَکھ پارچاتہٕ اونن بنِنہ کورِہ نِشہٕ تہٕ کِھیون ژیہِ تَس نِشہِ واتہٕ ناوکُت قسم۔

اَمہِ پتہٕ بُرونٛہکُن کوٗرتہٕ تمہٕ ژیہ فرمایِشہ کرِہ نَس ٹھہراوِہے تیتس کالس ییتس ژیہِ خبرٕ چھے۔ یوٗتام بنِنہ کرِہ سیتھ ژہٕ تمہِ یور اوٗنکُھ۔ یِنتہِ آو بعمل تتی یہ کینٛژھا ئن اوس۔ تہٕ ژیہ بنیہی یِہے کوٗر زنانہٕ۔ یوٗہے چھُہ تَسُند قِصہٕ، مگر ہوشس کرِیو زِہ پِھتنہِ ژہٕ کُنہِ ہیٚاوٗنۍ باوَتھ کرکھ؛

میہ دِتُس جواب: "خدا گواہ کرنہٕ بہٕ جاٗنۍ باوَتھ"

اَمہِ پتہٕ ہیوت باگُلن بنیہِ بادشاہس کُن وَنُن۔ امبانہٕ

آغا! بہٕ رۄٗدُس تَس سیٚتھ بوٗزہٕ اَکِس رٮ۪تَس لسان بَسان۔ بہٕ اوسُس پرٕ پٮ۪ٹھ دۄہَے ماجہِ پننہِ نِش گژھان۔ وان تہٕ چٕلاوان۔ پرٕ پٮ۪ٹھ شامَس اُچھن پٮ۪ٹھ دِتھ پننہِ آشنہٕ نِش واپس یِوان۔ تہٕ میٚہ اُس حسبِ معمول ہَش موج اورہٕ یور یکجہِ ناوان۔ دۄہَن ییلہِ دۄہا دۄہا گژھان گو تہٕ اَکہِ دۄہہٕ ییلہِ بہٕ اوسُس پننِس کاروبارس لگتھ بہِتھ۔ اکھ جوان کوٗرا آیہٕ بازرس اندر اَکِس کۄکرہٕ سِنز شکلہِ ہِیتھ یہٕ کۄکرُ اوس سۄنٕکُ تہٕ رۄپکُ یتھ اندر موختہٕ الماس تہٕ باقے جواہر (دِجرِت) اُسو۔ تمہٕ کوٗر یہٕ بازرہٕ کِین جان جان انسانن کِنہِ خاطرہِ پیش۔ لہٰذا کوٗر یمَو پانژَو ہتو دیناروٚ ہیٚتھ اُمِس کۄکرہٕ سُند نیلام شورو۔ تہٕ یم رۄدی اکھ اَکِس پیٚٹھ بوٗلی کھالان۔ یوٚتام اُمِس "کۄکرہٕ سُند معول نوشت تہٕ پنٛژاہ دینار ووت۔ اکھ سارَوے وقتس رۄدُس بہٕ وُچھان۔ تہٕ میٚہ ژھِنٛز نہٕ اکھ لفظ وَنِت یا اکھ دینار بولہِ کھالِت تہٕ۔ کھشرکھ پانٕجامِن رنگ۔

یُتوٚلاکن ییلہِ بہٕ کاژِہ اَتھ (دبولہِ) بیٚیہِ کینہہ تہٕ کھول۔ یہٕ کوٗر آیہٕ میٚہ کُن تہٕ ووٚنُن۔ "میانہِ آغا! سارَوے مُرِ دیاد میو کھاج یمِس کۄکرہٕ سُنٛز بوٗلی۔ مگر ژٕ میٚہ نہٕ دِژِت بوٗلی تہٕ نہٕ کھاجِت اکھ رُت لفظا دَنِت میانِس دامنیج۔"

میٚہ ووٚنُس۔ میٚہ نَبا چھُنہٕ اَمیک ضرورت! تہٕ سۄ وَنژھم۔" خدائس پٮ۪ٹھ چھے ژٕ میٚہ بیٚین ہنٛزہٕ بولہِ ضرورَت کینہہ نتہٕ کینہہ کھٕسُن"۔

مےٚ دِتس جواب۔" اگر بولہٕ سوار کانٛہہ چارٕ‌ے چھِنہٕ تہٕ تیٚلہٕ چھُس بہٕ پانٛژاہ دیٖنار ہُرراٗوِتھ پوٚرہ ساس کران۔"

تِمہٕ دوٚن وونُس:" خُدا دِی نےٚ نفع،" (دِتہٕ گوٚ بہٕ چھُس یہِ بوٗلی ژےٚ پیٚٹھ ختم کران)۔

لہٰذا ژاس بہٕ یہِ رقم کرٕٹہٕ وانَس اندر۔ دِلہٕ مٔنٛزی یہِ ونان زِ بہٕ نِمَن یہِ عجیب ڈاٗلی پٔنٛنہٕ خاتوٗنہٕ۔ مُمکن چھُ یہِ کرِ تُس (ستیٚھاہ) خوش۔"

مگر پادشاہ تیٚلہٕ بہٕ دوٗر پٔکٔن یہِ ساس دیٖنار گنٛزرنہٕ لوٚگُس۔ اَمہٕ جوان کوٚرِ موٗن نزٕ مےٚ نِشہٕ کانٛہہ چیز قبوٗل کرُن۔ بوٗلِکہ وونُن۔ اےٚ جوانہٕ! مےٚ چھُ ژےٚ اَکھ عرض کرُن۔ ژٕ گوٚ ای زِ بہٕ کرٕ چانہٕ بُتھہِ لبہٕ اَکھ موٗذ۔"

مےٚ پرٕژھمُس:" تِکیٚاہ خاطرٕ؟" تہٕ تِمہٕ دِتُم جواب:" مےٚ گرٕژھ چانہٕ رُخسارٕ چھ اَکھ موٗذ نٕ‌تہٕ سےٚ گوٚ میانہٕ کٔہ کٔرِکہٕ موٗل تہٕ اَمہٕ سوار گرٕژھ نہٕ مےٚ ژےٚ نِشہٕ بٔنِہ کانٛہہ چیز!" بہٕ لوٚگُس پانٛژ پانَس وَننہٕ:" خُدا گواہ۔ میانہٕ بُتھہِ لبہٕ پٔتھرٕ اُکس موٗنہٕ اَکھ ساس دیٖنار موٗل لگُن گوٚ یہِ رقم وَتہٕ پیٚٹھ کبُن۔" لہٰذا پادشاہ دِژٕ مےٚ اقرار۔"

اَمہٕ پَتہٕ آیہِ یہِ مےٚ نکھہٕ۔ نِمےٚ یہِ مےٚ کُن تہٕ کوٚرُن میانہٕ بُتھہِ لبہٕ میوٗٹھ۔ مگر میوٗٹھ کراٗنی ہیٚرت تِمہٕ میانِس بُتھِس ژٕ‌ٹیپ ہیٚمیک مےٚ نشانہٕ روٗد۔ اَمہٕ پَتہٕ دِتُن یہِ کٔہ کرٕ مےٚ تہٕ دٔرایہِ تیٚزی

سان پٔنٛنہٕ وَنتہٕ۔

دوہٕ ڈٕ ییلہٕ ڈُیہہ دوت۔ بہٕ دۄاس پٔنٛنہٕ زنانہٕ ہندِس گرَس کُن۔ تہٕ ووتُس تِمہٕ نِشہٕ یوسہٕ مےٚ پٔنٛنہٕ اَزمادِ مژہ جایہ پۄاران اُس تمہٕ گنٛڈ ہیامٕن اَچھن رۄمال ہٕنہٕ میہ گاشہ رۄس گرِتھ دۄایہ بہٕ ہیتھ بُروٚنٛہہ بُروٚنٛہہ یِوٚ تام اُسو گرہ واتی تہٕ اَتہٕ مۄشراو میہ تمہٕ رۄمال۔

میہ وُچھ پٔنٛنہٕ زنانہ اَکِس بُڈِس کُرِس مٔنٛز بِہِتھ کلہٕ ہیٹھ کھۄرَن تام قِرمزی پوشاک لاگِت تہٕ تُھتھ چاٚرِتھ۔ یہٕ وُچھت لوکَن بہٕ پانَس کُنُ وُنٛنہٕ: "اے بچاون والہٕ خدایہ۔ میہ بچراو: اَمہ پٔتہٕ آس بہٕ اَمِس کُنُ تہٕ کوٚڈُم یہٕ کوکُر نیبر۔ یِسنا مہ خنتہٕ تہٕ اَلماس اوس بَرِت۔ بہٕ اوسُس سوچان اَتھ بِہِتھ نظر پیوٚاَنی ژٕلہٕ اَمِس ڈیکِس دُرہٕ (توٚرے) دوٚن مَس۔ "میانٛی خاتوٗنٛی! یہٕ کوکُر کُرتِن ژہٕ تَوبوٗل۔ ہیکیا ژہٕ یہٕ چھٕ اَکھ نُدرتھا تہٕ وُچھنَس لایق عجب چیزا۔ تہٕ مےٚ چھُ تہٕ ہیوٗتمُت ژےٚ خوش کرنہٕ خاطرہ:

تمہٕ کوڈ اَتھہٕ نیبر تہٕ یہٕ کوکُر رٔٹِت لُگُو دُچھنہٕ کھۄدرِک تہٕ پھیرِک بھیرِک اَتھہٕ وُچھنہٕ۔ اَمہ پتہٕ دوٚنُ بُڈہ میہ کُن: "کیا ژےٚ چھُیہ پُرزِک پاٹھو ہیانے خاطرہ مَلہٕ ہیوٗتمُت؟" مےٚ دِتُس جواب "میانٛی دِلبرِک خدایس پٔتھ چھُیہ مےٚ چانٛنے خاطرہ اَکِس سانٛس دینارس ہیوٗتمُت۔"

"پادشاہہم! یہٕ بوزِت لگو تمہٕ میہ کُن (شہزادتہٕ سان) کلہٕ تہٕ میانِس بُچھس کُن زیٹھہ نظراہ کرِتھ دِژٕن کرٕکھ۔ "ہہ کیاہ چھُیہ چانِس بُتھِس ہیٹھ ژٕوٚپاہ ہیوٗ؟" (میانِس جوابس

پڑارنہٕ روٗدٕتھے) دِیُت تِمہٕ پننہٕ نین دایِن کٕنۍ بڑہٕ تہٕ شرارتہٕ ہوٚت آلو
یِمہٕ پٮ۪ٹھ آلو بوزاٮ۪نی ہیٚرو وَرٕژھ اَکِس جوان کورِ ہٕنٛد لاش ہیٚتھ
یِنہٕ کِنۍ ژٕٹِتھ اوس - تہٕ یہ کُنہِ اوس لاشہِ منٛز باگ ہاونہٕ آمُت
تہٕ یِمِکھٕ میٚہ اورکٕنۍ نظر کٕر - میٚہ وُچھ یہ تَسُند جوان کورِ ہٕنٛد کُنہِ یِمہٕ میٚہ
اَکِس میٚہنہٕ عوض یہ کہٕ کُرٕ گُنٛمُت اوس تہٕ یِمہٕ مِیانِس روٚد خسارس
دٕنٛد تارِہو مِتھو اُسی -

تَکِہ اوس قِصہٕ یہ بڑہٕ سٕہ کوٗر اُس مِیانہٕ زنانہٕ یہ (کیٛاہ کٕرٕ)
تماشہٕ ہیٚتھ میٚہ ژٕھل کٕرنہٕ سۆزمٕژ - اَمہٕ اوس تَس (بچارِ) دۆپمُت
تِلے اُسی ازمارہ ہون یہ جوان یِس سیٚتھو میٚہ نیٚچُر کوٚر تہٕ اُسی
وُچھ ہُو آیاتہٕ روزِ یاپٕنٕس وعدہٕ قرارس پیٚٹھ پابند کِنہٕ سہٕ نیرہٕ
اپٕرٕ کٕرِ زیور نہٕ جالساز ، مگر اَمہٕ سارہٕ قِصہٕ چی اُس نہٕ میٚہ کانٛہہ خبرا -

اَمہٕ پتہٕ دِژ اَمہٕ بیاکھ کٕرکھا - تہٕ آمُت گیہٕ ترِہ دایہٕ تِمتی
ترِہ کہٕ کٕر ہیٚتھ حاضر یِس میٚہ تَسنٛدِ خاطرہٕ ٹِکی اوس ہیوٚتمُت - تہٕ دیم
پیٚتھ) لَگِمو سٕہ کٕنِنہٕ ! ژِیہ پِچھے اونمُت میٚہ کیٚتھ یہ اَکھ کہٕ کٕرٕ - حالانکہ
میٚہ چھ یِمے ترِہ کوٚکرٕ پانٕس نِشہٕ - مگر اے جوانہٕ - وعدٕنی تہٕ پھٹرو دوٚتھ
ژِیہ سہٕ مارِ یِس میٚہ تہٕ ژِیہ درمیان اوس - میٚہ ژھکنہٕ ژہٕ وُژکھ پیٚٹھ
بکارِ - دِہ ژہٕ وعدٕنی قدم تہٕ نیرژہٕ وعدٕنی پننہٕ کرتہٕ - اَمہٕ پتہٕ چائِو
تِمہٕ میٚہ پیٚٹھ نکھاٮ۪رِہ تہٕ کوٚرٕن پننہٕ ناچہ آلو ' کٹانی یہ نیبر '

پادشٲہم - یہ بُوزِتھ ہِتھے کرٕ میٚہ اَمہٕ بچہٕ اَتھس ہتھ تہٕ پننہٕ
عادتہٕ مطٲبِق گٕنڈٕن میٚہ اَچھن رومال تہٕ وانہٕ نونس یہ پننہٕ مُقرر

جایہ ییٚتہٕ تیٚمہ میہ اُچھِن پٹ مژراوٕ۔ تہٕ وَدٕنۍ "گڑھ بادشاہ" تہٕ دِیہٕ وَنِتھ دزایہ پانس۔

مگر۔ پادشہہ ہیم۔ بہٕ گوس دیوانہٕ ہیو۔ تہٕ لوکَن کو چُو ٹنزِی اُکِس باگلہٕ سنْدی پاٹھو دوران گژھِتھ دِتہٕ۔ ہائے تسنْد حُسن۔ ہائے تسنْد قدِ زیبا۔ ہائے تیٚمسٕنٛز آسے تہٕ گژاے۔ ہائے تسنْد گتہٕ تہٕ سنگار؛

یامت لڑکہ ہیوٚن یہ حال وُچھ تہٕ یامت ہیاٚ ژِ یم لفظ بوزِتھ تیمو تُل شور۔ "ہیو موٚت ہا"۔ تہٕ لہٰذا روٚٹ ہس تیمو بہٕ جبرٕ کرِتھ تہٕ تھوو ہس پاگل خانس اندر جیل۔ یہ سون رٕچھِن وول پادشاہ اُچھو وُچھان چھُ۔ تیم چھ وَنان ییمس چھُ جن ژامُت۔ مگر میہ چھُ خدا گواہ بہٕ چھُسنہٕ پاگل گومُت۔ سادٕ بادشہہ یوٚہے چھُ ہیوٚن قصہ تہٕ۔

اَتھ پیٹھ پیوٚ پادشاہ زَن تہٕ اسمانہٕ تہٕ تیمۍ تُرو کینژس کالس اَتھ مالس وارہٕ سنان گلہٕ بوٚن گوٚ۔ اَمہ پتہٕ تُل اُمی کلہٕ تھود تہٕ پھیرُن ییٚنہٕ نس وزیرس کُن تہٕ وَدٕن نس: "ہے وزیرا! میہ چھُ تسندِہ پرِزیُک قسم ییٚمہ بہٕ ییمہ حوکومتک چلاوُن وول بنووُس۔ اگر تہٕ ژہٕ سہ کوٗر لبہٕ ہن ییمہ ییمس جوانس سیٚتہٕ چھُ نیتھر کورُمت۔ چون گژھیہ ییہ ژِتہٕ؛

وزیرس ڈایہ کتہٕ ٹھین نتھ اُمس جوابہٕ سنٛز دلیل بوزِتھ۔ گرٕ ہیکہٕ ہے تہٕ پادشاہی حُکمس بُتھ پھیرت۔ لہٰذا کوٗر تیمو پادشہَس عرض۔ حوضور میہ دِیو ترین دۄہن مہلت۔ تہٕ پادشہن موٚنُن یہ عرض تہٕ اَمہ پتہٕ ہیٚوتُس وزیرن اَتہٕ تیرہ نک اجازت۔ سُہ اوس وُنہٕ اُمِس

جوانس پانس سیتھ تُلاںٔی یِنِلہٕ پادشاہن بیٚنیہ کرٕنِتھ کرُنس۔

"ہے وزیرا! یُتھے ژٕ ہ سہٕ مکانہٕ گُنہٕ پاٹھۍ لبہ ہن۔ یہِ جوان گرٕ ہ تور اُژٕن تہٕ اَتہٕ تیتھے کنہٕ نیرٕن پتہٕ کنہٕ اکھاہ بیاکھ چھُ (ہوُر گرٕہ) نیران۔" وزیرن دوٚپنس۔ "جنابن گژھن حکم بوزہٕ نٕے گوٚ تتھہٕ پیٹھ عمل سپدِ نٕ۔"

لہٰذا آو تتھ یہِ جوان پانس سیتھ تہٕ دژادنیٚب۔ کلس اَمِس ژُران ہش۔ تہٕ اکس شرابی سندی پاٹھۍ زَن تہٕ اوس نَلو گوٚمُت۔ حاران تہٕ پریشان گژھت اوٚمُس تہٕ تران فکرے۔ بہ کوٚت لمہٕ تہٕ (توٚمے) رُودیہٕ ساری ہی شہرس پھیران۔ گرا دِچھنو تہٕ گرا کھوٚدری۔ گرا کھسہٕ وتہٕ اکھتا وُنی دوان تہٕ منزی منزی لوکن پرژھان پرژھان دم شہلاوان۔ مگر اَمِس آو نہٕ کانہہ پیاپتہٕ ہ۔ تہٕ تس گوٚ یقین زِ ہ کو ھٹس چھ گلن۔

یہِ رُود اُتھی حالس منز دوہن دوہن تہٕ ترٕیمہٕ دوہہ کس دُپہرس تام۔ اَمہٕ پتہٕ کوٚر اَمی اکھ تدبیرا۔ تہٕ دوٚنُن اَمِس جوانس کُن: "ژٕ ہ چھُکھ نہٕ سہ جاے وَتہٕ ییٚیت ژٕ ہ سہ بُڈ اَسِے اَچھن پٹ دوان؟" اَمی دِتُس جواب: "اَدہٕ۔ مہٕ چھُم سہ جاے وُنہٕ" تہٕ لہٰذا لوٚگ وزیر اَمی سیتھ پکنہٕ۔ یوٚتام اَمی جوانن (اکس جایہٕ وااتت) دوٚپنس: "یہِ خصُن گیہ سہ جاے۔"

اَمہٕ پتہٕ دوٚپُس وزیرن: "اے جوانہٕ ژٕ ہ چھُکھ تتھہٕ درواز کوٚر ویوٚد پتہٕ سہ بُڈ دوہے ھٹس ھٹس اَسِے کرَان؟ تہٕ ژٕ ہ ہکھ تمیکث ھٹس ھٹس پرزہٕ ناٗدِتھ؟"

اَمہِ وۄنُس ۔ بہٕ ہیکہٕ نہٕ کُنہِ پرٛزٕنٲوِتھ تہٕ نہٕ ٹھَس ٹھَس
تہٕ ژھیتَس پٲوِتھ" یہِ بوزِتھ ژُل سُہ وزیرَن پانَس سٟتۍ تہٕ لوٗگ تمہِ
محلہِ کیو سارِنۍ وِرے گرٛدٕ رٹنہٕ پھیرِ وۄنہٕ تہٕ پرٛژھتھ دروازَن کِس کرٛنس
ٹھَس ٹھَس کرِتھ جوانس پرٛژھنہٕ ۔ "یوٚہے چھا سُہ ؟" تہٕ سُہ رُوٗدُس
اَدرِ وَنان ۔ "نَحَص (یِتہٕ چھُنہٕ)"۔

ییم دۄہ پُژھیٚے رُوٗدۍ اَمی تراوِ پکان ۔ یوٗتام تِم تھٕتھ دروازس
تام تہٕ بیہ خوف پٲٹھۍ واتۍ ۔ یِمن پہِ قصہ اوس گومت ۔ وزیرَن دیُت
اَتہٕ بَرس نٕوِرہ ٹھُک ٹھُک تہٕ مُیتھیٚے (کرٕو ٹھٕس ہیچ) آواز جوانس کنَن
گیہ ۔ تَس ژٕرٕج کَرٕچھ نیرِتھ ۔ "مولانا ! یقینَن چھُ یوٚہے سُہ
دروازٕ کُنر ! نہٕ چھُ اَتھ پرٛژھنۍ تہٕ نہٕ کاشہ دۄنہٕ دُگوش ۔" لہٰذا دیُت
وزیرَن ہیمِہ اَمی اَنماتہٕ بَرس ٹھُک ٹھُک تہٕ (نام) مُژرو دایو
بَر تہٕ ژاو وزیر یہِ جوان ہیتھ اندر ۔ اَتہٕ چھُ وُچھان زِہ یہِ شاہی
محل اوس تَسُنٕے پادشاہَس سٕتۍ (بیٚیس) کورہ مُہندیس پادشاہس
پتہٕ (اُزیکٕ) پادشاہ تختَس بیُو ٹھومت !

مگر یِمہِ شہزادہ پنہٕنس خاندانَس سٟتۍ وزیر ڈیوٹھ ۔
تمہِ کوٚر پانَس خواب زینَت تہٕ آیہِ محلہِ خانہٕ نیرِ نٮ ہوان کِنۍ وُہیتھ تہٕ
کرٕن وزیرس سلام ۔ اَمہِ پتہٕ پرٛژھتھ تَس وزیرن ۔ "یِمس جوانس
سٟتۍ کیا کاروبار اوسُہ ژھیہ ۔" تہٕ اَمہِ دیُتُن تَس گوڈٕ پیٹھٕ اَدٕ ہس
تام سارِے دلیل ۔ تہٕ اَمہِ وۄنُس ۔ "اے خاتونی ! پادشاہَن چھُ
حکم دیُتمُت زِہ یہِ گژھِ بُرونٛہہ پاٹھۍ یِتھ شاہی مجلسَس اندر گژھُن

گژھن لگاوُن۔ تہٕ یہِ گژھہِ یورُن اَچھن رٔومالہٕ ہٕنٛز پٔٹ گنڈنہٕ رٲوستے۔"

تَمہِ موٗن یہِ حُکُم تہٕ وۄنُن: سٲنِس رٲچھن وٲلِس پادشاہس سِندِس حُکمس پیٹھ ضروٗر ضروٗر تامیل کَرُن۔"

تہٕ یِتھے اَس تَس جوابہٕ سِٹھہٕ دلیل۔ یَنِہِ قہٕ رآن پَرن بیچ آواز پادشاہن تِتھہٕ شفاخانَس اندر بوزِتھ اَس یِس (دراصل) پاگل خانہٕ اوس۔

الف لیلہ جزٕ ثانی

صفحہ ۱۹۰

قاہرُک خوجہ علی تہٕ بغدادُک نصر فداگرٕ

(ریڈیو ۔ ۲۲-۳-۱۹۵۲)

پَتہ کالہِ اوس روزان قاہرہ کِس شہرس منٛز اَکھ خوجہ سوداگرا ۔ یَس اَنیکھ مال تہٕ دولت ، نقد پارٕ ، لعل و جواہر تہٕ گرٛنز روٗ ستےٚ گرٛجو وسمتھ اُس ۔ اَمِس اوس ناو بغدادُک حسن جوہری (خفہ منٛز) بنیہ اوس اَمِس خدا نوٗزمُت تہٕ اوسُس اَکھ نیچوٗ یَس گوٗلأبٕ بُجھہ اوس تہٕ بنیہ یُس سیٚنٛطاہ خوٗبصوٗرت ۔ میانہٕ قد نٛنڈہ بون تہٕ ماریٚ موٗند اوس ۔ اَمِس اوس تمُو ناو کوٗرمُت مصرُک علی ۔ پہٕ ہینٛچھ نوو اَمی قرآن شریف ، سائنس ، فنِ صحافت تہٕ بنیہ باقے علِم ، یِم زَن اَمی سیٚنٛطاہ جان پأٹھٕ ہیٚنٛچھ ۔

بنیہ اوس یہِ تمُو تجارت ہیٚنٛچھنُس منٛز بَبہٕ لُس اَکھس ٹَل روٗٹمُت ۔ مگر کیونٛژ کالا گرٛنٛدھو رِتھے " بیوٗ ٹُے بیمار تہٕ دوہَہ کھوتہٕ دوہَہ لوٗگ پہٕ تھےٚ گرٛ ھنہٕ ۔ یوٗتامَت اَمِس گوٗ یقین زِ شوٗلٹُس چھُہ مرُن تہٕ اَمی اَون پنُن نیچوٗ بُرونٛہکنٛ تہٕ ووٗن تَس ۔ " گوٚبرا یہِ دُنیاہ چھُہ فأنی تہٕ ہمیشہ روزہٕ وُن چھُہ صرف آخرت تہٕ پتہٕ کأنٛسہِ بچھُہ موتُک پیالہ چیٚون ۔ دوہٕ ووت کوٗلٹُس یٚتیٚم اَن تہٕ بعہ چھُس

ژ پہ پتھ وصیت کرنٔ یژھان ۔ اگر ژٕ اَتھ وصیژ پیٹھ عمل کران
روزُکھ ژٕ روزکھ توتامت ہمیشہ شود بشہلتھ تہٕ دٲچھنہٕ موچھ ہنٛد
یوتامت ژٕ رحمتِ حق گژھک ۔ پتھ گوٚ اگر اَتھ وصیژ پیٹھ عمل
کرکھنہٕ رنگے یاژٕ ژھینہٕ نٔے تہٕ حاصل پیِی نہٕ کینٛہہ ۔ بییہِ کھیکھ
یوتس اَتھ میانٕس وصیت ڈٲلِہ ژاونس پیٹھ ۔"

عُلی بن دِتس جواب ۔" بابا بہ کیا زِ بوزنہٕ تہٕ تہٕ بہٕ کیا زِ
کرنہٕ چانہٕ وصیژ پیٹھ عمل ییلہِ چون حکمُ میہ پیٹھ فرض تہٕ چھُ تہٕ
چانس فرماوس کن دِینٛ میہ پیٹھ واجب تہٕ چھُ؟

اَتھ پیٹھ دوٚنس مٲلِ ۔" گوبرا ۔ بہ چھُس ژہ یہ کژ پتھ کُن
ژاوان چک ۔ مندورہ ۔ جاداد تہٕ اَنتھ رٔس دولت ۔ یوت مال تہٕ دولت
زہ اگر ژٕ پرٕ پتھ دوہہ پانژھ ہتھ دینار تہٕ خرچ کرکھ تتھ گژھنہٕ
کانٛہہ کمی ۔ اما یوز ژہ یہ واتہٕ خودایس کھوژن ۔ تہٕ تسندین فرضن
گردن دارِنٕ ۔ تسندس ژارِی مِتس حضرت محمد مصطفیٰ (صلے اللہ علیہ
وسلم) سندین تمن سارِہ ہی حکمن تابع دارِی کرنٕ یِمو یِہندِ
سنتہ مطابق اَسہ زِنشہ امر معروف تہٕ نہی منکر واتی ہِتو چھ ۔ چانٛہٕ
گژھہ رژن کامین پیٹھ ڈاڈ کرنٕ ۔ لوکن احسان کرون ۔ تہٕ تمن
انسانن سیتو دوہِ تھن ہینٛ تھاوُن ییم رتی جان تہٕ عالم آسن ۔ بیٚیہِ
تھاوی زہ یاد مسکینن تہٕ اَتھ چھونٛمین اَتھ روٹ کرون ۔ بیٚیہِ
روزی زہ طمعہ تہٕ بخیلی نِشہ پتھ ۔ بیٚیہِ یتھنہٕ بد ذات تہٕ مشکوک چال
چلن والین انسانن سیتو وٕ تھک بہہک ۔ بیٚیہِ اَمو زہ پننین نوکرن

تہٕ گرٕ بٲژن سیٹھا رُت سلوٗک ورتاوان۔ پتھےٚ کُنہٕ پنٕنہٕ آشنہٕ سیتؠ
تہٕ سعہ پچھے بُڈٕ گرٕچ کوٗر تہٕ تَس چھنےٚ خدایَن دۄہمیٚد دِژمٕژ۔
خدایَن اَسے بوٗز تَسندٕ سیتؠ نوٗی ژٕہہ نیک ذُرّیت تہٕ تہٕ چیون ناو
روزٕ زِندٕ رٔژ رٔود اَمِس کُنۍ پتھےٚ کُنہٕ وصیّت کران تہٕ یہ اوس
پورٕ وَدان۔ تمو دوٚپُس۔ "بہ چھُس تَس ربّ الکریم خدایَس چانہٕ
باپت سوال کران یُس بُڈٕ عرشک رٔچھن دوٚل چھُ۔ زٕ رٔ کری
ژٕہہ پرٕ بچھ تمہٕ سختی زنٕہٕ رہایُس تہٕ یہ بُجھ ییٚہ بیٚیہ کرٲی پنٕنہٕ والٕہ
غمہٕ منزٕ۔ اَتھ پیٹھ تراو اَمی سندی نیٚچوی وَدَن لٲر تہٕ دوٚپُس
"بابا چانہٕ اَمی کلامَن ہا وٕچھ لوٗس بہٕ۔ زٕن تہٕ ہا ژٕ رَوٕ خصت
ہنیٚچ کنتہٕ چھکھ کران"

اَتھ دِتُس مٲلِ جواب۔ "گوٗبرا یہ چھُ پوٗز مے چھےٚ پنٕنہٕ
حالچ خبر۔ مگر چھُکھنہٕ میانٮ نصیحت مَشراوکھ تہٕ تمہٕ پتہٕ ییوٗ یہ پتھ
کُنۍ کلمہ شہادت تہٕ کلام اللّٰہ پران پران۔ یُو تامت اَمِس اَجَل
دوت تہٕ دوٚپُن پنٕنِس نیٚچوِس۔ "گوٗبرا! ہنا پتہٕ مے نزدیک" علی
آو اَمِس نزدیک اَمی کوٗرُس زیوٗٹھ تہٕ ژُدوُن زیوٗٹھ دوٚپُس
یتھ سیتؠ اَمی سُند روٗح جسمہ نشہٕ الگ گوٚو تہٕ سُہ گوٚو رحمتِ حق

مٲلِ سندِس مرنس پیٹھ پیو علی یَس سیٹھا غم۔ گرٕ
وٕژھِس وَدَن کٔریکھ تہٕ مٲلِ سندی یار دوس گیہ کھیتجو کھیتجو اَمِس
اَندی اَندی جمع۔ تمام ہیٔت اَمی مٲلِس کفن دفن کرِن تہٕ اَمِس
آو بڈٕ شانہٕ سان جنازٕ پرنہٕ۔ لُکو کوٚر اَمی سُند توبوٗت تہٕ تورہس

جنازہ نماز اَمہِ پَتہ دزاے یہ نوبوتہٕ ہیتھ مَقبرس کُن ییتہٕ اُمس
قرآنہٕ شریف منزٕ کینٛہہ آیہ سوٗزٕنک۔ اَمہِ پَتہٕ پھیرِکھ جنازہ دالی
اُمہِ سُند گرٕ ییتہٕ تَس تہِمَو تعزیتی پرسش کرٕ تہٕ دزاے ساری
پَنَن پننہٕ وَتہٕ۔ اَمہِ پَتہٕ کوٗر عَلیین مالِس جُمعہ فاتحے تہٕ ژوٗرتہٕ ژھِہس
تام روٗد مالِس برابر ختم قرآن سوزان۔ اَتھ ساری سے
وَقتس روٗد علی گری تہٕ مُشیدہٕ سواد دزاوَنہٕ کُن تہٕ۔ صرف روٗد گرشہ ان
پرٕیتھ جُمعہ مالِ سِندِس مَقبرس پیٹھ۔ ییتھے کینہہ اوس ساری سے
وَقتس نماز تہٕ قرآن پران تہٕ عبادت کران۔ یوٗتامت اَکہ دوہ
اَمِس نِشہ کینٛہہ تِم خوجہ زادٕ ژاے ییم اَمس پانہٕ سے ہی اَمہِ
سلاما وَلاما کرِتھ دوٗنس تِہمَو: ژٕہ کیتس سہ کالس روزکھ ماتمے
منزٕ؟ کاروبارس لگتھ دِتھ تہٕ یارَن دوستَن سیتی دوہ تھَن ژھٕہن
ژاٗوِتھ؟ تہٕ پَزٕ اَے بوزکھ ژٕہ ژھیک ییتھ کینہ پننہٕ نس ییتس پانہٕ
زیچھر دِوان۔ ییمہٕ سیتی ژٕ یہ پانس جادٕ وَدارہٕ واتی۔"

(وَنَن دول دِپان) ییلہٕ ییم اَمس نِش آے ییمَن سیتی
ژاو ابلیس لعین تہٕ۔ یُس ییمَن زیرٕ ہُن زیرٕ ہَن دِوان روٗد۔
تہٕ ییم روٗد اَمس بازٕرِ کٕ شٲلی تارکھ ہوان۔ تہٕ شیطان روٗد
اَمس پہنہ مانہٕ نس پیٹھ مدعلاوان۔ یوٗتامت یہ اَٹنہ واٹنہ آو تہٕ
خدا تالا سُند پرٕٹھن آو بمل کی تہٕ اَمہِ دیشت ییمَن سیتی پدرٕ تہٕ
دزاو ماتمُ گرٕ منزٕ۔

ییمَو دوٗپ اَمس "ژٕہ کھس سہ پننہٕ کاترٕ تہٕ نیر۔ اَمہِ

سیٖتھ فلانٕۍ باغَس کُن۔ یٖتھٕ اُسہ چھیٖرٕ ناہ کَرو تہٕ یُتھ زَن ژیہ غم
تہٕ پریشانی ژٕلی۔" تام کھوٗت یہ بٕنہٕ کاترٕ تہٕ بانٛس سیٖتھ مُلن
اَتھ باغَس کُن پٕنُن اَتھ غوٗلاما۔ یٖلہٕ یِم اَتھ باغس اندر واتی تہٕ
یِموٚ منزٕ دژاو اَکھاہ یٖمو زَن کوچ کوٗر نیار۔ تہٕ واتہٕ نوٗرن یہ کھانٛ
باغَس منز یِمَن نٔش۔ یِموٚ یٖلہٕ بُتہٕ کھیو تہٕ یِم لنگوٗ شاہ کرہٕ تہٕ
دوہ وٚسہٕ نٔس تام اَتی یہیتھ کیتھا باتھا کرہٕ۔ اَمہٕ پتہٕ گَیہٕ یِم سوار
تہٕ دژاے۔ تہٕ برٕٹے یہ پَن پنُن گَرہ۔ یٖتھٕ یِموٚ راتھا گُز راوٕ۔

یُتھے دوٚیِم صُبح چھوٚل تہٕ یِم آیہٕ بیٚیہٕ مٔلکیس نٔشہٕ تہٕ
دوٚن ہِس۔" دوٚ تھ سہ اَسہٕ سیٖتھ۔" اَمی پرٛژھُک کوٗت سُناب، یِموٚ
دوٚپس۔" فلانٕۍ باغَس کُن تیکیازِ سہ چھُ یوٗرِ کرٕ باغٕ کھوتہٕ جاوٕ‌ے
جان تہٕ حسین۔"

یہ بوٗزِت گوٚ علی سوار تہٕ دژاو یِمَن سیٖتھ اَتھی باغَس
کُن۔ یُتھ کُن تِموٚ رو اُمِس تراوٕ ہرٛ۔ یُتھے یِم اوت واتی یِموٚ
منزٕ دژاو اَکھاہ تہٕ اَمی کوٗر بُتہٕ تیٔیار تہٕ اوتُن سارِنے برٛونہہ کُن
بیٚیہٕ اوٚن اَمی پانٛس سیٖتھ سُنٛخ نٔش دوٚل شراب تہٕ۔ بتا وٚنا کھیتھ
یٖلہٕ تِموٚ مٔلکیس برٛونہہ کُن شراب داتہٕ نوو۔ اَمی دوٚپُک۔" یکیاہ سہ
چھُ؟" یِمہٕ دوٚنٔس۔" یکیاہ سہ گوٚ سہ چیٚزٕ یُس غم چھُ دوٗر کران
تہٕ (تِمہٕ بدل) شادی چھُ انان؟"

اَمہٕ پتہٕ رٔٹی یِم اُمِس شرابچہ تٲریف کران۔ تُہ تامت
یِموٚ ناوٕ دوٚل تہٕ اَمی تہٕ موٗر یِمہٕ نے سیٖتھ یُگا۔

تامَت بیٖهٹھو ییم کتھا کتھا کرٕنۍ تہٕ داما داما چیٚنۍ یوٚ تامَت دۄدہ موکہ لیود۔ تہٕ ہیٚتُھن یموٚ پن پنٕنۍ نین گرٕن کنُ دٲتھ۔ محمد علی مِصریَس اوس شراب رسیتۍ کلہٕ گیران تہٕ تُھکھ رپہ اُتھی حالَس منز پنٕنۍ نہٕ آشنۍ نِش دوت سہ وُژھِس: ژٕ یہ کیاہ چھے گومُت؟ ژیہ کیا زٕہ چھے یوٚہے رنگ ہیوٚ ڈوٗلمُت؟

اُمی دوٚپُس: اُسہ ہے اُسہ از خوٚشی سیٚتۍ ژٕنگہ ماران تہٕ تامَت اوٚن سٲنۍ اَکی رفیقن اَسہ زِنہ شراب تہٕ چیوٚ میانیو سأتھیو تہٕ مےٚ تہٕ چیوٚ یمرٕنے سیٚتۍ۔ یِمہ موٗجب مےٚ یہٕ کلہٕ گیوٗر کوٗرُن"

زنانہٕ دوٚپُس۔ میانہٕ شیرتاجہ مےٚ وَنتہٕ کیا ژیہ گیا ہٲلی سیٚتۍ وصیت مُشِت تہٕ ژٕہ لوٗگ کھاتی کرٕنۍ ییٚمہ نِش ژٕہ تمہٕ جنت گارٕن پیٚتھ رُچھنک (تہٕ گوٚیی زٕہ) ژیہ ہیوٚتُت وۄدنۍ لَغنگن (مشکوک چال چلن والین) سیٚتۍ وۄتھن بہن: اُمی دِتُن جواب" ییم ہے چھ خوجہ زادہ ییم کیٚاژ گیہ مشکوک چالہ چلنہ واٲلی؟ ییم چھ صرف عاش تہٕ عشرتَس پیٚتھ مُتہ گمتۍ:"

(زنانہٕ پیٚتھے کنہٕ ٹالِت) روٗد سہ پنٕنۍ نین یارٕن سیٚتۍ پرٕہ بتھ دۄہ یِتھے زندگیاہ گذاران۔ اَکہٕ جایہٕ بیٖهٹھ بنیِس جایہٕ گرٕ ھان۔ تِمن سیٚتۍ دانہٕ وانا کھیوان تہٕ شرابا چیوان یوٚ تامَت (اَکہ دۄہہ) ووٚن تِمو اُمِس۔" سٲنۍ دأری کیا سہ موکہ لےٚ یہٕ دون چھ حیأنۍ دأری"

اَمہ دوہکہٕ ہِ میانین اَچھن ہیچھ۔ تہِ یہ کوٗمُند اٹھکاو چھُہ۔ توٚہیہ کرِو توٚ عاٗشس۔ہِ تہٕ پیتھٕ صُبح پھوٗل اَمہ بیقلن کرِو کھینہٕ چینکو رتھہندہٕ کھمہ تہٕ دوچند تمہ چیز جمع یمہِ یمن بکار اُسو بَنیہِ تُلِن بانس سیتھو وازہٕ، فراش تہٕ قہوہٕ بناوَن وٲلی تہٕ دڑاے یم تمن دمہ ن جاین کُنُ یمن معرکی لوٗک المہوصنہ تہٕ المقیاس (دُریو یاہٕ نیلک آب میینہٕ نیچو جاے) دُنان اُسو۔ تہٕ اتہٕ بیچھو پوٗرہ رتس کھیوان چیوان۔ نغمہ کران تہٕ ڈرنگہ ماران۔

رتھہ موکرلتھ چھُ علی دُچھان۔ اَمہ اوس سورُے نقد موکرلوومت [تہٕ تامت آو اُمس ابلیس لعین انسان صوٗرت لاگِتھ] تہٕ یہ دُنان ڈولُن بَنیہِ زِہ۔ہِ اگر ہا ژہٕ بہتھ دمہ یہ تہٕ پتھ رقم وُڈاو کھ۔ توتہٕ کیاہ چھمہٕ نی ژہ یہ؟ تہٕ توٚے رُوٗدیہ تُہ بنیو دولت تھپارن چھینن چھکرتس ہیچھ کانہہ پردا کران یوتامت پتھ کنہٕ برابر اَمہ ترشہ دُرہی گژاُرو۔ زنانہٕ دٲرس بار بار نصیحت کران تہٕ ہالی سیتھر وصیت ژتس پاوان مگر یہ اوشمنہ کنِ تھاوان۔ یوتامت اَمہ ہیو سارِے نقد دولت دُڈاد تہٕ دمہ ژ لوگ گرہ کین لعلن جواہرن ٹھکٕ دنہٕ تہٕ یمن ہُند مول خرچ کرنہٕ۔ یوتامت یم تہٕ موکلے یہ۔ اَمہ پتہٕ ہیٚتِن مکانہٕ تہٕ زمین فارم تہٕ باغ اکھ اکس پتہ کینن۔ یوتامت یمو منزہ تہٕ کانہہ چیزاہ روٗدمُسنہٕ۔ چھیکرس رُوٗدُمس تُہ مکانہٕ یتھ منز باتہٕ بسان اوس۔ اَمہ ہیٚتو دمہ ژ اکھو سنگہٕ مرمری تھمہٕ تہٕ نرٗی

کۆڈ پرٛاڑنہٕ تہٕ کینٛہہ کھینہٕ۔ یێلہِ اَندرِ پرٛاڈۍ پرٛاڈۍ اُمہِ یہٕ سورُے فنا کوٚر تہٕ اَتھہِ روٚد نوٚٹ تہٕ حمامے یوٚت۔ تِمہٕ لوٗگ پانس کُنۍ نظر ترٛاونہٕ۔ پنٕن پان بلکُل اَکھ چھوٚٹُے لُبت ژھُن اُمہِ یہٕ مکانُک کینٛہہ تہٕ گُڈٕوُن اَمیُک موٗل نہٕ۔

اَمہِ پَتہٕ آو تَس نِشہِ تِمہٕ انسان یِمو یہٕ مکانہٕ مُلہٕ اوس ہێوتمُت تہٕ دوٗپ تَس۔

"یارا ژٕہ ژھانڈ پننہِ خاطرٕ بێن جاے۔ مێہ چھُ یہٕ مکانہٕ پانَس بکار"

یہٕ لوٗگ پانَس سیٹھہٕ سوٗنچ کَرنہِ تہٕ اَمہِ زوٗن ژٕہ مێہ یہٕ چھُسنہٕ پننہِ خاطرٕ مکانُک کانٛہہ ضروٗرَتھ، پَتھ گٔیہِ زَمانہٕ یِیس اَکھ بێنِمت تہٕ اَکھ کوٚر اَمِس زامُت تہٕ اَمِس اوسنہٕ وونی کانٛہہ نوکر رۆدمُت تہٕ اُمہِ ہێوٚت پنٕن کیٚت کرٛایہِ پیٹھ اُکِس ذٔلیٖل مُحلس منٛز اَکھ بوٚڈ کمرٕ تہٕ لوٗگ اُتی بَسنہٕ۔ نہٕ کُنہِ تِمہٕ عِزت تہٕ عٲش و عشرت نہٕ کُنہِ تِم خدمت گار تہٕ نوکر چاکر تہٕ نہٕ تِمہٕ دولت۔ وونی نہٕ شُبہٕ وَسے تہٕ بَنان۔

یہٕ وُچھِتھ دوٚپ تَس آشنہٕ "یِتھہٕ دَشایہِ واتہٕ نَس پیٹھے کیا آسے بہٕ تنبیہہ کران۔ بێیہِ پێنہٕ نَس مٲلۍ سێٹھہٕ وحشت ژیتَس کھاونَس یِرن تہٕ کھسہٕ رَن پیوان۔ مگر ژٕہ پێہ اَسی دٕہ مٕٹس رینزِ گژھان۔ وونی چھُ بوٚڈ تہٕ ٹھوٚد خدایی یوٚت یِیس سواد نہٕ چھُ کانٛہہ طاقت تہٕ نہٕ قوّت۔ یِم لوکٕٹ لوکٕٹ شُرۍ کتہِ کھین

دوہ ژۆ۔ ژٕہ دوہ بتھ بہٕ ٹھوٗد تہٕ گۄتھتیہ پنٕنین یارن۔ تمن یارن
یمن ژٕہ خوچہ زادٕہ اوسُکھ وَنان۔ دلوٗہ ژٕہم دِنےٚ کانٛہہ چیزا۔
یتھ پیٹھ اُسہ اۄزیکھ دوہ نیرٕہے۔ یہٕ دوٚہ ٹھوٗد تہٕ گوٚ اَکِس
اَکِہ یمن یارن کُن تہٕ یُس اَکِس نِش بہٕ دوت تمۍ یاسۍ
ہوونہٕ اُمِس جُبتھے نتہٕ بوزٕہ نوٗن تِمہ کتھہٕ یم ژٕانگہ دٕزہ ہٕن
تہٕ اَکہٕ تہٕ دِتُن بہٕ کانٛہہ چیزا۔ تہٕ نام اَکو زنانہٕ نِشِس تہٕ دوٚن نِس
" تِمو نےٚ دِیُت بہٕ مےٚ کانٛہہ چیزا" تہٕ تامتِ وُژھ سۄ تہٕ دژایہ
پنٕنین ہمسایَن کُن۔ یِچھنہٕ یُتھ زن شہ اَتھہ اَکِس دوہ ہُس ہیکہٕ
ہے اوذقہٕ کرِتھ۔ تِمہ کۄر اَکِس تَس ہمسأے بایہ کُن مُچھ یُس
سۄ یت کالہٕ زانان اُس۔ یِیلہِ سۄ تَس نِشہٕ ژایہ۔ نہٕ تِمہ وُچھ
اُمۍ شندحال۔ سہ وُژھ ٹھوٗد بہٕ کرن اُمِس اُچھن پیٹھ جاے
تہٕ اُمِس ژٕرج باک نیرِتھ۔ تِمہ پرٛژھ نِس ژٕہ کیا بی چھے
بَنِتھ آمُت؟ نہٕ اُمہ دوٚن تَس سوزُے یہ کیشرٕ شاہ اُمۍ پنٕدس
خاندارِس گُدریومُت اوس۔ بُجہ دِتُس جواب۔" بہٕ رُچھت چشومن
پیٹھ بہٕ چھسے ژٕہ خوش آمدید کران نہٕ ژٕہ چھے میانہٕ گرٕہ وُنہٕ
مہ کُجہ۔ تہٕ یہ کیشرٕ شاہ ژٕہ حنورِوٗربتھ پیٹھی تہٕ گٕرِتھ کُنہ اُٹھکاوہ
ورأے مہ منگُن" یِتمہٕ دوٚپُس " خدا دی نےٚ رُت بجزا" تہٕ تِمہ
پتہٕ دِتُس ہمسأیہ بایہ تمِوات بٕرہ ورہ یوٚات تَس تہٕ تہنٛدس عیالُس
برابر رِتِس پوشہٕ ہے۔ تِمہ تِل یِنہٕ تہٕ دژایہ پنٕنِس ڈیرس کُن۔
یُتھے اُمۍ سِندکر خاندارن بہٕ وُچھ تَس ژٕرج وَدَن باکھ

نیرِتھ تہٕ پرٛژھنس۔ "یہِ کیتہٕ اوٚنُتھ؟ اَمہِ ووٚنُس۔ "فلانٕز دیدٕ صائبہٕ نش۔ تِکیازِ یٚیلہِ میہٕ تٔس یِنُن گٔدٕرِن بوٚو تہٕ تمہِ کوٚرہٕ میہٕ کُنہِ چیزٕس اَتھکاو۔ بلکہِ ووٚن تَم یُتھ زِ یہِ کیٚنژھا ژٕ یہٕ ضروٗرتھ پیٚیہِ تہٕ اُزِ میہٕ مَنگان۔"

اَکھ پیٚیٹھ دوٚ لٕھٹس خاندارنٕس "یٚیلہِ جانہٕ دستہٕ یہٕ آو تہٕ بہٕ تہٕ گٔژھہ اَکِس جایہِ پرادہٕ کرٕتھ۔ ممکن چھُ زِ خداہ ما کاسہِ اَسہِ غم (یا اَسہِ ماکرٕ کانٛہہ یارِیاہ) یِم لفظ ونٲنی ہیٚوت تمہِ زنانہِ روٕحصت۔ شرمِن کورِن میٚوٹھا تہٕ دژاو۔ مگر یہٕ اُسِس نہٕ خبرے زِ کوٗٹھس کوٚت چھُ گژھُن۔ سہٕ رُوٗد یکان پکٲنی یوٚتام "بہٕ لاق" (اَکِس جایہِ ہُند ناو۔ مترجم) ووت۔ یتہِ اُسی مُسافرن ہُند اَکھ جہازٕ ڈُچھ۔ یُتھ "دمیاط" گژھُن اوس۔ اَتہٕ سمکھ اُمس اَکھ شخصا یُس سیٚتہٕ اُسی سِندِس مٲلِس ووہ لٕھٹن زِہِن (یارانہ) اوس تہٕ اُمی کٕرٕ تٔس سلام تہٕ تمہٕ ووٚن نٔس تہٕ یہٕ کوٚت خفہ پُچھ پرادہٕ؟"

عَلی یَن دِتُس جواب۔ "میہٕ چھُ دمیاط گژھُن۔ تتہِ چھہ میہٕ کیٚنژھہ دوس یِمَن میہٕ کیٚنژھہ اوس پرٛژھُن۔ یِہُندُے دٕرشناہ کرٕ تہٕ پھیرِ واپس۔"

اُمی شخصَن نیوٗ علی گرٕ تہٕ دِتہٕ کوٚرنس سیٹھاہ یُرٕت تہٕ کوٚرُن اُمس کیٚتھ زٕرہ وٕرہ بییہِ اُبی سفرٕ بابَت کیٚنژھہ دینار نیار تہٕ کوٚرُن یہٕ تتھ جہازس سوار یُتھ دمیاط اوس نیرُن۔ یٚیلہِ

...ri Sri Pratap Colle...
Srinagar

اُمہ جہازکی مسافر دمیاط دائی۔ علی کھوت بٹھس تگر خبر چھسنہ مہ کوت چھ گژھن۔ وُنہ اوس سُہ گوتَن منزے گژھت پکان یپلہ اکی ناجرن یہ نظرہ کوڈ۔ تس آو امس پیپھٹ ترس تہٕ تُلن یہ پنن گرہ کُن۔ تہٕ یہ گو اتی کینژس کالس روزت تہٕ اتہٕ لوگ یہ پانی پانس وننہ تہٕ " اما یہ کیتس کالس سنا گژھہ تگہ گرہ نے پھِیتھ؟

اُمہ پتہ دژاو امس تاجرہ سندہ گرہ تہٕ دوت پکان پکان سمندرہ بٹھس پیپھٹ۔ اتہٕ وُچھن اکھ مسافر جہازا شام کن نیرہ نس نیار۔ تَتہ کہ میزبانَن دِتی امس زِرہ وِرہ تہٕ لودن جہازس۔ اتہٕ تہٕ اسنہٕ امس خبر زہ کوٹس گژھن کوت چھ۔ تہٕ جہازن ترود ملک شامکس بٹھس کُن رو۔ ملک شام وائت یپلہ بٹھس کھوت تہٕ دژاو دِمشق کُن۔ یہ یپلہ اوس شہرہ چوِ سرکو پکانی تہٕ امس پیپھٹ ییِیہ اکس جان انانس نظر تہٕ تمہ تل یہ گرہ پنن تہٕ یہ گو اتی واریاہس کالس روزِتھ تہٕ یوتام اکہ دوہہ وُچھ اُمہ اکھ کاروانا یتھ بغدادس کُن اوس گژھن۔
اُمس کتھ دِلَن ووہتھ یہ تہٕ گژھہ! اتھی کاروانس سیتی۔ یہ آو یوت کھورے واپس تہٕ ہیوتن تس خوجس رخصت۔ تہٕ دژاو اتھی کاروانس سیتی بغداد کُن۔

خدا تالا شند کرمن اکس تاجرس پھرمن امس کن دل یتیم زن سُہ پانس سیتی تل تہٕ سُہ روُد امس سیتی جان پکین چینا کران۔ یوتام بغدادس تام صرف اکہ دوہہ وُلتھ روزِ یکہ

اَتھ پتّیہٕ یِمَن اَڈوَتی رٲہزَن ۔ یِمو یِہُند سورُے مال وجائیداد لوٗٹِتھ رٔٹیوٗ ۔ صرف بچےٚ یِہ اَکھٕ بوچھک دِوان کینٛہہ تاجِر ۔

یِم روٗدی پانٛژن پانُس رٕٹتھ چھِپَن جاے ژھانڈان تہٕ علی روٗد بغداد گژھنٕے بجہٕ کرِتھ ۔ یوٗت زَن یِہ دوہ لوسیہٕ وُنیہٕ وُچھتہ ووت ۔ اَتھ اوس ڈیڈو وان شہرچہ ڈیڈِہ بند کرانی تہٕ اَمی وۄنُکھ "ہے میہ ترآدِو کھش اندر؟" یِہ بوٗزِتھ ژوٗوُکھ یِہ شہرَس اندر ہِکہٕ (سیرٕتی) پرٕژھہٕ ہَس " ژہ کیتہ آکھ تہٕ کوٗت گژھک ؟" اَمی دوٗپُکھ " یہ جناب چھُس مِصر کِہ اَکہ شہرُک سوداگرا تہٕ میہ سیرتہ اوس مال لٔدِت خچرہ ، غولام تہٕ نوکر یہ دٔراس تِمَن برونٛہہ یِمتہٕ زَن بہٕ وُچھِہ رتٕژھہ کانٛہہ جایا پیٚیتہٕ بہٕ پنُن مال وال ۔ یِمتےٚ بہٕ یِمَن برونٛہہ خچرہ پیٹھ سوار گژھت دٔراس میہ پتّیہٕ بتّہٕ رٲہزَن یِمو میانٛی خچرَ تہٕ جاداد لوٗٹِنی تہٕ کہو تامت بچوس بہٕ تِمَن نشہٕ اَکھٕ بوچھ دِوان ۔"

(یِہ بوٗزِت کوٗر) ڈیڈی وانوٗ اَمِس جان یِزت تہٕ دِل تسلی کران ووٗن ہَس :" ژہ کرٕ تیٚلہٕ اَسی نشہٕ راتھ یِمتہٕ زَن بِگاہ اَسہٕ ژٕیہ لایق کانٛہہ جایا ژھانڈو ۔" اَمہ پتّہٕ دِژ تمی چندس نظر تہٕ اَتھ چِھہ وُچھان تِمو دیناروٕ منٛزہ صرف اَکھ دینار یِم اَمِس بولاوُکو تاجرن دِتی مِتہٕ اَسی ۔ اَمی دِت یِہ اَکھ دینار اَکِس ڈیڈی وانس تہٕ ووٗن نَس :" ژہ نِسہٕ یِہ تہٕ کرِمن خرچ تہٕ اَن اَسہٕ نشہٕ کینٛہہ کھینا چینا ۔" اَمی رٔٹیوٗ یِہ دینار تہٕ دٔراو بازر کُن ۔ یِہ خرچ کرِتھ اَنٛز

اُمی اَکھ ژوٗٹ تہٕ بێیہِ رۄنمٕت عاز۔ یہِ کھیو اُمی تہٕ ڈٕپٕژی وانو۔ تہٕ ژٕرووٗن مٕنٛیح تام یمہ نے نٕشہٕ ڈاف۔ مٕنٛجمس تٕلۍ یہِ اَکی ڈٕپٕژی وانٕس سیٚتۍ تہٕ دژاو یہِ ہیٚتھ بغدادٕ کِس اَکِس تاجرس کُن۔ تہٕ دوٚپنس تٔس اُمی سُند قصہ۔ تمۍ بوٗز اُمی سُند پوٗزٕ تہٕ تٔس گو (یوٗرہ) گمانہٕ زِ یہِ چھُ اَکھ تاجر تہٕ اُمِس نٕشہٕ چھُ مال و جائداد۔ یمۍ تمۍ کھول یہِ پننِس وانٕس پیٹھ۔ تہٕ اُمِس کوٗرُن پنُنہِ پیٹھ ہور تام تیٛز کوٚرہ۔ گرٕ سوٗزِن شیٖنٛچھو تہٕ منگاوِن اُمِس رٮ۪ٚپنٛٹ اَکھ اعلا سوٗٹ تہٕ بێیہِ ژوٗنُن یہِ حمامس منٛز (شران کرنہٕ)

مبروک علی بن حسن چھُ پیٚتھٕ کنہٕ وَنان زِ۔ "بعد ژاس اُمِس سیٚتۍ حمامس تہٕ یێلہٕ اُسی اَتہٕ دژاے تہٕ اُمی کرٕ میٚہ تٕھپ تہٕ نیوٗنس گرٕ۔ اَتہٕ اوٚنُن بٔنہٕ پٔنیُس کھیت اُسی سێنٛٹاہ خوش گژھی تہٕ تام وَن اُمی اَکِس پنٕنِس غلامس۔" ہے مسعودا یٖمِس ہاوتہٕ فلانی جایہِ ہنٛدی زِ مکانہٕ تہٕ دِیہ یُس منٛزٕ یُس اُمِس خوش پیہِ تیمۍ کنٛزِہ کٔر اُمِس حوالہٕ تہٕ زِ یہِ دایُس۔" تمہ پتہٕ کوٗر میہ تہٕ اُمی غلامن اور کُن بُتھ یُوتام اُسی اَکِس سرٕکہِ کوچس منٛز دائی۔ پیٚتہٕ اَکھ اَکِس سیٚتۍ ژٕنہ نوٗی تہٕ بٔنٛدٕ مکانہٕ اُسی۔ غلامن مُژرود گرٕ ڈنٛکس ٹھُلٕف تہٕ اَسہٕ وُچھ یہِ پیٚتھٕ کنہٕ مُژ رووٗن دۆیمس تہٕ اَمہ پتہٕ دوٚپُن میہ۔" ژٕ یہ کنہٕ چھُکھ کنٛزِہ دِمہٕ بعد؟"

"یہ بوٗزِ ہیوٗ (ژٕشے یُم) مکانہٕ کوٚہنہ چھُ؟"

"سون حَقہ، بیٚیہِ کوٚہنُد !"

"ییٚتہٕ مُژراوُن۔ یُتھ زَن بہٕ ییٚتہٕ وُچھَن۔"

"ژٕ کیا حَقہ کامہٕ چھےٚ اتہٕ؟"

"تہٕ کیاہ گوٚو؟"

"مےٚ حَقہ وَونُے اَمہ مۆجُب زِ اَتہٕ چھےٚ تصرف دار ترِیُس اَکھاہ اَتہٕ راتَس رُود مُبحس دٔراو تسمند جنازہ۔ اَسہِ چھِنہٕ تَوَے اَمِیُک دروازہ تام مُژراوان۔ بَلکہ یٚیلہِ اَتہٕ کانٛہہ مۆردہ اوس کَڈان پیوان۔ اَسہِ اَسہِ باقے دوٚن مَکانَن ہِنٛزٕ کٲنی کھٔسِتھ اَتہٕ سۭتۍ مۆردہ کَڈان۔ تہٕ تَوَے چھُ یہِ مَکانہٕ سانٛی آغنن ترٲوِتھ ژھنٛمُت تہٕ تمۍ چھُ ووٚنمُت زِ یہِ مَکانہٕ دِمَن نہٕ دُبارٕ زانہٕہنہٕ کانٛسہِ اَکِس۔"

مےٚ وَونُس: "ژٕ مُژراوُن یہِ یُتھ زَن بہٕ یہِ وُچھَن۔" تہٕ دِلہٕ مَنٛزۍ رُودُس یہِ وَنان: "یِی تہٕ چھُس بہٕ کانٛہہ بہٕ اَژہٕ راتھ کرٕنہٕ اَوٕرۍ، یُتھ زَن پگاہ بہٕ اَتہٕ مَرِتھ نیرٕ تہٕ یتہِ بہٕ حالہٕ نِشہِ لَبہٕ آرام۔"

تَمہِ یِتہٕ مُژرٕو اَمہِ غُلامن یہِ مَکانہٕ تہٕ ژاس بہٕ اَتھ اندر۔ یہِ وُچھُم اَکھ شاندار مَکان۔ یتھیُک جوٗرے تہٕ آسنہٕ۔ مےٚ وَون غُلامَس: "مےٚ گژھِنہٕ یتھہِ مکانہٕ سوار بیٚیہِ کانٛہہ مکانہٕ۔ تہٕ دِیہِ ژٕ مےٚ اَمِچ کُنٛز۔"

مگر اَمہِ وَون نہٕ۔ "بہٕ حَقہ دِمےٚ نہٕ اَمِچ کُنٛز یوٗتام نہٕ بہٕ

پَنٕنِس آغَس مَشورٕ پرٛژھ۔"

اَمہ پَتہٕ دٕراو یہ پَنٕنِس آغَس کُن تہٕ ووٚن تَس

"مِصرُک علی سوداگر شخص چھُ وَنان بہٕ بُسنہٕ بَڈٕ مکانہٕ سوا تیمہ

کُنہٕ مکانَس منٛز۔"

اُمہ سِندِ آغَن گٔیہِ تھٕے پہ بُزِ سہٕ گوو تھوٚد وَتھِت تہٕ

علی خوجَس نِشِ یِوٲنی ووٚن تَمہٕ۔"میانہٕ آغا! ژےٚ کیا چھےٚ

یتیمہٕ مکانُک حاجَت؟" علی جوہری ووٚتھُس درجواب" بہٕ بَسہٕ یِوٲمہ

سِوا کُنہٕ مکانَس منٛز ... ...

... ...

... ...

... ...

... ... یکیا زٕ بہٕ چھُسنہٕ اَمہ "پرأتی" کِتھہٕ ہُنٛد پرواکران۔

تٲجرَن ووٚنُس۔"تیلہٕ لیکھہٕ شخص اَکھ اقرار نامہٕ یَس اَسہ درمیان

اَکھ ثبوٗت روزِ زِ اگر توہہ کیٚنژھہ گَژھہ تہٕ، تمُک چھُسنہٕ بہٕ ذمہ وار۔"

علی ووٚتھُس۔"تی زِ تی" تہٕ اُمہ بغدادُکِ تاجرَن اُذِ قاضی

صاٲبنہٕ عدالتہٕ بیٛتھِ زِ شاہد تہٕ لیکھ نوٚوُن اَکھ اقرارنامہ تہٕ

نیوٚن پانَس تہٕ کرِن اُمِس اَمہ مکانچہٕ کُنٛزٕ حوالہٕ تہٕ ژاو یہ اَکھ

گرٕس منٛز۔ بغدادُکِ تاجرَن سوٗزٕ اُمِس اَکِس غُلامَس اَتھہٕ

فَرش تہٕ بِسترٕ تہٕ اُمہ ژُوو یہ بِستر دروازٕ نِبر اَکِس بِنٛگِس پیٹھ

تہٕ دٕراو سہٕ موہچھ دِژھ وُتھِتھ پوٚت کھور سے

اَمہ پتہٕ وُچھ علی مصری تہٕ ژاو اَکھ مکانس اندر۔ اَتہٕ وُچھُن اَمہ مکانٕکِس اَندرِمِس صحنس اندر اَکھ چاہ یتھ پیٹھ اَکھ بُقعہ اوس۔ اَمی ترووٕ یہ بُقعہ یُس اندر تہٕ کھولُن آب تہٕ لوگُن وضو تہٕ پرُن نماز۔ تام ہیوٗل ہنا تامت اوٗن اَمی غلامن اَمِس خرچہ گرٕ پیٹھ کانٛہہ بتہٕ تہٕ بِتیہ اَنِن قندیل، شمع، شمع دانۍ، طشت نار، تہٕ اَکھ لوٹہٕ تہٕ ژاوُنس اَتی تہٕ دراو خرچہٕ شنہ گرٕ کُن۔ اَمہ زوال شمع تہٕ پوٗت بتہٕ کھیون اوسُس تہٕ تیوٗت کھیون تہٕ پرُن خفتن نماز تہٕ تامت لوگ پانٛژ پانس وَننہٕ۔" پانہٕ ووتھ تہٕ تُل یہ بستر تہٕ کھسِ، ہیوٚر تہٕ ژاو اَتی ڈاف تِکیازٕ (ہیرٕ آسہ بوزتھو جادہٕ آرام":

یہ وُنتھ تُل تمہِ یہ بستر تہٕ لگوت ہیوٚر۔ اَتہٕ وُچھُن اَکھ کھُلہِ ڈالہِ تہٕ بوڈ کنٛڈا سعوبٕرشنہ تالوٕ دار۔ یتھ سنگ مرمرک پتھر تہٕ لیہ آسہ۔ اَمی ترووٕ اَتی بستر تہٕ لوگ قرآن شریفکو کینہہ آیہ پرنہٕ۔ وُنہٕ اوس یہ دَم سنبالانی تہٕ تام گیہ اَمِس کنتام انسانہٕ سُنٛز کرٛیکھ کنن۔" ہے علی بن حسن! مےٚ وَن کیا یہٕ ژاوِتھ ژٕ یتھ پیٹھ سون (کینژہٕ)؟" یہ ووتھس یورٕ "ژٕ کتہٕ چھکھ تہٕ سون یہ ژٕ مےٚ کُن ژاوکھ" وُنہٕ اوس یہ پرژھانی تہٕ تام ووتھ اَمِس کُن زِتھ کنہٕ سوزنی راٹھ یتھ کنہ منجنیقی تروٕ منزٕ کنہ چھ تتہٕ رایہ نیران۔ یہ راٹھ رٹان تہٕ تام چلہٕ ورنی ہوتام یہ بوٚڈ ہیٚتھ آو۔ یتھ یہ راٹھ بند گیہ اَمی غائبی آوازٕ ووتھس "مےٚ ژاو

وۄنۍ یێلہِ یُتھ زَن بہٕ پننہِ دَرتہِ گژھہ تیاپاژہ بہٕ گوس پننہِ خدمژ نشہِ آزاد۔ تہٕ میہ واتہ نوو ژےٚ نشہِ تہٕ کینژھا یہ میہ نشہِ ژےٚ کیٚتھ اوس امانت تھاوِنہٕ آمُت۔" اَتھ پیٹھ وۄنُس علی مصری "بہٕ پرٛژھے ژےٚ خداتعالیٰ سُند قسم تھاوِت دَنان۔ ژۄ وَن میہ یِمہ سۄنہٕ کُ سبب کیاہ چھُ؟"

اَمہ غأبی آوازہ دۄپنس " یہ خزانہٕ اوس پژانہٕ وَقتہٕ پیٹھ ژےٚ کیٚتھ رٹھنہٕ آمُت۔ تہٕ یُس اکھاہ یور اوس یوان تس نشہِ یتھ اُسی اُسو تس پژھان: ژےٚ گوکھ علی بن حسن؟ تٔادویا ژےٚ کیٚتھ اُسو سۄن (کُنہٕ نہٕ)؟"

تہٕ اُتھو (آوازہ) پیٹھ اوس شہ کھوژان تہٕ کژیتھ لایان تہٕ اُسو اُسو بۄن کُنہ دَسان تس گژن چھٹران تہٕ پننہِ دَرتہِ نیران۔ وۄنۍ یێلہِ ژۄ آکھ تہٕ اَسہِ دِتُے ژےٚ چون تہٕ چأنس مأجِ سُند ناو ہیتھ ناد۔ کیا اُسو تٔادویا ژےٚ پیٹھ سۄن؟ ژےٚ دۄنتھ اَسہِ نِش سۄن کتہِ چھُ؟ تہٕ اَسہِ تور فِکرِ زِ ژےٚ چھکھ یِمہِ سۄنکُ مألِک تہٕ تُرووُے ژےٚ کُنُ شہ سۄن تہٕ بیٚیہِ رووُے ژےٚ مُلک یمنس منز ییٚلکہ خزانہٕ ییٚلہِ تور ژۄ سفر کرکھ تہٕ گژھ یانس کُنُ وٕٹھ۔ تہٕ وۄنۍ چھُس بہٕ پژھان زِ ژہ ژادتہٕ میہ یێلہِ یُتھ زَن بہٕ پننہِ دَرتہِ نیدہٕ ہا۔"

علی مصری دۄپنس درجواب

ییٚس بہ تہٕ تٔاد تھِنہ

بہٕ زانہہ نوتام پوتام تہٕ ژہ مُلکہِ یمنہِ پیٹھ میون خزانہٕ پوتتے

اَنِکھ۔

غائبی آوازٕ وَونُس: "اَچھا اگر یہِ خزانہٕ بہٕ اَنےٚ۔ ژٕہ ترٛاوکھ مےٚ تہٕ بیٚیہِ ییٚمہِ خزانٕکِس راٗچھس کیٚنہٕ نہٕ؟" "حضورؤر" ووٚنُس مصرکی علی جوہری ین: "اَچھا تیٚلہِ کھیہ قسم" پرٛژھس غائبی آوازٕ۔

یہِ بوزِتھ کھیوٚ علی مصریٚن قسم تہٕ یانٛت اَمہِ غائبی آوازٕ ہیوٚت نیرُن تہٕ علی مصری ین دِژُس آلوٗ "بے مےٚ چھُ وُنہِ ژٕمہِ نِش اَکھ حاجتھا!" اَمہِ آوازٕ پرٛژھُس۔

"اماکیا سُنا؟"

علی دوٚپھُس۔ مےٚ چھ "قاہرٕکِس" [مصرٕکِس] فلانٛی محلس اندر شُرکھ باغ۔ ژٕہ گژھکھ تمہِ مےٚ نِشہِ تکلیف وکلیف ورٲے آسائیشہِ سان واتہٕ ناوُن"

تہٕ اَمہِ آوازٕ وَونُس: "بہٕ اَنکھ تمہِ انشاء اللہ ژٕمہِ نِشہ ڈولہِ منز شاہانہٕ پاٹھۍ۔ نوکر "خواجہ سرا" چاکر تہٕ یمہ نکھ خزانہٕ ہیٚتھ تہٕ تام ہیوٚتنٕ اَمِس ژٕ ین دوٚہن روخصت ییٚمن اندر شیٚیہِ مُلِم ساری پیٚچھ اَمِس نِشہِ واتہٕ ناوہ تہٕ سیٚتھر گیہِ یہِ آواز بشد۔

صبح یانٛت پھوٚل تہٕ علی جوہری لوٗنگ اَتھ بڑس گُنھس اورٕ یور پھیران سہ جایا ژھانڈنہٕ ییٚتہٕ یہِ سۆن" جمع کرِتھ [بچراٗدوٚتھ] تھاوِہے۔ تہٕ اَمو وُچھ اَتہٕ اَکس اندس بیہہ ٹھرہ بہ ہیٚن جایہٕ بیٚہہ سنگِ مرمرِچ اَکھ کَنیاہ یتھ پیچ کرِتھ اوس۔ پیٚتھٕ مُچھٕ اَمو یہِ پیچ پھیٚرِ تہٕ یہِ کنٛز گیہِ لبون کُنٛ وَ سیٚتھہٕ تہٕ اَتہٕ چھُ سہ وُچھان

اُکھ دروازٕ یُس اُمہ مُژردو تہٕ ژاد اَندر ۔ اَتہٕ وُچھُن اُکھ ژٕڈ طرفہٕ
بشد   بوٗڈ تہٕ خانا یتھ منز داریاہ ٹاٹھ چِ بورٕ آسہٕ ۔ یمہٕ آسہٕ
سُوت ۔ تہٕ یہٕ لوٗگ بوٗریا بوٗریا کڈان سۆنہٕ سیٖتھ بران تہٕ   اُتھو
خزانس منز اَدان یوٗتام اُمہ یہٕ سورُے سۆن اوٗتے ژٕلت وٲتہٕ نوٗدٕ
تہٕ اَمہ پتہٕ کوٗر اُمہ اَمیٚک   دروازٕ بشد [دروازس کوٗرُن قُلف]۔
پھِرُن ییٚچھ تہٕ سنگ مرمرٕچ کنٕز آیہٕ بییہٕ پننہٕ جایہٕ (ٹھان) ...
تمہٕ پتہٕ ووٗتھ یہٕ بیون تہٕ دروازس پتہٕ کنہِ بیوٗٹھ بچس اکس بیچھ [وُنہٕ
اوس نہٕ بہاگی] تہٕ لوٗگ ناکت دروازس ٹھک ٹھک کرنہٕ ۔ اُمہ
کھوٗل دروازٕ تہٕ اَتہٕ وُچھُن پننِس میزبانہٕ سُند غلام ۔ اُمہ
گُنڈے یہٕ وارٕ کارٕ بہتھ وُچھ تہٕ اُمہ ژاوٗ پننِس آغس کُن دو
یِتھ زٕن تس (اُمہ سِنٛدٕ زِندٕ آسنہٕ ریٚچ) خوشی خبر وَنہٕ ہیٚے ۔
تیٚتھے یہٕ پننِس آغس نِش ووٗت تہٕ دوپُن تَس : میانہٕ آغہٕ یتھ
مکانس منز یُس اوس بسان تتھ منز یُس ناگر چھُ نہٕ چھُ "زندے"
بلکل وارٕ کارٕ نہٕ چھُ دروازس پتہٕ کنہِ بچس بیچھ بہتھ ۔ " (یہٕ
بوٗزِتھ) ووٗتھ نہٕ تھوٗد ۔ اُمہ سُند آغہٕ تہٕ گوٚ سیٖٹھاہ خوش
تہٕ دراو اَتھ مکانس کُن ۔ یانس سیٖتھ تمچن چاے شاے ۔ گُنڈے تمو
علی جوہری وُچھ تمو کوٗر اُمس نالہٕ موٗت ۔ اَتھن کرٕنس مونہٕ پوٗشہٕ
تہٕ پرژھنس : ژٕ وَنتہٕ ژٕ کیتھ کنہٕ روٗدُکھ خدایَن علی جوہریَن
دِتس جواب "بلکل یمہٕ ارہ یامُٹھ ۔ بلکہ میہٕ ژاوٗ سنگ مرمرکس
ہالِس منز ہیرٕ ییٚنٛدر؟"

بغدادی تاجر دوٚپھس۔" ژیہِ ما آسے کانٛہہ یا ژیہِ ما وٕچھمٕت کینٛہہ؟" علی دوٚپھس "نخص میہ پیٚری زانٛہہ قرآنِ کریمکہ کینٛہہ آیتہٕ تہٕ شوٚنگس (جان پانٛٹھ) صبح تام۔ اَمہ پتہٕ دوٚپھس تہٕ چھوٚلُم بُتھ تہٕ پٔرم نماز۔ پتہٕ دوٚپھس بوٚن تہٕ بیٚوٹھس دروازہ پتھ کُن پتھ بٔنِس پیٹھ۔" بغدادی سوداگر لوٚگُس وَننہٕ "زِہ چاٚنِس بٔچنس پیٹھ چھُہ خدائِس کُن حمد" تہٕ اَمہ پتہٕ دراو اُمِس نِشہٕ تہٕ پتے سوٚزنٕس غولام، نوکر، ژھوٚنژہ تہٕ فرشہٕ فروشاہ تہٕ باقے گرٕکی چیز ہیوٚ ڈوٚ اَتھ سارِی ہیے مکانٕس ہیٚرِ پیٹھ بوٚن تام۔ پتہٕ کرٕکھ اَتھ رٔتہٕ فرنیچرہ سیتی آرائِش تہٕ اَمہ پتہٕ رٔزی علی جوہری سٕنٛزہ خدمتہٕ خاطرٕ ترٛیہ غولام تہٕ ترٛیہ حبشی تہٕ ژور ژھوٚنٛژہ اُکھو تہٕ باقے دراے آغہ سِندِس گرٕس کُن۔

وُنہ نٕیچھو بیٚنیو باپارِیو یہ بوٗزِ تہٕ تِم لگو علی جوہری یِس کھینہٕ چینہکو پوشاکہو تہٕ پرٛیچھہ گٔنہ قیمکو نذرانہٕ سوزنہٕ۔ بیٚنیہ تملکھ سٕہ بازرکُن تہٕ پرژھہس۔" چون مال کرواتہٕ؟" اُمی دِژکھ جواب ضنوٚرژٔرنہٕ ضنوٚرژٔر ترٛیہ دوٚہہ پیٚلہ ترٛیہ دوہ گذرے پہٕ۔ اُمِس نِش آو سیٚٹھے برونٛہہ خزانکھ پانٛژ در ییم اُمِس سعدیچ راحظ اُمِس ترٛاومژ تہٕ دوٚن نٕس، دُچھو حخف وُچھو سہٕ خزانہ یُس میہ ژیہ کیٚنٛتھ ملک پمنہ پیٹھ اوٚن۔ بیٚنیہ وُچھو دوٚن پٔنٛنہ عیال۔ تہٕ بیٚنیہ چھُہ میہ پمن سیتی خزانہٕ منزٕ سے [دولتہ منزٕ سے] اَکِس حِصس اَکھ بوٚڈ سوداگر کورٕتہ تہٕ یِم یِم (اَتھ کاروانس سیتی) خچر، گُری، وونٛٹ، نوکر، چاکر

چھی یِم ساری چھ ژِن۔ چون یہ خادِم "ژِن" بیٚتھ قاہرہ [مصر] دوت تَتہٕ وُچھن علی مصری سِنٛز آشنِنۍ تہٕ شُرۍ سٕتۍ پریشان حال [بُرونٛہہ کنہہ تہٕ] نیٚتھ نُنۍ تہٕ فاقے۔ تمہٕ تُلۍ تِم اَکِس ڈولہ کیتھ شہرٕ نیبر۔ تمن دولُن یمن کیو خلعتو منٛزٕ مہ لِیلی خلعت تُھکتھ علی مصری ین یہ بوٗز سٕ گوٚو نِھنٛد وُتھِت تہٕ تاجرن کُن نیران ووٚن نِکہ۔" وُتھو سہ اَسہِ نیرو شہرٕ نیبر یتہِ اَسہ قائم فلس سیٚتو مُلاقات کرو۔ تِتہ قائم فلس سیٚتو یِتھ تِمہٕ سون مال چھُ پکان۔ بیٚیہ ہیٚو توٚہہ تہٕ پنُن عیال ہیٚتھ میانِس عیالس سمکھنہٕ"۔

تمہٕ ووٚنُس: "سامِن اُچھن پیٹھ" تہٕ آمُت سۆزُک پنٛنِس عیالس شیٚچھ تہٕ دراے ساری تہٕ بیٚٹھو یِم ساری شہرٕ کیو باغو منٛزٕ اَکِس باغَس اندر۔ یِم اَسہ کُتھ باغٕ کرانۍ تہٕ لبُکھ صحراکہ جگہِ [دِلہ] پیٹھ گردِ غُبار ووتھنہٕ تہٕ یِم ساری وُتھۍ امیکہٕ سَبب وُچھنہٕ نِھنٛد۔ گرد لوٚیت وُچھ یِمو کھُچرٕ۔ یہنٛدۍ سائِیس خیمہ خرگاہ تُلن دالۍ تہٕ فرش فروش کرن والۍ یِم اَسہ گیوان گیوان تہٕ ڈالہٕ ماران ماران بُرونٛہہ بُرونٛہہ پکان۔ یِتہٕ آمُت یِم اُکھتہٕ باغَس نشہِ واتۍ تہٕ نام دراو یہنٛد معہ قدم علی [ابنِ حسن] مصریس نِتھ تہٕ کوٚرُن اَمہ سنٛدِس اتھَس میوٚٹھ تہٕ ووٚن نس "میانہٕ آغا! اَسہِ لوٚگ دیر تہٕ زیچھر تکیازہ اَسہ اوس پرادہ زِہ اَسہِ داتو یوٚرہ مگر (دیر تہٕ) بیٚیہ اَسہ رہزن ہتشن فکر تہٕ اَسہ لاگ زور دوہہ تہٕ

یوٗتام خداتعالاہن اَسہِ تِمَن نِشہِ نجات دِیہ۔"

تہٕ تامَت کھیتو باقے تاجر خچرن تہٕ دزاے کاروانس بُژہہ بُژہہ۔ یہِ شَرِہ حرمہ آسہِ یِمَن پتہٕ پتہٕ تہٕ علی مصرین عیال تِمَن تِمَن پتہٕ پتہٕ تہٕ یوٗتام یِہنِد اَکھ شاندار جلوٗسہِ بنیوو (بغدادِکی) تاجرگئے یہِ وُچھت حارٲن زِ کٲتِہَن کاترَن پیٹھ مال وحبادِکی کٲتیا صندوٗق ٲسو تہٕ یِہِ شَرِہ زنانہٕ گیہِ اَکی رُسترِہ آشنہٕ ہُنٛد لباس تہٕ اَمی سِندین شُرین ہُنٛد نفیس پوشاک وُچھت یہِ ولا۔ تہٕ تِم لَج وَننہِ" زِ یُتھ کر پوٗشاکھ اَمہِ پوشاکک جوٗرہ چھُنہٕ بغدادِکِس بادشاہَس سِنٛدِ گرِ تہٕ لَبنہٕ یوان۔ تہٕ نہ اوس اَکھ ہیوٗ پوشاک بنیہِ کٲنہِ بادشاہَس یا نوابس یا خمہجس" تہٕ یِم روٗدی اَتھی جلوٗسس مرد علی مصریس سیتو تہٕ حرمہ حرمَن سیتہٕ بشانِ حم یکان یوٗتام یِم گرِ واتے۔ یِتینہٕ یِم کاترو پیٹھ بَتھر وٲتھو تہٕ یِتینہٕ یِمو باقے کاتر تہٕ بنیہِ تِہنٛد مال اَنگنس اَندر وادِ نوو۔

اَمہِ پَتہٕ ووٗلکھ مال نہٕ کھوٗتوک گُدامن منٛز تہٕ اَکھ وَقتس اندر گھرِ علی مصری سِنٛزِ زنانہٕ سیتو باقے تاجرن ہٕنٛزِ زنانہٕ ہیترِمس، کھُلہِ ہالس منٛز۔ یِمَن آو یہِ ہال زن تہٕ اَکھ پھولہ وُن باغ لبنہٕ یتھ منٛز شاندار فرنیچر اوس سجاونہ آمُت۔ اَتہٕ بیچھہ یِمہ دُپہرس تام شادِ کران تہٕ ویسان تہٕ تامَت کھٔنت یِمَن رکیٖت بہترین وازِہ وان۔ یتھ منٛز مازکی ساری گردِش اُسو

تہٕ مِٹھایہِ ہِندۍ رٕنٛگہٕ قسم آسہِ۔ یِہ کھیوان روزہٕ یِمہٕ قیمتی شربَتہٕ
چیوان تہٕ اَمہِ پَتہٕ مُشک پانَس گُلاب عطر تہٕ ژَنُن۔ یِہِ پَتہٕ ہیوتُکھ
اُمِس رخصت تہٕ دٔرایہ۔ مردکیاہ زنانہٕ پَنہٕ پَنُن گرہ گٔیہِ۔
گرَن واتِتھ سوٗزِ یِمو پَنہٕ پَنہٕ مقدورہ موٗجب مَردو علی مصریس
تہٕ زنانو اُمِس بِنزِ آشنہِ تحفہ تہٕ بدیہ تہٕ پھٹے کُنٛز بنے پٔیمن
داین۔ حبشی غولامن تہٕ عام نوکرن ہِشہٕ اکھ بٔڈ کھٹیبا۔ یِمیہ
تہٕ واریہن تحفہٕ ہِندۍ قسم مشلن غلہ، مدیر بیترِ۔ شمارہ
رو ستے تہٕ انبار در انبار۔

یوٗتامت ہُمِس بغدادکِس خوجہ سُند تعلق چھُ یِمو نا علی
مصریس جاے اُمِس دٔرمژ ہے لوٗگ علی مصریس سیتو روزہٕ بہ بٔلکہ
لوٗگُس بہٕ کھٹیچھ تہٕ تُلنہٕ تہٕ وونُن تس: "چاونٛ یِم حبشی غولام تہٕ
باقے نوکر تِمن یِمن کاترن تہٕ باقے چارواین میانِس مکانس
منز یِتھ بِہہ آرام کرن۔" اُمی ووٚنُن تس زہ یِمن چھُ اَزی ہتھ
ہتھ جایہ گژھن تہٕ اَمہِ پتہٕ دِتُن تِمن رخصت تہٕ ووٚن نِکھ توہِ
روزِو شہرہ نیبر یتھ زَن اَزی راتَس توٚہ تہٕ سفرس بیکو نیرِتھ۔ یِہ
بوزِتھ اُسنہِ وُنہ تَس پژھ تہٕ یوان زہ یِم نیرنا تہٕ تام ہیوت
یِمو اُمِس رخصت تہٕ دٔرایہ تِم شہرہ نیبر تہٕ گے وُڈان وُڈان
پٔن یِتھ جتہ پیرنہ بیٹھ۔

تہٕ تامت بیٹھ علی تہٕ تِمہ مکانہٕ دوال لِکھا باقا کرنہٕ
یوٗتام دٔرِ ہُنٛد تریمیم جمعہ تہٕ دراو تہٕ پتہٕ کوٚر یِمو گفتگو بندہٕ

وزاو مکانہٕ ووٗل گرٕہ کنۍ علی کھوت پننہٕ آشنہٕ نش تہٕ شرین نشہٕ تہٕ سلاما وٗلاما کٔرِتھ پرٛژھن زنانہٕ۔ پہٕتِس کالس کیا گُذریوو ژھیہ ؟

تہٕ سہ لگو تمِس وَننہٕ تٔس کیا آو ہنٛتھ بوٗچھ سپٔنۍ۔ ننگہ روٗزِت تہٕ ستم ژالی ژالی۔ ہے وۄتھس خدایس کنۍ چھُ شُکر اُسہ بچے پیٔہ زٕدوہ۔ مگر میہ وَنتہٕ تۄہہ کیتھ کنۍ واتیٚو وۄہ یور ؟ سہ ؤرژھس تمیانہٕ شیر تاجہ ! بہ اُسس یِوہ پننہٕ نین شرین نشہٕ ہ ژارُ وِتھ۔ میہ تۄر نہ فکری۔ بیٚلہ کمۍ تامت بہٕ تہٕ میانۍ شرٕی زمینہٕ پیٹھ تھوود کھالی تہٕ اُسہ لنگو ہوائیٔ وڈینہٕ۔ اما پوز اَسہ ووتنہٕ کانٛہہ تکلیف تہٕ اُسہ روٗدی تس سیتھ وڈان یوتام اُسہ زمینہ پیٹھ اَکِس تھتھ جایہ بوان وَتھی ییٔتیٚت اکھ عٔریک فرودگاہ ہیو اوس اَتہٕ وُچھ اَسہ بار کٔرِتھ کاتر تہٕ بٔنیہ دون بڈین کاترن پیٹھ اَکھ ڈٔولی تہٕ اَتھو اَندی اَندی داریاہ نوکر چاکر۔ کینٛہہ جوان تہٕ کینٛہہ بالغ۔ اَسہ پرٛژھہ تِمن تۄہہ کم تہٕ قوم کیتھ بار چھہ تہٕ اُسہ کیتہ ؟ تِمو دِتُم جواب اُسہ ساری چھہ مصرِکِس خوجہ عٔلی ین نوکر یِمس حسن جوہری سُند نیچوٗ چھُ تہٕ تمی چھہ اُسہ تہٕ بغداد واتہٕ ناونہٕ خاطرٕ سوزِ متو۔"

میہ پرٛژھُک۔" میہ وَنِ تۄ بغداد چھا یتہٕ پیٹھ نزدیکے کِنہٕ دوٗر !" تِمو وۄنُم "بلکل نزدیک۔ اَسہ تہٕ اَکھ شہرس منز چھہ صرف راتھ ہشرٕہ اَتہٕ گژھ یوتےٚ وَکھ۔" اَمہ پتہ لَدِکھ اُسہ ڈولہ تہٕ گیہتے صُبح پھوٚل اَسہ وُچھ پننۍ پان ژھیہ نشہٕ۔ اَسہ ووت نہٕ کنہٕ قسمہ تکلیف۔"

خانداران پرٛژھس۔ "تہٕ یہٕ کمہٕ دِتوٚ رٕ پوشاک؟" تہٕ زنانہٕ
دوٚپُس: "کارداینکۍ سرداران مُژرووٕ کاترٕ پیٹھ اَکھ صندوقا تہٕ
اَمہٕ منٛزٕ ییم پلو کڈان لاگن میہ تہٕ اَمہٕ پتہٕ نوٚمُن چاپن
شرٛین سوٗٹھا سوٗٹھا۔ پتہٕ کوٗرُن یہٕ صندوٗق بند تہٕ دِژُن اَمیچ کُنٛزٕ
میہ اَتھہٕ تہٕ دوٚپُن "یتھہٕ کُن تھاوِ رٕزہِ حِس۔ یوٚتام ژٕہٕ پتہٕ ہنس
خاندارس یہٕ صندوٗق دِکھ۔ ہیکیاہ چھے سہٕ صندوٗق" اَمہٕ پتہٕ
گوٚو تمہٕ اَمہٕ صندوٗقچ کُنٛز تہٕ دِژُن خاندارس تہٕ تمۍ پرٛژھس
"ژٕہٕ ہیکہٕ ہاوِتھ سہٕ صندوٗق پرزٕ ناوِتھ؟" تمہٕ دوٚپُس: "اوٚہ سے
یہٕ ویوٚد چھُ" تہٕ تمہٕ پتہٕ دوٚپھ علی مصری تھوٚد تہٕ دژاد تُس سیتھ
سٹورس تام تہٕ لوٚگ پننہٕ زنانہٕ صندوٗق ہاونہٕ۔ یوٚتام اَکھ صندوٗقاہ
وُچھت تمہٕ دِژ کرٛیکھ: "ییکیاہ چھے سہٕ صندوٗق ییمہٕ منٛزٕ
(سون) لباس آیوو کڈنہٕ" یہٕ بوٗزِتھ لاجِ علی مصری ین اَتھہٕ
صندوٗقس کُنٛز تہٕ مُژرووُن یہٕ صندوٗق۔ ییتہٕ اَمۍ داریاہ لباس
تہٕ باقی سارٕ نیٚ صندوقن ہنٛزٕ کُنٛزٕ وُچھہٕ۔ اَمۍ رٕچھ ییمہٕ کُنٛزٕ
تہٕ لوٚگ اَکہٕ پتہٕ بیاکھ صندوٗق مُژرادنہٕ تہٕ اَمِس آیہٕ یہٕ ڈیشِت
اَچھ مُژراونہٕ ... ... زٕہٕ ییمن
صندوقن منٛز اَسۍ تِم لعل وجواہر ییمن ہمشہٕ جوٗرٕ گاشہٕ پادشاہس
نِشہٕ ہینہٕ ہے نہٕ۔ اَمہٕ پتہٕ کوٚر اَمۍ ییمن ہنٛزٕ تلفہٕ۔ وُچھن کُنٛزٕ تہٕ آو
زنانہٕ یہٕ ڈنان پننِس گرس کُن ہنٛزٕ حیرت زٕہٕ" یہٕ چھُ خدا
تعالیٰ سُندٕ ہے فضل دِ کرم!"

اَمہ پَتہٕ اَتھ پٮ۪ٹھۍ آشنٮ۪و خوانس نِشہ تہٕ پھِرِن اَتھ ہیچ
اَندرِمہ کمرُک دروازِہ آو مُژرنہٕ یتھ منٛز سہ زناتہٕ ہیچھ ژاو یتہٕ تمۍ
آشنہٕ پننہ سہ سعدن پرٛوِیس اَتہٕ انبار در انبار اوس!

اَمہ پرٛژھس:۔ "یہ سعدن کتہٕ ووت ژٕ مہ نِشہ؟" تہٕ اَمۍ دِتس
جواب:۔ "یہ آو مے خداتعالیٰ سٕندِ فضلہٕ سٟتۍ۔ قصہ چھُ یہ زِ ییلہٕ
ژٕ ژاٚوِتھ بہٕ مِصرٕ دڑاس بہ گوس بُروٚنٛہہ کُن پکان حالانکہ مے
اُسنہٕ خبر بہٕ کوٚت چھُس لمان۔ بہٕ رودُس پکانی یوٚتام بہ بہلاق
ووتُس۔ اَتہٕ وُچھ مے اَکھ جہازا یتھ دمیاط گژھن اوس۔ بہٕ ووٚتھُس
اَتھۍ منٛز ییلہٕ بہٕ دمیاط ووتُس مے سمکھ اَتہٕ اَکھ تاجرا۔ یُس
میانِس تالِس زانہٕ ہے۔ اَمۍ اوٚنُس بہٕ تہٕ کوٚرنم سٟتۍ تعظیم تہٕ
تمۍ پرٛژھ مے ژٕ کوٚت چھُکھ گژھن۔ مے ووٚن تمس زِ مے چھُ
دِمشق (ملکِ شام) گژھُن۔ تکیازِ تتہٕ چھِ مے کینٛہہ رفیق اَتہٕ پتھے
کنہٕ ووٚن تمۍ پننہ زنانہٕ گرٕڈٕہ بیٹھ اَدس تام سورُے قصہ۔ تہٕ
زنانہٕ وُژھس:۔ "میانہٕ شیرِنا جہ یہ چھُ ژٕ سورُے تٲلی سٕندِ
تمہ دعاے خاتِرٕچ برکت۔ یُس تمۍ مرنہٕ برٛونٛہہ ژٕ اوسے کوٚرمت
سہ اوسے ناژٕ تمہ وِزِ دعا کران کران وَنان:۔ بہٕ چھُس خدایس
منگان زِ ییلہٕ سہ ژاوی ژٕ کُنہٕ بلاہ منٛز سہ کری ژٕ اَمہ بلاہ
منٛزٕ جلِ جل آزاد۔ خدایس کُن چھُ حمد تہٕ ثنا زِ تمۍ کوڈکھ ژٕ
مصیبتہ اَندرٕ تہٕ ژٕ دِتِتھٕ تمہ جادہ یہ کینٛژھا ژٕ اَتھ وُوٚد
اوسے۔ بہٕ چھُسے ژٕ (ووٚنی) تسُند خدایہ سٕند قسم نہ خاوان یتھنہ

ژٕہ تمہِ نے بدماشی ہیُن سیتٕو وٕنہ تمُن یٖہنٛ تھاوُک یم ژٕہ سُریتھ چھِس۔ بلکہِ واتہٕ ژٕ یہ خدا تعالٰیہس کھوژُن نیٖبرٕ کیاوٕہ اندرٕہ (ظاہر باطھو نٕہ تہٕ باطن باطھو نٕہ)

تہٕ یہ روز اُمِس پیٹھے کنہِ نصیحت کران۔ تہٕ اُمی ووٚن تس " چانٛی نصیحتہٕ میانین اُچھن پیٹھ۔ بلکہِ یہ نٕہ چھُس خدایس منگان زِہ سٕہ تھاوِہ بدچلنہ والین مےٚ نِشہِ دوٗر تہٕ مےٚ دِیہِ توفیق پننہ تابعداری ہُنٛد تہٕ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلمنہ ہنٛزِہ وَتہٕ پکہ نکٕ "۔

اُمہِ پتہ لوگ سٕہ پننہ آشنہ سیتہٕ تہٕ شُرین سیتہٕ عاش گُذاونہ تہٕ یٖچھ کرنہ۔ یتھہٕ روٗٹ اُمی تاجرن ہندِس بازرس منٛز اکھ وان تہٕ یتھ منٛز تراوِن لعل و جواہر تہٕ معملی مادنیات (دھات) تہٕ بیوٗٹھ شُرکہ تہٕ غولام ہیتھ وانس کیٚے کالا گژھتھ گوٚ یہ شہر بغداد کین خوجین تجارتس منٛز واریاہ بروٚنٛہہ تہٕ اُمی سٕتنٛز خبر لیج بغدادکِس پادشاہس ییمہ اُمِس طلب کرنہ خاطرٕ قاصد سوٗز۔ یتھے یہ قاصد شیتھ ہیتھ دراو اُمی ووٚن علی مصریس " پادشاہ چھُے ژٕ یہ یاد کران"۔ اُمی دوپُس " چشمن میانین پیٹھ۔ مےٚ بوٗز حکم تہٕ دراس" اُمہ پتہ کُرہ اُمی پادشاہس رِتو تہٕ تحفہ تحایف تہٕ نذرانہ تیار:۔ ژون جِمن اندر پانسہ سۄن۔ یمن پیٹھ لعل تہٕ جواہر تہٕ سہ معلجی وستہ اُمِس ییمبک جورٕ پانٛز پادشاہس تہٕ اوسنہ۔ تمن ریم مجمہ تہٕ کھوت ییم ہیتھ پادشاہس کُن۔ گیچھ اُمِس نِش ژاو تہٕ (گرہ دٕ) کورُن اُمِس بروٚنٛہہ کنہِ زمینس بوسہ تہٕ (بنیہ) کوٚرُن اُمِس پرتھ

تکان اُمِس تہٕ ترٛٹھ پرٛٹھ زباَنہِ منٛز دعا۔" خدا تھاَوِنےٚ ہمیشہ
اوبرے تہٕ ۔"

پادشاہس دوپس: "خوجا چانہٕ پیٹھ آسہِ سیٹھاہ
چھہ شہرٕ ورسان۔" اَمہ دوپس: "اے پادشاہ زمان تہٕند یہ
غلام چھُ آمُت کینٛہہ ہدیہ ہیتھ۔ تہٕ تس چھُ ووٚمید زِ حضور
کرِن یہ قبول۔" امہِ پتہٕ ترٛاوِن یم ژور جمہ پادشاہس برونٛہہ کنہِ
پادشاہن گیہِ یمن ژھاَن تہٕ وُچھن اتہٕ تِم لال وجواہر یم تہٕ تس
پانس تہٕ آسہ تہٕ یمہٕند مول خزانہٕ ہندس خزانہ آسہ تہٕ امہ پتہٕ دوپُن
تس۔" چون یہ ہدیہ سپد قبول تہٕ خدا اگر یوژھ اتھہ برابر
ماوِتنہ میلی ژ یہ۔"

خوجہ علی ین کوٚر پادشاہ سندِس اتھس میوٚلھ تہٕ دزاو
تس نشہ۔ پادشاہن اَدٕ پنٕنس اکس وزیرس تہٕ ووٚن نکھ: کاٚ تہنٛز سہ
پادشاہو چھُ میانہ کورہ خواستگاری کرمِژ ؟"

تہمو دِتُس جواب۔ "سرکار۔ واریاہ" اَمہ پرٛژھک پتہِ
"کیا یمہ منٛزہ چھا کانٛہہ ہیہ نشہ یتھ ہیوٗ نذرانہ سوٗزمُت ؟" یمو
سارِوے دوپُس اکی زیوہ "سرکار، ہرگز نہ۔ کینٛہ یتھ ہیوٗ ہدیہ پننہ
تہٕ تمن نشہ۔ تہٕ تِم سوزہِ ہن کیاہ ؟" پادشاہن دوپُک "مے چھُ
استخارہ کورمُت (یعنی دعا کران خداِیس مشورہ پرٛژھمُت۔
یتھ مٕنٛک نتیجہ چھُ یہی زِہ) بہ کرہ اُمس خوجہ زادس سیتہٕ پننہ
کورہ۔ تہٕنٛز کیا مصلحت چھہ؟" یمو دوپُس "خدا کرِن تی یہ

جناب چھہ وپژھان ۔"

تمہ پتہٕ سوزِہ ناوِی تمیٔ ہیم ژور مجمہٕ محلہ خان تہٕ ژادر پننہٕ زنانہٕ نِشس تہٕ ترٛاوِن ہیم مجمہ تَس برُونٛہہ کنہٕ تہٕ ہووُنس تہٕ سورُے یہ ہیمن اندر ادس ۔ اَمہ وُچھ ہیمَن اندر تِم چیز ییم نہٕ تَس نِشہٕ اُسی بُڈکہ نہ ہیمَن ہُند اَکھ اَڈُ تہٕ ۔ سعہ وُزھ بادشاہَس " ژٕیہ نِشہٕ کمیٚ بادشاہَن چھہ ییم چیز سوزِ مِتی ؟ شاید چھہ ییم کمیٚ نامَت بادشاہَن چانِہ کورِہ خواستگاری کران سوزِ مِتی ۔"

بادشاہَن دوپُس " نہٕ نہٕ ییم چھہ معرکہٕ اَکی خوجن سوزِ مِتی یُس چھہ سانِس ییتھ شہرس منز اَسہ نِشہٕ آمُت ۔ مےٚ یِیلہٕ تَسندہٕ یور ییِنک بوز مےٚ سوز تَس قاصد حاضر گژھنہٕ خاطرہٕ ۔ ییتھ زُن اُسو تَس سیٚتہ زان کَڈِتھ وُچھ ہو تَس ما چھُ کانٛہہ جوہرُیس اُسو تَس نِشہٕ کورِہ ہُندہ داجہ خاطرہٕ مِلہ ہیمہ ہو ۔ اَمہ مون سون حُکم تہٕ اَنِن اَسہ نِشہٕ ہٕیہ باٹھی ییم ژور مجمہ ۔ یہ وُچھ مےٚ اَکھ حسین جوانا رعب دِل تہٕ پِڈرِہ گاٹُل تہٕ اَسہ وُنہٕ مہ کھ ۔ شاید گژھہ یہ کاٹُرہٕ بادشاہہ سُند نیچُو آسُن ۔ ییمٕتے یہ مےٚ وُچھ مےٚ لوگ اُمس کُن دِل تہٕ مےٚ گوٚ یہ وُچھانی دِل خوش ۔ تہٕ مےٚ پرٛژھ زِہ بہٕ کرِہ اُمو سےٚ سیٚتی کورِہ ہِنہٕ ۔ بُڈکہ ترٛاو مےٚ یہ ہٕیہ پننہٕ حکومتہ کین بڈِین امیرن وزیرن برُونٛہہ کُن تہٕ تِمَن پرٛژھم ۔" کاتیاہ بادشاہ چھہ میانہٕ کورِہ ہُلمَ داٲرِتھ آسِتھو " تِمو وِدُن ہَم ۔" دارِیاہ " تہٕ تِمہ پتہٕ پرٛژھمک " کیاہ یِمِس ہیوٗ تہٕ چھا کانٛہہ آمُت ؟ تِمو سارِہ وَنے وِدُن ہَم ۔"

خدائیس پتھ نہٕ ہرگز کانْہہ ۔ اے پادشاہ وقت ! یتھ ہیو ندرانہٕ نیرِ نہٕ بتیِٕ کانْسہِ ہندِ گرہ ۔" (یہ بوزِت) دوپنم تمن زہ میہ چھہٕ استخارہ کورمُت تہٕ بہٕ کرہ اُمو سے سیتہٕ ینہٕ کورہ کھاندر تھٔہنز کیاہ رائے چھہٕ ؟ تمو دوپنم ۔ "خدا کرِن تی یہ جناب پرٔزھن ۔" دوپنی دُنمہ تہٕ کیاہ چھک وَنان ؟"

سہ وُنٕزھس " پادشاہِ زمان ۔ یہ چھہٕ گوڈہ خدائیس تانْ تہٕ پتہٕ تُہہ تانْ ۔ یہ کینْہہ شاہ خداہ چھہٕ پرٔزھان تی چھہٕ سپدان ۔"

پادشاہن دوپس : اگر خدائیس پرٔزھن اوس بہٕ کرہ نہٕ رات ۲۳۳ اُمس سوار کانْسہِ سیتہٕ ینہٕ کورہ نیتھر" تہٕ "یمی پرادہ کرِتھ" شونگ سہ تہٕ صُبحس دزاو دیوان خانس کُن تہٕ اُمو انِزو علی مصری تہٕ بتیِٕ بغدادکی ساری تاجر ۔ ییلہ یمو تامیل حکم کور تہٕ دِتُن یمن پتھر بیہنک حکم ۔ امہ پتہٕ دِتُن حکم "شاہی خاندانک قاضی کریو حاضر ۔"

(یہ حکم نیرانی) گو قاضی صاب حاضر تہٕ اُمس وون پادشاہن : "قاضی صاب لیکھو خط بیانہٕ کورہ تہٕ مصرِ کس (خواجہ علیس) پانہٕ وائی نکاح نامہ ۔"

علی مصری ووتھس : "پادشاہم عفو عفو ۔ میہ ہیس خرچ زادس واتنہٕ تہٕ میہ ہیس رعیت رٔچھن دائلس پادشاہ سند زامتُر بنن (یہ واتہٕ نہٕ)" پادشاہن دِتس جواب : "بہٕ چھسے تُہہ یہ اکھ یتامہ دوان بلکہ اکھ سیتہ وزارت تہٕ" تہٕ یہ دنائی بنوون یہ اکھ وزیر

تہ لوگُن اَمِس خلعتِ وزارت۔

علی مصری بیوٚٹھ [پادشاہس] سیٚتو وزارتہ چہ کُرسیہ پیٹھ۔ تہ وۄنُن پادشاہس کُن۔" اے وقتہ کہ پادشاہ۔ جنابو تہ دیِت میہ یہ ینامہ۔ بلکہ (چھُم یہ اکھ) احسان تمہ سیٚتو میون شرف بڑیوو۔ مگر میہ تہ اُس اکھ کتھا عرض کرٕنی " پادشاہن وۄنُس "ضرور وَن ژہ کھوژنہ ورائی" یہ وۄتھس " ییلہ جنابو شہزادہ کھاندر کرنک حکم کوٚڈ تیلہ واتہ یہ کھاندر میانِس نیچوِس سیٚتو (نہ ژہ میہ سیٚتو) " پادشاہن پرٕژھس "ژہ میہ چھُیہ نیچو کاتہہ؟" علی مصری وۄتھس " جناب چھُم"

پادشاہن کوٚر اُمی ساتہ اُمی سُند نیچو اَتہ ناونس پیٹھ حکم۔ علی مصری وۄتھس۔" جنابن ہُند یہ حکم میانہ تالہ پیٹھ" تہ سوزُن اُمی ساتہ اکھ نوکر پنُن فرزندہ اَنہ تہ کوٚرُن حاضر۔ یتھے یہ پادشاہس برونٹھ کُن حاضر گو۔ تمہ کوٚر پادشاہس برونٹھہ کنہ زمینس میوٚٹھ تہ پوٚرہ اَدبہ سان بیوٚٹھ پادشاہس برونٹھہ کنہ۔ اَمِس کُن ترٛاو پادشاہن نظر یہ وُچھُن قدہ کنہ۔ ماری مۄند آسنہ کنہ تہ (دآدنکہ) کمالہ کنہ پننہ کورہ ہندہ کھوتہ جادہ شکیل تہ نُندہ بون۔ تہ اَمہ پتہ پرٕژھنس۔" گوبرا! ژہ کیا چھُے ناو" اُمی وۄنُس۔" ساتہ رچھن والہ پادشاہہ میہ چھُم حسنہ ناو" اُمی سُنُن وُنُن اُس اَمہ وکھتہ ژودہ وری۔ تامت وۄن پادشاہن قاضو صاحبس کُن۔" یکھو حضن تو یہ میانہ کورہ۔ یُسنہ ناو حسن اوجرد

چھُ تہٕ قاہرہ کِس خواجہ زادس - حسن بن علی یَس — پانہٕ وانگنہٕ نکاح۔" اَمہِ پتہٕ لیوٗکھ قاضی صابن پیٹھ نکاح نامہ تہٕ کامہ واتہٕ [خوش تہٕ خوش حال پاٹھۍ] اندس۔ اَمہِ پتہٕ دراے دیوانہٕ خانہٕ اندرٕ سارِی پَن پننہِ وَتہٕ تہٕ تاجر دراے علی مصرِیَس پتہٕ پتہٕ یوٗتام اُمۍ سُنہ گرٕ واتی۔ یہِ اوس اَمہِ وِزِہ وزارتُک منصب رٕٹِتھ تہٕ یِموٗ گوٗر اُمِس مُبارک باد تہٕ دراے پن پنُن گرٕ۔ تِمہِ پتہٕ ژاو وزیر علی مصری پننہِ آشنہِ نِش۔ یِمہِ ییٚمتھۍ اُمِس وزارتُک خلعت وُچھ تہٕ بیہ فرصتے پاٹھۍ وَنٛ ہِس " یہِ کیاہ ؟" اَمہِ پتہٕ دوٚپُس خاندارن گوڈٕ پیٹھ اندس تام تہٕ سورُے یہِ کینٛژھا بنیومُت اوس [کتھ کنہِ گوٚو پادشاہَن پننہِ کورِ سانِس گوٚبرس سیتۍ وغیرہ وغیرہ] یہِ بوٗزِتھ گیہِ سخ تیژ خوش (یِتھنہِ آسِتھۍ چھُ)

●

اَمہِ پتہٕ گوٚو علی مصرِی یہِ راتھ۔ ییٚمتھۍ صُبح پھوٚل دراو شاہی دیوان خانس کُن۔ یِتہِ اُمِس سیتۍ پادشاہَن (اَتھہِ وٚنے) جان پاٹھۍ ملاقات کوٚر۔ پانَس نکھ اَتھ یِتلہِ بیہہٕ نووُن تہٕ پرٛژھ ہَس " اے وزیرہ ! اَمہِ چھُ ارادہ زِ اُسی کرو کھاندرُک دوہہٕ نوہ بٕ تہٕ [اُسی کھاوَو شادی چلہِ ووٚزنا تہٕ اَکھ ووٚن پنُن فرزندہ پیارہ۔" یہِ ووٚتھُس یورِ " پادشاہ ! یہِ کینٛژھا تہہٕ رٕٹ بیہ بوزنہِ تی گوٚ رٕت" تہٕ پادشاہن کوٚڈ (اَمی ساتہٕ) شادیانُک حُکم۔ شہرس آیہِ زینت دِنہٕ تہٕ لُوکہ روٗدی ژہن دوہن شادیانہٕ کران۔ مُبارکبادی

دِوان. شادِہ منز زٕرنگہِ ماران - تٔرِتھ دوہ یامت موکہ لےیہِ تہٕ وزیر زادہ حسن آو شہزادہ نِش تہٕ روٗدک اکھ اکھ شُند حُسن وجمال چھاوان -

ییٚلہِ پادشاہ بایہٕ پتٔن زامہٕ تٕرٕ وُچھ تس گیہٕ اُمہِ سُنٛز سیٚتھاہ ماے - تہٕ پتھٕ کینہ گیہٕ امہِ سٕنٛز موج وُچھت تہٕ سیٚٹھاہ خوش تہٕ شاد -

اَمہِ پتہٕ کوٗر پادشاہن حُکُم زِ میانِس شاہی محلَس سیٚتہٕ گژھہ حسن بن علی سندِ خاطرٕ اکھ پالَس بُن بناونہٕ - تہٕ تامت لگُو اکھ بٔڈ وناولی سان کام (تہٕ کرِ ہے کالَس) آو اکھ شاندار شاہی محل بناونہٕ یمتھ منز سُہ (حسن بن علی) لوٗگ بسنہٕ اَمِس سیٚتہٕ اُس پنٕنہِ موج تہٕ مٕنٛزِ مٕنٛزِ روزان تہٕ پتہٕ پنٕنہِ گرِہ گژھان - (دٔپان) کینٛہہ کالا گژھت ؤنُن پادشاہ بایہٕ پننہِ نِس خاندارس کُن " حسنہِ موج نہٕ چھہ ہیکان خاوند ترٛاوِتھ جِمِس نِشہٕ روٗزِتھ نہٕ تسہٕ ترٛاوِتھ خاوندس نِشہٕ روٗزِتھ - "
پادشاہن دوٗپُس " چون وَنُن چھُ پزٕ " تہٕ لہٰذا دِتُن حُکُم - وزیر زادِہ سُندِس شاہی محلَس سیٚتہٕ ترٛیٚیم اکھ پالِس بناونکھ - تہٕ کیٚنژن دوہن منز آو شاہی محل بناونہٕ - تہٕ پادشاہن دیُت حُکم وزیرہ سُند سورُے گرٕ جاداد اُتھ منز اَنِنک تہٕ لگو وٕنی اُتی وزیر تہٕ وزیر بایہٕ لٔسنہٕ بسنہٕ - دونٕی گرٕ یمن شاہی محلن (اکھ اکِس سیٚتہٕ تھٔتھ گٔنٛڈ) دافٕ زِ ییٚلہِ پادشاہس پٔنٕنِس وزیرس

سیٹھو کٔھتہٕ کرنکُ ارادہ آسہٕ ہے۔ سُہ ہیکہٕ ہے اُمِس نِشہٕ راتلِہ تہٕ پِھتہٕ۔ یا شیٹھچھ سوٗرِتھ کرِہہِس حاضِر پیٹھےٚ کنہٕ حسس تہٕ ہیبہٕ تسٕعشرِہ ماچہٕ۔ تِتھ اُسی پیٹھےٚ کنہٕ اطمینانہٕ سان خوش خوشحال زندگیا چھاوان تہٕ تامت پیوٚ پادشاہ بیمار تہٕ تس لٔجھ (دوہہٕ کھوتہٕ دوہہٕ) بیمٲرۍ زیٹھنہٕ [سُہ لوٚگ کمزور گژھنہٕ] تِمو اَتہٕ نٲوۍ پننہٕ سلطنتکہ اکابر تہٕ وۄننکھ " بہٕ چھُس اکہٕ شدید مرضن روٚٹمُت۔ خدا مہٕ کرِن بہٕ گژھنہٕ آسہٕ مرن بیمٲرۍ توٚرے چھ میہ تۄہہِ پورانۍ ہیٚو میہ چھےٚ اَکس مٲلس منز تۄہہِ داے ہیٚنہٕ۔ تہٕ اَتھ پیٹھ چھُ میہ تۄہہِ سٕہ مشورہ ہیوٚن یُس تۄہہِ جان پیہِ لگنہٕ۔"

ییٚمو کوٚر عرض " پادشاہم فرماوِو۔ اَسہِ کتھ منز چھُ مشورہ دیُن۔" اَمہِ وۄننکھ (تۄہہِ چھ پے خبر) زہٕ بہٕ بُڈیس تہٕ سیٹھی چھُس بہٕ بیمار تہٕ تہٕ میہ چھُ بالس پتہٕ سلطنت پیٹھ دُشمنن ہُنٛد خوف پوان لگنہٕ تہٕ بہٕ چھُس یژھان تۄہہِ کرِو کانٛہہ تس اکس پیٹھ اتفاق یُس زِ بہٕ پننہٕ حیاتی منز جانشین کرِن۔ یُتھ زِ تۄہہِ پالس تہٕ آسایش داتیو" ییٚمو تمامو وۄنُس "حضور اَسی سٲری چھ رضامند تہندِس زامہٕ ترِس حسن ابن علی وزیرہ سندِس جانشین سُندُس پیٹھ۔ بکیا زہٕ اَسہِ چھُ تس سنٛد گاٹہٕ جار کمال تہٕ فہم وجحت تہٕ سُہ چھُ زانان لوٗک بوٗد کیاہ گوٚ تہٕ کُس کتھن لگِہ۔"

پادشاہن پرژھک۔" تیلہِ سیٚدو تۄہہِ پزِ کہ بالٕھتی اَتھ پیٹھ راضی؟" ییٚمو دِتُس جواب "ضرور ضرور!" پادشاہن وۄننکھ

بیٚیہِ ۔" تِمَن ہٕنٛز چھوٚرٕ اموب حیا دِتھ وَنٛزھ مُجھس پیٚٹھ مےٚ یِی
وَنان ۔ مگر مےٚ پَتہٕ اَتھ خلاف وَنان ۔" اَتھ پیٚٹھ ووٚنُس ہمو سارِ
وِے اَکی زبانہِ " اَسہِ چھُ یِتھ کتھِ پیٚٹھ خدا گواہ زِ اَندرِ
کیا وَہ نبیرِ چھُ اَسہِ کُنی کتھ [یعہ سہ بہ لیچھِ ہیکہٕ ہٕ] اُسی
سپدِو اَتھ پیٚٹھ ووٚزِھ وائِجہ تِہٕ شوٗرِ شاہ رضامند ۔"

پادشاہن دوٚپُکھ " اگر یِیٚہِ کتھ پَزٕ چھےٚ تیلہٕ اَزٕ دوٚن
ہٕ بٕگاہ شریعتُک قاضی ۔ ساری ڈیڈِہ اَفسر (یا سیکرٹری) نواب
تہٕ حوٗکو منکو اعلا اَفسر مےٚ برونٛہہ کُن یِتھ زَن اَسی یہ مالہِ جان
پٲٹھی اَند واتہٕ نادو ۔"

ہمو دوٚنُس " حضور ۔ اَسہِ بوٗزی تَو ۔ اَتھی پیٚٹھ سپدِ
عمل !" یہ وُنِتھ دراے تِم تہٕ دوٚیِمِ دوٚہ سارِنی عالمن [مفتین]
تہٕ امیرو وزیرو منزٕ خاص خاص انسان (حاضر سپدٕنچ) نوٹس
صُبحٕ یِتھی پھوٚل ہیم واتی شاہی دیوانس پیٚٹھ تہٕ پادشاہس
نِشہِ اندر یِنُک اجازت لَبِت کرٕ ہمو سلاماہ وَلا ماہ تہٕ دوٚن ہس
" جناب اَسو سپدِو حاضرِ خدمت " اَتھ پیٚٹھ دوٚپُکھ پادشاہن
" اے بغدادٕچ امیرو ، مےٚ پَتہ گٔیس چھوٚرٕ تہٕ یہ ہٕرٕ ھان پَنُن بادشہ
یِتھ زَن بہٕ پَنُنِس زندگیہِ اندرِے تہٕ پَنُنِس کُڑِنِ برونٛہہ تہٕ یہ سارِنی
برونٛہہ کنہِ تَس کرِتھ بیعت کرٕ ناوِہ ۔" ہمو دِتُس اَکی زبانہِ یہ جواب
" اَسہِ سارِنی چھُ اتفاق تٔہندِس زامہ ترِس وزیر اعلا سٕندِس
نیچِوِس جناب حسن صاحبس پیٚٹھ " یہ بوٗزِتھ دوٚپُک پادشاہن ۔" اگر

یِہَے کتھ چھےٚ تۆہیہ ساریٖ وُچھو تہٕ کٔر وۆن شہ مےٚ بُڑٕوٕنہٕ کنہٕ
حٲضِر" اَمہ پتہٕ وُچھ ساری تہٕ ژٲے حسن بن علی سِندِس شاہی
مجلسس منٛز تہٕ وۆننکھ تس: "وُچھو شخص اَتھ سیٖتہٕ بادشہَس نِشہٕ؟
تہٕ وۆنتھکھ "دلیل؟" "یِمو دوٚپُس" اَکہٕ تمہٕ مالہٕ باپتھ یِتھہ اندٕ
تہٕ ہیٚتھ تہٕ اَتھ کیٛتہٕ ژِ ژٕ چھُے" تہٕ تام ووٚتھ شہ یِمن سیٖتہٕ تہٕ ژٲے
ساری بادشہَس نِشہٕ۔ بادشہَس برٛونٛہہ کنہٕ زمینس بوسہٕ کٔرِتھ وۆن
اَمِس بادشہَس "پتھر بہِ سہ گوٚبرا۔" یہ بوزِتھ تہٕ بادشاہ رُود
وَنان: "حے لالا! ساری امیر وزیر چھِ ژٕ پیٹھ راضی تہٕ یمو کوٚر
اِتفاق زہٕ ژٕہ بنکھ مےٚ پتہٕ پنُند بادشاہ تہٕ مےٚ چھےٚ خواہش
"بہٕ کرہٕ اَمیک ایلان" [ژٕ پیٹھ کرِ ناو کھ بہٕ یِم بیعت] یُتھ
زَن یہ مالہٕ کُنہٕ اَندس واتہٕ۔"

(یہ بوزِتھ) وُچھ حسن بن علی ؤتھ بادشہَس برٛونٛہہ کنہٕ
(بیٹھِ اَکہٕ پھیرِ) زمینس بوسہٕ کرٲنی دوٚپنُن۔ "سانہٕ رَحمن والہٕ
بادشہہ! یِمن امیرن وزیرن اندر چھِ کیٚنہہ مےٚ کھوتہٕ ووٚرہٕ کِنہٕ
بڈٕ کیٚنہہ قدرہٕ یا لیاقتہٕ کِنہٕ تھٔدۍ۔ تہٕ مےٚ اگر اَمہ بارہٕ نِشہٕ یِلے
تراوِ ہو۔" اَتھ پیٹھ تُل سارٕوۍ امیرو وزیرو شور تہٕ وُچھس
"اَسہِ شخص چھِنہٕ ژٕ سہ سوار بیٖتہٕ کانٛسہٕ ہندِس بادشاہ بننس
پیٹھ راضی۔"

اَمہ پتہٕ ووٚننکھ حسن بن علیٚیَن: "اَچھا میون بابر صاحب
چھُ مےٚ کھوتہٕ بوڈ تہٕ سہ تہٕ بہِ گیہِ کُنی کتھا۔ تہٕ مےٚ بَرہٕ تہٕ

تِمَن بُرونٛہہ نیرُن ۔" اَتھ پیٹھ دوٚپُس [مول] وزیر علی ۔" یہ چھُس نہٕ کُنہِ تِتھ (کتھ) پیٹھ راضی یُتھ نہٕ میانِس بایِہ ہُنٛز رضامندی آسہِ ۔ تہٕ تِم سیٚدی کر ژےٚ یہ پیٹھ راضی ۔ لہذا پزی نہٕ ژےٚ یہ بادشہ سُنٛز تہٕ بایِہ ہُنٛز مخالفت کرٕنۍ " اَتھ پیٹھ ترٛاو حسن بن علی یَن بادشہہ سُندِ تہٕ مٲلِ سُندِ عیٚبہٕ موجب کلہٕ بوٚن کُن ۔

اَمہِ پَتہٕ پرٛٲژھ (بییہ) بادشہن پننٮ۪ن امیرن وزیرن ۔ " تِہنٛز چھوا تُہہِ سٲری علی بن حسن (بادشاہ) مانان ؟ ہموٚدِتُس جواب " ضَروُر ، ضَروُر " اَمہِ پَتہٕ پوٚر ہموٚسہٕ پھرِ سورہ فاتحہ یہ بادشہن دیُت قٲضی صٲبس حُکُم ۔" لیکھِو حَصن یِمَن امیرن وزیرن ہِنٛدِ طرفہٕ اَکھ اقرارنامہ یُتھ کِنہِ تصدیق کران زہ یِم کیاہ سیٚدی کوٹھ سِندِس زامہ ترٚن بادشاہ بناوُنَس پیٹھ آکی رایہ ۔"

قٲضی صٲبن لیوٚکھ یہ اقرارنامہ تہٕ ساریوے موٚن حسن پنُن بادشاہ تہٕ کٔرِکھ اَمہِ سُندِس اَتھَس پیٹھ بیعت ۔ اَمہِ پَتہٕ کرٚ بادشہن تہٕ بیعت تہٕ دِتُن اَمِس بادشٲہی ہِندِس تختَس پیٹھ بیہہ نُک حُکُم تہٕ اَتھ پیٹھ دِتِہ سٲری کھوٚد تہٕ کوٚرکھ حسن بن علی سِندیٚن اَتھَن میٚوٚٹھ تہٕ فرمان بردٲری ہاوان کٔرِکھ اَمِس سیٚتی حلف وفادٲری تہٕ اَمی دوہہٕ پیٹھ ہیوٚت نٔوۍ بادشہن رعیتَن اندر تھِکہٕ کِنہٕ عدل و انصاف کرُن یِتھ کِنہٕ اَکِس بادشہَس پزِہ ۔ تہٕ امیرن وزیرن آو خلعت شاہانہ دِنہٕ ۔ تہٕ اَمہِ پَتہٕ گوٚو شٲہی دربار ختم تہٕ حسن

آد بُروٗنہکُن تہٕ کوٗرُن پَتہٕ نِس ہٲہرِ بابہٕ سِندِین اَتھَن رٕیوٲلہٕ تِمو اُسِ وَوٗن "خَبر لالا! ژٕ چھےٚ واتہٕ رعیتَن (رٔچھان) خدایس کھوٗژُن تہٕ پرہیزگٲری کرٕنۍ۔"

اَتھ پیٹھ دِژُس اُمہِ جواب۔ "لالہٕ صاٗبا۔ تُہندِ دا گرٕ چھیم آسُن تہٕ میہ بَنہِ خدایہ سُند مدد۔"

تِمہِ پَتہٕ ژاو سُہ پَتہٕ نِس شٲہی مجلسَس اندر تہٕ تَتہِ سمہٕ چھُس پننہِ آشینہِ۔ ترشِنہٕ موج تہٕ تہنٛزہ دایہ شایہ تہٕ تِمو کوٗر اُمِس گٔلہ مۆاڈ تہٕ بتیہ کرٕہُس پادشاہ بَنہٕ نَس پیٹھ مبارکبادی۔ اَمہِ پَتہٕ دراو اَتہِ تہٕ ژاو مٲلۍ سِندِس شٲہی مجلسَس منٛز تہٕ تِم سٲری سپدۍ جاڈے خوش تہٕ شاد۔ اُمہِ سِندِس خودایہ سِندِ فضلہ سیتی پادشاہ بنہٕ نَس پیٹھ۔ اُمِس کٔر مٲلۍ نصیحت زِ خودایس واتہٕ کھوٗژُن تہٕ رعیتَن واتہٕ شفقت کرٕنۍ۔ اَمہِ پَتہٕ گٔو یِمو شادیانہ کران داخل۔ یوٗتامَت صُبح ووت اُمہِ پٔر نماز تہٕ قرآن کریمکۍ کینہہ سوٗرہ تہٕ تامَت لگو اُمِس بَڈۍ بَڈۍ فوجی کمانڈر تہٕ سرکٲرۍ افسر کھسنہٕ تہٕ دوہٕ ہَس روٗزِ یہِ [امر معروف تہٕ نہی منکر] یا عالِمُک انصاف کران۔ اَڈین بناوان تہٕ اَڈین بیہہ ناوان یوٗتامَت دوہ لوٗگ وَسنہٕ تہٕ دربار گوٚ بڑس شاندار طریقس پیٹھ ختم۔ فوج تہٕ دراو واپس تہٕ باقی دراے پنہٕ پننہٕ وٕتہٕ۔ اَمہِ پَتہٕ ووٚتھ یہِ بتیہ تہٕ ژاو ہٲہرِ بابہٕ سِندِس مجلسَس منٛز تہٕ اَتہٕ وُچھُن سُہ بیمارہ [ضعف ہتن] سخ آوُرمت

تہٕ اَمہِ وۆنُس " اکہِ ژونۍ سٕہل "

اَکھ ہیوٚت مُژ رادہٕ بُڈہٕ پادشاہن اُچھ تہٕ ژاوٗلُس نیرِتھ ۔ " حسہ لالا ! " یہِ وۆتھُس " میانہٕ آغہ ! فرماوِو حکمن کیا حُکم چھُ ؟ " بُڈہٕ پادشاہ وۆتھُس : میہ ووت اجل ۔ چون گرٛدھ پننہٕ گرداجنہٕ ہُند تہٕ تسٕنزہِ ماجہ ہُند پوٗرہ پوٗرہ خیال تھاوُن ۔ پرہیزگاری کرِنۍ تہٕ مٲلِس ماجہ یِزت کرُن ۔ بیٚیہِ تَس خدایہٕ سُند خوف رٹُن یُس جزا دِنک پادشاہ چھُ یہِ گژھِہ زانُن زِ خدا چھُ حُکمُ دِوان عدل تہٕ احسان کرنُک " یہِ بوٗزِت وۆنُس حسن بن علؑین ۔ " تہُند فرماوُن میانین اَچھن پیٹھ ۔ " تہٕ تمہِ پتہٕ رۆد پادشاہ صرف ترٛین دوہن یتھ دُنیہس منٛز تہٕ سپُد رحمتِ حق ۔ پمو کورُس کفن دفن دٕڈ رووُک تہٕ رۆدُس پوٗرہ ژتہٕ جہن دوہن ختم قرآن سوزان تہٕ پادشاہ حسن رود اَمہِ سٕنزہِ جایہِ پادشٲہی کران ۔ اَمِس رۆزی رعیت سینٹھاہ خوش تہٕ خوشحال تہٕ اَمہِ سٕندِہ عہدہ رۆدی سارۍ شادمان ۔ اَمہِ سُند مول تہٕ وزیرِ اعظم تہٕ رۆد اَمِس ڈیچھنہِ کِنۍ تہٕ بیاکھ اَکھ وزیرا بنو اَمہِ یُس اَمِس کھوورِ کِنۍ اوس بیہان ۔

اَمہِ سُند عہدِ حکوٗمت اوس ترقی پیٹھ تہٕ پوٗرہ ڈلجہِ بہتھ تہٕ یہِ رۆد وارِیاہس کالس بغدادُک پادشاہ ۔ خدایَن دِتی اَمِس پادشاہ زادِہ ترٛیہ نیچوِ ۔ ییم اَمِس پتہٕ حکومتکۍ وارِث بنیہ ۔ تہٕ ییم سارۍ رۆدی سینٹھاہ عٲشس تہٕ عشرت کران ۔ یِتام ییمن زِندہ ووت لگِہ یہِ دِنہٕ ناو کرُن دول تہٕ جمٲژن (چھوکُن)

چھلہٕ چھانگر کرن دول (عزرائیل)

پرزٕ بأطنی چھ ہمیشہ پوشہ ؤن سٕے پاک پروردگار یَسندِس الفس منز زٕٹھ تہٕ واٹھ چھ۔

ابونیه تہٕ ابونیتین سنٛز دلیل

ابونیه :- دلیس اکھ تراۍ پکہ ناوٕن وول۔

ابونیتین :- دہ دلاٰ لی۔

یہ چھُ آمُت وَننہٕ زِ شہر موصلس منٛز اوس اَکھ پادشاہ یُس خزانَن (آمدنی ہندین) ذٔریٚن فوجَن تہٕ (پولیس) گاردٕن ہُند مالِک اوس۔ یَمِس اُتھ کمالس واتنہٕ بروٚنٹھ اٰسۍ اُمہ سٕنٛدۍ مہم سیٚٹھاہ عجیب۔ ہکیازِ نہ اوس سُہ پادشاہہ مرتبک تہٕ نہ پادشاہ نسلُک یا بادشاہ زادُو منٛزٕ۔ مگر آمِس آیہ موج وۄتھ صرف پنہٕ نین عادتَن تہٕ اخلاقَن ہنٛزِ امانداری ہندِ سَببہٕ۔ اُمہ سٕنٛد ناد اوس ابونیه تہٕ یہ اوس تِمیُت غریب زِ ڈُنٛژ یِیہِ چھ دولَتھ منٛزٕ اوسُن اُمِس ہِنٛگل گِنٛژہی۔ لہٰذا ووٚن اُمہ پاژٕ بانس۔

"پانہٕ اتھٕ نیرِ یَتِمہ شہرٕ۔ ممکن چھُ خدا بڈاوِ چانہٕ گُذرانکو ذٔریعہٕ تُوٚرے چھُ پرانہٕ پیٚٹھٕ یہ آمُت وَننہٕ زِ "سفر کرٕ ہکیازِ یُرِس کُنٛ اگر گرٛتھو زندگیہ ہنٛزٕ شادِ چھُ سفرٕسے منٛزٕ جادِ" لہٰذا لوگ اُمہ پنٕنۍ دل یہ شہر ژٕاونس کُنٛ تہٕ گرِہ نوٹ تہٕ حمامہٕ اَنِت ژُھن اُمہ سورُے خانہٕ جاداد اَکِس دینارس (دٕہرِ)

رِکنت۔ یِہ مہرٕتلت دزاد پنٕنِس زینہِ جایہ بدل کانٛہہ بدل حبایا ژھانڈٕنہٕ۔ وۄنہٕ ییلہِ یِہ سفر کران اوس اُمہِ وُچھ پانَس پتہٕ پتہٕ اَکھ انسانایُس یِکہ وُنےٚ اوس تہٕ تمۍ لاجِ اُمِس سیتھو زان تہٕ یِم دۄشوٕے گےٚ کتھا باتھ کران وَتہِ پکان۔

یِم دۄشوٕے اُسی اَکھ اَکِس شند ناوِ ژھان مولوٲم کرون۔ تہٕ ابونین پرٛژھ پنٕنِس رفیقس "بابا! ژےٚ کیا سہٕ چھےٚ ناو ؟ تمہٕ دۄپھس قورہٕ" میہ ہسہ چھُ ناو ابونیتین۔ (تہٕ گوٚ زہِ نیرژہِ تھاوُن وول) یورِہ دۄنُس یِیمہ " تہٕ بہٕ گوس ابونیہ (اَکِےٚ نِیت تھاوَن وول) تہٕ نام پرٛژھس دۄیِم ہمسفرن۔" ژےٚ چھےٚ پانس زنشہِ کانٛہہ رۄپیا ؟"

یِیمہِ دۄنُس در جواب۔ میہ چھےٚ صرف اَکھ اشرفی (مُہر) تہٕ بس"۔ دۄیِم دۄپھس: "مگر میہ چھےٚ دَہ مُہرہٕ۔ لہٰذا اگر ژےٚ یِمَن راچھ تہٕ کریتھ پاٹھی بنَن یِمہٕ کُل کاہ مُہرٕ لےٚ ابونین کرٕ یِہ ذِمہ داری قبوٗل تہٕ تِم دزاے ییکہٕ وَتہِ سرٕکہِ پکان۔ تہٕ ییلہِ ییلہِ یِم کُنہِ شہرس داتی۔ اَتہِ رۄزِد یِم اَکِس یا دۄشوٕن راژن تہٕ صُبحس ہیوتکھ بروٚنٛہہ کُن پکُن دِتھ۔

کینٛژس کالس رۄزِد یِہندہ یوٚہے طریقا۔ یوٚتام یِم اَکِس شہرس واتی یتھ (اژہِ نِکہِ خاطرٕ) زہ دروازٕ اُسی۔ تہٕ ابونیہ دزاوِ پنٕنِس رفیقس بروٚنٛہہ پہَن اَکِہ ڈیڈِہ کنہٕ تہٕ ہنگہِ منگہِ بوٗز اُمۍ اَکھ سائیلا دنان "بے رحم کرن والہِ۔ ہے رِژہِ کامہ کرن والہِ (اگر) اَکھ (چیز) دِکھ تمہٕ

دِلی داہ چیز؟ یام یہِ بیچھہ وُن نکھ پیٹھ وووت تہٕ ابونبین بوٗزِی یِم لفظ تسٕندِ دِل زمیوو تیمو تیجی پٔنٕز گٔنی مُہر تہٕ دِژن اُمُو ہے۔ اکھ پیٹھ بیٹھی اُمی یِنٛدِس رفیقس نظر تہٕ پرٛژھنس "ژیہ کیاسہ دِتت اُمس خاوات؟"

یتیمو ووٚنُس "اکھ مُہر" دوٚیِم دوٚپُس "مگر ژیہ اُمی پننُو صرف اکِی مُہر تہٕ میانہِ چھہ دہ مُہرِ" تہٕ (یہِ وناُنی) ہیٚرژِ تیمو تسٕ پننہِ دہ مُہرِ واپس تہٕ دژاو پننہِ وُتہٕ۔

ووٚنی اوسنہٕ ابوٗنیس اکھ پونسہ تہٕ تہٕ نہ کُنہِ قسمہٕ کھین چین۔ لہٰذا رُود سُہ شہرس اندرِ یور پھیرت بُڈ مشید ژھانڈنہٕ۔ تہٕ یتھے اُمی اکھ مشیدا وُچھ سُہ ژاو اتھ اندر تہٕ کوٚرُن وضوٗ تہٕ پرٛین فرضہِ چھ تیمہ نمازہِ یمہ اُمس پیٹھ فرض آسہ۔ اُمہِ پتہٕ ہیوُن یہِ آرام کرُنہٕ۔ یوتام شام نمازہِ ہُنٛد وقت ووت۔ سُہ لوٗگ پانٛزی پانس وَننہٕ "پانا۔ موقعہ اگر چھُ تہٕ یوٗہے۔ یہ چھے سُہ وقت بیٚلہِ نہ ژیہ کانٛہہ پرٛزہِ ناگوٚنھ ہیکی۔ لہٰذا نیرہٕ نبرٕ تہٕ پھیر اندرِ یور دروازہٕ پیٹھو تہٕ (سِپہنی) کرُ حِس تہٕ۔ مُمکن چھُ خدا تعالیٰ (یُس سون رٹھن وول چھُ) دِیی ژیہ کانٛہہ رُوزنہٕ یُس کھیوان ژہ پننِس پادہٕ کرن دائمی سٕند شُکر پرکھ۔"

اُمہِ پتہٕ دژاو سُہ مشیدِ منٛزہ نبرٕ تہٕ لوٗگ ہمسایہ محلس اندرِ یور پھیرنہٕ۔ تامت گیہ اُمس اکھ بُڈ ڈیڈِیا تہٕ اکھ شوٗبہِ وُن دیوارا نظرِ۔ یہ رُود اتھ برونٛہہ کنہِ تہٕ اُمی وُچھ اَتہٕ اکھ جوان لوٚٹہٕ غولام

ہبر نیران۔ تہٕ اُمی سٕندِس کلس پیٹھ اَکھ جما یتھ منز چھٹ پھرآڑ زدچ کھنجہ تہٕ اُڈرچ آس۔ یہ اُڑکھ رُود دوہدِنی پہنن۔ تہٕ تام دِتن امہ جمکہ چیز زمینس پیٹھ دٲرِتھ۔

ابوزینن یُتھے یہ وُچھ یہ آو بُرونہکنی تہٕ لوگ زٕہچہ زھیٹہ پھلہ ژارنہٕ تہٕ کھینہٕ تہٕ پتھرِ من اُڈرِ جن دندو سیتہ ٹکہ دِتھ ماز تُلنہٕ۔ یوتام اُمس یتہِ یہ غولام اُڑکہ رُود اُمس کنی تماشا وُچھان۔

امہ پتہ پوٗر ابوزینن خدایس کنی شکر۔ یہ غولام کھوت پنہٕ نِس آغس کنی تہٕ مکانس کنی ہیتور تہٕ دوپنس۔ "میانہٕ آغہ! مےٚ وُچھ اکھ عجوبا!"

تمہ پرٕژھس۔ "اما کیا سنا؟" غولام دوپھس درجواب۔ "مےٚ وُچھ سانہٕ ڈبدِہ پیٹھ اکھ انسانا دوہدِنی شہ اوس زھمہٕ یِ کرِتھ تہٕ تمہ کوڈ نہٕ اکھ لفظ تہٕ زِیوہ۔ مگر ییلہِ تمہ یہ وُچھنس دسترخانچ اُڈرچ وُڈلہچ دوُر ترٲوان۔ شہ آو یمن اُڈرِ جن کنی ٹیک زھنت تہٕ لوگ زھیٹہ پھلہ کھینہٕ تہٕ اُڈرچ برکھینہٕ تہٕ زہنہٕ۔ امہ پتہٕ پوٗر تمہ خدایس کنی شکر تہٕ ثنا۔"

آغن دوپُس۔ "میانہٕ جان غولامہ۔ تُرہ نہٕ یمہ دہ مُہرہ تہٕ دہ یم تس شخصس۔" یم مُہرہ رٹتھ دوپھ یہ اُڑکہ ہیرد بعدن تہٕ اَجی ہیرہ دٲرتت کھہ کاو تمہ اکھ مُہر نہٕ بعدن وُسھتھ دِژن تس نوٗ مُہرہ۔

(یم رٹت) گنثر راوہ یم ابوزین تہٕ اَتہٕ نوٗے مُہرہ لیت دوتن۔

"یتھ چھ اکھ ہُر چھونان۔ تکیازِ تِمو سۆیلِن اوس وۄنمُت۔ اگر اکھ چیز دِکھ تہٕ دیی دِہ چیز، تہٕ مے چھ تس اکھ ہُر دِژمُت۔"

گرک خاندارن بوز یہِ وَنان: "یتھ چھ اکھ ہُر چھونان۔" تِمو دیُت اَمِس غولامس حکم ژِہ کِہ اَمِس شخصس کریتھ تہٕ (تام) کھوت ابونیہ ہیتر بہن گھٹس تام۔ یتھ امی (مکانس) مالک لوب یُس اکھ مشہور خوجا اوس تہٕ کٔرُن سلام۔

دوٚیم دیُت اَمِس جواب سلام تہٕ وۄن تس: "اَدہ تہٕ وارے چھکھ؟" تہٕ بیہی دۄنس: "اَہن حقن وارے پأٹھو" تہٕ خوجن پرژھس: "اَدِ تہٕ یِمو غولامن کیا دِتے ژِمے؟"

اَمو حقن دِژِہ مے نوکرٕ" دوٚنس ابونیہ۔

"تہٕ ژِہ کیازِ اوسُک بڑہ بڑہ وَنان: مے چھ یمن منز اکھ ہُر چھونان؟ ژِمے کیا اَسہ بیٹھ چھٚیہ کانہہ اکہ مُہرہ ہندہ قرضک کانہہ قانونی داوا؟"

ابونیہ ووٚتھس: "میانہِ آغا! مے چھ خداگواہ زِ مے چھنہ کانہہ قانونی داوا۔ مے اوسنہ یہ پرواہ۔ مگر مے چھ اَکس شخصس سیتھ۔ یُس زَن نیتھ وَن اوس۔ یہ یہ مالِہ سوٚرمُت۔"

یہ قِصہٕ بوزِت توٚر خوجس اَمہِ شند مقصد فِکرہٕ تہٕ دوٚن تس "ژہٕ بہیہ ناو چِنگ بان پیتھ۔ تہٕ اَز راتھا کُٹ اَسی رٔنہ۔" لہاذا بیوٚٹھ ابونیہ اَمس نِکھے تہٕ صبح نامت گذارِن خوجس سیتو یہ رات۔

(وَنِنہ چھ ریوان زِہ) یہ اوس زکات دِنک وقت تہٕ اَمس خوجس

اوس عادت زہ یہ اوس پننہ جادادہ اندرہ دؤلت رینٹ زکات دوان
لہاذا اتھ نوو امہ سرکاری ترازورِ یمہ پننہ ترکہ دؤلت حساب کور۔ تہ
کوڈن زکاتک رقم۔ خوجن تل یہ رقم تہ وِتھ ابونیس۔ ابونین کورس
عرض۔" خاجہ صاب۔ بہ کیاہ ہیکہ چانس یتھ ساری بے احسانس
عوضہ کرتھ خاص کر یوسہ تہندہ ریتہ سلوکچ میہ بیہ مہربانی سپز؟
یہ ووتھس یوزہ " ہا یہ چھنہ کانہہ کیتھے !

امہ پتہ دراو امس بتہ ببس نشہ ابونیہ۔ تہ ہیوتن
پانس ریتث اکھ دان کرایہ بیہ تہ لوگ سودہ ہیکہ تمہ ساری قسم
مثلی ہہ ہینہ یمہ امس لگہ ہن مشلن چاے۔ راز مہہ۔ مرژہ ٹینہ تہ ہندوستانکی
سوغات تہ بیہ بیہ باتھے چیز۔ ے لوگ پاڈی پانس ونہ۔ یقینن چھ
یہ وان چانین اتھن ہند جاداد:

یہ بیٹھ اتی کنان ہیوان تہ یہ اوس کینزِس کالس
سارہ نے ہہندہ کھوتہ آرام تہ یہ خوتہ آسایشہ ہنز زندگیا گزاران۔
ییلہ امہ ہنگہ منگہ وچھ بازر کوچہ منزبر ینن آدنک رفیق ابونیتین
نیران۔ امس آیہ اچھ ژارن گمژہ وست تہ یہ اوس ژور ڈلھ وت
نیچھان بیچھان ونان۔ ہے خدایہ سندیو رتیو۔ ہے رحم کرن والیو۔
خدایہ سندہ لولہ دیونا میہ کینہہ خاراتھا۔" مگر ییلہ تسندو کینہہ کال
گروتہم رفیقن تس کن نظر تراو تہ تمو پرژہ نوو۔ تہ ابونین ووٹ
پننس تس غوہ لامس کن یس امہ پننہ خدمتہ خاطرہ اوس مثلی ہیوتمت
"ژہہ نیر جل تہ اتھ میہ نشہ یہ انسان۔"

ریہ بوٗزِتھ گوٚو یہِ غولام تہٕ اوٚسُن ابونیتین ۔ ابونین ییہہ نوو یہِ واٹھِ ہینجہ پیٹھہٕ تہٕ سوٗزُن پنُن غولام کینہہ کھینہٕ چینا اَنِنہٕ خاطرٕ. تہٕ تھووُن یہِ ابونیتینس بروٗنہہ کنہِ ۔ یِتھہٕ رٕتیوٗت کھیوٚ یتھہٕ زن سہٕ رٹنُن لایق گوٚو.

اَمہِ پتہٕ ہیٚتِن اَمی آوارہٕ انسانَن نیرنُک اجازت مگر دوٚیِم دوٚپنس" ہے بزرگاہ ۔ ژٕ بیہہ ییٚتی ۔ تِکیازِ ژٕ چھُکھ اَزِچہٕ راژِ میون پوٚژھ."

اَمی مازرٕ موجب گوٚو سہٕ اَتھہٕ وانس پیٹھ دوہہ لوسنہٕ گرٕ تامت بِہتھ تہٕ تام تُل یہِ ابونین تہٕ واتہٕ نووُن پننس ڈیرس پیٹھ. ییٚتہٕ یِمَن کِیُتھ اَمی غولامَن بتہٕ وَتہٕ تیّار اوٚس ۔ تہٕ یِم دوہنہٕ وَسے روٗدی تووٚتامت کھیوان یوٚتامت یِم سیر گئے ۔ اَمہِ پتہٕ پھُٹرِکھ اَتھہٕ تہٕ روٗدی کتھاکتھا کران ۔ یوٚتام اَخرس پیٹھ ابونین دوٚپنس " بابا ۔ ژٕ مہ پرزناو تھٕس نا یہ ؟" تہٕ دوٚیِم دوٚپس جواب ۔ " بابہِ نہ مہ چھُم خدا گواہ ، مہ چھکھنہٕ ژٕ وُنے یِوان ۔" اَتھہٕ پیٹھ دوٚپھس خانہ دار ۔ بہٕ گوٚس حیون کینہہ کالہ بروٗنہہ رفیق تہٕ بہٕ تہٕ ژٕ آے یِکہِ وَٹہٕ فلانِس جایہِ پیٹھ یِتھہٕ شہرس ۔ مگر ـــ بابہِ ـــ مہ بدلوو نہ زانہہ پنُن ارادٕ تہٕ یہِ کینژھا ژٕ میون جاداد لبان چھُکھ ۔ اَمیُک نصف چھُے (دراصل) چونے."

یُتھے صُبحُک پراگاش پیوٚ ابونین کٔر اَمِس پننہِ نقدٕ کیا دٕہ جنگہِ ساری جادادُک نصف حصہ پیش تہٕ تروٗدُن اَمی سندہِ خاطرٕ

پَنٕنِس وانَس سٟتؠ بازرس منٛز اَکھ دان۔ ابونیتین ہیوٚت چیز ہیننہٕ تہٕ کٔنٕنہٕ تہٕ (اَمہِ پَتہٕ) رُود سُہ تہٕ تَسنہٕ یار ابونیہ تمامُن ہِندِہ کھعہ تہٕ جادہِ شادِہ سان زندگی گزاران۔

یہ حال رُود کیٚنژَس کالس پتہٕ یِلہِ اَکھ دۄہ بنیوو دودلاکہٕ (ابونیتین) وۄن ابونیس۔ "بابا۔ اَسہِ آے یتھ شہرس اندر پہان پہان تنگ۔ لہٰذا کرو اَسہِ بیٚیہِ کُنہِ شہرس کُن سفر۔"

ابونیتین دۄپنس۔ "بابا۔ تِکیا زِہ؟ اَسہِ کیازِہ ترٛاوو یتیہِ آرامہٕ سان کُٹھ بُٹھ یتھِ اَبہِ یتیٚتہٕ اَنیک دولت، منقولہ جاداد، معمولی چیز رِہنہٕ پِہتہٕ چھ۔ دۄذ یِلہِ اَسہِ یٚیتہٕ تہٕ آرامچہِ زندگی سوا بیٚیہِ کُنہِ چیزس پَتہٕ پِھنہٕ لگو پتہٕ۔ (اَسہِ اَسے یتہٕ نیرو تہٕ کیازِہ؟)

یہ بوٗزِت تہٕ رُود اَمِس ابونیتین پھِرِہ پھِرِہ اودہ سُہ پران تہٕ پَنٕنِس ذٔرٛاتس ٹِکہ ٹِکہ دوان تہٕ ڈینٛجہ سٔلی پَن تہٕ پَنٕنہٕ تٔلو ڈینٛج اَنان یوٗتامت ابونیہ تہٕ سفرکس خیالس پیٹھ لوگ گژھنہٕ تہٕ ابونیتینس سٟتؠ پکنہٕ۔ لہٰذا لگو یم تیار سپدُنہٕ تہٕ نیرُک وۄنُن تہٕ خچرن ہٕشٕدِس اَکس کاروانس مال تہٕ دٔرٛاے اَمہِ شہرٕ دُور تہٕ رُودی وُہَن دۄہن سفرکران۔

آخرکار واتؠ یم اَکس گاوانَس منٛز دۄہ لوسِن پِزِہ یم دِلچھو اُتی پتھر تہٕ لگو آرام ژھانڈنہٕ تہٕ اُتی راتھ بساونہٕ۔ دوٚیمہِ صُبحہ یِلہ یم تھوٚد وُتھو یم لگی تِژھ جایا ژھانڈنہٕ یتہٕ چاروایِن کیٚتؠ گاسہ تہٕ تریش آسہ ہے۔

وونُن یوسہ اَکھ جایا ہمُولُب سۄ اُس اَکھ کرٚیوٚر نہٕ اَکی
وۄن ہیٚس کُن۔" اَتھ منٛز کُس وَسیہ تہٕ (اَتھ) کُس کھالِہ اَبہ کیٛتھ
آب ؟"

ابونین دوٚپُس۔" بہٕ وَسہ اور" مگر اُمِس اوسُنہٕ مولوٚم کوٚتھ
کیا چھُ اَدٕلہٕ ڈٲرِنس لیکھت۔ یہ دنیٲنی دوٚپھ سُہ زٕرہ پان دٲلیتھ کرٚپرِس
منٛز تہٕ۔ دوٚد یِمَن کیٛتھ بُتھرِ بُتھرِ آب برٲن یوٚتام کاروان سیٖر سپُد۔
وونُن اوس ابونیتین۔ رُشکہٕ تہٕ نفرَتُن ہنٛزِ ہ غلبہ گۍ موجب
۔ وونُنہٕ منٛزی تہٕ پننہٕ روحہ اَندری ابونیہ قتل کرُنچ سکیم بناوان
تہٕ پنِنہٕ سارہ وۍ ژٕریش چھیہٕ تمُو ژٕھنُو رُزٕ ژٕ ڈٕلت تہٕ لوٚدُن بار
چاروایَن مال تہٕ دٕراو پننہٕ وَتہٕ پنُن رفیق کرپرس تہٕ ٲ مِتھ۔ یہ رُود
کرپرس منٛز گوڈٕنچہ تہٕ دوٚیمہ دۄہہ یوٚتام داتھ واتُن۔ تام گٔے
ہَنگہ مَنگہ اَتھ کرپرِس اندر زٕہ دیو جمع تہٕ بیٹھو اَکھ اَکِس سیٖتہٕ کتھ
باتھ کرنہٕ اَکھ ووٚتھ ہیٚس کُن۔

" ژٕہہ سیٖتہٕ کرُن کیا چھُ مہ ؟ چاٲنی دلیل چھہ کیا تہٕ ژٕہہ
کرُن کیا چھے ؟"

اَتھ وونُس دوٚیِم جواب" بایا خدایس پَتہٕ چھے بہٕ
پٕوٚرہ اطمینانہ سان۔ تہٕ بہٕ ہیٚکہٕ نہٕ سۄ پادشاہ سیٖنز کوٚر کُنہٕ صورتس
منٛز، کُنہٕ صورتس منٛز تہٕ ٲ وِتھ۔"

دوٚیم دیوَن پرٚژھُس۔" اَدٕہ سہ تہٕ ژٕہہ کُس چیز ہیکی
تَس نِشہٕ ژٕکھٲوِتھ ؟" تہٕ تمۍ دِتُس جواب" بہٕ ہیکہٕ تَس نِشِہٕ ژٕ کہٕ

صوٗرتَس منٛز) نیرِتھ ۔۔ اگر جُمعہ دۄہ نمازہ وقتہٕ تسندِ پٔتہٕ تل ٹھٹھوَن یِیہ ژھکنہٕ ۔"

اَتھ پیٹھ وۄنُس بچہ ۔" خدایَس پَتھ چھُس بہٕ یہٕ خوش ییٚتھ لالَن جواہرَن ہندِس خزانَس قبضہ کرِتھ شادہ کران یُس شہرہٕ نبر بنچیچ کامہ دِنہٕ وألِس سبزٕ گُنبدَس تل دوٗب رأوِتھ چھُ دویم دیوَن پرٛزنِتھ پننِس یارَس ۔" تہٕ اَدہ سہ ژٕیہ کُس ہیکیٚ تتہٕ کٔڈِتھ یِمن یِم لال جواہر منٛزٕ سبزہ نظرہ گژھن ننٛوٕ ؟"

یِمہ وۄنُس درجواب ۔" میہ کٔرہ اَمہ خزانہٕ نِشہ سُہ کوہ کرٕ یُس دیمس رتَس منٛز ... ... چَلان آسہ تہٕ اَتھ سبزٕ گُنبدَس پیٹھ مارنہٕ یِیہ ۔" یِہ کھٚٹراوِہ اَتھ طِلسمَس تہٕ تام یِن یِم لال نیٚرِتھ اَکِس نظرہ ۔"

یُتھے ابومین یِمَن دۄن دیوَن ہندِ لفظ بوزِن ۔ تِتھے گٔیہ یِم وۄتھِتھ تہٕ دراے اَمہ کریرہ پیٹھہٕ ۔ یہ اوس صُبحُک وقت تہٕ تام سبزٕ کاکہ اَمہ جایہ کِنہٕ دراو اَکھ کاروانا (اَمہ کاروانہ کیو) مسافِر دِیٚت تریشہ چینہٕ خاطرہ (اتیت) دَما (لہٰذا) ژُدو تِمو یوہ ژُ سُے کریرِس اندر اَتھٕ یَتھ ابومین تھٔف کرٕ ۔ یِتھے اَمِس ہیوٗرُن لوٗکُٹ تیٚتھے ژٕج یِمَن کُنہ نیرِتھ ۔" ہے ژٕہ کُس سہ چھُکھ ؟ جِن چھکھا رکنہٕ منوش ؟" تہٕ اَمِہ دِژُکھ جواب ۔" بہٕ ہَسہ چھُس حضرت آدمنہ سُند شُرُو منٛزٕ ۔"

تہٕ اَکھ ہیٚپھ کھوٚکُٹ یہِ کرٛیرِ اَندرٕ لٔت تہٕ لگو اُمِس حال پرٛژھنہِ تِمَو وۄننکھ: "بہٕ ہسہ ہیوٚس کرٛیرِس اندر تہٕ میہ چھ بوچھہِ گیٚمٕژ وۄژھمژ؟"

لہٰذا دِیُت تِمَو اُمِس کھینہِ چینہٕ تہٕ تِمَو کھیو یہِ تہٕ دۄشوَیمو نے پتہٕ سفرس یوٚتام یِم اَکِس شہرس واتی۔ اَمہِ دوہہ اوس (اَمہِ رینٛگ) گوبرہِ۔

یِم رٔودکہِ اَمہِ شہرِ کیو بازرو کوچو منٛزکہِ پکان۔ (اُتکو) بازر اُسی لُکو برٛیت۔ یِمَو وُچھ لُکھ اضطرابس منٛز تہٕ بہتہٕ لدیے بیٚٹھی اَکی یِمن لُکن پرٛژھ تہٕ تِمَو وۄننکھ: "کتھ ہسہ چھے یہِ زہِ سائنس بادشاہس چھہٕ اَکھ خوٗبصوٗرت کوٗریس تعرف گومُت چھُ تہٕ یُس اَکھ دیو ہیوٚمُت چھے۔ حکیمَو منٛزہ یُس اَکھاہ تعرف زانہِ۔ مگر کٔرِت چھُنہِ ہیکان یا کرِتن زانہِ تہٕ بادشاہ چھُ تس زمان تہٕ کٔرِ ژھنان تہٕ رٔٹِت تہٕ یہِ کٔرِ شاہی مجلس برونٛہہ کنہِ الوند تہٕ ادان۔ یوٚزا اَسے بوزو اوترِ اوتریٚے آدیور اَکھ جوان لڑکا یُسہِ تعرف کرِتن زانہِ ہی تہٕ تِمی ہیٚنٛز یہِ کام منٛز تہٕ دِنی کنس بہھ بادشاہس اُمی شہزرے گردن ہور، لایٔق خیال ہیوٚمُت۔ تُویے چھ لُوک کھجیو کھجیو شمان ییٚتھ دُن اُمی سندہِ کٔرِ ژٹنگ تماشا وُچھن۔"

دوہہ نی ییٚلہِ ابونہن یِم لفظ بوٗزکہِ شہ گو تار یا زیر کرِتہٕ دراُسی بھوٗد وۄنٛھت۔ تہٕ لوٗگ تیز تیز یکنہِ یوٚتام بادشاہس برونٛہہ نٔکھن

ووت۔ یہ وُچھِن تختس پیٹھ ریہتھ تہٕ مارٕ واتُل اَمِس جوان طالبِ
عِلمہ سِندِ کلہِ پیٹھ خنجر ژٕرٕ ناوان پادشاہس بروٗنٛہہ کنہِ ووٚدُنی۔ تہٕ
گردن ژٹرِنکس شاہی حُکمس پرٛاران۔

لہٰذا کٔر اَبوٗیِن پادشاہس سلام تہٕ ووٚن تٔمِس: اے پادشاہِ
زمان۔ یِہہ جوان ژٕ اُوٕیوٗن شمشیرِ تَلہٕ یِلہٕ تہٕ سوٗزِیوٗن پنٕنہِ نِس
قاتلس نش۔ یکیارِ اگر بہٕ یہ تصرُف دار رٔلِت ہیوکُس تہٕ اگر سہٕ
بہٕ چانہِ کوٚرِ نِشہ کرِت ہیوکُس۔ تیٚلہٕ وات اَمِس غریبس پیٹھ یہ رحم
کھیتون۔ تہٕ اگر بہٕ (یہ تصرُف کرٕنس منز) ناکام گوٚس تو یہہ کرِی تُہ
میہ تہٕ کلہِ روٗس تہٕ یہ جوان تہٕ"

یہ بوزِت ژٕ اوٕ نوو پادشاہن یہ جوان یِلہٕ تہٕ سوزُن جیلَ
اَمہِ پتہٕ ووٚنُن ابوٗیِس "ژٕ گژھ فورن کوٹھ سِیِرِ کوٚرِ نِشہ
تہٕ کرُتس تصرُف۔"

مگر یِمو دِتُس یُہ جواب۔" پادشاہم جمعہ واتہٕ نس
تام نہ کینٛہہ۔ جُمعہ دوہہ یِیلہٕ لُوٗک نمازِ منز لگِتھ آسن۔ تمی
وَقتہٕ ہیکہ یہ تصرُف نیرِتھ۔"

دوہ نی یِیلہٕ ابوٗیِن جُمعہ مُقرر کوٚر تہٕ پادشاہن ہٹاوِ نوو
پنٕنِس پرٕہس کیٚنٛژھ اَکھ الگ کمرٕ پتہٕ تمہ تس کیٚنٛژھ جان
کھنا چینا دانِہ نوو۔

اَمہِ پتہٕ دراو سہٕ بازر تہٕ اَتہٕ اوٚنُن پونُس کھنڈس
[نسفس] ٹیٹھ وَن تہٕ دانہٕ نوون اور۔ یِتھے جمعہ نمازِ ہٕنٛد

وقت ووت تہٕ پادشاہ دژاو نماز پَرنہٕ تتھۍ دیُت حُکمُ ابونیہ گژھ کوٹھِ سِنزِ کورِ زنانہ تتھۍ وِزِہ ژانُن یِیلہِ لوکھ (پَن پننہِ) نمازِ منز لگت آسَن۔

(اُمہٕ پتہٕ) آو ابونیہ بیمارس زنانہ تہٕ چھکردوُن اُمی سِندین بدین ٹیٹھ وَن۔ تامُت چھ دُچھان سہ گیہ دیکدم) ٹھیک تہٕ وائے وائے کران ژٔجی تَس کرٕیچھ نیرِ ہتھ۔ "بہٕ کتہٕ چھس؟"

اُتھ بیہٹھ لَجو اُمی سِنز موج شادِہ کرنہٕ تہٕ اُمِس سیتی شاہی محلس اندر یِس اکھاہ اوس خوش گژھنہٕ۔ تہٕ ییلہِ پادشاہ مَشیدِہ بیہٹھ واپس آو تتھۍ دُچھ پننہٕ کوٗر حیسَن منز تہٕ وارہ کارہ یتھو اُسی تَس بوٗ لاگو ہتو۔ عطرٕچ مز۔ تہٕ بیہ اُکھ پارِتھ تھاوِمز۔ سہ سیچھ پادشہس اسان اسان تہٕ خوش خوشال پاٹھو۔ یِمو کوٗر اکھ اکس نالہِ موت پیہندِس مَرتَس گوٗ بَرژر۔ تہٕ مول لوگ خٲرات دِنہٕ تہٕ فقیرَن، غریبن، معذوٗرَن تہٕ یتیمَن پننہٕ کورِ ہندِس ٹھیک گژھنہٕ کِس شکرانس پیٹھ رعہ پیہ باگراونہٕ۔ بیہ ژادہ نووُن یہِ جوان طالب علم یِلہ تہٕ اُمِس دِتُن یِنامہ تہٕ دوٗپ نَس 'لَم سَہ پننہٕ دَتہٕ'۔

اُمہٕ پتہٕ بلووُن ابونیہ پانَس برونہکُن تہٕ ووٗن نَس: "اے جوانہ! گوڈِہ خدایس تہٕ پتہٕ مَنگ ژٕ میہ کانہہ ینا ما۔ یہٕ کینژھا ژٕ پرژھان چھک یا یتھیک ژٕ یہ ضرورت پیچھے۔ تم سارۍ چیز چھی ژٕ یہ حاضر۔"

یِمو دوٗپس یورِہ: "ییلہِ چھس بہٕ اُمہِ ہے کھبہٕ ژٕنہٕ خانوٗنہ

سیتی نیتھر پرٛھان کرٕن ۔ یتھس منٛز تصرف کوٚرٕ ؟" پادشاہن پھیوٚر وزیرس کنٛ بُتھ تہٕ پرٛژھنس:- "اے وزیرہ! ژٕ دِہ مےٚ دا اے (یتھس کیا جواب واتہٕ دِیُن) ؟"

وزیرن دوٚپُس :- " پگاہ تام تھاوِو توٚہۍ یہ دٔرِ یے ۔ " تہٕ پادشاہن دوٚپن اتھ نیتس " اے جوانہ پگاہ صُبحے گژھ چوٚن مےٚ نِشہِ یتھی جایہ واپس یُن ۔ "

اَتھ پیٹھ آو ابونیہ پادشاہس نِشہِ کرٛاتہٕ تہٕ ییلہِ شہ گٔرِ گامتس دوہس پیٹھ پادشاہس نِشہِ آو ۔ تمۍ وُچھ وزیر پادشاہس نِشہِ بِہِتھ اَتھس کیتھ اَکھ لالا ہیتھ یتھ ہیوٚ لال پادشاہن نِشہِ تہٕ کانہہ لبہٕ ہے نہٕ ۔ وزیرن تھوو یہ لال پادشاہس بروٚنہہ کنہِ تہٕ دوٚپنس :- " جناب! ہاوِیوٚن یہ لال اَمِس جوانس تہٕ وَنِ وِنِس کوٚتھ سِتیرِ کورہٕ ، شہزادہ ہُند مہرہ چھُ یتھ ہیوٚ اَکھ لال ۔ "

مگر ابونیہ اوس اَمہِ وقتہٕ پادشاہس بروٚنہہ کنی تہٕ پادشاہن ہوو اَمِس یہ لال تہٕ دِیُت نَس وزیرہ سِندِ لفظن ووج ۔ پادشاہ اوس پانس سیتی سوچان زِہ :- آمی حیلہ کوٚرٕ اَمِس جوانس جواب (تکیارٕ) شہ اوس دِلہِ منٛزی وَنان :- " اَمِس بنہِ نہٕ زانہہ تتھ لالس ہیوٚ تہٕ کانہہ چیز یُس وزیرن تِس نِشہِ اوس اوٚنمُت ۔ "

اَتھ پیٹھ پرٛژھک ابونیہن ۔ " اگر بہٕ توٚہۍ یتھ ہی دِہ " لال انہٕ ۔ توٚہۍ ہیکِو مےٚ سۆ شہزادی دِتھ ؟ " تہٕ پادشاہن دِتُس

جواب :- "ضرور - بہٕ دِمے ژٕ یہ نیتھر۔"

یہ جوان درٛاو اَمِس رٕنشہِ اَکھ کتھ پتھہٕ اتفاق کرٕتھ تہٕ داتان گوٚ بازرس منٛز یتھِ اَمہِ دٔہ رِوتت اکھ چھوٚت کوکرٕ ہیوٚت - یُسنا دیون اوس دوٚنمُت۔ امہِ سِنٛزن تیرن منٛز اوس نہٕ کرٛہنہ یا دوزِج تیرِ ہُنٛد نشانہٕ - بلکہ اوس یہ رِچھِ سفید - اَمہِ پَتہٕ درٛاو یہ شہرٕ نیبر یوٚتام سبزٕ گنبدس رٕنشہِ ووت۔ یہ وُچھن ہوٚ بہوٚ رتنھےٚ ییُتھ اَمہ دیوس رٕنشہِ بوٚزمُت اوس - تہٕ اَکھ رٕنشہِ وارتت کوٚر اَمہِ اَتی کوکرس کھَش تہٕ تام گیہِ ہنگہِ منگہِ زمینس پھرٛاٹھ۔ اَمہِ منٛزٕ درٛاو اکھ زُس نوٚن - یُس رتھو لالوٚ برِت اوس - یم اگہ پچھنہِ ہندِس ٹھولس یاتی بنٛڈ اُسی۔

یوٚہے خزانہ تہٕ اوس سہٕ (. ژھانٛڈان - لہاذا) درٛاو سہٕ برٕہ ہکن تہٕ اَنن دَہ وُوٚنٹ - یمن پٕرتھ اکس زٕہ۲ زٕہ۲ بچہِ بہرِ لدِت آسہِ تہٕ خزانٕکس زُس رٕنشہِ چھیرِت پتھہٕ بٕرہ اَمی یم بہرِ لالوٚ جواہرو سیتھ تہٕ لزن وُوٚنٹن پیٹھ۔

کیٛہہ کالا گژھت ژاو سہٕ دَہن وُوٚنٹن ہُنٛد یہ کاروان ہیتھ پادشاہس رٕنشہِ تہٕ بیہہ ناوِن وُوٚنٹ پادشاہہ سٕنٛدِس دیوان خانٕکس آنگنس اندر تہٕ کوٚڈن آلوٚ "اے پادشاہِ زمان ! (ذرا) وسی توٚ بون تہٕ تُہ تو کوٚرِ پنٕنہِ ہُنٛد جہرٕ۔"

پادشاہ پھیوٚر اَمس کُن تہٕ اَتہِ دَہ وُوٚنٹ وُچھت ژاج تس کرٕ بچھہ نیرِتھ " خوداٚیس پتھ چھُم یہ جوان متیومُت (توٚتہ

کیا گوَ) بہٕ وَسہٕ حال یہِ وٕ چھنہٕ بوزن۔"

لہٰذا وۄٲتھ سہٕ ہیرٕو بوزن تتھ جایہِ یتیت وۄڈنِتھ اُسی کوٹھین پیٹھ بیہہ ناونہٕ آمتر۔ ییلہِ یم بوہرِ وۄنُتھ بیٹھ والہِ ناونہٕ آیہِ پادشاہ آد یمَن کُن بوہرِ آیہِ مُرژراونہٕ۔ یمَن اندر آے ترم ترم لال لَبنہٕ۔ یم تمہ لالہِ کھوتہٕ جادٕہ مُبٔی تہٕ جادٕہ موٗلِی اُسی یمَن لال پادشاہس نِشہٕ اوس۔ اَتھ پیٹھ گو پادشاہ سیٹھا حٲران تہٕ تَس پییہ عقلِ پتھرٕ۔ تمیٚ لاے وزیرَس کُن کرٕیکھ "واللہ! مے چھُ خیال پُرٕہ زمینہٕ ہندِس کھَورس زیچھرَس اندر یم ساری پادشاہ چھِ تِہندٕ منزٕ چھینہٕ اَکھ لال تہٕ یمَن لالَن ہیوٚ کانہٕ نِشہٕ۔ مگر ژٕ ونتا وزیرٕ بہٕ کرٕہ کیاہ وۄنی؟"

وزیرَن دِتُس جواب "جناب اُمِس دِیوٗن توہہ یہِ لٔڑکی اُتھی مۄرس بیٹھ آد نکاح گنٛڈٕ کرٕنہٕ۔ تہٕ مہربٲنی آیہِ مہرازس نِشہٕ دٲنہٕ ناونہٕ۔ یم وۄنہٕ وَے رَوٗدی ییلہِ پاٹھٕ اَکھ اکس سیتہ اُسِہہ تہٕ شادٕہ ہُرراوان تہٕ سارِنے وۄنِ کھَن گَلہِ ژٔمان۔

وۄنی اوس ابرنیہ بختہ پوٗتُل، لہٰذا دِژ پادشاہَن اُمِس پٔتھ ہفتہ ترِن دۄہَن حکوٗمت۔ تہٕ سہٕ رُوٗد یِتھے کنہٕ کینژرَس کالَس پادشاہی کران۔ مگر سیٹھی بنیوو وۄنہا ییلہِ یہِ پننہٕ آرامہٕ بیہتھ اوس تہٕ تام دژاو اُمِس برٛونہہ کنہٕ ابونیتین کھٕرٕد لورٕہ اکس بیٹھ ڈوٗکھا ڈوٗکھا دِوان تہٕ سوال کران۔ "ہے خۄدایہِ سندیو بِتیو چھوٚرٕ سہٕ کانہہ دِ مے بیٹھ) رحم کرِن وول!"

ییٚلہِ ابونیٖن یہِ ڈیٚوٗٹھ ۔ اَمہِ وۄن پَنٕنِس ڈیٖڑہ اَفسرِس
" یہٕ اِنسان اَنِتھ تٔرہ یوٗرۍ " تہٕ پَنٕنۍ پہٕ اوٚنت آو اَنہٕ ناوَنہٕ ۔ ابونیٖن
وۄننٕک ۔ " یہِ رٔٹوٗن حمامَس اندر تہٕ اَتہِ لاگو اَمِس (جان) نوٗو پوشاکھ "
تہمو کوٚر اَتھ حکمس تامیٖل تہٕ اوٚننک یہِ پیٚھ وٚن پننہِ نِس
بُرونٕہِمِس رفیقَس نِشہٕ ۔ یٚمہٕ اَمِس وۄن " تٔرہ زانہٕ کٔھ میہٕ ؟ " یہِ ووٚتھس
یورہٕ ۔ " نٔخسن خوٗدایس پتھ زانتھہ نہٕ بہٕ " تہٕ ابونیٖن ووٚنس ۔ " بہٕ
گوس جوٗن سے بُرون رفیق ۔ یُس ژٕ میہٕ مارنہٕ خاطرہ کرِیِس تٔراویتھن
مگر میہٕ چھُ خوٗداشاہد (تہٕ گرٔتھ تہٕ) بدلوٚ نہٕ میہٕ پنُن پرادہ تہٕ تہٕ یہ کینژھا
میہٕ پتھ دُنیاہس اندر ملکیت بنے یہِ بہٕ دِمےٚ ژٕ میہٕ تمہِ اَندرہ نِصف "
(اَمہِ پتہٕ) بیٚٹھو تم کینژس کالس کتھا باتھا کران یوٗتام
دو دلائی ووٚن جھیکرس : ژٕ میہٕ کتہٕ بنیوے یہِ سورُے ؟ " تہٕ ابونیٖن
ووٚتھس : " تمۍ کریرِہ اَندرہ پتھ اندر ژٕ میہٕ تٔراویتھس بہٕ "
پننہِ رنشکہِ تہٕ حسدکہِ سٕ بیٚٹھو گرٔٹھ میہٕ مۄجب ووٚنس
یہِ بوٗزِت دو دلائی ۔ " بہٕ تہٕ وَسہٕ اَتھو گرٔیِس منز تہٕ اَتہِ یہِ کینژھا
ژٕ میہٕ آسے دِنہٕ (دیوٗ) تی بیہِ میٚنتہٕ دِنہٕ ۔" تہٕ اَمہِ پتہٕ تُرووُن شہٕ
اَتی تہٕ دٔڈاو اَمِس رٔنشہ تہٕ گو یکان یکان یوٗتام شہٕ تتھ جایہِ ووت ۔
داتان داتائی ووٚلٹھ شہٕ کریرِس تہٕ ژٕ نِکس نِش دائرت بیوٚلہ شہٕ
اَتی یوٗتام رات وائژ ۔ تام آسے تم زہٕ دیٖو تہٕ کریرِ نِس گلس رٔنشہ
بیہتھ گرٔکھ اَکھ اَکِس سلاما ۔

مگر ہیمَن نہٕ اوس طاقت (رٔدُ مُت) تہٕ نہٕ اوسکھ کانہہ

چیلہ تگان ۔ دھوبہ وَے اُسکھ موٗرے ہتھ تہٕ توٗے اوس اکھ بێیس کُنۍ دُنان ۔

" بابا ! دَن سہٕ خبراہ ۔ تُرہ چھکھہٕ وارٕے ؟" دوٗیُم دوٗپھُس ۔

" ہاے مِیانہٕ بابہٕ ۔ تِمہٕ ساتہٕ ییٹھ ییلہٕ بہٕ تُرہ سیتۍ فلانہٕ راتھ ییٹھ جایہِ اوسُس بہٕ آس بادشاہ کورہ زنٚبہ کٔڈتھ تہٕ ونیوٗ ستام ہیوٗکُس نہ بہٕ تس نکھہ تہٕ گژھتھ ۔ بلکہ اگر پوٗز بوزکھ کیٛنہہ وقتہٕ پتہٕ تہٕ رفیقن دوپُس " مہ تہٕ چھ چاٹنی دَنَن گمژٕ ۔ تیلہٕ ژٕ سہٕ خزانہٕ دژاو مِیانہٕ اکھ منزہ تہٕ بہٕ چھُس (دھوٗبی) پانے ژمیوٗمُت ۔"

اُمہٕ پیتھ تُرج دھوبہ وژنی گژھ نیربہ ۔" خوٗدایس پتہٕ چھ ساہن نہ نقصانن ہُند گوڈٕنہ یوہے کریوٗ ۔ لہاذا کرون یہ اُسکھ کنہوٗ سیتۍ بند ۔" یہ دُنتھ وُتھ دھوبہ وَے تہٕ لگو ژھٹہ ژھایہ ژکھ تہٕ پوٗوتھ اَنہٕ نہٕ تہٕ کرپرس تُراونہٕ ۔ ییتہٕ ییم ابوٗنیٛتُنس پیٹھ گیہ پھوان تہٕ تسترزٕن اٹہٕ وجن گو مازس پیٹھ لوٚکہ سوٗر ۔

ہُیاٹرِ اوس تَمسُند رفیق ابوٗنیہ تسٕندِس واپس ییٚنس بُزاران ۔ مگر یہ آوٕے تہٕ تہٕ لہاذا [دوٚن] تموٗ " مہ داتہٕ واللہ گژھن تہٕ سہٕ ییتھ کرپرس اندر ژھانڈن ۔ تہٕ یہ وُچھن زہ سہٕ کاِن کیا چھ (تتین) ؟" تورٕے کھوٚت سہٕ گرِس تہٕ دژاو اورکُن تہٕ اتہٕ وُچھن کریوٗ پُرمٕنہ آمُت ۔ تس توٚز فکرہ تہٕ تس سُنٛد تصدیق تہٕ ژہ تسٕندِس رفیقہ سُند پرادہٕ چھُ ۔ تیتھ اوسمُت تہٕ اَمی بدنیُژ چھُ سہٕ ہوتہ گیٛن اَتھٚن منزہ داتہٕ نووُمت ۔

خفیہ پائغام (کُنِہ شیچھ)

(۱) بختاور پادشاہہ! وَنُنہِ چھُہ آمُت زِہ اَکِس پرانہِ زمانہِ کِس پادشاہس گوٗ اَکہِ وقتہِ یہِ خیال زِہ بہٕ نیرہٕ ہا شاہانہ طرزٕ نِعٕش منز ینہٕ مُلکہِ کین اَفسرن حاشِیہ بردارن تہٕ دربارین سیتر عوامس ہِنہٕ شان و شوکتکو عجوٗبہٕ ہاونہِ تہٕ لہازا دِیُت تمیٚ پننین امیرن وزیرن اَمہِ خاطرٕ تیاری ہُند حُکُم تہٕ سیتی دِتُن توشہ خانکِس افسرس یہِ حُکُم زِہ میہ رٕیُٹ اَن سارہٕ وٕے کھوتہٕ موٗلُل (شاہانہ) لباس۔ تییُتھ یُتھ زَن اَکِس پادشاہس شاہانہ جلوٗسس اندر گژھہ آسُن۔ بَنیہِ کوٚرُن حُکُم زِہ سارِوٕے کھوتہٕ رٕچھِت تہٕ بہترین نسلکو گُرٕ کرِو پرٕیتھ اَکِس رٕیُٹ حاضِر۔ یہِ (سورُے حاضِر سپدِت) زٕو۔ تمیٚ پانس رٕیُٹ سُہ خلعت یَتھ وُچھِتھ تَس دِل خوش گوٗ۔ پیٚٹھ کُنہِ ژورُن پانس رٕیُٹ سُہ گُرِس سارِوٕے کھوتہٕ جان آو لبنہٕ۔ پوشاک لاگَنس تُرُو اَلُو اکھ مال تہٕ نالِ یَتھ منز موٗختہ یاقوت تہٕ بییہِ ساری لعل و جواہرن ہِندی قسم بیرِت تہٕ شیرِت آسی تہٕ کھوٚت گُرِس تہٕ دراو شاہانہ جلوٗسکِس صوٗرتس منز۔ لشکرہٕ منزکہ پننِس گُرِس دوہہٕ تمہِ ناوان

تہٕ دۆرکہ کرہ نادان تہٕ رکبرس تہٕ ہُمِش ہُش اقتدارس منز ژھالہٕ تہٕ ڈھالہ ترٛوان۔

تام آو اُمِس زَنہٕ شیطان تہٕ پَتہٕ اَتھہ اُمی سٟتۍ نَسہٕ پیٹھ تھاوِت ونُن اُمی سِندِ تکبارٕ سرکشی تہٕ خودسری ہُنٛد پھوک۔ اَمہ سٟتۍ لۆگ یہِ پانَس بجر دِنہٕ تہٕ سٟتۍ ہٲشان کھالنہٕ (تہٕ کتھ وٲژ یوٗت زِہ) یہِ لۆگ دِلہ منٛز وَننہِ۔" مَردو منٛزہ چھ کُس میہ ہیو ؟"

تَس کھوت رکبر تہٕ پننہِ آنگ رتبٕت بوش تہٕ بیہ گوٗمتہ پننِس شانس تہٕ شوکتَس پیٹھ ترٛیوت مُس زِہ تس گوٚو بیہ کٲنٛسہ انسانس کُن خٲلی نظر ترٛاوِنی تہٕ۔

تامت آو اَمِس برونہہ کُن اَکھ شخصا یُس ژھینٛیتھ پلو لٲگِتھ اوس۔ اُمی کر پادشاہَس سلامہ۔ مگر تیمی دِتس تہٕ پورہ کانٛہہ جواب۔ اَتھہ بیٹھ کرٕ اُمی دوہ پر اِنسانن پادشاہ (سِندِس گرِس) لاگیہ تھَف۔

پادشاہَن ووننس قہرہ سان" ہتو اَتھہ تُل تھوٗد۔ ژیہ چھیہ خبر تہٕ (رِکنہ تہٕ) یہِ کُسٕنز لاگ چھُ یَتھ ژہٕ تھَف ژھک کران۔

بیاکھ ووتھس۔" میہ چھُ چون ضرورت! (نہ زِہ چانہٕ لاگیہ ہُنٛد)"

پادشاہَن ووننس۔ (اچھا) ژہٕ پزار یُوتامت بہٕ گرہ پیٹھ بون وَسہ۔ تہٕ اَمہ پتہٕ وَن ژیہ کیا حاجت چھےٚ؟

وونہ پرٚن دِتُس جواب۔" یہ (حاجت) چھےٚ اکھ مر تہٕ بہ ہیکہ نہ سہٕ وٚلِتھ سِواے چاٮ۪س کنہٕ منٛز۔"

لہٰذا نومرود پادشاہَن کٔر آمِس کُن۔ تہٕ آمی وونہٕ پٮ۪ر انسانن دوٚپنس کنُس تَل" بہ چھُس ملک الموت تہٕ میہ چھےٚ پرادہ ژیٚہ زو کرُمٕن۔"

پادشاہَن دوٚنُس۔" ژہ کر ذرا صبر۔ یُتھ ژٕن بہ پنٕن گرٕہ واپس گژھہ ہا تہٕ (تتہٕ) پننٮ۪ن رعیتن، بچٮ۪ن، ہمسایَن تہٕ زنانہٕ رخصت ہیمہ ہا۔"

ملک الموت دوٚنُس۔" تہٕ بنہٕ نہٕ ذانہہ۔ ژیٚہ چھےٚ نہ کُنہٕ صوٗرتَس منٛز واپس گژھن نہ تم بیٚیہ وُچھنی تکیازِ یٚون اجل لوٚگ موکہ لنہٕ۔" تہٕ یِی وناٗنی کوٚڈ آمی پادشاہس زو۔ یُس گرٕہ پیٚٹھ موٗرد گرٕ صحت پٔتھر پیو۔ تہٕ یتھ پانٹھ تُل تمو ینتہٕ ڈیرہ۔

●●●

(ب) اَمہِ پتےٚ سمکھ ملک الموت اکس پرہیزگار انسانس یُس خداتعالیٰہَن مقبوٗل اوس کوٗرمُت۔ حضرت عزرائیلن کرٕ اَمِس سلام تہٕ آمی دِیُت نس سلامہ جواب۔ تہٕ تامُت دوٚنُس ملک الموت " اے پرہیزگار انسانہٕ۔ میہ چھےٚ ژیٚہ نِشہِ حاجتھ مگر سہٕ گژھہ بریے ھاوُن۔"

پرہیزگارن دوٚنُس۔" اَچھا یہ وَن ژہ میہ کنُس تَل۔" تہٕ

بیکھ وۄنُس " بوزے کیا گوس موکٕہ فرشتہ ملک الموت "۔

پرہیزگارن دِتُس جواب " خوش آمدید۔ چانِس پنُس پیپھٕ چھُس بہٕ (پۄاران)۔ خودایس کرُن حمد و ثنا بہٕ چھُس چانِس یور پیُس پۄاٹھ پۄاٹھ چھِو کمُت ہمیازہ زِ رۄدُکھ وار یہس کالس پننِس تس لول برن واتس نِشہ عار حاضریس چون آرزو چھُ کران "۔

ملک الموت وۄچھُس : " اگر توہہِ کانہہ کام چھِہ ۔ سۄ واتہٕ ناوِتو اندس "۔ مگر پیمبر وۄنُس درجواب ۔ میہ چھُنہٕ پننِس پروردگارس (جل جلالہ) سمکھنہٕ کھوتہٕ بیتیہ کانہہ کام جار باوِتھ !

ملک الموت وۄچھُس بتیہ : اچھا (توہیہ دۄیی تو) بہٕ کیتھ کُنہ گژھ توہہِ زۄ کرُن ۔ میہ چھُ آمُت حُکم کرِتہ زِ یتھ پاٹھو توہی پسند کرِو تہٕ یتھ پاٹھو توہی زارُو تتھے پاٹھو کرو وہ قبضِ رۄح "۔

پیمبر وۄنُس۔ اچھا تۄ تام کر ٹھہراد یو تام بہٕ وضو کرِتہٕ نماز پرِہ ۔ پیلہ بہٕ سجدہ کرِے زِ کرِو زہ میہ قبض رۄح تمی ساتہٕ پیمہ ساتہٕ بہٕ زمینس مُنھ دِتھ آسہ "۔

ملکن دۄپُس " بے شک چھُ خدا تعالیٰن میہ حُکمُ دِیُتمُت یُتھنہٕ تُہُند زۄ تُہندِہ اقرارہ سِوار یا تُہنزِ مرضیہ بغار کرِہ۔ لہٰذا کرِہ بہٕ تی یہ کینژھا تُہند ارادہ چھُ "۔

امہ پتہٕ کوٗر امی پرہیزگارن وضو تہٕ پرٕی نماز تہٕ ملک الموتن کوڈ امہ سُند روح پیلہ یہ سجدہ اوس کران ۔ تہٕ خدا تعالیٰن واتہٕ نوو

یہ روح تھٕ جاے ییٚتہٕ رحمت ، قبولیت تہٕ بخشایش چھُہ۔

●●●

(ج) بێیہ چھہ لُکھ دَنان ییٚکِس اَکِس پادشاہہ سٕنٛز بیاکھ دلیلا۔ اَمہ پادشاہَن اوسُس گرٛنز رٔوس رۄپیَن ڈیر کٔرِمِت تہٕ تمَن سارِنی قیمتی تہٕ نایاب چیزَن انبار بناوٕمِت یم سارِے کھوٚتہٕ بڈِ خوداین پاٚدہ چھہ کٔرِمِت - لہٰذا پانَس عیش وعشرتھا کرنہٕ خاطرہ - ییٚمہ زَن سہٕ یہ اَکھ سونٕ براند مرٛ دولت کھٔلہ ڈالہِ پاٹھٕ چھاوِہ ہے- بنو تمہ پانَس کیٚنٛتٕ اکھ ییٚتہٕ کھٔلہٕ تہٕ تھٔوٕد شاہی محلاَن اَکِس پادشٲہس شوابہ ہے تہٕ لگہ ہاے۔ اَتھ بناوہ اَمہ سیٚنٹھاہ مضبوط دروازہ تہٕ اَمہ کہ "خدمتہ" تہٕ راَچھ ہنٛدہ بابت کٔرِ تمہ (داریاہ) نوکرٕ، سپاہ تہٕ ڈیڈِی وان مُقرر۔

اَکہ دوہہ دیٚت تمہ پننین خاص ساَتھن سارِے کھوٚتہٕ جان دانٕہ وان تیار کرنُک حکم تہٕ سونٕ براوٕن پننز گرٛ باٚتھ درباری ، لنگوٹہ یار تہٕ نوکر پانَس سٍتی کھینہٕ چینہٕ باپتھ تہٕ پننہ احسانُک حصہ نِنہٕ باپتھ - اَمہ پتہ بیوٚٹھ پننِس پادشاہی ہندِس تختَس پیٹھ تہٕ پنُن کھونہٕ روٚٹھ اَکِس بڈِس شانہٕ گنڈِس سٍتی ڈاکھراوِتھ لُگ سہٕ پننِس پانَس وَننہٕ " ہتا ژوٚرہ ژہ سونٕ براوِتھ سارِنی سمسارِچ دولت ، دونی چھاوتہٕ یہ دولت تہٕ کھیتہٕ واش گنڈِتھ یہ نعمت۔ بیہِ چھاوتہٕ زٕ پیٹھ ومرا تہٕ ہر ہمیشہ بیٚمہ لوٚن اقبالا۔" ننہٕ تامت دیٚت اَمِس اَکہ شخصن دروازَس ییٚتھ

ژوره تہٕ خطرناک پاٹھۍ ٹھک زہ شاہی محلس گیہٕ زن تہٕ مجزلہِ سیٹھہ
دونَن تہٕ پادشہہ سندِس تختس ژاو لرزہ ۔ اَمِس شخصس اَسو ژھینمتہ
پلوٗ تہٕ ییچھن بانہٕ اکھ گرٕدنہٕ الوند۔ زن تہٕ کینژھہ اَنہٕ کنہٕ منگنہٕ اوس
آمُت،۔

پادشہہ سندی نوکر ھقارے تہٕ تچگ دروازس کُن ٹیکھ ٹھکھ
یہمو پیہ شخص وُچھ ۔ ییمو دروازس ٹھک ٹھک کورمُت اوس تہ
تیمو ووٗن اَمِس " ھتوٗہ ژٕ یہ تاوَن بِحیا بدتمیزی ہُشند (نووِس)
طریقا چھُہ ۔ ژہٕ روز اَتی یوٗتام پادشاہ کھسہٕ کھانہٕ تہٕ یہ کینژھا
اَنہٕ روزہٕ تہٕ دموے ژٕیہ۔"

یہ ووٗ ھتک یورہ ۔" تۆہہ وُنو پنہٕنس آغس خبر نیرمن
تہٕ میہ سیٹھہ گۆتھ کرٕنی تھکیاوزہ میہ چھُہ تِمسند سخ ضرورت تہٕ تِس
سیٹھہ چھےٚ میہ اکھ ضروری کام۔"

یہمو ووٗنس بڑہ ہٹہٕ " دفع گژھ ۔ بیوقوف۔ ژہٕ چھک
گژس۔ زہ اَسو وُنو پنہٕنس آغس ژٕیہ نشہٕ نیرمن ؟"

ییمہ ووٗنُک ۔" تۆہہ وُنو تِس یی (تہٕ بس)"

لہٰذا ژاے ییم نوکرٕ اندر تہٕ ووٗنُک پادشاہس ۔ ییمہ
اورہٕ ووٗنُک ۔ تُہہ گرٕدہٕ ناتِس بوائی ۔ تۆہہ متیوہ ناتس ؟ تُہہ
کورِنا تِس دبارا ؟"

وُنہٕ اوس پادشاہ یہ وناٹنی۔ تہٕ تام گوٚ دروازس برونہہ کھوتہٕ
جادہ بڑہ طاس پوہ طاس یتہ بیٹھ (ساڑی) نوکر گیہٕ اَمِس ومیرس

پیٹھ ڈٕڈہ گنڈرٕ ہیتھ ٹھوٗد وٕتھِت یُتھ زن تَم اُس وٕپہٕہُن اُمس تہٕ کرٕہ پٕتُس ختم۔ مگر اُمی کرٕ پمن کریکھ تہٕ ووٚن نکھ "ہے ساڑی رٕبھوتہٕ پن پننہٕ جاپہٕ نکیازٕہ بہٕ چھُسو ملک الموت!"

یہ بوٗزِتھ گیہ پمن وٕاٹِیج وٕسیتھ تہٕ پمن راٗو عقل۔ پمن ڈٕج عناصرٕ تہٕ اضطرابہٕ سیٖتی لگو پمن وٕسواٗسو چھِٹنہٕ تہٕ تھنڈٕین تانٕن روزنہٕ بچہ نیج ہیکتھ تہٕ۔

اَمہٕ پتہٕ ووٚن پادشاہن پننہٕ یمن نوکرن کُن۔" اُمس عزرائیلس وٕنو۔ میانہٕ بدل ہیٚنہٕ کانٛہہ زیٚٹھ تہٕ تیٚسندہٕ خاطرٕ میہ بلایہٕ نشہٕ نٕٔعف ٹُلہٕو"۔

مگر عزرائیلن ووٚنُس: بہٕ ہیکہ نہٕ کُنہٕ صورتس منٛز اَدلہ بدلہٕ نِتھ تہٕ بہٕ چھُس آمُت صرف ژٕہ سیٖتی حساب کرنہٕ۔ تہٕ گوٚیی زہٕ ژٕہ تہٕ تھِتھ جاداٗس جُداٗیی کرنہٕ یُس ژٕہ سعٕ بروٗمُت چھُے۔ تہٕ ژٕہ تَمہٕ دولتہٕ نشہٕ چھُڑاونہٕ۔ یُس ژٕہ ڈیرو ڈیرو جمع کٔرتھ خزانس منٛز تھٲوِمُت چھُے"۔

یَتہٕ پادشاہن یہ بوٗزِ شہٕ نوٚگ وَدنہٕ تہٕ بُتھ بِتھِ دِنہٕ:"خوداپہٕ یَتھ خزانس ژٕھن لعنت۔ یِیمو میہ دوکھ دِیُت تہٕ یِیمو بہٕ خراب کورنس تہٕ یِیمو بہٕ خوداٗیس تَمنہٕ نشہٕ ڈولنس۔ میہ اوس گمانہٕ یہ ما کرٕہ میہ کانٛہہ سعٕ چھِہ (مگر) اَز بنیوو یہ خزانہٕ میانہٕ خاطرٕ (بوڈٕہیوٗ) غم تہٕ میہ گیٛتھ وبالِ جان۔ وُچھتو بہٕ کیتھ کُنی چھُس اَتھ چھوٚنے نیران تہٕ یہ خزانہٕ پننہٕ یمن دُشمنن گیٛتھ پتہٕ کُن تراوان!"

دُپان خدایَن دِژ اَتھ خزانَس زاپہ تہٕ تِمو وۄن پادشاہس

"ژٕ کیازِ میہ لعنت ژھنان۔ ژٕ ژھٕنن پَنَنِس پانَس لعنت تِکیازِ خودایَن کُرِی ژٕ تہٕ بہٕ اَکۍ سے میٖژِ پاَدٕ تہٕ بہٕ واتہٕ نوونَس جایِس قبضَس تَل۔ یتھ زَن ژٕ مِیانِہ ذُرِیہِ عاقبتَس کیُٔت زادِراہ تیار کَرِتھ مِیانِہ ذُرِیہِ غریبن، مسکینن، حاجت مندن تہٕ بیمارن خٲرات دِتھ مشیدِ، ہسپتال، کدل تہٕ (آب بنُد کرٕ رٕنکو) دَرِ بناوِتھ۔ یِمہٕ سیتی بہ ژیہٕ بنیِس عالمَس بکار ییمہٕ ہے۔ مگر ژٕ رُودُکھ میہ راٛچھہٕ کرِتھ ژٕ لوٗگُکھ میہ (اَکۍ سے جایہِ) بَٹرٕاوان بَٹرٕاوان تہٕ صرف پَنَنہٕ نے ہَوسہٕ خاطرٕ لاگان تہٕ یتھ کنہٕ ہیکِکھ نہٕ ژٕ میون سُہ شکرانہٕ کرِتھ یُس میون حق اوس۔ بلکہ رُودُکھ میون ناشکر گُذار۔ وۄنِ چھُکھ نہٕ ژیہٕ پَتہٕ (ژالنہٕ) ورأے کانٛہہ چارٕ۔ زِ بہٕ گژھہ ژیہ نِشہٕ نیرِتھ جانِن دُشمنَن ہِنٛدِس اَتھَس منز واتُن۔ تہٕ ژیہ چھُیہ نہٕ (اَمہِ پَتہٕ) افسوس کَرنہٕ سِوا تہٕ پشیمان گژھنہٕ ورأے بییہِ کینٛہہ کَرُن۔ مگر میہ وَنِتہٕ میون گوناہ کیاہ چھُہ یتھ پیٹھ ژٕ میہ ٹھوک ٹھوک ژھنان چھُکھ؟"

تہٕ تام گیہِ چھُ پادشاہ تختَس پیٹھ بیوٗٹھ۔ عزرائیلن کوٗڈُنس بَتہٕ کھینہٕ بروٗنٹھے زُو تہٕ پیو سُہ تختہ پیٹھ مَرِتھ پَتھر۔ تَوے چھُہ خدا تعالیٰ فرماوان: "زِ ییلہِ نَم لوٗک اُمی تھتھ دولتس عیشس و عشرتھا کران یوسہٕ تِمَن عطا کرنہٕ آمژ اُس۔ اَسہٕ ژھنو تِمَن بے خبر یارٕ ٹھٕ تھٕف۔ تہٕ وُچھتو تِم رٕتھ کُنو رٕٹھ نا وۄہ میدی۔"

دل تہٕ بیہِو چھ نٕہ بنی اسرائیل قومہٕ کِس بیٚیِس اَکِس
سرکش پادشاہس سٟتۍ دلیل وَنان ۔ یہ بۄڈھ اکہ دۄہہ پننہِ مُلکہ کِس
تختس پیٹھ تہٕ تام وُچھ اَمہِ دربار ہالہٕ کہ گیٹہ طرفہٕ اَمِس کُن اَکھ ژیٚتھٕ
انسانا ریوان یِس کُن وُچھنۍ اوسنہٕ بنان تہٕ یِنہٕ بروٗنہہ کنہٕ آسنہٕ سیٚتۍ
نہٕ اُس اَژان ۔ اَمہِ سنٛدہٕ ہنگہ منگہ اندر ینہٕ سیٚتۍ گو پادشاہس خوف
تہٕ اَمِس کُن نظر کرنہٕ سیٚتۍ ژاو پادشاہس لرزہٕ ۔ لہٰذا گو سُہ اَمِس کُن
تھوٚد وۄتھتھ تہٕ ووٚن تس ۔ " ہتو ژٕہ کُسو چھکھ ؟ ژٕ یہ کمیو دِتے میہ
رنٛشہ پنٛس اجازت؟ تہٕ ژٕہ کمہٕ ژونہ میانِس مکانس اندر؟ "

اَمہِ دۄہہ انسانن دِتس جواب : بیشک چھس بہٕ یِمہ مکانکو
(اصلی) مالکن ژہہ رنٛشہ سوزمُت ۔ تہٕ میہ ہیکہٕ نہٕ کانٛہہ ڈیڈی وان نیبر
کڈتھ تہٕ نہٕ چھُ میہ پادشاہن رنٛشہ پنٛس کانٛسہ اِذن ہیٚنک ضرورت ۔
نکیازِ بہٕ چھسنہٕ کانٛسہ پادشاہہ سنٛدہٕ شان و شوکتک پروا کران ۔
نہٕ چھُ میہ تسنٛدین رأیِن ہشِر بھرِتی طارہ کھسان ۔ بہٕ چھس سۄے
یُس رنٛشہ کانٛہہ ظالِما آسایشا ہیکہٕ نہٕ کرِتھ نہٕ ہیکہٕ میانہٕ تھکیہ تلہٕ
کانٛہہ ژلِتھ ۔ بہٕ چھس لذت فنا کرن وول تہٕ جماژن چھلہٕ چھانگہ
کرن وول ۔ "

یِتھے پادشاہن یہ بوٗز تس پھٹہٕ (خوفہٕ سیٚتۍ) ژرہٕ کنڈی
تہٕ سُہ پیو بے ہوش گژھتھ بُتھی کنی وَتھ ۔ مگر یِتھے تس حس
پھیوٚر تمہ پرژھ (اَمِس دۄہہ پرس) " گوناتیلہٕ چھکھ ژٕہ ملک الموت؟ "
تہٕ دۄہہ پرن دوٚپنس " اوہ (میہ کیا چھ وَنان عزرائیل)

پادشہَن کوٚرُس عرض "تیلہٕ چھُسے بہٕ ژٕ یہ خوٚدایہٕ سُند سوال تہٕ اوان۔ مےٚ دِتہٕ صرف اَکس دوہَس مُہلت۔ یُتھ بہٕ پننِس گوٚنہن بخشایش منگہٕ ہا، تہٕ پننِس رَچھن والِس خوٚدایس عفو منگہٕ ہا تہٕ بیٚیہِ تِمَن حقدارَن پَن پَنُن شہٕ رقم واپس کرہٕ ہا۔ یِمس زَن میانِس خزانس منز چھُ یُتھ زَن مےٚ کھٕبہٕ ہے تہٕ تِہندِ حسابُک وبال تہٕ نہٕ پیٚیہِ ہم تہٕ عذابک سختی تُلنۍ۔"

ملک الموت ووٚتھُس۔ "سکھر جل سکھر جل بچیازہ یہ ہیکہٕ نہٕ بنِتھ۔ بہٕ کیتھہ کنۍ ہیکہٕ ژٕ یہ مُہلت دِتھ۔ یِیلہٕ چانہٕ زندگی ہِندۍ دوہ گنڈِتھ چھِ۔ چاۓ شاہہ گژھن رِتھ چھِ تہٕ چانہٕ حرکت مُقرر کرِتھ تہٕ لیکھتھ چھِ؟"

"اچھا توٚ تہٕ دِتہٕ مےٚ اکھ گھنٹہٕ!"

"سہ گھنٹہٕ اوسے ژٕ یہ حسابس منز باقے تہٕ دوہ نۍ دراے شتہٕ تہٕ ژٕ یہ توٚرُسے بہٕ فکری۔ سہ گھنٹہٕ ژوٚلے وُڈوٚ دِتھ تہٕ ژٕ یہ رُوٚزے نہٕ خبرے۔ دوہ نۍ واتہٕ چاۓ شاہہ اَندس تہٕ دوہ نۍ چھے ژٕ یہ صرف اکھ ژیوٚ ہا باقے۔"

پادشہَن پرژھُس۔ "اچھا یِیلہٕ بہٕ تُربتس پیٚٹھ واتہٕ مےٚ سیٚتھ کُس روزِہ؟"

"ژٕ یہ سیٚتھ رُوٚزِہ چانیو پَزوٚ یا بد عملوٚ ہِوار بیٚیہِ کانٛہہ چیز نہٕ!"

"مگر مےٚ چھَنہٕ کانٛہہ رُژ عملے کرِ مرژ"

"تیلہٕ چھُنہٕ (اکھ کتھ) شکھے زہٕ چون پوٚشہٕ وُن

" زیٛوٕلھٕ " گژھ چھُ جہنمک نار ۔ تہٕ خوداے سُند غضب چھُ ژٕھ ڪیٚتھ قہر :

تہٕ تام کوٚڈُن بادشاہس زوٗ تہٕ سُہ پیوٚ تختہٕ پیٹھٕ دوٗر — مورِتھ زمینس پیٹھ ۔ تہٕ تام دوٚلھٕ اُمی سٕندین دربانین منٛز اُمی سٕندہِ خاطرٕ وَدِ نکٕ ہیٚتہِ تہٕ سیٚنٹھاہ شور ۔ اُمی سٕنزِ رانہِ گیہ ژھہ پاٛرِ (موٚرتہِچ) کٔرٕنچ ۔ اما پوٚز اگر یمن تہٕ خبر آسہِ ہیٚ زِ غضبِ خداے سیٚتی کوٚت ووت سُہ تِہنٛد وَدُن کرِ ہیٚ جادٕے کھٕنٛچ تہٕ تہنٛد روٗن آسہِ ہیٚ جادٕے تھوٚد تہٕ جادٕے بوٚڈ بٔرٕتھ ۔

الف لیلہ جزٔ ثانی

صفہ ۱۶۹

حضرت خلیفہ عمر بن الخطاب
تہٕ
جوان بدوی

شریف حسین ابن ریّان چھ بیانہٕ کران زِ اَکہِ دۄہہ رات ۳۹۵
اَسہِ حضرت امیرالمومنین عمر بن الخطاب پَتھر بِہِتھ لُکن فاصلہٕ
دِوان تہٕ رعیتن انصاف کران تہٕ یِمَن اَنٛدۍ اَنٛدۍ اَسہِ بٔڈۍ بٔڈۍ
صحابہ مشورہ تہٕ راے دِوان تہٕ تامَت آو یِمَن کُن اَکھ سیٹھاہ خوب
صوٗرت تہٕ جان بُلو لٲگِت اَکھ جوانا یُس بیٚیہِ زِ خوبصورت جوان
نالَس ہتھ کرِتھ رٲٹِتھ اَسہِ پکہ ناوان۔ یوٗتام یِمَو دۄشوٕ جوانو یہِ
شخص حضرت عمر صابَس برُونٛہہ کنہِ بیہہ نوو۔ حضرت عمرَن
(رضی اللہ عنہ) ییٚلہِ اَمِس تہٕ یِمَن پیٹھ نظر تراو تِمو دِتِت حکمُ یہِ
تراوِوُن ییٚلہِ۔ اَمہِ پتہٕ اوٚنُکھ یہِ پانَس نزدیک تہٕ پرٛژھُن ہُمَن دۄشوَن
تُہہِ دۄن کیا چھُ دادِ مالِہ چھُ "یِمِس جوانَس سیٚتی" یِمو کوٗر عرض
"یا امیرالمومنین! اَسہِ چھ اَکھ بے مارجہ ہِشہِ کھ زِ نِچُوی۔ تہٕ یہِ یُس
پیٹھ پکہ نَس . پرٛژھتھ کاٗشہِ وِیدی - اَمہِ اوس اَکھ مُرکھ دیادُم مول
یُس زِن سیٹھاہ مُدبِر اوس تہٕ یُس ساری قبیلہ عِزت اَسہِ کران

تہٕ اوس کھٔرِ گیوٚ نشہٕ پاک تہٕ رٔژین کارن منٛز مشہور۔ اُسہٕ چھے
تتھی لوکہ چارہ پھٹ تہٕ بٔڈی واتھ تھٔوی تمۍ اُسہٕ کیتھ انبار در انبار غنایت
کٔرِتھ ... [تمۍ تھوو یُہٕ پٔرِ پانٹھی اُسہٕ لادن تہٕ فخرس لایق کارنامن
کرن اُسہٕ کیتۍ ڈیرہ۔ گویا سہ اوس کُس تامت گہٕ ماتہٕ سِندس یتھ
شارس تصدیق کران :۔

"تمۍ وون ابو صقر چھُ بنی شیبان قبیلہ منٛزہ مگر میہ وونگ
ہرگز نہ بلکہ بنی شیبان قبیلہ دراو تسِندہ سیتۍ نون"

کاتیا مالی چھ یتھۍ تہٕ ہم پٔنٛز نیو ذری یُو سیتۍ نژہ دراو۔ یتھ
کنۍ زن عدنان رسول کریم صلعم سِندہ سیتۍ اسمان ووت]

یوٚہے سون مول دراو اکہ دوہہ پنٛنس اکس باغس
کُن یتھ زن اَمہ کین گلین منٛز سراہ کرہ ہے تہٕ اَمہ کیو میوٚ اندرہ
کینہہ پنٛچھ پنٛچھ میوہ کھینہٕ ہے۔ تہٕ ییمۍ جوانن ژھٕن سہ ہٹہ مٹہ
قتل کٔرِتھ۔ تہٕ ڈول یہ ہدایتہٕ چھ دِتہٕ نشہٕ (تہٕ اُسہ چھ آمۍتی) تہٕ یہ
عرض کرِتھ زہ اُمِس گنٛہ اکھ گونہس پیٹھ قصاص یُن ہیٛنہ۔ تہٕ اُمس پیٹھ
گنٛہ سے فیصلہ یُن دِنہٕ۔ ییمِک حکم خداتعالیٰن چھُ دِیت مُت۔

اَمہ پتہٕ ترٛوو حضرت عمر فاروقؓ اُمِس جوان مجرمس کُن
غضبناک نظر تہٕ ووٚن تس "ژٕ بوزمُت پنٛن دۄن جوانن ہنٛز شکایت
تہٕ ژٕ یہ کیا چھی اَمہ کِس جوابس منٛز دُنۍ؟"

یہ جوان اوس دِلہ کنۍ دور تہٕ زیوہ کنۍ جرأت مند۔ اُمۍ
اوس چکہ چاوک پوشاک لوٗگمُت تہٕ بزدلی ہنٛد جندہ دور لویمُت۔ یہ

بۆزِت ژُور تِمو اُسنہٕ تہٕ لوٗگ سیٹھا فصیح زبانِ منٛز گفتگو کرٕنہٕ۔ امیرالمومنینَس آداب بجا اَنِتھ لوٗگ خوشس پوٗرِ پٲٹھۍ لفظن منٛز وَننہٕ: یا امیرالمومنین خدا چھُ شاہد زِ مےٚ بۆزِ یِہنٛز شکایت تہٕ یِہ کینٛہہ شاہ یِمو وۄن تہٕ چھُ یِتھ عدس تام پۆز زِ یِہ وقوع چھُ سپدمُت تہٕ اَتھ پیٹھ چھُ خدایہ سُند حُکم طے کرُتھ مگر یہِ کرہٕ تۄہہِ برونٛہہ کنہِ وونی پننۍ قصہ تہٕ بیان تہٕ اَتھ فیصلہ دیُن چھُ تۄہی منٛز:

جناب! تۄہہِ پزِہ یِہ زانُن زِ بہٕ چھُس اصل عربی تہٕ تِمہ عربی قبیلہ منٛزٕ یُس اسلامہٕ برونٛہہ تمامو شریفو کھۄتہٕ شریف گژھان چھُ۔ بہٕ چھُس بڈیومُت صحرائن تہٕ گامن اندر یُتام میانِس قبیلس پۆتُس پَت دژاگوٚ تہٕ ہیتھو اَنگہٕ ڈانجہ نیٚرِ بہٕ آس پننۍ عیال مال تہٕ شُرۍ ہیتھ یِتھ شہرکِس اَندس نِشہ تہٕ یامَت بہٕ اکہِ وَتہٕ دژاس یوٚد یِمہٕ شہرٕکین باغن، چمنن تہٕ سارِگہن کُن اَس حیران میٚہ سیٹھاہ آسہٕ میٚہ ہِشہٕ کینٛہہ وۄنٹھہ یِمن بوے روت اوسُس نہٕ معمول گھالان۔ بلکہ یِم ہِرزِ پأٹھۍ سیٹھاہ لتوٗد لوٚگ ہَن۔ یِمن منٛز باگ اوس میٚہ اکھ لتدر نسلُک وۄنٹھ یُس سیٹھا نُندر بون اوس تہٕ یُس داریاہ وۄنٹھ زیوٚر راوُتھ ہیکان اوس۔ تہٕ یِتھنٛدہٕ سیٹھاہ وۄنٹھنہٕ ژٕڈھہ ہیٚچھے پریشان آسہٕ تہٕ یُس وۄنٹھ نیو منٛزٕ زُن تہٕ اکھ [تاج لاگِتھ] بادشاہ بکان اوس۔ تہٕ تامت ژٕجو اکھ وۄنٹھنہٕ، نوٚمن شکایت کرن والین جوانن ہِندِس مالِ سِندِس باغس کُن۔ اُتھ باغس اُسو دیوارٕ نیٚبرِ کُلۍ دژاہتھ تہٕ یِہ وۄنٹھنہٕ لجو یِمن ہرکنہٕ۔ بہٕ دوریوس یِہ باغہٕ

ژٔشہ دوٗر کرٕتھ تہٕ تامت دژاو دعاسہ ہِندٕ اکہ بٔرہ تلہٕ اکھ مِڈاو۔ یَس
شرارتہٕ منٛوجب اُچھو کنۍ تیمبرٕ آسہ نیران، اُمہ ہِندِس دٲچھنِس
اٲتھس منٛز اُس کُنۍ تہٕ یہ اوس تہنٛدے کنۍ اورہ یور جیٚچھو ژٔھنِتھ تس
تیار ییتھ کنۍ اکھ سہہ چھُ آسان۔ اُمہ لاےٚ یہ کنۍ میانِس وٲنِس
تہٕ ژٔھُٹِھ مٲرِت۔ نِکیازِ یہ آپہ تس کُنہ جایہ۔ مےٚ ییٚلہِ وُچھ دوٗ
پانٕس نکھہ پتھر پیوان۔ مےٚ زٕن لوٗگ شرارتہٕ سیتو دوٚندس لٔشہ
نار۔ مےٚ نِکیا تمِو یِیِہ کُنو تہٕ لٲیِم اُمِس بُڈِس تہٕ اُمی سیتر کیاہ
ژٔدل اُمِس زوٗ نیرِتھ تہٕ اُمِس کیا آو پنٕنےٚ گوٗناہ کلِس وٲلنہٕ۔ تہٕ
یِیٚمی چیزٕ سیتو اُمہ قتل کوٗر۔ تمی سیتر بڈیوو تہٕ یہ۔

" ییٚلہِ اُمِس میانِس کنہٕ آیہ تہٕ اُمِس ژٕجو سیٚٹھا بڑٕ
چیٚنہِ نیرِتھ تہٕ اُمہ تمِو ترٕٹھ کرٕتھ زہ بہٕ دراس پننہ جایہ پوٚت
کھورے وانِس۔ تہٕ ییم زٕ جوان سیدےٚ یہ مےٚ پتہٕ تہٕ روٗٹھُس
تہٕ اوٚنہِس توبہ بٔرونہہ کنۍ [تہٕ بہہ نوٗہُس ییتیت]
حضرت عمر فاروقن (رضی اللہ عنہ) دوٚنُس۔ " ییٚلہِ چھُک
زہ پانہٕ اقرار جُرم کران تہٕ حیاتہٕ رٕٲچھی ہِشر چھُنہٕ ییٚلہِ کانٛہہ دُلتھ تہٕ ژٔھیہ
پیٚٹھ سُپد قصاص واجب (نِکیازِ) قصاصُس متعلق چھُ حکم زہ
یہ گژھہ لابدی تامینٕ یُن [تہٕ ییٚلہِ مجرم کرِتھ دِن توبہ چھُنہٕ تمن
ذٲلِکہ سہ وقت آسان کہِ جوانن کوٗر اقرار زہ " جنابن ہُندٕ یہ کینژھا
آسہ تہٕ یہ کینژھا شریعتِ اسلام مےٚ پیٚٹھ فیصلہٕ دِیہ تحتہ چھُسنہٕ
گردن دارِت۔ مگر (مےٚ چھُ سیتی عرض زٕ) مےٚ چھُ اکھ لوکٹ بوے

یِس کیٛشہ پننہِ گٕڈہ ماجہِ مرنہٕ برونٛہہ سیٹھا مال و جائیداد ترٛاوِتھ سوٗنٛہ سیرٕ مےٚ حوالہٕ تھاوِتھ مرٕ چھہٕ ۔ ترٛ تمہٕ چھ خداشاہد تھاوِت امیوٗ سند مالہٕ یہ ونان ونان مےٚ یُشرٕمت زہ بہٕ چھُسے یہ جاداد چانِس کیٛشِس امِس کیٛشہ حوالہٕ تھاوان ترٛ اَتھ گرٛزِہ یتھٕ تام یلہ ترٛ تمٕ تام جان پانٛٹھو رٲچھو ! لہٰذا ووٚنہِ تس نٮ۪شہ مےٚ یہ مال ترٛ تقوُم کمٕہِس منٛز وُڈرٲوِتھ ۔ یتھیکیٛن مےٚ بعد ، بیہ کانٛسہ تہٕ پےٚ چھنہٕ ۔ یودوے توٚہۍ مےٚ مارنک وونہٕ حکم دِیو ۔ ترٛ یہ جاداد راوِہ ترٛ اَمہٕ کہ راوِہ بیٚ مےٚ سبب آسہِ بنہٕ ے ۔ ترٛ یہ نابالغ کرٕ توٚہۍ نٮ۪شہِ پننہِ خفگ تمہٕ دونٛہہ داوا ۔ یتھٕ دونٛہہ خودا پننِس مخلوقاتس (آمُرحی) فاصلہٕ دِیہ ۔ اگر توٚہۍ مےٚ ترٛین دوہن مُہلت دِیو ، بہٕ کرٕ امِس نابالغ سندِس جادادِہ خاطرٕ کانٛہہ ولی مُقرر تہٕ بہٕ یمہٕ بییہِ واپس پتھ قرضن ہورِتھ ۔ مےٚ چھ اَکھ شخصا یُس مےٚ اَتھ لفظس پیٹھ ضامن ہیٚکہِ بنِتھ ۔"

اَتھ پیٹھ ژٕوو حضرتِ عمر فاروقن سرِ مبارک کیٛشِس کالس بعد کُن تہٕ پتہٕ ترٛاوِن حاضرن کُن نظر تہٕ فرمودنکھ "کُس سہ ہیٚکہِ وِہ یمِس ضمانت دِتھ ۔ یُتھ زن تہٕ بییہِ پننہِ جایہِ واپس ییہِ؟" تہٕ امہٕ جوانن ترٛاو مجلسہِ ہشدین حاضرن کُن نظر تہٕ باقیے حاضرا لگ ترٛاوِتھ گژھن حضرت ابوذر غفاریس کُن نظر تہٕ وونُن ۔" حضور ! نوم ہیکن میانٛز کفیل بنِتھ تہٕ ضمانت دِتھ !

حضرت عمر فاروقن رضہ پرٛژھ ابوذر غفاریس رضہ "توٚہۍ بوزِو

(راتھ ۳۹)

یہ کامہ تہٕ تۄہہِ چھوِ میٚہ نِشہٕ یہنٛز ضمانت کرنس پیٹھ تیار؟ اُمہِ دِیُت جواب " جناب ! بہٕ چھُس اَمِس ترٛێن دۄہن ضمانت دِنَس پیٹھ تیار ۔" اَتھ پیٹھ سپُد حضرت عمر فاروق رضہ رضامند تہٕ دِتُن اَمِس جوانس گرٕ گژھنٕک اجازت ۔ یێلہِ گُذرِتھ گژھنہ وَکھ گُذریوو تہٕ ترٛیہ دۄہ لگہ قریب قریب اندس واتنہٕ ۔ یہ جوان سپُد نہٕ حضرت عمرہ رضہ سندِس دربارس اندر حاضر (اَمہِ وِزہ اُسی) یمن اَندی اَندی بِہتھے کینہہ صحابہ بیٹھ کیٚنہ زۄنہٕ اَندی اَندی تارکھ ژھچھ آسان ۔ ابوذرِ غفاری سپُدی حاضر تہٕ دُعا زنہٕ بأسے تہٕ اُسی پزاران ۔ تہٕ تِمو وۄن ابوذرِ غفاریس " کیٚہ سہٕ چھےٚ مُدعا علیہ ؟ سُہ یێلہِ ژۄل واپس کیا زہ یِیہ ؟ مگر اُسی ڈلوے تہٕ پننہ جاے پیٚو تامت نہ زٕہ سُہ اَسہِ نِشہٕ واتہٕ نادِرہ ہَن یِتھہ زن اَمِس اُسی خونُک قصاص ہاوِہمو ۔"

ابوذرِ غفارین دِیُت جواب " قسم چھےٚ میٚہ سورٕے زانَن وٲلِس پادشاہس (خدایہِ سُند) اگر ضمانژ ہِندی ترٛیہ دۄہ دراے ۔ تہٕ سُہ جوان واپس آونہٕ ۔ بہٕ کرٕ پننہ ضمانت پورٕ تہٕ کرٕ پنُن پان حضرت عمر فاروقس رضہ حوالہٕ ۔" تہٕ سپتی دۄیُس حضرت عمرن رضہ ۔ " بہٕ چھُس خدا سُند قسم ہأوِتھ وَنان ۔ اگر یہ جوان حاضر سپُد نہٕ ۔ بہٕ کرٕ ژیہ پیٹھ سے شریعتُک حُکُم جأری ، یُس تِمس جوانس پیٹھ میہ کرُن اوس ۔" اَتھ پیٹھ آے وُتہٕ پکھہ وِنین اُشہٕ بکھہ تہٕ وُچھن وٲلی لگو دوشی ترٛاونہٕ ۔ تہٕ لوگ سیٹھا شور دوہنہٕ تہٕ کینٛہہ بڑٕی بڑٕی صحابہ لگو

یِمَن دوَن جوانَن " خوٗن بہا " رَٹنہٕ خاطرٕ یا عامَس رِعنت نٕشاوِنہٕ خاطرٕ پَرن کھوٚرَن پیٚینہٕ . مگر یِمَو کوٗر صاف اِنکار تہٕ یِمَو موٗنہٕ قِصاصہٕ ورأے بێیہ کانٛہہ چیز .

خاگر تام لٔگؠ لوٗکھ کھێنجو کھێنجو جمع سپدنہٕ تہٕ حضرتِ ابوذرِ غفارِیَس پیٚیہِ اَتھ کھینہٕ تہٕ اَمی وَقتہٕ آو یِمَن کُن سُہ جوان تہٕ روٗد حضرتِ عمر فاروقس رضؓ برٛونٛہہ کنہٕ وٕدھ دِتھ . یِمَن نہایت اَدبہٕ سان سلام کٔرِتھ دوٚپ تِمَو (حالانکہِ تَس اوس بُتھِس پیٚٹھ عرق وَساٗنی تہٕ تٔمۍ سٕندِ مِہ کھ اوس زندگی ہاوٕنہٕ پہٕ نیہ کران) " حضوٗر میہِ دِیِت سُہ لوکٹ تٔندِ پَن مٲلِن تہٕ میہ دوٚپ تٔمِس مُتعلق سوری تٔسند مامہِ . میہ ہوو تٔمِس تٔسند جاداد تہٕ تٔمہِ پَتہٕ دراس بہٕ نٔنہٕ ناہِر کرٲیہ مُنزِہ . تہٕ اَکِس آزاد انسانہٕ سٕندی پاٹھۍ کوٗرم پَنُن وادٕ پوٗرٕ . اَمی سٕند کلامہٕ بوٗزِتھ یِم لوٗکھ اَتہٕ جمع سپدی ہِتی اَمی تِہم بیہہ زٕن تہٕ اَسمانہٕ اَمِس جوانہٕ سٕند پٕزر ، وفاداری تہٕ موتَس پیٚٹھ پنٕنۍ پان اَسان گِندان ہیش کٔرنٕس پیٚٹھ تہٕ اَمی سٕندِس جوٗرتس پیٚٹھ تہٕ یِمَو مٕنزٕ دوٚپ اَکہِ شخصَن اَمِس کُن .

" اے جوانہٕ ژٕہ کوٗتاہ شریف چھُکھ تہٕ ژٕہ کوٗتاہ وفادار چھُکھ . بٕنہٕ نِس وادس پیٚٹھ تہٕ پنٕنہِ ذمہ واری پیٚٹھ ! "

اَتھ پیٚٹھ وونُکھ اَمی جوانَن . " کیاہ تُہہ چھِنا یہ پَزھ زٕہ بیٚلِہ کانٛہہ یِم پیٚیہِ تیٚلہِ ہیکہِ نہٕ سُہ اَمہِ نِشہِ ژاٹھِتھ بچِتھ تہٕ پوٗز گوٚ ای زِہ میہ کوٗر (یِمہِ وجہہ موٗجُب) پَنُن وادٕ پوٗرٕ یُتھ زَن یہ

دُنِنہٕ پیٖیہٕ نہٕ زہٕ لُکن زِنٛشہٕ کیاہ گٔیہٕ وفاداری ختم۔"

اَتھ پیٹھ فرموو ابوذر غفارِیَن۔" اے امیرالمومنین! مےٚ چھُ خودا گواہ یتھ کتھہِ پیٹھ زِ ییلہٕ بہٕ اَمِس ضامِن ژامس نہٕ اَمِس مےٚ ہے خبر زِ ییہِ کِہ قوٚمک چھُ تہٕ نہٕ اوس اَمہ دۄہہ بروٚنٛہہ مےٚ ہے وُچھمُت زانہہ۔ مگر ییلہٕ اَمی باقی حاضرن زِنٛشہٕ روے پھیرِتھ [مےٚ کُن پرادہ کوٚر] تہٕ وۄننُن" یہ شخص ہیکہ مےٚ ضمانت دِتھ تہٕ کفیلہ سَپدِتھ" مےٚ زوٚن بہٕ اَمِس انکار کرُن یا [یہ رٕد کرُن] گوٚجھان تِکیازِ مروت (یا) "سخاوت" چھِنہٕ یہ اجازت دِوان زِ یہ گژھہ پننِس مقصدس منٛز نامراد سپدُن۔ بیٚیہِ تہٕ ییلہٕ بہٕ اَمی سُند ماجِس مےٚ تہٕ کانٛہہ ہرج اوس۔ یتھ زَن ریتھہٕ پیٖیہٕ تہٕ دُنِنہٕ زہٕ لُکن زِنٛشہٕ کیا زوال فضل و کرم۔ یتھے پمو دۄیو جوانو یہ بوٗز تہٕ تِم لٲگ دُنِنہٕ" اے امیرالمومنین! اَسی چھہٕ یمِس جوانس پننِس ماجِس سُند خوٗن بخشان۔ تِکیازِ اَمی بدلوو سون غم شادیانس منٛز (اَسی چھہٕ یہ کران یمہِ اصولہ موجب) یتھ زن ریتھہٕ پیٖیہٕ تہٕ دُنِنہٕ زہٕ انسانس چھُ انسانیتھے با [احسان کرنک جذبہ] روومُت۔"

جوانہٕ سِندِس رہا گژھنس تہٕ اَمی سِندِس پزرس تہٕ ایمانس پیٹھ سپدی حضرت عمر فاروقؓ سیٹھا خوش۔ حاضر ماٗنی حضرتِ ابوذر غفاری سنٛز [انسانیت] حضرت عمرؓ سِندیو سارہ وےے صحابو گٔژھہ تہٕ جادہ تعریف تہٕ بُڈ۔ تہٕ پمو کٔری سیتی ہیمتن دۄن جوانن ہشرہ تِتھ فیاضی تہٕ تاریف [تہٕ بلکہ دِژ تمو

اَکِس گوٗنہٕ ماتہٕ سٕندِہ شارِح مِثال تہٕ یِمہٕ مَنز وَنِہ چھُ آمُت

مَن یَصنعِ الخَیرَ بَینَ الخَلقِ یُجزَ بِہٖ
لَا یَذہَبُ خَیرٌ بینَ اللّٰہِ وَالنّاسِ

تہٕ گوَ یِی زِہ یُس اَکھاہ لوٗکَن احسان کرِہ تَس یِیہِ تِمیِک رُت جزار دِنہٕ۔ تِکیازِہ احسان نہٕ چھُ خدایس زِشہٕ تہٕ نہٕ لوٗکَن زِشہٕ۔ راوان]

اَمہٕ پَتہٕ کوٗر تِمَو یِمَن جوانَن ہِندِس ماگُلِ سٕنٛدُ خوٗن بہا بیت المالہ مَنٛزٕ پیش۔ مگر یِمَو کوٗر عرض۔ " حضوٗر اَمہٕ کوٗر محقِق بُڑاسس تہٕ فیاض خدایہ سٕندِہ خاطرٕ اَمِس عفوٗ۔ تہٕ یُمٕنہ یِہ پرادٕ یا [نیت] آمہٕ تُہ نہٕ چھُ پَتہٕ احسانٕچ لاوٗن تھاوان تہٕ نہٕ چھُ احسان کرُتھ تہٕ (مِنت تھاوِو تھاوِو) رُوحانی اذا کران "

●

الف لیلیٰ جزء اول
صفحہ ۲۴۳

سمارٕس لٮ۪کھ دِنہٕ وٲلۍ

رات : ۱۴۸

اَکھ عبادَت کَرَن وول اوس (دُنیا ترٲوِتھ) اَکِس کوہَس پیٹھ عبادت کران ۔ بۆنٛ اَکھ کوتَر جوٗرٕ یا یوان گژھان اُمس تہٕ تمۍ اُس پننِس زٕرس زہ حِصہ کٔرِتھ ۔ نِصف اوس پانَس کھیوان تہٕ نِصف اَتھ کوتَر جورہ دِوان ۔ اَمہ علاوٕ کوٚر اَمہ عبادَت کَرَن وٲلۍ یِمَن ہٮ۪شِر ذُرِیت بڑٕنٛکٕ دا تہٕ یِمَن بڑے یہ سٮ۪ٹھاہ فضل مُل ۔ یِم کوتَر اَسی تہٕ اَمہ کوہہ علاوٕ یتھ پیٹھ یہ سِنیاسی عبادَت اوس کران ۔ بیٚیہ کُنہٕ جایہ چھُنہٕ گژھان ۔ بیٚیہ اوس اُمِس سنیاسِس نِشہ یِنکٕ کوتَرن بیاکھ سبب تہٕ سُہ گواہ زہ یِم کوتَر تہٕ اَسی سٮ۪ٹھاہ تسبیح پَران ۔ بلکہ چھُ یِتہٕ وَننہٕ یِوان زہ کوتَر چھ پننہٕ تسبیح مُز پران :۔

سُبحانَ خَالِقُ الْخَلْقِ وَ قَاسِمَ الرِّزْقِ وَبَانِي السَّمٰوٰاتِ وَبَاسِطُ الْاَرَضِیْنَ۔

یِمیُک معنی گو ۔ پاک چھُ سُہ یُس لوٗک پٲدٕ کَرَن وول رزق بٲگرَن وول ۔ آسمان بناوَن وول تہٕ زمین وہراوَن وول ۔ تہٕ

ییم کوتاہ روٗدی (اُتی) عیش و عشرت کران۔ پانہٕ تہٕ بچہ پیٚنٛدی ذٕری مٕری ۔ یوٗتام اَمِس درویشس موت آو۔ تہٕ اکھ کوتاہ کھیچہ گیہٕ چھِلہٕ دُوٗل تہٕ یِمن بچن چھِک شہرن ، گامن تہٕ وَنن منٛز۔

وَننہٕ چھِہ یوان زِ بیٚیس اَکِس کوہس پیٹھ اوس اکھ دیندار کامِل تہٕ پاکباز بوٚڈ ہا یُس اَکِس تیرن ہٕندِس جنبس رٕچھان اوس۔ تہٕ پیٚنٛدِس دہ دس کیا وہ مؤنہٕ پیٹھ اوس یہٕ زندہٕ روٗزِتھ [یا نفع تُلِتھ] اکھ جنگلس اندر ییٚنہٕ یہٕ بوٚل اوس لسان بسان آسی واریاہ گُر نیری تہٕ بچہ جنگلی درندہ مگر ییم درندہٕ آسی تہٕ اَمی سٕندِس کھیلس پوٚران نہ اَمِس پٔہلس پوشان ۔ تہٕ یہٕ روٗد اَکھی وٕنس منٛز اطمینانہٕ سان بسان۔ دُنیہہ کہ کُنہٕ چیز کُک تہٕ اوسُنہٕ پننہٕ عبادژ تہٕ دوٗرِ ہشدِ موٗجب کانہہ غم، یوٗتام خدایَن حکم دیُت تہٕ یہٕ پیو سخ بیمار تہٕ ژاو اَمہ جنگلچہ اَکِس گوٗہہ منٛز۔ اَمی سٕنٛد کھوٗل اوس دوہس کاسہ چرائی کُن کاسہٕ کھینہٕ نیران تہٕ واتِس اَتھی گوہہ کُن چھینہٕ یوان۔ تہٕ خدایَن یوٗژھ اَمِس پٔہلس اِمتحان کرُن یُتھ زَن اَمی سٕنٛزِ فرمان برداری تہٕ صبر آزماوِ ہے خدایَن سوٗز اَمِس نِش اکھ ملک یُس اکھ حسین زنانہٕ بنِتھ اَمِس نِشہٕ گوٗہہ منٛز ژاو تہٕ بیٹھ اَمِس بروٗنٛہہ کنہٕ۔ یُتھے پٔہلی یہٕ "زنانہٕ" وُچھ پانَس نِکھہ بیٚہتھ اَمِس چھُکھ تیرِ گنڈِتھ [اَمِس ژایہٕ تھرہ تھرٕ ناپہ وٕژن اَمِس زنانہٕ کُن ۔ "ہَنہٕ بی ! ژٕ کٔمہ چیزَن وانہٕ تاوکھ یور ؟ میہ چھکنہٕ ژٕہ بکار ہے تہٕ نہ چھہ ژیہ تہٕ میہ تژھ کانہہ کام یمہ موٗجب

ژٕہ ہیککھ میہ نِشہِ اندر پِہتھ۔"

اَمہ دِتُس جواب: "اے منوشہ! ژٕہ چُھکھ میون حُسن وُچھان میون جمال ڈیشان تہٕ میانہِ شٕہجہٕ خوشبو کانچھان۔ ژٕہمہ چھےٚ نا خبر مَردَن کیا چھُ زنانہٕ نِشہِ حاجت آسان؟ یا زنانن کیا چھُ مَردن نِشہِ حاجت آسان؟" ژٕہ کُس چیز چھےٚ میہ نِشہِ رُکاوان یَیلہِ بہٕ یانہ ژٕہ نِشہِ آیَس۔ یَیلہِ میہ یانہٕ ژٕہ سیٖتی زُلُن یوٗژھ۔ بہ آیہِ سے ژٕہ زمان بردار بَنِتھ تہٕ میہ چھُکھنہٕ ژٕہ نِشہِ کانٛہہ چیز نہٕ ٹھرہِ تہٕ نہ چھُ یتِھ کانٛہہ انانایَس اَسی کھورژُ۔ تہٕ بہٕ چھُس یِژھان تو تام ژٕہ سیٖتی بَسُن تہٕ ژٕہ سیٖتی یارانہ تھاوُن۔ یوٗتام ژٕہ یِتھ جنگلس منٛز روزکھ تہٕ بہٕ بَرہ ژٕہ لول تہٕ بہٕ چھُس پنُن پان ژٕہ آیٖنہِ تھاوان۔ بِکیازہ ژٕہ چھےٚ زنانَن ہنٛزہ خدمت ہُند ضرورت اکہ ژٕہ میہ سیٖتی وہ ٹھکک ہیہٕک ژٕہ زٕلی سورُے مرض تہٕ بیٖیہ ہیی پنُن صحت۔ میہ سیٖتی رٔوزِت کھیک ژٕہ اَتھِ مادہ۔ میہ کیازہ اوسہٕ یِنہِ وُمرہ منٛز زنانَن نکھہِ دِیُت مُت یِنہٕ۔ بہٕ چھُسے ژٕہ نصیحت کران یِتھ زن بہٕ نصیحت ژٕہ قبوٗل کَرکھ تہٕ میہ نکھہ یِکھ۔" پہلی دِتُس جواب: "اے فریب باز تہٕ بدکار زنانٛی! دَفع گَژھ میہ نِشہٕ میہ پھیرِنہٕ چاٹٛی زانٛہتہٕ مارے نہ پیمےٚ نکھہِ تہٕ نہ چھُ میہ چیانہٕ نکھہ ہِنٛز ضرورت۔ نہ سیٖتی ہِنٛز۔ بِکیازہ یُس عاقبتس کُن آسہ لوگمُت تَس چھُنہٕ چون کانٛہہ ضرورت [تہٕ یُس ژٕہ کُن لگہِ تَس راوہِ دوٗیُم دُنیاہ] بِکیازہ ژٕہ چھی بُرونہم تہٕ پتِم ساری درغلاوی ہیتھ

تہٕ خدا چھُ پننِٮ۪ن بندٕن زاگہِ روزان تہٕ تَسٕ کرٛیُت چھُ ڈال یِمَن ژٕ یہٕ سیٖتؠ بوزہٕ نہٕ چہ لعنتُک مَنٛز گرفتار گژھہٕ "

یہٕ وُزِتھس یورِ ؟ بے سپزرُس تہٕ یَزرس رٕنشہِ ڈٲلِن والِہ تہٕ ہدایتہٕ چھِ وَنہِ رٕنشہِ راوَن والِہ ! ژٕ کر پننُ مُتھ میہٕ کُنُ تہٕ ژٕ وُچھ میانِٮ۪ن نازن نخرن کُن تہٕ زان میون نکھ یُن غنیمت تِتھے پأٹھۍ یِتھہ پأٹھۍ ژٕ یہٕ بُرونٛہہ تِمو دانہٕ ہو زونمُت چھُ ۔ یِم ژٕ یہٕ بُرونٛہہ برٛٹھے مۆتی چھِ ۔ یُوزٲسے بوزکھ تِمَن اوسنا چانہِ کھوتہٕ پوختہ تجربہ تہٕ تِم اَسو نا داسے دِلُس مَنٛز چانہِ کھوتہٕ واقِف ۔ تِمَو اَسِت تہٕ ژُورونہٕ تِمَو چانٛی پأٹھۍ زنانہٕ چھاوٕنۍ ۔ بلکہ رٕٹ۪ک تِم زنانَن سیٖتؠ عأشِ کرٲن ۔ تہٕ ژٕ چھُکھ زنانَن گُلہِ بیبِتھے دِکہِ دِوان ۔ حالانکہ زنانَن سیٖتؠ وہ تھنہِ بِہِنہٕ سیٖتؠ نہٕ ووت نِہندِس دُنیہس تہٕ نہٕ عقبہس کانٛہہ دَدارہ ۔ لہٰذا چھیر ژٕ اَمہٕ رایہِ تہٕ کرکھ پانسے پننِس کامہٕ ہندِس نتیجس تارٖیف "

پۆہۆل ووٚتھس درجواب : یہٕ کینٛژھا ژٕ وَنان چھُکھ تِتھہ چھُس بہٕ پیار سے ۔ بلکہ چھُس تِتھہ نفرت تہٕ کران ۔ تہٕ یہٕ کینٛژھا ژٕ میہٕ ہاوان چھُکھ تہٕ چھُ میہٕ ژُورمُت ۔ تُمیٚ وٕنہ ژٕ چھُکھ اَکھ فریب باز بدکار زنانہٕ ۔ نہٕ زانکھ وادِہ کیا گوٚ تہٕ نہٕ زانکھ وَفا کُتھ چھِ دَپان ۔ چانِس اَکھ حُسنس مَنٛز زانہٕ بوٚزے کوتاہ نۆکھ چھُ ۔ یِتھہ بہٕ کھرٛان چھُس ۔ تہٕ بِتہٕ زانہٕ کأنٛہہ نیکوکار اِنسان چھِتھہ ژٕ یہٕ پننِہ فرضہ رٕنشہِ ورغلأوی مۆتی ۔ یِمَن ہُندہ انجام سۆید پشیمانی تہٕ غم ۔ واپس نیر

میہ رٹِتھ ۔ اسے بیٹھِتھ ہندس واٹران گرٛٹھ نس بیٹھ تیار روزن دا جیہنز
بتہٕ پروا سو ستھو" تہٕ یہ وَنِتھ ترٛوودُن پتُن مُنگل پیٹھ نس تُبھس
پیٹھ یتھنِس آمس کُن نظر پییس تہٕ سَیِد تہٕ خدایہ سٕنٛزٕ ذکرہ منٛز
محو۔

ییلہِ ملکَن یہ وُچھ زہ یہ کوتاہ چھُ خدایہ سٕندِس حکمس
برٛونٛہہ کنہِ کلہٕ پتُن ترٛاوان تہٕ یہ دٔراو تہٕ کھوت اسمان۔ (ذبان)
اُتھو کوٚہس بلکہ نکھ اوس اکھ گاما یٔیتہ اکھ خدایہ سٕندر کرتا اوس
بسان۔ تَس اُسنہِ آمس پیٹھو سِرٛزٕ جایہ ہشر کاتھہ خبراہ اترا۔ تہٕ
امی بوز غائبی اندریٚ کنہٕ تامت (ہاتفی) وَنان۔" فلانی جایہ چھِ
زٕ یہ نکھ اکھ رُت بزرگ۔ ژٕ گژھ آمس رٹِتھ تہٕ روز تسٕندِس حکمس
تابع۔" یتھے ٹھبٕٹھ چھوٚل سہ دٔراو اور کُن پٔدٕر دوان۔ یتھے گرمی تیزان
گٔیہ تہٕ یہ ووت اکس ناگس نکھ تہٕ بوٚڈ اُتی اکس کُلِس شہجارس
تَل تہٕ تامت وُچھ امی اتھ ناگس کُن تریش چیہنہ یوان درندٕ تہٕ جانور
تہٕ یتھے اتہ یمو یہ بزرگ نظرِ کوڈ تہٕ تم لگ کھوژنہٕ تہٕ تم ژٕلی
فورن واپس۔

یہ بزرگ لوگ دِلہٕ منٛز کَنِنہ" لاحول ولا قوۃ الا باللہ"
میہ کجو پیٹھن ٹھک مگر امہ سٕیتو ووت یمَن درندن تہٕ جانوَرن تکلیف
تہٕ امہ پتہٕ وو تتھ کھوژ تہٕ لوگ بٔیہ پانَس کُن ملامت کران ۔ دَنِنہ
یتھ جایہ از میانہٕ بیٹھنہٕ سٕتی ووت نومَن جاندارن سیٹھا ایذا تہٕ
بہ کیا عذر دِمہٕ پننِس تہٕ یمن جانوَرن تہٕ درندن ہنٛدِس پادہ کرن

وُٲلِس؟ تِکیازِ مِیانی سببہٕ ژٕلی ہیم پٔنٕنہٕ آبہٕ رٕنٛشہٕ بلکہ پنٕنہٕ گاسہٕ عٲدانہٕ زٕنشہٕ نہٕ ۔ افسوس چھُ مےٚ ہیٚوٹھ یِیلہٕ بہٕ پٔنٕنِس رٕچھِن وٲلِس خدایس برونٛہہ کنہٕ تمہٕ دوہہٕ خجل گژھہ یِیلہٕ سۄ ہنٛگہٕ دار تیٖرِس تسٕ تیٖرِ سُند قصاص ہیٚیہٕ یُس نہٕ ہیٚنگ اَسہٕ ۔ یہٕ وٕنِتھ لوٗگ سُہ اَچھو رکٕنہٕ اوٗش ترٲونہٕ ۔ [تہٕ یہٕ بأتھ گیوٗنہٕ :-

أَمَا وَاللّٰهِ لَوْ عَلِمَ الْأَنَامُ
لِمَا خُلِقُوْا لِمَا غَفِلُوْا وَنَامُوْا

فَمَوْتٌ ثُمَّ بَعْثٌ ثُمَّ حَشْرٌ
وَتَوْبِيْخٌ وَأَهْوَالٌ عِظَامٌ

وَنَحْنُ إِذَا نُهِيْنَا أَوْ أُمِرْنَا
كَأَهْلِ الْكَهْفِ أَكْثَرُنَا نِيَامُ

تہٕ گو (۱) کاش دُنیہہ کین لوٗکن گژھِہ یہِ خبر زِ تِم کیازِ سپدی پٲدٕ ۔ تِم کیازِ گیہِ غافِل تہٕ تِم کیازِ شوٗنگو (مُمکن چھُ تِم سپدہن نہٕ غافِل نہٕ گُمراہ تِکیازِ پَتہٕ اَکِس چھُ گوڈٕ)

(۲) موت ۔ پَتہٕ بیٚیہِ زِندٕ سپدُن ۔ پَتہٕ محشرس منٛز بگنٕ ۔ پَتہٕ زٕن ملامت تہٕ سیٹھاہ بٔڈ خوف دربیش یِنہٕ ۔

(۳) اَسہِ یِیلہٕ بدکارو زٕنشہ رُکاوان یا رٕژن کامن ہُنٛد حُکُم دِوان چھِ (اَسہِ چھِنہٕ یہِ خبر زِ) اَسہِ منٛز چھِ اکثر اصحابِ کہفن

هندس پاٹھس شونگت (تہٕ اَمہ چھِنہٕ حواسہٕ پوٗرہ)] یہ گیوان لوگ سہٕ وَدنہٕ - بہ کیا زہ بۄڈھس اَکھ ناگس پیٹھ یتھہ سیتۍ ہیمن جانورن تہٕ درندَن ژریشن چینس رُکاوٹ پیہن۔ یتھے پاٹھو رُود سُہ اَکس بدحواس انسانہٕ سِندس پاٹھی برونٹھکنی لمان یوتام سہٕ اَمس پٔھلس نِشہِ ووت تہٕ کٔرنس سلام۔

پٔھلۍ دِتس سلامہ جواب تہٕ کوٗرنس نالہٕ موٗت تہٕ ووٚننس وَدان وَدان "ژٕہ کمۍ دابہٕ نووک یتھہ جایہ یوت تہٕ (وٚنیاستام) کانہہ منوشا ونمت چھُہ ؟" اَمۍ درویشن دِتس جواب۔ "مےٚ وُچھ وُچھ خابہٕ اَندرۍ اَکھ شخصا یتھو مےٚ تہٕ تھنزہ جایہ ہُند پَتہٕ دِیت تہٕ تیمۍ دوٚپُم تہٕ تہٕ نشہِ یُن تہٕ تہٕ سلام کرنی۔ تۄہے آس بہ سۄے حکُم بجا اَننہٕ ۔"

پٔھلۍ کوٗر اَمس خوش آمدید تہٕ اَمس سیتۍ روزہٕ نس گۄسیٹھا خوش تہٕ (اَمہ پَتہٕ) بیوٚٹھ یہ اَکھی کوہس پیٹھ اَکی گۄپھہ منز پٔھلس سیتۍ خدایہ سِنز عبادت کرنہٕ تہٕ ییمو کرٕ اَتہٕ جان عبادت یتھہ منز تیمن ژھینے گۄنہٕ۔ تیم اُسی گۄپھہ منز عبادت کران ۔ تہٕ صرف پنزمین تیرن ہندس ماژس تہٕ دودسہ) پیٹھ زِندہ روزان ۔ دولتس تہٕ شرین تہٕ بنیہ کتھ کتھہ تہٕ (یعنی ساری ہے) کتھ دِلہ ۔ یوتام [تیمن "یقین" حاصل سپُد] یا یوتام تیمن سہٕ اَجل آو۔ یتھہ کس ییس پرٛیتھ کانہہ یقین چھُ تہٕ یتھ نِشہِ ژرلس کانہہ دار چھُنہٕ ۔" تہٕ یوہے چھُ اَمہ دلیلہ ہُند اَند تہٕ۔

دانا حیکرہ سٕنز کتھ

وُنان چھِ زِ (ملک) شامہ کِس تہٕ (شہر) نینواہ کِس پادشاہ سنحریب سٕندین دوہن اندر اوس تتہٕ اکھ گاٹُلاہ یُس حیکر ناو اوس۔ یہِ اوس تٔمِس حکمرانہٕ سُند بوڈ ہیوٗ وزیر تہٕ چیف سیکرٹری تہٕ یہِ اوس ایک دولتُش ہُند تہٕ سیٹھاہ تھدِ گژھ ارٕک مالِک۔ یہِ اوس (دُنیا) زانن وول تہٕ گاٹُل۔ اکھ فلسفی یُس علم ہٕنزِ درجِچ لیاقت تہٕ تجربہ اوس عطا سپُدمُت۔ اٗمی اوس شیٹھن زنانن سیتۍ کھاندر کوٗرمُت۔ تہٕ ہیمو منزٕ اوس نہٕ پھیتھ اکی سٕندِ خاطرٕ اٗمی پننِس شاہی محلس اندر پن پنُن بنگلہ بنوومُت۔ مگر نیٚت کرِتھ تہٕ اوسنہٕ اٗمِس رٔچھن کیٚنٛہ اکھ شُر تہٕ۔ تورے اوس یہِ سیٹھاہ پریشان روزان۔ اکہِ دوہہ کٔرِ اٗمی ساری ماہر جمع یمن منز علم نجوم تہٕ طلسم زانن والۍ (تہٕ اُسہِ) تہٕ وٕنُن یمن پنُن قصہ تہٕ کرِنکھ تمہٕ حاجِچ گژارِش یُس حال اٗمِس ہانٛٹھ آسنہٕ بجز روومُت اوس۔

ہیمو نیٚت اٗمِس جواب "ژٕ اَژھ اندر نہٕ اٗتی کر ژٕ دیوتاہن ہٕندِ ناوٕ کینٛہہ قوربان تہٕ کرکھ استدا تہٕ منگکھ یارٕی

نوٹ :- مرحوم نیاز فتح پوری سٕنز راے اٲس زِ یہے حیکر چھُ مشہور لقمان حکیم۔ مگر حال حالے چھِ یوگوسلاوی ڈاکٹر محمود مفتی صابن تحقیقات کوٗرمُت زِ لقمان حکیم چھُ دراصل جنوبی اٹلی ہٕنزِ کروٹن ناوٕچ یونانی نوآبادی ہُند رؠٹن وول مؤحد فلسفی الکمیون ALKMAEON (۵۱۱ - ۴۹۱ ق م) یُس فیثا غورث سُند مشہور شاگرد اوس۔
(وُچھو اسلامک ریویو - لنڈن - جنوری ۱۹۶۸ء)

دیوہ تیلی کرِنےٗ ژٕ بہ تِم اکِس بچہ سٕند عطیہ منظور ۔

تِمو کورٕ تی یہ زِمہ وٲرِس تہٕ تھاوِن یِمن دیوتاہن ہِندِن پِٹھ تہٕ لیکِن برٕ مدٕ نہٕ کیٛنہہ نیاز چھاترٕ تہٕ شِکار تہٕ لوگ یِمن دا منگان تہٕ عرضی کران کران اِمداد منگنہٕ۔ مگر یِمو کورٕ نہٕ اُمِس زانہہ اکھ لفظ جواب دِنیُک ضیاعٔی نہٕ۔ لہٰذا ژول یہ یِمن نِشہٕ پراگندٕہ تہٕ نااُمید گژھتھ تہٕ دزاو دِل پھٹِتھ پننہٕ یو وَتو۔ اُمہ پتہٕ پھیوٚر یہ عاجزی سان خداتعالیٰس کُن تہٕ کوٚرُن تٔس سِرٕ پاٹھی پنُن سر پیش تہٕ موٗنگٕن تٔس دِل دزٕنٕس علاج تہٕ کوٚرُن تٔس برٕ ونہہ کیٛنہہ بٔتھرٕ آوازٕ نالہ فریاد ۔" اے آسمانٕ تہٕ زمینٕ کہ خدایہ ۔ اے سارِ نے زوٗہ ذاتٕن ہندہ پادٕ کرن والِ ۔ بندہ چھےٚ عرض کران مہٕ کرتہٕ اکھ نیٚچو عطا یُس وُچھت بہ پننِس بَجرس تسلی تہٕ اطمینان دِمہٕ ہا۔ تہٕ یُس مِیانہ مرن پتہٕ مہٕ نِشہٕ آسہ ہے۔ یُس مِیانہ اُچھ وَٹہٕ ہے تہٕ یُس مِیون جسم وٕدٕراوِتھ مِیون وارِث بنہٕ ہے"

اُتھ پیٹھ آیہ اُمِس اسمانہ پیٹھہ اکھ آواز۔ یِمہ وَنُن ژٕ بہ تھوٚوِتھ کٔرِ گرٕ مِتیٚن پہٕ تہٕ لیکِن پیٹھ بٔڑھ تہٕ لوٗگھ تِمَن قربان پیش کرِتھ۔ لہٰذا روزَکھ ژٕ بے اولاد ۔ نہ زُیوی نیچوا نہٕ نہ کوٗرا ۔۔۔۔ تاہم وونتھ ژٕ تھوٚد تہٕ رٕژٕ منگتہٕ پننہٕ جِنہٕ ہُنٛد نیچو۔" نادان" جِنہٕ بٔتھر منگتہٕ زٕٹھ ہیٚچھ نادٕن شہ بنُن علم۔ پننہٕ جان تربیت تہٕ بنُن گاٹہٕ جار تہٕ بِنیہٕ لیکھ تسِندہٕ ناوِ وصیت نامہ پتہٕ گژھِ لوٗپہٕ میون وارِث بنُن ۔"

یہ آواز بوٗزِتھ روٗٹ تِمَو پنُن بیٚنہٕ ہٕتھ۔ نادان ، منگیٚتہٕ۔ یہ اوس اَمہِ وِزِ عُمرِ کُنہ لہٕ کُٹھ۔ بلکہِ دہ دہِ ہے جوان۔ یِمہِ کُنہ شہ اُمس لہٕ کہ چارہ بیٚٹھے ہیٚچھناونہٕ تہٕ ٹرینِنگ دِنہٕ (اَتھ کھوٚرَن گنڈنہٕ) لوٗگ اَمہِ پتہٕ یہ کھیاونہٕ تہٕ رٲچھنہٕ خاطرٕ آٹھن جوان گیاہ وہٕ بچِن داین۔ تہٕ تِمَو ہیوٚت یہ رٲچھن تِتھ غذاہس پیٚٹھ۔ ییٚس غذایتس منٛز نازک ترین تہٕ تازٕرت اوس کرٕنہٕ یِوان۔ تِمَو لٲگی اُمس تِم پلو یِم زاوہ رِچہ ریشمہِ ہِندِکہٕ تہٕ بناتچہ اُسہ تہٕ بیٚیہِ تِم لباس یِمَن قِرمِز رنگ اوس دِتھمُت تہٕ اُمو سبٕزہ بیٚہن جایہ اوس اَکھ اَرکس پیٚٹھ ریشمہِ ہِندین نمدَن ہُند وُتھرُن یِوان کَرنہٕ۔ مگر ییٚلہِ نادان بوڈ ووت۔ بچنہٕ لَگ تہٕ گنٛجہ ہِندہِ [لبنانٕکہ] ہُند دیودارکی پٲٹھی گوٚ کھیت۔ اَمِن ہیٚچھ نوو یہ آداب، لیکھُن ، پرُن ، فلسفہ تہٕ بیٚیہِ سارے بلاے بُلی ہُنٛز۔

دوٚن ییٚلہِ کینٛہہ دہ گیہ سنخریب پادشاہَن وُچھ حیکر تہٕ اَتہٕ ڈیٚکٕ ٹھُن یہ سیٹھاہ ہے بڈِ بوٗمُت۔ توَے ووٚن تِمَو تَس کُن "ہے مِیانہٕ رفیقہ! ژٕ کوتاہ فیاضن ذہین ، دانا تہٕ عاقل چھکھ مِیانہٕ سیکریٹری مِیانہٕ وزیرٕ مِیانہٕ سر رٲچھن والہِ تہٕ مِیانہٕ پادشاہی ہِندہِ مشورہ دِنہٕ والہِ۔ کیا بہٕ چھُس وُچھان ژٕ یوٚت بڈِ یوٗمُت۔ وُمرٕ ژھینہ کیوٚمُت ، قبرِ نِشہ ووتمُت تہٕ مرنَس نیار۔ ژٕ وُنتا میہ چانہٕ گژھنہٕ برٛونٛہہ کُس ہیکہِ مِیانہٕ خدمژ ہُند بار تُلِتھ؟"

حیکَرَن دِتُس جواب "مِیانہٕ رٲچھن والہِ پادشاہ ! خداے

تھاوِن تِمہند سایہ ہمیشہ ہمیشہ ۔ سُہ وزیر بنہٕ " نادان " یُس مِیانہٕ بیٚنہٕ ہُند نیچوٚ چھُ ۔ یُس مٕہ زنتہٕ ہٕنہ نئے نیچوٚ زاٗنِت مَنگتہٕ روٗٹمُت چھُ ۔ یُس مٕہ پوٗل مُت چھُ تہٕ یُس مٕہ پنُن علم تہٕ پنُن تجربہ تہٕ بیٚیہ ساری متعلق چیز ہاٚ ہیچھ نوومُت چھُ ۔"

پادشاہ ووٚتھُس ۔" سُہ گرُون مٕہ برٛونہہ کُن حاضِر تہٕ تھاوُن سُہ مٕہ اَتھ پلۄوُن یُتھ زن بہٕ سُہ وُچھَن ۔ اگر سُہ مٕہ کامہ لایق لوٚب سُہ کرُن بہٕ چانہٕ جایہ مُقرر ۔ تہٕ تیٚلی یوت ہیکھ ژٕہ پننہٕ وَتہٕ گزٕھت تہٕ دفترہ نِشہ دوٗر روٗزِت آرام کرِتھ تہٕ پننِس بُجرِس بلالہٕ کرِتھ ۔ یِتھہ کٔنۍ ہیکہٕہن ژٕہ پننۍ باقے زندگی سادِہوٚے کھہ تہٕ یزتہٕ سان گزارِت ۔"

یہ بوٗزِت دراو حیکر نوٚت کھورے گرِکُن تہٕ اوٚنُن پنُن ہمِہ تھر نادان پادشہِس برٛونہہ کُن بیٚہمہ (یِتھے) اَمِس کُن توجہ کوٚر سُہ گوٚ سیٚٹھاہ جادہ خوش تہٕ یہ پسند کرِہ وُنئے پرٛژِھن اَمہ ہندِس مالِس ۔" ہے حیکر ! یہ چھا چون مَنگتہٕ نیچوٚ ؟ بہٕ چھُس خدایس مَنگان سُہ گژھہ اَمِس لاسہِ وُن ۔ تہٕ یِتھہ کٔنۍ ژٕہ چھے مِیانِس مالِس " سرحدونس " مٕہ برٛونہہ نوکری کرِمژ ۔ یِتھے کنہٕ بوٗزِن خدایہ چون گبُر روٗزِن مٕہ ہمرکاب ۔ خدمت کران ۔ مِیانۍ مالات ۔ میانۍ حاجت تہٕ مِیانہٕ کامہ اَندِس داتہٕ نادان یُتھ زن بہٕ اَمِس یِزت بڑاوہ تہٕ چانہٕ مٕہ کھ ترقی روزِہ دوان :

اَتھہ ہیٚٹھ کوٚر حیکرن پادشہِس برٛونہہ کنہٕ سجدہ تہٕ دوٚنِس

"میانہ رٔچھن والہ ! خدا تھاوِن توہہِ ہمیشہ ہمیشہ زِندہ ! میانٕی
خٲہِش چھےٚ زِ توٚہۍ برٲوِو پننہِ رٔچھکہ پٮ۪ٹھ اَمِس تامَت۔ تِکیازِ
یہ چھُ مێون فرزنٛد (تہٕ مےٚ چھےٚ دوہمید زِ) حضوٗر آسن اَمہِ سٕندٮ۪ن
غلطیَن عفوٗ کران یِتھہٕ زَن یہ پننہِ مقدوٗرہٕ موجوٗب تہنٛدِ خدمت
ہیکہِ کٔرِتھ ۔"

پادشاہن کوٚر اَمی ساتہٕ قسم زِ بہٕ تھاوَن یہ نوجوان
پننیٚن ترٛیَن دوستَن سٕتی ییم سٮ۪ٹھا تھدِ شاہٕ آسن۔ ییم
زَن بیانہٕ وٲقفہٕ منٛزٕ سارِوے کھوتہٕ تابعدار آسن ۔ تہٕ یہ
روزِ اَمِس پٮ۪ٹھ تِتھہٕ قسمہ عزت تہٕ تعظیم کران۔ لہٰذا اگر جیکرٕن
پادشاہ سٕندٮ۪ن اَتھن بیالٕکھ تہٕ منٛجن خدایس پنٕنس رٔچھنٕ اٲلی
سِندہ خاطرٕ خٲرِ برکت۔ اَمہ پتہٕ کٔرن بٔنٕ پنٕنہِ نادان تہٕ بیہہ
نوٗن شہ اَکس خلوَتھ جایہ تہٕ لوٗگ اَمِس دوہِس کیاوَن راتَس
تاہیچھ نامہٕ یِتھہٕ زَن شہ اَمِس ناٹُر تہٕ شراب بدل داناٮ۪ی تہٕ علمہ سٕتی
سارٕ کران گوٚ ۔ شہ اوس اَمِس ییمَن لفظن منٛز خطاب کران: میانہ
طالع گوبرِ ! اگر جانِن کنَن کانٛہہ لفظ گژھ یہ گژھ دِلہ منٛزٕ
مارُن ۔ نہ زِ بیٚیس کانٛسہ باوُن یِتھہٕ زَن یہ تیز گَل بنہِ تہٕ ییس جانہٕ
زیترِ زالہِ ، چانِس بدنس دوٗر نوٗر راوِ ۔ ژٕ یہ ذلالتک لِباس لاگہِ۔
تہٕ ژٕ یہ خدایس تہٕ انسانس نِشہ خار کرِتھ موکالہِ کرِ۔ میانہ
طالع گوبرِ ! اگر ژٕ کانٛہہ شیچھ بوزکھ یِتھہٕ شہ کانٛسہ وَنکھ
تہٕ اگر ژٕ کانٛہہ چیز ڈیشکھ یِتھہٕ شہ کانٛسہ بیان کرکھ۔ میانہ

ٹاٹھِ گوٚبرٕ ۔ پَنٕنِس بوزُن والین کُنٛت بناو پنٕنۍ تقریر سُہل تہٕ لوٗت تہٕ یُتھنٕے جواب دِنَس وُناوَلی آسکھ کران ۔ میانہٕ ٹاٹھِ گوٚبرٕ یُتھنٕے رسمی کتھن آسکھ پَرٛھان ۔ یُس پانے چھُ دنگہ ڈلان تہٕ ژلان تہٕ (اَتھ خلاف چھُ) پرٛژھ وَناوَنۍ قیامتَس تام روزان ۔

میانہٕ ٹاٹھِ گوٚبرٕ ! یُتھنٕے کانٛہہ زنانہٕ پَنٕنِس بے حیا کلامہ سیٖتۍ دُنیہٕ والی تہٕ پَنٕنِس زالَس منٛز پھساوِی تہٕ یُتھنٕے تَسِندِ زال شکارکۍ پاٹھۍ پادٕ نے تہٕ ژٕ مَرکھ ذلیل تہٕ خار گژھتھ ۔ میانہٕ ٹاٹھِ گوٚبرٕ تَس زنانہِ یُتھنہٕ پَتہٕ گَژھ یِیمہٕ کُنہٕ ہُنزٕ قتلَن پلوَو تہٕ عُطرو سیٖتۍ پان لیٚتھوٗمُت آسہِ ۔ یا یِمہٕ سہٕ زنانہٕ طبیعتہٕ رَنٛز زُوٗمَس تہٕ بے شرم آسہِ ۔ ہوشہٕ کَرِ زٕ یُتھنہٕ تَسُند حُکُم مانکھ تہٕ یُتھنٕے تَس تہٕ دِلہٕ تہٕ ژٕ پنُن آسی ۔ تہٕ اگر ژٕ تَس اَتھہٕ تہٕ تھاوَک پہٕ ژہٕ پَنٕنِس اَتھَس اندر چھُ سہٕ وَلی ژٕ پہٕ گمہٕ ہُکھ جامہٕ تہٕ خدا گژھی ژٕ پہٕ غضبی ۔ میانہٕ ٹاٹھِ گوٚبرٕ ! یُتھنٕے ژٕ بادَم کُل ہیوٚ بنکھ ۔ یتہٕ پَتہٕ گُلہٕ بُروٗنٛہہ چھُ پَن نیران تہٕ پہٕ اُبت تہٕ چھُ سارِنے پَتہٕ میوٕ دِوان ۔ بلکہ کَر ژٕ ٹُلہٕ گُلس ہیوٚ بنٕنُک پوٗرٕ کوٗشش ۔ یُس سارِوٕے گُلیو بُروٗنٛہہ چھُ میوٕ [غذا] دِوان تہٕ یُس سارٕ وِے پَتہٕ چھُ پَن ہیوان ژراوُن ۔

اے میانہٕ ٹاٹھِ نیٚچوٕ ! پانَس بیٛن یُس آسی آسان تَس نِشہٕ اَسی زٕ پنٕنۍ کَلہٕ بیٛن کَنۍ ژراوان ، نرم کلامہٕ کران تہٕ ادبہٕ سان پیش پیوان ۔ بیٚیہٕ اَسی زٕ پکان پرہیز گاری ہُنٛزِ وَتہٕ —

گُستاخی ژاوزِ تہٕ یُتھ کتھ کرُن وَنہٕ یا اُسنہٕ وزہٕ آواز
تھوٚد آسنہٕ تھاوان۔ نِکیاڈ اگر کرِنہٕ دِنہٕ سیٖتی کانہہ عمارتھ
لَدنہٕ یِیہٕ ہے تہٕ خر آسہِ ہے پرٛتھ دوہ بجہٕ بجہٕ عمارژٕ بنأوتھ
ہیکان۔ مِیانہٕ ٹاٹھہٕ گوبرہٕ دانا اِنسانس سیٖتہٕ اَکہٕ جاے پیٹھٕ بییِس
جایہِ کُنہِ ژلان یِکن چھہٕ تس انسانس سیٖتہٕ شراب چینہٕ کھوتہٕ
جان یُس بے وقوٗفی ہُند وُلا مہٕ آسہِ لوگمُت۔ مِیانہٕ ٹاٹھہٕ گوبرہٕ!
ژٕ یہِ چھے بہترینٕ شراب رژِن لُکن ہٕشرن زیارژن پیٹھٕ چھکرون
تہٕ تس سیٖتہٕ ژٕ یُس نہٕ گُستاخی سببہٕ بدکار آسہِ گومُت۔
مِیانہٕ ٹاٹھہٕ گوبرہٕ! ژٕ رَٹھ تس رٔتی سُند دامانہٕ یُس خدایس
کھوژان آسہِ تہٕ کوشِش کرٕ اُمرِ ہیٚوٗ بنُن پان بُزراوِ
خاطرٕ۔ تہٕ یُتھنہٕ بے وقوٗفس نکھہ تہٕ گژھک یتھ زَن ژٕ تس
ہیٚوٗ بنکھہ۔ تہٕ تسندیو بیوقوف اطوارو یِکن ہیچھک نہٕ۔ مِیانہٕ
ٹاٹھہٕ گوبرہٕ! اگر ژٕ یہِ کانسہِ یارس یا واقفس کُنہِ وَقتہٕ لول بوزِتھ۔
ژٕ یہِ واتہٕ سُہ گوڈٕ آزماوُن۔ تہٕ بنہٕ تس سیٖتہٕ یِکن نہٕ اَمہِ آزماوِ نہٕ
ورأے نہٕ کرِو زِ تس تاریف نہٕ باوزِ تس اُکس پننہٕ خیال
یُسنہٕ پانہٕ دانا آسہِ۔ مِیانہٕ ٹاٹھہٕ گوبرہٕ! یوتام ژٕ بنُن کھوربانہٕ پننہٕ
نین کھوژن تہٕ زنگن چھےٚ ژٕ گژھتہٕ یہٕ ہیتھ کنڈیو پیٹھٕ پکان۔ تہٕ
پننہٕ نین شرِن تہٕ شرِن ہندِن شرِن کُنہٕ لِتہٕ یِدٕ ژاوان۔ بیٚیہِ گژھ
(واو ژاونہٕ برونہہ تہٕ) یا سمندرہ کین ملرن تہٕ لہرن ہندِ ہیتت
پننہٕ بروٚنہہ ناو گرِنہٕ۔ ورنہٕ نُنے تِم ملر بچاوِچ ناو۔ ژھانڈنہٕ بروٚنہہ

ڈٕرِہت ۔

اے مِیانہٕ ٹاٹھِ گوٗبرِ! یێلِہ کانٛہہ دُنیادار سُرُف کھێیہ وٕک وُنِن یہ ہیٚسہٕ گیہِ عیاشی۔ مگر یێلِہ اَکھ گداگر سرفس غذا بناوِ دُنیادِہِ کڑیکہِ یہ ہیٚسہٕ چھےٚ غریبی موٗجب کھیوان۔ میانہٕ ٹاٹھِ گوٗبرِ! ژٕ روز پننٮ۪ن رُتبس تہٕ پننس پزٕرس پیٹھ قناعت کران یِمتھنہِ پننس رفیقہ سِندِس گنہٕ چیرس کُن اَچھ ٹیٚنبرنے۔ میانہٕ ٹاٹھِ گوٗبرِ! یِمتھنہٕ جاے ہمسایہ بنک تہٕ یِمتھنہٕ تس سیتھ کھێن چێن تھاوُک۔ تہٕ یێتہِ یِمتھنہٕ رتمن ہندس تکلیفس پیٹھ ژرنگٕ تکلہِ یم ژٕ یہ انِدو پتھ چھی۔ یێلِہ یێلِہ چون دُشمن ژٕ یہ سیتھ بدسلوٗکی کرِ ژٕ روز تس سیتھ احسان ورتاوان۔ میانہٕ ٹاٹھِ گوٗبرِ! ژٕ کھوژِ ژٕ تس اِنسانس یُسنہٕ خدایس آسہٕ کھوژان تہٕ تس اُسی زٕ نفرت کران ۔

میانہٕ ٹاٹھِ گوٗبرِ! بیوقوف چھہ ہوا چھوان چھوان تہٕ ڈٕلہِ گژھان۔ مگر دانا انسان یێلِہ بجھو کنہٕ تہٕ وَسہِ توتہٕ پیٚیہ ہٕ پتھر تہٕ اگر سہٕ پتھرس پیٹھ تہٕ پیٚیہ سُہ دوبارٕ نوٗرن تھوٗد۔ یێلِہ سہٕ بیمار تہٕ پیٚیہ سہٕ کرِ اَمی ساتہٕ پانس طبابت تہٕ اَتھ خلاف چھیٚتھہٕ جاے سیٚنزٕ نہٕ بیوقوف سینزٕ بیمارہ کانٛہہ علاجاہ۔ میانہٕ ٹاٹھِ گوٗبرِ! یێلِہ ژٕ پانس دَست کانٛہہ انسان سیتھ لگی یِمتھنہٕ تس دکھہ پانس بروٗنہہ کنہٕ ادبہٕ سان دمہٕ دِنی روزٕ تہٕ۔ تہٕ اگر سہٕ ژٕ یہ سمس سم لگہٕنہٕ خدا چھُ ژٕ یہ تیٚندٕ بدل کاٗنی ۔

مِیانہِ ٹاٹھہِ گوٚبرہٕ ! یُتھنہٕ شُر ٹاسو اَندی تٔرادِ ہَن، تِکیازِ
شُرؠ دُگٕن چھُ تیٚتھۍ (فائیدٕ دِوان) یُتھہٕ باغَس پہَرٕ دِیہ۔ یا یُتھہٕ ہٹیلہِ
گوٗل بند کٔرِن یا یُتھہٕ چارووے رٕزٕ کرِس گنڈٕن یا یُتھہٕ درواز َس قُلُف
دِیِن (فائدٕ مند) چھُ۔ مِیانہِ ٹاٹھہِ گوٚبرہٕ۔ پٔنِن شُرؠ گژھن بدخصلتٕ نِشہِ
پَتھ رٔٹِنۍ۔ تہٕ نوٚد واتنہٕ بروٚنہہ گژھن سُہ وَتہٕ آمُت رٔٹُنہٕ یُتھہٕ زَن ژھیہ
سیٚتی بُتھ پھیٚرِتھ بَنہٕ۔ نَتہٕ ژٕ ومراوی سُہ ژٕہے چانِن ہم پلہٕ
(رٔفیقن) اندر۔ وَتو بیٚہتھ تہٕ مَجلسَن منز والی ژھیہ معلوٗم۔ تہٕ ژٕہ
پَتھ اَمی سٕندِن بدکارَن ہٕنٛد مددگار گٕژھِتھ راوِتھ۔

مِیانہِ ٹاٹھہِ گوٚبرہٕ ! یُتھنہٕ چانیو دُشمنو منزہٕ دلہِ کِہ مَشورہ
روٗس اَکھ لفظ تہٕ نیرِتھ گژھہ۔ تہٕ یُتھنہٕ دمن لڑایہِ گرِٕن اَتھٕ نس
منٛزٕس ژہٕ آسِتھ وعدٕ رٔٹ روزان۔ تِکیازِ بدخصلتَس سیٚتی گفتگو کرٲنی
چھِ دُشمنی پٲدٕ گژھان۔ دُشمن دأرمی چھہِ ہر زیور اوان۔ ہرگاہ منزہ
چھہِ قتل گژھان تہٕ اَتی چھہِ چانہِ شُہادتہِ ہنٛز ضرورت پیوان
تَوے وٕزِن سِتۍ میہ تمہِ جایہِ نِشے دوٗر ہیٚون تہٕ آرام کرِن۔ میانہِ
ٹاٹھہِ گوٚبرہٕ ! یُس پانَس کھوتہٕ زوراور آسی تَس خلاف گژھنہٕ
دٕ کھٕسن۔ بلکہ گژھہ پَنٕنِس روٗحس اندر صبر کرُن پٲدٕ۔ زیٚوٹھ پیترہ
ژالُن تہٕ تحمل کرُن تہٕ پرہیزگأری ہنٛزٕ وَتہٕ پکُن۔ تِکیازِ اَمہ کھوتہٕ
رُت بیٚیہِ کانٛہہ طریقاہ چھُنہٕ۔ مِیانہِ ٹاٹھہِ گوٚبرہٕ ! دُشمن مرنَس
پیٚٹھ یُتھنہٕ دہٕلہِ آسِکھ گُمان۔ تِکیازِ کُنہِ کالہ گژھتھ آسی
ژہِ یہ اَمی سٕنٛدہ ہمسایہ بنُن۔

مِیانہِ طاھِٹہ گوٚبرہٕ ! یُس ژٕ یہ رٕچھہ آسی ٹُلان تس
کُنہِ دِہ کینہِ ڈول . بلکہ کرِ تس یِزت تہٕ تس بِرونہہ آس تس
سلام کران . مِیانہِ طاھِٹہ گوٚبرہٕ ! ییٚلہِ وسہ وُن آب کہ لِہ منٛز رٗوٕ ڈھ
گژھہ . ییٚلہِ کانٛہہ جانورا وُڈان وُڈان آسمان واتہِ . ییٚلہِ کاو سفید
گژھہ تہٕ آمہ مُرنہِ ماچھہ ییرہٕ . تیٚلی ہیکہِ اَکھ جاہِل تہٕ بیوقوف کتھ
دٲنِتھ تہٕ کتھ کرِتھ . مِیانہِ طاھِٹہ گوٚبرہٕ ! اگر ژٕ گاٹُل چھک تیٚلہِ
گژھہ پنٛنی زیو ییلہِ گژھہِ نِش (پنُن) اَتھ ژوٚرِ نِش تہٕ (پننی)
اَچھی بہ نظرِ نِشہِ پتھ رٹِنی . تیٚلی یوت وَنہ نے ژٕ یہ دانا . بس تیٚلی یوت .

مِیانہِ طاھِٹہ گوٚبرہٕ ! ژٕ کر برداش دانا انسانہ سِندہ عامِنک
طاس نہ زہ شہ بیوقوف یُس ژٕ یہ دمہ دِہ سیتہ کھوی چھلی [رژہِ عطرٕ
سیتہ مالِش کرِہی] .

مِیانہِ طاھِٹہ بچہ رٕ ! جوآنی ہندین وریین منٛز روزیزہ نرم
تہٕ حلیم . پتھ زَن بجرٕ وقتہ یِزت ہیمی کرِنہ . مِیانہِ طاھِٹہ گوٚبرہٕ !
پُھتھنہِ تس خلاف وہ ھک یُس کانٛہہ عہدہ دول با اقتدارہ دول
آسہ . بنیہِ پُھتنہِ تتھ دَری یُس پُھتہ روزکھ یُس خشارہ ران وسان
آسہ . بنیہِ پُھتنہِ کھاندر کرِنہِ یتہ مالن منٛز . وُتاوِلی کرکھ . نکیا زہ
اگر پتھ پأٹھو کرِنہِ سیتہ دولت تہٕ بنہ . دُکھ کرنے نہ ژیہ تاریف
تہٕ دِپتھ گو) اگر کُنہ پرِژھہ کام سیتی پھک ومہ چھ . دُکھ ژارسے
ژیہ لیکہ تہٕ بنیہِ ژھینہ نے ژیہ لعنتھ . مِیانہِ طاھِٹہ گوٚبرہٕ ! ژٕ
آس تس سیتی روزان یُس اَتھ بٔرت تہٕ آسن دول آسہ . تہٕ پُھتنہ

تِمَن سٟتؠ روزٕ کھ۔ ییم اَکھ وٕٹھِتھ تہٕ دۄراگہ لدٕ آسَن۔ اےٚ بیانہٕ ملاحظہ کٔرِو! زٕہن چیزَن چھِنہٕ پایدارِی۔ پادشاہ مگر توجہ رۄستٕے یہ کَرِہ تہٕ (یِیھے کَنہٕ) وزیرا۔ مگر مشورہ نہٕ زانِنہٕ موکھٕ مُشکِلن اندر (یِتہ بیٚیہٕ پیٚھر) لۄکن ہٕنٛز بدماشی تہٕ ماتحتن ہنٛد ظُلم تہٕ تشدّد یِم تہٕ مرزَن تہٕ۔ یِیھے کَنہٕ ہیکَن نہٕ زور زَنہٕ کھٔٹِتھ رٲوزِتھ۔ تِم سٟتؠ دانا۔ بیوقوف۔ دُنیادار تہٕ بیچھ وُن۔

وۄنہٕ ییٚلہٕ حیکَن پننہٕ وعظ و نصیحت تہٕ مثالہٕ پننہٕ نس بیٚنہٕ پتھرس نادانس وٕنان اندس وانہٕ ناوِہ۔ تَس گوٚ دِلس شوقہٕ سان یہ لگاہٕ زِ اَمہ جوانَن تھٲوی ییم سٲری ہدایت تٲنٛتس۔ تہٕ اَمس اوتہٕ یہ ظوٗنیہٕ زِ اَکھ سٲری سے گٔژھہ بلکل وٕلیٹہٕ۔ سیکہٕ نوٗن تہٕ میرٕہ تیٚل۔ اَمہ پتہٕ بوٗلہٕ یہ مٔنٛزہٕ وزیر آرامہ سان گرِہ تہٕ یہ کیٚنٛزٕ شاہ دولت حبشی غلام تہٕ کنیزٕ اَمس آسہٕ تِم پُتراوِن اَمہ سے جوانس دامہٕ علاوِہ دِتٕ نس گرِی، ونٛنٹ، تیرَن ہنٛدی کھیٚلہٕ تہٕ جب۔ تہٕ بیٚیہٕ تِم سٲری چیز یِم اَمہ اَسی (سٲری سے وُمرِہ) ونٛدی متہٕ۔ اَمی سے جوانس اَکھ تھوٚو اَمہ حکم کَرن تہٕ ممانعت کٔرِنہٕ تہٕ (اکھ سِتی) دِتٕ اَمس پادشاہن ترقی۔ تہٕ مہ لوگ اَمس سٟتؠ اَمہ سیندِس نامہٕ سُنٛدسے ہیو ورتاو کرنہٕ۔ بلکہٕ اَمہ کھوتہٕ جادِہ تہٕ۔ تہٕ اَکھ دورانس اندر ادس پرُون وزیر ریٹائر گژھتھ آرام کَران تہٕ (وونی) نہٕ رۄزد تَس پادشاہس سمکھنُک کانہہ عادت سواےٚ خال کُنہٕ وقتہٕ ییٚلہٕ مہ گرِہ نیرِہ سے تہٕ پادشاہس سلام کرِتھ واپس ییِنہٕ سے۔

مگر یِیلہِ نادانس گوٚ یقین زِ ساری حُکم چھ تِہندِس اَتھَس اندر تہٕ لوٗگ پَنہٕنِس ماَلس عاَمس اندر تہٕ ٹیپ ژٹنہِ تہٕ اُمِس پیٹھ نَس کھالنہِ۔ یِیلہِ یِیلہِ تہٕ دربار لاگان گو یہِ روٗد پَنہٕنِس ماَلس الزام دِوان دِوان وَننہِ۔ " پوٗز اَے بوٗزِو حیکر آو وُمرِ تہٕ لوٗگ فاَتر بَننہِ تہٕ وہٕ ذٕ چھِنہٕ تَس دوٗن ساد تہٕ مُکان بوٗزُن۔ " اَمہِ علاوٕ لوٗگ تہٕ گرا غولامَن تہٕ گرا کنیزَن ماردِنہٕ۔ تہٕ گرا گرٕن تہٕ گرا دوٗنرٕ ژمین یِیلہِ تراوِنہٕ تہٕ بدکاری پیٹھ تہٕ سورُے جاداد چھناَیہِ چھَپر کرٕنہٕ یہِ تمیٚ سِندِس ماَمہ شِند اوس۔ تہٕ لوٗگ اُمِس پوٚتُس پَت بیوارِی کرِتھ پَننہِ جایہِ تُلنہِ۔ تمیٚ ژھِنو سہٕ تھوٗک لعنت کرِتھ پَننہِ جایہِ اَندرے کرِتھ۔

اَتھ پیٹھ سوٗز تمیٚ پادشاہَس یہِ شیٚچھر تہٕ زِ نادان چھُ وٕٹان میون سورُے جاداد تہٕ مال تہٕ اَسباب۔ تہٕ پادشاہن سوٗز نادانس تمَن تہٕ ووٚن تَس۔ " یوٗتام حیکر حالَے حیات چھُ۔ توٗتام چھُنہٕ تَسِندِ گر جاداد کینژھ ماَلِک تہٕ نہٕ ہیکہٕ تِہندِس ماَلس سیٚتو کانہہ کھشرِو پاَجامَن زنگ ژھٕنِت۔ "

اَمہِ حکمہِ سیٚتی آیہِ اُمِس جوانہٕ سِندی اَتھ ماَلس زِشہِ تہٕ بیٚتیہِ تِہندِس مال و جاداد نشہِ پَت رَٹنہٕ تہٕ (اَمہِ پَتہٕ) لوٗگ تہٕ اُمِس نِشہِ بار بار پِنہٕ گژھنہِ بلکہِ لوٗگس وہٕ ذٕ سَلاما وَلاماہ تہٕ کرٕنہٕ

تام لوٗگ حیکر تِمَن دادِن تہٕ تکلیفس پیٹھ اَتھ موٗرنہٕ۔ یِیم نادانہٕ سِندی دٲسی تمیٚ سَرِ رَتو اُسی۔ تہٕ تہٕ گوٚ اَتھ ماَلس پیٹھ خُدِ کھوتہٕ جادِ حاَران (وہٕ ذٕ چھُ وَنُن وول وَنان زِ) اُمِس نادانس

اوس ' نوداں' ناوُک بیاکھ لوکُٹ بڈیا۔ لہازا اوُن حیکرٕن نادانس بل یوٗہے تہٕ لوکن رٔچھنہٕ تہٕ سیٹھاہ یزت وِہزت کرنہٕ۔ تہٕ دِتُن کیاہ سورُے مال وِمتاع اُدرِیے تہٕ بنودُن یوٗہے پننہٕ گرٕک تہٕ پننین مالن ہُند مالِک کُل۔

مگر یِمیٚ بَدٔکو بأےِ وُچھ زہٕ کوٗٹھس کیاہ آو بَنِت۔ تس گوٚ عداوت تہٕ حسد تہٕ سُہ لوٗگ پژہتھ اکِس رِشہٕ ــ یُس اکھاہ تس سوال کران اوس ــ مامِہ تِنِٛز شکایت کرٕنہٕ تہٕ پننہٕ نس احسان کرُن واپس رٔدِہ بہٕ وَننہٕ۔ بیٚنیہ اوس سُہ پتہٕ وَنان۔ "پوٗزا اَسے بوٗزِو۔ بہٕ ہمیشہ ژُھن نس پننٕہ مامُن دروازِہ کرِات۔ تہٕ میہ پیٹھٕ وُنِدُن میون بُجے مگر اگر خداتعالیٰ میہ طاقت دِیہِ۔ بہٕ ژھنَن سُہ موتہٕ کِس غاپلِس فقر امہِ پتہٕ رُود سُہ پننِس اُشناوِس تباہ کرنچہ سکیمہ سوچنہٕ تہٕ وارِیاہ کال گُزٕرِتھ لیٚچھ تمیٚ اکہ دوہہ ایرانہٕ تہٕ بربر ملکہٕ کِس بادشہہ سِندِس حکیمس ــــ اخیاش ابنا شاہس ــــ چِٹھ۔ اَتھ چِٹھِ منٛز اوس پہٕ لیکِھت۔ " ملک شامہ تہٕ نینواہ کِس بادشاہ سنخریبہ تہٕ تسندِس وزیرس تہٕ چیف سیکرٹری سِندِہ طرفہٕ واتہِن تہیہ تمیہ سلامہ تہٕ مبارک بادی یِمہ تہیہ شوٗبن۔ اے باشان بادشاہ۔ ژٕ میہ تہٕ میہ آہن پانہٕ سلام تہٕ یِمیٚ پہٕ فأیدِہ ژٕ نشہ وانٕہ ژٕہ گُزٕھو زہٕ تیزی سان ہمود و مقصدِ تہٕ یِی زہٕ میہ سمکھتہٕ یُتھ زٔن اَسی بقعہ نسرین جایہ اکھ اکس سیتھ رٔلو۔ بقعہ نسرین چھےٚ شامس تہٕ نینواہس بیوٚنہٕ کِنہٕ۔ تہٕ اتی کرَے ژٕہ بہٕ پننٕہ پادشاہی ۂریا لڑائہ روٗستے سپرد۔"

اَمِہ علاوہ لیتھی تِہم بیاکھ چِٹھ حیکرٕ سِندِ اَتھہ مِصرٕکِس پادشٲہَس — فرعونس — یَتھہ مضمون ییتہٕ لیکھتھ اوس۔ "ژٕہ تہٕ مےٚ درمیان اُسِن مُبارکباد۔ اے طاقتوَر شہنشاہ۔ یُتھے ژٕہ یہ چِٹھ واتی ژٕہ واتہٕ اَمی وِزِ تھوٗد ووتھن تہٕ بُقعہ نصرینس کُن نیرُن۔ یُتھ زَن ژٕہ بہ جنگ تہٕ قتلہٕ روٗ سٕتی پادشاہی پلہٕ ناوے۔"

(وَنِہ چھِ پوان) زٕ ناداہٕ سُند دستخط اوس بلکل تتھِس ماسِ سُند ہیوٗ۔ یِم زٕ چِٹھ لیکھتھ وَچھ اَمی تہٕ کرٕنکھ حیکرٕ ذٕ مُہرٕ تتھ غاوِن شاہی مجلس اندر واتہٕ ناگوِتھ۔ اَمِہ پتہٕ دژاو پانس تہٕ لیچھن پادشاہ سِندِ اَتھہ پنہٕنِس ماسَس اَکھ چِٹھ یَتھ مضمون یہ اوس۔ "میانہٕ وزیرِ حبیف سیکرٹری تہٕ سر رٔچھن والہٕ حیکرٕ۔ ژٕہ پیٹھ وٲتِن سلام ییمہٕ چِٹھِ ہُند) توجہ ژٕہ نِش واتٲنی کر ژٕہ فوج جمع بیہ کرٕتہٕ سوٗے مُکمل یہ ژٕہ نِشہ آلات جنگ تہٕ زرہ بکتر آسہ تہٕ ژٕہ دِ فوجس تیرٕ نِک حکم۔ یُتھ زَن تِہم مےٚ پیٹھٕ مہ دوٚہ بقعہ نصرینس نِش سمکھن تہٕ بیہ یُتھے ژٕہ مےٚ نکھہ پوان وُچھکھ ژٕہ کرُوزِ مےٚ پیٹھ نقلی حملہ کرنچ تیاری زَن تہٕ تِہم سِپاہ اُسہ میانین دُشمنَن مُقابلہ کران۔ اَتھی پروگرامس پیٹھ کرُوزِ ژٕہ اُکھت ناکھت جنگ ہیوٗ۔ تکیازِ (مےٚ چھُ بوزمُت) زِ مِصرکی پادشاہ فرعونن چھِ جوسوٗس سوزمتی۔ سانین لشکرن ہنزِ طاقتُک اندازہ لگاونہٕ۔ اَوے گژھن تِہم اَسِہ کھوژنہٕ تکیازِ تِہم چھ سانٕہ دُشمن تہٕ اَسِہ نفرت کرن والی۔" اَمی ساتہٕ کرِن اَتھہ مُہرٕ تہٕ اَکِس شاہی لونڈس اَتھہ سوزن یہ چِٹھ حیکرس نِشہ۔ تہٕ پانہٕ کیا تجوٗن ہُم زِ

پَتھِ یِم ایرانہٕ کِس تہٕ مِصرٕ کِس پادشاہَس لیٚچھ مَژہٕ آسَن تہٕ تراوِن یِم
پادشاہَس بُرد نہٕ کُنِ تہٕ پَرہٕ نَس رٕٹہٕ بَڈہٕ تہٕ ہاوِنَس (یِمَن ہشرِن) مُہرٕ۔
مگر یِتھٕ سنحریب پادشاہَن یِمَن چِٹھِیَن ہُنٛد مضمون بوٗز تہٕ پیوٚ
تأجُب کران زَن تہٕ اسمانہٕ تَس کھوٚت سیٹھاہ سخ شرارت تہٕ وۄنُن
کرٕ یِتھ دِتھ۔" اَما اَمِس حیکرس کیا سنا چھُ مےٚ کوٗرمُت۔ زِہ تِمَو چھِ
میانِین دُشمنَن ہِژہ چِٹھ لیٚچھ مَژہ؟ کیا یہٕ چھا مےٚ تِمَن تمام احسانَن
ہُنٛد یِنامہٕ یِم مےٚ اَمِس پیٚٹھ ورتاوی۔" دۄیِم وۄنُس۔" پادشاہم!
تُہٕ ہِہ داتہٕ یِہ غم کھیون یا فِکرِن گرٛٹھُن تہٕ نہٕ داتہٕ تُہٕ ہِہ جادہٕ شرارت
کھٔژُن۔ اَسو کیا زِہ گرٛٹھو تہٕ پگہٕ ہِہ (ترپہ دوہ درآے مُترٕی مترجم)
بقعہ نصرین جایہ تہٕ اُتی یتھ مالِس سَنت وُچھو زِہ آیا یہٕ چھا پوٚز
واقعہٕ کینہٕ اَپُز۔"

لہٰذا یِتھٕ بَرِس دار داٗرٕ۔ نادان وۄتھ تھوٚد۔ تہٕ نِلُن پادشاہ
تِسُند وزیر تہٕ فوجہٕ افسر تہٕ یکہٕ ناوُن شعبہ نصر یِنہٕ کِس وَبہٕ ورِنس
داٗران علاقس کُن مارچ کران۔ یِتھے اوٚت سنحریب پادشاہ ووت
تِمَو تراو حیکرس کُن (دۄرِ) نظر تہٕ وُچھُن امسُند فوج اَمِس خلاف
جنگ لڑنس پیٚٹھ تیار۔ یِتھٕ بُڈہٕ وزیرن پنہٕ نِس پادشاہ وُچھ پانَس
کُن یِوان۔ اَمو دِیُت پَنِہ نِس فوجَس لڑیہٕ خاطرٕ حرکت کرنُک تہٕ "مخالف"
فوجس حملہ کرنکہٕ خاطرٕ تیار سپدنُک حکم۔ تہٕ گو یِی زِہ یِتھ کِنہٕ تَس
"سرکاری" ارشاد اوس یِتھے کِنہٕ لوٗگ تہٕ پَنِہ نِس آغَس مُقابلہٕ تہٕ تَس
اَسِنہٕ نِہ خبرے زِہ نادانَن کُس چاہ چھُ کوٗٹس یُٹ کھوٚنمُت۔

مگر یِیلہِ پادشاہَن یہِ منظر وُچھ سہٕ کھوٚت اَسمانَس۔ تَس گوٚو سَخ اضطرار پٲدٕہ تہٕ تَسندیو نکواریو منٛز لوٚگ شرارٕ ہٕک دٕہ نیرنہٕ۔

اَتھ پیٹھ وَدُن نادانَن پادشاہَس کُن " جناب وُچھان چھوٚرہ یہِ ذِلتی کیا چھُ کران؟ مگر تہٕ بہٕ مہ کھٲسِن شرارت تہٕ نہ مہ بَرِو توٚہہِ کانٛہہ غم۔ اَما پوٚز توٚہہِ پھیرِو توٚ شاہی مجلِس کُن واپَس۔ یُتھ بہٕ وُنی تہٕ زِنٛشہِ حیکر اَنِ گنڈِتھ پھیرِت تہٕ ہیٚتھ کرِ کرِت۔ یِتھہٕ کِنہٕ کرَن بہٕ توٚہہ زِنٛشہِ وُنی وُنی تہٕ کُنہٕ "تکلیفہٕ ورأے تُہنٛد دُشمَن دَفع"

لہٰذا یِیلہِ سنخریب پنٛنِس پرأنِس وزیرس سٕتۍ کارس پیٹھ ونٛد ژاپان گرِ کُن پھیوٚر۔ نادان گوٚو پنٛنِس مامس زِنٛشہِ تہٕ وَدن نٕس: "پوٚز اے بوزکھ پادشاہ گوٚو ژہٕ پہ سیٹھا خوش تہٕ تمۍ کوٚر چون شُکریہ چانِس تھٕتھ کارس پیٹھ۔ یمیُک تمۍ ژہٕ پہ حُکُم اوسمُت دِیُتمُت۔ دونی چھُس بہٕ تمۍ ژہٕ پہ زِنٛشہِ یمہِ غرضہٕ سوزمُت زہٕ ژہٕ دِکھ پنٛنِس فوجَس پننہٕ وَتہٕ واپَس نیرنُک حُکُم۔ تہٕ بیٚیہِ کرَکھ ژہٕ پنٕنۍ پان تَس زِنٛشہِ گنڈِت تہٕ ہیتکرِ کرِت پیش۔ یُتھ زَن ژہٕ تِمن سفیرن تہٕ دٕہ کُنہٕ ہیم فرعونَن سوزی میتر چھِ تہٕ پہٕنٛدِس آغس سون پادشاہ کھوژان تہٕ چھُ۔ سیٹھاہ خننہٕ حالَس منٛز لَبنہٕ پِکھ"

حیکرن دِژ جواب " یہ بوزہٕ نے گو میون مانُن " تہٕ اَمی ساتہٕ گنڈِ نوٚوُن پان تہٕ ترٲوِ نأوِن پانَس زولانہٕ۔ اَمہِ پتہٕ نٕلُن پانَس سیٚتہٕ پنٕنۍ بیتہٕ تِتھر نادان تہٕ گوٚ پادشاہس برونٛہہ کُن حاضِر یینہٕ۔ اَمی وُچھ پادشاہ بیاکھ جعلی چِھٹیا یَران یُتھ زَن مُہرِ وزارت اَس۔ یِیلہِ حیکر

تختہ کِس کھَرس اَندر ژاو تس دِیُت (اَژہِ وُنئ) سجدہ تہٕ رُود زمینس بُتھ دِتھ تہٕ تام ووتھ پادشاہ اَمس کُن: "اے رِیایہٕ داسرایہ - سپکڑیہ سرزِچھَن والہِ تہٕ پادشاہی ہِندہِ مشورہ دِنہٕ والہِ ژہٕ وَنا مےٚ - مےٚ کیا اوسے ژےٚ یِتھ دادرہ کوَرمُت زہ ژہٕ لوگکھ مےٚ یِژھ یِچھ کامہ سیتی ماوضہ دِنہٕ؟ یہِ وَنانی ہاوُن تمیٚ اَمس کاغذ وَرق جوراہ یم مُلزِمہ سِندہ دستخط تہٕ ملزمہ سِنزِ مُہر کَرِتھ اَسی - اَمی یِمتھے یمَن کُن نظر کَرَ اَمس ژایہ کوٹھِین نَٹھ تہٕ یِچھیس کینژن کالس زَسمہِ تہٕ اَکھ لفظ بولنک طاقت تہٕ آو نہٕ تس (پانس اندر) لبنہٕ. گویا تس اُمس ساری عقل تہٕ علم ترٲوِتھ ژلی متو. اَتھی حالس منٛز گُژھ تمیٚ پنَن کلہٕ [بومہِ] بون کُن تہٕ بیوٚلٹ ژھعہ پر کَرِتھ.

مگر یِیلہِ پادشاہن اَمی سُند یہِ حال وُچھ تمیٚ دِیُت حکم اَمس گژھ شہرہِ نیبر کَرِتھ گردن ہیخ ژٹنہٕ. تہٕ (یہِ آرڈر بوزِت) دِژ نادانَن بَرٲہ کَرِتھا. "ہے حیکرہ. ہے ژےٚ کیا فائدہ رِیہِ ہی. پادشاہس سیتی یِتھ ژَھل کَرنہٕ سیتو تہٕ پادشاہس سیتی یِژھ بغاوت تُلنہٕ سیتو؟"

(ونن وول وَنان) حارہ واتلہ سُند ناو اوس یِچھ وَن ابو سمیاک. تہٕ پادشاہن دِیُت حکم حیکرس گژھ وزیر سِندِس دروازس بروہہ کنہ کلہ یِمَن ژٹنہٕ تہٕ اَمی سُند کلہ گژھ لاشہ نشہ ہیتھ گژہ دوٗر تھاونہٕ یِن.

یہِ بوزِت بیو حیکر پادشاہس کھورَن تہٕ وَوَن تس: "ہیبانہٕ رَچھَن والہِ پادشاہہ توہی اوَزو ہمیشہ زندہ. اگر توہہ چھوہ میون

مَرِ سنٛۍ پٔرھان میہ چھُنہٕ تِہُندِس پرادٕس (مُقابلہ کانٛہہ) ایتراض۔ مگر
میہ چھُ پٔزٕرٕ پامٕھٕر یہِ عٔلِم زِ میہ چھُنہٕ کانٛہہ قصوٗر تہٕ (لُس تامُت)
بدکار چھُ پننِس بدخٲہی میہ ہوران۔ مگر میہ چھُ پننِس رٔچھنَس وٲلِس
پادشٲہَس زٕنِہ تہٕ تسندِس فضلَس تہٕ فیاضی زٕنِہ یہِ وۄمید زِ پادشاہ
کرِ مارہٕ واٹلَس حُکمُ زِ میون لاش گژھہ وٕڈرنہٕ خاطرٕ ہیانٛہ کرِ
کینہ دِنہٕ یُن یُتھ زَن بہٕ تہِنٛزے کَلایہ ژوگَس؟ اَتھ پیٹھ دِیُت
پادشٲہن مارہٕ واٹلَس تِی کرنُک حُکمُ یہِ یمہٕ یوٗژھمُت اوس تہٕ اَمی
تُل حیکر باقی شٲہی نوکرَن سِیتھ تہٕ کٔٹھۍ ہَس نیبرِم پلوٗ تہٕ لگاوُمُس
پَتھہٕ کوٹھِس کُنۍ پچہٕ ناوتہٕ۔ مگر یُتھے اُمس پورٕ تصدیق ہیوٚتھ زِ کوٹھس
آد موت اُمی سوٗز اَتھ شٮ۪تِھ زنانہٕ نِس شگفتی ناو اوس۔ شٮ۪تِھ
منز ووٚن تَس: زِ نیر اَکھ ساس داینہٕ ہیتھ فورن میہ سکھنہٕ خاطرٕ
ییمَن داین گژھہ قرمزی تہٕ زٲوِجہ ریشمہٕ ہُند لباس آسُن یُتھ زَن
یم ہیانہٕ مرنہٕ برونٛہہ میہ کٔنۍ نظراہ ترٲوُن۔ تہٕ بیٚیہ ہٕکاوی زِ مارہ
واٹلِ سندہٕ تہٕ تسندین نوکرَن ہندہٕ خاطرٕ دسترخانَس پیٹھ کھانہٕ
تیار۔ تہٕ بیٚیہ اَنیٚ زِ بانَس سِیتھ داریاہ جان شراب۔ یُتھ یم چھین
تہٕ شادٕ یاہ کرن؟

حیکرنہٕ زنانہٕ کوٗر تسندین حُکمن اَمی وقتہٕ تامیل ہیکیازِ سو تہٕ
اُس جان شلتاک تہٕ دانا۔ ذہین تہٕ تجربہ واجینو تہٕ بیٚیہ (باقیہ) کمالَن
تہٕ بیٚیہ ترٕلیچ کُنی کِتاب۔ وۄنۍ یتھہ اردلی، مارہ واٹلِ بیٚیہ تسندیو نوکر
حیکرہٕ سندس دروٗزس پیٹھ داٗتی تِمو ووٚچھ دسترخانَس پیٹھ شراب

تہٕ لذیذ ترین وازٕہ وان دو تمٕت۔ لہٰذا مٕتے پٔتہٕ تم کھینس چینس یوٗتامٕت
رٔتمو یؠتاہ گوٚڈٕ ٹھک تیٚڈ تاہ کھیو۔ تہٕ کوٚرُکھ خانداروٕ شُنیدٕ شکریہ ادا۔
امہِ پتہٕ تِلؠ حیکِن مارہ واتِلؠ اکھ کنُ خٲلوکھ تہٕ ووٚن تٔمس
ابوسمیاکا۔ ژٕ پٔیہ آسی یاد۔ یٮ۪لہِ پادشاہ سنخریبن سیندی مٲلی سرحدن
پادشٲہن ژٕہ گا لنگ پوخته پراروٕ کوٚر تہٕ میہ تجوٗمٕنک ژٕہ تہٕ تھاویوٚک
اکِس جایہِ کٕھٹِت۔ یِتھنہٕ کٕنہِ نٲرٕہ ہے۔ یوٗتامٕت پادشٲہن ژٕہ بنیہٕ
ژھونڈِ ژک۔ امہِ علاوٕ اوٚسُس بہٕ تٔشنہ مزارہ دوہہ ہؠومراوان۔
یوٗتامٕت تٔمس ژٕہ مَنگٕ ناوِتھ شوق گوٚو تہٕ (ژٕ پٔیہ چھیہٕ یاد) یٮ۪لہِ ژٕہ میٚ تٔمِس
برونٛہہ کُن واتہٕ نووُک بہٕ تٔہ کوتاہ خوش گوٚو۔ لہٰذا کرٕ ژٕہ وُنی کینٕس
رٔتی۔ ژٕہ یاد ژیتس میہ کمٕ کمٕ فائدہٕ چھیہ ژٕ پٔیہ واتہٕ ناوی میتی۔ بہٕ چھس
یہ پوٗرہ زانان زہ پادشاہ گژھ پانے میانہ بابت شبہٕ ژٕ۔ یہ میانس قتلس
پیٹھ گژھہ یہ وُچھت سیٹھاہ شرارتس زہ بہٕ اوٚسُس بلکل بے قصور۔
لہٰذا یٮ۪لہِ (تمہ وزہ ژٕہ) میہ تٔمس نشہٕ زندٕ ے واتہٕ ناوکھ چون مرتبہٕ
کھٔیہ سارہ ورے کھوتہٕ تھوٚد۔ تکیازہ ژٕ پٔیہ پزٕہ یہ زانن زہ میٲنی
بچرن —— نادانن —— چھُ میہ دٕغا دِیت مٕت۔ تہٕ میانہ بابت
یہ وُلٕہٹ ژھل کوٚرمٕت۔ بہٕ چھُسے ژٕ پٔیہ بنیہٕ وَنان زہ میون ژھِنووُل
پادشاہ گژھ عنقریب شکہٕ وُکھ روٗدٕسٕتے میانہ تبٲہی پیٹھ پشیمان۔ ژٕہ
زان پتہٕ میانہ مٲلہ کِس برنگس تٔلہ کنہٕ چھُ اکھ ژُس ہیٚچ کانفرانس
خبر چھینہٕ۔ لہٰذا تھاو میہ اَتی ڈٔرہ میانہ زنانہٕ شگفتنی سٕتو تدبیر
کرٕتھ۔ بنیہٕ چھُ میانس جیل خانس اندر اکھ غولام یُس موتک وا

حُکم چھُ دِژمُت۔ لہٰذا کرِتَن ژٕ یِتھے پٮ۪ٹھ نۭبر تہٕ لاگ اَمِس میانٮ۪ن ہلوٗ۔ اَمہِ پتہٕ دِہ ژٕ پننِہ نین تھوٗرِتھ یِمَن وُنی کینہہ شرابہٕ سیتھٕ دیرا داوِتھ مٮ۪تو چھہ یِہ مارِ نِک حُکم یُتھِ تمَن یِہ فِکرِہ زٕ ژٕ نِہ آسہٕ کُس ہوٗر۔ اَمہِ پتہٕ دِہ یِمَن حُکم اَمُستُند کلہِ لاشہِ زٕنِ اَکہِ ہَتھ گز دوٗر بھاوِتھ خامہِ طرفہِ تہٕ چھیکرِس دِہ ژٕ یِہ لاش میانین گر والین یِتھہ تِم اَتھ وُڈراوٕن یِتھ کِنہٕ تھاوِکھ ژٕ میہ زٕنِہ پننین رتہن کارٕن ہُند اَکہِ موٗلُل خزانہٕ جمع کرِتھ یِہ یوٗزِتھ کوٗر مارِہ واتلٕن تِمی یِہ تمِس ہنِھ اَکی برانٮ۪ن احسان کرٕن والی کرٕن وِزٕن تہٕ یتھِہ شہ تہٕ تِنہِند موٗہنیوٗ پادشاہس بُروٗنہہ کُن واپس پھیرِ۔ تِمو کرٕ تس اَمہِیا۔" پادشاہم! تُہند سر مُبارک روٗزِن ہمیشہ ہمیشہ حالے حیات۔"

اَمہِ پتہٕ لٮ۪جو حیکرٕنی آشنٮ۪ن۔ شگفتنی۔ پننیس رہنس رٮ۪گث ماز تہٕ شراب اَتھو ژُبیس اندر واتنا دِتھ تہٕ بنیہ اَمس سوٗرِتھ جُمعہ اَمِس نیوٗتاہ کھینہٕ چیٖن تھاوان یُوتاہ کانٹہِ سمکھنہ دراَمے اَمِس یِمِنِس ہفتَس پورِ شہ ہے۔

پتہٕ لٮ۪جو یِہ خبر (داورہ یور) پھیرِ تہٕ لوٗکھ واتہٕ تہٕ مُلکِ شامہ تہٕ شہر نینواہس دوٗر مُلکن پتہٕ لگہِ نِہ زٕ کاتُل حیکر کیا آو قتل کرِنہٕ۔ تہٕ یِہ ہوٗر پانہٕ پادشاہن تہٕ یِمَن علاقَن ہِندیو سارِہ وِہے باج دِتھ والیو کوٗر اَمی سٕندِس مرِنس پیٹھ وِہر وِہر تہٕ ژرِ وُکھ اوش تہٕ ووٗنک۔ "ہائے حیکرِ! ژٕ راٮ۪وِتھ راوٕر اَسہِ چوٗن ہدایت تہٕ چوٗن عِلم تہٕ۔ افسوس نہٕ روٗدُک ژٕ تہٕ نہ چوٗن تجربہ۔ اَسی

کتہٕ لَبون ژھ یہ پَتہٕ ژ بہ بیٚیہٕ بٔنِتھ کانٛہہ ؟ نہ ژ یہ سیٚتو زٕلہِ ڈٔن یا چانہٕ جایہِ روزُن نٔس لایق کتہٕ لبہ کانٛہہ یِتھ ڈہین۔ یِتھ زانہٕ وُن تہٕ علمس مَنٛز تیٚتھ رُت تہٕ نیک۔ کٔمہِ کالا گُزِھت لُوٗگ پادشاہ تہٕ حیکرہ سندِس بہ قسمتس پیٚٹھ اَتھ مۄرُنہٕ (حالانکہ اٰمی سِندی رکنہ) اوسنہٕ یہ افسوس کرُنہٕ سیٚتہ ڈ ڈ کانٛہہ فائدہ۔ لہٰذا اوٚن تمۍ نادان بلاوتِ تہٕ وڈن نٔس۔ ژہٕ گژھ فورَن تہٕ مُلکٕ پنٛنو ساری یار پانَس سیٚتہ پنٕنِس ماہَس حیکرس پیٚٹھ تعزیہ کرُتھ وَدنہٕ رُونٛگو تہٕ ماتمکی تم ساری رسُوم پوٗرہ کرَنہٕ یم رواجہ مۄجَب تٔس یِنٛت کھالَن تہٕ تٔسند مرتبہ یاد تھاوَن۔ مگر نادان یُس بے وقوف، جاہِل تہٕ دِلہِ دوٗر اوس ڈزاد گژھتہٕ پنٕنِس ماہہ سندِس گرِس کُن تعزیہ کرَنہٕ، تمہ نہ کوٚرُن اَتہٕ ماتم نہ وَدُن نہ کوٚرُن افسوس۔ بلکہ اَتھ خلاف سون ہراُوکھ تمۍ پنٛنو کیٚنٛہہ لفنگہ تہٕ بدکار لنگوٹی یار یم اوٚنٛت دانائی ضیافژ لگی کھینہٕ تہٕ پیگی مارنہٕ۔ اَمہ پَتہٕ تجٔن پانس سیٚتہ تم کنیزہ تہٕ غۄلام یم اٰمی سندِس ماہَس آسہ (یا اٰمی) تہٕ یِمَن لُوٗگ یہ کٔمِچ دِنہٕ تہٕ تٔلہِ پدی شِکھہ کرنہٕ۔ نہ اوس سُہ پنٛنہٕ مَنگتہ ماجہ نِشہ مَنہ چھان یِمَو یہ پنٕنِس نیچوِس سندی باٹھو روٗ بِچمت اوس۔ بلکہ یہ اوس تٔس سیٚتہ تہٕ گۄنہہ کرُن یژھان

اَتھ مُقابلہ اوس حیکرا یُس (اَمہ وِزِہ) زُہس مَنٛز روپوش اوس ــ پرٛیتھ وَقتہٕ رحم کرَن وٲلِس خدایہ سُند شُکر کران۔ پَنُن زوٗ بچہ نٔس پیٚٹھ خدایس کُن حمد کران۔ بیا یِہ

شُکرٕ بہٕ ادا کران ۔ منٛزٕ منٛزٕ اوس ماریہ واتُھ حیکرس نِش یِوان
تَس تاعظیم بجا انان تہٕ تیٚمِنٛز خوشنودی حاصل کران ۔ آمہ پَتہٕ
اوس یِتھٕ خدایِس آمو سٕنٛزٕ رضایی خاطرٕ دا کران تہٕ زُچہ
وَٹھان تہٕ نیران ۔

وونی ییٚلہٕ یہٕ خبر سارہ نے مُلکن پھٚہلے یہٕ زِ دانا حیکر
ریتھٕ کنٛز آو قتل کرنہٕ (بٕییِن مُلکن پٔٹھ ی) راجہ لگو ۔ بٔرتھ
جایہ شادہ کرنہٕ تہٕ سنحریب پادشاہ بٔنیِس پریشان گژھنس
پیٹھ خدہ روس خوش گژھنہٕ ۔ یکبارٕ وونی اوس سُہ تہٕ اُمس
دانا وزیرٕ سٕندِس راوٕنس پیٹھ اَلتھ مَوران ۔

اَکھ ساتس پیٹھ وٚنٛتھ مِصرُک پادشاہ یُس یِتھس
جان موقعس اوس پرٛاراٚنی تہٕ لیچھِن شاہس تہٕ نینواہ کِس بادشٲہس
چِھٹھیا ییتھ اندر یہ مضموٗن اوس زِ ہم ژٕمہ سَلامہ شوُبنے تہٕ
تسلیمات آسن گژھنے تہمو پتہٕ بیٚییہ مُبارکبادی تہٕ تمہ پوٚزٕ
تاعظیمہ پتہٕ یُس میانِس ملاٹس بٲیِس سنحریب شٲہس رکتے
یوت مہ خوش چھُ یوان ۔ بیوان چھُ مہ ژٕ زانٕنی راوُن زِ بہٕ
چھُس عنقریب ییٚژھان اَکھ شٲہ جابرٕ جایا (گوشا) بناوٕنی یوسہ
آسمانس تہٕ زمینس منز باگ آسہ ۔ مہ چھُہ یہٕ خاہش زِ ژٕ سوزکھ
مہ کانہہ سُہ کاریگرا یُس گالٕنی، آرو دوست تہٕ تجربہ کار آسہ ۔ ییتھ زَن
سُہ یہٕ جاے بناوٕنس مہ اَلتھ روٚٹ کرِہ ۔ بیٚییہ یُس میانین سارہ نے
عاملن تہٕ پیچ دار سوالن جواب ہیٚکہ دِتھ ییم بہٕ تَس ژٕاوہ ۔ نَتہٕ پِچھے

ژٕھیہ پننہِ مُلکہٕ چہ سارِے ٹیکہٕ مہٕ نشہ. جمع کرٕ بہٕ تہٕ یِمَن ہندِہ ذرِیہٕ ترٛاوٕن وٕریَن رِکیٛٹ باج تارُن: اَمہِ پتہٕ مہٕ کرِ لاگُن یہِ چھیٖٹھ کرٕنس پٕنٕنہٕ مہاہر تہٕ سوٗزُن پننِس مٔرٕلس کُن.

یٔیلہِ یہِ خط سنحریب شہس نشہِ ووت تمہٕ تُل یہِ تہٕ پوٗرُن تٔس سیٖتہ پوٗر یہِ تسندِہ مُلکہ کیو امیرو وزیرو تہٕ. تہٕ تمام گیہِ اَکھ پیٹھ ہیٚو ڈولا. تمَن ڈٔج عناصرٕ. تہٕ اَکھ دٔمس گوٚو بادشاہ تیٚوٗت شرارتس یِتھٕ نہٕ کانٛہہ حدا اوس. بٔییہِ گوٚو سُہ تیٚوٗت پریشان زٕ تٔس توٗگنہٕ یہِ سوٚنچنے زٕ تٔس کیا واتہِ کرُن تہٕ سُہ کِتہ کُنٕ گژھ چلُن. تاہم سوسُہ ترٛاوِ تمہٕ پننہِ مُلکُک بُزرگ. مُرِد بادرم، عالِم قانونٕ دان، فزِکس زانَن وأل، فلسفی، جودٗگر تہٕ تنجیمہ دأل تہٕ بٔییہِ یِمس اَکھاہ یِمَن ہیٚو تسندِس مُلکس اندر اوس تہٕ پرٕنوون فرعونہٕ سُند خط یِمَن برٕ ونہہ کینہہ.

اَمہِ پتہٕ پرٕژھن یِمَو: "تہٕ ہمہٕ مٔژ کُس ہیکہِ فرعونہٕ سندِس دربارس منز گژھِت تہٕ تسندین سوالَن جواب دِتھ."

تمَو تِمو وَدَن رِنٛٹ تہٕ ووٚن ہُس: "سانہٕ رٔچھن والہٕ پادشاہا! جنابن چھنا خبر زٕ یٔتیہِ اوس نہٕ وزیر حیکرس سِوا اَکھ شخص تہٕ تیٚتھ یُس یِمَن مشکلن ہنٛد گنڈ مُشراوِتھ ہیکہِ ہے. دوٚن ہیکہٕ نہٕ نادانس سِوا بٔییہِ کانٛہہ تہٕ جواب دِتھ. بس ہیے نادان یُس حیکرہٕ سُند بینہٕ پُتُر چھُ تہٕ یُس حیکرن پننٕ ہُنر تہٕ پنُن عِلم بووُمُت چھُ. لہٰذا گژھِو تُو تٔس یِمَن تہٕ یہِ چھُ مُمکِن زٕ سُہ ما

ہیٚکہِ ہیٚتھ کھٕریٚ دار گنڈِتھ مُرٕدٕ راوِتھ ۔ یِمہٕ اَسہِ بَرٕبے اَنی ۔
سنخریب شہَن کوٚرتمی یہِ تمُو دا ے دوٚپُس ۔ تہٕ یٚیلہِ
نادان پادشہَن حُضورٕ نیٚکنۍ حٲضِر گوٚ پادشہَن دوٚپُس " وُچھُن سہٕ ژٕ
یہِ خط تہٕ ہیٚیہِ کرٕ اَمہِ کیٚن مضمونن پیٚٹھ ذرا سوچ ؟

مگر یٚیلہِ اَمۍ جوابَن یہِ خط پوٗر تمۍ دوٚپ پادشہس: "میانہٕ
رٕچھن والہِ پادشاہہٕ ژھینوٗک ہیم بے عقل اَکھ کُنۍ ژٕرٛاوِتھ ۔ یٚکیازِ تمہِ
چھہٕ ناممکن قِصن کُن اِشارٕ کران ۔ توٗہۍ فرماوِو تہٕ کُس انسان ہیٚکہِ
آسمانس تہٕ زمینس منٛز باگ ہیوٗرٕ ہسٕ منٛز کُنہِ جایہِ پٕرن کھٲلِتھ "

پادشہَن یُتھُے نادانہٕ سِندۍ ہیم لفظ بوٗزۍ ۔ تَس
ژٕج سیٚٹھاہ بُدٕ تہٕ خطرناک پاٹھۍ بیٚچھ نیرِتھ ۔ اَمہِ پَتہٕ وۄتھ
سُہ تخت پیٚٹھٕ بون تہٕ ہیوٗٹھ سوٗرس پیٚٹھ تہٕ لوٗگ جیکرٕ سِندِس
راوُنس پیٚٹھ وَدنہٕ تہٕ رۄدنہٕ تہٕ نالہٕ زارۍ کران وَننہٕ ۔ " ہاے افسوس
میہٕ پیٚٹھ چھہٕ افسوس تہٕ ہیٚیہِ تخت دوٚہس پیٚٹھ افسوس یٚمہٕ دوٚہہٕ
میہٕ پننہٕ شہرُک راٗچھ تہٕ پننہٕ پادشاہی مُہند منٛز گٲلِتھ ژھُن ۔ افسوس
جیکرٕ ! بہٕ کِتہٕ لَبَن ژٕ ہیوٗ ہیٚیہِ کانٛہہ ؟ یِکھنا ہنٛگہٕ منٛگہٕ میانہٕ
باپتھ میانہِ جیکرٕ ۔ میانہٕ سر رٕچھن والہِ ۔ میانین تتارَن اَنتِر راوَن
والہِ ۔ وۄنۍ کوٚت گژھہٕ بہٕ ژٕ سہ لَبنہٕ خاطرٕ ؟ میہٕ کُس تاوٕن پیوٚ
میہٕ ژھٕنک ژٕ قتل کرِتھ تہٕ اَکس بیوٗقوف شرکہٕ ہِندِس وَننس
پیٚٹھ گٲلِتھ ! ہاے بہٕ دِمہٕ ہا پننۍ نصیف جاداد بلکہ پننہٕ ملکُک
سارِے آمدنی تَس انسانَس یُس جیکرس میہٕ برونٛہہ کُن اَنہٕ ہیے

نتہٕ یُس میہ صرف یہ خوش خبر بوزہٕ ناوہٕ ہے زہ سُہ چھُہ وُنہٕ حالے حیات۔ مگر یہ خبر بیہ کَتہٕ میہ؟ اے واے حیکرہٕ! کوتاہ خوش نصیب آسہٕ ہے سُہ یُس چانہٕ زندگیہ منز ژیہ کُن وُچھان آسہٕ ہے یُتھہ زَن سُہ پننہٕ مقدورہٕ موجُب ژیہ سیتھہ رٲلہٕ ہے تہٕ یَنہٕ پان دٕرراۓ وِلتھ ہیکہٕ ہے۔ ہاے چانہٕ ویرہٕ کوتاہ غم چھُہ میہ پرٕتھ وِزِہ تُلُن پیوان۔ وَے واے چانہٕ بابت کوتاہ افسوس چھُس کھیوان تہٕ بہ کوتاہ شبٕوزد چھُس ژہٕ قتل کرنس منز دُتادٕلی کرنس پیٹھ۔ افسوس! میہ کیا زہٕ روٗٹ نہٕ چانہٕ موتکُ (حُکمُ) کینٕژس کالس پَتھ یوٗتام میہ ژرہٕ ہے پرژھِ یتھہ کامہٕ ہُند نتیجہ تہٕ فِکرہٕ۔"

پادشاہ روٗد دوہس کیا وراتس اَکی ژرایہ وَدان تہٕ ردان۔ مگر بیلہٕ مارہٕ واتلَن پننِس آغہ سُند یہ جذبہ تہٕ برٕبرٕدھُن وُچھ۔ تہٕ بیلہٕ وُچھن سُہ حیکرس ناد لایان۔ سُہ آو پادشہس برونٛہکَنہٕ تہٕ اَمِس سجدہٕ کَران کَران ووٚنُن "مہیانہٕ رَچھَن والِہ پادشہہ جناب دِین پننہٕ ہِن نوکرن کوٚھٹہٕ سُند کلہٕ ژٕٹت ژٲونکُ حُکمُ۔"

پادشاہ دوٚپھُس۔ "ہے ہے ژیہ گوٚے کیاہ؟ ژیہ کوتاہ کیا کوٚرُتھ؟" تہٕ مارہٕ واتلَن ووٚنُس۔ "مہیانہٕ رَچھَن والِہ۔ یُس کاتہٕ غوہ لاما پننِس آغہ سِندِس حکمَس دُلیٹھ کرِہ سُہ گژھہٕ اُرٕر مارنے یُن۔ یوٚزٕ گوٚ ای زہٕ کوٚھٹَن چھُہ جنابَن ہُند اَکھ حُکم پھیرٕ وومُت۔"

بادشاہ رۆدُس بێنیہِ وَنان۔ " ژٕ یہ بلاے پیٚٹھ۔ آخر ابوسمیاکا ژٕہ وَنتا ژٕہ دژاکھ کَتہٕ ہمیانہٕ کَتھہِ نمبَر؟ تہٕ یێمہ دوٚپُس سیٚٹھاہ ہمیانہٕ ژِھنَن والِہ۔ جنابوٚ اوس میہ حُکُم دِیُتمُت۔ کاتُل حیکہ قتل کَرنہٕ خاطرِہ۔ مگر بہٕ اوسُس یہٕ پوٗرٕہ زانِت زِ ہکہِ کالا گژِتھ مصیتہ کَرَن جناب تمی سِندِس گلہِ نَس پیٚٹھ پُرزٕ پانٛژھ سیٚٹھا افسوس بلخصوٗص یێمہِ وجہہ زِ سُہ اوس اکھ مظلوٗم۔ یہی زانِت یێلہِ بہٕ جنابَن نِش دژاس میہ ہتوٗد سُہ اَکِس تتھہٕ جایہِ ژوٗرِہ یوٚسہٕ نہٕ کانٛسہِ خبَر چھہٕ تہٕ تَس بدل گوٗل میہ تسُند اکھ غوٗلام۔ وُنی کینٛس چھہٕ حیکہ زندٕ تہٕ وارہ کارِہ۔ تہٕ اگر جناب میہ حُکُم دِیو بہ اُنَن سُہ تۄہہِ برٛونٛہہ کَنہٕ۔ سُہ برٛونٛہہ کنُن واتہٕ ناوِتھ چھہ جنابَن ہنٛزِ مرضی کوٚتاہ ژھنٛزتون کانٛلِتھ نہٕ کرِو توٚ کوٚتاہ سُند بے قصوٗر آسُن منظوٗر۔"

بادشاہس ژٕج (یہٕ بوٗزِت) کرِتھ نیرِتھ " ابوسمیاکا۔ ژٕہ گژھ دفع میہ نِشہِ۔ کیا بہٕ آسا چون آغہ تہٕ ژٕہ کرِکھا یِتھِس وَقتَس پیٚٹھ میے سیٚتہٕ مخولہ کرنُک جُرأتھ؟" مگر مارہٕ واتِلی دوٚنُس بێنیہِ درجواب۔ " ہمیانہٕ آغہ۔ قسم چھہٕ میہ تُہنٛزِہ حیاتی تہٕ تُہنٛزِہ سرِ مُبارکُک۔ بہٕ چھُس تۄہہِ نِشہِ قسم کھیتھ وَنان زِ حیکہٕ چھہٕ زِندٕ تہٕ بێنیہِ جان پانٛژھ!"

دوٚنی یێلہِ بادشاہَن مارہِ واتلس نِشہِ (دوبارٕ) یِم لفظ بوٗزی، تَس لوٗگ امہِ مامکُس تصدیق بہنہٕ۔ سُہ لوٗگ

شادِہ سیتۍ زَن تہٕ وُڈٕرٕ تہٕ مَسرتہ کہِ زورِہ لوٗگ سُہ بیہوٗش گژھتھ پَتھر پیٚنہٕ۔ لہٰذا دِیُتھ اَمہِ اَمی وَقتہٕ حُکُم ییٚکر گژھن میہ بُرونٛہہ کُن اَنہٕ ناونہٕ یُن۔ تہٕ مارِہ واتلُس کُن گَرٕن کرٕیکھ "مِیانہٕ نیک غولامہ! اگر چوٗن یہِ وَنُن اوس پوٗز ژٕے۔ میہ چھُ پوٗختہ ارادِہ کوٚرمُت ژٕہ بناوَکھ بہٕ دُنیادار۔ تہٕ چوٗن مرتبہ کھالہٕ بہ پَنٕنِ سارِہٕ نِے دربارِن ہَندِہ کھسہٕ تہٕ ہتوٗد" یہِ وناٗنی تہٕ پَٹ بَرِتھ شادِہ کرٲنی دِیُتھ تَمہٕ مارِہ واتلس ییٚکر حاضِر کرِہ نِکھ حُکُم۔

یہِ انسان دژاو اَمی ساتہٕ وزیر سِندِس گَرُس کُن۔ ژٕہس گوٗل مُژراوٲنی وٗڈِتھ شہہیرِہ ہیرِہ اَتہٕ کَس بَن وٲلِس کُن۔ اَتہٕ لوٗبُن سُہ پَتھر بِہِتھ تہٕ خدایہ سُند حمد تہٕ ثنا پَران تہٕ بَبیہِ تَس کُن شُکرُ پَران۔ لہٰذا دِژٕن یِتھُو (یوٗرِہ) گژھِکھ تہٕ وَن نَس۔ "ییٚکر صاٲبا! وٗڈِتھ حَقُس نِیرِتہٕ کَر پَنُن دِل خوش تمام برکژو مُرزِہ بُڈٕرٕشِس برکت وٲژ تہٕ مہٕ زِشِس۔"

ییٚکرن وٗنُس در جواب۔ "میہ گوٗن کیا سَہ چھُ؟" تہٕ اَتھہ بیہُٹھ وٗنُس مارِہ واتلَن یہِ سٲری دلیل گوڈٕرٕ بیہُٹھ اندس تام۔ اَمہ سِندِس آغَس کیا اوس فرعون سِندِر دَسو کُنِت آمُت۔ دغارِہ دغارِہ اَمہٕ پَتہٕ تُلُن پانَس سیتۍ تہٕ وانہٕ نوٗن بادشاہَس بُرونٛہہ کُن۔

مگر پَتِلہِ سنٛغریبن اَمِس کُن وارِہ پاٹھۍ وُچھ تَمہٕ وُچھ یہِ زَن تہٕ کَہ کالی سیتۍ بِلکُل سانٛگہ رُوٗمُت۔ اَمِس اوسو جنٛگلی درندن

ہندِہ دالِکو پَآٹھو زیٹھو وال کھُتہٕ مِتہٕ ۔ اُمی سِندی نَمہٕ اُسی گژھان ہِندی پَآٹھو پنجہٕ ہی (بئے مِتہٕ) اُمہٕ سِندی تان اُسی ییتِس کالَس سنگینَس تہٕ اَنہٕ گَٹہٕ منٛز رۄزِت ژٕمے مِتہٕ ۔ اُمِس اُس زٕٹھ گھَرِ منٛز تہٕ اَمِہ گرٕدِہ اوس اُمہٕ سُند رنگہٕ ڈۄلمُت تہٕ (بلکہ) اوس یہ رنگہٕ سوران سوران تہٕ گگان گگان اَمِس ژُرہ رنگِکے گومُت۔

لہٰذا لوٗگ اُمہٕ سُند آغہٕ اُمہٕ سِندِس اَتھہٕ (یہ حالَس)
پیٹھ وَچھ وَچھ زِنہٕ تہٕ ٹھۄد وَٹھو وَٹھو اَمِس یَزت کرنہٕ ۔ پیٹھو تہٕ نالہٕ مَتو کَرنہٕ تہٕ (دعٲ سیٖنی) یہ وَنان وَنان وَدَن لہٰذا تراونہٕ "خدایس کُنہٕ حمدٕ ۔ یِمو ژٕہ مرٕنہٕ پتہٕ تہٕ مے زٕنتہٕ زِندٕے واتہٕ نوٗلکھ!" اَمِہ پتہٕ لوٗگ سہٕ اُمہٕ سِندِس دہکھَن پیٹھ حیکرٕس دِلاسہٕ مَدارہٕ کرنہٕ تہٕ اُمی ساتہٕ تَس مٲنی ہیتھہٕ تہٕ مارہٕ داتلَس یِزٕتکی خلعت ، یِمامہٕ تہٕ واریاہ دولَت کَلَس آلہٕ وَنہٕ ۔ پتہٕ گو پادشاہ حیکرہٕ سُند صحت بحال کرنَس کُنہٕ مشغوٗل ۔

حیکرن وۄنُس ۔" مِیانہٕ رَچھَن والہٕ پادشاہ! خودا تھٲوِن تُہُنٛد سایہٕ ہمیشہ ۔ یہ سورُے یہ بیٖتہٕ یہ کوٗٹھُس آو یہ چھُہ اَکِس حرام زادہِ سنٛز کامہٕ ۔ مے اوس اَکھ خنجر گُل (یِمہٕ بیتہٕ) رۄچھمُت زہٕ اَتھہٕ سِتہٕ دِمہٕ شایدٕ ڈۄکہٕ ۔ مگر یہ رۄد وُریہہ تہٕ دِیتُنَس بَہ پتھر دامہٕ رَتھہٕ ۔ خٲر ۔ مِیانہٕ رَچھَن والہٕ تہٕ مِیانہٕ آغہٕ دِہٕ نی یِتلہٕ تُہُنٛد بکمال مہربٲنی بیٖیہٕ پانَس برونٛہہ کُنہٕ گُلووس ۔ یِم سٲری سرارت گژھن ژٲونہٕ یِنہٕ تہٕ بیٖیہٕ گژھنہٕ اَمِیکٕ غم ہیوٗن ۔"

سنخریب شاہ وۄنُس۔" خداتعالیٰن کوٚر ژےٚ پیٹھ بوٚڈ رحم یتیمہِ ژےٚ بے قصوٗر وُچھت تہٕ زاٚنِت بچٲوِتھ تہٕ قتلہٕ نِشہِ بچٲوِتھ ۔ مگر وونی نیرِ حماقس کُن۔ اَتھ کرِتہٕ پانس اصلاح بیہ پتہ نَم تہٕ بیہ بہلاو تہٕ پکو۔ اَمہ پتہٕ چھےٚ ژےٚ برابر ژتجہِن دوہن آرامہ سان گرِہ پنُنہِ بہُن۔ یُتھ زَن ژےٚ صحت ہیوٚ کرِکھ۔ اوٚر تہٕ دوٗر گژھک۔ تہٕ بیہ چانِس بُتھِس رنگ ہیوٚ پھیرِ۔ تمی وِزہِ (بس صرف تمی وِزہِ) گژھک ژےٚ مہ بُرِدٕشہ کنہِ نوٚن نیرُن۔

یہ بوزِتھ نادِتھ دِتُت پادشہن اَمِس شاہانہ زخ تہٕ دراو جبکہ پننِس آغ شند شکریہ کرِتھ شادِ کران تہٕ ویسان ویسان گرِہ کُن۔ تَس اوس گرِہ گرِہ زیوِ "سُبحان اللہ تعالیٰ یہری یہری ژلان۔ تہٕ یتیمہِ یتیمہ یہ بوٗز تہٕ سُہ اچھ وُنہِ زندے۔ سُہ گریکٹ اوسا پانشند دوس یا بیٚنہ کانٚہہ — تم سارِی گےٚ یہ دجر بڈزِتھ سیٹھاہ) خوش۔

اَمہ پتہٕ کوٚر تمہِ یمی یہ پادشاہس تَس اوس کرُن وونیت تہٕ رۄو ژتجہِن دوہن آرام چھاوان۔ اَمہ پتہٕ لوگ اُمی اعلا ترین لِباس تہٕ کھڈت گرِس۔ پتہٕ کیا وۄہ برونٹھہ دراس شادِ کران کران غولام تہٕ ووت شاہی دربارس اندر۔ بیٚنہ پتہٕ گیژھےٚ اُمی بیندی بیٹھہ بُغر نادانس یہ وُچھ زہِ اَتہٕ کیاہ دلیل اُمس بیسز پرتہٕ تَس گوٚ نبوت سنّح خوف تہٕ ہیبت تہٕ بیہ گوٚ سُہ نبوت ہےٚ ولا زہِ تَس توگ نہٕ یہ زانہِ سنےٚ زہِ کوٹھ کیاہ کرِہ۔

●

وۄنۍ بێیہِ حیکر اندر ژاو تہٕ کٔرِن پادشاہس سلام۔ اُمہِ سۭندر آغنن بیہِہ نوو ہہٕ پانس سیتی تہٕ وۄنُن تس: "مہاراجہ ٹاٹھ جیگرہ۔ ژٕ وُچھ یہِ خط یُس چانہِ پھپہ کھسہ نیچی خبر بوزہٕ پٔتھے مصرکِ پادشاہن مے اوس سوزمُت۔ یمہ وِہے ہتہ خاص یمہ وِہے نہٕ گوٚ یِیی زِ تمی تہٕ تسندیو اہل کارو۔ یمو سانہِ مُلکُک واریاہ لوٚک فتح کٔرِتھ بیہِہ کوٚرکھ تمن عذاب تہٕ (بلکہ) کٔرِکھ تمو منزٕ اکثر ختم تہٕ تمہ کٔرِکھ تمہ باچہ کہِ خوفہٕ موجب مصرس منزٕ چھپن نچاے ژھانڈنس بیہِہ مجبور۔ یُس باج مصرکۍ لوٚک آسہ لگو منگنہٕ۔"

وزیرَن روٚٹ یہِ خط تہٕ یہِ پٔرِت تہٕ اَمیُک مضمون ژٲنِت وۄنن پادشاہس کُن۔ "جنابن واتہٕ نہٕ غوصہ کھسُن۔ بہٕ گژھہ پانہ مصر تہٕ تتی دِمہ بہٕ پوٗرہ تہٕ مکمل جواب فراعونس بہٕ کرٕ تس تسندین تجویزن تتی تشریح تہِ (خدایَن اگر یوٗزرُن) بہٕ آنہٕ تسند نشہِ تہٕ سوٗیے باج یہِ ژہ جنابن منگان چھِو۔ بێیہ واتہٕ ناوکھ بہٕ تمہ ساری نواب پنن پنہٕ جایہِ۔ یم تمو ژٔلہِ ناوِتھ تتی چھہ۔ تہٕ خداتعالیٰ سۭندہِ مدتہٕ سیتی تہٕ جنابن ہندہِ برکتہٕ کرن بہٕ تہند پتھ کاتھہ دُشمن ذلیل تہٕ خار۔

وۄنۍ بێیہ پادشاہن یہِ جواب بوٗزِ۔ ژہ گوٚ سیٹھاہ خوش تہٕ تسند دِل گوٚو شادہِ سیتی ووہٕ ژٕلِنہ۔ اُتھو دِمس دِتن حیکرس بیِنہ سۭتی اَتھہِ تحفہ تہٕ تحائف تہٕ مارہ واتل ژھننس بیہِہ دولتس اندر غرق کٔرِتھ۔

سیتی کۆرنس وزیرن عرض۔ مےٚ دِیِو تٕمِن دۄہن مُہلت
یُتھ زَن بہٕ اَتھ مامَلس پیٹھ سوچ تہٕ اَمہٕ کِہ خاطرٕ دوٗر تدبیرا کرٕ۔
سنحریب شہَن یُتھےٚ اَمِس اَو سِندہٕ مزورتہٕ خاطرٕ پہٕ اجازَت
منظوٗر کوٗر۔ یہٕ آو گرٕ کُن واپس پھیرِت۔ بُلاوِن پنٕنۍ شِکاریو تہٕ دِتِن
یِمَن حُکُم مےٚ رٹِتھ اَنِو غورَن زٕ دُری گریدٕ بچہٕ رٹِت۔ یِمو پیلہٕ یِم
گریدٕ بچہٕ رٹِت اَنۍ۔ اَمہٕ سۆز رِزٕ وٕٹھن والین ناد تہٕ دِتُن تِمَن
حُکُم سِترِدٕ زٕ طنابہٕ وٕٹھنہٕ تہٕ پٔتھ کانٛہہ گژھہ زٕ ساس
"یَل" (یَل گو ساز گز) آسن۔ بییہ اَتہٕ ناوِن چھان تہٕ دِتُن تِمَن زٕ
صندُق بناونُک حُکُم۔ تہٕ یُتھےٚ تِمَن سِندِس حُکمس پیٹھ عمل آیہٕ کرنہٕ تِمو
اَنۍ زٕ لٕہ کٕٹھ شُری ژامِت۔ یِمَن اوس اَکس "بنوحال" تہٕ بییس
"طبشلیم" ناو۔

اَمہٕ پَتہٕ رُود سُہ پٔتھ دۄہہ زٕ زٕ چھرٕ کٕٹھ ذبح کران،
تہٕ یِم زٕ شُری تہٕ زٕ گریدٕ بچہٕ کھیاوٕ ناوان۔ سیتی رُود سُہ
یِمَن دۄہ شُری گریدَن ہندِن کمرَن پیٹھ کھالِت رَزو سیتو پرٕ
گنڈ کران تہٕ بییہ گریدَن ہشرَن زنگن تہٕ چھرٕ رِزٕ بنڈ تھاوان
کرِتھ۔ اَمہٕ پَتہٕ اوس سُہ گریدَن وارٕ وارٕ تھود تُلہٕ ناوان تہٕ پٔتھ
دۄہہ دَہ دَہ گز ہیُند دُدُر زیٹھراوان۔ سُہ رُود یِتھےٚ کنۍ دُدو ہیٚچھ
ناوی ہیٚچھ ناوی یِمن ژٕھینگ دِوان تہٕ یِمو گریدو ہیٚچھ پنٕنۍ پہٕ کام کرٕ سیے
کالس اندر ترتھ۔ جان پاٹھۍ زٕ یِم اُسو یِم زٕ لڈکہٕ کمرس پیٹھ تُلِتھ
ہوہ ہکیو " مادانو " منزی برابر تیوات دُدو ہیکان تہٕ اُتھ یِت پہٕ ہشرَن

زنگن ہندہ رزہ گرِیکٕ زیچھر اوس۔ ڈُڈو ٹراوہ ناوِتھ اوس تہٕ یمن ہیٚیہ پتھر دالہ نادان۔

ییٚلہِ نمو وُچھ یم بنےیہ اُلٹہ کارس اندر پوختہ تمو ہاہچہ ناوسی یم زہ لڑکہ "توہی اُسوزہ" یتمہ دِزہ بوٚنیم رز پوٚرہ مُژراونہٕ آسہ یوان، گرٕیکہ نادکرِتھ دنان "سوٗز وسہ اسہ کُن ذہن، پھاٹومت چوٚنہٕ۔ یُتھ زن اُسو فرعون بادشہس رکھ اکھ ہوائی شہہ جارِچ جاے تیار کرو۔ یہ وُچھو اسہ ووت ووہ ژٕ ینٕتہٕ پوٚرہ دوہ بے کار۔" حیکر رٕوو یمن ییھٹے بٕانٹھو ھادٕت کران تہٕ ہدایت دِوان۔ یوٚتامت تِم اُلٹہ کامہ منز ینیوٚتاہ ماہر گئے، یوٚتاہ تِم گژھو گژھی۔

اُمہ پتہٕ ٹرادِن یم اتی تہٕ تام دژاو منجب شہس کُن تہٕ ووٚن تس۔ "میانہٕ آغہ! کام گئے تیتھے کنہٕ پوٚرہ یتھ کنو جناب پڑھان اُسی۔ مگر توہی ونٕھو تو تھود تہٕ اُدی تو میہ سیٚتی تشریف یتھ زن بہٕ جنابن اکھ عجوبا ہاوہ ہا۔"

یہ بوٚزِتھ دژاے حیکرس سیٚتی بادشاہ تہٕ تسندی درباری شہرِ نیبر اکس کھلہ ڈولہ مٲدانس کُن۔ یوٚت حیکرن یم گرٕژہ تہٕ لڑکہ اتہٕ ناو زیچ شنیھی سوٗز۔ گرٕیدن (ہشرن زنگن) رزہ گنڈِت ٹرادی امی نم تیوٚت تھود ڈُڈو ٹراونہٕ خاطرہ یوٚت رزہ ہیکہ ہن زیچھت تہٕ تام لنگی یم لڑکہ اسمانہٕ بیھٹی تیتھے کنہٕ گرٕیکہ نادکرنہٕ۔ یتھ کُنی اُدی ناہ چھہ ناوی ہتو اُسی۔ اُمہ پتہٕ دالہ ناوِن یم لبون تہٕ واتہٕ نادناوِن یُن پننہٕ جایہ۔ اُلٹہ بیھٹھ گو بادشاہ تہٕ ہیٚیہ تسندی درباری سیھٹھ ہے

حاضران تہٕ پادشاہَن کرٕ پَتہٕ تس وزیرہ سٕنٛزٕن اَچھَن منٛز تہٕ لاگِن
تس یِنٛزٕنِچ جامہٕ تہٕ وۄن تس: میانہٕ ماٲلِہ۔ وۄنی نیرتہٕ، ژہٕ وارٕہ کارٕہ
تہٕ کرٕنہٕ مِصرٕکِس مُلکَس منٛز میانہٕ پادشاہی ہیوٚت فخر تہٕ بیہہٕ دِتہٕ
فرعونہٕ سٕنٛدین تجویزن جواب تہٕ خدایہٕ سٕنٛدِ طاقتہٕ کھَس نہٕ تس
کَلَس؟ تہٕ وٲنِتھ دِتنُکھ تس رخصت۔ اَمی پروگرامہٕ مۄجب تُلۍ
پانس سٟتۍ حیکن سِپاہ تہٕ اردلی، ریم زٕہ بچہٕ تہٕ زٕہ گرٕدد تہٕ دٔراو
سہٕ مِصرس کُن پرادٕہ کرٕتھ۔ یوت واتاُنی اَمہٕ شاہی محلس کُن رُو
ترٛوو۔ بیٛلہٕ شہرہٕ کیو (خاص) لۄکہٕ یِہ زون زٕہ سٕنٛخرب شہَن چھُ
بیٛترہٕ نیو دربارہٕ منٛزٕ اَکھ شخصا فراعون پادشاہس سٟتۍ کتھ
باتھ کرٕنہٕ سۄزمت۔ تمہ تراے شاہی محلس اندر تہٕ دِتُکھ پَتہٕ تس
پادشاہَس اطلاع۔ یِہم یَتہٕ مٕن خاص انسانن ہُنٛز اَکھ جماعت اَس
بُرٕدنہٕ سۄز تہٕ مَنٛگوۄن حیکہٕ پانس بُرٕدنہٕ کُن۔ تام ژاو کاملُ حیکہٕ
فراعونس زٕنہٕ تہٕ یِتھ اَکِس پادشاہس شۄبہٕ ہے بِتِھ تہٕ طماہ کرٕتھ
وۄنُن فراعونس کُن۔" حضورٕ سٕنٛخریب شہن چھ تۄہہٕ وارِیاہ سلامہٕ
تہٕ تسلیمات سۄزمتۍ تہٕ بیہہٕ چھُنس یہٕ پَتہٕ نیو غولامو منٛزٕ کریات گٔنۍ
زۄن تۄہہٕ زٕنہٕ بیٛمہٕ غرضہ سۄزمت زٕہ یہٕ دِمہٕ تہِنٛدین سوالَن جواب تہٕ
بیہہٕ یہٕ کیٛنٛژھا تۄہہٕ ضرورت آسہٕ نہٕ کرٕہ مُہیا۔ خاص کرٕ چھہٕ
جنابُک میانِس پادشاہس یہٕ شٟتیچھہ نہٕ سۄزمُت زٕہ تہٕ دِین تۄہہٕ
کانٛہہ تیٛتھ اِنسانا۔ یُس تۄہہٕ کرٕ آسمانس تہٕ زمینس درمیان
اَکھ فِضا حابا (یا گوشا) بناوِتھ ہیکہٕ۔ خداتعالیٰ سٕنٛدہٕ مُتہٕ تہٕ

جنابَن ہشرِ فیاضی سیتی بناوَن تہٕ ہٕ کرِتھ بہٕ ے سعہ جاے بِلکل
رِتھَے پاٹھٕ یِتھ کنٔ جناب چھِ بَڑھان یا جنابَن چھِ ضرورَت۔
مگر یہ بَنِہ صِرف اَکِس شرطس پیٹھ یُس (گہ ڈٕ گژھ) کھرٕ ین
کرِتھ۔ تہٕ گو یہی زٕ یہ بَنہٕ صِرف کِس تریِن وَریَن ہِندِس بانجس
لفظ کرِتھ۔ تہٕ اَکھ پیٹھ چھُس بہٕ زامِنت زٕ بادشہَن ہُنٛد
اقرار کرٕنے گوٗ پوٗرٕ پوٗرٕ اعلانیہ ضمانت۔ پَت گو اگر جناب
میہ (سوالَن اندر) پھٔسراوَن یا میون اَکھ توٗت پلہ بیٛہ تہٕ جواب
دِنس اندر گژھہ بہٕ فیل۔ تیٚلہ سوزٕ میون بادشاہ تہٕ ہہ کُنہ تریَن
وَریَن ہُند تیتھۍ کنہٕ باج یتھ کنٔ جناب فرماوان چھِ۔ اماپوز اگر بہٕ
جنابَن کیُت تہٕ سوال سے آیہ یہ کینژھا تہٕ ہہ ضوٗرورت چھُ تیٚلہ
واتہٕ تہٕ ہہ بانے میانِس رچھُن واَلِس بادشہس کُنہ سہ باج تہٕ
خراج سوزُن یُس تہٕ ہہ بادشاہ مون مُت چھُ تہٕ یُس تہٕ ہہ تس
مونگمُت چھُ۔

یم لفظ بوٗزِت گو فرعون تعجبس تہٕ تسٕنزٕ زیوٕ ہشرٕ
فصاحتس تہٕ کلامہ کِس میچھرس پیٹھ حیران تہٕ اَتی ووٚنُن تس
کُنہ " اے اِنسانہٕ ! چون ناو کیا چھُ ؟"

یَیمو دِتُس جواب۔ " جناب غلامہ سند ناو چھُ اہیکم تہٕ کوٹھ
چھُ سنحریب شہنشاہ ہُند ۔ نوکر و منزٕ اَکھ نوکر۔" فرعونن
پرُژھس۔ " کیاہ چھِیٚنس آغس اوس ناژہ سوار بیہہ کاشہہ قصدٕ
شاہٕ اِنسانا؟ تمو چھُ میہ نِشہٕ اَکھ ریپا سوزمُت (میانِین سوالَن)

جواب دِنہٕ بابت تہٕ مےٚ سٟتۍ گفتگو کرٕنہٕ؟"

اَکھ دِتُس جیکرَن جواب ۔" جناب مےٚ چھُ خداتعالیٰ سُنٛد نشہٕ وۄمید زِ بہٕ ہیٚکہٕ یہِ کینٛژھا تِہنٛدِس دِلَس منٛز آنِتھ تِہنٛز اطمینان دِتھ ۔ تکیازِ خدا چھُ روزان طاقتوَرَن ہٕنٛدِ ولا کرنہٕ خاطرٕ کمزورَن سٟتۍ ۔"

اَکھ پیٚٹھ دیُت فرعونَن حُکُم: " میانِس پُرژھس ابیکس سٟدٕ خاطرٕ گژھہِ اَکھ الگ کمرٕ یِنۍ تھاونہٕ ییٚمہِ تسنٛدِین اردلین بیٚیٚن تہٕ ییٚمہِ تمہٕ ساری خاطرٕ یہِ تس نشہٕ چھُ ۔ ییٚمہِ دِتُن حُکُم ییٚمَن گژھہِ راشن ماز تہٕ شراب یِنۍ دِنہٕ تہٕ ییٚمہِ پَتہٕ کاتھہٕ سُہ چیرا یِس ییٚہنٛدِس استقبالَس سارِ ویٚچھ تہٕ جان شوٗبہٕ ہے ۔

پُرژھو لازِ ہِندو تٕرہو دوہو پتہٕ لاگ مصرکۍ بادشاہ فرعونَن اعلا تَرِین رنٛگکۍ شاہانہٕ جامہٕ تہٕ ہیوٚتھ تختَس پیٹھ ۔ پَتھ اکھاہ امیرٕ وزیر رؤد (ییٚمو بادشاہ سِندۍ رنٛگہٕ پوشاک لُگمٕت اوس) گنٛڈ گنڈِتھ تہٕ رنٛگہٕ تِہرت اُمِس بُروٚنٛہہٕ کنہٕ اِستادٕ تہٕ تام سوٗزٕ بادشاہَن جیکرَس (یُس وۄنۍ ابیکم ناو اوس) ناو ۔ چنانچہ سُہ تراو دربارَس منٛز) بادشاہَس بُروٚنٛہہٕ کنہٕ کوٚرُن سجدٕ تہٕ رؤد بادشاہ سُنٛد حُکُم رٹنہٕ وۄنۍ ۔ ییٚلہِ داریاہ ژیر لاگِتھ بادشاہَن تس پرٕژھ " اے ابیکم ، یِکَس سٟتۍ چھُس رٔلان ۔ تہٕ میانۍ نوم امیر تہٕ وزیر کُس ہیوٚر چھِ ؟"

اَکھ دِتُس اُمہِ سفرٕ (جیکرن) جواب ۔" میانہِ آغر توٚہہِ

چھوٗرٕ ژلان بعل پتہٕ لِس سیٗتۍ تہٕ تِہنٛدِ نوٚم وزیر تمہٕ کیٚن پوٚژا
کرِن والپِس سیٗتۍ !"

اٚمہٕ پتہٕ وونُس بادشاہن: "ژہٕ نیر وُنی کیٚنس تہٕ یہ چھُس
پرٛژھان ژہٕ گژھکھ یکہٕ صُبحَنَس بیہ (یوٗر) میٚن ۔"

لہٰذا دژاو ابیکم یعنی حیکر تیتھے کنہٕ پتہٕ کنہٕ تس حُکُم
اوس کرنہٕ آمُت ۔ دوٚیمہِ دۄہہ کوٚرُن پنُن پان بیہ فرعونس پیش
تہٕ تس سجدا کٔرِتھ رُود اکھ پلہٕ وُنۍ دۄہہ دِنی ۔

پادشاہس اوس وۄزلہِ رنگہٕ کیٚن داریین قسمن ہُنٛد چھوٗغہ
ناٚلۍ تہٕ امہِ سِندی بٔڈی بٔڈی مُہنو آسی چھُرش وردی لاٚگِت ۔ حیکر
یوٗتہٕ وُنۍ لوگ پادشاہ تس پرٛژھنہٕ ۔

"ہے ابیکم ! بکس ہیوٚ چھُس تہٕ یم میاٚنی امیرنہٕ وزیرٕ
کتھ بدل وُسن نکھ ؟"

حیکرن ووٚنُس درجواب: "میانہٕ آقو ! تیمہٕ چھِ وہ اکھتابہٕ
ہی تہٕ یم تہنٛدِ نواب چھِ اکھتابہ چٔن زٕژن ہی ۔"

اکھ ہیٚٹھ ووٚنُس پادشاہن: "ژہٕ نیر پنٕنِس ڈیرس کُن
تہٕ یکہٕ داتۍ زہ بیہ یوٗری ۔"

لہٰذا دژاو یہ تہٕ فرعونَن دِیُت پنٕنِن سردارن حُکُم سفید
پوشاک لاگِنک تہٕ پانہٕ تہٕ لوگُن سفید زُخ تہٕ تختس بیٚٹھ بہتھ
دِیُت امہِ حُکُم ابیکم پانس بُروٚنٛہہ کُن حاضر کرہٕ ناونُک ۔ پیلہِ سہٕ نون
دژاو پادشاہن پرٛژھس "بکس ہیوٚ چھُس تہٕ نوٚم میاٚنی امیرتہٕ وزیرٕ

کتھ بَدل دِٚسَن نکھ ؟"

حیکرن (اہیکمن) دِتُس جواب۔" میانہٕ آغر! توٚہی چھوِ زٕوٕنہٕ ہی تہٕ تُہُندی نوم ذِکر چاکر چھ ستارَن سیارَن تہٕ بُرجن ہی۔"

اَمہٕ پَتہٕ دوٚپُس پادشہَن۔" ژٕ نیر تہٕ پگاہ یِیہِ ژٕ بییہ یِوری۔" اَمہٕ پَتہٕ دِیُت تَمہِ ہِندِین بَڈِین بَڈِین رٲیَس حُکُم مختلف رنگو رَنگ لاگِنک۔ تہٕ پانہٕ لوٚگُن وٕزُلہِ مخمل لباس۔ تامَت بیٛیٹھ تختس پیٹھ تہٕ بُلووُن اہیکم۔ یُس بُروٚنٛہہ کُن حاضِر سپُد۔ یَتھو سجدٕ کوٚر تہٕ یُس پادشاہس بُروٚنٛہہ کنہٕ وٕزِنی روُد۔ وٕزِنی پرٛژھ پادشہَن تَس ژُورِمہِ پھِرِ۔" اے اہیکمہ! بَکِس ہیٛو چھُس؟ تہٕ نوم میانی اردٕلی کتھ بَدل وٕمَن نکھ؟"

حیکرن ووٚنُس درجواب۔" جناب چھ نیسان (وہیکی ہاوی (سوختہ کِس) بَرگٕ دالِس رٲتَس ہِیہ۔ تہٕ تُہُندی نوم اردٕلی تہٕ بَڈی موٚہنوی چھ (زَن تہٕ) سفید سبزٕ پوش پھٕلیہ ہِیہ۔"

یِم لفظ بوٗزِت گوٚ فرعون سیٹھاہ بیے تہٕ خدٕ روٗدستی خوش تہٕ ووٚنُن۔" اے اہیکمہ! ژٕمہ دِژِت مے گوڈٕ بعل پوتلِس سیتی مشابہت۔ دوٚیِمہ پھِرِ آکتابِس سیتی۔ ترٛیمہِ پھِرِ زٕوٕنہٕ سیتی۔ ژوٗرِمہِ پھِرِ بَرگٕ دالِس وُہہ کِس رٲتَس سیتی تہٕ میانین امیرَن وزیرَن سبزٕ پوشن سیتی۔ مگر وٕنی وَنِتہٕ مے چون بادشاہ سنحریب کَس ہیٛو چھُ۔ تہٕ تسندی امیر تہٕ وزیر کَس سیتی چھِ زلان؟"

حیکرن دِتُس جواب" خدا رٔچھن! بَکِتھ کُنی ہمہ بنہٕ نس

بادشاہ سٕند تذکرٕ ٹُلِتھ۔ یِیلہِ جناب آسن پنٕنِس تختَس پیٹھٕ بِہِتھ یوٚدوے توٚہۍ پنٕنین کھٕرَن پیٹھٕ کھوٚد وُچھو بہٕ ماہیکہ توٚہہِ وَنت زٕ میون آغرٕ کُس ہیوٚ چھُہ تہٕ تسِندۍ دربارۍ کُس سیٹھہٕ چھہِ ژلان۔

فراعون ہیوٚ تامجبِس منٛز اَمہِ سٕنٛزہٕ زیوٚہ ہٕشز گرمی تہٕ کلانٛکھ زور وُچھت تہٕ (تام) دوٚکھہٕ پنٕنہِ جایہِ کھوٚد تہٕ رٕوٚد حیکرس کُن بُتھ کٕرِتھ تہٕ وُوٚنُس۔ دوہنۍ وَن سہ ژہٕ مہٕ گٕنٛتھ زٕن بٔ ذاتہٕ زٕ چون بادشاہ کُس ہیوٚ چھُہ تہٕ تسِندۍ امیر تہٕ وزیر کُس بدٕل وَس نکھہٕ؟"

دوٚیم دِتُس جواب۔ "میون بادشاہ چھُہ (والعیاذباللہ) آسمانٕکِس خدایس ہیوٚ تہٕ تسِندۍ امیر تہٕ وزیر چھہِ وُزلہٕ تہٕ گگرایہِ ہیوٚی۔ یِیہٕ یِیلہٕ تٔس ارادٕ گژھہٕ تیلی چلہِ ہوا تہٕ تیلی پیٚیہٕ رُوٚد۔ سہ یِیلہِ آرڈر کرِہ تیلی چھہٕ گگرایے گژھان۔ تِمن سٕندہٕ حکمہٕ ہیکہٕ اَکھنا بہٕ گاش دِنس اِنکار کٔرِتھ تہٕ زُوٚن تہٕ تارکھ بینین مختلف وٕتَن پیٹھٕ رِہت گژھت بلکہ ہیکہٕ سہ پنٕنہِ حکمہ طوٗفانٕکۍ داو ٹُلِتھ تہٕ نِیٚتھ رُوٚدٕ گٕہٕ کار دالِتھ لیُس تِمہٕ وِزہٕ سٔہلاب اُتہٕ یِیلہِ سوٚنٛت آسہ وُنہٕ لٔنٛجہ وٕرے پھیران تہٕ پوشہٕ بامن اوٚرہٕ یور چھکران۔

فراعونن یِیلہِ یِم لفظ بوٗزۍ سہ پیوٚ آسمانہٕ۔ آمہ پنٕنہِ کھوٚتُس حدٕ کھسہٕ تہٕ حادٕ شرارت تہٕ دوٚن کٔریکھ دِتھ۔ "ہتا یارہٕ! مہٕ وَنتا ژٕہ پوٚز چھُہ کیا۔ تہٕ پُرٕزی کنو زٕہ چھُکھ کُس؟"

وزیرو وَونُس ۔" بہٕ چھُس حیکر سنخریب شہٕنٕ چیف سیکرٹری تہٕ خاص الخاص تہٕ بیٛیہٕ تٔمسُند وزیر۔ تیٚمبدٕ سلطنتُک مشیر تہٕ تٔمسُند سِر رٔچھن وول۔"

فرعونن وَونُس:" اے دانا حیکرہ! بے شک چھُکھ پوٚز وَنان تہٕ چانِس اَتھ وَنِنس منٛز چھُ سیٚزُر پیٚزُر۔ مگر نہٕ کٔرِتھ بہٕ چھُس اَسہٕ بوٗزمُت زِہ حیکر بڈٕبوو۔ مگر پیٛارِ چھُکھ ژٕہ زِندٕ سے بہٕ تکرہ۔"

وزیرَن دوٚپُس درجواب ۔" اوہ۔ مامله اوس دراصل یِہی۔ مگر خدایَس کُن حمدُ۔ یُس سارِی پوٗشیدہ چیز زانان ـــ میانِ آغنہٕ اوس پیٛزِی کنٛز میانِ مارنُک حکم کوٚڈمُت (نکیاپرہ) تمہِ اَس۔ کمِن تام غدارَن ہِنزِ وَنان پیٹھ پٔزِتھ کٔرِمُت۔ مگر بہٕ رٔوچھِنس پننِ خدایَن تہٕ یُس اَکھاہ خداتعالیٰس پیٹھ بھروسہٕ تھاوان تس چھُ رٔچھتھ کران۔"

اَمہٕ پتہٕ دوٚپُس فرعونن:" ژٕہ نیر تہٕ پگاہ ییہِ زِہ یوٗتی واپس پھیرِتھ تہٕ ژٕہ دِیٛزہ مےٚ پگاہ ترٛتھ کتھاہ یُس سہٕ کانٛہہ اِنسانن زانِہتھ آسہٕ بوٗزمُت۔ نہٕ مےٚ نہٕ میانیو امیرو وزیرو۔ نہٕ میانِ مُلکٕ کیو یا میانِ شہرٕکیو لوکو۔"

اَمِ وَننہٕ مُطابق دژاو حیکر ڈیرس کُن تہٕ لوٗگ اِکس کاغذس پیٹھ لیکھنہٕ۔ یتھ اندر تمہِ یہِ یہِ لیوٗکھ ۔"مُلکِ شامکس تہٕ شہر نینواہکِس پادشاہ سنخریب شہٕنہ سندِ طرفٕ مصرٕکس

پادشاہس فرعونس کوٚن :- "میانہِ بابہٕ ! بادشاہَن تہٕ چھُہ پیوان بیٚیَن بادشاہَن مدد ہیُٚک ضروٗرَتھ ۔ تہٕ میہ چھ ژیہِ نِشہٕ (پوٗرہ) وعدہ زہ ژہ یِژِھ میہ نَوَن شتن مُہرَن ۔ یِمہٕ میہ کینژَن سِپاہیَن ہِندِس تنخاہَس تہٕ بیین ہیٚوٚ خرچَس لاگنہٕ کہِ خاطرہ ضروٗرت چھےٚ ۔ اَمی رقمہ سیٚتی ہیٚکہ بہٕ تِہندی حاجاتِ زندگی مُہیا کٔرِتھ ۔"

اَمہ پَتہٕ وَوٚتھُن یہٕ خط تہٕ دوٚیمہِ دۄہہ سوٗزُن یہ فراعونس نِشہٕ یَتھ یہٕ پوٗر ننہٕ گوٚ ٹھاران تہٕ وَوٚنُن کرٕکھ دِتھ ۔ "پرٕزی پانٔٹھی چھینہٕ میہ وُنیوٚستام زانہِہٕ یِژھ کتھا بوٗزمٕژ تہٕ نہ چھ میہ سیٚتی کانٛسِہ اَکی زانہِہٕ یُتھ کلاما کوٚرمُت ۔"

حیکَرن وَوٚنُس درجواب ۔ " واقعہ چھُہ یِہی ننہٕ جان تہٕ گوَ یِہی ۔ اگر تُوہہِ یِنُن یان مانُو میٚگِنس رٕچھَن وٲلِس پادشاہ سِندی اَمہِ رقمکو مقروٗض ؟"

فرعونَن موٗن یُہ ہے چھُہ میانہِ سوالُک صحی حَل تہٕ دوٚپنَس "حیکرہ ! ژےٚ ہی انسان شوٗبَن بادشاہَن ہِنٛزِہ نوکری مِنٛز ۔ بابرکت چھُہ سُہ خدا یَمہِ ژہ کاٹہِ جارس مِنٛز مُکمل چھُک کوٚرمُت ۔ تہٕ یَمہِ ژہ فلسفہ تہٕ عِلمہ سیٚتی پوٗرمُت چھُک ۔ دۄنی چھُہ ژیہ نِشہٕ اَسہِ بس اَکھ حاجَت ۔ تہٕ گوَ یِہی زہ ژہ بناوکھ سانہِ بابَت اَسمانَس تہٕ زمینَس درمیان اَکھ گوشا ؟"

حیکَرن وَوٚنُس جواب ۔ " جنابَن ہُند حُکمُ بوٗزِنہ تہٕ اَکھ ہیٚوٚ

پیہ یکنہ تہٕ بہٕ کَرَن یہِ گوشہ بلکہ تُہُنٛزِ مرضی مُطأبق تہٕ پتھ کنُو توٚہی یِرٕهان چھوٚوٕ تہٕ تیتھے کنہٕ تامیرٕ۔ مگر توٚہۍ کرِو تَو ہیانہٕ خاطرٕ اور ہیٚن چۄنہٕ (پھنڈأے کرِتھ) کنہٕ سیریٚن لایق زیٚن تہٕ کأری گرٕ تیار۔ تہٕ تامت اَنکھ بہ تہٕ پنٕنو تامیر بناوَن دٲلی تہٕ وۄستاد دِہِل۔ یتھے بَناوَن تُہندِ خاطرٕ یہِ کیٚنشہٕ شاہ توٚہۍ یِرٕهان چھوٚوٕ۔"

لہٰذا کوٚر فرعون پادشہَن یہِ سورُے تیار تہٕ دِژاو پننِس جاعہِ ہیتھ شہرٕ نیبر اَکِس کھلہِ مأدانس منٛز۔ بوت حیکرن تہٕ تسنٛد پوٚ مُہنٛدِ وۄ تیم زٕہ لڑکہٕ تہٕ زٕہ گرٕبد واتنأوی ہیتو أسو۔ پادشہَس سیتو أسو اَمو سٕندِ مُلکُک سٲری بٔڈی بٔڈی اِنسان تہٕ امیرو وزیر تہٕ کیٚتیو کُچھے دِژاہیتو یُتھ زَن تیم شہ عجأیب وُچھہَن۔ یَس مُلکِ شاہکُ سفیر اَتھو ہاوٕ ہے۔

مگر ییلہِ تیم کھرٕ کرٕ مَژٕ جایہ وأتی۔ حیکرَن کنٛڈی بَنِتھو صندوقو منٛزٕ گرٕبد تہٕ گنٛڈِن پیہندِن کمرَن ریم زٕہ لڑکہٕ پرٕ تہٕ بیہہٕ گنجین ہیمَن دوِن جانوٕرَن ہشرِن زنگن درٕ تہٕ ترأوِن ییلہٕ تام لگو ہیم اَسمان کُن وُڈٕنہ۔ یوٚتام ہیم اَسمانس تہٕ زیٚمینس درمیان الأندی روٕدی۔

اَمی ساتہٕ لگو ہیم زٕہ لڑکہٕ زورٕ زورٕ کرِتھ دِنہٕ "سۄزِو سہ اَسہِ کرِش کنہٕ زیٚن تہٕ ہیٚن مُت چۄنہٕ یُتھ زَن اَسو شاہ فراعونہٕ سٕندِ خاطرٕ اَکھ گوش بَناوَو۔ وُچھان چھونا اَسہِ گو دمہٕ دربدر ہیتیت بےکار روٕزت دمہٕ دِنی۔"

یہ وُچھِتھ یُس اَکھاہ حاضِر اوس سُہ تہٕ بیٚیہ زَن اَسانہٕ، تِمی تِمی کوٗر تاعجُب تہٕ سَپُد حٲران ۔ فرعون تہٕ تسُندی امیرو وزیر تہٕ گیہ تہٕ یِمَو کھعہ تہٕ کینٛہہ کم ہیٚ وَلا ۔ تہٕ اَمہِ دیٖژہ اَسی حیکر تہٕ تسُندی نوکر فرعونہٕ سُندین کارگرن دَکہِ دَکہِ دِوان تہٕ شاہی اردلین کُن کرٕنِکھ دِوان ۔" اَمان گژھو سَہ یِمَن لکہٕ لین یہ کینٛژھاہ یِم منگان چھہ یِمَن تہٕ نوٚہی یِمَن کام کرنہٕ نِشہ رُکاوٹ کَرِو ۔" یہ بوٗزِتھ ووٚنُس فرعونَن " حیکرا ! ژہٕ ما چھُکھ تصرُف گومُت ۔ یہ کُس سَنا ہیکہ کُنہٕ قسمُک کانٛہہ چیز ییٚتِس بٔتھ زمیس پیٚٹھ زانٛہہ وانہٕ ناوِتھ ؟" مگر اَمی دوٚن پادشاہَس درجواب :" مِیانہٕ رَچھُن والہِ ۔ اَدہٕ کیٚتھہ کنہٕ ہیٚکہِ اَسی اَکِس اَلانزہِ جایہِ اَکھ گوشاہ بناوِتھ ؟ اما یوٚد اگر یِیتہٕ میون آغز آسِہے سُہ ہیکہِ ہے اَکِس ہے دوہَس اندر ییٚتھو زہٕ تامیر بناوِتھ ۔" یہ بوٗزِتھ ووٚن فرعونَن تَس کُن ۔" حیکرا یِرسہٕ ییٚنہٕ نِس ڈیرس کُن تہٕ تام کر آرام ۔ تِکیا زِہ اَسہِ گژھہِ دوہے یہ گوشہ بناونُس پیٚٹھ جان کنہٕ ڈَر ! مگر ژہٕ واقٕے زہٕ صُبحَے میہٕ نِشہٕ ۔"

اَمی پروگرامہ مُطٲبِق دژاو حیکر ڈیرس کُن تہٕ دوٚیمہِ دوہہ اژائی کوٗرن ییٚنہٕ پان فرعونَس نِش ییٚش یِتھو تَس دوٚپ " اے حیکر ! ژہٕ چھُکھ ییٚنہٕ نِس آغز سُندِس تَس گرہ سیٚنز خبر یُس مُلک شامَس یا نینواہَس اندر ہیٚنہ چھُم کران ۔ تہٕ سانہٕ گرہ چھہ تسُنز ہیٚنہ ییٚنہٕ بوزان تہٕ اَکھ گژھان ؟"

(اَکھ سوالُس جواب دِنہٕ روٚستُے) دژاو حیکر پادشاہَس نِشہ

تہٕ داتان واتان گوٗ پنٕنہ جایہ بیٚیہ اُو اَکھ رسوکہ بٹیارا رٹِ تہٕ پھیرن اَمِس گنٛڈ تہٕ ووگ اَمِس (ربچارِہ) تیتھو سَخ چوب دِنہٕ زِہ باقی عمرہ کیو ووکو تہٕ بوٗز اَمِس بڑارِہ ہشِر چکہ رچھ تہٕ رتھو داتہٕ نوو یِہ کنٛتھ پادشہس نِشہِ۔

لہٰذا سوٗز فراعونن اَمِس اَنہٕ نہیچو شیٚیچھو نٔز (اوت وانتھ) پرٛژھونُس۔ "حیکرِہ! ژہِ کنٛتھ پیٚیٹھ اوشکھ اَمِس بڑارِہ کچھ دِوان تہٕ پیٹھ کنہٕ دٕ ورِہ والان۔ یِہ بچارٕ اَرژ چھہ کیا ؟ اَکھ بے زبان حیوانا!"

یِیمو دوٚنُس "سیانہٕ رچھن والِہ پادشاہ۔ اَمِہ بڑارِہ کوٚر میہ اَکھ وٕلیٹِ کارا۔ تٔمی چھہ اَمِس یِہ ملکیٹکی تہٕ ہِیم دٕ ورِہ طاس پوٗرِہ پاٹھو رٹنہٕ۔"

پادشاہن پرٛژھُس۔ "اہ یِہ کُس سنا کار چھہ یُس اَمِہ (ربچارِہ) کوٚر؟" اَتہٕ دِیُتُس حیکرن جواب۔ "پوٗز گونا یِی زِہ ہیاگ آمن سنغریب شٔہن اوس میہ اَکھ شنٛدرِہ بون ہیرٕ کہ گرٛدیٛنُت یُس سیٹھاہ بتھٕر، تہٕ جان بانگہ اوس دِوان۔ تٔس اُسو اَنہٕ گنٛڈ ہندکو ساتھ (آمت) ویدو تہٕ یِمن وَقتن اوس سہ بانگہ دِوان۔ مگر وون ییٚچھے سہ نیوا اَمِس شرٕ میانہٕ گرِہ اوس یِہ خاوند کھسُنو براٛر وانژ (مرِہ پیٹھ) پوہ رات اور تہٕ سَتے یِہ اَمِس کوکرس تہٕ ژھٔنن تٔس کٔلہٕ ژٹِت۔ اَمی وجہہ سیٚیچھے یِہ میہ نِشہ واپس وانژ یہٕ لوگُس اَمِس مکوٗ تہٕ دٕرو سیتھو سزا دِنہٕ۔"

اَتہٕ پیٚیٹھ دوٚنُس فراعونن۔ حیکرِہ ژہِ چھکہ پرٕزی پاٹھو جبٕ ڈِرہ

اُستھ برجٹیومُت ! مِصرس تہٕ نینواہس درمیان چھہ اُکھ شت تہٕ شیٹھ فرسنگ۔ لہازا کتھہ کنہٕ ہیکہٕ ہے یہ بڑار اکس راتس اندر یوٗت سفر کٔرِتھ۔ ہُتنہٕ چانِس کہ کٔرس کٔلہٕ ژٔلِتھ تہٕ پیتہٕ ژبیھے مِصر واپس یِتھ ؟

یٹیمو دوٗپُس " زمیانہٕ آغا ! یہ زانِتھ زہ مِصرس تہٕ شامس درمیان چھُ یوٗت فاصلہٕ تہٕ تیلہٕ کتھہ کنہٕ واتہٕ میٲنس پادشہہ سِندس گُرس سٕتی ہاوہٕ دریاے نیلہٕ کس مُلکس تام تہٕ تتھ بوزن تھہٕزہ گرہ تہٕ گژھن اکھتہٕ ؟"

یٹیلہٕ فرعونن یمن لفظن پیٹھ غور کوٚر تس توٚر فِکرہ زہ اُمی سفیرن دِیت تس پوٗرہ تہٕ پختہ جواب۔ لہازا دوٚپُن تس۔" حیکرہ تہٕ چھ خاہش زہ گژھک میہ اکھ سکہٕ ہٕنزہ زہ زٕرہ بناوُن۔" تہٕ یٹیمو دوٚپُس:" توٚہی کٔرِو تُہٕ حکم زہ یم تہنٛدو نوکر انن تہنٛدِہ توٗرِشہ خانہٕ اندرہ رٕزا اکھ یتھہ ہیشس رزبہ (پانہٕ) ووٚٹھ۔"

لہازا یٹیلہٕ تِہمو نوکرو رٕتی کوٚر۔ یہ تِمن وٕنہٕ اوس آمُت۔ حیکرہ دراو شاہی محلس یتھ کٔنہٕ تہٕ دِژن زمینس اُمی رزہ ہندہ موجہٕ زیِٹھ تہٕ ڈلامہٕ زہ گرہ۔ اَمہ پتہٕ کٔرن ش ہٹھ بیٹھ سیخ جمع تہٕ تراوِن یمن کٔرن مُنز۔ پتھ زن یٹیلہٕ اکھتابہٕ کھوٚت تہٕ اَتھ رٕزہ رادس زٕژہ یمیہ یہ سیخ آیہٕ اکھتابہٕ کا شہ سیتر رٕزٕہ ہیش لبنہٕ۔ یہ کٔرِتھ دوٚپُن پادشہس:" توٚہی کٔرِو پنٛنین غلامن یم رزہ تُلنک حکم تہٕ بہ روزہ تہنٛدِہ خاطرہ تیار زہ وُٹھان ییرزہ تہٕ یہ

گژھ نوِ !"

(اَتھ جواب لبتھ وۄنُس) فرِاعونن۔ "ہے حیکرِ ! ہمہ کیاہ چھہٕ اَسہِ گژھتہٕ ژرِکھ یمہٕ سٕہ وٕہ ذٕ پھُٹ تہٕ میہ چھہٕ ژٕیہ نشہٕ حاجت زِ یتیتھ یہ کٔمۍ چھٕٹہ چھہٕ تتیتھ دِکھ ژٕہ اَتھ ترٲوِپ۔"

یہ بوٗزِت دِژ حیکرن اورِ پور نظر تہٕ اَتہِ ییلہِ اُمہِ بیاکھ کیٛنژھ وُچھو تہٕ اُمہِ وۄن فرِاعونس "میانہٕ آغہٕ۔ بہٕ چھُس یتیتھ اَکھ وۄبُر انانا۔ تہٕ میہ چھُنہٕ پانس سیتھ (کنین) رۄف کرنُک کانہہ سامانہٕ۔ مگر بہٕ چھُس یُژھان زِ تۄہیہ کرو پننہٕ نیو واتلو مٔنزِ یُس یُس پیٹھ تمہِ یُژھ بڑہ ٹس ٹس یہ حُکمُ زِ تمہ اَتَن میہ نشہٕ یتھ بٔنیس کنہٕ واتل آرہٕ۔ پتہٕ تہٕ دُکارہٕ بناوِتھ۔ یمو سیتو زن بہٕ تُہندہٕ بابت یمہٕ گرٹہ ژکرکس بچھرس ترٲوِپ ہیکہٕ دِتھ۔"

اَتھ پیٹھ لگو بادشاہ تہٕ تسندی امیر وزیر بڑہ بڑہ اَسنہٕ تہٕ اُمس وہرِ وہرِو وَننہٕ۔ "بابرکت چھُہ سہٕ خدا یَمہِ ژٕیہ یژھ گاٹہٕ جار تہٕ علم عطا کۆرمُت چھُنے !" اَمہِ پَتہٕ ییلہِ یمو زون زِ اُمہِ سفیرن ہا دِیتی سارِنے سوالَن جواب۔ تہٕ اُمہِ کٔرۍ سارۍ مسلہ حل۔ بادشہن کۆر اَمی وَقتہٕ اقرار زِ میہ ہمہ مأنۍ ہار تہٕ دِتُن حُکمُ تژن وُری ین چُند باج و خراج کرِو سہٕ جمع تہٕ دِیو سہٕ حیکرس تتھ رٕقمس سیتھ یُس تمہِ دوہ زُمِ نیہٕ خاطرِ لیکھِت اوٗمُت اوس۔ بییہ لاگۍ تمہِ حیکرس یژ بکھی جامہٕ۔ تَس تہٕ تسندین اردلین تہٕ نوجوان نوکرن۔ بییہ اَتہٕ ناوِن تس رکھ وُتہٕ رہندہٕ زِرہ خاطرِ کھیبہٕ چیزکو تہٕ خرچہ بَرچیزکو سامانہٕ تہٕ وۄنُس

"اَسے پَنِنِس آغہ سِندِہ بَرٚ تَرٚ تہٕ پَنِنِس بادشہہ سِندِہ فخرٕ ۔ وونٕی تہٕ نیرٕ ژٕہ دارٕ کارٕہ (آمایوٗز) بادشہَس تہٕ بٔڑین حکمرانَن کُتہٕ بنہِ ژٕہ ہیٚیہ مشورٕ دِنہٕ ووَل وزیٖرا ؟"

وونی نیرٕہ پَنِنِس آغَس سنحریب شاہَس ہیانہٕ طرفٕ سلام تہٕ وُنٕی زٕنِس ۔" اَسہِ گژھہ نَتہٕ ہیچھ بخشُن پٕے (دھکی) اَسہِ تہٕ یہٕ زنِشہ سوُزِ مِژ اُس بیکبیارہٕ بادشاہ چھ (غلطی ہندی) موصولی اقرار بوٗزِت تہٕ اُچھو ژُوان۔"

حیکرَن کرٕو ہم ساری چیز تَس نِش تٕہ بوٗل۔ اَمہِ پتہٕ کوٗرُن فرعونس بروٗنٹھ کنہٕ زمینس ہیوٗٹھ تہٕ ووُن تَس: جناب! مے چھُ کرُن تہٕ ہیہ اَکھ استدا ۔ تہٕ ہیہ دی تُہٕ حکم ملکِ شاکھ یا نینواہک اَکھ انسان تہٕ گژھنہٕ مصرس منٛز تہٕ ہہ زنِشہ روزُن ۔ بلکہ گژھہ مے سیٖتہٕ گرٕہ کُن لمَن ہیتون ۔"

اَتھ ہیٚچھ سوٗزٕ فرعونن اَکھ بارِہ ووَل تمہٕ سارٕہ کے اعلان کرٕنہٕ پٕے حیکرَن بادشہَس عرض کوٗرمُت اوس ۔ اَمہِ پتہٕ ہیتوت سفیرَن بادشہَس رخصت تہٕ دزاو ملکِ شامَس تہٕ نینواہَس کُن پرادٕہ کرِتھ پتہٕ نِس سفرس ہیچھ تہٕ بہہ ہِگَن بانَس سیٖتہٕ خزانہٕ تہٕ بڈی بڈی رقم تہٕ ہیٖرن ہنٛز وَتھ۔"

●

ییلہِ تَسندِ نزدیک واتِھ خمہ شِ خبر سنحریب شاہَس ووٚاتھ۔ بادشاہ دزاو گرٕس کھسیتھ پَنِنِس وزیٖرس جُمہٕ۔ شہ اوس اُمس

پیٹھ خدٕ رٕوس خوش تہٕ شادان تہٕ روٗزُن سُہ لولہ سان تہٕ کوٗرُن تٔس پیٚہ وٕنان وٕنان میوٗلٕہٕٹ۔ "وارٕ کارٕ تہٕ اَرٕ جابٕہ اَمِس میانِس وزیرس خوش آمدید۔ یُس میانہٕ مُلکُک شان تھاوَن دوٗل تہٕ میانہٕ حکومتُک مُلکھ چھُ۔ ژٕ منگتہٕ میہ پیٚہ کینژھا ژیہ گژھی تہٕ پیٚہ کینژھاہ ژٕ یَژھک سُہ کیاژٕ آسہٕ تہٕ میون نیصف جاداد تہٕ میانِ نیصف پادشاہی تہٕ!"

وزیرَن دوٚپنس "پادشاہم۔ خدا تھاوِن تُہہ ہمیشہ زِندٕ جناب اگر میہ یِناہ دِیُن چھُ یَژھان۔ تیلہ کرِو یِم ساریہ احسان مارٕ واتنس۔ ابوسمیاکس پیٹھ۔ یِمو سِندیس دانا پاٹھی ژیر لاگِنَن تہٕ خداوند تعالیٰ سِندِ یِرادن دُبارٕ دُنیہَس اَنِنس"

پادشاہن دوٚپنس۔ "چانہٕ یِژھتھ خاطرٕ کرِہ تٔس بہ ضروٗر یِزت۔" تہٕ تامت لوٗگ سُہ پننِس سفیرس تِم تِم سوال پرژھنہٕ۔ یِم فرعونن تٔس ترٛاوِو منتھ اُسہٕ۔ تہٕ بیی کیتھہ کُنی کوٗر مصرکِ پادشاہن تٔس پیٚہ باج وخراج، خزانہ، تحفہ تہٕ خلعت پیش تہٕ اُمرس پرژھنس یِمَن تمثیلن تہٕ برٛن متعلق تہٕ یِمو سیٖتھہ یہ کام انٛدس واتٕژ۔ لہٰذا لوٗگ حیکر تہٕ سورُے بیان کرنہٕ یہ تِمو سورُٔی اوس تہٕ سنحریب شاہ گوٚو یہ بوٗزِت تیوٗتاہ خوش یُوتاہ وَرِنس اندر پیی نہٕ۔ یِیلہ یہ گفتگو ختم سپُد۔ پادشاہن دوٚپ تٔس۔ "اے حیکر! یِتھہ باجہ خراجہ منزٕ یہ کینژھا ژٕ یَژھان چھُک تہٕ یِمیک ژیہ ضروٗرت چھےٚ تہٕ سورُے نِہ ژٕ پانٕس تکیاژٕ یہ چھُ چانِی اَتھہ کمائے۔"

حیکرن دوٚپنس درجواب۔ "پادشاہم! خودا تھاوِن تُہہ

ہر ہمیشہ موجود۔ میہ چھُنہٕ جنابَن ہندٕ حیاتی سوار تہٕ تھٕشزٕ حکومتہ کر
اَکی ہیے ڈنجہ روزنہٕ ورائے بیہ کُنہ چیزُک ضرورت۔ بوہ کیا کرٕ
رو میَن تہٕ یمیِن چیزَن۔ یَت گوٚ اگر تۄہی احسان کرُن چھوٚو پژھان
میہ دیتون مُفت تحفہ بدلٕ "نادان" ـــ ہیوُن بینہ بتھر۔ یمٕہ زَن تس
بہ ٹیٚکِک ماوضہ دِمہا۔ یہ تمہ میہ سیتھ ورتوومُت چھُ۔ میہ چھ
وومید زِ جناب کرَن تسند خوٚن (نامت) میہ کیٚت منظور تہٕ
جناب زانَن یہ خوٚن قونونٕ مۄجب میونے خوٚن۔"

سنحریب شہن وونُس۔ "اَچھا ژٕ زن سُہ تیکیازِ بہ
چھُسَن سُہ ژیہے دِوان۔"

لہٰذا داتہٕ نوو حیکرن پنُن بینہ بتھر گرٕ تہٕ کرِن اُمہ سُنٕزٕ
زِہ ہتھکر پوسیتھ بنہ کھورَن ژھٹن تس گوٚب زولانہٕ تہٕ اُمہ پَتہٕ
وٚگ اُمِس لورٕ دِنہٕ، تَل پدو، منڈل، شانہٕ، یڈ تہٕ بغل دِگنہٕ تہٕ اُمہ
بازار پٹی پتہٕ ترٚمن تہٕ دِتن ٹچین ہمسایہ اُکس اَتہٕ گیہٕ کُٹس اندر
داگرِ تھ۔ "بنوحال" بنوون اُمہ سُند سرپرست تہٕ اُمِس دوپُن نادانس
رٚژہ پرِتھ دوہہ کِنہہ ژوچہ کھنجہ تہٕ آبرداما واتہٕ ناوُن۔ تہٕ یٚیلہٕ
یٚیلہٕ نادانہ سُند مام پانہٕ اُمِس نشہ اژٕ ہے۔ اورہ نیرٕ ہے۔ سُہ
اوس نادانس تھوک لعنت کران تہٕ پنٕنہ گاٹہ جارہ تس گنُ وَنان۔

"میانہٕ طالِتھ نیٚجوٕ۔ میہ ورتوو ژیہ سیتھ پرِتھ کُنہ
طریقہ رُتُے رُت تہٕ بیہ کرِم حیانہٕ باپت جان جان کامہ۔ مگر
اتھ عوضہ ورتاوِتھ ژیہ میہ سیتھ بدی، غداری تہٕ موت۔ میانہٕ

۔ٹاٹھِ گۆبرہ ! پرانیو چھُ دوٚپمُت۔ یُس بۄ پنہٕ نِو کنُو بوزہٕ تَس چھُ پنٕنہٕ منٛزٕ گاڈِہ رٔنو بوزُن پیوان۔"

اَتھ پیٹھ دوٚپُس ناداںٔ "میانہٕ مامہ۔ ژٕ کیازِ چھکھ میہ پیٹھ ظاُلم بَنان ؟" مامن دوٚپنس در جواب" (او وَنے اَسے) اَتھ چھُ یہ وجہ زِ میہ کھوٗل مُکھ ژٕ تیٚرات تھوٚد یٔژٕت ژیہ پوٗزا لجی سپدِنہٕ۔ میہ کھوٗل چوٚن وقار۔ تہٕ میہ بنووٗکھ ژٕ بہترین تربیت دِتھ بوڈ مُہنیوٗ۔ میہ دِژٕے ژیہ تاُلیم۔ دیوہ ژٕ بنکھ میانہٕ عٔلمُک، تدبیرُک تہٕ دینِہ چین، جان کامن ہُند وارِث۔ مگر ژیہ ژھاُنڈِتھ میانہٕ تباہی، فناُیی تہٕ ژٕ اوشُک میہ کیٚتھ موٚنگ پیٚتہٕ تہٕ یُژھان۔ مگر خدایَن زٕن زِ بہٕ چھُس منظوٗم تہٕ توٚے۔ پچھوٗنس بہٕ چانہٕ ژٔل بازی زنتہٕ کیازِ۔ خدا چھُ دِل شکستہٕ سُند بوزان تہٕ حاصِلن تہٕ اِمن کھرِیس والان۔

میانہٕ ٹاٹھِ گۆبرہٕ۔ ژٕ چھکھ بچھس ہیوٗ یُس سرتلِہ تام پننہٕ ٹھہٕ پہٕ سیٚتو گوٚد کرِہ۔ میانہٕ ٹاٹھِ گۆبرہٕ۔ ژٕ چھکھ سجلی جانہٕ ورس ہیوٗ یُس بیٚلِہ زالس منٛز لگان تہٕ (اَمہِ منٛزہ) پنٛن پان بچاوِتھ ہیکان چھُنہٕ تہٕ چھُ وَن کہٕ کرن (تتریس) زارہ پارہ کران۔ ؤلِہ پنٛن پان تراُوِد میہ سیٚتہٕ جہنمس منٛز۔ میانہٕ ٹاٹھِ گۆبرہٕ ! ژٕ چھکھ ہوٗنس ہیوٗ یُس بیٚلِہ تیٚر لگان چھُ تہٕ اَڈان چھُ کُڑالِہ سٕتٕرہ کوندِہ منٛز وٚشنیر کرِنہٕ کُڑالِہ سُند گرِہ تہٕ بیٚٹھے اَتہٕ وٚشنیر کرِتھ میہ کہ لان چھُ لگان چھُ لوٗکن پیٚتہٕ تتھ گنو دورِنہٕ زِ تِم چھُ اَمِس چوب دِوان تہٕ میہ

ژھنان کرِتھ یُتھ زن سُہ دورنہٕ پیٚتہٕ یِمَن ژوٚپ ہیٚییہِ نہٕ۔"

ہمیانہٕ ٹاٹھِ نیٚچوِ ۔ ژٕ یہ کوٗرُتھ تی یہٕ سور چھُ کران۔ یُس بڑین انسانن سیٚتۍ حاسِس پُھر اُژان۔ مگر یُتھۍ تَتہٕ چھُ نبر نیران تہٕ وُچھان چھُ اکھ دوہ ناز لد بچکہٕ نالِیا سُہ چھُ گرزھان اوٚتے تہٕ چھُ لگان اُتھی منز پان لبھ وَنہٕ۔ اے ہمیانہٕ ٹاٹھِ گوٚبرِ! ژٕ چُھکھ تَس بڑے ہیتِس تہٕ یلہٕ ژھاولِس ہیوٚ گوٚمُت۔ یُس پننہٕ بِمن یارن تہٕ دانٕ قفن ذبح خانس واتہٕ نادان چھُ تہٕ یُس کُنہٕ ہنوٗ قس منز وارہٕ کارہٕ واپس چھُنہٕ پھیران تہٕ ۔ بنہِ تہٕ باقی ژھاولین ہنز زندگی بچراوِتھ ہیکان۔

اے ٹاٹھِ گوٚبرِ! یُس اکھ کام کرہٕ نہٕ تہٕ نہ وایہٕ دانٛد مگر توٗ تہٕ آسہ ویرِن ٹنگ ژھانڈان تہٕ سوٚندرہٕ ہندہ شاندہٕ۔ سُہ اُتھ رِیہ بغلو بیہتھ ژُٹِت دوٗر لاینہٕ۔ ہمیانہٕ ٹاٹھ گوٚبرِ! ژٕ یہ پُھے تِتھ گلِس نقل کوٚرمُت یِتھ لوک یہ وَنہٕ نس بیہتھ چھ گوڈ تہٕ اتھہٕ ژُٹِت ژھنان۔ زِ اگر نہٕ ہمیانہٕ دارِک یوٗن جانِس اُتھس اندر آسہِ ہے ژٕ ہیکہ ہَک نہٕ ہمیانہٕ ژٕ ڈیٚکہ ہَک فایدٕ لبِتھ! اے ہمیانہٕ ٹاٹھِ گوٚبرِ ژٕ یہ کوٗرُتھ تی یہ اکہٕ بارہٕ اوس کوٚرمُت۔ یُس لوکو ونیوو ژٕ تراوتہٕ کھیہ دِنہٕ تہٕ اُسی لاگوے ژٕ یہ سونہٕ سُند ہنزرہٕ تہٕ بیہہٕ کھیاوو تھ ژٕ منودرِیر تہٕ بادم کُلچہٕ! مگر تِمہٕ ووٚنُک۔ یوٗنام میہ چھو وَنان۔ میوٗن "کسب" چھُ (دراصل) ہیانِس ماٗلِس تہٕ ہمیانہٕ ماجہ ہُنہ تہٕ لبہ کِتھ کُنہٕ ہیکہ یہ مُشراوِتھ۔

اے مِیانہِ ٹاٹھہٕ گۄبرہٕ! ژٕ چُھکھ اَکھ شہہار ہیوٗ اَکِس
کَنڈِکۍ زنٛڈِس پیٹھ ٹیٚس اَکِسہٕ کھوٗلہِ تھٔزباگ چھُ تہٕ یَمہٕ کُن نظر
کرٲنۍ اَکۍ داموٕ ہِوٗنۍ ہوٗن۔ تُمِس پیٹھ چھُ تُس تہٕ یِمَن دۄن
تُرَن گۄڑھ تَنہ میانہِ بخاہ مشورہ سیٖتۍ تہٕ بَرزٕر۔

میانہٕ ٹاٹھہٕ گۄبرہٕ! مے کھیوٗکھ ژٕہ زأوِیل بَتہٕ مگر
ژٕمہ کھیوٗ تھُکَس نہ بہ پَتہٕ چھُ ژٕہ پُچھ۔ مے وُنہِ ژٕمہ چینہٕ
خاطرہٕ قندہٕ تہٕ اعلاتہٕ چُن تُمَرَبتہ مگر ژٕمہ اوے نہٕ مے کیٚنٛہ اَکھ
گُرن تریشہِ دام تہٕ وۄدرہٕ۔ میانہٕ ٹاٹھہٕ گۄبرہٕ۔ مے ہیچھ نوٗکُک
ژٕہ تہٕ مے روٗچھک ژٕہ یَتہٕ کیٚنہ پیٹھہٕ کاٹھہ آسِنہٕ رُچھینہٕ آمُت
تہٕ ژٕہ واتہٕ نوٗکھ مے لبنانہٕ (کنجہ) ہندِس دیودارس یوت مگر
ژٕمہ بنوو تھُکَس بہ مُجرِم تہٕ پَتہٕ ہیوٗ بَہ اطوارَو سیٖتۍ تھوو تھَس بریڈین
گنڈِتھ۔ میانہٕ ٹاٹھہٕ گۄبرہٕ۔ بہ اوسُس وِندان ژٕہ بناوکھ میانہٕ
خاطرہٕ اَکھ تھوٚد منارہٕ یَتہٕ مٔز بہ پَنہٕ نین دُشمنَن نِشہِ (ژٔرلِت)
چھۄپِن جاے لَبہٕ تہٕ تیٚمَن وُکرمُتۍ کرہٕ مگر ژٕہ بنیوکھ مے ورڈرن
دول تہٕ ٹلہِ کھاٹشی ٹیٚس مے زمینہٕ ہندِس شکمَس منز دِکہٕ دِی دِی
واتہٕ ناوِہے۔ اما پۄز میانِس رُچھن دأرِس خدایَس آو مے پیٹھ رحم۔
میانہٕ ٹاٹھہٕ گۄبرہٕ! بہ اوسُس ژٕمہ کیٚنٛہ رُت کانچھان
مگر ژٕہ دِژُت مے بہ نیتی تہٕ یِچھہ کامہٕ ہُند "ینامہٕ" تہٕ نَوے
چھُ میون یرادہٕ زِہ بہ ژٕھنے ژٕمہ اُچھو کڈِتھ تہٕ بہ کڈے
ژٕمہ گۄگُلہٕ زیوٕ تہٕ ژٕھنے ژٕمہ شمشیرِہ دارہٕ سیٖتۍ کٔلہٕ ژٕٹِت

اَمہ پتہٕ وِمت راہہ ہوٚنین کھیٚنوٚن ۔ یوٚہے گوٚ ژیٚیہ چانین کٔمیٚنہٕ کامین ہُنٛد پوٗرٕ انتقام ۔"

اَتھ پیٹھ دِتُس نادانَن جواب تہٕ ووٚنُکھ پنٕنِس مامس حیکمس کُنۍ ۔ "ژٕ کوٚ میٚہ سیٹھاہ تہٕ پیٚٹھ کیٚنژھاہ چون احسان میٚہ کوٚرِتھ ہیکہٕ ۔ تہٕ اَمہ پتہٕ ترٛاو میانین جُرمَن جانہٕ ۔ تکیازِ ژِ دیٚنہٕہَس منز کینٛہہ کُنُس تیٚتھ یُس ہیوٚن ہیکہ جُرم ہیٚکہ کٔرِتھ یا جانٛنہٕ پانٛژھ ماف ہیکہ کٔرِتھ ؟ ووٚنی چھُس بہٕ عرض کران میٚہ تھاوِتہٕ پنٕنہ نوکری منٛز تہٕ میٚہ دِتھٕ پنٕنِس گرس منز عوام گریٚنز بیٚیہ پیٚتھ ہین گرین سأپیس ۔ ہٕلہ ۔ میٚہ ہیٚیہ تَن ژھٲنٛد گژھہٕ ژھنُن یا جانٛنی سور رٕچھین (تہٕ کرہٕ برداشت) ہیکیا نہٕ بہٕ چھُس پُرزِ پانٛژھ بدکار تہٕ ژٕ چھُکھ پُرزِ پانٛژھ رحم کرہٕ وُن ۔ بہٕ چھُس گنہگار تہٕ ژٕ چھُکھ عفوٗ کرہٕ وُن ۔"

اَتھ ووٚنُس حیکمن : "میانہِ ٹاٹھہٕ گوٚبرِ ! ژٕ چھُکھ تیتھ [خضر] یُس سیٹھا سمان یُس گژھہٕ لِس تُگُن نکھہ اُبت تہٕ میوٚہ روٚزِ تس رُوُد تہٕ ییٚمہ کہ ژٔٹۍ نک بیٚچھے اَمِکی مالکن سٕتنز کوٚر تہٕ گل ووٚتھس : ژٕ نہٕ میٚہ بیٚیس جایہ ییٚتہٕ اگر میٚہ میوٚہ دژاو نہٕ تہٕ تیلی ہیٚیہ میٚہ ژٔٹِن ۔ مگر مالِکن ووٚنُس در جواب ۔ "آ بہٕ دِنٛدس پیٹھ اَسِتھ تہٕ دِژتَن تہٕ ژیٚیہ ذاتھ اَکھ میوٚہ ۔ تہٕ ژٕ کُھِتھ کَنہٕ دِکھ بیٚیس جایہ وَاُتھ میوٚہ ؟"

میانہِ ٹاٹھہٕ گوٚبرِ ! پانٕزہ سٕتنز دانائی چھہٕ دَن کاوہ سٕتنزِ شُرِ گژھہ کھوتہٕ جان ۔ میانہِ ٹاٹھہٕ گوٚبرِ ! پرانیو ادس

دامہِ ہوٗتِس ووٚنُت تیٚمِس نِکہ مَہ گژھ، یُتھ زَن یہِنٛدہٕ ژٕلِنہٕ میٚتر
پوٚتس گرِی دلہٕ تھان چھِہ سہ داتہٕ ناوی تہٕ ژیہِ نوٚقصان۔ مگر تیمو
اوٚنگ جواب ووٚنُت (توٚتہ چھُنا خبر) پہٕتھٕر گرٕ چھِہٕ اُچھن کیٚت
اَکھ جان سوٗدیہٕ۔ "میانہٕ ٹاٹھہٕ گوٚبرہٕ! پژانیو اوس دامہِ ہیوٗن
ژاٹہٕ ہال اوٚنُت۔ یُتھ زَن سُہ پرُن اِچھان چھُ ہے۔ نگر بیٚلہٕ دوستاد
تَس وَنُن: پرٕسہ الف بے تے" تیمو دوٚگنُس: "چھیرٕ کیٚٹھ تیٚمِس مہ گژھ
بیچ تہٕ ژھاوُل۔ تتھے ناپَم میہ پیٚٹہ مُنٛز چھُہ: میانہٕ ٹاٹھہٕ گوٚبرہٕ اپرانیہٕ
تھاوِیو۔ خرس مازمِس پشہ کیٚلہٕ نگر تیمو تراوُ بُون گَن لَر تہٕ لوٚکہ پژنِس
کَرِس پیٚٹھ ڈُلِنہٕ دِیہٕ۔ یکیاہٕ تَسنٛز فطرتہٕ ہیٚکہ تہٕ زانہٕہ بدلتھ
پتھ کُنہِ میہ کُنہِ ہنٛز فطرت بدلِتھ چھِنہٕ ہیکان۔

میانہٕ ٹاٹھہٕ گوٚبرہٕ! تَس اکہ شِند وَنُن ذاہ یوٚزِنہٕ تیٚمو ووٚنُت
چھُہ "بیٚلہٕ ژیہِ پنُن ٹیٚچوٗ زیوی۔ سُہ گژھ زانُن پنُن نیٚچوٗ۔ تہٕ بیٚلہٕ
ژہٕ کانہہ (حرفا) منٛگتہ اتہِ ہُن سُہ گژھ زانُن اکھ غلام۔

میانہٕ ٹاٹھہٕ گوٚبرہٕ! یُس کانٛہہ شاہ نُت کرِہ تَس دِییہِ
اکر وُٹے۔ تہٕ یُس اکھاہ نہ کرِہ تَس ریٚیہِ بدی پانس وَلتہٕ یکیاہٕ
خدا چھُ پنُن پنٛنہِ چلنہِ مُطابق پُنی آدمِس مادِتھ دِوان۔ میانہٕ
ٹاٹھہٕ گوٚبرہٕ یو کینٛہہ ہیکہ پنٛنہِ کمہِ کلامہِ فاضل ژیہِ سیٹھاہ گفتگو
کرِتھ۔ پوزاُسے بُوزِتھ خدا چھُ پوشیدہ چیزن ہُنٛد زانن دول
تہٕ ساری بزرگ تہٕ سارہِ نبی پوشیدہ کامن تہٕ طریقن ہُنٛد
محروم تہٕ ژیہِ دِیِی شِہ تَراو تہٕ سے گرٕاہ ژیہِ تہٕ میہ۔ میان

پرزِہ فأصلک حکمٕ تہٕ دِیِم زٕمہِ نٔریمِک ماوجِنہٕ ییمِک زٕہ مستحق چھِک؟

ووہ نٕ یِیلہِ ناداٲنۍ پینہٕ نس ماٲس حیکِہس زٕنہٕ یِم لفظ بوٗزِو، تٔہنٛد پان لۄکُ ہیٚنہٕ یِہ۔ تہٕ بنیوو تمہٕ ٹھیلس رہِیوٚ۔ یَمہٕ پھوٚک آسہٕ آمُت برٕنہٕ تہٕ تٔہندہ تان لٔگو (زٔن تہٕ) ہیٚنہٕ یِہ۔ تٔشرٕہ زنگہٕ، مٔشدِج تہٕ لٔرہٕ پیہٕتٕلِ لگو بیلہِ گرٛہنہِ تہٕ تامت پھٹ اُمو یِشرٕ یٚٹہٕ تہٕ اَتھہٕ دٕراو (تیٖتھ) ٹاس۔ یُتھ زٔن اُمو سٕنٛدی اَندرٕم ہوور ہوور آیہٕ چھٕکنہٕ تہٕ تہٕ دوت تمہٕ اَندس یَتھ نباہی ناو چھِ۔ لہٰذا گوٚ تہٕ فنا تہٕ دٕراو جہنمہٕ کِس نارس کُن تہٕ تمہٕ بٔسن جایہِ کُن یوٚسہٕ سیٚٹھاہ کرٛوٚٹھ چھےٚ۔

خدا تعالیٰ چھُ سند یاردہ

اے فیاض رچھن والہِ [سخاوژ ہندہِ پلالہِ کرن والہِ] پادشاہ! تُہندِس حکمس کلہِ دارتھ دپہ بہ جنابن تمن ذریعن ہند سبن ہُند اطلاع یمو سیٹھاہ قسمتن میانہِ بابتھ دولت اَنی۔ مگر گوڈہ چھُس بہ پرتھان جناب بوزن میانیو یارو منزہ دون ہُند قصہ کم جادہ قصہِ یم امنہِ کیس گژھ یعنی شہر بغدادس منز بسان اسی۔ تم دونہ وَسے چھہ وُنہ حالہِ حیات۔ تہِ تم دونہ وَے زانن سہ دلیل یُس تہُند غُلام تُہہ وُنی وَنہ۔ اکھ اُسی یمو منزہ اَکس سعد بیس سعدی وَنان۔

دونی دیتھ قصہ یہ زہ) سعدی سُنز اُس یہ رائے زہ دُنیاہس منز ہیکہ نہ کانہہ شخص دولتہِ روس خوش تہ آزاد روزِتھ۔ تہ بیہ یہی زہ تسنچ محنژ تہ تکلیف، زُو ژٹنہ تہ بیہ گاٹہ جارہ روس چھنہ کانہہ ہنہ دُنیادار بنِتھ ہیکن۔ مگر سعد ادس اتھ رایہ مخالف حجت کرِتھ وَنان زہ دولت چھنہ قسمتہ کہ فیصلہِ روس یا تقدیر تہ لانہِ کہ حکمہ ورائے کانہہ تہ بنان۔

سعد اوس اَکھ غریب اِنساناہ حالانکہ سعدیس اوس جاداوُک بوُڈ انبار۔ تہٕ یہِ (حال) اُسیتھ تہٕ اُمس تِھمَن دوون دَر یارَز سپیز ہِش۔ تہٕ یِمَن اُمس اَکھ اَکہِ سِتز یُیھے عُشقہ باسے ہِش تہٕ نہ اُمس تِھمَن بانہ واُنی اَمہ کیتھ سوار بیہِ گِنہ کیتھ پیِٹھ الگ الگ راسے ھٔادِہ رِنج ہُل گیرِ۔ تِکیٛاَ یمی زِہ سعدیس اُمس حرف (اِنسانہٕ سِندِس) سوچہٕ نُس تہٕ دوُر اندیشی پیٹھ یِدہ تہٕ پَرُھ تہٕ سعدَس انسانہٕ سِندِس لاٛنِس تہٕ نصیبس پیٹھ۔ اَکہ دوہہ گیِہ گاٛما۔ بیلِہ تِم اُتھی ماملس پیٹھ کتھ کُتھ کران پیٹھر بیہِٹھو۔ سعدی وَوِتھ سعدَس کُنُ: "غریب گوَ شُہ یُس یاتہٕ زیٛوانی آسہِ محتاج تہٕ کرِہ یِنہٕ ساری دوہ شِکَس تہٕ افلاسَس اندر پاسہٕ یُس زاُمت تہٕ آسہِ دولتَس تہٕ آسائِشہ اَندر (گُمہ) بالِغ گژھن ورِہ آسِن تہٕ سورُے یِہ اوشس وُڈوومت تہٕ (اَمہ پتہ) آسہِ سخ محتاج گومُت۔ تہٕ دوہٕ نی آسہِ تس نہ سعہ دولت روزمِژ تہٕ نہ زینہٕ نُک طاقتھے تہٕ نہ آسیس عقلہ تہٕ محنتِژ ہِندِہ صدفانہٕ آسائِشہ سان گسُن تِگان۔

سعدَن دِتُس جواب: "نہ چھُ عقل تہٕ نہ محنت کاُنسہِ آکس کُنہِ لگان۔ اما یوٗز تقدیرِے یِت چھُ انسانُس زینہٕ نُس لایق بناوان تہٕ دولت رِژھ راوان۔ بدحالی تہٕ محتاجی چھہ حرف ہَنگہ منگکو غائبلہٕ تہٕ (اَمہ وقتہٕ) لوَہ یِہ سوچُن تہٕ غور کرُن کِنُھی۔ کاٛتھو غریب انسانوَ دِیت تقدیرِ کہ فضلہِ سیتی دولتس اندر ڈولہو۔

تہٕ کانٛہہ دولتھ بنہٕ واتنہِ شِکسٕس تہٕ بیچھرنس پیٛٹھ۔ حالانکہ تِمن
اُمس کارٕگری تہٕ تہٕ اَتھہٕ وُسرٕ چار تہٕ۔"

سعدین وونُس۔ " ژٕ چھُکھ بے وقوف یاٛمِہ کلامہ
کران۔ نہٕ تہٕ کرِتھ کرو اَسہِ اَتھہٕ مالس اَکھ جان ازاٛیش
اَسہِ وُچھون یانہٕ کاتھہ کاٛرِ گرایس زینہٕ نکھ ذٕرہِ پیٛہ تہٕ آمِن
مگر (نوتہٕ) آسہِ شہ (صرف) پنٕنِس روزیانس پیٛٹھ (زورہ زورٕ)
دوہہ دوہہ کڈان۔ تسُند دمو اَسہِ روہ پیٛہ تہٕ آمہ پتہٕ برٛادہ سہ
صنوبرٛر پتھ ستاک دوہ گنہٕ تہٕ روزنہٕ آرامہ تہٕ آسائیشہ سان
زندگی گزاران۔ (یہے سپدٕ) تہٕ تِمی سیٛتھ مانک ژٕہ میانہِ لفظ
چھُ پتٔرزی۔"

دوہہ ییلہ یِم زٕ یانہٕ واتنہِ کتھ کران یکان اَسہِ (تِم)
وڈاے اَکِہ کوچہٕ منٛزِ یتنہٕ میون ڈیرٕ اوس۔ یِمو وُچھہٕس بہٕ
زٕنہٕ وُٹھان۔ یُس کیٛب مے بُروٗنہہ میانہِ مالی بنڈ بنٕن تہٕ بیہ
واریاہو پیٛرِیو چلومُت اوس۔ میانہِ گرٕکُک حال وُچھِتھ تہٕ میانہِ
یُو ڈیشِتھ نوریمَن فکرٕ زٕ بہٕ اوسُس موحتاج۔ تہٕ سعدن
ووٚن سعدیس مے کُن اشارٕ کران کران۔ " اگر ژٕ تِتھہ مالس
ازمادن چھُکھ پزہان۔ یتہٕ پیٛٹھ اَسہِ تنازعہ چھُ دوہان۔
یِہٕ وُچھُن یہ شکس لد۔ اَمِس واتنہِ ییتہٕ واریا وۄرِی بہت۔ تہٕ
پننہٕ اَمہٕ کسبہٕ۔ زٕنہٕ وُٹھو وُٹھو۔ روزِ یہ بریٛلہ کشالہ پننہٕ
ییٛڈ سوٗتھ گزارٕ کران۔ بہٕ زانہٕ پۆزٕ یاٛٹھو واریہہ کالہ پیٛٹھ

اُمہ سُنند حال۔ تہٕ بوٗ ہے لگیہ آسہ اَز ماونس تہٕ۔ لہاذا دِہ ژٕ رٕ اُمس کینہہ مُہرٕ تہٕ اَسہ کرِو دتمہ پتہٕ اُمہ سندِس حالس) امتحان"

سعدین دوٗپُس۔" بلکُل ٹھیک۔ مگر گہ ژٕ وانہٕ آسہ اُمس وارٕ پرٛژھن کرُن۔" تہٕ پہ وَنِت آے یم دوہ ترٛ وَسے یار میہ کُن۔ تہٕ یم وُچھت ترٛاو میہ پننہ کام اَتی تہٕ کرُمکھ سلام۔ یمو کوٗر میہ جواب سلام۔ سہ تمہ دوپُہم سعدی " ہے۔ ژٕ یہ کیا سہ پچھے ناو ۔"

میہ دوٗپنُس۔ میون ناو حفص چھُ حسن۔ مگر رزہ ویپاریکہ کسبہ مۆجب چھہ لوٗک میہ وَنان حسن رزہ گوٗر ۔"

اَتہ پیٹھ پرٛژھ میہ سعدین۔" ژٕ یہ کیتھ چھُے پہ تجارت چلان؟ میہ چھُ فِکرٕ تران۔ ژٕ چھُکھ اُتھی پیٹھ خوشس تہٕ پوٗرٕ قناعت کرِتھ [تکیازِ] ژٕ یہ دوٗنے دارِیاہ کال پہ کام کران۔ تہٕ ژٕ یہ چھُے دارِیاہ کالہ پیٹھ دیکھ تہٕ رزن ہُنتد اَکھ بوٗڈ انبارا تہٕ تِمہ نکھہ اَونمت۔ چانی ژٕ بوٗتہِم تہٕ اُسہ وارہین دریٛین یو ہے کسب چلاوان۔ تہٕ تمو آسہ ژٕ یہ دارِیاہ سرمایہ تہٕ جاداد یتھہ کُن ترٛاوِمت۔ یتھہ ژٕ یہ جان دیوٕہ ہار کوٗرمت آسی تہٕ یتھے پاٹھو آسی ژٕ یہ پننہ دولت سیٹھا برٛاوٕمٕژ۔"

میہ دوٗپنُس۔" میانہِ آغہ! میہ چھُنہٕ کانہہ رقم یتھہ کُن گوٗمُت۔ یتھہ پیٹھ بہ خوشحال پاٹھو دوہ کرِتھ ہا۔ یا کھیتون کیٛت کافی (غذا) مِلِہ ہیمہ ہا۔ میون حال چھُ یہی زہ بہ رتھ دوہہ۔ حجو

بپیٹھ شام تام۔ چھُس رزٕہ وُٹھان وۄٹھان مۄہ کرِ لاوان تہٕ مےٚ
چھُنہٕ اکِس ساتس تہِ ٹھکھ یا آرام کرُن بنان۔ تیٚوٚت کرِتھ
زانہٕم پننہِ پان مےٚ کوٚت مُشکل چھُ گزھان پانس تہٕ پننہِ نس
عیالس کرُن (صرف) ہتۄزٕے ژوٚٹ جھیا کران۔ مےٚ چھُ اکھ زنانہٕ
تہٕ پانژھ بچہِ بچہِ شُری۔ یِم وُنہِ مےٚ یتھ کارس مدد دِنس سیٹھا
لۄکٕ چھِ۔ تہٕ یہٕ چھُنہٕ سہل کام۔ یِمن رکھٕ دۄہ نچہِ ضرورِیات اپنہٕ
لہٰذا کتھ کنہٕ چھُس تیٚھو یہِ قیاس کرِتھ ادان زٕہ بہٕ کیاہ گوس دۄہ بکو
تہٕ (باقی) ستٲکِتو انبارٕ کرنس لایق؟ یِم رزٕہ بہٕ پرٕتھ
دۄہ یہٕ وُٹھان چھُس تمہٕ چھُسکھ بہٕ سیٚتی کینٹ ژھنان۔ تہٕ یہٕ کینٹرٕ ژھاو
رُتما اکھ ریوان چھِم تمیک اوٚڈ حصہ چھُس پننین حاجتن لاگان۔
تہٕ باقیس چھُس دِیٚن ہیوان یتھ بہٕ دۄہ یمہٕ دۄہ یہٕ رزٕہ چھُس
ہیوان وُٹھنہٕ۔ تہٕ کرِتھ چھُ خداتعالیٰس کُن حمد تہٕ ثنا زٕہ میانہٕ
افلاسک یہٕ حال اسِتھ تہٕ چھُ نہٕ اسہِ تیوٚتاہ رزق سوزان یوٚت
اسہِ دۄ پھلہِ وقت کرِتھ چھِ ہیکان"۔

ینیلہٕ مےٚ بنن سونزٕے حال بوو۔ سعدین دِیُت جواب ۔
"اے حسن! دوٚنوٚ آیہٕ مےٚ چانِس حالس پیٹھ پوٚرہ یژھ۔ تہٕ
بے شک چھُ چون حال تمہٕ رنگہٕ بلکُل بدل۔ یہٕ بہٕ فرض کران اوٚس۔
تہٕ دوٚنوٚ اگر بہٕ ژہٕ دۄن ہتن مُہرن ہنز اکھ تھیلی دِمےٚ ییمہٕ
سیٚتہٕ ژہٕ یقینن پننِس نفس برزرٕ کرِکھ تہٕ ییمہٕ سیٚتہ
ژہٕ آرامہ آسایشہ سان زندگی گذارِتھ ہیککھ ژہٕ مانہٕ کھا؟"

میہ وَونُس۔" اگر توٚہی یِتھہٕ احسانچ مہربانی کرِو میہ
میہِ چھُہ تیلہِ ووٚمید زِ بہٕ ما بنہٕ سارِ ویے کھوتہٕ آسن وول
تہٕ بنہٕ طائفہٕ کس بٔڈیُتھ بکارِی گژھ کھوتہٕ دُنیادار۔ حالانکہ
بغدادُک شہر چھُہ لوٚکو بُرت آسِتھ تہٕ جان گُزارُس متُھ۔"

میہ ہِنز یوٚر تہٕ قابلِ اعتبار زانِتھ کوٚڈ سعدین ییٚندرِ
مژرِ دوِن ہتن مُہرن ہند اکھ ٹھیلہٕ تہٕ دِتُن میہ یہ وَنان ونان۔
" یِم پونسہٕ رٔٹ تہٕ کرِہم تجارت۔ خدا یچھِہ ناوی نے
بُرِ شیہ۔ مگر یہ تھاوِو زِ یاد زِ تہٕ کرکھ یہ رقم پوٚرہ احتیاط سان
خرچ۔ تہٕ یِتھنہ یہ وڈاوکھ تہٕ وُلِ پانژ یا (یِتھنہ یہ) اَبھرابہٕ
تَنھِراپہٕ کرِکھ۔ بہٕ تہٕ یہ میون دوس سعد گژھو چانی بجأیی وُچھت
سیٹھاہ خوش تہٕ شاد۔ تہٕ اگر وُنکہ پیٹھ اُسو بیہِ یِدرِ یِمو تہٕ تہٕ
وُچھو تھ ترقی کرِہ وُن تہٕ (چانی بجأیی) وُچھت گژھ اَسہ دوٚنوٚنی
سیٹھاہ اطمینان۔"

اے امیرالمومنین۔ میہ روٚٹ یہ سعدن شادِ کران
کران۔ تہٕ دِلی شکر پران پران تہٕ چندس تھاوِت کوٚرُم سعدِ یہ گُند
شکریہ۔ اُمی سِندِس چہٕ غرکس سنجافس کوٚرُم ہیوٚٹھ تہٕ آمہ یتہٕ درٚائے
یِیم زِ یار۔ میہ یِتھے یِم نیران وُچھ بہٕ دراس کامہ پیٹھ مگر بہٕ
اوسُس سیٹھاہ حأران تہٕ پریشان زِ یہ ٹھیلہٕ کیتہٕ تھاوَن بہٕ
تکیازِ میانِس گرس اندر نہٕ آسَس الماریا تہٕ نہٕ صندوٗق۔ خأر میہ تُل
یہ ٹھیل گرِہ تہٕ تھووُم یہ مالہِ زنانہٕ تہٕ شرِین زنہٕ زوٗرِ تہٕ ییلہٕ بہٕ گاگرِ

ہِندِ ڈیشنہٕ رۄس گٔئے نۄن اوٚسس میہ کیٚنہ خرچہ بابَت ہیمو مُہرٕ دٕہ مُہرٕ تہٕ اَمہِ پَتہٕ کوٚرُم ٹھیلہٕ گوٗل اکہ پَنہٕ داوہ سیٚتو بَنٛد تہٕ تھووُم یہِ ٹھیلہٕ پَنہٕنِس دستار لاٹھَن اندر بچرٕ گنڈِت تہٕ واٗلِمُس پیٹھ (باقی) لاٹھ۔

تام وٚراس بہٕ بازرکَن دوٗر تہٕ ہیرِشُم دِلہِ ژیرٕ یوٚنہٕ تہٕ گرٕ کَن یوان ہیٚنٛز میہ کالہٕ خاطرٕ ماز پاوا تہٕ۔ تکیاز اَمہ اوس وونی واریاہ کال مازِس زیو لاگِتھ تہٕ گومُت۔ مگر میٚتھے بہٕ ماز اَتھس منٛز رٹِت سرِٹکہٕ ڈوٚکہِ ڈوٚکہِ اوٚسس ژوان ہٕنتھے آ۔ اَکھ گانٛٹھ جوانٹ ژوان تہٕ اگر نہٕ بہٕ بیکہٕ اَتھہ سیٚتو تَس ہوٗل ہوٗل کرہا تِتھہٕ نیوو اَتھہ منٛزہٕ یہِ ماز تہٕ تام لیٚجہ میہ کھوورِ کِنہ (جیبہٕ) جوانٹ دِنہٕ۔ مگر میہ ژیٚل راوو یہِ دوٚیمہِ پھیرہٕ تہٕ۔ تہٕ ییلہٕ بہٕ یہِ ژیٚل راوہٕ خاطرٕ اَتھو کھوٚرو اوٚسس کران۔ میانہٕ بدنصیب پوٚو میہ دستار زمینس پیٹھ تہٕ تیتھے ژِیتہٕ اَمہ تاوَن زٕ گانٛٹھہٕ بیٚن کَن جوانٹ تہٕ نیٚون یہِ دستار پیچَن اندر ژٕلِت۔ میہ ترٛاو اَمِس پَتہٕ دوٗر تہٕ لوٗکَس کرِیکہٕ دِنہٕ۔ میانہٕ کرٛیکہ بوٗزِتھ کریو بازرٕ کیو مُہنیو زنانو تہٕ شُرِ کٕھیچیو تہٕ سوٗرے یہِ تیمہ یہِ گانٛٹھ کھوژرٕ ناونہٕ خاطرٕ تہٕ اَمِس خاوند کھاوہ زِشہٕ تہٕ شکار۔ پَتھر ژٕراو ناونہٕ خاطرٕ کرِتھ سیکہ ہَن۔ مگر نہٕ وٚزاو یِہِندِ ہوٗل ہوٗلس کانٛہہ فایدٕ تہٕ نہٕ گیٚیہ چھکہٕ نَس۔ گانٛٹھ ژُووٚے تہٕ یہِ دستار پَتھر یُکہِ تیٚجَن اَتِ وُف تہٕ گیٚیہ اَچھو نِشہٕ ناپوٗد۔

گرٕ کَن لَمان پیوو میہ سیٹھاہ غمَ تہٕ مُہرٕ راوٕنس پیٹھ

نوگمُ دِل راوِنہٕ ۔ دیُول بیہِ یہِ کینژھا خورٲک مُلی اوسُم ہیُوتمُت تہٕ
ییُمُ گژھ ۔ مگر بہٕ اوسُس سیٹھاہ پراگندٕ تہٕ غمن گیر کوٚرمُت ۔ تہٕ
یامَت میہ ژٕ تَس اوس پیوان ۔ سعد کیا وَنہٕ میہ بہٕ اوسُس شرمہٕ سیتھ
گلیت گژھان ۔ بالخصوص ییلہِ بہٕ یہِ اوسُس سوچان زِ تَس کوتاہ
شک بَڑہ میانین اَفغٲنَن پیٹھ ۔ تہٕ نہ مانہٕ ژٕ میانہِ دلیلہ پَتہٕ ییلہِ بہٕ
تَس یہِ وَنہٕ زِ گانٹہِ اکہِ ژیُو میہ جوٚنٹہ دِتھ مُہرو سان دستار ۔ میہ
چھُ شک زِ ژٕ سوچِہ پننہِ جایہ زِ میہ کوٚر تَس کانہہ ژھل تہٕ بہانہٕ
بناوِنہٕ خٲطرٕ کوٚرمُت یہِ اکھ تَمہ تماشا تیار ۔ خٲر میہ کوٚر یمَن نِچے مُژن ژٕمن
مُہرَن حان راجا تاجا تہٕ کینژن دوہَن کوٚر میہ زنانہٕ تہٕ پَننین شُرین
یمَن مُہرن حان کھیڈا چینا ۔

تہٕ تام ییُتھے ہیم دَہ مُہرٕ موکہ لنہٕ لَجہ تہٕ میہ رُودنہٕ ہیمو مژ
کُنہی بہٕ بنیوس ژینتھے غریب تہٕ حاجت مند یُتھ بہ اوسُس ۔ تاہم
اوسُس بہٕ قناعتہٕ سان پکان تہٕ پَنہٕ نِس نصیبس الزام دِنہٕ
وراٹھے خداوند تعالیٰ سُند شکر پران ۔ تِمی خدایَن اوس بے خبر یا گٹھی
پننہِ فضلہ سیتھ میہ زنشہٕ یہِ مُہرٕ ھٹیلہِ سوٗزمُت ۔ تہٕ دوہٕ نی وٲن یہِ
واپَس تہٕ اَتھ بیٹھ اوسُس بہ تَسُند شکر گزار تہٕ مطمئن ۔ یکیا زِ
یہِ کینژھا خدا چھُ کران تتھ اندر چھُ رُتے آسان ۔

میانی زنانہٕ یِسہٕ مُہرن ہندِ مالکہ کانہہ پتا اوس
لگیو سیتی یہِ خیال کرِنہٕ زِ کو ٹھِ چھُ زَن اوٚر آمت تہٕ بیمار ۔ تہٕ
بیہِ اوسُس بہٕ تَس پنَن یہِ صبر باوِنہٕ بدل سارِی بے دُمرِ ژھوبہٕ دَم

گۆڈ روزنس بیٹھ تہٕ مجبور گڑھان تہ سیتی آے کیتہہ ہمسایہ اَندۍ اَندۍ تہٕ لگو میہ پرٕ ژھنہٕ میہ کیا گوٚمُت اوس۔ بہٕ اوسُس بہٕ پرٕزی رکنہٕ تِمن یہ وَنُن یٔژھائی زٕ شو ھٹس کیاہ گُذریو۔ (تکیازٕ) ہہ ہیکہ ہَن تِم تہٕ واپس اَنِت یہ رووُمُت اوس۔ پَتہ گژھ ہَن ہیون رِبیتہٕ بُوزی ہتھے یقینن خوش تہٕ۔ اَما پوٚز یٔیلہٕ تِمو میہ چار اوّن میہ ژھُن تِمن یہ قِصّے وَنِتھ۔ کینژو زون زٕ میہ ووّن اَیُز تہٕ لگو میہ لَعنہ طعنہ کرُنہٕ تہٕ کینژو دوپ یہ چھُ پُور یا ژرٕ [خرگوشہ] دماغہٕ تہٕ توٚرے چھہ۔ اَمی سُندی ہیم لفظ زُن تہٕ کس تام چاٹری مُند بجواس نَتہٕ خسابہٕ چھہ ”سبز پَرَی یہ“۔ لوکچو ٹلرہٕمس بہٕ فوتہ تہٕ تِم زٕودی یہ سوچان آسائی زٕ یٔیمہ اَکی تہٕ زینہٕ دوہہ بیٹھ (عمرِ منزِہ) زانُہہ اَکھ مُہر تہٕ وُچھمہٕ آبہ نہ سُے دُنیا زٕ میہ بنے یہ بیہرٕ مُہرٕ؟ تہٕ یہ کس بیہہ زٕ اَکھ گانٹھ آیہ۔ یٔیمہ ہیم مُہرٕ جونٹ دِتھ نیہ! مگر میانہٕ زنانی یوٚت کوٚر اَکھ دلیلہٕ بیٹھ پوٚرہ باوَر تہٕ ژُدوُن وَدُن تہٕ دوکھہٕ موٗجب دوٚگُن پَنُن وَچھ۔ تہٕ اَسہ ورائے پیٹھے بائِٹھ ”شہہ ریٹھ یٔیلہٕ اَکہٕ دوہہ گیہ کامہ زٕ تِم زٕ یار پیٹھن نا سعدی تہٕ سعد اوس ناو وائی شہرٕ کس تِتھ مَحلس اندر بیٹھ بہٕ اوسُس تہٕ تام لوٚگ سعد سعدیس کُنُ وَنہٕ۔

” ہہ وُچھُن ہہ کیا چھُے سہ کوچہ پیٹھ حسن رزہٕ گوٚزبسان چھُ۔ یک اَسی گژھو تہٕ وُچھو زٕ اَمی کیا چھُ پَنہٕ نس ساکس منز بُرنژر گوٚرمُت تہٕ اَمی کائژاہ ترقی چھُ تِمو دوہ یُو ہتوٗ مُہرو سیتی

کرٕ مژ یِمو ژٕ یہ اَمِس دِژٲ یِمتھ؟"

سعدین ووٚنُس در جواب۔ "یہِ ووٚنُت ژٕ یہ جانہٕ پوٚز گوٚ اِی زِہ اَسہِ دأٹی داریاہ دۄہ شہ وُچھنس تہٕ بہٕ سمکھ تَس مٔنوٚرٕکور تہٕ یہِ بوٗزِتھ یِ۔ تِمہٕ ہا چھُ ترقی کرٕمژ گِژھ بہٕ سیٹھا خوش۔"

لہازا روٗد یِم دۄہ وَے میانِس گرٕس کُن برُونہہ برُونہہ قدم کران (ونہٕ پکان) اوس سعد سعدیس وَنان "پزٕ کرِ خداپہٕ چھُ مے فِکرِ تران زِہ سُہ چھُ شکلِ کنہٕ تیتھے یوان لبنہٕ یُتھ (برُونہہ) اوس۔ مُفلِس تہٕ برُونہی پٲٹھی حالِ بدٕس اندر۔ اَمِس چھہ پرٲنی تہٕ ژھینمتہٕ پلوٚ لاگِتھ۔ ہاں دستار چھُس ذرا نو تہٕ صاف بہٕہَن۔ ژٕہ وُچھ وارِہ تہٕ کرٕ پانہٕ فاصلہٕ زِہ یہ بہٕ وَنان اوسُے تی چھُے پوٚز۔"

تام آو سعدی مےٚ نکھ بہٕہَن تہٕ تِمس تور فِکرِ زِہ میون حال چھُنہٕ بدلیومُتُے تہٕ تامت لگو یِم دۄہٕ وَے مے سیتر کتھہٕ کرٕنہٕ۔ گوڈٕ ہ عام پٲٹھی سلام دُعا کرِتھ پرژھ مے سعدَن۔ "ہے حسہٕ بابا۔ وَن سہ چأنی کیا خبرا؟ تہٕ چانہٕ کاروبارُک کیا حالاہ؟ تِمو دۄہو ہِتوٚ ٹھہرو کوٗر یہ ژٕ یہ کینہہ موقہٕ وِزِہ اَتھ روٚٹاہ؟ تہٕ ژٕ یہ کریوتھ پننِس تجارس درج ژٕوپ؟"

اَتھ ووٚنُک مے۔ "میانیو رٔچھن والیو۔ بہٕ کیا وَنوٚہ توہہٕ تِمہٕ پریشان کرَن والہٕ پیچتک یِمو بہٕ روٚٹ نش؟ شرمندہ

نبہ چھسنہٕ بہٕ ونت تہٕ ہیکان تہٕ نہٕ ہیکہ بہٕ تمہٕ نش پٹھ یہ
ہم زورہ تھوت۔ اکہ جایہ چھُ سہٕ اکہ سیٹھاہے عجیب تہٕ
حاران کرن وول رقصہٕ یُس مےٚ سرن پامو۔ یہ رقصہٕ بوزِتھ گژھو
تۄہہ یا تہٕ ہے ولا، نتہٕ گژھو (پورہ) شک تکیازِ بہٕ چھس پورہ
پانٹھ یہ زانان زِ تمہٕ پیوٚ ریۄ اکھ پڑھ تہٕ بہٕ ہیموٚ وزہ تمہ
رتھے اکھاہ بوزنہٕ یُس حرف ژٕ ونان چھُ۔ تۄ تہٕ دنووِ بہٕ تمہ
حضورٕ یہ سورُے رقصہٕ۔ حالانکہ بہٕ اوسُس تہٕ یہ ونُن یژھان۔"
امہ پتہٕ یون مےٚ تمن اکہ اکہ لفظ یہ سورُے یہ مےٚ گوڈہ پیٹھ
اندس تام بنت آمت اوس۔ خاصکر یہ کانٹھ مےٚ ددارہ کورمت
اوس۔ مگر (یہ بوزِت) لوگ سعدی مےٚ پیٹھ اُلٹہٕ شک کرنہٕ تہٕ مےٚ
پیٹھ باور کرنہٕ روستے ونن " ہے حسن یارا! یہ ہسہ پھک
زہ حرف مخولہ کران۔ تہٕ اسہ نشہ اصل واقہ زورہ تھاوان (زٕ
ونتہٕ ژے) یہ دلپلا یوسہ ژہ ونان پھک بہہ کس؟ کانٹھ
چھنہٕ یہ عادتھے زِ تمہ وڈن دستار بنجن منز رٹت۔ بلکہ
چھ تمہ صرف تہیے چیز زوان یم تمن کھینہٕ چھ آسان۔ ژہ پھک
اسہ بلکل اچھن اونکچہ تاران۔ تہٕ ژہ پھک (اسہ لکنہٕ یوان)
زن تہٕ تمو لوکہ منزہ اکھ شخصا یمن ہنگہ منگہ کانہہ جان
گزارا بنان چھُ۔ تہٕ تمہ چھ امی ساتہٕ پننہٕ کامہ کارن لگتھ دِتھ
یہ سارُے دولت عائش وعشرتس وڈادان تہٕ بیہان بیہ سوٚر
پت تہٕ پتہٕ لمی لمی دوبھلی وقت کرانس پیٹھ جکھ ماران۔ میانی

راے چھ زِ ژٕ یہٕ چھےٚ یِہنٛدٕ وٕنَن گامٕژ تہٕ ژٕ یہٕ چھےٚ اَتھوٕ بیٚنٛٹھی سوٗن یِنامہٕ وڈووٕمُت۔ تہٕ وونی چھک بٕروٗنٛہہ پانٛسٕٹھ اَتھوام رٕٹھ روٗدمُت۔"

(یِم لفظ بوٗزِتھ) ژٕ چِھ میہ کُنہِ نیرِتھ۔" مولانا یِہ چھُنہٕ واقعہٕ۔ یہٕ الزام تہٕ یِم تیز لفظ چھینہٕ میٲنِس مَنَس دِیان تھٕکیازِہ بہٕ چھُس تِمہٕ سارے زِنٛشہٕ بِلکُل بے قصوٗر۔ یہٕ کیٚنہہ شاہ تو ہیٚو میہ لاگِتھ چھیٚرہٕ ہتاوان۔ یُس یہٕ عجیب واردات میہ تہٕ یہٕ وَونوٗ۔ یہٕ چھُم پَزٕ لکھُو تہٕ پوٗز تہٕ اَمہٕ کیتھ ہُنٛد ثبوت زِ اَتھ مُتعلق کیاہ چھینہٕ کُنہی اَپُز۔ چھُ یِہی زِ شہرکی ساری لوکھ چھِ یہٕ واقعہٕ زانان بہٕ چھُسو پُزٕرٕ یاٹھو وَنان زِ بہٕ چھُسنہٕ تِمہٕ سیتھ اَپُز وَرتاوان۔ یہٕ چھُم پوٗز گانٛٹھ چھیٚنہٕ دستار رٕٹھ وُڈوٕ ژٕ ہاوان۔ مگر یِتھو عجیب وغریب وارِدات تہٕ چھِ کُنہٕ وقتہٕ انسانَن پیوان زِنٛدگی مَنٛزٕ۔ بِالخصوص تِمَن یِم (بروٗنہہ) بدنصیب آسن (یہٕ بوٗزِتھ) رُٹ سعدن تہٕ میانی کیتھ۔ تہٕ وونُن تَس۔" سعدیا۔ اَسے گاہے پھیرِ چھِ وُچھمُت تہٕ بوٗزمُت زِ کیتھ کُنہٕ چھِ گانٛٹھ تِم چیز تہٕ نوان یِم تہٕ کھینٛس لگن۔ تہٕ ممکن چھُ زِ یِتھو سیٚتِۍ دلیل تہٕ ما آسہٕ تَرشِہےٚ یُس یِہ سارِے عقلہٕ خلاف آسہٕ۔"

اَمہٕ پَتہٕ کوڈ سعدین پَننہٕ جِندہٕ اَندرٕ مُہرٕ بٕرِتھ اَکھ بٹوا تہٕ لوکھ گٔنِژ راوٕنہٕ تہٕ یہٕ وَنان دِژٕن میہ بیہ زِ ہتھ مُہرِ۔" حسن جوا! یِم مُہرِ تہٕ نہٕ ژٕ مگر یِم رٕژھ راوِنس

ھتروُٹ پۄارٕ جیس تہٕ ببہٕ لاٗجھتَک گنٕہ کارس نٕہ یِتھنہٕ ییم ژھنکھ ژٕہ باقے تھٕرن ہندی پأٹھۍ راورت۔ ہوش نٕہ ہوش کَرِنوزٕہ۔ ییم کَرِو زٕہ ژٕہ ژتھ کَنہٕ خرچ یُتھ ژٕہ یِمَن پۄارٕ فائدٕہ وُمٕک تہٕ رُتھے کَنہٕ ترقی کَرکھ یتھ کَنہٕ باقے ہمایہٕ چھ لگان۔"

میہ نیوٗتس زنشہٕ یہٕ رقم نٕہ لوٗگُس تسندِس کٕلس شُکرانہٕ تہٕ دعا آلہٕ وٕنہٕ۔ ییٚلہٕ تِم یِنہٕ وَتہٕ دژاے بہٕ آس پَنہٕ نِس رزٕہ وانس کنٕ تہٕ تَتہٕ بیٹھ پَنہٕ نِس وَقتَس بیٹھ بیدٕے گرٕہ کنٕ۔

میٲنۍ آشینو تہٕ شُرین اُمیہ (اَمہٕ وِیزٕہ) ییٚمَر تہٕ لہازا تیجہٕ میہ یِموَ دوٕیو ہَتو تھٕرو شرٕہ دَہ تھٕرٕہ تہٕ باقے تھاوِیم حساب پأٹھۍ اُکس وَجہ گنٕڈِتھ۔ اَمہٕ یتہٕ لوٗگُس بَرٕ اورٕہ یور تہٕ شھ کانہہ جایا ژھانڈنہٕ یَینہٕ بہٕ یہٕ خزانہ تھاوِہ ہا۔ یُتھ ژٕن میانہٕ زنانہٕ تہٕ میانِن شُرِن اَچھ خبرٕ گژھِ ہے نہٕ تہٕ اَتھ اَتھے تراوِہ ہَن نٕہ۔

اَمی وَقتہٕ گوٚ میہ اَکھ کترِ وا بوٚڈ مَنٹھا گنٕڈِتھ کِس اُکس کوٗنس زنشہٕ نظرِ یُس کُنہٕ بُرت اوس۔ تہٕ لہازا تھوٚو میہ یہٕ تھٕرٕہ دَج اُتھی کَشِس اندر دوٗبرأوِتھ تہٕ میہ گوٚمے قِل خیال ژٕہ یہٕ روزِ میانہٕ زنانہٕ تہٕ میانِن گنٕدَرن زنشہٕ وارٕہ پأٹھۍ ژھیپت۔

ییٚلہٕ میہ ییم تھٕرٕہ کَشی مَٹہٕ کِس ژٕرکس تَل تھاوِہ۔ میٲنۍ زنانہٕ تہٕ وأنۍ تہٕ میہ ووٚن نٕہ اُمس یِمَن دوٕن یارَن ہُند تہٕ کَتھی۔ تہٕ تمیک

کینْہہ پٮ۪ہ سۍدٕمُت اوس۔ بلکہ دٕراس بہٕ (پٮ۪ہ اژاُنی) بازرکنُ دیٖلُن ہیٚنہٕ۔ وۅنۍ چھُکھُے بہٕ گرٕ دُراس بد قسمتی ہنٛدہٕ دٔکہٕ سیٖتۍ آوارٕ۔ اَکھ اِنسانا یُس ہُرٕ میٖش کٔنان اوس۔ یتھہٕ سیٖتۍ نا غریب وریب زنانہٕ ہنٛزُ مَس تہٕ چھلان چھ۔ میانۍ زنانہٕ اُس پٮ۪ہ سودا ہیوٚن یُژھان مگر تس اوس نہٕ گرس منٛز اَوڈ پونٛسہٕ یا اَکھ بادٕم تہٕ۔

اَمہٕ پتہٕ لٔج سو فِکرن گژھنہٕ تہٕ یٲنۍ پانس وٕنُنہٕ پٮ۪ہ کٔشُس مُنٛڈ چھُہ بے فائدٕ ییٚتیٚنہٕ۔ بہٕ ہیٚمہٕ اَکھُو ہُرکٕ میٖژ۔ ہُرکٕ میٖژ کٔنُن وٲلۍ تہٕ مون اَمہٕ سُند پٮ۪ہ تجویز تہٕ تُلُن ہُرٕ میٖژہٕ ہنٛدِس مولُس بدلہٕ یِنہٕ کٔمش مُنٛڈ تہٕ دٕراو۔

تہٕ نام پھیوٗرُس بہٕ گلُس پیٛٹھ دٔلۍ بوراہ میٚتھ تہٕ بیٚیہ پانس سیٖتۍ باقی پانٛژن مۆزوٗرن ہنٛدین کلن پیٛٹھ پانٛژھ گنٛڈۍ لکٕڈِت واپس۔ تہٕ میہٕ وٲلۍ پٕہنٛدِ کلو پیٛٹھ ییم گنٛڈۍ تہٕ پٮ۪ہ سورُے داکھرُ اَکس کُٹھِس اندر دانہٕ ناوِتھ دِژ میہٕ یمَن مۆزوٗرن تہٕ کرٕم تمہٕ پتہٕ ژُرو میہٕ پتھرِس پیٛٹھ کیٚنٛژس کالس آرام کرنہٕ خٲطرٕ پنُن پان تہٕ گرٕم تمتھ کوٗنُس کُنُ نظر ییٚتیٚت وۅنۍ پٮ۪ہ کٔشُر مُنٛڈ اوس تہٕ پٮ۪ہ لۆبُمُ نہٕ کُنے!

اے امیرالمومنین! میہٕ چھِنہٕ تِم لفظے یمو سیٖتۍ بہٕ گرٕ ہا تمہٕ جذباتن ہنٛدہٕ تمہٕ طوٗفانُک بیان ییٚش ییٚمہٕ طوٗفانن (اَمہٕ وِزِ) میون وۅنٛدٕ تبٲہ تھوو۔ بہٕ گوس بُژرٕ رفتارٕ سان تھوو وُچھِت تہٕ لوٗگُس زنانہٕ کریکہٕ دِنہٕ تہٕ پٕژھنہٕ زٕ پٮ۪ہ مُنٛڈ

کوٚت چھُ آمُت نٕلنہٕ۔ اَمہِ دِتُھ اورٕ یہِ جواب زِ مےٚ چھُ سُہ کٔشِن ہیتھ ہُرمیٚژ پاوِ کھنجہِ اَدلہ بدل کٔرمُت۔ اَمہِ پتہ لوٗگُس بہٕ کرٛیکہ دِنہٕ۔

"اَے شِکس ژٕدی! اَے وِیناشہ لٔدی ژےٚ کوٚر ژھ کیا؟ ژےٚ کوٚرتھَس بہٕ تہٕ پننہِ شُرِ نباہ۔ ژےٚ چھےٚ تَس ہُرِیمیٚژہٕ وٲلِس ژٕلِتھ بیٚڈ اَکھ دولتھا دِژ مژ!"

اَمہِ پتہٕ دوٚن مےٚ تَس یہِ سوٗرُے یِہ مےٚ بوٗنِت اوس آمُت۔ دوٚن یارَن ہِندہِ ینِکہِ قِصہ تہٕ بیہِ کِہِتھ کنہِ آسہِ مےٚ اَکھ ہتھ تہٕ نمت مُہرہِ اَتھہِ کٔشن مٔٹس اندر ژٕدرہٕ ہتاوِمژہٕ۔ تمہِ یاوٕت یہِ بُوز سہ اَنجو بُجہِ بُجہِ دِنہٕ۔

"(ہاے) دوٗنی کتہٕ لَبِن بہٕ سُہ ہیٚرِ کُنن ودل؟ یہِ شِکس لَد چھُ وُپر نہٕ چھُ سُہ مےٚ زانہہ ژٕروُنہہ بیٚہتھ مجلِس منز یا یہتہ کوٚب جُس اندر وُچھمُت (بوٚے لَبِن تہٕ کتہٕ؟)"

اَمہِ پتہٕ پھیرِن مےٚ کُنُ بُجتھ تہٕ رٕوٗز وَنان: "یتیٖت کیا کوٚرُتھ ژےٚ جان اَکھ وُلی کارا ژٕکیا زِ، نہٕ وُو نِت مےٚ اَمہِ مالکُ کینہہ تہٕ نہٕ ہتاوِت مےٚ پیٚٹھ پٕژھ۔ نتہٕ مایہِ ہے یہِ بیٚتہٕ اَسہِ زانہہ۔ زٕنہہ نہٕ"

اَمہِ پتہٕ لَنجو سُہ بُڈہِ بُڈہِ لیلہِ کران ماتم کرنہٕ تہٕ وِداکھ دِنہٕ۔ اَتھ پیٚٹھ دوٚپُس مےٚ۔" دوٗنی مَتےٚ تُل تۄہہِ شور تہٕ نہٕ مَتہٕ ہاوتہٕ ژےٚ کیا دُنیوے بُچھ زن ٲگی ہمسایہ یہِ بوزن تہٕ

تہٕ الغاٲبہٕ اگر تِمو یہٕ قِصہٕ بوزِ تیٚم گژھن آسنہٕ فوٗتہٕ نہٕ وَنن آسنہٕ بے وقوٗف۔ آسہِ پزِ وُنی کینٛہہ خداتعالیٰ سِندِس پرادس رضا بقضا روزُن۔"

سیم داہ گُہرِ تٔمِس دونیو ہتو گُہرِو متزہ تیمہ گژھ آسہِ تمہ پوشہِ منٛز کشیٖرس کالس تجارت جارٔی تھاوِنس تہٕ کم جادہ آسایش سان روزہٕ نٔس۔ مگر اکھ سأرِو سے وقتس اوٚسُس یہٕ غم گیر گورمُت نہٕ بہٕ اوٚسُس سیٹھاہ راوِتھ زہ سعدی پیٚدہٕ بیٚیہ۔ تس کی سنا بیہ وَنہٕ۔ نِکیازہ تیمو اوسنہٕ منٛز گوڈہ نِکہ پھیرہ تہٕ پرٛتھ کرٛمٕز تہٕ توٚرے اوس منٛز دِلس پوٗرہٕ بھٔتھ زہ دونی کرہ منٛز شہ نِنہِ واپہٕ جعلساز نہٕ ایمرزیو زاٲنت خار۔"

(پیٚتھے کٔنہٕ سوٗنچان) اوس منٛز دوہا دوہا گژھان بیٚلہٕ نِم زہ ــ سعدنہٕ سعدی ــ اکہ دوہہ سٲرِ کران میٲنس گٔرس کُن آے۔ اکھ اکس سیٹھو کتھا باتھا نِلو تِلو تہٕ پننہ عادتہٕ مُوجب میانے کتھ تہٕ میٲنیِ سے مالس دُلی ترانزد کران بیٛتھے منٛز تم زہ دوٚرے نظرہ کٔنڈرِ منٛز ترٛوو وان اُتی۔ تہٕ روٗدس ژوٗرہٕ۔ نِکیازہ بہٕ اوٚسُس نہٕ ہیٚکان شرمہ مُوجب تیمن بروٗنہہ کُن پیٚتھ تہٕ تِمن بُتھ دِتھ۔ منٛز (ژُلان) ڈیشِت تہٕ ہیٚوٚر کنہ تیمو اَمیُک وجہ زاٲنت تہٕ آسے سیدُے میانہ بٔرِن جایہ اندر تہٕ کرِہم سلام تہٕ ٹِکم خاطر باٹھ پرٛژھنہٕ۔

بہٕ اوسُس یوٗت شرٕ مہِ گلان تہٕ رُس کِسرٕ گومُت زِ بہٕ اوسُس نہٕ یِمَن کُنُ ہاہکان اُچھی تھوٗد تُلِتھ۔ تہٕ مہٕ دِیُت یِمَن یِہن کُنُ نہٕ اُڈِتھ جواب سلام۔ تام یِیلہِ تِہٕموٗمیون حالِ بَد وُچھ۔ تِہم لگی دَنٛدَن تَل اوٗنگجہ ژھٕنِت مہٕ وَنِنہٕ: ژٕہ چھکھ نہٕ وارٕے؟ ژٕہ کیا زِ چھکھ یِتھہ حالَس منٛز؟ ژٕہ کوٗرُتھنا تِتھہ سوٗنٛسَس کینٛہہ دیوٕہارا؟ کِنہٕ ژٕہ ژھٕنِت یِنِکھ مؤل مٔرِژے بدکار زندگی منٛزٕ ے صنایہ کٔرِتھ؟"

مہٕ دوپُکھ۔ "میانیو رٔچھن والیو۔ مٔہرٕنٛ ہنٛز دلیل چھِنہٕ یِتھہ سوار کینٛہہ تہٕ زِ یِیلہٕ توٗہہ مہٕ نِشہٕ ذرہٕوو بہٕ دراس رہٕ پیہٕ بٹہٕ ہیتھ گرٕہ کُن تہٕ تَتہٕ لوٗ بم نہٕ گرُس منٛز کانٛہہ تِکیازِ تِہم اُسی کوٗت تام گمیتی۔ تہٕ مہٕ کُجہ اَمِہ بُٹہٕ منٛزٕ دَہ مُہرٕ۔ اَمِہ پَتہٕ تھاوِہم باقے مُہرٕ بٹہٕ سان اَکِس بُڑِس میٛرٕ گرٕنڈس منٛز یُس کتِہٕ بَرِت اوس تہٕ یُس وارِیہہ کالُک کھٕچُو کوٕنُس اندر اوس (دِیہ بٹہٕ تھوو مہٕ اَتھہ منٛز یِتِہ غرضہِ) زِ یہ مامِلہ روزِ میانِہ آشِنہٕ تہٕ میانِین شُرین نِشہٕ پوشیدہ۔ مگر یِیلہِ بہٕ بازرٕ اوسُس دِیاٛش ہاوان۔ میانِی زنانہٕ آیہ گرٕ وابُس تہٕ اَمی وزِ اَو تَس نِشہٕ اَکھ شخصا یُس مَس چھٕلنہِ بابت سٔزہ [تہٕ ہُرکومیتَر] کِنان اوس۔ تَس اوس اَمِیُک ضورورت مگر یِہ ہیتھ خاطرٕ اوسنہٕ تَس کینٛہہ۔ مےٚ دژایہ اَمس کُن نمبرٕ تہٕ ووٚن نُس بہٕ ہیچھو چھکس اَتھہ چھنی مگر مہٕ چھُ کُنشی سیراہ موجوٗد۔ ژٕہ

وَنتہٕ جوٗ مےٚ ژٕ ہیکہٕ یِمہِ ہُرِ ہِیٚنٛزِ (سزٕ) بَدلہِ کوٗش ہیتھ؟"

أمہِ موٗنُس تہٕ لہاذا دژایہِ مےٚ یِیٚئی زنانہٕ پٕ کوٗش ہیتھ

تَس نِشہِ تہٕ دِتُن پٕ مَٹکُ مَیٹِ تَس ہِیٚنٛزِ بدل تہٕ تمہٕ سُنٛد ژول

ژوٗل۔ وۄنی پرٛٲنِس تۄہیٚ ژٕ کیازِ کوٗرُتھ نہٕ اَتھ مالس منٛز

زنانہٕ پیٹھ اعتبار۔ ژٕ کیازِ وۄنُت نہٕ تَس مےٚ چھم یِمہٕ مُہرٕ کُس

مَٹکس اندر تھاوِ کَرِتھ؟ اَتھ چھُ میانہٕ طرفٕ پٕ جواب ژٕ تۄہیٚ

اوسُہ پٕ رقم دِنہٕ وِزِ مےٚ پوٗرٕ ہدایت دِیُتمت ژٕ وۄنی گژھن

یِم مُہرٕ انتہاٰیی توٚجہ تہٕ احتیاط سان تھاوُنہٕ۔ مےٚ زوٗن ژٕ یِہیے

جاے اُس سارِ وِے کھۄ تہٕ بُجِت بنیتھ پٕ سون تھاونہٕ یِیہے

تہٕ بہٕ اوسُس نہٕ پننہِ زنانہٕ (یِمہِ وجہہ موٗجب) اعتبار کران ژٕ

خبر چھا سُہ مارِنہِ یِمَو منٛزٕ کانٛہہ مُہر نہٕ لاگہِ گَژَن۔ میانیو رٔژھن

والیو! مےٚ ہیوٗکھ تصدیق ژٕ تۄہیٚ چھِو رِژِ جان تہٕ سیٛدٕ

فیاض مگر غریبی تہٕ اخلاص چھُ مےٚ ٲنِس لاٚنِس لیکھت تہٕ بہٕ کیتھ

کنٛہ ہیکہٕ حادادِ تہٕ وۄنہٕ پیٛر ہُکھ خاب وُچھت؟ پٕ کرُتھ

تہٕ پۄتام مےٚ شُبہہ چُھنہٕ وُن روزِ۔ بہٕ ہیکہٕ نہٕ تۄتام تُہنٛدِ یِہِ فیاضانہٕ

سلوٗک مُشراوِتھ۔"

سعدین وۄنُس: "مےٚ چھُ تران فِکرِ ژٕ ژٕمہٕ ژوٗر

ہٕہنٛد مُہرٕ دِتھ گوٚ نہٕ مےٚ کانٛہہ مقصد حاصل۔ خاٚر ژٕمہٕ یِم

رۄپیہٕ دِنِس منٛز اُس مےٚ نیت ژٕ ژٕمہٕ ذاتی ناکانٛہہ فایدٕ نہٕ ژٕ

مےٚ چھہٕ حاجتہٕ تعریف یا شُکریک کانٛہہ داوا۔"

لہازا لگو ییم میہ بیچھ رحم کھینہٕ تہٕ زمیانہ بدنصیبی پیچھ میہ سیٹھو تعزیت کرٕنہٕ۔ تہٕ اَمی وِزِہ کوڈ سعدن —— یُس اَکھ بیزرہ پزرٕہ انسانا اوس تہٕ یس سیٹھو میہ داریہو ڈَرو یو بیچھ زان اَس — اَکھ پوٗنسہٕ یُس تمو دِتہٕ بیچھ تُلمت اوس تہٕ چندس ھٹوومُت اوس تہٕ سعدیس یہٕ پوٗنسہٕ ہاوِتھ دوٚنُن میہ کُن۔" ژہٕ چھکھ نہٕ یہٕ ناگہ ٹُکرٕہ وُچھان؟ ژہٕ زٔنتَن یہٕ تہٕ یوٚ دوَے نصیبن ژہیہ یاوری کرٕے ژہٕ وُچھک پانٔے یہٕ پوٗنسہٕ کوٚمیہ کوٚمیہ برکت اَنی ژہیہ؟"

سعدَن یُتھے یہٕ پوٗنسہٕ وُچھ تَس ژوٚل ٹھٹھہٕ ٹھٹھہٕ کران اَسُن ہیرِتھ۔ تہٕ لوٚگ اَکھ ماٚمس بیچھ ٹھٹھ مسخری کرٕنہٕ تہٕ اَکھ دٔکہ دِی دِی وَننہٕ۔" بچاٚرِس خِیٚنس کُس سُنا سو چھ ہیکِہ یہٕ ناگہ پوٚنت کرِتھ تہٕ یہٕ کَمہٕ سُنا کارس لگِہ اَمِس؟

سعدَن ٹوٗل یہٕ پوٗنسہٕ تہٕ میہ دِوان دِوان ووٚنُن سعدیس جواب۔" ہے ژہٕ مہ ھٹو اوٚنُ گٔنے یہٕ کینژھا سعدی وَنان گژھِتھ تہٕ تہٕ۔ مگر ژہٕ ھٹو یہٕ پوٗنسہٕ پانَس نِنہٕ۔ یہٕ رٔوزِی یتھ کنہٕ خوش گژھیس تہٕ تتھ کنہٕ ٹھٹھ کران۔ خداین اگر یوٚژھ اَکھ دوہا وانہٕ زِہ اَمی پوٗنسہٕ سیٹھو آسکھ ژہٕ دنیاداَ تہٕ رئیس بنیومُت؟"

میہ ٹوٗل یہٕ ناگہ پوٚنت تہٕ ھٹووُم پننِس چندس تہٕ ہمو دوہو دِیت میہ روخصت تہٕ ڈرا سے پننہٕ دُنہٕ۔

یُتھۓ سعد نِہ سعدی روانہ گۓ بہ ڈراس رزِہ وُٹھنہ
یہ تام راتھ دأرٕ تہٕ بیٖلہٕ بہٕ بِسترس گرٕھن وِزہ پلہٕ کرٕنہ لوگُس
سعدَن یُس ناگہ ٹھگراہ میہ دِیٖمنت اوس یِہٕ ہیو میہ چندہ مٔنزٕ
ۂتھ ۔ مگر میہٕ تُل یِہٕ نہٕ تھووُم بے غرض پأٹھۍ لَبہ ۂنزٕ اَکس
دُرزِہ مٔنزٕ ۔ قِصہ چھُ بَنان یِہٕ زِہ اَمی رأژٕ ہیو میأنِس اَکس
ہمسایِس ۔ گاڈِہ ہأنزس ۔ اَکہِ پوٗنٛسک ضرورَت پیٚتھ زَن سُہ
تَتھ یَن ہیٚیِہ ہے نہٕ گاڈِہ زالِس داغ دوٗزی کرِہ ہے ۔ یکبارِہ یِہٕ
اوس دوہے بَنِن زال راتلہٕ شیٖران مُچھ زن گاش پھولنہٕ برونٛہہ
گاڈِہ رُٹِت ہیکہِ ہے تہٕ بنٕن شِکار کٔرِنت پانَس تہٕ گرِہ کیٖن
کِیٚتھ روزنہٕ زمونا کرِہ ہے ۔ لہٰذا کوٗر اَمی بٔنٛہ زنانہٕ حُکمُ اَندی پٔتھ
سارِہ نِیے ہمسایَن نِشہِ گرٕھت کأنٛسہِ نَتہ کأنٛسہِ نِشہِ اَکھ
پونٛسہ دوہزُم اَنَن تہٕ تَتھ ضرورتَس پوٗت یَن مُلہٕ ہیوُن یکبارِہ
بِہٕ اوس بیٚندرِہ دوکان بیٖلہٕ وُنہٕ راتھ اُس موجوٗد ہے آسان
اَمی سٕنٛزِہ زنانہٕ گٔیہ پرٕیتھ جایہٕ ۔ اَکہِ گرِہ بیٚیس گرِس
مگر اُمِس بنیوو نہٕ کُنہِ جایہٕ یِہٕ پونٛسہ دوہزُم تہٕ آخرکار
آیہٕ سو ژھینت تھکِت تہٕ ناوومید گرٕھت گرِہ ۔
گاڈِہ ہأنزَن دوٚپ اُمِس ۔ " تہٕ گٔیہِ کھٔے حَسن رزِہ گرِس
نِشہِ ؟ " تہٕ تَمہِ دوٚنُس " ہا تٔمِس جایہٕ نا آزمأو میہ کیٚنٛہہ ۔ یِہٕ
چھَہ سارِہ ورِیہ ہمسایَن ہٕنٛزِو اَیو نِشہِ دوٗر تہٕ ژھیہ چھیٚیہ یِہٕ
خیال زِہ اگر بہٕ تَس نِشہِ گژھہٕ تہٕ آسہ ہا تہٕ تَس نِشہِ کیا آسہِ ہے

مےٚ اوٚنمُت کینٛہہ ؟"

گاڈہٕ ہیٚنٛزن دوٚپُس بڈہٕ ہیٚٹہٕ۔" دَفع گژھ آنٛنٛک لدو تہٕ کیٚنسہٕ ٹھیلہٕ ہشس زنانٕہِ۔ ژہٕ نیرُوٕنٛی شایَد تَس آسہِ اَسہٕ وںہ زُم دِیُن کینٛژھ پوٚنٛسہٕ۔"

یہِ بوٗزِتھ درٛایہِ اَمو سٕنٛزِ زنانہٕ بُتھہٕ الونٛد ترٛاوِتھہٕ تہٕ لونہٕ لونہٕ کیٚاہتام کیٚاہتام وَنان تہٕ میانہٕ بَرن جایہِ واتِتھہٕ لیٚجو دروازس ٹھُک ٹھُک دِنہٕ تہٕ وَننہٕ "ہبا حَسن جُوا۔ میانِس خاندارس ہبا چھےٚ زال شیرنکہٕ خاطرہٕ اکہٕ پوٚنٛسہٕ کہ پٕنٛک سَخ ضرورَت۔"

تہٕ مےٚ پیوٚ سُہ پوٚنٛسہٕ باد یُس سعدن اوس مےٚ دِیُتمُت تہٕ مےٚ پیٚیم سہ جاے تہٕ ژھٕنٛتُس۔ یِتھپٔت مےٚ یہِ پوٚنٛسہٕ دارِتھ اوس دِیُتمُت تہٕ مےٚ کوٚر تَس زنانہٕ کُن رُکیتھ۔" صَبر کٔرِو میانِہ زنانہٕ نیرِی وُنی ژہٕ نِشہٕ تہٕ یہِ کینٛژھا ژہٕ ضرورَت چھےٚ سوٗے دِیہِ ژہٕ۔"

میانہٕ زنانہٕ وُچھ یہِ چرچہِ بوٗز سہٕ گَیہِ نیٚندرِ بیدار تہٕ مےٚ دوٚپ تَس سہٕ کِتھ پٔٹھہٕ یہِ پوٚنٛسہٕ لٔبِتھ۔ یہِ بوٗزِتھ اوٚن تَمہٕ یہِ پوٚنٛسہٕ تہٕ دِتُن اَمِس زنہٕ ییٚمہٕ سِہِ یہِ لٔبِتھ جامَن منٛز اَنٛجو بہٕ دیٚژنہٕ تہٕ دوٚپُن میانہٕ آشنہٕ "ژٕ ہتہٕ چیٚانٛی خاندارن کُر میانِس رعِنس سیٹھاہ بڈ مہربٲنی تہٕ اَتھہٕ ہیٚتھ چھےٚ سہٕ ژہٕ سیٚتھ داپہٕ کران زِ یہِ کینٛژھا گوڈہٕ نِکہٕ پیٚچرہٕ زالُس

لگہٕ تہٕ گوٚ چوٗنٕے۔ تہٕ مےٚ چھُ پوٗرٕہ اطمینان زِ یٖلہِ میون خاوند میون یہِ وادہ بوزِہ تہٕ سُہ دِیہِ اَتھ اقرار۔

اَتھو لفظٕس پیٹھ یٖلہِ تٔمہِ زنانہِ یہِ پوٗشہِ پُنہٕ نِس خاندارٕس زٕنشہِ وانہٕ نوو تہٕ وۄنُن تَس تٔمہِ کٔس وادہ اقرار اوس کوٚرمُت۔ سُہ گو اَتھ پیٹھ یک قلم تیار تہٕ وۄنُن تَس: ژٕہ چھےٚ جان کوٚرمُت۔ تہٕ یہِ وادٕہ کران چھےٚ ژٕہ عقل زٕیچ مرٕ۔ اَمہِ پتہٕ ہیوٗت تٔمۍ (زالٕس شیرِنہٕ خاطرٕہ) پَن ملی تہٕ کرِن پننہِ ساری زال اٰرہ تہٕ دٔرِی۔ کاش یِنہٕ بوٗزِنۍ دژاو تہٕ پننہِ عادتہٕ مطابق ووت دٔریاوٕہ بٔٹھس پیٹھ گاڈٕہ رٹنہٕ۔ مگر یٖلہِ تٔمۍ گاڈ نیچہِ لٔٹہ دٔریاوٕس منز زال ترٔوو تہٕ (کیوٚنز کالاگرٕ صحت) لوٚگ اَتھ لمنہِ۔ تٔمۍ وُچھ زِ اَتھ منز اُس اَکھ گاڈ لژ مرٕ۔ یوسہٕ قربٔن اُٹھ گرہ موچرٕہ اُس تہٕ تٔمۍ نٲوٕ یہِ مےٚ کرٕ اَکھِتھ کٔن تھٔکتھ۔

اَمہِ پتہٕ ترٔوو اَمۍ بیٚیہِ زال تہٕ پرٕتھ پھیرِس ژھٕ تٔمۍ واریاہ یوچھ تہٕ لوچ گاڈٕہ مگر ہمۍ منزٕہ اُس نہٕ کانٛہہ تیتھ بٔڈ ییتھ تٔمۍ زالٕس گاڈٕہ نیتھ رٹ مرٕ اُس۔ ییتھئے سُہ گاڈٕہ ہٲنز گرہ ووت یہِ آد اَمی وَقتہٕ مےٚ زٕنشہِ تہٕ اُمن سعہ گاڈ یوسہٕ اَمی میأنِس ناوِس پیٹھ رٹ مرٕ اُس۔ تہٕ وۄنُن مےٚ "میانہِ ہمسایہ بابا۔ داتھ چھُ ژٕہ میرستی میانہِ زنانہِ وادٕہ کوٚرمُت زِ ہیرٕہ گاڈٕہ گو ڈنکس زالٕس لگن تم گیہ چانے

یہ چھےٚ اَکھ گٔنی گاڈ یمہٕ سٕے میہ گہ ڈٕہ زالنس لٔجی ۔ میہ تھوٚو مے
آٮ۪نٕنہٕ ۔ مہربٲنی کٔرِتھ کٔرِن تۄہہِ یہ تُحفہ احسانس بدلہ شُکرانہٕ قبوٗل
یُس تُہہِ یوٚہ راتھ اَتہِ کوٗرُکھ تہٕ یہ زانٛہہ تۄہہِ نہٕ سٲنٛہ وادہٕ
دِتٲیی ۔ اگر خداتعالیٰ میہ گاڈن ہیٚتھ اَکھ بوڈ ہیو زال تہٕ عطا
کرِ ہے تہٕ گیوٗد سوروٗے چوٗنٕے ۔ مگر یہٕ چھُہ تُہہِ پنٕنہٕ نصیبہ
زہٕ صرف ییٚہہ اَکھ گاڈ لٔجِ میہ ۔ گہ ڈٕہ تُراوِن ہیٚپٹھ زالس اندٕ
میہ دوٚبِتھس ۔" یُس پوٚتُہ تُہہِ میہ ساتھ دِنٕے
تحفہ چھُنہٕ زیٛوٚت قیمتھ ۔ زہ تمہِ کٔس ماوِصنس ہیہ ہا بہ پتٕراونہٕ
(لہٰذا) کوٗر میہ اَمِس یہ گاڈ رٔٹنس اِنکار ۔ مگر اوٚرہٕ یور داریاہ
گفتگو کٔرِتھ موٗن نہٕ تمہِ یہٕ گاڈ واپس نِنہٕ تہٕ تمہِ کوٗر اِصرار
زہٕ یہ گاڈ چھےٚ بہرحال میاٚنی یتھ ہیٚپٹھ میہ یتہٕ یہ گاڈ رٔٹنہٕ ہیہ
تہٕ میہ دِتُن یہ گاڈ پننہٕ زنانہِ کُن تہٕ وۄن مس ۔" یٮ۪ہی یہ گاڈ ہے
چھےٚ تمہِ پوٚنٛسس بدل یُس میہ یوٚہ رات پننٮ۪س ہمسایس
۔ گاڈہٕ ہٲنٛزس ۔ دِتُوو" ۔ سعدن اوس اعلانیہ دوٚنمُت زہٕ اَمہ
پوٚنٛسہٕ سیتی لٔبہٕ بہٕ سیٹھاہ دولت نہٕ داریاہ تھوٚد گُزارہٕ ۔ اَمہ
پتہٕ بوٗد میہ پننہٕ زنانہِ زہٕ کِتھہٕ کٔنۍ اَسہِ میاٚنۍ زہٕ یار میہ سمکھنہٕ
آمِتۍ ۔ تمہِ کیا وۄن تہٕ کوٗر تِہٕ اَتھہٕ پوٚنٛسس مُتعلق یہ سورُے
یہٕ کیٚنژھاہ سعدن میہ دوٚنمُت اوس (زنتہٕ بوٗزوس) ۔ دولتہٕ بدل
اَتھہٕ پوٚنٛسس صرف اَکھ گاڈ ماوِصنہ ڈیچھت لٔجی سہ حٲران
گٔژھتھ تہٕ وۄنُن " بہٕ رَن کِتھہٕ پٲٹھۍ یہ گاڈ ؟ میاٚنۍ راے

چھہ اُسی پُھٹرِوِن یہِ تہٕ کروس گنہٕ تہٕ اَمہِ پَتہٕ سوون تہٕ دمون
شُرین۔ بِالخصوص اَمہِ مُوجب زِ اَسہِ نہٕ چھُ مالہِ رُژھانہٕ تہٕ م
باقی چیز ہیمَو سیتھ یہِ جان یأژھی شیر نہٕ بیہ ہے۔"

اَمہِ پتہٕ ییٚلہِ تمہِ اَتھہٕ گاڈٕہ گنہٕ کرِہ تہٕ پھٹرأوِن
اَمہِ توب گاڈٕہ ہندِس شِکمس منز اَکھ بوڈ لال یُس اَمہِ زوِن
ہیٚتھ اَکھ شیشہٕ کھنڈا۔ تکیازِ تمہِ اگرچہ لالَن مُتعلق (اَمہِ بُڈہ نہٕ)
بوزمُت تہٕ اوس مگر تمہِ اوس نہٕ اَکھ لال تہٕ پَننہِ اَچھَو وُچھمُت۔
لہٰذا دِیُت تمہِ یہِ لال پَننِس اَکِس شُرِس نَن تہٕ اَکھ گِندن
چیز۔ا۔ مُیتھے بیٚیَو شُرِیو یہِ وُچھ تِم لگی ساری اَمہِ کِس
چمکنَس تہٕ پرٕہِزلنَس پَتہٕ۔ تہٕ یَژھِ ہتہٕ اَکھ روٗٹ یہِ بأنس
زنٕہِ کینٛژَس کالس۔ بیہ ییٚلہِ سیتھی رات نہٕ آیہِ تہٕ ژونگ
آو زالنہِ ییم ساری گییہِ اَتھہٕ کنہِ اَندی اَندی جمع تہٕ لگی
اَمہِ کِس چھنس کُنٕے وُچھنہِ۔ چکہٕ دِنہِ تہٕ خوشی سیتی کریکہ
ناد کرنہِ۔

مِیانہِ آشنہِ ییٚلہِ دسترخان ژُود تہٕ اُسی بیٹھ
کالکٔ بتہٕ کھینہِ۔ بُڈے ہوی نیچو ٹھوُد یہِ لال اَکِس مجمَس
بیٹھ تہٕ بُیتھے اُسی ساری بتہٕ کھیتھ مو کرلے یہِ شُری لگی
ژوٗرِہ نہِ تہٕ اَکھ اَکِس سیتی اَمہِ لالہ بأبتھ جگہ جبھتی کرنہِ۔

گوڈٕہ دِیُت نہٕ میہ یہِندِس شور وشرس تہٕ جرجرس کُن
کانہہ توجہ مگر ییٚلہِ کُنَن کھرِہ دُن تہٕ تھدِہ کریکہ ناد دوٚلتھ میہ

پڑٲنِھ پَتہٕ نِس زٕ ہِٹس ہوس ینٕجِن زٕ تھٕندٕ زٔوٕ نَکھ وجہ کیا ادس تٕہ تُہٕہِ کیازِ چھِوٕ ییٚت ہوٚل ہالے ژٕلان۔"

تٔمۍ دوٚپ :" (ببا) یہِ پھاٹُون واد تہٕ لَرٲیے ! چھُ اَکِس شیٖشہٕ کھنجِ پیٹھ۔ یٔمۍ اَندرٕ تِھتھٕ کنِہ گاش چھُ نیران یِتھٕ کنِہ ژانگہِ منٛزٕ چھُ نیران۔"

یہِ بوٗزِتھ دوٚپ مےٚ تَس یہِ شیٖشہ کھَنٛڈ مےٚ زِنِشہٕ اَنِنۍ تہٕ (یہِ اَتھٕ نٲوِتھ) گوس بہٕ اَمِیُک زٕژٕ ژرادٕ وُن آب و تاب ڈیشتھ سیٹھا تعجبس تہٕ مےٚ پٔرٕژھ پننہِ زنانہِ زِ تمہٕ کٔتہٕ اُس یہِ شیٖشہ کھَنٛڈ اَنِ مُژ۔

تمہٕ دوٚپُم :" یہِ لٔب مےٚ گاڈٕ ہندِ شِکمہٕ منٛزٕ، یِنہِ بٔ تَس ڈوٚنٛب اُسِس کَڈان۔ یہِ بوٗزِتھ تہٕ مون بہٕ مےٚ یہِ شیٖشہ سِوا بیٚیہِ کانٛہہ خاص چیٖزا تہٕ تام دوٚن مےٚ پننہِ آشنہ دانٕس یُتھ کُن ژونگ زیٚنُن۔ یِنہِ تمہٕ یہِ ژونگ اُچھِو دوٗر ژٔوٗرٕ ٹھوو، لاگُن گاش اوس زِیُوت تیز زِ اُسو اُسہِ (بیٚیہِ کُنہِ قسمہٕ کہِ گاشہٕ روٗستے) کھٔلہ پٲٹھو (اَکھ اَکِس) وُچھِت ہیکان۔ تہٕ یہِ وُچھِت ٹھوو مےٚ یہِ لال دانٕس پیٹھ یُتھ زَن اُسہِ اَمہِ کی گاشہٕ کام کرِہٕہو۔ تہٕ بہٕ لوٗکَن پٲنٛز پانَس وَنہٕ:" سعدَن یُس یونٛسہ مےٚ زِنِشہٕ ژٕرومُت اوس تمۍ کوٗر (فلحال) سانہِ خٲطرٕ یہِ فٲیدٕ پٲدٕ زِ اَسہِ چھُنہٕ ووٕنۍ ژانٛگیُک کانٛہہ ضروٗرت۔ تہٕ کمَ از کمَ بچہِ اَسہِ تیٖل۔"

شُرؠو مِیٹھئ بہ وُچھُس ژونگ ژھینہٕ کران۔ تہٕ
تمہٕ بدلہ یِمہٕ شیشہ کھنڈ استیمال کران تِمو تِجہ دہٕ پٹہٕ تہٕ
لگو خوشی مۄجُب ڈالہٕ مارنہٕ چکہٕ دِنہٕ تہٕ ژرنگہ ماران کریکہ
ناد کرنہٕ۔ یِمہ زن اباڑہ پیاڑہ سارہٕ وہے ہمسایو تِہنٛد یہ شور
بوزِ تہٕ اکھ پیٹھ کر میہ تِمن ہیوٚاری تہٕ بأدِم بسترس منٛز
اُسو تہٕ دراے آرام کرنہٕ تہٕ وسہ وُنے ہییِہ اُسہ گوب نیٚندرِ۔

دوٚہمِہ دہٕ ہنہٕ ووٚتھُس بہٕ ینہٕ وقتہٕ تہٕ دراس ینہٕ
کامہٕ میہ پیوٚ نہٕ اَمہ شیشہٕ کھنٛجہٕ ہُنٛد کانٛہہ خیال۔ اَمہ وقتہٕ
اوس اَمہ بِلکُل نزدیک اَکھ دولتھ بند یہوٗدیا بسان۔ یہ اوس
لعل فروش ــ یہ سیمہٕ کُنہٕ قسمکہ قیمتی جواہر ہیوان تہٕ کنان۔
تہٕ مِیٹھئ تمو تہٕ تمی سِنٛزِ زنانہٕ اَمہ رأژ ہِینٛدر ترأوِنس
تکھر کر سانین شُرین ہنٛدہٕ شورہٕ شرِ مۄجُب رۄدی یِم اَڈہ
شامہٕ تہٕ گھنٹہٕ وادن آینہٕ ییہژن اَچھن ہِینٛدرِ زہ لیپٹہٕ

صبح ییلہ یہوٗل لال فروشہ سنٛز زنانہٕ آیہ سون گرہ
ینہٕ تہٕ ییٚنہٕ نس خاندارہ سنٛدہٕ طرفہ شور وشرِج تہٕ کریکہ
نادِچ گزاو کرنہٕ۔ الغرض اَکھ لفظ تہٕ بوزہٕ نے ژیوٚن میانہٕ
زنانہٕ اُمی شند پرادِہ کیا آسہ تہٕ ووٚن نس۔" ہے رحیلی میہ ہے
چھہ نہٕ خبر میانیو شُرؠو ما آسی ژیہ یوٚژ راژ اَسنہٕ تہٕ کریکہ
نادہٕ سیٹھا جیرہٕ اونمُت۔ بہ ہے چھسے ژیہ مأفی منگان۔ آخرہ
ژہٕ تے پانہٕ زانٛجھ کمن لوکچن کتھن پیٹھ چھہ شُرؠو گرا شور

تُلان تہٕ گرا اُسٕس ہیوان۔ اَمہِ شور وشروک سوزٕے وجہ کیا سُپُد
یَتھ ہیٹھ ژٕہ مہ پٔرزٕنٕو کٔنہٕ حساب ہیٚنہ آمٕژ چھک۔ تَتہِ وُچھتہ بۄ
تَمہِ یٔتر ہاٚو تَمہِ پہِ شیشہ کھَنڈ یہوٗدی باپہِ یَتھ ہیٹھ شُرٕ یوٚت
شور وغوغا تُلمُت اوس۔ تہٕ یَتھِ تَمہِ سُہ " لال" وُچھ۔ سہٕ پیٚیہِ اُسمانٕہ
ژٕکھیازٕ تَس اوس سارٕی نٕے لعل قسمن ہُنہ واریہہ کالکُہ (پۄرہ) تجربہ۔
اَمہِ یٔنہٕ وٚونُس ہیاٚنہٕ زنانٕہ تَمہِ کِتھ کُنہٕ لٔب پہِ شیشہ
کھَنڈ گاڑٕہ ہیٚندٕہ شکمہِ منٛزٕ۔ تہٕ اَتھ ہیٹھ دۄپُس یہوٗدی باپہِ
"پہِ شیشہ کھنڈ چھ باقٕے شیشہ کیو سارٕی دٕپے قسمو کھوتہٕ
جادٕہ رٕژٕ تہٕ مہٕ تہٕ چھُہ اَتھ ہیٚشہ اَکھ کھَنڈ یوٚسہٕ پانَس لاگنٕہ
خاطرٕہ مہٕ چھ بٔرونٛہہ کٔنی خاہشہ۔ یوٚدوَے ژٕہ آسی پہِ کٔنہٕو بہٕ
ہیکہ ژٕہ نشہِ پہِ چیز ملٕی ہیتھ۔"
تَسِندی یِم لفظ بوٗزِت لٔگو شُرٕ شور تُلنہِ تہٕ وَننہِ
"موجی اگر ژٕہ پہِ (تماشہ) کٔنٛنک نہٕ اُسو چھ ژٕہ سِٹھاہ وادہ کران
وۄنی بٔلو نہٕ اُسو شور پےٚ۔"
پہِ زانِت زِہ یِم ناہکٕن کُنہٕ ہوٗرتَس پہِ لال ژٕاوِتھ
کرٕہ ناوی تَمہِ یٔنٛنہ شُری ژٕھٕپہٕ تہٕ تام دٕراپہِ یہوٗدی باے۔ مگر
روخصت ہیٚنہ بٔرونٛہہ وٚون تَمہِ کُنہٕ پھیراپہِ منٛز ہیاٚنہٕ آشنہِ۔
"خبردار! یُتھ مہِ اَمہِ ماملہٕ باوَتھ کانٛسہِ کٔرکھ۔ تہٕ اگر پہِ تماشہ
کٔنہٕ نکھ ژٕہ خیال بہٕیی مہٕ سۄزٕی زِہ فورَن ناد۔"
وُنہِ اوس۔ یہوٗدی یٔنہٕ نَس وانَس اندر بیہتھے تہٕ تام آیہٕ

اُمِس آشِنہٕ تہٕ دوٗن نٕس آمہٕ شیٖشہٕ کھَنچہِ ہُند قیمتہٕ۔
اُمی دوٗپُس ژٕہ گژھ سیٚدُے واپس تہٕ کرُس امہٕ کہِ
قیمتک مکمہٕ چھکرِ تہٕ وَنُس یہٕ گوٚ مےٚ۔ ژٕہ کر سیٹھا بون بڈِ لُ
شوٗرُوع تہٕ نتہٕ یتہٕ گژھس کھالان بوٚتامُت ژٕہ یہٕ (چیز) حاصِل کرِتھ
یہوٗدی باے آیہٕ آمہٕ یتہٕ میون گرٕہ کنُ پھیرِت۔ تہٕ
دِژن اَکھ دٕہ مُہرٕ، یُس میانہِ آشنہٕ یتھس موموٗلی چیزس سیٹھا
بوٚڈ رقم آو بوزنہٕ۔ اَما پوٚز تِمہٕ کوٚرنہٕ یہٕ سودا۔ اَمی وِزہٕ اوٚسُس
یہٕ کامہِ ترٲوِتھ گرٕہ کنُ کوچ کھینہٕ یِوان۔ تہٕ مےٚ وُچھ یمہٕ دوٚہہٕ دوے
زنانہٕ برٕ ہِنگس پیٹھ کتھ کران۔ تہٕ بہٕ روٗٹ نٕس پننہٕ آشنہٕ یہٕ وَنان
وَنان یتھ " یہٕ ہمسایہٕ (دیہہ صاحب) چھُہ اَکھ شیٖشہٕ کھَنچہٕ دٕہ مُہرٕ
دِوان مگر مےٚ دِژیت نہٕ وُنہٕ اُمِس کانٛہہ جواب تہٕ ژٕہ کیاہ چھکھ وَنان؟
اَکھ پیٹھ پیٚو مےٚ یاد ستھدن کیا اوس وۄنمُت۔ تہٕ گوٚ
ای زٕہ اَمہٕ ناگہٕ پوٚنسہٕ سیٚتہٕ بنہٕ مےٚ سیٹھا دولَت۔
یہوٗدی بایہٕ یتیلہِ یہٕ وُچھ زٕہ بہٕ کتھ کنُو چھُس (یہٕ لال
کرنٕس) یتھ ہیوان۔ تِمہٕ زون زٕہ بہٕ کرنہٕ اُمِس اَکھ قیمتس
پیٹھ اقرار۔ لہٰذا دوٗن تِمہٕ۔
" ہمسایہ بابا۔ اگر ژٕہ یہٕ شیٖشہٕ کھَنڈ وُہن مُہرن تہٕ
دِنس چھکنہٕ تیار سیدان۔ بہٕ ہیٚکےٚ ژٕہ پانژاہ مُہرٕ تہٕ دِت۔"
اَکھ پیٹھ لوٚگُس بہٕ سوچنہٕ زٕہ یدوَے یہٕ یہوٗدی باے
وُہو پیٹھ پانژٕہن مُہرن تام گِندان قیمت کھالان گیہٕ

اَتھ شیشس آسہٕ ضوٚرٕوٚر سیٹھاہ تھوٚد قیمت۔ لہٰذا روٗدُس
بہٕ ژھعہ پہ کرِتھ تہٕ اَمِس دِتُم نہٕ اکھ لفظ تہٕ جواب۔

بیٚیلہٕ تِمہٕ زون زِ بہٕ چھس دُنہٕ ژھعہ پہٕ کری بِچھے اَمہٕ
دِژ کریکھ " اَچھا تیٚلہٕ ہِنہٕ اکھ ہَتھ مُہرہِ۔ بہٕ گوٚ اَمیک پوٗرہٕ موٗل
بلکہ میہٕ چھُنہٕ پتہٕ مولوٗم زِ آیا میون خاوند دِبا یتس تھدِس
موٗلس پیٹھ اتھ سودِ ہَس اقرار نہٕ دِکنہ نہ)

میہٕ دوٚپُس در جواب۔ " ہُتہٕ بِبی۔ ژٕہ کیا زِہ بیوقوف
پاٹھو کتھ کران؟ اَکھ لُچھ مُہرہ کم گَئے نہ بہ یہ لال کُنہٕ قیمتس
پیٹھ۔ اگر ژٕہ اَتھ قیمتس پیٹھ ساٚنی ہمسایہ باے آسنہٕ سببہٕ
برابری چھے تہٕ زٕن (وَرنہٕ بہٕ سودا سپدی نہ)"

بیہوٗدی بایہ کھول اَمہٕ لالک قیمت مُہرہ مُہرہ پنژہ ہَن
سانن تام تہٕ دوٚن نم " مہربانی کرِتھ یِرار ژٕہ یِکہ تامت تہٕ گژھنہٕ
نوٚت تامت بہٕ کِنہ ہَن یوٚت تامت زٕن ژٕہ نِشہٕ میون خاندار بیہٕ
تہٕ اَتھ دِیہٕ (بِبیہٕ) نظر۔"

میہٕ دوٚنُس۔ " بلکُل جان۔ چانِس خاوندس چھُ
یور ییہٕ رچ سارے دَیتہٕ معہ کچہ۔ ییمن تہٕ کرن اتھ مُعاینہ؟

دوٚیمہٕ دوہہ آو یہوٗدی میون گرہ۔ میہٕ کوڈ یہ لال
تہٕ ہوو مَس۔ یہ اوس میانس اَتھس پیٹھ ژانگک پاٹھو بڑنہ لان۔
یٚیلہٕ تس پنٕنہٕ زنانہٕ ہندس تھَنہٕ ساری سے پوٗرہ بَرژھ آیہٕ۔ یہ تِمہٕ اَمِس
اوس اَمہٕ لالکِس آب وتابس مُتعلق دوٚنمُت۔ تمہٕ تُل یہ اَتھس کیتھ

تہٕ لوٗکَس وُچھنہٕ تہٕ اورہٕ یور پھرنہٕ۔ شہ زَن چھےٚ اُسماںہٕ اَمیک حُسن
وُچھت تہٕ وونُن:۔ "میانہٕ زنانہٕ چھےٚ ژیہ پننہٕ شاہ ساس مُہرہٕ دِژہ مژٕ
چلو بہٕ دِمے ژیہ بییہ دہ ساس۔"

میہ ووٚنُس:۔ "چانہٕ زنانہٕ چھُہ پَزی پاٹھۍ ژیہ تمی وونمُت
زِ میہ تَس سیٹھا لفظ چھُ کورمُت۔ تہٕ گوٚ اَکھ لچھ مُہرہٕ تہٕ تمہٕ بون
نہ کینہہ۔ بہٕ وَسے نہ اَتھ قیمتس اَکھ پیٹھ یا ہرساے۔"

اُمی یہوٗدی کوٗر نہٕ سورُے تہٕ یہ اَمیک موٗل بون والہ
نُس کُرٕتھ ہیکہ ہے مگر بہٕ روٗدُسَس صرف یہی جواب دِوان "یہ نیہ
چھنہٕ کینٛہہ کانٛہہ اگر ژیہ پچھے نہٕ میانِس موٗلس پیٹھ راے گنان۔
میہ چھُہ مَتلب یہ چیز بہرحال بییہ کانٛسِہ لعل فروشس گِنُن۔ آخرکار
کوٗر تمو اقرار تہٕ دِژُن میہ زہ ساس مُہرہ سٕے تہٕ ووٚنُن "پگاہ اَنیے
بہٕ پنُن باقے رقم تہٕ نِمن یہ لال۔"

اَتھ کوٗر میہ تِمَس اقرار۔ لہٰذا آو شہ میہ نِشہٕ دوٚیمہٕ
دوہہ تہٕ تو جَن لچھ مُہرہٕ ییم اُمی یہوٗدی پننین یارَن تہٕ شرِکن نِشہٕ
جمع آسہ کرِہ مژٕ۔

اَمہ پتہٕ دیُت تَس میہ یہ لال۔ یتھے میہ ییژ اَنیک دولت
اَدٕ تہٕ کوٗرُم تَسند شُکریہ تہٕ خداتعالیٰس کُن شُکرانہٕ۔ ییمہ خدایَن
میہ ہنگہ منگہ ییژ دولت دِژ۔ تہٕ تام لوکُس سعدس تہٕ سعدِیَس
وُچھنہٕ خاطرہٕ برژھنہٕ۔ یتھہ زَن تہنٛد شُکریہ تہٕ ییتھے پاٹھۍ کرٕہا۔
لہٰذا کوٗر میہ گودہ کرٕہ ٹھیک تہٕ بییہ دِتُم گرداجنہٕ گرٕ ضروٗرتو

خاطرٕ تہٕ پانس تہٕ شُرین ہندین پلوَن ہندِ خاطرٕ خرچا برچا۔ اَمہِ علاوٕ ہیٚرِ میہ اکھ عمارَت مکانہٕ تہٕ سجاوُم اَتھ منز بہترین فرنیچر۔

اَمہِ پَتہٕ دوٚنمٕ پنٕنہِ گرٕ واجنہِ۔ یُس موٚلہٕ لیوٚ پلہٕ وۄد سِوا اعلا غذا ہہ سِوا تہٕ آرا چھ تہٕ شادیانچ زندگیہ سِواے وتہٕ فی بِیہ کانٛہہ کَل اُسنہِ۔" اَسہِ واتہٕ تہٕ پنُن کسب ترٛاوُن۔ اَسہِ واتہٕ کینٛہہ رقم روٚزِتھ تھاوُن تہٕ تجارت جاری تھاوُن۔"

لہٰذا گوس بہٕ شہرکین سارِنے رزٕ گرین رٛیشہٕ تہٕ لوٚکن یمن وارِیاہ رقم دِتھ وارِیہہ قسمکو رزٕ کارخانہ مکٔ ہیٚنہِ تہٕ لگاوُم موٚزون کامہِ۔ یِمہٕ پَتہٕ گٔیہٕ کارخانس بِیٛٹھ تھوو میہ اکھ ذہین تہٕ قابلِ اعتبار اوورسیر۔ یِمیک نتیجہ دراو یہِ زِ ساری سے شہر بغدادس اندر چھیٚنہِ اکھ وارڈ یا اکھ محلہ یِیتہٕ نہٕ رزٕ بناونچ میانہٕ زِ یچھ بارکہٕ تہٕ کارخانہٕ چھِہ۔

یِیتہٕ یوت نہٕ اَمہِ علاوٕ چھ ملکِ عراقکس پرٛیتھ شہرس تہٕ پرٛیتھ ضِلعَس اندر میانٛی ذخیرٕ۔ یِم ساری چھِ ایمان دار تہٕ وایزارَن ماتحت۔ نہٕ پتہٕ کُنو سعتنبر میہ یِیش گنٛجھ دولت زِ پتو لاکن ہیوٚت میہ یِیتہِ خاص کاروبار چِہ جایہِ خاطرٕ تہٕ بیاکھ مکانا۔ یہ (جاے) اُس وُجارٕ یتھ اَندر یِیتو وارِیاہ مہٕ کُل زمین اوس تہٕ اَمیک پُردن پراکر لوٚرٕ اوٚتھ لَرٕ میہ اَمہِ چھ پرٕنہٕ بیٛٹھ اکھ نوٚ تہٕ کھُلہِ دُلہٕ حویلیا یتھ کُن جنابو یوٚے کرِچھ نظر ترٛاو۔ اَنہِ چھ بیانٛی

سارس کارِ گر روزان۔ اَتی چھ مِیانہِ دفترچہ کِتابہٕ تہٕ بہی کھانہٕ تھاوِتھ آسِتھ تہٕ اُتھی منز چھ مِیانہِو باقیہ ذخیرو علاوہ تِم تِم کمرہ یِمَن منز سادہ طریقہٕ پاٹھی تیتھاہ فرنیچر سجاونہٕ آمُت چھُ یُتھاہ میہ تہٕ مِیانِس عیالس کافی گژھہِ۔

کینہہ کال گژھِتھ ترُوو میہ پنُن پرُون گرہ بیتہٕ سعدن تہٕ سعدین بہ اوسُس کام کران وُچھمُت۔ بہ دراس تہٕ لوکس اکس نوِہ مشہورہ اندر بسنہ۔ تہٕ وُنہِ اوسنہٕ میہ اَتہٕ نیرنس جادہ کال گومُت بیٚیہِ مِیانِین دۄن دوستَن تہٕ احسان کرَن والین میہ نِشہ رینکہٕ تہٕ سمکھنکہٕ الگزارا پیو۔

یِم پیٚیہِ اَسمانہٕ بیٚیہِ یِم مِیانِس کارخانس اندر ژاے۔ بہٕ لوب ہُس یِژ یِمَو اَتہٕ تہٕ پرژھک ہمسایَن۔" فلانی رزہ گوڈ کتہٕ سہ چھُ بسان ؟ سہ چھا زندے کِنہٕ بڈیومُت چھُ ؟"

یِمَو وۄنکُہ:"سہ شخص چھُ وونی بوڈ خوجہ تہٕ لوک چھینہٕ تَس صرف خنا یوتے وُنان بلکہ چھس دِیان " وودستہ حنۃ الحبالؒ تِمُو چھ وونی اکھ شاندار بُسَن جایا بناوِہرش تہٕ سہ چھُ فلانی محلس اندر بسان۔"

الغہ پیٚٹھہ دراے یِم زہ واقف میہ ژھانڈنہٕ تہٕ (مِیانہٕ بجایی ہنز) رزہ شیٚنیچھ بوزِت گےٚ تِم سیٹھاہ خوش۔ حالانکہ یہ بیٚیہٕ ہے تہٕ کانٛسہ اکس کِنہٕ صوٗرتس منز زہ یہ سارے دولت آیہٕ اکی مۄلہٕ تلہٕ وُلہت۔ سہ گو سہ ناگو پونسہ یتھہ متعلق

سعدَن اوس (بُرونٛہہ) وُنِتھ تھووُمُت۔ سیٹھی ییلہِ سعدی اُکھی مالس دِلہ ٹُکرٕ ووج ووج دِوان اوس۔ تِمَو ووٚن پننس رفیقس کُن: بہٕ چھُس یہِ سوروُے بوزِت سیٹھاہ خوش گڑھان زِ تَس پھیرٕ رٔتی دوہہ تہٕ تَس لُگ تُرکہ بیٚیٹھو دولت گژھنہِ۔ حالانکہ تِمَو دیُت میہ دوہیہِ پھِرِ دوکھ تہٕ زیُن میہ زِشہ ژورہتھ مُہرٕ یمَو سیٹھو تِمَو پانَس کِرِ ہیٚیژِ دولت وُٹ۔ نِکیا زِ یہِ خیال گیہ پراٚنی گی زِ یہِ سارِے دولت کیا آیہِ تَس تمِہ ناگہ پوٚتہ سیٹھو یُس ژیہ تَس دِتمُت۔ تہٕ کرِتھ چھُس بہٕ تَس بخشان تہٕ میہ چھنہ تیٚنز کانٛہہ مُشکوری۔"

دوٚیمِہ دِتُس جواب۔ "ژیہ چھےٚ غلطی گمژ۔ بہ زانَن حسن پرانِہ عہدہٕ بیٹھ۔ اَکھ جان تہٕ پَرزِ زیوُر انسان۔ تُمہ دِپی نہ ژیہہ زانٛہہ دوکھ تہٕ یہِ کیٚنژھا تِمَو آیہِ ووٚن تہٕ چھُ شُود پوٚز۔ میہ چھُ دِلس رائے گُمان زِ تِمَو چھ سارِے دولت تہٕ بجاے پی صرف تِمی اَکہِ ناگہ پوٚتہ سیٹھو زِ پنُن ہرِ۔ خاطر اُسی بوزَو وُنی تَس کیاہ آیہِ اَتھ بہیٹھ وَنُن۔"

اَکھ اَکِس سیٹھو پِھتے کِنہِ کتھ کتھا کران آے تِم تِتھہ بازرس اندر ییتہٕ بہٕ وُنی کینہہ بَسان چھُس تہٕ اَتہٕ بُڈ تہٕ حال حالیے بنیے مُڈ عمارتھا دُچھیت لَگِو تِم قیاس کرنہِ زِ یہِ چھُ میانٛی جاے۔ تِمَو دِیُت دروازس ٹھُک تہٕ ییلہِ ڈیڈہ نوکرَن تِمَن دروازہ ہتھوو سعدی پیچھ اَسمانہِ ییُتھ شان وشوکت تہٕ ییٚتھی لُکھ اَندرہ کِنہِ بہیتھ

وُچھت۔ رتِھمَن ژاپہٕ نُتھ خبر اُسو ماژا ے بے خبر پاٹھو کأنسہ
امیرہٕ سندِس گرٛس اندر۔ اَمہ پَتہٕ کوٗرُکھ جگرٕ ے تہٕ پرٛژھک ڈیڈِ ہ
وانَس۔ "کیا سہ یہے چھا خواجہ حسن الحتبال سِنٛز بَنَن جاے ؟"
اُمو دِیُتُس جواب "اوہ یوٗ ہے گوٗ خوجہٕ صاٮ۪بُن گرٕہ۔ رتِھم رچھ
اُندرہٕ کنہٕ پَنہٕ نِس دفترس اندر تشریف تھاوِت تہٕ بَہ چھُس
توٚہہ اندر تشریف اَنہٕ نُک استِدا کران۔ تہٕ اَتی دَنہٕ غوہ الامو منزہٕ
کانٛہہ اَکھاہ خوجہٕ صاٮ۪بَس تھٕندہٕ یور پینُک پأغام۔"

اَتھ پیٹھ لٮ۪گو یم زٕہ دوس اندر پکنہٕ۔ یِتھے مہ
یم دُیچھو۔ مہٕ پرٛزٕہ ناوِو یم۔ بہ گوس تھوٚد وٕتھت تہٕ رتِھم یمَن
کنٛ دوٕ تہٕ کوٗرُم یہندٮ۪ن جائن ہندٮ۪ن دامنَن ہیٚوٚ کھ۔ یم تہٕ پیٚہن
طوٗرٕ وٕز ہیاپہٕ گرٛدنہٕ پیٹھ تہٕ کرٕ ہَن مہٕ سیٹھاہ نالہٕ موٚت مگر پنہٕ نے
دِلہٕ چہٕ عاجزی موٗجب دِیُت تہٕ مہٕ تہٕ کرٕنہٕ۔ اَمی سانہٕ نی مہٕ رتِھم
اَکِس بڈِس تہٕ کھُلہٕ ڈٮ۪لہٕ کُٹھِس (ہالس) کنٛ تہٕ کوٗرمکھ سارِنٕ ے
کھوتہٕ تھزِہ جایہٕ تشریف تھاوٕنُک عرض۔"

رتِھم کرٕ ہَن مہٕ تہٕ اَتھ سارہٕ وٕ ہے کھوتہٕ جان جایہٕ
پیٹھ بیہہ نَس مجبوٗر۔ مگر مہٕ دوٚنُک کریکھ دِتھ۔ "میانیو رچھنَن
والیو بَہ چھُنہٕ حسن رزٕ گرٕ ی سِندہٕ کھوتہٕ فاضل کینٛہہ۔ بَس
تُہنٛز لیاقت تہٕ احسان — مُشتھ گژھہ ریٚچ چھپنہٕ کُھتے —
تِہنٛزہٕ بایرجأیی پیٹھ ہمیشہ دا چھُ گرٕ ناوان۔ تہٕ یسنہ تہ بہٕ تھوٚد
بیہہ نَس کانٛہہ حق چھُ۔"

اَمہِ پتہٕ بیٹھو یِم، تہٕ یِمَن بۄرو ٹھہ کنہِ بیوٚ ہٹُس پَہ۔ نام واتھو
سعدی۔

"میون دِل چھُ شادٕ سیتھ ووہٕ ٹٕ تُلان ژٕ یہ یِتھہ
حالس اندر وُچھِت۔ تِکیازِ ژٕ یہ چھےٚ خدا تَعٲلہ سٲری پیٚٹھ وۄزمُت
پیٚ ژٕہِ کانْچھان اوشک۔ مےٚ چھُنہٕ اَتھ منز کانْہہ شک زِ یہِ سورُے
مال و جائداد تہٕ اقبال آمُت چھےٚ ژٕ یہ صرف تِہنٛدو زورو ہتو مُہرو
سیٚتھ یِم مےٚ ژٕ یہ دِژٲے۔ مگر مےٚ وَنتہٕ پزر کر باٹو ژٕ یہ کیازِ دِتِت
مےٚ دوہٕ پہرٕ دوکھ تہٕ ژٕ یہ کیازِ ووٚنُت مےٚ زِنشہِ اَپُز؟" سعد
اوس یِم لفظ اَندری شرارتہٕ سان بوزان تہٕ رِیانہٕ جواب دِنہٕ برونٹھہ
آو تَس چار تہٕ ووٚنُن سعدیس، زٕ ہے سعدیا مےٚ کانْہہ پہرٕ چھےٚ
ژٕ یہ یقین دِیُتمُت زِ یہِ کینژھا حسَن مُہرٕ راونس پیٚٹھ بروٚنہہ پیٹھ
وۄنمُت چھُ تہٕ سورُے چھُ پزٕ تہٕ تَمہ منز چھُنہٕ کُنہہ قسمچ فند لٕ؟"
اَمہِ پَتہٕ لگو تِم اَکھ اَکِس سیٚتھ ژٕ وٕہ بہٕ تہٕ نام پھیوٚرُس
بہ پننہٕ حٲدامٕنی زِنشہِ حسبہٕ پٲیہ تہٕ ووٚنمُس " میانیو آغو ! یِیمہِ تنازک
آخر فائدہ چھُ کیا؟ بہٕ چھُس تُہہ عرض کران زِ میانہٕ موکھ
مہ کرِو تۄہہ اَکھ اَکِس سیٚتھ دونھ دونھ۔ یہِ کینژھا مےٚ گۄڈرِیوُمت
اوس تہٕ کۄرِ وٕہ مےٚ تُہہ عرض۔ تہٕ میانین لفظَن آیہِ وا تُہہ پَرٕ ژھ
رَکنہٕ نہٕ۔ یہِ چھُنہٕ کانْہہ مالِلےٚ۔ وۄنی نھٲدی تو تۄہہ میانہٕ دلیلہِ
کنُن تہٕ کَن۔"

اَمہِ پتہٕ بوو مےٚ تِمَن تِمہ ناگرِ پونگ قِصہٕ یُس مےٚ گاڈہ

ہٲنٛزس دِیُٛتمت اوس تہٕ تمہ لالکہِ قِصتہ یُس گاڑہ ہندہِ شِکمہ منٛزہ لَبنہٕ اوس آمُت۔ مۆختصر بۆزِو میہ وۆن تمَن رٔژھہ رٔژھہ تہٕ سورُے یہ میہ جنابَن ژٔنہِ عرض کوٚر۔"

میون یہ سورُے کارنامہ بۆزِتھ وۆن سعدیَن۔" خاجہ حسَن۔ میہ کیہ سہ چھنہٕ یہ کتھ وِشٲنی زہ یۆت بوٚڈ لال کیا آسہ گاڑہ ہندہ شِکمہ منٛزہ لَبنہٕ آمُت۔ بییہ چھُ میہ یہ ناممکن باسان زہ اَکھ گانٛٹھ کیہ ژٔلہِ چاٹِس دستارس جونٛٹ دِت ہاِیتھ یا یہ زہ چانہٕ آشنہٕ کیا آسہ ہُرِہ میٛزہ بدل تہٕ کٔنِس مٔنٛز دِیُٛتمت یتھ اندر ژہ تمہِ مُہرِ تھاوِہ مَژہ آسے۔ ژہ چھکھ وَنان یہ دلیل ہَسہ چھَ یِنہٕ۔ مگر بہٕ ہیکہ نہٕ ییمَن چانیَن لفظَن پیٹھ کانٛہہ بھروسہ کٔرِتھ۔ تیکیازِ بہٕ چھُس پوٚرہ پٲٹھۍ زانان زہ یِمہ وِرے ژٔورو ہتو مُہرو اَنی ژٔ یہ یہِپرٕ دولت۔"

مگر بیٚلہِ ییم دوشہ دَے روخصت ہیوان تھود وۄتھی بہٕ تہٕ ووتھُس ییمِہ نے سِیتو تہٕ وۆنمکہٕ۔ "مِیانیو رٔچھن والیو! توہہ کٔروِہ میہ پیٹھ یہ مہربٲنی زہ میٲنِس غریب خانس پیٹھ اَونِو یتھ پاٹھۍ تشریف۔ تہٕ دوشوٕ چھُس بہٕ تِمِہ عرض کران توہہ کٔرِو کیٚنٛہہ اَتہٕ کنا تہٕ توہہ ٹھٔہرِو از راتس یِنہٕنِس غمہ لامہ سِندِس یہِ یٔشس تَل۔ تیکیازِ نِگاہ چھَ میہ خاہِش بہٕ رٔنمووِہ توہہ دٔریاوی دٔریو یاوکہ یِنہٕنِس گامہ مکانس کیٚن۔ یُس کیٚنٛہہ کال بٔرمہٕشہ میہ مَنٛز چھُ ہیوتمت۔"

بوش دوش کھاٹلت کوژ (آخر) یِمَو اَتھ اقرار تہٕ کال
اَنہٕ ناوِنکھ حُکم دِتھٕ پَتہٕ لوٚگُکھ بہٕ یِم اَتھو مکانس پھیرہٕ ناوِنہٕ۔ یِمَن
فرنیچر ہاوِنہٕ تہٕ خویش پوٚرٕنیو لفظو تہٕ جان کیتھہ بابتھ سیٹھاہ یِمَن
پترٕچھہ لاژی کرنہٕ۔ یوٚتام اَکھ غلام آو تہٕ ووٚننٕ زہٕ کھانہٕ گوٚ تیار۔"

لہٰذا نیہٕ مےٚ یِم تختہٕ بُٹھِن کُٹھس (ہالس) منٛز یتیتھ واریاہ
قسمہٕ کہٕ ماژہٕ ہیرٕتھ (وارِیاہ) مجمہ لٲگہٕ اَسہِ شیرِت۔ اَتہٕ اَسہِ پرٕچھتھ
طرفہٕ مُشک کافورٕکی شمع دزان۔ تہٕ دسترخانس بُروٚنٛہہ کنہٕ اَسہِ
موسیقار گیوٚن دٲلی یِم شادہٕ ہندین مختلف سازن وایان اَسہِ
آمی وِزہٕ اَسہِ فرد کیاوٚ زنانہٕ ہالکس پیٹھ مس حسن پیٹھہ
ناچ کران تہٕ سیٹھاہ جان تفریح بادہٕ کران۔ ....

یینہٕ اَسہِ پیٚتہٕ کھیت مُوکلے یہٕ اَسہِ شوٚنگی۔ صُبحٲئے
وِلقت پتہٕ اَسہِ شمانہٕ تہٕ اَسہِ پتہٕ کھوتو اکس بجہٕ تہٕ جان شیرٕ وِرٕ
شکارہٕ تہٕ (امیکو) لُکن دٲلی رُودہٕ اَتھ وسہٕ ونس پوٚترٕ پوٚترٕ دیوان۔
یوٚتامت لگہٕ سےٚ کالس اَندر یِمَو اَسہِ میانہٕ گامہٕ جایہٕ پیٹھہ واپس
ناوُکی۔

اَمہٕ پتہٕ لگو اَسہِ چھوٚکھہ کرٕتھ اَمہٕ کین گرادنٛدٕن سارا
کرنہٕ۔ تہٕ (دیٚپنہٕ) ژاے اَتھ جایہٕ اندر۔ اَتہٕ ہاوِہ مےٚ یِمو پتہٕ
نوٚوٕ عمارژ تہٕ بیٚیہٕ تِم ساری چیز یِم اَتھ جایہٕ سیتۍ کانٛہہ
تعلق اَسہِ تھاوان۔ اَتہٕ راو یِمَن عقل۔ اَمہٕ پتہٕ دژاے اَسہِ باغ
کٕن تہٕ اَتہٕ وُچھ اَسہِ مرتع مرتع سارِنی میوٚن ہندیو گو لٲگہٕ لاگہٕ۔

یِم پہختہٕ میوٕ سبزی نُمے میٹھ اُسو تہٕ یِمَن پہختہٕ سیرِن ہندیو آب دَوَو کِنو دَریاوہ آکھ نگ اوس پیوان دِنہٕ۔ اَتہٕ آسہٕ پُریُھ اَندٕ پھولیر وُنہٕ پوشہٕ تھٕرٕ یِمَن ہندی مُشک صُبحکِس ہواہس (تام) اوس خوش کران۔ (اَتہٕ اُسی) ناگہ رادٕ تہٕ فوارہ گرا پینیٹ تہٕ گرا ہُتیت ہووہس منز تھود تھود وَتھت گژھان۔ تہٕ خوش لحن جانا دار اُسو پَنہٕ لَنجو مَنزی سرود باگٕ کَری کَری ہمیشہ روزِن وارِلس تہٕ گَنِس خدائیس کُن مناجات کران۔ مخصر بُوزِو آمہٕ باغُک منظر تہٕ اَمِچ خوشبویہ آسہٕ پُرٕچھ طرفہ انسانہٕ پیندِس رُوحس منز مَسرت تہٕ شادمٲنی بران۔ میاُنی یِم زٕ یار رُودی دِل مُرٕرت تہٕ شادٕ کَری کَری اورٕ یور چکرا کرٲن تہٕ اَکھ ہمیشہ خوبصورت جایہ اَنِہٕ نَس بیٹھ میون گرٕ گرٕ شُکر یہ کران۔ تہٕ وَون یِم۔ "خداتعالیٰ گَرِ نے گرِس بارَس تَرقی!" اُمُس واتہٕ تاوُچ میہٕ نِم اَکِس تھٕدِس گُلِکِس گمٕ ڈس تَل یُس باغٕکِس اَکِس دیوارس نِشہٕ (کھوٗتمُت) اوس تہٕ اَتہٕ ہاو میہٕ یِمَن اَکھ لٕکٕرٹ رتہٕ کاُلی حُجرٕ ہنا پیتہٕ آموب بہ اوشس تھک دِوان تہٕ وشوت کرٲن (آہستہٕ) اَکھ گنٹھ اوس بڈ یو شاندرٕ گونڈیو تہٕ اعلا دَتھرِ نہٕ سیتو سجاوِتھ تہٕ بِبیہٕ اُمس تکیہٕ یِمَن پاسہٕ سونچ زری کامہ کرِنہٕ آمژ اُس۔ دوہ ز بنیوقیقا زٕ پیٹھ اُسو اَکھو رتہٕ کاُلی حُجرِس اندر بیہتھ اُسو۔ میاُنی زٕ نیچوی یِم میہٕ کامس اندر آب ہوا سبدِل کرِنہٕ خاطرٕ تہٕندِس رَچھن وارِلس متونہیس سیتی یکہ دَٹہٕ

سوٗزِ تھ میٚتھ اُسو۔ یِمے ذٕرایے پھیران پھیران باغس منٛز جانور اٚلی ژھانڈان۔ اٚمی وِزہ لوٚب تِمو اَکھ بوٚڈ اولا اَکِس سارِ یے کھوٗتہٕ ہٕتھرِ زِ کٲنٛچھ ہیٚچھ تہٕ لگو ہٲلی کرٕتھ گوٚڈٕس کھسنہٕ تہٕ یِہ اول والنہٕ۔ مگر طاقت نہ آسنہٕ کِنۍ سببہٕ تہٕ ہیٚکہٕ کمے مہارَت آسنہٕ سببہٕ کوٚرنہٕ تِمو یِژھ تھوٚد کھسنہٕ تام جوٗرَتھ۔ یِتھہِ موجب ییمو اَکِس غولام کٲنٛژِس یُس زَن یِہندِ خدمتہٕ خاطرٕ یِمن سٟتی اوس روزان، اَتھ کُلِس کھسنہٕ تام حُکُم دیُت۔

تٔمی موٚن یِہند حُکُم مگر یُتھے تٔمی اُلِس اندر نظر ژٲو سُہ گوٚ یہ وُچھِتھ حٲرِ کھوٗتہٕ جادہ تعجبس زِ یِہ سورُے اول اوس اَکِس پٔرٲنِس دستارِس بناونہٕ آمُت۔ لہٰذا وول اٚمی یِہ دَرِتھ ڈیٚر تہٕ دِتِن یِمن شُرِین۔ میٲنہِ زُٹھ نیچوِ نیوٗ یِہ اٚمو سِندیو اَتھو منٛزٕ تہٕ اوٚنِن میانہٕ ہاونہ خاطرٕ اَتھ گوشِکس نِشہٕ تہٕ ژٕروٗن میانِن کھوٗرن دوٚنٛ تُلو تُلو مےٚ کٔن وَنان "بَبا یورکُن وُچھو یِہ اول ہا چھُ کٔپرِس بناونہٕ آمُت۔"

سعد تہٕ سعدی گٔیہِ یِہ وُچھِتھ سیٚٹھاہے حٲران۔ تہٕ تِہنٛد تعجُب لوٚگ جادٕے بٔڑنہٕ یِیلہِ اَتھ وارٕ نظر ژٲوِتھ مےٚ پرٛزہ نووُ یِہ اوس بلکُل سُے دستار یَتھ گانٛٹہٕ جوٗنٛٹ اوس دیُتمُت تہٕ یُس تِمہٕ دُدوٚ دِتھ رٕژمُت اوس۔ اَمہِ پَتہٕ ووٚن مےٚ یِمن دوٚن یارَن کُن: "یِہ دستار وُچھووٚن دارِ۔ توٚہہِ کٔرِو پانے پانس تصدیق زِ یِہ چھُ ہوٗبہوٗ سُے دستار یُس میٲنِس کٔلس تِمہٕ وِزہ

گنڈِتھ اوس ییلہِ توٚہہ گوڈٕ نِکہِ پھیرٕ پننہ تشریف آوری سیتہ
مےٚ یٚیرِتھ تھاویو۔

سعد ووٚنتھ " مےٚ چھُنہ یہ وانس پیوان (مگر) سعدین
وٚدٕن مےٚ کُن۔" تُہہ اگر یتھ اندر اکھ ہیتھ تہٕ تمِت مُہرٕ لگتھ
ییلہِ بیہِو تُہہ یقیناً سان زہ یہ چھُ پٔرزِ پاٹھۍ چونے دستارٕ
مےٚ ووٚنُکھ " میانیو رٔچھن والیو! یہ چھُس پوٗرٕ زانِتھ زِ یوٚہے
چھُہ سہٕ دستار۔" امہ پتہ ییلہِ یہ دستار مےٚ اَتھس کیتھ روٗٹ
مےٚ آو یہ وزنہٕ کنہِ گوب لگنہ تہٕ یہ لوٗکُن اَمِکو لاٹھ گُزٕراونہٕ
ہم زَن مُلمّلِ ہندِس اَکس اَندس جادٕۍ بٔہن چارِ تھ اَسی۔ لہاذا
لوٗکُن یہ لاٹِ پتہ لاٹھ یہ گُزٕراونہٕ تہٕ تام کیا چھُس وُچھان! مےٚ
زٕب اَکھ اندر مُہرن ہُند سُے بٹوٕ اَمی وِزہ۔ مےٚ ہوٗد یہ سعدیس
تہٕ ووٚنمس۔" کیا تُہہ چھیک نا یہ بٹوٕ پرزٕ ناوِتھ ہیکان؟" تمو
ووٚنُم در جواب۔" پٔرزِ پاٹھۍ چھُ یہ بلکل سُے مُہرٕ بٹوٕ یُس
مےٚ تُہہ تمہ وِزہ دِژاو ییلہِ اَسی گوڈٕ نیتھ سمکھے یہ۔" امہ پتہ
گُزٕرود مےٚ بٹوٕس گوٚل تہٕ لوٗکُن یہ مُہرٕ ڈیر قالینس پیٹھ ترٛاونہٕ
تہٕ ووٚنُم تس یمہ مُہرٕ گنزٕراونہٕ۔ سہٕ لوگ اَتھٕ رٔٹِس اَکہِ اَکہِ
مُہرٕ چھیرنہٕ یوٗتام تمو اَکھ ہیتھ تہٕ تمِت مُہرٕ برابر کرٕ۔ یہ وُچھِت
آیہ تس رٕب مٔتھنہٕ تہٕ سہٕ لوگ زَن یہ راونہٕ تہٕ تُہہ چھس کریتھ
نیرِتھ۔" دونی ۂسہ آیہ مےٚ چانِن لفظن پیٹھ پٔرِتھ۔ گر توتہٕ
بیہِو تُہہ یہ مانِن زہ یتمہ چانہٕ اَکھ دوٗلَت مُنزٕ چھے تُہہ نصف

دولت رٹِھمَو دہ یوٚ ہتھٕ ژھُرو سیٚتہٕ زبٕ مرٕ۔ یم ژٕ مےٚ دِیِم بہرٕ
سمکھنہٕ پَتہٕ دژاُسے تہٕ باقٕے نِصف چھُے تمہٕ پوٚنسہٕ سیٚتہٕ کموٗت
یُس ژٕ سعدس نِشہٕ حاصِل کریوتھ!"

اَکھ دِتُس نہٕ مےٚ کانٛہہ جواب۔ مگر میانٛ یم زٕ دوس
رٔودی اُتھوٚ ماٹس پیٹھ اَکھ اَکس سیٚتہٕ ژٕھوان۔ اَمہٕ پَتہٕ بیٹھو
اَسہٕ کھیمہٕ چیمہٕ تہٕ یِیلہٕ اَسہٕ یوٗناہ گوٚژھ تہٕ تیوٗتاہ کھیو۔ بہٕ تہٕ
میانٛ یم زٕ یار دژاسے گوٚشنَس کُن نیٚندرِ ژٕاونہٕ۔ اَمہٕ پَتہٕ یِیلہٕ
اَکھتابہ ووت لوسنُس تیار اَسہٕ کھتہٕ گُرِن تہٕ ژٕاو پنٛنہٕ نوکر
پتھ ژٕاوِتھ بغدادس کُن دور۔ اما پوٚز شہرس واتِت وُچھ
اَسہٕ ساریٚ دان بشد تہٕ اَسہٕ بنیووہٕ گُرِن ہنٛدِ خاطرٕ کنہٕ جایہٕ
تہٕ دانا یا گاسہٕ۔ مےٚ پیٚیہٕ تم پنٛنہٕ زٕ غولام لٔژکہٕ یم اَسہٕ سیٚتہٕ
سیٚتی دوران اَسہٕ گاسہٕ ژھانٛڈنہٕ خاطرٕ سیٚٹھاہ دوٗر سوزِنۍ۔
یِمو اَندرٕ نیب اَکھ غولامن اَکس غلہ دارٕ سِنٛدس دانَس اندر
اَکھ کَنٛش منٛٹاہ تہٕ اَمِس نِشہٕ گاسہٕ ہیوان اوٚنُن پہٕ منٛٹ تہٕ پتھ
وادَس پیٹھ پانَس سیٚتہٕ زٕ بہٕ اَنَن پہٕ باپہٕ صُبحے پانہٕ واپَس۔
اَمہٕ پَتہٕ نوٚگ سہٕ اَمہٕ منٛٹ منزٕ دہٕ ژھ دہٕ ژھ پہٕ کوٚش کرٕنہٕ
تہٕ گُرِن ژٕاونہٕ۔ تام ییوٚ ہنگہ منگہ تَس اَکس دَجہٕ ٹکرَس پیٹھ
اَکھ یُس ذرا گوٚب پہَن نوٚگُس۔

اَمہٕ اوٚن پہٕ یِیتھے پاٹھی نوٚب مُت اوسُن رِتھے پاٹھی مےٚ
نِشہٕ تہٕ ووٚنُن: "وُچھو حَقن پہٕ جھُنا مے کِیز ٹکرٕ یِمہٕ کہٕ راوناکھ توٚہیہٕ

واریاہ پھیرِ اَمہِ رنٛزٕ تذکرٕ چھُ کورمُت؟

مےٚ روٚٹ یِہ تہٕ بہٕ پیوس آسمانہٕ پیٚہ دٕمنت زِ یہ اوس مےٚ کیپر ٹکرِ یتھ اندر مےٚ اَکھ ہتھ تہٕ نَمَت مُہرٕ اَلقہٕ کَنٛس مَنٛس منٛز ژٕورِ لقادنہٕ بٕروٛنٛہہ گنٛڈِت آسہٕ لقادِ مَرٕژ ۔ اَمہِ پتہٕ وۄن مےٚ پننٚین یارن کُن ۔ " مِیانیو رٕچھن والیو ۔ خداتعالیٰہس گوٚو یی خوش زِ تُہنٛدِ تہٕ مِیانہٕ جُدا گژھنہٕ برٛونٛہہ دِژ تِمو مِیانین لفظن پیٹھ شہادت ۔ تہٕ تِمَو دِیُت ثابت کٔرِتھ زِ بہٕ اوسُس نہٕ تہٕ مےٚ شودِ پٔرٕ سوار بیٚیہ کینہہ تہٕ وَنان ۔"

مےٚ ہیوت سعدیس کُن مُخ کٔرِتھ وَنُن : " دۄچھو حَض تۆہہ سہٕ دۆیِم رقم ۔ تِمے نا اَکھ ہَت تہٕ نمت مُہرِ یِم تۄہہ آسو مےٚ دِژمٕژٕ ۔ تہٕ یِم مےٚ یتھ دَجہ منٛز گنٛڈ مٕژ آسہٕ یُس بہٕ (ووٚدنی) پٔرٕ ناوان چھُس ۔" اَمہِ پتہٕ سوٗز مےٚ اَکھاہ ژٕ کُنٛس مَنٛڑانٛہ ۔ یتھ زَن تِم تَتھ وُچھن تہٕ بیٚیہ واتہٕ لوکَن یہِ مَنٛڑ پننہٕ زنانہٕ نِشِس یتھ زَن سو اَتہٕ اَمچ شہادت دِیہِ ۔ زِ کیا یۆہے چھا سہٕ مَنٛڑ یُس تمہِ ہُرِ ہِ میٚرٕژ (یا سزٕ) بَدل دِیُت مُت اوس رکِنہِ نہٕ؟ تہٕ ییتی سوٗز تَمہِ شِینچھو زِ پُرُو یاگھٹو چھُ یہ مَنٛڑ مےٚ پوٚرِ وَنہٕ ۔ یہ چھُ سُے مَنٛڑ یُس مےٚ کوٚش بَرِتھ اوس تھوومُت ۔"

لہٰذا ہیوٚ سعدیس مانُن زِ کوٚٹھ اوس غلطی پیٹھ تہٕ ووٚنُن سعدس کُن ۔

" ووٚدنی چھُس بہٕ زانان ژٕ چھُکھ پوٗز وَنان تہٕ مےٚ

ہیوٚکھ یقین زِ دولت چھَنہٕ دولتہٕ سیٖتۍ بنان ۔ بلکہ چھُ اکھ غریب
اِنسان محض خداتعالیٰ سندِ فضلہٕ سیٖتۍ دُنیادار بنان ۔ شہ لوگ
(اَمہِ پتہٕ) پننہٕ بدگمانی تہٕ بے پڑھی ہیٚکھ مانی منگنہٕ ۔

اَمہِ مانی اُمہِ سندیو عذرات تہٕ اَمہِ پتہٕ دژاے اُمی
آرام کرنہٕ ۔ تہٕ دوٚیمہِ دۄہہ صُبحے ہیوٚت مہ میانیو دۄیو یارو
رۄخصت تہٕ دژاے گرٕہ کُن سفر کرنہٕ ۔ یہِ کتھ پوٚرٕہ یاٹھو مانٛت
زِ مہ اوسنہٕ کانٛہہ اثر گوٚرمُت تہٕ نہ اوسُم شہ رقم یُس اتھو مہ
دِیتمُت اوس چھَنایہ چھنبر کوٚرمُت ۔"

دۄہ نی یینلہِ خلیفہ ہارون رشیدن خوجہ حسنو دلیل اَنٛدس
تام بوٚز تمو دوٚن "بہٕ زانٛتھ زِ وارِیہہ کالہِ ہیٚکھ لوکُن ہندیو رٚتمو
ریوٚٹو موٚجب یم ساری چھِ ژیٚہ متعلق اعلان کران زِ ژٕ چھُکھ بڈہ
نیک تہٕ پژیوزیور اِنسان ۔ بہہ یِہ (بوزتہٕ پتہٕ زِ) یینمی لالہِ سیٖتۍ ژیہ بیٚژ
اَنیک دولت لبیت بلکل سُے لال چھُ وُنی کینُس ریمانس توشہ خانس
منز ۔ لہازا گژھہ بہ سعدی اَنہٕ نادِتھ خوش یُتھ زَن شُتہٕ پژیوزیو
اُچھو وُچھ تہٕ وارٕہ یاٹھو زانہٕ زِ لوٗک چھِنہٕ رۄپیو سیٖتۍ امیر
یا غریب بنان ۔"

اَمہِ علاوٕہ فرموو حضرت خلیفۃ المومنین خواجہ حسن رزہ گژھس
کنُن ۔ "دۄہ نی گژھہ ژٕ تہٕ وَن پننیو یہِ دلیل میانس خزانہ دارس
یُتھ زَن شہ اَتھ اکھ ہمیشہ روزِہ وُنہٕ یادگارکی یاٹھو کاغذس لیکھہ یِہ
تحریر اُتھو لالس سیٖتۍ توشہ خانس اَندر تھاوِہ ۔"

7 JAN 2006

7 JAN 2006